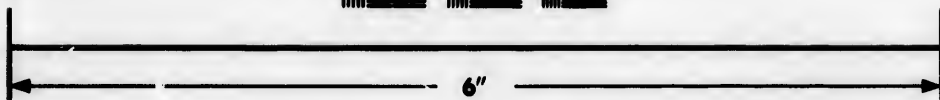
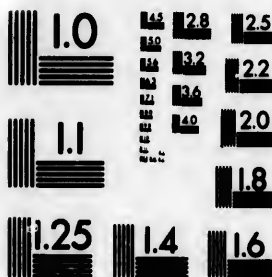


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

33 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1985**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
Lorsque la reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
			✓								

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

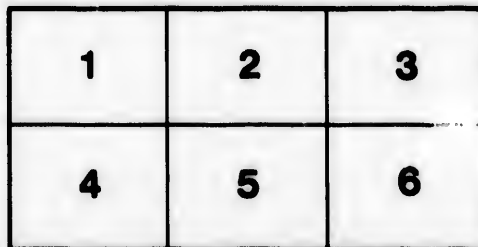
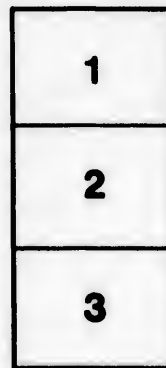
La Bibliothèque de la Ville de Montréal

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La Bibliothèque de la Ville de Montréal

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

ails  
du  
odifier  
une  
mage

rrata  
o

elure,  
à

32X





NOUVEAU  
ALPHABET

DE LA LANGUE  
HÉBRAÏQUE

Par M. L'Abbé de la Rivière, &c.  
Paris, chez la Citoyenne, Palais National, au Salon de Peinture, sous le Vestibule, l'an 4 de la Liberté.

268271

Du  
qu  
ta  
T  
li,  
M  
O  
Ch  
vel  
de  
à l'e  
leur  
qu'o  
mes  
Nég

ez J

# NOUVEAU VOYAGE AUTOUR DU MONDE.

Où l'on décrit en particulier l'Istme de l'Amérique, plusieurs Côtes & Isles des Indes Occidentales, les Isles du Cap Verd, le passage par la Terre del Fuego, les Côtes Meridiolales de Chili, du Perou, & du Mexique; l'Isle de Guam, Mindanao, & des autres Philippines; les Isles Orientales qui sont près de Cambodie, de la Chine, Formosa, Luçon, Celebes, &c. la Nouvelle Hollande, les Isles de Sumatra, de Nicobar, de sainte Helene, & le Cap de Bonne Esperance.

Et l'on traite des differens Terroirs de tous ces Païs, de leurs Ports, des Plantes, des Fruits, & des Animaux qu'on y trouve: De leurs Habitans, de leurs Couûmes, de leur Religion, de leur Gouvernement, de leur Négoce, &c.

Par GUILLAUME D'AMPILR.

Enrichi de Cartes & Figures.

TOME PREMIER.

A ROUEN,

chez JEAN-BAPTISTE MACHUEL, rue Etoupe,

M. DCC. XXIII.  
Avec Approbation & Privilège du Roi.

1723




Subs. F. 10. 17. 50. 00. 100. 50. 00.

Q

THE  
MUSEUM  
OF  
THE  
CITY  
OF  
BOSTON

de  
d'  
du  
a  
qu  
de  
ch  
sa  
fi  
a  
p  
je



# P R E F A C E .



VANT que le Lecteur aille plus loin, je dois par avance l'exhorter à la patience, & commencer par lui dire, que ce livre est composé de descriptions de lieux, & de relations d'évenemens, & qu'on a suivi l'ordre du tems où les choses sont arrivées. On a pour cet effet tenu un journal de ce qui s'est passé chaque jour.

En faisant la description des lieux, des productions du pais, &c. j'ai tâché de donner à mes Compatriotes la satisfaction qu'il m'a été possible. Mais si en parlant de choses qui peuvent avoir été décrites par d'autres avec plus d'élegance qu'elles ne le sont ici, je suis entré, pour ne rien oublier,

## P R E F A C E.

dans un détail qui pourroit paroître inutile aux Lecteurs intelligens, j'ai cru que je devois avoir en vue l'instruction de ceux qui ne sont ni moins sensibles ni moins curieux, quoique moins savans & experimentez. Pour cet effet mon principal soin a été d'entrer dans le détail autant qu'a pû me le permettre la brieveté avec laquelle je m'étois proposé de mettre mes remarques sur le papier. Je ne me suis pas donné beaucoup de peine depuis mon retour à comparer mes découvertes avec celles des autres. S'il arrive que j'aye décrit des lieux & des choses que d'autres ont décrits avant moi, les Lecteurs y gagneront plutôt que d'y perdre, parce qu'il est difficile que des mains différentes fassent la description des mêmes choses sans que chacun les mette dans un nouveau jour, & leur donne un nouveau degré d'évidence. Mais après tout considerant que ce voyage traite principalement des Indes Orientales & Occidentales, où il y a certains pays que les Anglois visitent

## P R E F A C E.

sent fort rarement, & d'autres encore que les Européens ne fréquentent pas moins rarement, j'ai cru que je pouvois sans vanité promettre au Lecteur, qu'il trouveroit ici des choses toutes nouvelles, & plusieurs descriptions plus amples & plus complètes que celles qu'il peut avoir vûes ailleurs. Non seulement ce voyage qui a été de plusieurs années, m'a mis en état de tenir ce que je promets; mais aussi divers autres, que j'ai faits autrefois dans des pays éloignez.

Quant aux actions de ceux avec lesquels j'ai fait la plus considérable partie de ce voyage, je n'en parle point pour égayer les matieres aux dépens des Auteurs, & beaucoup moins encore pour avoir le plaisir de les raconter; Mais je le fais pour l'ordre, & pour contenter les Lecteurs qui ne seroient pas si satisfaits des descriptions des Places, &c. qu'ils trouveront ici, si je ne les informois en même-temps des voyages que j'y

## P R E F A C E.

ai faits, dont ils se défieroiert peut-être si je n'entrois dans le détail des circonstances qui s'en sont ensuivies. D'ailleurs je ferois tort à la vérité & à la sincerité de ma relation, si j'oublois la moindre chose. Quant à mes voyages mêmes ils sont avantageux aux Lecteurs, quoi qu'ils me le soient peu, puisqu'ils m'ont mis en état de mieux contenter leur curiosité. En effet un homme qui va par-ci par-là dans un pays peut d'ordinaire en mieux parler, qu'un Voiturier qui sans jamais sortir de son chemin gagne pays à petit pas pour se rendre à son Auberge.

Pour le stile, on ne doit pas esperer qu'un homme de mer se pique de politesse. Quand je serois capable d'écrire poliment, je ne me soucierois guere de le faire dans un ouvrage de cette nature. A la vérité, j'ai souvent évité de parler marine en faveur de ceux à qui ces termes pourroient être inconnus ou paroître choquans, & c'est une chose que les

## P R E F A C E.

gens du métier auront de la peine à me pardonner. Avec tout cela, les premiers trouveront peut-être que je n'ai pas eu assez de complaisance pour eux, puisque je n'ai pas laissé de retenir plusieurs termes de marine. J'avoue que je n'ai du tout point été scrupuleux en cela, ni par rapport aux uns, ni par rapport aux autres; persuadé que je suis que si je parle intelligiblement, il n'importe guère de quelle manière je m'exprime.

C'est pour cela même que je ne me suis pas fait une affaire d'épeler par manière de dire, les noms des lieux, des plantes, des animaux, &c. que les voyageurs imposent dans ces pays éloignés, à leur gré, & suivant leurs différens caprices. Je ne me suis point renfermé non plus aux noms qui ont été donnez par des Auteurs fameux, & il y en a même plusieurs que je ne me suis pas seulement mis en peine de chercher. J'écris pour mes Compatriotes, j'ai dû par conséquent me servir des noms qui sont familiers à

## P R E F A C E.

nos Matelots Anglois, & à ceux que nous avons dans les Colonies des pays étrangers, sans negliger néanmoins les autres qui se sont presentez. Il suffit que j'aye donné les noms & les descriptions que j'ai pû. Je laisse à ceux qui ont plus de loisir & de commodité que moi, la peine de comparer les choses dont je parle avec celles dont d'autres Auteurs ont fait mention.

A mesure que le Lecteur avancera, il trouvera des choses que je renvoye au Suplément que j'avois résolu de faire à cet Ouvrage, & où je m'étois proposé de faire un Chapitre à part de la difference des vents dans les différentes parties du monde, de décrire la Baye de Campêche dans les Indes Occidentales, où je demurai long-tems durant mon voyage précédent; de faire enfin une description Chorographique particuliere de la côte Meridionale de l'Amérique, tirée en partie de Manuscrits Espagnols, & de celles des autres voya-

## P R É F A C E.

geurs, sans compter celles qui sont contenues dans ce livre; mais un Supplément de cette nature auroit trop grossi ce volume. Et c'est ce qui m'a déterminé à donner ce Supplément à part dans quelque tems, si le public trouve goût à ce que je lui donne aujourd'hui. Je dois dire la même chose du voyage que je fis d'Achin à Sumatra, à Tonquin, à Malacca, &c. que j'aurois dû mettre ici comme faisant partie de mes voyages en general; mais cela auroit été trop long. Laisant donc tout cela pour le present, j'ai conduit mon Lecteur par le plus court de l'Isle de Sumatra en Angleterre, & ainsi j'ai fait le tour du monde, comme porte le titre.

Pour mieux comprendre le cours de ce voyage & la situation des lieux dont il est parlé, j'ai fait graver plusieurs Cartes, & divers plans particuliers de ma façon. Il y a entr'autres dans la Carte de l'Isthme de l'Amérique un nouveau plan de la Baye de Panama, & des Isles circonvoisi-



## P R E F A C E.

nés ; ce qui paroîtra superflu à quelques-uns après ce qu'en a publié Mr. Ringrose dans son Histoire des Boucaniers ; & qu'il donne comme un plan très-exact. Je ne lui dispute point aussi que tous ceux qui auront occasion d'examiner ce que je donne ici , ne le trouvent plus conforme à la nature de cette Baye , puisque c'est l'extrait d'une plus grande Carte que j'ai faite sur divers lieux de la Baye même. Le Lecteur peut juger si j'ai pu le faire avec succès , par les différens voyages que j'ai faits aux environs de cette Baye , & dont il est parlé dans ce livre , entr'autres ceux que j'ai circonstanciez dans le chapitre VII. & que j'ai fait marquer par une ligne. Comme le cours de mon voyage est généralement dans toutes les Cartes , aussi le Lecteur peut-il le suivre plus aisément. Je puis même l'assurer que cette troisième Edition est beaucoup plus exacte , & beaucoup plus correcte que la première.



T A B L E  
DES CHAPITRES  
CONTENUS  
DANS CE I. VOLUME.

Introduction contenant le départ de l'Auteur  
d'Angleterre, & son arrivée aux Indes Oc-  
cidentales & dans les mers du Sud, jusques au  
tems qu'il quitta le Capitaine Sharp. pag. 1

CHAP. I. Son retour des mers du Sud, jusques à son  
débarquement dans l'Isthme de l'Amérique. 6

CHAP. II. Son retour par terre en traversant cet  
Isthme. 18

CHAP. III. Ses voyages dans les Isles & sur les  
côtes de l'Inde Occidentale; & son arrivée en  
Virginie. 35

CHAP. IV. Il part encore pour les mers du Sud,  
touché aux isles du Cap verd, à la côte d'A-  
frique, & arrive à l'isle de Jean Fernando dans  
les mers du Sud. 87

**TABLE DES CHAPITRES.**

- CHAP. V.** Ses courses du côté du Nord aux isles de Lobos & Gallapagos, à la Baye de Caldera, Rio Lexa, & Amapalla en Mexique. 121
- CHAP. VI.** Son retour au Perou, à l'isle de Plata, à la pointe de Sainte Helene, à Manta, Païta, Lobos, Puna, Guyaquil, & encore à Plata. 169
- CHAP. VII.** Il retourne du côté du Nord, & visite la rivière de saint Jago, Tomaco, l'isle de Galileo, l'isle Gorgone, les isles de la Perle, &c. dans la Baye de Panama. 108
- CHAP. VIII.** Il suit la côte de Mexique jusques aux isles de Quibo, de Rio Lexa, & le havre de Guatulco. 271
- CHAP. IX.** Il côtoye Acapulco, Petaplan, Estapa, Colima, Sallagua, le Cap Corrientes. De-là il passe aux isles de Chametly, à la Baye de Valderas, aux isles de Pontique, aux autres isles de Chametly, à Massaclan, Rosario, à la rivière de saint Jago, à sainte Pecaque, aux isles de sainte Marie, de Valderas, & retourne au Cap Corrientes. 303
- CHAP. X.** Il prend la mer du Sud pour aller aux Indes Orientales, & arrive à Guam, qui est une des isles Ladrões. 355
- CHAP. XI.** Il arrive à Mindanao, qui est une des isles Philipines. Etat naturel de cette Isle. 387

ITRES.

ord aux isles de  
de Caldera,  
riques. 121

l'isle de Plata,  
Santa, Pasta,  
e à Plata. 169

ord, & visite  
l'isle de Gal-  
a Perle, &c.  
108

xique jusques  
, & le havre  
271

plan, Estapa,  
sentes. De-là  
à la Baye de  
aux autres  
Rosario, à  
ecaque, aux  
& retourne  
303

ur aller aux  
uam, qui est  
355

ai est une des  
l'is. 387



# VOYAGE AUTOUR DU MONDE.

## CHAPITRE PREMIER.

*Auteur part d'Angleterre, & arrive à la Jamaïque. Il traverse pour la premiere fois l'isthme de l'Amérique, & va dans les Mers du Sud. Il côtoie le Perou & le Chili, & revient. Il quitte le Capitaine Sharp près de l'isle de Plata, dans le dessein de s'en retourner par terre.*



**J**E partis d'Angleterre, au commencement de l'année 1679. sur le Loyal, Marchand de Londres, chargé pour la Jamaïque, & commandé par le Capitaine Knapman. J'étois en qualité de Passager, résolu quand je serois à la Jamaïque, d'aller de-là à la Baye de Campêche,

Tome 1.

A

VOYAGE

## V O Y A G E

2  
dans le Golfe de Mexique , pour y couper du bois de teinture. J'avois travaillé à cela , près de trois ans en mon Voyage précédent. J'étois également bien instruit du lieu & de l'ouvrage.

Nous eûmes toujours bon vent , & il ne nous arriva pendant nôtre voyage rien de remarquable , si ce n'est qu'étant à la vûe de l'isle Hispaniola , que nous côtoyames du côté du Sud , & terre à terre des Isles de la vache , je remarquai le Capitaine Knapman plus vigilant qu'à l'ordinaire , & se tenant à bonne distance des terres , de peur d'approcher trop de ces petites Isles basses , comme il fit l'an 1673. en venant d'Angleterre , car il y perdit son Vaisseau par la negligence de ses Contremaîtres. Nous eûmes plus de bonheur , & arrivames heureusement à Port-Royal , dans la Jamaïque.

J'avois apporté d'Angleterre quelques marchandises que je voulois vendre-là , pour y acheter des boissens fortes ; du sucre , des scies , des haches , des chapeaux , des bas , des souliés , & autres marchandises que je savois être de bon debit parmi les coupeurs de bois de Campêche. Je vendis donc à Port Royal mes marchandises d'Angleterre ; mais après avoir mieux pensé à mon Voyage de Campêche , je changeai de dessein , & passai toute l'année à la Jamaïque , dans l'esperance de prendre quelqu'autre parti.

Je ne fatiguerai point le Lecteur des remarques que je fis dans une Isle si bien connue aux Anglois , non plus que des aventures particulieres qui m'arriverent pendant le séjour que j'y fis. Je dirai seulement qu'ayant acheté un petit bien dans la Province de Dorset , près du país de Sommerfet , qui est ce

## AUTOUR DU MONDE. 3

lui de ma naissance, d'un homme de qui je savois qu'on pouvoit acheter bien sûrement, j'étois prêt à m'embarquer pour repasser en Angleterre, vers les Fêtes de Noël, lorsqu'un nommé Hobby vint me solliciter de ne pas m'en retourner, sans faire auparavant un Voyage de commerce dans le país des Moskites, dont je parlerai dans mon premier Chapitre. J'étois bien-aïse de gagner quelque argent avant que de m'en retourner, parce que j'avois entierement vuïdé ma bourse dans la Jamaïque. J'envoyai donc le Contrat de ma nouvelle acquisition, par les mêmes amis que je devois accompagner en Angleterre, & m'embarquai avec Hobby.

Nous n'eûmes pas plutôt mis à la voile, que nous revinmes mouïller dans la Baye de Negril, qui est à l'Occident de la Jamaïque: Mais comme nous y trouvames les Capitaines Coxon, Sawkins, Sharp, & autres Avanturiers, les gens d'Hobby l'abandonnerent tous pour avoir part à une expedition que ces Avanturiers avoient concertée. Me voyant ainsi seul je demurai encore trois ou quatre jours avec Hobby. Mais enfin il n'y eut pas de peine à me faire prendre le parti des autres.

Nous mimes à la voile un peu après Noël. Notre premiere expedition fut sur Potto-Bello. Celle-là étant faite il fut résolu de traverser l'Isthme de Darien, sur l'avis qu'on eût de certaines nouvelles aventures qui s'étoient passées dans les mers du Sud. Suivant cette resolution nous fimes décente le 5. d'Avril 1680. près de l'Isle dorée, qui est une des Isles Ambales, au nombre de trois à quatre cens hommes. Nous portions avec nous les pre-

## VOYAGE

visions & les curiositez necessaires , pour nous rendre favorables les Indiens , par le pais desquels nous avions à passer. Après environ neuf jours de marche nous arrivames à Sainte Marie , que nous primes. Nous y sejour-names environ trois jours , & continuames ensuite nôtre voyage , vers les côtes de la mer du Sud , où nous nous embarquames dans les Canots que les Indiens , qui étoient de nos amis , nous fournirent. Le vingt-troisième d'Avril , nous fûmes à la vûe de Panama : Et après avoir vainement attaqué Puebla Nova , devant laquelle Sawkins , qui nous commandoit alors en Chef , & quelques autres , perdirent la vie ; nous fimes quelque sejour aux Isles voisines de Quibo.

Nous changeames là de dessein , & fimes route au Sud pour gagner la côte du Perou. Nous quittames donc les Isles de Quibo le sixième de Juin , & passames le reste de l'année à ce voyage. Après avoir touché aux Isles de Gorgone & de Plata nous vinmes à Ylo , petite ville sur la côte du Perou , que nous primes. Nous arrivames environ Noël à l'Isle de Jean Fernando , où nous bornames nôtre course du côté du Sud.

Après Noël nous reprimes la route du Nord , parce que nous avions dessein sur Arica , place forte , & avantageusement située dans une anse qui tourne vers la côte du Perou. Mais nous y fimes repoussez avec beaucoup de perte ; ce qui nous obligea de continuer nôtre route du côté du Nord. Nous arrivames vers la mi-Avril , à la vûe de l'Isle de Plata , qui est un peu au Nord de la Ligne Equinoxiale.

J'ai raporté sommairement , & brièvement

## AUTOUR DU MONDE.

cette partie de mon voyage, tant parce qu'il en a déjà été parlé dans les relations que Mr. Ringrose & autres ont données de l'expédition du Capitaine Sharp, qui commandoit en Chef lorsque Sawkins fut tué, qu'à cause que je serai obligé dans la suite de parler des mêmes choses à l'occasion du second voyage que je fis dans les mers du Sud. Je ferai alors une ample Description de l'Amérique Septentrionale & Meridionale, à mesure que j'aurai occasion de parler de l'une ou de l'autre. Ainsi pour éviter les repetitions inutiles, & passer au plûtôt aux particularitez qui ne sont pas venues jusqu'ici à la connoissance du public, j'ai abrégé cette partie de mon voyage, & dit ce que je viens de dire, comme une introduction necessaire pour la suite. Par ce moyen le Lecteur pourra mieux connoître où je me suis proposé d'entrer dans le détail.

Je n'ai rien à ajoûter à cette introduction, si ce n'est que durant le séjour que nous fîmes à l'Isle de Juan Fernando, le Capitaine Sharp fut dépoûillé du commandement par un consentement unanime, & cela parce qu'on étoit mal satisfait, & de sa bravoure & de sa conduite. Le Capitaine Watling fut mis en sa place, & tué bien-tôt après devant Arica: Ainsi nous fûmes sans Commandant jusques à notre retour à Plata. Après la mort de Watling, un grand nombre des moins considerables ne furent pas moins échauffez à faire rétablir Sharp, qu'ils l'avoient été à le faire passer. D'un autre côté les gens d'une plus grande distinction & experience, étant tout-à-fait mécontents de la conduite que Sharp avoit tenuë par le passé, ne vouloient aucunement donner les mains à son rétablissement.



## V O Y A G E

Nous arrivâmes enfin, disputans toujours, à la vûe de l'Isle de Plata, & les contestations s'échauffèrent si fort, qu'il fut résolu de se separer. On convint d'abord qu'on recueilleroit les voix, & que ceux qui en auroient le plus, demeureroient maîtres du Vaisseau, & les autres de la Barque longue, & des Canots: Que les autres s'en retourneroient par l'Isthme, ou iroient chercher leur fortune où bon leur sembleroit.

Nous nous en rapportâmes donc à la pluralité des voix, qui fut pour le parti de Sharp. Moi qui n'avois jamais été content de sa conduite, quoique je n'en eusse rien dit, je me déclarai alors contre lui. Nous primes donc suivant la convention, nôtre part des choses qui nous étoient nécessaires pour nous en aller par terre, & nous nous préparâmes au départ.

---

## C H A P I T R E I I.

*Relation du retour de l'Auteur de son voyage des mers du Sud, jusques au tems qu'il vint à terre près du Cap S. Laurens, dans l'Isthme de Darien. Description des Moskites Indiens.*

**L**E 17. d'Avril 1681. sur les dix heures du matin, à douze lieuës & au Nord-Oüest de l'isle de Plata, nous quittâmes le Capitaine Sharp, & ceux qui vouloient demeurer avec lui, & nous nous embarquâmes sur nôtre Barque longue, & sur nos Canots, en vûe de gagner la riviere de Sainte Marie, dans le Golphe de S. Michel, qui est environ à deux cens lieuës de Plata. Nous étions quarante

AUTOUR DU MONDE. 7

quatre Européens portans armes, un Indien Espagnol, portant armes aussi, & deux Moskites qui sont toujours armez; avec les Flibustiers: dont ils sont fort estimez à cause de leur habileté à prendre le poisson, la tortuë, & la vache marine. Nous avions de plus cinq Esclaves, que nous avons pris dans les mers du Sud, & qui nous étoient tombez en partage.

Nous nous embarquames sur une Barque longue, un Canot, & un autre Canot, qui avoit été scié par le milieu, pour en faire des Vaisseaux à eau, si nous eussions demeuré sur le Vaisseau. Nous rejoignimes ce Canot, & fimes provision de voiles en cas de besoin. Durant trois jours avant nôtre départ, nous fassames autant de farine que nous pouvions en emporter, & empaquetames vingt ou trente livres de Chocolat avec du sucre, pour le rendre plus doux. Après que nous eumes mis pied à terre, les esclaves portoient tout cela sur leur dos, avec une chaudiere que nous avions. Comme il y en avoit qui vouloient nous suivre, & que nous savions n'être pas en état de marcher, nous déclarames que ceux qui manqueroient de force pour achever le voyage par terre, devoient s'attendre à être tuez. Nous savions que les Espagnols seroient bien-tôt à nos trouffes, & qu'un des nôtres tombant entre leurs mains, auroit été la cause de nôtre perte, parce qu'il les auroit informez de nôtre état, & de nos forces. Cependant cela ne fut pas capable de les empêcher de nous suivre.

Nous n'avions qu'un petit vent lors que nous partimes; mais avant midi nous en eumes un si violent, qu'il pensa nous accabler avant que nous pussions gagner la terre. Pour

toûjours, à  
ontestations  
résolu de se  
on recueill-  
en auroient  
du Vaisseau,  
, & des Ca-  
neroient par  
leur fortune

c à la plura-  
rti de Sharp.  
nt de sa con-  
en dit, je me  
primés donc  
rt des choses  
nous en aller  
es au départ.

II.

son voyage des  
u'il vint à ter-  
1<sup>re</sup> Isthme de Da-  
iens:

ix heures de  
Nord-Ouief  
nes le Capi-  
ent demeure  
ames sur ris-  
nots, en vû  
arie, dans  
viron à deu  
ns quarante

## V O Y A G E

donc nous mettre à couvert, nous coupames une vieille peau que nous avions, & en entourames la Barque pour empêcher que l'eau n'y entrât. Sur les dix heures de nuit nous fûmes à vent contraire environ à sept lieuës du Cap Passao sous la Ligne, & alors nous eûmes calme : aussi nous nous couchames, & abandonnemes le Vaisseau à lui-même toute la nuit, fatiguez des peines du jour précédent. Le dix-huitième nous eûmes peu de vent jusques après-midi que nous mimes à la voile, faisant route le long de la côte, le Cap au Nord. Le vent étoit Sud Sud-Oüest, & le tems beau.

A sept heures nous arrivames au Cap Passao, & trouvames dans une petite Baye que le Cap mettoit à couvert du vent, une petite Barque à l'ancre, que nous primes; nos Bateaux étant trop petits pour nous transporter. Nous la primes précisément sous la Ligne Equinoxiale. Non seulement elle nous servit; mais aussi cette capture fut cause que nous ne fûmes pas découverts. Notre dessein en partant n'étoit pas de rien entreprendre, & nous aurions même été bien-aisés de ne rien voir, si nous avions pû l'empêcher. La Barque venoit de Galleo, où elle avoit chargé le bois de Charpente qu'elle portoit à Guyaquil.

Le dix-neuvième au matin, nous vinmes mouïller à environ douze lieuës du Cap saint François du côté du Sud, en vûë de radoubet notre nouvelle Barque. La chose fut faite en trois ou quatre heures de tems, puis nous remimes à la voile, faisant route le long de la côte par un vent de Sud Sud-Oüest, dans le dessein de toucher à Gorgone.

Pendant que nous fûmes au Nord du Cap

AUTOUR DU MONDE. 9

saint François, nous eûmes fort beau tems ; & le vent continuant, nous arrivâmes à Gorgone le vingt-quatrième au matin avant le jour. Nous craignons d'en approcher de jour, ne doutant pas que les Espagnols n'y fussent en embuscade, parce que c'étoit là où nous avions la dernière fois carené notre Vaisseau, & où ils pouvoient nous attendre.

Quand nous fûmes à terre, il se trouva que les Espagnols nous y étoient venus chercher, & ce qui nous le fit connoître, fut la maison qu'ils y avoient bâtie, & où ils avoient cent hommes entretenus : Mais nous n'en doutâmes plus après que nous eûmes vû une grande croix devant la porte. Nous demandâmes à nos Prisonniers s'ils en savoient quelque chose. Ils avouèrent qu'ils avoient entendu parler d'un grand Canot à quatorze rames, qu'on tenoit sur le gravier dans la rivière, & qui tous les deux ou trois jours venoit une fois à Gorgone pour nous découvrir ; & qu'après nous avoir découverts, son ordre étoit de revenir promptement avec cette nouvelle à Panama, où il y avoit trois Vaisseaux prêts à nous donner la chasse.

Nous passâmes là toute la journée, & nettoyâmes notre nouvelle Barque, afin de pouvoir mieux échaper si nous étions poursuivis. Nous primes de l'eau, & partîmes sur le soir par un vent frais de Sud-Ouest.

Le 25. nous eûmes beaucoup de vent & de pluie, & nous perdîmes le Canot qui avoit été coupé & rejoint. Nous aurions été bien aise de conserver tous nos Canots pour passer la rivière, parce que notre Barque n'étoit pas si commode pour cela.

Le 27. nous partîmes avec un assez bon vent

de Sud-Oüest, & après-midi nous eumes une fort grosse pluie.

Toute la matinée du 28. fut fort pluvieuse. Le-tems s'éclaircit entre dix & onze heures, & nous vimes deux gros Vaisseaux à environ une lieuë & demie de nôtre Oüest. Nous n'étions qu'à deux lieuës de terre, & environ dix de la pointe Meridionale de Garrachine. Ces Vaisseaux avoient croisé six mois entre Gorgone & le Golfe; mais je ne saurois dire si nos Prisonniers en avoient quelque connoissance.

Nous ferlames incontinent nos voiles, & ramames terre à terre, ne doutant pas que ce ne fut des Vaisseaux qui croisoient; car s'ils eussent été chargez pour Panama, le vent qui soufloit alors, les y auroit portez, & les Vaisseaux chargez à Panama ne prennent point ce côté de la Baye; mais font route au Nord, jusques aux Isles de Quibo du côté de l'Oüest. S'ils sont destinez pour le Sud, ils prennent la mer, & peuvent gagner Galleo, ou entre Galleo, & le Cap S. François.

Le beau tems ne fut pas de longue durée. La pluie revint, & nous empêcha de nous voir les uns les autres; mais s'ils nous avoient vûs, & qu'ils nous eussent donné la chasse, nous étions résolus de mener à terre nôtre Barque & nos Canots, de gagner les montagnes, & de faire le voyage par terre. Car nous étions bien informez que les Indiens qui habitoient en ces lieux-là, n'avoient jamais eu aucun commerce avec les Espagnols: Ainsi nous aurions sauvé nôtre vie.

Le 29. à neuf heures du matin, nous vinmes mouïllier à la pointe de Garrachine, qui est à environ sept lieuës du Golfe de saint Mi-

chel ; lieu par où nous entrâmes la première fois dans les mers du Sud , & le chemin que nous avons résolu de prendre pour revenir.

Nous fûmes là toute la journée , allâmes à terre , sechâmes nos habits & nos munitions , nettoyâmes nos fusils , & nous nous préparâmes à recevoir l'ennemi , en cas qu'il nous vint attaquer ; car nous nous étions attendus que nous trouverions de l'opposition à nôtre décente. Nous fîmes aussi garde tout le jour pour n'être pas surpris par les deux Vaisseaux que nous avions vûs le jour précédent.

Le 30. à huit heures du matin nous vinmes à l'embouchure du Golfe de saint Michel : Car nous étions partis dès le soir de la pointe de Garrachine , en vûë de gagner avant le jour les Isles du Golfe ; & cela pour mieux exécuter le dessein que nous avions concerté contre nos ennemis , en cas que nous eussions trouvé quelque obstacle à nôtre passage.

Environ les neuf heures nous vinmes mouïller à un mille d'une grande Isle , à côté de nous , située à quatre milles de l'embouchure de la riviere. Nous avions près de nous d'autres petites Isles , & nous aurions pû entrer dans la riviere , parce que le flux étoit grand & favorable ; mais avant que de nous exposer davantage , nous jugeâmes à propos de bien reconnoître les lieux.

Nous envoyâmes incontinent un Canot dans l'Isle , où nous vîmes ce que nous avions toujours appréhendé , c'est-à-dire un Vaisseau à l'embouchure de la riviere , caché près de terre , & près de-là une grande tente. Nous vîmes par-là que nous aurions bien de la peine à échapper ce danger.

Le Canot de retour à bord avec cette nou-

velle, quelques-uns de nos gens se trouverent un peu découragez, quoi qu'au fond il n'y eût rien là à quoi nous ne nous fussions pas toujours attendus.

Nous ne songeames alors qu'à nous sauver à terre, parce que nous étions en lieu où nous ne pouvions pas débarquer comme nous aurions souhaité. Profitant donc de ce qui restoit de Marée, nous équipames nôtre Canot, & ramames du côté de l'Isle, pour découvrir si l'Ennemi faisoit quelque mouvement. Etant à terre nous nous dispersames par l'Isle, pour empêcher que les Ennemis ne vinsent nous reconnoître. L'eau ne fut pas plûtôt haute, que nous vimes un petit Canot qui venoit du Vaisseau à l'Isle où nous étions. Cela nous obligea tous à regagner nôtre Canot, pour y attendre celui qui venoit à nous. Nous demeurames clos & couverts jusques à ce qu'il fut à la portée du pistolet; étant alors prêts, nous sautames dehors, & le primes. Il y avoit un Blanc, & deux Indiens. Interrogez, ils nous dirent que le Vaisseau, que nous avions vû à l'embouchure de la riviere, y étoit depuis six mois pour garder la riviere, qu'il avoit douze canons, & cent cinquante hommes, tant Matelots que Soldats, que tous les Matelots étoient à bord; mais que les Soldats étoient à terre dans leur tente. Qu'il y avoit trois cens hommes aux mines; tous légèrement armez, & auxquels il ne falloit que deux Marées pour se rendre à bord. Ils nous dirent aussi qu'il y avoit deux Vaisseaux qui croisoient dans la Baye entre ce lieu & Gorgone, que le plus grand étoit armé de 20. pieces de canon, & de deux cens hommes, & l'autre de 10. & de cent cinquante hommes. Ils nous

## AUTOUR DU MONDE. 19

dirent de plus que les Indiens du païs n'étoient pas de nos amis ; ce qui de toutes les nouvelles que nous apprîmes , fut pour nous la plus facheuse. Tout cela n'empêcha pas néanmoins que nous ne menassions sur le champ les Prisonniers à bord , & ne missions à la voile pour nous tirer avec la marée , d'un lieu où il n'étoit pas sûr de faire un plus long séjour.

Nous ne fûmes pas long-tems à délibérer sur ce que nous avions à faire. Nous résolûmes d'aller à terre dès la nuit prochaine , ou le jour suivant de bon matin , ne doutant pas ou de nous mettre bien avec les Indiens , à la faveur des curiositez que nous avions apportées exprés , ou de nous ouvrir un passage par leur païs les armes à la main , malgré toute leur résistance , ne nous mettant guere en peine de ce que les Espagnols pourroient nous faire en cas qu'ils nous suivissent par terre. Nous avions un gros vent de Sud qui nous étoit directement contraire ; & comme la marée étoit pres-que sur sa fin , il nous fut impossible de sortir.

Mon avis étoit de gagner la riviere de Congo , qui est une Riviere large à environ trois lieues des Isles où nous étions ; ce que nous aurions pû faire avec un vent de Sud : Et après avoir monté aussi haut que fait le flux , nous aurions pû aller à terre. Mais tout ce que je pûs dire ne fut pas capable de les convaincre , que nous avions près de nous une si grande Riviere. Ils vouloient bien gagner la terre ; mais ils ne savoient ni comment , ni où , ni quand ils devoient le faire.

Après avoir ramé contre le vent toute la nuit , nous nous trouvâmes le matin au Cap S. Lorenzo. Nous fîmes encore environ quatre milles du côté de l'Oüest , & nous nous jetâmes



dans une petite anse entre deux clefs ou isles. Nous ramames jusques à la pointe de l'anse qui avoit environ un mille de long, & y débarquames le premier de Mai 1681.

Nous primes nos provisions & nos habits, & puis nous coulames nôtre Vaissseau à fond.

Pendant que nous débarquions, & attachions nos havresacs pour marcher, nôtre Moskite Indien prit un grand plat de poisson que nous accommodames, & mangames incontinent.

Puis qu'on a parlé des Moskites Indiens, il ne sera pas mal-à-propos de finir ce Chapitre par une courte relation de ces Peuples. Ils sont grands, bien-faits, peu chargez de graisse, vigoureux, forts, & vont bien du pied. Ils ont le visage long, les cheveux noirs & lîs, un air rude, & un teint basané. Ils ne sont qu'une petite Nation qui ne fait pas le nombre de cent. Ils habitent du côté du Nord, près du Cap Gratia de Dios, entre le Cap Honduras & Nicaragua. Ils sont fort adroits à jeter la lance, le harpon, ou autre sorte de dard. Ils y sont élevez dès leur enfance, & les enfans imitans leurs parens, ne sortent jamais que la lance à la main, qu'ils jettent presque incessamment contre toute sorte de buts qu'ils se font eux-mêmes, jusques à ce que l'usage les ait rendus maîtres. Alors ils apprennent à parer la lance, la fleche, ou le dard: & voici de quelle maniere. Deux enfans s'éloignent un peu l'un de l'autre, & se dardent mutuellement un bâton; chacun tient à la main droite une petite baguette, avec laquelle il pare ce qui a été dardé contre lui. A mesure qu'ils avancent en âge, ils deviennent plus adroits & plus courageux, & alors ils ne font point

## AUTOUR DU MONDE: 17

difficulté de servir de but à tous ceux qui veulent leur tirer des flèches; qu'ils parent avec une petite verge aussi deliée que la baguette d'un fusil. Quand ils sont hommes faits, ils se garantissent des flèches, quelque dru qu'on les leur tire, pourvû qu'elles ne viennent pas deux à la fois. Ils ont la vûë extraordinairement bonne, découvrent un Vaisseau de bien plus loin que nous, & voyent bien mieux que nous toute sorte d'objets. Leur principale occupation dans leur païs est de darder du poisson, de la tortuë, ou de la vache marine. Je dis dans le Chapitre suivant de quelle maniere ils s'y prennent. Leur habileté à la pêche, les fait estimer & souhaiter de tous les aventuriers; & ce n'est pas sans raison, car un ou deux de ces gens-là sur un Vaisseau, fera subsister cent hommes. Aussi quand nous faisons carener nos Vaisseaux, nous choisissons ordinairement des lieux où il y ait forces tortuës ou vaches marines, afin que les Moskites puissent exercer leur savoir faire. Il est bien rare de trouver des aventuriers sans un ou plusieurs de ces Moskites, sur tout lors que le Commandant ou la piûpart de l'Equipage est Anglois; mais ils n'aiment pas les François, & haïssent mortellement les Espagnols. Quand ils viennent avec les aventuriers, ils apprennent à se servir des armes à feu, & se rendent fort bons tireurs. Ils sont fort braves dans le combat, ne lâchent jamais le pied, persuedez que les Blancs savent mieux qu'eux le tems où il est le plus à propos de combattre. Quelque desavantage qu'ayent ceux de leur parti, ils ne se rendront jamais, ni ne tourneront le dos tant qu'ils verront un des leurs faire ferme. Je n'ai jamais remarqué en eux ni Religion, ni

ceremonies ni superstitions. Ils sont toujours prêts à nous imiter, en tout ce qu'ils nous voyent faire. Il semble seulement qu'ils craignent le Diable, qu'ils appellent *Wallelaw*. Ils disent qu'il apparôit souvent à quelques-uns des leurs, que les nôtres appellent communément leurs Prêtres, lorsqu'ils veulent lui parler pour quelque affaire pressante. Pour les autres, ils ne savent ce que c'est que le Diable, ni comme il apparôit, & ne savent que ce que ceux de leurs Prêtres leur en disent. Cependant ils s'accordent tous à dire, qu'ils ne doivent pas l'irriter de peur d'en être batus, & qu'il n'emporte quelquefois leurs Prêtres. C'est ce que j'ai entendu dire à plusieurs de ceux de ces gens-là, qui parloient fort bon Anglois.

Ils ne se marient qu'à une femme, de laquelle il n'y a que la mort qui les separe. Ils ne sont pas plutôt ensemble, que le mari fait une très-petite plantation. Ils ont assez de terre, & ils peuvent choisir l'endroit qui leur revient le mieux. Mais ils préfèrent le voisinage de la mer, ou de quelque riviere, à cause de la pêche; qui est leur occupation favorite.

Plus avant dans le païs il y a d'autres Indiens contre lesquels ils ont une guerre continuelle. Après que l'homme a defriché & planté un morceau de terre; il n'y songe que rarement, en laisse le ménagement à sa femme, & s'occupe entierement à la pêche. Quelquefois il n'en veut qu'au poisson, & quelquefois à la tortuë, ou à la vache marine; mais tout ce qu'il prend, il le porte à sa femme, & ne songe à prendre rien de plus que le tout ne soit mangé. Quand il commence à sentir la faim, il prend son Canot, & se met derechef en mer pour prendre du poisson,

ou va dans les bois chasser des Petaris, & des Warris, qui sont une espece de Sangliers. Il est rare qu'ils reviennent les mains vuides; mais tant que cela dure, ils ne cherchent pas autre chose. Leurs plantations sont si petites, qu'ils ne sauroient subsister de ce qu'elles produisent; car les plus grandes n'ont pas plus de vingt ou trente arbres de plantains, une couche de Yams & de Patates, un petit Poivrier des Indes, & un petit Coin de Pommes sauvages. Ils aiment sur tout ce dernier fruit, dont ils font une boisson, qui est une espece de Cidre fort estimé des Moskites. Ils s'en regalent les uns, les autres, & font aussi provision de poisson, & de chair. Tous ceux qui font de cette liqueur, traitent leurs voisins, & chaque fois ils en font un petit Canot plein; c'est-à-dire, assez pour les enivrer tous. Ces sortes de regales se font rarement sans que ceux qui les font ayent quelque dessein, soit de se venger de l'outrage qu'on leur a fait, soit de discuter les démêlez survenus entr'eux & leurs voisins, & d'en examiner la verité. Cependant ils ne parlent jamais de leurs griefs qu'ils ne soient échauffez par la liqueur. Les femmes qui savent d'ordinaire les desseins de leurs maris, les empêchent de s'insulter les uns les autres, & cachent leurs lances, harpons, arcs, & flèches, ou autres armes qu'ils ont.

Les Moskites sont en general fort civils, & honnêtes aux Anglois, auxquels ils rendent de grandes deferences, soit sur leurs Vaisseaux, ou à terre; soit à la Jamaïque, ou ailleurs, où ils viennent souvent avec les Matelots. Nous les traitons toujours bien.

Ils ont la liberté d'aller où ils veulent , & de s'en retourner chez eux , quand il leur plaît. Ils pêchent comme ils l'entendent , & se servent de leurs Canots , où les nôtres ne peuvent aller sans courre risque de se renverser. Aussi ne souffriroient-ils pas un Blanc dans leur Canot ; car ils veulent être libres d'y pêcher à leur fantaisie : Et nous leur permettons tout cela : Car si l'on ne le faisoit pas , supposé qu'ils vissent une infinité de poissons , ils n'en prendroient aucun , & jetteroient leurs harpons sans rien faire. Ils n'ont aucune forme de Gouvernement ; mais ils reconnoissent le Roi d'Angleterre pour leur Souverain. Ils aprennent nôtre Langue , & regardent le Gouverneur de la Jamaïque comme le plus grand Prince du monde.

Pendant qu'ils sont avec les Anglois , ils portent de bons habits , & prennent plaisir à être propres. Mais ils ne sont pas plutôt de retour dans leur pays , qu'ils quittent leurs habits , & s'habillent à leur maniere , qui est de porter une simple toile attachée au milieu du corps , & qui leur pend jusqu'aux genoux.

---

### C H A P I T R E III.

*Voyage de l'Auteur de la mer du Sud , à la mer du Nord par la terre ferme , ou l'isthme de Darien.*

**A**Près être venus à terre le premier de Mai , nous commençames à marcher environ les trois heures après midi , réglant nôtre voyage par nos compas de poche , & tirant au Nord-

Est. Ayant fait environ deux milles, nous arrivâmes au pied d'une montagne, & nous bâtimmes des huttes, & y passâmes la nuit, pendant laquelle nous eûmes à essuyer une grosse pluie, qui dura jusqu'à douze heures.

Le lendemain le beau tems étant revenu, nous montâmes la montagne, & trouvâmes un petit sentier que nous suivîmes, jusques à ce que nous nous aperçûmes qu'il baïssoit trop vers l'Orient. Craignans donc qu'il ne nous détournât de nôtre route, nous grimpâmes sur quelques-uns des plus hauts arbres de la montagne, qui en avoit d'aussi gros & d'aussi grands que j'en eusse jamais vûs. Nous découvriâmes enfin des maisons dans le valon au Nord de la montagne; mais comme elle étoit escarpée de ce côté-là, il ne nous fut pas possible d'y descendre. Nous suivîmes un petit chemin qui nous conduisit au bas de la montagne du côté de l'Orient, où nous trouvâmes incontinent plusieurs autres maisons d'Indiens. Dans la première où nous allâmes au pied de la montagne, nous ne trouvâmes que des femmes, qui ne parloient point Espagnol, mais qui donnerent à chacun de nous une bonne calabace pleine de boisson de grain. Nous trouvâmes des hommes dans les autres maisons, mais il n'y en avoit aucun qui parlât Espagnol. Cependant nous fîmes tant, que nous achetâmes les provisions de bouche que leurs plantations produisoient. Nous les accommodâmes, & les mangeâmes tous ensemble, toutes les provisions étant en commun, & personne ne devant faire meilleure chere que les autres, ni payer les choses plus qu'elles ne valent. Nous fîmes ce jour-là six milles.

Les maris de ces femmes vinrent le soir,

veulent, &  
quand il leur  
entendent, &  
les nôtres ne  
de se ren-  
pas un Blanc  
nt être libres  
Et nous leur  
on ne le fai-  
une infinité  
nt aucun, &  
ien faire. Ils  
ement; mais  
leterre pour  
tre Langue,  
la Jamaïque  
u monde.

Anglois, ils  
nnent plaisir  
t pas plutôt  
uissent leurs  
aniere, qui  
attachée au  
nd jusqu'aux

III.

, à la mer du  
de Darien.

ier de Mai,  
environ les  
ôtre voyage  
nt au Nord-

& nous dirent en méchant Espagnol, qu'ils avoient été à bord du Vaisseau, qui nous avoit fait faire deux jours auparavant; que nous n'étions pas à plus de trois milles de la riviere de Congo, & qu'on pouvoit aller de-là au Vaisseau; en une demie Marée.

Nous fimes dès le soir bonne provision d'oiseaux & de Sangliers, que nous achetames des Indiens. Comme nous avions assez de Yames, de Patates, & de Plantains, nous nous en servimes au lieu de pain.

Après soupé nous fimes marché avec un de ces Indiens, pour nous guider pendant un jour dans le pais, du côté du Nord. Nous devions lui donner une hache pour ses peines, & il devoit nous mener à l'habitation de certains Indiens qui parloient Espagnol, esperans qu'ils nous donneroient plus de satisfaction sur nôtre voyage.

Le troisiéme jour, nous commençames de bon matin à nous mettre en mouvement, & partant entre six & sept nous passames par plusieurs plantations vieilles & ruinées. Ce matin-là un des nôtres étant las, se déroba de nous. A midi nous avions fait huit milles, & étions déjà arrivez chez un Indien qui demouroit sur les bords de la riviere de Congo, & parloit fort bon Espagnol. Nous lui dimmes le sujet de nôtre visite.

Il parut d'abord qu'il ne se soucioit gueres d'entrer en conversation avec nous, & répondit avec beaucoup d'impertinence aux questions que nous lui fimes. Il nous dit qu'il ne savoit aucun chemin du côté du pais du Nord; mais qu'il pouvoit nous mener à Cheapo où à Sainte Marie, où il savoit qu'il y avoit Garnison Espagnole. L'une de ces Places étoit

gnol, qu'ils  
 nous avoit  
 nous n'é-  
 riviere de  
 -là au Vaif-  
 ovifion d'oi-  
 achetames  
 ns assez de  
 rains, nous  
 n.  
 hé avec un  
 pendant un  
 ford. Nous  
 our ses pei-  
 l'habitation  
 Espagnol,  
 plus de sa-  
 ençames de  
 vement, &  
 affames par  
 uinées. Ce  
 déroba de  
 uit milles,  
 Indien qui  
 re de Con-  
 nous lui di-  
 ioit gueres  
 & répon-  
 aux que-  
 tit qu'il ne  
 s du Nord;  
 Cheapo ou  
 il y avoit  
 laces étoit

à notre Orient, & l'autre à notre Occident :  
 Mais l'une & l'autre étoit à vingt milles pour  
 le moins de notre chemin. Il ne fut pas possi-  
 ble d'avoir d'autre réponse de lui, & il nous  
 parla toujourn d'une maniere si chagrine, que  
 c'étoit nous dire franchement qu'il n'étoit pas  
 de nos amis. Quoi qu'il en soit, nous nous fi-  
 mes violence, pour faire de nécessité vertu ;  
 & pour le menager ; car ce n'étoit ni le tems  
 ni le lieu, de se gendarmer contre les Indiens  
 qui étoient les maîtres de nos vies.

Nous nous trouvames alors dans un grand  
 embarras, ne sachant quel parti prendre. Nous  
 lui offrimes des lits, de l'argent, des haches,  
 des machets ou grands couteaux ; mais rien de  
 tout cela ne pût le tenter, ni faire aucune im-  
 pression sur lui. Un des nôtres enfin ayant tiré  
 de sa valise une jupe d'un bleu celeste, la fit  
 prendre à sa femme. Ce présent lui fut si  
 agreable, que commençant d'abord à par-  
 ler avec son mari, elle le rendit bien-tôt de  
 meilleure humeur. Il nous dit alors qu'il sa-  
 voit le chemin du Nord, & qu'il seroit volon-  
 tiers notre guide ; mais que s'étant coupé au  
 pied deux jouts auparavant, il n'étoit pas en  
 état de nous rendre ce service : Que cependant  
 il seroit en sorte que nous ne manquerions pas  
 de guide. En effet il lotia l'Indien qui nous  
 avoit conduit chez lui, & l'obligea de nous  
 conduire encore deux jouts pour une autre  
 hache. Le bon homme auroit bien voulu que  
 nous eussions passé-là toute la journée, parce  
 qu'il pleuvoit extrêmement : Mais comme  
 nous n'étions pas éloignés de l'ennemi, nous  
 avions besoin de faire diligence. Nous alla-  
 mes donc trois milles plus loin, & puis bâ-  
 tames des hutes où nous passames la nuit. Il



plut tout l'après midi, & la plus grande partie de la nuit.

Le quatrième jour nous nous remimes en marche de bon matin, les matinées étant d'ordinaire aussi belles, que les après-midi étoient pluvieuses. A la vérité il nous étoit assez indifférent qu'il plut, ou qu'il fit sec. Je croi de bonne Foi que nous passames des Rivières ce jour-là plus de trente fois. Les Indiens n'ayant point de chemins pour aller d'un lieu à l'autre, sont obligez par consequent de se guider par les rivières. Nous fîmes ce jour-là 12 milles; ensuite nous bâtimes des hutes, & nous nous couchames pour dormir. Nous avions toujours deux hommes en sentineille, autrement nos esclaves nous auroient joué quelque mauvais tour pendant que nous dormions. Il plut extrêmement tout l'après-midi, & la plus grande partie de la nuit. Nous eumes beaucoup de peine à allumer du feu ce soir-là. Nos hutes étoient fort médiocres, & comme nôtre feu étoit fort petit, bien loin de pouvoir sécher nos habits, nous eumes de la peine à pouvoir nous échauffer, & par-dessus tout cela nous n'avions pas la moindre provision de bouche. J'avoüe que tant d'incommoditez nous firent entierement oublier les ennemis; Car ayant été déjà quatre jours dans le pais, nous commençames à n'avoir gueres d'autres soins que d'avoir des guides & de la nourriture, ne songeant gueres aux Espagnols.

Le cinquième jour nous partimes de bon matin, & après avoir fait sept milles dans les bois, & toujours à travers champ, nous arrivames sur les dix heures chez un jeune Indien Espagnol, qui avoit demeuré autrefois avec l'Evêque de Panama. Cet Indien étoit

fort éven  
reçût le  
trouvam  
Yames &  
la réserv  
mes, &  
ques-uns  
Pour les  
d'autres  
chez l'In  
malades  
Espagno  
pitaine S  
roujours  
son lui p  
pour l'y  
ex. mari  
plantati  
donner se  
son. Cep  
ser aller  
nous dev  
des inful  
là l'après  
munition  
nous pré  
Il arriv  
nôtre Ch  
dre, un  
près de l  
sa poudre  
aucunem  
names un  
nous prin  
ce qui lu  
pouvoit  
ment, &

fort éveillé, parloit fort bon Espagnol, & nous reçût le plus honnêtement du monde. Nous trouvames là force provisions; c'est-à-dire des Yames & des Patates, mais point de chair, à la reserve de deux singes gras que nous tuames, & dont nous donnames partie à quelques-uns de nos gens foibles, & indisposez. Pour les autres on leur donna des œufs, & d'autres rafraichissemens, qui se trouverent chez l'Indien: Car on avoit toujours soin des malades. Nous avions avec nous un Indien Espagnol, qui avoit pris les armes avec le Capitaine Sawkins, & qui depuis sa mort avoit toujours été avec nous. Le Maître de la maison lui persuada de n'aller pas plus loin, & pour l'y mieux résoudre il lui promit sa Soeur en mariage, & de l'aider à défricher une plantation; mais nous ne voulumes pas lui donner son congé, de peur de quelque trahison. Cependant nous lui promimes de le laisser aller dans deux ou trois jours, parce que nous devions alors être entierement à couvert des insultes de nos ennemis. Nous passames là l'après midi, sechames nos habits & nos munitions, nettoyames nos fusils, & nous nous préparames à marcher le lendemain.

Il arriva-là un malheur à Monsieur Wafer, nôtre Chirurgien. Comme il sechoit sa poudre, un drôle sans y prendre garde, passa près de lui la pipe allumée, & mit le feu à sa poudre. Il en eut un genouil brûlé, & n'étoit aucunement en état de marcher. Nous lui donnames un Esclave pour porter son bagage, & nous primes d'autant plus de part à la disgrâce qui lui étoit arrivée, que la même chose pouvoit arriver à chacun de nous, à tout moment, & que c'étoit le seul homme que nous

avions qui pût avoir soin de nous. La plantation de cet Indien étoit située sur les bords de la riviere de Congo, dans un terroir fort gras. Ainsi nous aurions pû entrer dans nôtre Canot ; si j'avois pû le persuader à nos gens.

Le sixième nous partimes encore, après avoir pris un autre guide. Nous commençames par passer la riviere de Congo dans un Canot, ayant été depuis nôtre premier débarquement à l'Occident de la riviere. Après que nous l'eûmes passée, nous marchames deux milles du côté de l'Orient, & vinmes à une autre riviere, que nous passames plusieurs fois, quoi qu'elle fut fort creuse. Deux de nos gens ne pûrent nous accompagner ; mais ils nous suivirent le mieux qu'il leur fut possible.

La dernière fois que nous passames la riviere, elle étoit si profonde, que nos plus grands Hommes se mirent au plus creux, & donnerent la main aux malades, aux foibles, & aux petits. Par ce moyen nous passames tous heureusement, à la reserve de deux qui étoient demeurez derrière. Comme je prévis que nous aurions souvent des rivieres à passer dans nôtre marche, j'eus la précaution avant que de quitter le Vaisseau, de prendre une grande boîte de Bambo, que je bouchai par les deux bouts, & fermai bien avec de la cire ; en sorte que l'eau ne pouvoit y entrer. A la faveur de cette boîte, je conservai mon Journal & mes autres papiers, quoique je fusse souvent obligé de nager. Quand nous eûmes passé cette riviere, nous nous reposames pour attendre ceux que nous avions laissez derrière, & qui vinrent en une demi-heure. Mais pendant ce tems-là la riviere devint si haute, qu'il ne leur fut pas possible de passer, ni à nous de leur

leur  
cou  
baiss  
long  
fait  
ache  
re, &  
recu  
plus  
en p  
erran  
l'un  
sure  
Cela  
tion  
mes  
grand  
tonne  
ditez  
ne fin  
croi q  
profita  
nuit.  
ché d  
sein de  
Desert  
rurgie  
Le  
riviere  
beauco  
faire r  
de & le  
sible de  
la na  
solus d  
mais l  
parce

leur aider. Nous les exhortames à prendre courage, & attendîmes que les eaux eussent baissé. Nous fîmes deux milles de plus tout le long de la riviere, & bârimes des hutes, ayant fait ce jour-là six milles. A peine avions-nous achevé nos hutes que la riviere grossit encore, & venant à déborder elle nous obligea de reculer nos hutes, & de les porter sur un lieu plus élevé: Mais la nuit vint avant que nous en pussions bâtir d'autres, si-bien que nous errames dans les bois, nous mettant à couvert l'un sous un arbre, l'autre sous un autre, à mesure que nous trouvions nôtre commodité. Cela auroit été pour nous une petite consolation si le tems avoit été beau; mais nous eûmes une pluie extraordinaire durant la plus grande partie de la nuit, avec des éclairs & des tonnerres horribles. Ces fatigues & incommoditez nous firent negliger tout le reste, & nous ne fîmes aucune garde, quoi qu'à la verité je croi que personne ne dormit. Nos Esclaves profitans de l'occasion s'en allerent durant la nuit. Il ne nous en resta qu'un qui s'étoit caché dans un trou, soit qu'il ne sût pas le dessein des autres, ou qu'il se fût endormi. Les Deserteurs emporterent le fusil de nôtre Chirurgien, & tout son argent.

Le lendemain huitième nous allames à la riviere, & trouvames que les eaux avoient beaucoup baissé. Nôtre Guide voulut nous la faire repasser, mais comme elle étoit profonde & le Courant rapide, il ne nous fut pas possible de le faire. Nous nous avisames de passer à la nage ceux qui ne savoient pas nager, résolus de leur aider autant que nous pourrions; mais la chose ne se trouva pas praticable, parce que nous ne pouvions pas passer tous

notre bagage. Nous nous déterminames enfin à faire passer un des nôtres avec une corde, de commencer par passer nos nipes sur la rive opposée, & de tirer ensuite les hommes. Tout le monde étant demeuré d'accord de cet expédient, un nommé George Gaini prit le bout d'une corde, se l'attacha au cou, & laissa l'autre bout de notre côté, pendant qu'un autre de nos gens se tenoit près de la corde pour l'éloigner de celui qui passoit. Quand Gaini fut au milieu de l'eau, il arriva qu'en tirant la corde elle vint à s'embarasser. Celui qui la tenoit pour débarasser le passage, la retint, & renversa Gaini sur le dos. Le premier qui avoit la corde à la main pour rendre le passage libre, la jettâ dans la riviere croyant que Gaini pourroit se sauver: Mais comme le courant étoit extrêmement rapide, & qu'il avoit trois cens écus d'Allemagne sur lui, il s'enfonça, & nous ne l'avons pas vû depuis. Les deux hommes que nous avions laissez le jour précédent, nous dirent quelques jours après qu'ils l'avoient trouvé mort dans une anse, où le reflux l'avoit jetté sur le sec avec l'argent qu'il portoit; mais ils n'y toucherent pas, ne songeans qu'à se tirer d'un païs sauvage & inconnu. Cet accident fit avorter nôtre expédient que nous ne poussâmes pas plus loin. Ce fut le quatrième homme que nous perdîmes dans ce voyage. Pour les deux que nous avions laissez derriere ils ne nous rejoignirent que dans les mers du Nord: ainsi nous les regardâmes comme des gens perdus. N'ayant donc pû traverser la riviere de ce côté-là, nous cherchâmes un arbre que nous pussions faire tomber en le coupant par le travers de la riviere. Nous en trouvâmes enfin un que nous cou-

pan  
qu'  
cert  
cha  
P  
fer  
il re  
un  
lui  
nou  
veau  
autr  
lon  
vü.  
gros  
se v  
de g  
me  
glier  
tes.  
jusqu  
en to  
arriv  
tre b  
habit  
cham  
Patat  
ce jo  
le lie  
habit  
Espag  
lors n  
toit c  
la der  
pour  
Aussi  
avions

pames, & qui fut justement de la longueur qu'il falloit. Nous passames de l'autre côté sur cette nouvelle planche, & trouvames un petit champ de plantain qui fut bien-tôt enlevé.

Pendant que nous étions occupez à amasser des plantains nôtre Guide s'en alla, mais il revint en moins de deux heures, & amena un vieux Indien qu'il mit en sa place. Nous lui donnames une hache & le congediames, nous mettant sous la conduite de nôtre nouveau Guide. Il nous fit d'abord traverser une autre riviere, & entrer dans un grand vallon du terroir, le plus grand que j'aye jamais vû. Les arbres n'en étoient pas extrêmement gros, mais c'étoit les plus larges que j'eusse vû dans tous mes voyages. Nous vimes de grandes traces de Pecaris, qui sont comme nous avons déjà dit, une espece de sangliers, sans voir neanmoins aucune de ces bêtes. Nous marchames dans cet agreable país jusqu'à trois heures après midi. Nous fimes en tout environ quatre milles, & puis nous arrivames à la maison de campagne de nôtre bon homme, qui n'étoit qu'une simple habitation pour la chasse. Il y avoit un petit champ de Plantain, quelques Yames, & des Patates. Nous y primes nos quartiers pour ce jour-là, nous nous rafraichimes de ce que le lieu pût nous fournir, & sechames nos habirs & nos munitions. Nôtre jeune Indien Espagnol se prépara là à nous quitter, car lors nous nous croyions hors de danger. C'étoit celui qu'on avoit sollicité de demeurer à la dernière maison d'où nous étions partis, pour le marier à la sœur du maître du logis; Aussi le renvoyames-nous comme nous le lui avions promis.

Le neuvième, le bon homme nous mena à son habitation. Nous fîmes environ cinq milles dans ce vallon; ensuite nous montâmes une montagne, & fîmes encore environ cinq milles au travers de deux ou trois petites montagnes, avant que d'arriver à aucun établissement. A demi mille avant que de venir aux plantations, nous vîmes un petit sentier qui nous mena aux habitations des Indiens. Nous vîmes plusieurs Croix de bois plantées dans le chemin, qui nous firent soupçonner qu'il y avoit-là des Espagnols. Nous amorçâmes donc nos fusils de nouveau, & nous nous préparâmes à recevoir l'ennemi: Mais étant entrez dans le lieu nous n'y trouvâmes que des Indiens qui s'étoient assemblez dans une grande maison pour nous recevoir; Car le bon homme avoit envoyé un petit garçon qu'il avoit pour les avertir de nôtre venue.

Ils nous reçurent le mieux qu'ils pûrent, c'est-à-dire fort médiocrement, car c'étoit de nouvelles plantations, & le bled n'étoit pas encore en épi. Il n'y avoit de Patates, de James, & de Plantations, que ce qu'ils en avoient apporté de leurs anciennes Plantations. Aucun d'eux ne parloit Espagnol. Il y avoit deux jeunes hommes qui le parloient un peu, cela fut cause qu'ils se firent plus remarquer que les autres. Nous fîmes un présent à ces deux-là, & les priâmes de nous faire trouver un Guide qui nous conduisit jusqu'au Nord, ou du moins durant une partie du chemin, ce qu'ils promirent de faire eux-mêmes si nous voulions les recompenser, ajoutant qu'il ne falloit partir que le lendemain. Mais comme nous nous imaginions d'être plus proches de la mer du Nord que nous

n'éions, nous nous propofames d'aller fans Guide plutôt que de demeurer-là un jour entier. Cependant quelques-uns de nos gens fatiguez se déterminerent à demeurer, & Monsieur Wafer nôtre Chirurgien qui ne marchoit qu'avec beaucoup de peine depuis son genou brûlé, se refolut à demeurer avec eux.

Nous laiffames donc-là le Chirurgien & deux autres, & marchames, fuyant nos Guides, du côté de l'Orient. Nous regardions foyvent nos compas de poche, & faifions voir à nos Guides comme ils manquoient le chemin par où nous voulions aller. Cela leur faifoit branler la tête, & dire que c'étoit bien de jolies chofes, mais qu'elles n'étoient pas trop bonnes pour nous. Après que nous fumes descendus de la montagne fur laquelle la place étoit fituée, nous vinmes dans un valon, & nous nous guidames par la riviere, que nous passames trente-deux fois. Après avoir fait neuf milles, nous bâtimes des hutes, & y passames la nuit. Ce foir-là je tuai un Quam, qui est un grand oifeau auffi gros qu'un coq d'Inde, dont nous régalames nos Guides, car nous n'avions porté aucunes provisions. Le feul Efclave qui nous refloit s'enfuit cette nuit.

Le onzième jour nous fimes dix milles de plus, & bâtimes des hutes la nuit, mais nous nous couchames fans fouper.

Le douzième au matin nous passames une riviere creufe fur un arbre, & fimes fept milles fur une terre baffe, nous vinmes enfuite au bord d'une grande & profonde riviere; mais nous ne fûmes la passer. Nous fimes des hutes fur le rivage, & passames-là la nuit fur nos Barbecus, ou formes de bâtons, élevez de terre d'environ trois pieds.



Le treizième jour la riviere fut tellement débordée, que nous avions deux pieds d'eau dans nos huttes. Nos Guides nous quitterent ce jour-là sans nous dire leur dessein, ce qui nous fit croire qu'ils s'en étoient retournés. Ce fut alors que nous commençames à nous repentir de la précipitation avec laquelle nous étions partis des dernieres habitations, car depuis que nous les avons quittez nous n'avions eu rien à manger. Nous trouvames en ce lieu-là une espece de Meures dont nous nous accommodames le mieux qu'il nous fut possible.

Nos Guides revinrent le quatorzième au matin, & les eaux s'étant retirées ils nous menerent à un arbre qui croît sur le bord de la riviere, & nous dirent que si nous pouvions l'abatre, & faire en sorte qu'il tombât au travers de la riviere nous pourrions la passer; mais qu'autrement nous ne pouvions aller plus loin. Nous y fimes donc travailler deux des meilleurs hommes que nous eussions. Ils couperent l'arbre qui tomba à souhait, les branches portant précisément sur l'autre rivage, ainsi nous passames heureusement. Ensuite nous traversames trois fois une autre riviere avec beaucoup de difficulté. A trois heures après midi nous arrivames à une habitation d'Indiens, où nous trouvames un troupeau de singes, dont j'en tuai quatre. Nous passames la nuit, ayant fait six mille ce jour-là. Les plantains ne nous y manquerent pas, & nous y fumes bien reçus de l'Indien qui y demouroit tout seul avec un petit garçon pour le servir.

Lors que nous partimes le lendemain quinziesme, le bon Indien & son garçon entrerent avec nous dans un Canot, & nous firent passer

## AUTOUR DU MONDE. 31

des endroits que nous n'aurions pû passer à gué. Après que nous eumes traversé ces grandes rivières, & qu'il nous eut rendu ses bons offices durant deux milles pour le moins, il s'en retourna chez lui. Nous fimes encore cinq milles, & étant venus à des champs de plantains nous y plantames le piquet pour cette nuit-là. Nous y mangeames à souhait des plantains & meurs & verds, & nous eumes beau tems tout le jour & toute la nuit. Je croi que c'étoit les plus beaux champs de plantains, & les plus gros plantains qu'on n'ait jamais vûs, mais il n'y avoit point de maisons. Nous en cueillimes autant que nous voulumes par ordre de nos Guides.

Le seizième jour nous fimes trois milles, & vinmes à un établissement de grande étendue où nous demeurames tout le jour. Il n'y avoit aucun de nous qui ne souhaitât être à la fin de son voyage, car nous avions des ampoules aux pieds, & nos cuisses étoient écorchées à force de traverser des rivières, le chemin n'étant que des rivières perpetuelles, & des bois où l'on ne voyoit pas le moindre sentier. Cinq de nos gens allerent à la chasse l'après-midi, & tuèrent trois singes que nous aprêtames pour souper. Ce fut-là où nous commençames à avoir beau tems, qui dura jusqu'à ce que nous arrivames à la mer du Nord.

Le dix huitième nous partimes à dix heures, & les Indiens nous porterent dans cinq canots une lieue en montant une riviere. Après avoir mis pied à terre les obligeans Indiens nous accompagnerent, & porterent nos paquets. Nous avançames encore trois milles, & puis bâtimes nos hutes à six milles des dernieres plantations.

Le dix-neuvième nos Guides s'égarèrent, & nous ne fîmes pas plus de deux milles.

Le vingtième nous arrivâmes à la rivière de Chepo. Les rivières que nous traversâmes jusques-là se jettent toutes dans les mers du Sud; & celle de Chepo fut la dernière que nous rencontrâmes qui coule de ce côté-là. Un vieillard qui venoit des dernières habitations d'où nous étions partis, nous distribua ce qu'il portoit de Plantains, prit congé de nous & s'en retourna chez lui. Nous passâmes ensuite la rivière, & nous nous rendîmes au pied d'une fort haute montagne, où nous passâmes la nuit. Nous fîmes ce jour-là environ neuf milles.

Le vingt & unième quelques Indiens revinrent sur leurs pas, & nous grimpâmes une fort haute montagne. Nous fîmes quelques milles sur le sommet de cette montagne escarpée de tous les côtés: Ensuite nous descendîmes un peu, & vinmes à une belle fontaine où nous passâmes la nuit, ayant fait ce jour-là environ neuf milles, le tems étant toujours fort beau & fort clair.

Le vingt-deuxième nous traversâmes une autre fort haute montagne, sur le sommet de laquelle nous fîmes cinq milles. Arrivés au bout du Nord nous vîmes la mer avec beaucoup de joie. Nous descendîmes, nous nous partageâmes en trois bandes, & couchâmes sur le bord d'une rivière qui fut la première que nous rencontrâmes qui se jette dans la mer du Nord.

Le vingt-troisième nous traversâmes plusieurs champs d'une fort large étendue, & à dix heures nous arrivâmes à l'habitation d'un Indien, qui n'étoit pas éloignée de la

mer du Nord. Nous primes des canots pour descendre la riviere de la Conception jusqu'à la mer, ayant fait ce jour-là environ sept milles. Nous trouvames quantité d'Indiens à l'embouchure de cette riviere. Ils s'y étoient établis à cause de l'avantage qu'ils tiroient du commerce qu'ils avoient avec les Avanturiers, & leurs Marchandises étoient des Yames, des Plantains, du Sucre, des Canes, des Oiseaux, & des œufs.

Ces Indiens nous dirent que plusieurs vaisseaux Anglois & François avoient été là, & qu'ils étoient tous partis à la reserve d'un Avanturier François qui montoit une barque longue, & qui étoit encore à la Clef ou l'Isle de la Sonde. Cette Isle est à environ trois lieuës de l'embouchure de la riviere de la Conception, & est une des Isles Sambales qui ont environ vingt lieuës de circuit, & qui s'étendent depuis la pointe de Sambales jusques à l'Isle d'or du côté d'Orient. Ces Isles, ou Clefs, comme nous les appellons, étoient le rendez-vous des Pirates en l'an 1679. & fort commodes pour y carener les vaisseaux. Les Capitaines Corsaires ont donné le nom à quelques-uns, & entr'autres à l'Isle de la Sonde.

Ainsi finit nôtre voyage de la mer du Sud à la mer du Nord, après vingt-trois jours, & pendant ce tems je compte que nous fimes cent dix milles, traversant de fort hautes montagnes. Mais nous marchions d'ordinaire dans des valées entre des rivieres dangereuses & profondes. D'abord que nous eumes mis pied à terre dans ce país, on nous dit que les Indiens étoient nos ennemis. Nous savions que les rivieres étoient profondes, & que la saison pluvieuse approchoit; ce-

pendant à la réserve de ceux que nous laissâmes derrière, nous ne perdimes qu'un seul homme qui se noya, comme je l'ai dit. Le lieu où nous débarquâmes la première fois sur, la côte du Sud, étoit très-désavantageux; car nous fîmes pour le moins cinquante milles plus que nous n'aurions fait, si nous avions pû monter la rivière de Cheapo, ou celle de Sainte Marie. D'un de ces lieux à l'autre un homme peut passer aisément en trois jours d'une mer à l'autre. Je ne puis m'empêcher de confesser que les Indiens nous furent d'un grand secours, & je doute que sans eux nous eussions jamais pû achever nôtre voyage, parce que de tems en tems ils nous menaient à leurs plantations, où nous trouvions toujours quelques provisions, qui sans cela nous auroient manqué. Mais si un Parti de cinq ou six cens hommes vouloit aller de la mer du Nord à la mer du Sud, ils le pourroient faire sans demander permission aux Indiens, quoi qu'il vaille beaucoup mieux n'être point brouillez avec eux.

Après avoir couché une nuit à l'embouchure de la rivière, nous allâmes tous le vingt-quatrième de Mai à bord de l'Avanturier, qui étoit à la clef de la Sonde. C'étoit un Vaisseau François commandé par le Capitaine Tristien. La première chose que nous fîmes fut de trouver dequoi faire des presens aux Indiens nos guides; car nous étions résolus de les récompenser à leur discretion. Nous leur fîmes en leur donnant des lits, des couteaux, des ciseaux & des miroirs, que nous achetâmes de l'équipage de l'Avanturier. Nous donnâmes à chacun un écu d'Allemagne que nous aurions été bien-aisés de leur donner aussi en

ma  
Ils  
let  
ter  
avo  
Wa  
le  
ap  
J  
de  
aux  
Wa  
&  
que  
crip  
met

L' Au  
du  
va  
son  
rin  
tre  
la  
Da  
poi  
de  
da  
Da  
Me  
Sa  
tes  
rie

marchandises ; mais nous ne pûmes en avoir. Ils furent si contents de leurs nipes , qu'ils allerent rejoindre leurs amis avec joie , & traiterent fort honnêtement ceux des nôtres , qui avoient demeuré derrière , comme Monsieur Wafer notre Chirurgien , & les autres nous le dirent à leur retour , qui fut quelques mois après : ainsi que je le dirai dans la suite.

J'aurois pû faire une relation plus ample de diverses choses de ce país , si peu connu aux Eupopéens. Mais je laisse cela à Monsieur Wafer qui y a fait plus de séjour que moi , & qui est plus capable de le faire qu'homme que je connoisse. Aussi travaille-t-il à une description particuliere de ces país , qu'il promet de donner au public.

CHAPITRE IV.

*L'Auteur croise avec les Armateurs dans les mers du Nord sur la côte de l'Inde Occidentale. Ils vont à l'isle de saint André. Des Cédres qui y sont. Des isles, du blé, & de leurs habitans. De la riviere de Blewsied, des vaches marines qui s'y trouvent, & de la maniere que les Indiens tuent la vache marine, tortuë, &c. Du Mabo arbre. Des Sauvages de Bocca-Toro. Il touche à la pointe de Sambales, & de ses Isles. Des bois de Sapadille, qui y sont. De l'insecte appelé Soldat, & de l'arbre de Manthanil. De la riviere de Darien, & des Indiens de son voisinage. Du Monastere de Madre de Popa, de Rio la Grande, Sainte Maribeville, & des hautes montagnes de ces país-là, de Rio de la Hache, ville Rancheries, & la pêche des perles qui s'y fait; des ba-*

bitans Indiens, & du païs de l'isle de Curaçao &c. Malheureuse expedition du Comte d'Etrées dans ce païs-là. De l'Isle de bon Air d'Avés. Des Boubies, & de l'Oiseau Vaisseau de guerre. Naufrage de la flote du Comte d'Etrées. Aventure du Capitaine Payne. De la petite isle d'Avés. Des petites Isles de Roca. De l'oiseau du Tropique, eau minerale, l'œuf de l'Oiseau. De certains arbres appellez Mangles noirs, rouges, & blancs. Isle de la tortuë & ses Salines. Isle de Blanco. Animal nommé Guano, sa variété, & les meilleures Tortuës marines. Nouveaux changemens arrivez dans les Indes Occidentales. La côte de Caraccos, ce qu'elle a de remarquable. Des meilleures noix de Cacao. Ample description du Cacao, & la maniere de le mener. De la ville de Caraccos, la Guiare, le Fort, & le havre. De la ville de Comana, Verine, son fameux tabac. Riche commerce de la côte de Caraccos. De la Remore. Arrivée de l'Auteur à la Virginie.

L'Avanturier, à bord duquel nous étions allez, étant prêts, & nos guides Indiens contens & débarquez, nous mimes à la voile deux jours après pour l'isle de Springer, autre Ile des Sambales, située à environ sept ou huit lieues de l'Isle de la Sonde. Nous trouvames-là huit autres Vaisseaux avanturiers, savoir :

*Capitaines & Vaisseaux Anglois.*

Le Capitaine Coxon, 10. Canons, 100. Hommes.

Le Capitaine Payne, 10. Canons, 100. Hommes.

AUTOUR DU MON DE. 37

Le Capitaine Wright, qui commandoit une barque longue de quatre canons, & de quarante hommes d'équipage.

Le Capitaine Yanky, une barque longue, quatre canons, & environ soixante hommes, Anglois, Hollandois, & François. Yanky étoit Hollandois.

*Capitaines François.*

Le Capitaine Archembaut, huit canons, quarante hommes.

Le Capitaine Tuquer, six canons, soixante & dix hommes.

Le Capitaine Rose commandant une barque longue.

Une heure avant que nous fussions à la flotte le Capitaine Wrigt qui avoit été envoyé dans la riviere de Chagra, arriva à l'Isle de Spinger, avec un Canot chargé de farine qu'il y avoit pris. Quelques-uns de ceux qui furent pris avec le Canot n'étoient venus de Panama que depuis six jours, & avoient apporté nouvelles que nous venions par terre. Ils avoient aussi rapporté l'état & les forces de Panama, chose qu'on vouloit principalement savoir : Aussi le Capitaine Wright n'avoit été détaché qu'en vûe de faire quelque prisonnier qui pût nous informer des forces de cette Ville, parce que les Avanturiers avoient dessein de joindre leurs forces, & d'aller ensuite par terre à Panama, avec le secours des Indiens qui leur avoient promis de les guider. Le seul moyen de faire des prisonniers étoit de se cacher entre Chagre & Porto-bello, parce que c'est par là qu'on voi-



ture beaucoup de marchandises de Panama, & sur tout quand la flote est à Porto-Bello. Tous les Commandans étoient à bord du Capitaine Wright quand nous arrivâmes à la flote, fort occupez à questionner les Prisonniers, pour s'assurer de la verité de ce qu'ils disoient de nous. Mais aussi tôt qu'ils scirent que nous étions arrivez, ils vinrent à bord du Capitaine Tristian, fort ravis de nous voir; car il y avoit environ un an que le Capitaine Coxon, & plusieurs autres nous avoient laissez dans les mers du Sud, & n'avoient sù depuis ce que nous étions devenus. Ils nous demanderent ce que nous faisions-là, comment nous vivions, jusqu'où nous avions été, & quelles découvertes nous avions faites dans ces mers. Après avoir répondu à ces questions generales, ils commencerent à nous en faire de plus particulieres sur le sujet de nôtre voyage par terre en quittant les mers du Sud. Nous leur racontâmes le tout, sans oublier les fatigues de nôtre marche, & les incommoditez que nous avions souffertes de la pluie; enforte que le portrait que nous leur en fîmes, les détourna entierement d'un pareil dessein.

Ensuite ils proposerent divers autres lieux où une Troupe comme la nôtre pourroit aller; mais les objections qui furent faites de part & d'autre, empêcherent de prendre alors aucune résolution. Il est bon de dire ici que les aventuriers ont un état de la plûpart des Villes maritimes ou éloignées de la mer de vingt lieues depuis la côte de Trinidado, jusques à la Vera-cruz, & que par consequent ils peuvent juger à peu près de leurs forces & de leurs richesses. Ils se font une affaire impor-

tar  
en  
ou  
ne  
ser  
Fa  
pa  
pa  
sti  
nu  
y  
de  
jou  
céc  
ou  
me  
stic  
tre  
pri  
rel  
Pri  
Sir  
qu  
des  
l'ex  
for  
pri  
tou  
em  
pro  
tit  
des  
Go  
ce  
de  
rai

tante d'examiner les Prisonniers qui tombent entre leurs mains, sur leur païs, leur Bourg, ou leur Ville, & de leur demander s'ils y sont nez, ou depuis combien de tems ils connoissent les lieux en question. Combien il y a de Familles, si la plupart des habitans sont Espagnols, ou si le plus grand nombre ne sont pas basanez, comme les Mulatres, les Mettis, ou les Indiens; & quelles sont leurs manufactures: Si le païs est fortifié, combien il y a de canons & de petites armes, combien de sentinelles: Car les Espagnols en ont toujours; & comment ces sentinelles sont placées. S'il n'y a point quelque riviere proche, ou quelque entrée où l'on puisse commodément débarquer, & une infinité d'autres questions que la curiosité leur fait faire. Si d'autres Prisonniers leur ont déjà fait la description de ces lieux, ils comparent relation à relation, & voyent ensuite si quelqu'un de ces Prisonniers est capable d'y conduire un Parti: Sinon ils s'informent où l'on pourroit prendre quelqu'un qui pût le faire. Et sur cela ils font des plans pour s'en servir dans la suite à l'execution de toutes les entreprises qu'ils forment.

Sept ou huit jours se passerent avant qu'on prit aucune résolution, quoi qu'on déliberât tous les jours. Les François rémoignoient un empressement extrême d'aller où les Anglois proposoient, parce que le Gouverneur du petit Guave, de qui les aventuriers prennent des Commissions, avoit recommandé un Gentilhomme nouvellement venu de France, pour lui faire donner le commandement de l'expédition; & avoit mandé par le Capitaine Tuquet, avec lequel ce Gentilhomme

étoit venu , qu'avant le retour on fit , s'il étoit possible , quelque entreprise sur quelque Place. Quand les Anglois étoient avec les François ils faisoient semblant d'approuver ce qu'ils disoient ; mais pour le Commandant ils ne l'ont jamais regardé comme un homme capable de cette charge.

Il fut enfin conclu d'aller à une Place dont le nom m'est échapé. Elle est fort avant dans le païs : Mais du lieu où nous étions on y va plus commodément qu'on ne va à Panama. Nôtre chemin pour y aller étoit la riviere du Charpentier , qui est environ à soixante lieuës vers l'Occident de Porto-bello. Le plus grand obstacle à ce dessein étoit que nous manquions de bâteaux. Cela nous fit prendre la resolution d'aller avec toute nôtre flote à saint André , petite Isle inhabitée , située près de l'Isle de la Providence du côté de l'Occident , 13. degréz 15. min. de latitude Septentrionale , & éloignée de Porto-Bello du côté du Nord-Nord-Oüest d'environ soixante-dix lieuës, où nous ne serions qu'à peu de distance de la riviere du Charpentier. D'ailleurs nous pouvions bâtir des Canots à l'Isle de saint André , où il y a pour cela quantité de gros Cedres. Aussi les Jamaïquains y viennent-ils souvent bâtir des Vaisseaux , le Cedre étant fort propre à bâtir , & à meilleur marché dans cet endroit-là que l'autre bois. La Jamaïque est bien pourvüe de Cedres, principalement sur les rochers & les montagnes. Les Cedres de saint André croissent aussi dans un terroir pierreux , & sont les plus longs que j'aye jamais vüs , ou dont j'aye entendu parler. Le corps seul est d'ordinaire de quarante ou cinquante pieds de long , plusieurs de soi-

zar  
po  
auf  
un  
dar  
les  
l'In  
les  
de  
bre  
un  
pat  
seul  
dit  
tout  
fort  
T  
pren  
mes  
nuic  
ques  
autre  
la se  
J'éto  
baut  
de m  
pitai  
que  
sions  
vec l  
sujet  
les M  
les p  
quoi  
qu'on  
pour  
mang

## AUTOUR DU MONDE. 4

xante ou soixante-dix, & plus, & gros à proportion. Les Isles Bermudes en ont quantité, aussi-bien que la Virginie, qui est en general un terroir sablonneux. Je n'en ai point vû dans les Indes Orientales, non plus que sur les côtes de la mer du Sud, si ce n'est dans l'Isthme que j'ai traversé. Nous croyons que les Canots de bois de Cedre sont les meilleurs de tous. Un Canot n'est autre chose qu'un arbre creux; tourné en forme de bateau; avec un fond plat. Le Canot est en general pointu par les deux bouts, & le Perago par un bout seulement, avec l'autre plat. Mais ce qu'on dit communément du Cedre, que le ver ne le touche point, est une erreur; car j'en ai vû de fort mangez de vers.

Toutes choses ainsi concluës nous partimes prenant la route de saint André. Nous allames de compagnie le premier jour, mais la nuit un gros vent de Nord-Est dispersa quelques-uns de nos Vaisseaux. Le lendemain les autres furent contraints de nous quitter, & la seconde nuit nous nous trouvâmes seuls. J'étois alors sur le bord du Capitaine Archembaut, car tout le reste de la flote avoit plus de monde qu'il ne falloit. Et comme le Capitaine Archembaut en manquoit, il fallut que nous qui étions de la mer du Sud allâssions avec lui, ou que nous demeurâssions avec les Indiens. A la verité nous n'eûmes pas sujet de nous plaindre de ce Capitaine, mais les Matelots François c'étoit bien les gens les plus faineans que j'aye jamais connus. Car quoique nous eussions un tems qui demandoit qu'on mît la main à l'œuvre, ils ne sortoient pour la plûpart de leurs Branles que pour manger ou se délasser. Nous fûmes tant que

le quatrième jour nous trouvâmes l'Isle, où le Capitaine Vwright étoit arrivé dès le jour précédent, & avoit pris une Tartane Espagnole, avec trente hommes d'équipage, tous bien armez. Elle avoit quatre pierriers & quelques canons, & se rendit après une heure de comba. Ils disoient pour nouvelles qu'ils venoient de Carthagene, escortez d'onze Armadillos, qui sont de petits Vaisseaux de guerre, à dessein de chercher la flote des aventuriers, qui étoit aux Isles Sambales, qu'ils avoient quitté les Armadillos depuis deux jours, avec ordre de nous aller chercher dans les Sambales, & au cas qu'ils ne nous trouvaient pas, d'aller à Porto-bello, où ils devoient demeurer jusqu'à ce qu'ils eussent de nos nouvelles. Ils suposoient que les Armadillos y étoient déjà arrivez.

Nous qui étions venus par terre de la mer du Sud, las d'être avec des François, priâmes le Capitaine Vwright d'équiper sa Tartane, & d'en faire un Vaisseau de guerre pour nous. Il fit paroître d'abord quelque répugnance pour cela, alleguant pour raison qu'il étoit établi parmi les François, & fort aimé du Gouverneur du petit Guave, & de toute la Noblesse : Qu'on ne manqueroit pas de trouver mauvais que lui qui ne manquoit pas de monde, traitât si mal le Capitaine Archembaut, & lui débauchât ses gens, dont ce qu'il avoit de François ne suffisoit qu'à peine à la manœuvre du Vaisseau. Nous lui dîmes que nous ne voulions plus demeurer avec le Capitaine Archembaut; que nous étions résolu d'aller à terre, & de faire des Canots pour nous porter chez les Moskites, s'il ne vouloit pas nous accorder nôtre de-

mar  
son  
à te  
sur  
en.  
I  
rés  
con  
den  
me  
N  
pou  
que  
que  
Cap  
que  
rest  
la r  
solu  
beau  
à de  
ton  
ni p  
le l  
con  
sion  
che  
Isle  
app  
nou  
pou  
Ca  
10.  
riv  
dan  
poi  
qu

AUTOUR DU MONDE. 43

mande. Il faut savoir que les Aventuriers ne sont engagez à personne, qu'ils peuvent aller à terre quand bon leur semble, ou se mettre sur le premier Vaisseau qui veut les recevoir, en payant seulement leur nourriture.

Le Capitaine Vvright nous voyant ainsi résolu, consentit à ce que nous voulions, à condition que nous serions sous son commandement; à quoi nous aquiesçames unanimement.

Nous fûmes encore là environ dix jours, pour voir s'il ne viendroit point encore quelque Vaisseau de nôtre flote: Mais il n'en vint que trois; savoir, le Capitaine Vvright, le Capitaine Archembaut, & le Capitaine Tucher. C'est pourquoi nous conclumes que le reste avoit été emporté à Bocca-toro, ou dans la riviere de Blewsied; ce qui fit que nous résolûmes de les aller chercher. Nous eûmes beau tems pendant que nous demeurames-là, à des grains près, accompagné de pluies & de tonnerres. Il n'y a dans cette isle de S. André ni poissons, ni oiseaux, ni bêtes fauves: Ainsi le lieu n'étant pas fort commodé à des gens comme nous, qui n'avions gueres de provisions, nous remîmes à la voile pour aller chercher nôtre flote dispersée, tirant vers certaines Isles proche du Continent, que les Armateurs appellent les Isles à bled, dans l'esperance de nous y fournir de grain. Je prens ces Isles pour être les mêmes, qui sont apellées dans les Cartes les isles de la Perle, à environ 12. degrez 10. min. de latitude Septentrionale. Nous y arrivames le lendemain, & mîmes pied à terre dans une de ces Isles; mais nous n'y trouvames point d'habitans; car elles ne sont habitées que par un petit nombre de pauvres Indiens.

qui ont été si souvent pillés par les Armateurs, qu'aussi-tôt qu'ils voyent une voile ils se cachent, autrement les Vaisseaux qui y abordent les feroient Esclaves, & j'en ai vu qui l'ont été. Ces gens-là sont d'une taille mediocre, mais forts. Leur teint est obscur & à peu près de la couleur du cuivre. Ils ont les cheveux noirs, le visage rond & plein, les yeux petits & noirs, les sourcils pendans sur les yeux, le front bas, le nez gros & court, non pas grand, mais plat, les levres grosses, & le menton court. Ils ont une mode, qui est de faire des trous aux levres de leurs enfans pendant qu'ils sont encore jeunes. Ils leur font ces trous à la levre inferieure, & ils les tiennent ouverts avec de petites tentes jusques à l'âge de quatorze ou quinze ans. Alors ils y portent des barbes de Tortue, ou faites de l'ecaille de cet animal, & de la figure que vous voyez ici. Ils passent le petit bout d'en haut au travers de la levre, & le laissent entre les dents & la levre. L'autre bout leur pend sur le menton. Ils portent cela d'ordinaire tout le jour, & quand ils veulent dormir ils l'ôrent. Les hommes & les femmes ont pareillement pendant qu'ils sont jeunes des trous aux oreilles. A force d'agrandir ces trous avec de grosses chevilles, ils deviennent larges comme une piece de cinq chellings au moulinet. Ils portent à ces trous des pieces de bois coupées en rond & fort polies: de sorte qu'il semble que leurs oreilles soient de bois, & entourées seulement d'une petite peau. Un autre ornement employé par les femmes avec beaucoup de curiosité, se porte aux jambes. Les meres attachent à leurs filles des leur enfance un morceau de

toile  
 serré  
 jamb  
 Les f  
 Les  
 linge  
 qu'ils  
 pied  
 vision  
 Blew  
 Les C  
 laisser  
 La  
 entre  
 Elle  
 blonn  
 Elle e  
 l'est p  
 vent y  
 tonne  
 porte  
 Avant  
 videnc  
 prise.  
 par le  
 de W  
 No  
 not q  
 avec n  
 nous r  
 deux c  
 diens  
 Canot  
 parce  
 nous c  
 un co  
 autres

toile de coton qui envelope la jambe bien serrée depuis la cheville jusqu'au gras de la jambe, ce qui fait un gras de jambe fort plein, Les femmes ne quittent cela qu'avec la vie, Les hommes & les femmes vont nus à un linge près qu'ils ont autour des reins. Quoiqu'ils aillent nus pieds, ils ont cependant le pied petit. Ne trouvant donc point là de provisions, nous fîmes voile vers la riviere de Blewfied, où nous carenâmes nôtre Tartane. Les Capitaines Arénembaut & Tuquer nous y laisserent, & prirent la route de Bocca toto.

La riviere de Blewfied prend son origine entre les rivières de Nicaragua & de Verague. Elle a à son embouchure une belle Baye sablonneuse où l'on peut calfeutrer les Barques. Elle est creusée à l'entrée, mais le dedans ne l'est pas; de sorte que les Vaisseaux ne peuvent y entrer; mais des Barques de 60. ou 70. tonneaux y entrent facilement. Cette riviere porte le nom du Capitaine Blewfied, fameux Aventurier, qui demouroit à l'isle de la Providence long-tems avant que la Jamaïque fut prise. Cette Isle de la Providence fut habitée par les Anglois, & appartenoit aux Comtes de Warwick.

Nous trouvâmes dans cette riviere un Canot qui suivoit le courant. Nous allâmes avec nos Canots chercher des habitans; mais nous n'en trouvâmes point. Nous vîmes en deux ou trois endroits des signaux que les Indiens avoient faits du côté de la riviere. Le Canot que nous trouvâmes étoit fort mal fait, parce qu'on avoit manqué d'outils: De-là nous conclûmes que ces Indiens n'avoient aucun commerce avec les Espagnols, ni avec les autres Indiens qui les pratiquoient,



Pendant le séjour que nous fimes ici, nos Moskites prenant leur Canot, pêcherent quelques Manates ou Vaches marines. Ce n'est pas seulement dans la riviere de Blewfied que j'ai vû des Manates, j'en ai vû aussi dans la Baye de Campêche, sur les côtes de Bocca del Drago, & de Bocco del loro, dans la riviere de Darien, & dans les clefs ou petites Isles Meridionales de Cuba. J'ai entendu dire qu'il s'en est trouvé quelques-unes au Nord de la Jamaïque, & en grande quantité dans la riviere de Surinam, qui est un país fort bas, J'en ai vû aussi à Mindanao qui est une des isles Philippines, & sur la côte de la nouvelle Hollande. Cet animal est à peu près de la grosseur d'un cheval, & a dix ou douze pieds de long. Sa gueule ressemble fort à celle d'une vache, parce qu'elle a les lèvres grosses & épaisses. Elle n'a pas les yeux plus gros qu'un petit pois, & ses oreilles sont deux petits trous aux deux côtez de la tête. Le col est court & épais, & plus gros que la tête. Le plus gros de cet animal est les épaules, où elle a deux grandes nageoires, une de chaque côté du ventre. Sous chacune de ces nageoires la femelle a deux petites mammelles pour allaiter son petit. Depuis les épaules jusques à la queue, elle est environ deux pieds de la même grosseur. Après cela elle va en diminuant jusques à la queue qui est plate, & d'environ quatorze pouces de largeur, & vingt de longueur; mais vers le bout elle n'a qu'environ deux pouces d'épaisseur. Depuis la tête jusqu'à la queue elle est ronde & unie, sans autres nageoires que celle dont on vient de parler. J'ai entendu dire qu'il y en avoit qui pesoient plus de 1200. livres; mais je

n'en  
me l  
elle  
nes d  
raison  
du S  
te. l'e  
mer  
dans  
n'y e  
étant  
comp  
reme  
peu  
conve  
On le  
quelq  
on n'e  
les qu  
n'y a  
sent e  
deux  
re de  
proch  
ou hu  
étroit  
sieurs  
ches c  
les br  
res qu  
où il  
Manat  
une e  
ger. L  
traord  
d'une  
Mais

n'en ai jamais vû de si grosses. La Manate s'appelle l'eau qui a un goût de sel : aussi se tiennent-elle communément dans les rivières voisines de la mer. C'est peut-être pour cette raison qu'on n'en voit point dans les mers du Sud, où la côte est généralement haute, l'eau profonde tout proche de terre, la mer haute, ou les vagues grosses, si ce n'est dans la Baye de Panama, où cependant il n'y en a point. Mais les Indes Occidentales étant par manière de dire une grande Baye, composée de plusieurs petites, sont ordinairement une terre basse, où les eaux qui sont peu profondes, fournissent une nourriture convenable à la Manate, ou vache marine. On les trouve quelquefois dans l'eau salée, quelquefois aussi dans l'eau douce : Mais on n'en trouve jamais fort avant en mer. Celles qui sont à la mer, & en des lieux où il n'y a ni rivière ni bras de mer où elles puissent entrer, viennent néanmoins une fois ou deux en vingt-quatre heures à l'embouchure de la rivière d'eau douce, dont elles sont proches. Elles vivent d'une herbe qui a sept ou huit pouces de long, dont la feuille est étroite, & cette herbe croît en mer en plusieurs endroits, & sur tout dans les îles proches de la Terre ferme. Elle croît aussi dans les bras de mer, ou dans les grandes rivières qui en sont proches, & dans les endroits où il y a peu de marée ou de courant. La Manate ne vient jamais à terre, ni dans une eau si basse, qu'elle n'y puisse pas nager. La chair en est toute blanche, & extraordinairement douce & saine. La queue d'une jeune Manate est fort estimée ; Mais si elle est vieille, la tête & la queue

sont dures. Un veau de lait est d'une très-grande délicatesse. Les Armateurs les rôtissent ordinairement, comme aussi de grandes pièces qu'ils coupent sous le ventre des vieilles Manates.

La peau de la Manate est d'une grande utilité pour les Avanturiers, car ils en font des courroyes qu'ils attachent aux côtez de leurs Canots pour y passer leurs avirons, & s'en servir au lieu de chevilles. La peau du mâle ou du dos de la femelle est trop épaisse pour cela; mais ils en font des foyets de cheval, & les coupent de deux ou trois pieds de longueur. Ils laissent pour la poignée la peau dans son entier, & de-là en avant ils la coupent en apétissant; mais fort égale & fort quarrée des quatre côtez. Pendant que les courroyes sont vertes, ils les entrelacent, & les pendent pour les faire secher. En une semaine de tems elles deviennent dures comme du bois. Les Moskires ont toujours un petit Canot pour la pêche du poisson, de la Tortue ou de la Manate, qui ne sert d'ordinaire qu'à eux, & qu'ils ont soin de tenir fort propre. Ils ne se servent point d'avirons; mais d'une certaine machine plus large que l'aviron du côté de la main. Ils ne se servent pas non plus de cette machine comme nous nous servons de nos rames que nous mettons à côté du Vaisseau; mais ils la tiennent perpendiculairement des deux mains, & renvoyent l'eau avec beaucoup de force & de vitesse. Ils ne sont que deux dans un Canot, dont l'un est à poupe, & l'autre à genoux, à la proue; travaillans l'un & l'autre, jusques à ce qu'ils soient arrivez au lieu où ils esperent de trouver quelque chose. Alors ils s'arrê-

tent ,

tent  
dans  
la p  
avec  
ton  
que  
hom  
mett  
morc  
de B  
bou  
Bob  
ses, p  
bout  
bois  
l'Har  
Mosk  
tient  
Harpe  
Manat  
porte  
morce  
me ell  
Moski  
pour r  
un qu  
repre  
se lass  
iour  
comme  
nate l  
le Can  
qui est  
tourner  
marque  
& tena  
té la M  
To

sent, ou travaillent fort doucement, regardant bien tout autour d'eux. Celui qui est à la prouë du Canot laisse sa rame, & se leve avec son bâton de pêcheur à la main. Ce bâton est d'environ huit pieds de long, & presque aussi gros par un bout que le bras d'un homme. A ce gros bout il y a un trou pour mettre le Harpon. A l'autre bout il y a un morceau de bois leger qu'on appelle bois de Bob, avec un trou par où passe le petit bout du bâton. Au bout de ce morceau de Bob, il y a une ligne de dix ou douze brasses, pliee tout autour bien proprement, un bout de la ligne préalablement attaché au bois. L'autre bout de la ligne est attaché à l'Harpon, qui est au gros bout du bâton. Le Moskite en lâche environ une brasse qu'il tient à la main. Quand il jette le bâton le Harpon sort incontinent, & à mesure que la Manate nage la ligne se déroule. La bête emporte d'abord sous l'eau & le bâton & le morceau de Bob; mais la ligne attachée comme elle est le renvoye à la superficie. Les Moskités alors rament de toutes leurs forces pour rattraper le Bob, & sont ordinairement un quart d'heure avant que de pouvoir le reprendre. Quand la Manate commence à se lasser, elle s'arrête: Les Moskités alors ioujours ramans reprennent le Bob, & commencent à retirer leur ligne. La Manate les sentant nage tout de nouveau, le Canot la suivant toujours. Alors celui qui est au gouvernail doit promptement tourner la prouë du Canot du côté que l'autre marque son camarade, qui étant à la prouë & tenant la ligne, voit & sent de quel côté la Manate nage. Ainsi le Canot est vio-

lemment tiré jusques à ce que les forces de la bête commencent à diminuër. Ils retirent alors leur ligne, qu'ils sont souvent forcez de lâcher jusqu'au dernier bout. Les forces du poisson étant enfin épuisees ils le halent sur le bord du canot, lui 'donnent un coup sur la tête, & le traînent au plus proche rivage, où ils l'attachent, & vont en chercher un autre. Ils ne l'ont pas plûtôt pris qu'ils l'emportent à terre pour le mettre dans leur canot. Il est si pesant qu'ils ne sauroient l'enlever, mais ils le tirent au lieu le moins profond en pleine eau, & le plus près de terre qu'il leur est possible. Alors ils renversent le canot, & en mettent un côté tout proche de la Manate: Ensuite ils la roulent dedans, & elle remet le canot par son poids dans sa juste situation. Après l'avoir tiré de l'eau ils attachent une ligne à l'autre Manate qui est à flot, & la traînent après eux. J'ai connu deux Moskites qui durant une semaine amenoient tous les jours à bord deux Manates de cette maniere, dont la plus petite pesoit le moins six cens livres, & cela dans un petit canot, où à peine trois Anglois auroient voulu se hasarder sans autre charge que de leurs personnes. Quand ils prennent une Vache qui a un veau, ils le manquent rarement, car elle le met d'ordinaire sous une de ses nageoires. Mais si le veau est si grand qu'elle ne puisse le porter, ou qu'elle soit si épouventée, qu'elle ne songe qu'à se sauver, néanmoins il ne la quitte jamais que les Moskites n'ayent eu occasion de le darder.

La pêche de la Manate & de la Tortuë est la même chose, avec cette seule difference

q  
te  
cl  
ce  
fo  
qu  
de  
ré  
ki  
po  
ci  
re  
vo  
ch  
&  
bâ  
s'en  
y e  
tuë  
pas  
I  
pou  
com  
les  
ou  
vir  
en a  
de  
vent  
F  
paru  
tane  
A  
mim  
ea-to  
à env  
trion

## AUTOUR DU MONDE. 51

qu'en cherchant la Manate ils rament si doucement qu'ils ne font aucun bruit, & ne cherchent jamais le canot avec leur aviron, parce que la Manate à l'ouïe fort fine. Ils n'en font pas de même en cherchant la Tortuë, qui voit mieux qu'elle n'entend. Ils dardent la Tortuë avec une machine de fer quarrée, & la Manate avec un Harpon. Les Moskites font leurs instrumens, comme Harpons, Hameçons, & Fers à Tortuë. Ceux-ci font quarrés, pointus par un bout, & guère plus long que le pouce, comme on en peut voir la figure à la marge. La ligne est attachée à la petite queue qui est du côté large, & passe aussi dans un trou qui est au bout du bâton à darder. La Tortuë étant blessée & s'enfuyant, le fer & le bout de la ligne qui y est attaché entrent dans l'écaille de la Tortuë, s'y enfoncent de maniere qu'elle ne peut pas échaper,

Ils font leurs lignes ( soit pour pêcher ou pour darder ) d'écorce de Maho, arbre fort commun dans toutes les Indes Occidentales, & dont l'écorce est composée de fibres ou fils extrêmement forts. On peut s'en servir & le filer comme on veut, ou comme on en a besoin. Il est propre à faire toute sorte de cordages, & les Avamuriers en font souvent leurs agrets,

Finissons une digression qui ne m'a pas paru inutile, & revenons à nôtre Tartane.

Après que nous l'eumes calfeutrée nous mimes à la voile, & primes la route de Boca-toro, qui est une ouverture entre deux Isles à environ dix deg. dix min. de latitude Septentrionale, entre les rivières de Verague & de

Chiagre. Nous trouvames-là le Capitaine Yanki, qui nous dit qu'une flote d'Armadi- los Espagnols étoit venuë-là nous chercher ; Que le Capitaine Tristian ayant perdu l'avantage du vent, & venant à Bocca-toro étoit tombé au milieu d'eux, les prenant pour nôtre flote : Qu'ils avoient tiré sur lui & lui avoient donné la chasse, mais qu'à force de bras il s'étoit débarassé, & qu'il le croyoit en seureté : Qu'ils avoient aussi donné la chasse aux Capitaines Paine & Guillaume, & qu'il ne les avoit pas vûs depuis qu'ils avoient gagné les Isles : Que les Espagnols n'étoient plus venus à lui, & que le Capitaine Coxon faisoit carener son vaisseau.

Bocca-toro est un lieu aussi fréquenté des Avanturiers qu'il y en ait sur la côte, parce qu'il y a quantité de Tortuës vertes, & que c'est un endroit propre à carener les vaisseaux. Les Indiens de Bocca-toro n'ont aucun commerce avec les Espagnols, mais sont très barbares, & on n'en peut point faire avec eux. Ils ont tué plusieurs Avanturiers, comme ils firent quelque tems après quelques uns des gens du Capitaine Paine, lequel ayant bâti une tente sur le rivage pour y mettre ses marchandises pendant qu'il carenoit son vaisseau, & les faire garder par quelques gens armez ; les Indiens se glisserent de nuit dans la tente, couperent le cou à trois ou quatre hommes, & se sauverent. Ce n'étoit pas la première fois qu'ils avoient fait la même chose aux Armateurs. Il croît sur cette côte quantité de Bannille, dont on parfume le chocolate, & dont je parlerai ailleurs.

Nôtre flote ainsi dispersée il n'y avoit aucune esperance de pouvoir se rassembler :

ch  
pr  
av  
de  
fai  
me  
que  
poi  
coi  
Scu  
les  
terr  
du  
mes  
nam  
vent  
qui  
Cag  
là su  
pend  
sions  
fame  
Mos  
d'une  
ques  
chass  
des P  
des S  
ces  
pigeo  
Nous  
pions  
me li  
les Is  
fruit  
ce n'e  
quanti

chacun donc prit le parti qu'il jugea le plus propre à ses intérêts. Le Capitaine Wright, avec qui j'étois résolu de croiser sur la côte de Carthagene, & comme c'étoit presque la saison où regnent les vents d'Oüest, nous fîmes voile avec le Capitaine Yanki, avec lequel nous nous associâmes, parce que n'ayant point de commission il craignoit que les François n'enlevassent sa barque. Nous laissâmes Scuda petite Isle, où l'on dit que les entrailles du Chevalier François Drake furent enterrées, & arrivâmes à une petite riviere du côté de l'Oüest de Chagre, où nous prîmes deux nouveaux canots que nous emmenâmes aux Isles Sambales. Nous avions un vent d'Est, accompagné d'une grosse pluye qui nous jetta à la pointe de Sambales. Les Capitaines Wright & Yanki nous laisserent-là sur la Tartane pour équiper les Canots, pendant qu'ils allerent chercher des provisions sur les côtes de Carthagene. Nous croismes entre les Isles, & fîmes pêcher nos Moskites, qui porterent à bord une Tortuë d'une moyenne grosseur. Tous les jours quelques-uns des nôtres alloient à terre pour chasser dans les bois. Tantôt nous trouvions des Pectaris, Waris, ou bêtes fauves, tantôt des Singes gras, tantôt des Quams & Corroscés, qui sont de gros oiseaux, & tantôt des pigeons, des perroquets, ou des tourterelles. Nous vivions fort bien de ce que nous attrapions, n'étant pas long-tems dans un même lieu, mais quelquefois nous allions dans les Isles, où il croît quantité de Sapadille, fruit qui ressemble beaucoup à la poire, si ce n'est qu'elle a plus d'eau. Nous trouvions quantité de Soldats sous les Sapadillers. Le



Soldat est un petit animal à coquille, qui a deux grosses patés comme l'Ecreviffe, & qui est une fort bonne nourriture. Nos gens en trouverent une fois de fort gros, & s'étant fort empressez à les accommoder, ils furent fort malades après les avoir mangés. Il y a dans cette Isle quantité d'arbres de Manchanel, dont le fruit ressemble à une petite pomme sauvage, & a une fort bonne odeur, mais il n'est pas sain, & ordinairement nous nous donnons bien de garde de manger des animaux qui se nourrissent de ce fruit. En matiere de fruit que nous n'avions pas vûs, voici nôtre maxime constante & generale: Si nous voyons que les oiseaux les ayent bequetez nous en mangeons hardiment, sinon nous n'y touchons pas. Il croît de ces arbres de Manchanel dans plusieurs de ces Isles.

En croisant ainsi entre ces Isles, nous revinmes enfin à la Clef ou l'Isle de la Sonde. Nous rencontrames le jour précédent un vaisseau Jamaïcain qui alloit négocier sur la côte, & qui vint avec nous. Nous mimés à l'ancre sur le soir, & le lendemain nous tirames deux coups de canon pour faire signe aux Indiens du Continent de venir à bord; esperant que nous apprendrions des nouvelles de nos cinq hommes que nous avions laissez dans le cœur du país parmi les Indiens; ce qui arriva sur la fin d'Août, & nous les quittames au commencement de Mai. Les Indiens vinrent à bord comme nous l'avions esperé, & amenerent nos amis. Monsieur Wasseravoit un linge autour de lui, & étoit peint comme un Indien; si-bien qu'il fut quelque tems à bord avant que je le reconnusse. Un

d'eu  
fut  
ré a  
M  
fitu  
au  
ki  
rite  
gag  
coc  
esco  
non  
vail  
gos  
men  
L  
feut  
vûn  
côte  
fam  
ge  
de  
mon  
tain  
nou  
te  
me  
se  
trou  
trou  
ren  
auc  
ver  
roie  
die  
ait  
sur

## AUTOUR DU MONDE.

55

d'eux qui se nommoit Richard Cobson mourut trois ou quatre jours après, & fut entermé à la Sonde.

Nous allames ensuite aux autres Isles situées à l'Orient de celles de la Sonde, au devant des Capitaines Wright & Yanki, qui rencontrèrent une Flote de petites barques qu'on nomme Peragos en langage du pais, chargée de bled Indien, de cochons, & d'oiseaux, pour Carthagene, escortée par un petit vaisseau de deux Canons & de six Pierriers. Ils firent échouer le vaisseau de convoi, & la plupart des Peragos; mais ils en retirerent deux, & les emmenerent.

Les Capitaines Wright, & Yanki, calefauterent leurs barques, nous nous pourvûmes de grain, & fîmes voile vers la côte de Carthagene. En y allant nous laissames la riviere de Darien, qui est large à l'embouchure, mais qui n'a pas plus de six pieds d'eau en pleine marée, qui monte peu en ces quartiers-là. Le Capitaine Coxon, environ six mois avant que nous vinssions des mers du Sud, monta cette riviere avec un patri. Chaque homme portoit une petite, mais forte valise pour y mettre son or, esperant d'y trouver de grandes richesses, mais ils n'en trouverent que peu ou point. Ils rodèrent environ cent lieuës avant que de voir aucun établissement: Mais enfin ils trouverent quelques Espagnols qui demouroient-là pour troquer de l'or avec les Indiens, n'y ayant point de maison où il n'y ait des balances d'or. Les Espagnols étoient surpris qu'ils fussent venus si loin de

l'embouchure de la riviere, parce qu'il y a une espece d'Indiens entre ce lieu-là & la mer, qui sont fort redoutables aux Espagnols, & ne veulent avoir aucun commerce avec eux, non plus qu'avec les Blancs, quels qu'ils soient. Ils se servent de Sarbacanes qui ont huit pieds de long, avec lesquelles ils soufflent des dards empoisonnez. Ils attaquent leurs ennemis avec tant de silence, & se retirent avec tant de vitesse, que les Espagnols ne peuvent jamais les joindre. Leurs traits sont faits d'un bois que les Indiens nomment bois de Macam. Ils sont à peu près longs & gros comme une éguille à brocher, enveloppez par un bout de coton, & l'autre est extrêmement pointu & délié, & dentelé de petits crochets comme un Harpon; de sorte qu'il se casse par tout où il entre, soit parce qu'il est extrêmement délié, étant fait exprès pour cela, soit parce que le petit bout ne peut soutenir le poids du gros. Il est aussi très-difficile de l'attacher, à cause des petits crochets dont il est entouré. Ces Indiens sont toujours en guerre avec les Indiens de Darien qui sont de nos amis, & demeurent des deux côtez de cette grande riviere à quatre-vingt, ou soixante lieues de la mer, mais non près de l'embouchure de la riviere. Il y a quantité de Manates dans cette riviere, & dans quelques Ports de sa dépendance. Je tiens cette relation de gens qui accompagnerent le Capitaine Coxon dans cette découverte, & en particulier de Monsieur Cook qui étoit avec eux, & qui est une personne sage. Il est maintenant premier Contre-maître d'un Vaisseau destiné pour la Guinée.

ya  
co  
vil  
d'e  
cû  
ou  
de  
mo  
ne.  
cro  
con  
tre  
voi  
le r  
D  
qu'a  
dou  
de d  
côté  
ville  
danc  
prise  
Ava  
l'aut  
fort  
le P  
tout  
se ;  
Mar  
teur  
tres  
60.  
vû e  
la,  
pend  
est é

## AUTOUR DU MONDE. 57

Pour revenir donc à la suite de nôtre voyage, disons que ne trouvant-là rien de considerable, nous laissâmes Carthagene, ville si connuë, qu'il n'est pas nécessaire d'en rien dire. Nous en passâmes à vûë, & eûmes le tems de voir la Madre de Popa, ou la Muestra Sennora de Popa, Monastere de la Vierge Marie, situé sur le sommet d'une montagne fort escarpée, derriere Carthagene. Il y a dans ce Monastere des richesses incroyables à cause des offrandes qu'on y fait continuellement. Aussi seroit-il en danger d'être souvent visité par les Avanturiers, si le voisinage de Carthagene ne les tenoit dans le respect.

De-là nous continuâmes nôtre route jusqu'à Rio Grande, où nous primes de l'eau douce en mer à une lieue de l'embouchure de cette riviere. De-là nous fîmes voile du côté de l'Orient, laissant Sainte Marthe, ville grande, avec un bon Port, de la dépendance des Espagnols. Cependant elle a été prise deux fois depuis peu d'années par les Avanturiers; elle a d'un côté la mer, & de l'autre une montagne de grande étendue, & fort élevée. Je croi qu'elle est plus haute que le Pic de Teneriffe. D'autres qui les ont vûës toutes deux, croyent que c'est la même chose; quoique la grosseur de celle de Sainte Marthe empêche de bien appercevoir sa hauteur. Je l'ai vûë en mer de 30. lieues; d'autres m'ont dit qu'ils l'avoient vûë de plus de 60. & plusieurs m'ont assuré qu'ils avoient vû en même tems la Jamaïque, Hispaniola, & la montagne de Sainte Marthe: Cependant la plus proche de ces deux places en est éloignée de cent vingt lieues, & la Jamaïque.

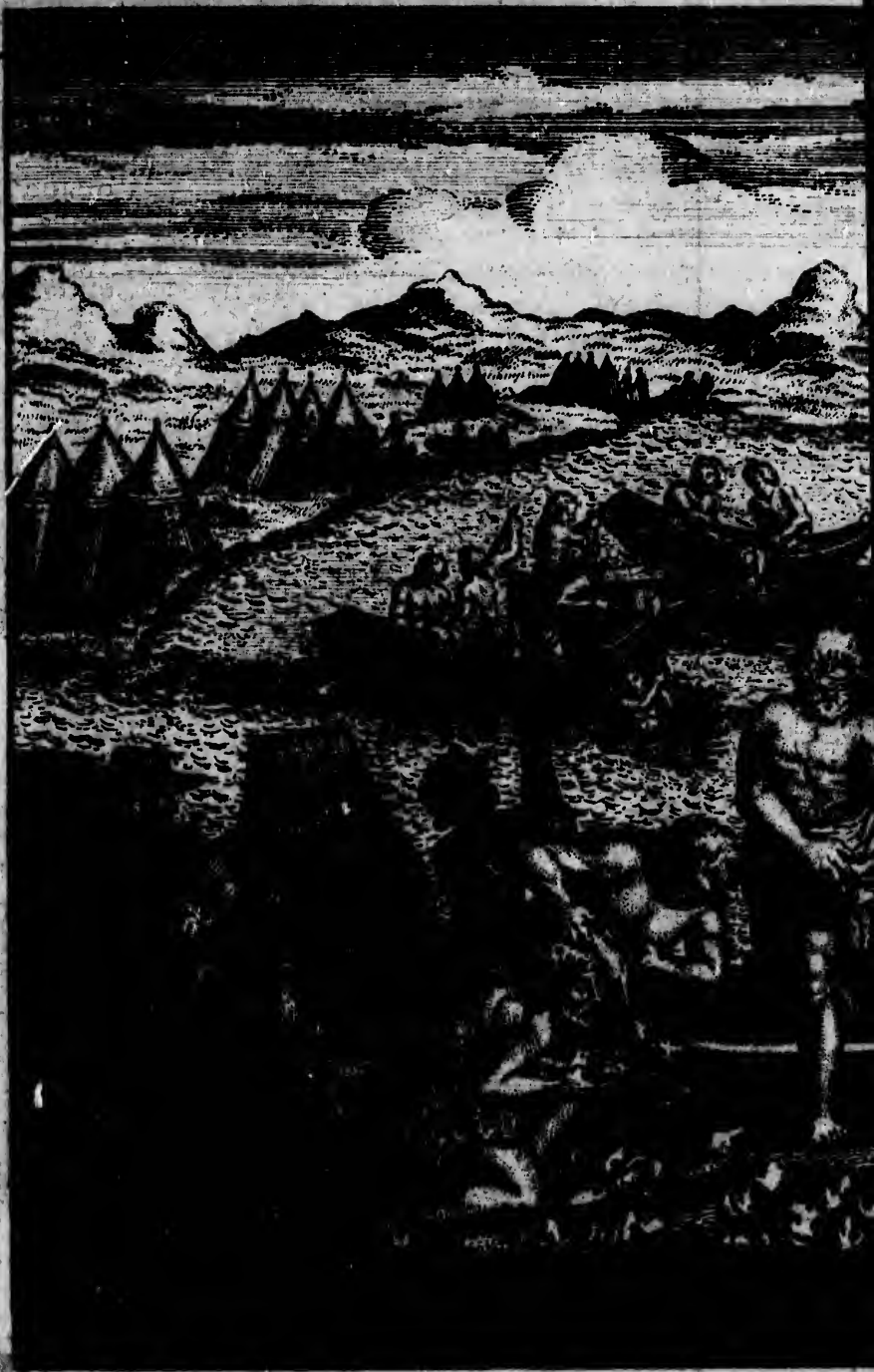
que, qui est la plus éloignée de cent cinquante. Je doute qu'il y ait d'endroit dans l'une & dans l'autre de ces deux Isles, qu'on puisse voir de cinquante lieues. Les nuages en cachent ordinairement le sommet. Mais quand le tems est clair, il paroît blanc, étant apparemment couvert de neige. Sainte Marthe est à douze degrez de latitude Septentrionale.

A cinq ou six degrez plus à l'Orient de Sainte Marthe, nous laissâmes nos Vaisseaux à l'ancre, & retournâmes avec nos Canots à la Riviere de Rio Grande, où nous entrâmes par un côté qui se décharge dans celle de Sainte Marthe, dans l'esperance d'entreprendre quelque chose sur des Villes qui sont assez éloignées de cette Riviere. Mais ayant trouvé plusieurs obstacles à ce dessein, nous revinmes à nos Vaisseaux, & prîmes la route de Rio de la Hacha. Cette Ville a été une place forte, & est bien bâtie : Mais comme elle a souvent été prise par les Armateurs, les Espagnols l'abandonnerent quelque tems avant que nous y arrivâssions. Elle est située à l'Occident d'une Riviere, & il y a vis-à-vis de la Place une bonne rade pour les Vaisseaux, le fond en étant clair & sablonneux. Les Jamaïcains avoient de coûtume d'y venir souvent negcier avec leurs Vaisseaux, & j'ai appris que les Espagnols sont revenus s'y établir, & en ont fait une Place très-forte. Nous entrâmes dans le Fort, & transportâmes deux petits canons à bord : De-là nous allâmes à Rancheries, qui sont un ou deux petits Villages d'Indiens, où les Espagnols avoient deux Barques pour la pêche des perles. Les bancs



ban-  
ne &  
uiffe  
ca-  
mand  
ppa-  
rthe  
ten-  
  
t de  
eaux  
nots  
en-  
dans  
rance  
villes  
riere.  
à ce  
, &  
Celle  
atie :  
r les  
erent  
ions.  
ere ,  
onne  
étant  
oient  
er a-  
s Es-  
& en  
ames  
petits  
Ran-  
lages  
deux  
panes









à pe  
terre  
lesq  
cre;  
&  
preu  
mier  
tres  
la B  
terre  
mes  
fence  
dre c  
deto  
gard  
gner  
tous  
des  
cher  
mes  
ques  
les d  
Cep  
ci &  
diens  
comp  
veux  
milie  
pagn  
breu  
lont  
parm  
rend  
qu'il  
de les  
avec  
acou

AUTOUR DU MONDE.

à perles, sont à quatre ou cinq lieues de la terre à ce qu'on m'a dit. Les Barques avec lesquelles on pêche, vont là, & y jettent l'ancre; après quoi les plongeurs vont au fond & remplissent un panier, qu'on descend premièrement avec des huitres. Les premiers plongeurs revenus, il y en va d'autres, & cela deux à deux, jusques à ce que la Barque soit pleine. Après cela on va à terre, où les Indiens, jeunes & vieux, femmes, & enfans, ouvrent les huitres en présence d'un Commissaire Espagnol, qui a ordre de visiter les perles. Cependant les Indiens détournent souvent les plus belles qu'ils gardent pour eux; comme peuvent témoigner plusieurs Jamaïcains, qui negocient tous les jours avec eux. Ils enfilent la chair des huitres, & la pendent pour la faire sécher. Ce fut en ce lieu-là que nous allâmes à terre. Nous y trouvâmes une des Barques, & vîmes un gros monceau de coquilles d'huitres; mais tout le monde s'enfuit. Cependant en un autre lieu, situé entre celui-ci & Rio de la Hache, nous primes des Indiens qui nous parurent gens de mauvaise composition. Ils ont le visage long, les cheveux noirs, le nez tant soit peu élevé dans le milieu, & sont d'un regard farouche. Les Espagnols disent que c'est une Nation fort nombreuse, & qu'ils ne se soumettent pas volontiers à leur domination. Cependant ils ont parmi eux des Prêtres Espagnols, & ils se sont rendus un peu plus sociables par le commerce qu'ils ont eu avec eux: Mais on est contraint de les traiter avec beaucoup de ménagement & avec moins de sévérité que les Espagnols n'ont accoutumé de faire. Le terroir est stérile, n'étant

qu'un sable léger, découvert pour la plus part. L'herbe qui y croît est menuë & mauvaise; cependant on y élève quantité de bétail. Chacun connoît le sien, & en a soin; cependant la terre est commune, à la réserve des maisons ou petites Plantations où ils demeurent, que chacun entretient & renferme tout autour. Ils se transplantent d'un lieu à l'autre quand il leur plaît, personne n'ayant droit sur aucune terre, que sur celle qu'il possède. Cette partie du pais n'est pas si sujette à la pluie que l'Occident de Sainte Marthe. Il y a néanmoins des pluies accompagnées de tonnerres; mais elles ne sont ni si violentes ni si fréquentes, que sur la côte de Porto bello. Les vents d'Oüest y souffent dans la saison; mais ils ne sont ni si orageux ni si longs que sur les côtes de Carthagene & de Porto bello.

Après avoir passé là quelque tems, nous reprimes la route de la côte de Carthagene, & entre Rio Grande & cette place, nous eûmes des vents d'Oüest qui nous retinrent trois ou quatre jours à l'Orient de Carthagene. Nous découvrîmes le matin de fort loin un Vaisseau à la voile que nous poursuivîmes jusqu'à midi. Le Capitaine Wright qui étoit notre meilleur voilier, le joignit & lui donna combat. Demie heure après, le Capitaine Yanky meilleur voilier que la Tartane sur laquelle j'étois, joignit aussi le fuyard, & l'abordâ. Le Capitaine Wright en vint aussi à l'abordage; de sorte qu'ils furent maîtres du Vaisseau avant que nous arrivassions. Ils perdirent deux ou trois hommes, & eurent sept ou huit blesez. La prise étoit un Vaisseau de 12. canons, & de 40. hommes, qui avoient

tous  
de su  
dix  
Jago  
Cuba  
Ne  
pour  
endo  
ce qu  
marc  
pas d  
ne d'e  
mes à  
dit qu  
comm  
contr  
les lo  
taine  
puis  
prote  
se pou  
pter q  
mains  
taine  
un Po  
Wrig  
Yank  
du sa  
pitain  
sienne  
Jamai  
le Vai  
mes d  
les pri  
mence  
d'aller  
notre

## AUTOUR DU MONDE. 61

nous de bonnes petites armes. Il étoit chargé de sucre & de tabac, & avoit à bord huit ou dix tonnes de Marmelade. Il venoit de San Jago, ou saint Jaques, située dans l'isle de Cuba, & étoit chargé pour Carthagene.

Nous ramenâmes nôtre prise à Rio Grande pour radouber nos agrets, qui avoient été endommagés dans le combat, & pour voir ce que nous ferions de cette capture, car les marchandises qui y étoient ne nous étoient pas d'un grand usage, & ne valoient pas la peine d'être portées dans un Port. Quand nous fûmes à Rio Grande, le Capitaine Wright prétendit que la prise lui appartenoit, en vertu de sa commission. Le Capitaine Yanky disoit au contraire qu'on ne pouvoit la lui refuser selon les loix des Avanturiers. A la vérité le Capitaine Wright y avoit plus de droit que Yanky, puis qu'en vertu de sa commission il l'avoit protégé contre les François, qui l'auroient cessé pour n'avoir point de commission, sans compter que Wright en étoit venu le premier sur mains; mais la Société craignant que le Capitaine Wright n'emmenât d'abord la prise dans un Port, la plupart de l'équipage du Capitaine Wright se déterminâ en faveur du Capitaine Yanky. Le Capitaine Wright ayant donc perdu sa prise, brûla sa Barque, & eut celle du Capitaine Yanky, qui étoit plus grande que la sienne. La Tartane fut vendue à un Marchand Jamaïcain, & le Capitaine Yanky commanda le Vaisseau qui avoit été pris. Nous retournâmes de-là à Rio de la Hache, où nous mîmes les prisonniers à terre. Comme c'étoit au commencement de Novembre, nous résolûmes d'aller à Curaçao ou Curassau, pour y vendre nôtre sucre, si les vents d'Ouest qui devoient

venir nous étoient favorables. Nous partimes avec un beau tems, & un vent à souhait, qui nous mena à Curaçao, Isle Hollandoise. Le Capitaine Wright alla voir le Gouverneur, & offrit de lui vendre le sucre : Mais il lui répondit qu'ayant beaucoup de commerce avec les Espagnols, il ne pouvoit nous permettre d'entrer dans l'Isle : Mais que si nous pouvions aller à saint Thomas, qui est une Isle, & un Port franc, de la dépendance des Danois, & l'asile des Armateurs, il y enverroit un Vaisseau chargé des marchandises qui nous manquoient, avec de l'argent pour acheter le sucre qu'il prendroit à un certain prix. Mais on ne pût pas en convenir.

Curaçao est la seule Isle de conséquence que les Hollandois ayent dans les Indes Occidentales. Elle a environ cinq lieües de long, & environ neuf ou dix de large. La pointe la plus Septentrionale est à douze degrez 40. minutes, & à environ 7. ou 8. lieües du Continent, près du Cap Roman. Au Sud de la partie Orientale de cette Isle, il y a un bon havre nommé Santa Barbara ; mais le principal est à environ trois lieües du Sud-Est de l'Isle, du côté de la partie Meridionale, où il y a une très-bonne Ville, & une forte Citadelle. Les Vaisseaux qui y entrent chargez, doivent aller au plus près de l'entrée du havre, & avoir un cable prêt à jeter vers le Fort : Car on ne peut point ancrer à l'entrée du havre, & les courans emportent toujours du côté d'Oüest. Mais quand vous êtes une fois entrez, il n'est rien de plus sûr que ce Port, ni rien de plus commode pour carener les Vaisseaux. A l'Orient il y a deux montagnes, dont l'une est beaucoup plus haute que l'autre, & plus

esca  
est a  
depe  
ces  
pou  
tion  
qua  
moi  
l'av  
coup  
hav  
de  
toie  
ou  
gloi  
peu  
near  
trés.  
Occ  
land  
mar  
reto  
en d  
elles  
rais  
ou  
& s  
du  
air.  
des  
sub  
Neg  
n'en  
Mai  
fort  
crip  
gran

## AUTOUR DU MONDE. 63

escarpée du côté du Nord. Le reste de l'Isle est assez uni. Les riches Marchands ont bâti depuis peu des manufactures de sucre dans ces lieux, qui étoient autrefois des pâturages pour le bétail. Il y a aussi de petites plantations de Patates & de Yams. On y voit quantité de bétail; cependant l'Isle est bien moins estimée par ses productions, que pour l'avantage de sa situation qui lui facilite beaucoup le commerce avec les Espagnols. Le havre n'étoit jamais autrefois sans Vaisseaux de Carthagene & de Porto-Bello, qui achetoient ordinairement des Hollandois 1000. ou 1500. Negres tout à la fois: Mais les Anglois de la Jamaïque se sont emparez depuis peu de ce commerce. Cela n'empêche pas néanmoins que les Hollandois ne fassent un très-grand commerce dans toutes les Indes Occidentales, & qu'ils n'envoient d'Hollande de gros & forts Vaisseaux chargez des marchandises de l'Europe, qui leur font des retours fort avantageux. Les Hollandois ont en ce pays-là deux autres petites Isles; mais elles sont de peu de conséquence en comparaison de Curaçao: Une de ces Isles est à sept ou huit lieues de Curaçao du côté d'Ouest, & s'appelle Aruba; l'autre à neuf ou dix, du côté d'Orient, & s'appelle l'Isle de Bon-air. Les Hollandois font venir de ces Isles des Barques chargées de provisions pour la subsistance de leur Garnison, & de leurs Negres. Je n'ai jamais été à Aruba, ainsi je n'en puis rien dire comme témoin oculaire. Mais j'ai entendu dire qu'elle ressemble fort à l'Isle de Bon-air, dont je ferai la description, à cela près qu'elle n'est pas de si grande étendue.

Entre Curaçao & Bon-air, il y a une petite Isle qui se nomme le petit Curaçao, qui n'est pas à plus d'une lieue du grand Curaçao. Il y a long-tems que le Roi de France a eu les yeux sur Curaçao, & qu'il a fait des tentatives pour s'en emparer, sans avoir encore pû y réussir. J'ai entendu dire qu'il y a environ 23. ou 24. ans que le Gouverneur avoit vendu cette Isle aux François; mais il mourut peu de tems avant que la flote vint, pour la demander; si-bien que sa mort fit échoüer le dessein. En 1678. le Comte d'Etrées, qui un an auparavant avoit enlevé aux Hollandois l'isle de Tabaco, y fut envoyé avec une Escadre de gros Vaisseaux très-bien armez, & pourvus de bombes & de carcasses; se promettant de prendre Curaçao d'assaut. Cette flote vint d'abord à la Martinique, où tous les Aventuriers eurent ordre de se rendre pour se joindre au Comte, & favoriser son dessein. Il n'y en eut que deux qui obéirent. L'équipage de ces deux Pirates étoit composé de François & d'Anglois. Ils partirent donc avec le Comte; mais en allant à Curaçao, toute cette flote se perdit sur un banc de rochers qui commence à l'Isle d'Aves. Il n'y eut que deux Vaisseaux qui se sauverent, & de ces deux étoit un des Armateurs. Ainsi cette entreprise échoüa.

N'ayant donc point fait de marché pour nôtre sucre avec le Gouverneur de Curaçao, nous en partimes pour Bon air, autre Isle Hollandoise, où nous trouvames un Vaisseau Hollandois chargé de Bœuf d'Irlande, que nous troquames pour une partie de nôtre sucre.

L'isle de Bon air est la plus Orientale des Isles Hollandoises, & la plus grande des

trois,  
derab  
grez  
viron  
10. d  
17. lie  
prés d  
raison  
vienn  
prés d  
60. br  
gueur  
tems d  
pour  
cher;  
dant la  
car le  
cre qu  
mille à  
petite  
Terre-  
Les n  
le païs  
Gouver  
neur de  
avec ci  
point de  
n'ont pu  
dormir  
tems de  
culture  
Guinée  
leur pri  
car cette  
on en en  
à Curaç  
& des

trois, quoi qu'elle ne soit pas la plus considérable. Le milieu de l'Isle est à douze degrez seize minutes de latitude. Elle est à environ vingt lieuës du Continent, & à 9. ou 10. de Curaçao. On compte qu'elle a 16. ou 17. lieuës de tour. La rade est au Sud-Oüest, près du milieu de l'Isle. Il y a une Baye d'une raisonnable profondeur. Les Vaisseaux qui viennent du côté d'Orient, passent au plus près du rivage Oriental, & mouillent à 60. brasses d'eau, loin de terre de la longueur d'un demi cable. Mais il faut en même tems qu'ils ayent une Chaloupe toute prête pour porter un cable à terre, & l'y attacher; autrement le vent de terre venant pendant la nuit, rejetteroit le Vaisseau en mer; car le fond est si dur qu'il n'y a point d'ancre qui puisse s'y prendre. A environ demi mille à l'Occident de cet ancrage, il y a une petite Isle basse, & un canal entre elle & la Terre-ferme.

Les maisons sont à environ demi mille dans le país, vis-à-vis de la rade. Il y a là un Gouverneur, avec Commission du Gouverneur de Curaçao, & sept ou huit Soldats, avec cinq ou six Familles d'Indiens. Il n'y a point de Fort, & les Soldats en tems de paix n'ont presque rien à faire qu'à manger, & à dormir; car ils ne sont jamais de garde qu'en tems de guerre. Les Indiens entendent l'agriculture, & plantent du Mahis & du bled de Guinée, quelques Yams & Patates: Mais leur principal emploi est d'élever du bétail; car cette Isle est fort abondante en Chèvres, & on en envoie tous les ans quantité de salées à Curaçao. Il y a des Chevaux, des Taureaux & des Vaches; mais je n'y ai jamais vü de



Brebis, quoique j'aye été par tout dans l'Isle. Le côté Meridional est bas, & il y a de plusieurs sortes d'arbres; mais qui ne sont pas fort gros. Il y a une petite fontaine auprès des maisons, dont les habitans se servent, quoique l'eau ait un petit goût de sel. A l'Occident de l'isle il y a une bonne fontaine d'eau douce, auprès de laquelle demeurent trois ou quatre familles d'Indiens; mais ailleurs il n'y a ni eau ni maisons. Du côté du Midi, près du bout Oriental il y a un bon marais salé, où les Hollandois viennent charger de sel leurs Vaisseaux.

Parrant de Bon-air, nous allames à l'isle d'Aves ou des oiseaux, ainsi appellée à cause de la grande quantité d'oiseaux qu'il y a, & sur tout d'une espece qu'on nomme hommes de guerre, & des Boubies. La Boubie est un oiseau aquatique un peu moins gros qu'une Poule, & d'un gris clair. J'ai remarqué que les Boubies de cette Isle sont plus blanches que les autres. Cet oiseau a le bec fort, plus long & plus gros que celui des Corneilles, & plus large par le bout. Ses pieds sont plats comme ceux des Canards. C'est un oiseau fort simple, & qui ne s'ôte qu'à peine du chemin des gens. Ailleurs il fait son nid à terre; mais étant sur les arbres: ce que je n'ai jamais vû nulle autre part, quoique j'aie vû quantité de ces oiseaux en plusieurs autres lieux. Leur chair est noire, & a le goût de poisson. Les Avanturiers en mangent souvent. La flote Françoisé qui se perdit à l'isle d'Aves, comme je le dirai ailleurs, diminua beaucoup le nombre des Boubies.

Il y a un autre oiseau dans cette Isle que les Anglois appellent l'homme de guerre, qui

est en  
près d  
& a l  
dant  
tient  
il voi  
miere  
bec,  
airs,  
Ses ail  
comm  
fait so  
ve; m

L'is  
l'isle d  
tinent  
titude  
pas pl  
mi mi  
té du  
vent i  
côté d  
que la  
elle a  
uni, &  
souven  
trois p  
freque  
lieu de  
où ils p  
seaux.  
de Fran  
regne  
une es  
mer, &  
Septen  
Il y a

## AUTOUR DU MONDE. 67

est environ gros comme un Milan, & à peu près de la même figure; mais il est noir, & a le col rouge; il vit de poisson. Cependant il ne descend jamais sur l'eau, mais se tient dans l'air comme le Milan, & quand il voit sa proie, il s'élançe la tête la première, l'emporte fort legerement avec le bec, & s'en retourne incontinent dans les airs, ne touchant jamais l'eau que du bec. Ses ailes sont fort longues, & ses pieds faits comme ceux des autres oiseaux terrestres. Il fait son nid sur des arbres quand il en trouve; mais faute d'arbres il le fait sur la terre.

L'isle d'Aves est à environ 8. à 9. lieues de l'isle de Bon-air, à environ 14. à 18. du Continent. Environ 11. degrez 45. minutes de latitude Septentrionale, elle est petite, & n'a pas plus de quatre milles de long, & demi mille de large du côté d'Orient. Du côté du Septentrion la terre est basse, & souvent inondée quand la mer monte; mais du côté du Midi, il y a un gros banc de corail que la mer y a jetté. Du côté de l'Occident elle a près d'un mille de large: Le pais est uni, & sans arbres. Les Armateurs qui vont souvent dans cette Isle, y ont creusé deux ou trois puits. Ce qui fait que les Avanturiers frequentent cette Isle, est qu'il y a au milieu du côté du Septentrion un bon havre, où ils peuvent commodement carener les Vaisseaux. Le banc de rochers sur lesquels la flote de France se perdit, comme j'ai dit ci-devant, regne de l'Orient au Septentrion, & forme une espee de demi-Lune. Ce banc brise la mer, & on marche commodement jusques au Septentrion sur un terrain égal & sablonneux. Il y a dans l'enceinte de ce rocher deux ou

trois petites Isles sablonneuses à environ trois milles de la principale Isle. Le Comte d'Étrées perdit sa flote de cette maniere. Comme il venoit de vers l'Orient, il alla donner contre le rocher, & tira deux coups de canon, pour avertir le reste de sa flote. Mais comme ils crurent que leur Amiral étoit aux mains avec les ennemis, ils hisserent leurs huniers, mirent autant de voiles qu'ils pûrent, & vinrent à toutes voiles échoüer après lui à demi mille les uns des autres. Le fanal que le Comte avoit fait mettre au grand mâ, fut le malheureux signal qui les obligea de le suivre. De route cette flote il ne se sauva qu'un seul Vaisseau du Roi, & un Pirate. Les vaisseaux demeurèrent-là toute la journée. La plupart de l'équipage eut le tems de gagner la terre; cependant il en perit plusieurs dans le naufrage, & plusieurs de ceux qui se sauverent dans l'Isle, moururent pour n'être pas accoutumés à de pareilles incommoditez. Pour les Corsaires, auxquels ces sortes de disgraces n'étoient pas extraordinaire, ils se tirerent d'affaire galamment, & c'est d'eux de qui je tiens cette relation. Ils m'ont dit que s'ils s'en étoient allez dans la Jamaïque, avec trente livres chacun dans leur poche, ils n'auroient pas été plus riches; car ils s'attrouperent en attendant que les Vaisseaux vinssent à se briser, afin de s'emparer de ce qui en sortoit. Quoique plusieurs Barriques de vin & d'eau-de-vie se défonçassent contre les rochers, il y en avoit néanmoins bon nombre qui flotoient, & passoiient à l'endroit où les Corsaires les attendoient pour les prendre. Ils demeurèrent-là environ trois

semaine  
Hispan  
rent ja  
& d'ea  
des bat  
pouvoi  
que les  
sent le  
Françoi  
pourvû  
jusques  
se-brise  
emporte  
bûvans  
songeoi  
à jamais  
Peu d  
arriva u  
au Cap  
Vaisseau  
Vaisseau  
per; car  
des verg  
sieurs au  
entra do  
de l'Isle  
seau. A  
Holland  
de Cura  
qui s'éto  
un Vais  
pour un  
crut qu  
Pour ce  
ron un  
se prom  
le havre

semaines, attendans l'occasion de repasser à Hispaniola. Durant tout ce tems-là ils ne furent jamais sans deux ou trois muids de vin & d'eau-de-vie dans leurs tentes, & sans des barils de bœuf & de cochon, dont ils pouvoient assez bien vivre sans pain, quoique les nouveaux venus de France ne pûssent le faire. Il y avoit environ quarante François à bord sur un des Vaisseaux, bien pourvû de liqueurs, & où ils demeurèrent jusques à ce que la poupe du Vaisseau vint à se briser, à floter sur les rochers, & à être emportée avec tout ce qu'il y avoit de gens bûvans & chantans, & si yvres, qu'ils ne songeoient pas au peril. Cependant on n'en a jamais entendu parler depuis.

Peu de tems après ce grand naufrage, il arriva une plaisante aventure en cette Isle au Capitaine Payne, qui commandoit un Vaisseau de six canons. Il y vint carener son Vaisseau, dans l'esperance de s'y bien équiper; car il y avoit sur le rivage, des mâts, des vergues, du bois de charpente, & plusieurs autres choses dont il avoit besoin. Il entra donc dans le havre, qui est tout près de l'Isle, & défit les agrets de son Vaisseau. Avant qu'il eût achevé, un Vaisseau Hollandois de vingt pieces de canon vint de Curaçao, pour transporter les canons qui s'étoient perdus sur le banc; mais voyant un Vaisseau dans le havre, & le prenant pour un Armateur François, le Hollandois crut qu'il falloit commencer par l'enlever. Pour cet effet s'en étant approché d'environ un mille, il commença à faire feu, se promettant de se jeter le lendemain dans le havre; dont l'entrée est fort étroite, Le

Capitaine Payne fit transporter à terre une partie de son canon, & fit toute la résistance qu'il lui fut possible, quoiqu'il vit bien qu'il ne pouvoit pas s'empêcher d'être pris. Mais pendant que ses gens étoient ainsi occupez, il vit une Barque Hollandoise qui louvoyoit pour entrer dans la rade, & sur le soir il l'apperçût à l'ancte à l'Occident de l'Isle. Cela lui donna quelque esperance de pouvoir se sauver; ce qu'il fit en envoyant la nuit deux Canots à bord de la Barque, qui la prirent chargée d'un butin considerable. Il se retira dans cette Barque, & laissa son Vaisseau vuide, au Vaisseau de guerre Hollandois.

Il y a une autre Isle à environ quatre lieues de l'Orient de l'isle d'Aves, que les Aventuriers appellent la petite isle d'Aves, & qui est toute couverte d'arbres de Mangles. Je l'ai vüe; mais je n'y ai jamais été. Ces deux Isles autant que j'ai pû l'apprendre, ne sont habitées que de Boubies, & autres oiseaux.

Pendant que nous fûmes à l'isle d'Aves nous carenâmes la Barque du Capitaine Wright, lavâmes le Vaisseau où nous avions pris le sucre, & retirâmes deux canons du naufrage. Nous demeurâmes-là jusqu'au commencement de Fevrier 1683.

Nous allâmes de là aux isles de Roca, pour catener le Vaisseau que nous avions pris chargé de sucre, l'isle d'Aves n'étant pas si commode pour cela. Pour cet effet nous approchâmes d'une de ces petites Isles, & commençâmes par mettre nôtre canon à terre. Nous fîmes un parapet sur la pointe, & y mîmes tout nôtre canon, pour empêcher l'ennemi de venir à nous, pendant que nous ser-

rions  
bâtim  
vrime  
march  
sejour  
re Fra  
petite  
nôtre  
& fut  
Lieut  
Ils m  
voulo  
j'étois  
gens

Les  
tites l  
enviro  
à envi  
à envi  
Nord-  
ou 7.  
située  
J'ai v  
Les isl  
duc,  
tentric  
à caus  
de roc  
voir d  
quanti  
guerre  
vent. J  
l'hom  
seau no  
d'Angl  
dis for  
avons

riens occupez à carener nôtre Vaisseau, Nous bâtimez ensuite une maison, que nous couvrimes de nos voiles, & où nous mimes nos marchandises & nos provisions. Pendant le séjour que nous fimes-là un Vaisseau de guerre François de 36. canons, qui traversa les petites Isles, acheta environ dix tonneaux de nôtre sucre. Je fus deux ou trois fois à bord, & fus fort bien reçu du Capitaine & de son Lieutenant, qui étoit un Chevalier de Malte. Ils me firent de grandes promesses, si je voulois passer avec eux en France: Mais j'étois résolu de demeurer toujours avec les gens de ma Nation.

Les isles de Roca font une partie des petites Isles qui ne sont pas habitées, situées à environ 11. degrez 40. minutes de latitude, à environ 15. ou 16. lieues de la Terre-ferme, à environ 20. lieues de la Tortuë, du côté du Nord-Oüest quart d'Oüest, & à environ 6. ou 7. de l'Occident d'Orchilla, autre Isle située à la même distance de la Terre-ferme. J'ai vü cette Isle; mais je n'y ai jamais été. Les isles de Roca ont environ 5. lieues d'étendue, & trois de large. La partie la plus Septentrionale de ces Isles, est la plus remarquable à cause d'une haute montagne blanche, pleine de rochers du côté de l'Occident; qu'on peut voir de fort loin. Il y a sur cette montagne quantité d'oiseaux du Tropique, d'hommes de guerre, de Boubies, & de Noddis qui s'y élèvent. J'ai déjà dit ce que c'est que la Boubie & l'homme de guerre. Le Noddi est un petit oiseau noir de la grosseur à peu près de nos merles d'Angleterre, & assez bons à manger. Les Noddis font leurs nids sur les rochers. Nous n'en avons jamais trouvé loin de terre. J'ai vü de

ces oiseaux ailleurs ; mais je n'ai jamais vu leurs nids que dans cette Isle, où il y en a grande quantité. L'oiseau du Tropic est aussi gros qu'un pigeon, mais rond & uni comme une perdrix ; il est tout blanc, à la réserve de deux ou trois plumes de l'aile, qui sont d'un gris clair. Son bec est jaune, gros & court. Il a au croupion une longue plume, ou pour mieux dire un tuyau d'environ sept pouces de long, & c'est-là tout ce qu'il a de queue. On ne le voit jamais loin de l'un ou de l'autre Tropic : De-là vient aussi qu'on l'appelle l'oiseau du Tropic. Ces oiseaux sont fort bons à manger, & nous en trouvâmes bien avant en mer. Je n'en ai jamais vu qu'en mer & dans cette Isle, où ils font leurs nids, & où l'on en trouve en grande quantité.

Près de la mer, au Midi de cette haute montagne, il y a de l'eau douce qui vient des rochers ; mais qui coule avec tant de lenteur, qu'on n'en sauroit amasser plus de quarante gallons \* en une journée de tems, Mais cette eau a tant le goût du cuivre, ou pour mieux dire de l'alun, & blesse si fort le gosier, qu'on la trouve très-désagréable au goût ; mais après en avoir bû deux ou trois jours, on ne trouve plus de goût à l'autre eau.

Le milieu de l'Isle est un terroir bas & uni, tout couvert d'herbe longue, où il y a quantité de petits oiseaux gris, de la grosseur d'un Merle. Ils font cependant des œufs plus gros que ceux des Pies ; de-là vient que les Aventuriers les appellent Egg-Birds, ou oiseau

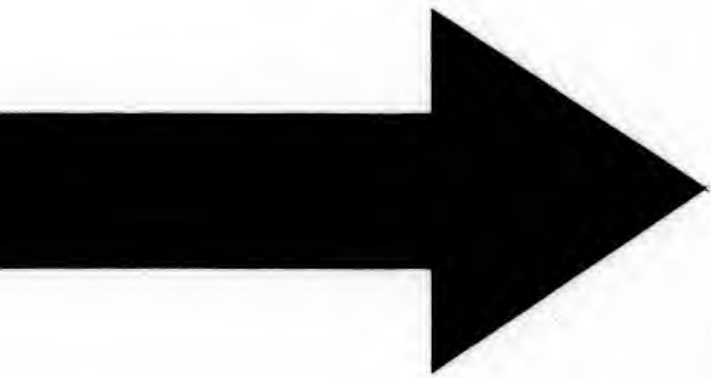
\* Gallon, mesure d'Angleterre, qui fait environ quatre Pintes, mesure de Paris.

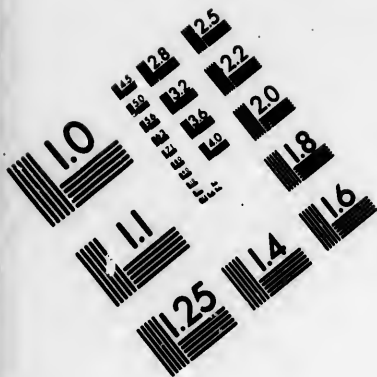
à l'œuf. La partie Orientale de l'Isle est couverte de Mangles noirs.

Il y a de trois sortes de Mangles, de noirs, de rouges, & de blancs. Le noir est le plus gros, le corps est à peu près de la grosseur du chêne, & est environ de vingt pieds de haut. Il est fort dur & fort bon pour la charpente, mais d'une pesanteur extraordinaire, ce qui fait qu'on ne s'en sert pas beaucoup pour bâtir. Le Mangle rouge croît communément près de la mer, ou des rivières. Le tronc n'est pas si gros que celui du Mangle noir, mais il pousse plusieurs racines de la grosseur à peu près de la jambe, les unes plus grosses, les autres moins. Ces racines s'élevant à environ six, huit, ou dix pieds de terre, & sortant d'un même tronc paroissent solitaires par autant de pieux artificiels. Il est impossible de marcher dans les lieux où cet arbre croît, à cause de ses racines qui sont tellement entrelacées les unes entre les autres, qu'étant obligé de les traverser j'ai fait un demi mille sans mettre le pied à terre, sautant d'une racine sur l'autre. Le bois en est dur, & bon à plusieurs choses. Le dedans de l'écorce est rouge, & l'on s'en sert beaucoup dans toutes les Indes pour tanner les cuirs. Le Mangle blanc ne vient jamais si gros que les deux autres, & n'est pas non plus d'un si grand usage. Les Avanturiers font d'ordinaire des jeunes arbres les poignées de leurs avirons. Ils sont communément droits, mais non extrêmement forts. Le Mangle noir & blanc ne croît point comme le rouge avec des racines élevées; mais le tronc sort immédiatement de terre comme les autres arbres.

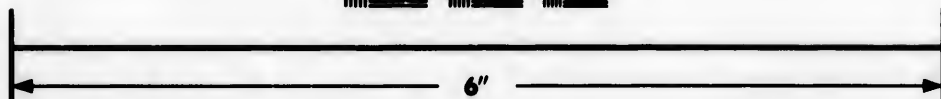
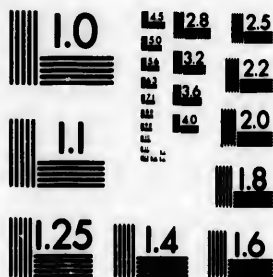








**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



Le terroir de cette partie Orientale est d'un sable léger, que la mer inonde quelquefois quand elle monte. La rade des vaisseaux est au Midi au plus près du milieu de l'Isle. Les autres isles de Roca sont basses. La première qu'on trouve du côté du Midi est petite, basse, & unie, sans arbres, & ne produit que de l'herbe. Au Midi de cette Isle il y a un Vivier dont l'eau a un petit goût de sel. Les Aventuriers s'en servent quelquefois faute de meilleure. Il y a aussi près de cette isle une rade où l'on peut commodément mouiller. A environ une lieue de cette isle il y en a deux autres qui ne sont pas éloignées deux cens verges l'une de l'autre. Il y a un profond canal par où passent les vaisseaux. L'une & l'autre de ces deux isles sont toutes pleines de Mangles rouges, qui contre l'ordinaire des autres viennent mieux dans un terroir inondé comme est celui de ces deux isles. Il n'y a de terre sèche que la pointe Orientale du côté de la partie la plus Occidentale, mais il n'y a ni arbres ni buissons. Ce fut sur cette pointe que nous carenâmes notre vaisseau, choisissant pour cela le côté meridional.

Les autres isles sont basses, & ont des Mangles rouges, & autres arbres. Les vaisseaux y peuvent aussi mouiller; mais il n'y a point d'endroit pour carener comme celui où nous étions, parce qu'on peut haler les vaisseaux près de terre, & qu'avec quatre pieces de canon sur la pointe on peut défendre l'entrée du canal, & empêcher l'ennemi d'en approcher. J'ai remarqué qu'entre ces isles en dedans on peut mouiller en divers lieux, mais non pas en dehors, si ce n'est du côté de

## AUTOUR DU MONDE.

l'Oüest, ou Sud-Oüest. Car du côté de l'Est, ou Nord-Est, un vent alisé souffle, & grossit la mer; & du côté du Sud il n'y a pas moins de soixante & dix, quatre-vingt, ou cent brasses d'eau fort près de terre.

Après avoir pris autant d'eau que nous en pûmes trouver nous en partimes au mois d'Avril mil six cens quatre-vingt trois, & vinmes à l'isle de la Tortuë, surnommée la salée, pour la distinguer des isles des Tortuës seches, près du Cap Floride, & de l'isle de la Tortuë près d'Hispaniola, autrefois appelée Tortuë Française. Quoi qu'il y ait long-temps que je n'aye entendu parler de ce nom, j'ai du penchant à croire qu'on l'a confondu avec le petit Gave, qui est la principale garnison que les François ayent en ces pays-là. L'Isle où nous vinmes est d'une grandeur raisonnable, deserte, & abondante en sel. Elle est à onze degrez de latitude Septentrionale à l'Oüest, & tant soit peu au Nord de sainte Marguerite, isle Espagnole, forte & riche. Elle en est éloignée d'environ quatorze lieues, & d'environ dix-sept ou dix-huit du Cap Blanc sur le Continent. Un vaisseau qui est dans ces isles un peu du côté du Midi, peut voir tout à la fois quand le tems est clair, la Terre-ferme, sainte Marguerite, & la Tortuë. La partie Orientale de la Tortuë est toute pleine de rochers raboteux, découverts & brisez, qui s'étendent assez loin dans la mer. Du côté du Sud-Est il y a une assez bonne rade pour les vaisseaux, & fort fréquentée en temps de paix par les vaisseaux marchands qui y viennent charger de sel dans les mois de Mai, Juin, Juillet & Août: car à deux cens pas de la mer, du côté de l'Orient, il y a un grand marais sa-

lant. Le sel commence à grainer au mois d'Avril, excepté lors que la saison est sèche; car on remarque que la pluye fait grainer le sel. J'ai vû plus de vingt vaisseaux tout à la fois qui alloient se charger de sel, & ces vaisseaux, qui viennent des Isles Caribes, sont toujours bien pourvûs de Rum, qui est une boisson forte, composée de sucre & de jus de Limon, pour faire de la Ponche, \* pour donner courage à leurs gens quand ils travaillent à tirer le sel & à le porter à bord. Ils en font ordinairement grosse provision, dans l'esperance de rencontrer des Avanturiers, qui y accourent du rant les mois qu'on vient de nommer, pour y faire Noël, comme ils parlent; assurez de trouver suffisamment des liqueurs pour se réjouir, & liberaux au reste à l'égard de ceux qui les traitent. Près de l'Occident de l'Isle du côté du Midi il y a un petit havre, & de l'eau douce. Ce bout de l'Isle est plein de petits arbrisseaux; mais le côté Oriental est pierreux & sans arbres, ne produisant que de méchante herbe. Il y a quelques Chèvres, mais non pas en grand nombre. Les Tortuës viennent dans les Bayes faire leurs œufs sur le sable, & c'est d'elles que l'Isle a tiré son nom. On ne peut mouiller que dans la rade où sont les marais salans, ou dans le havre.

Nous croyions vendre nôtre Sucre aux vaisseaux Anglois qui viennent y charger de sel: mais ne l'ayant pas fait, nous resolu mes d'aller à Trinité, Isle proche du Continent, habitée par les Espagnols, passablement forte & riche: mais les courants &

\* Tous ceux qui ont été en Angleterre connaissent cette boisson.

les vents d'Est traversans nôtre dessein, nous passames entre sainte Marguerite & la Terre Ferme, & allâmes à Blanco, Isle d'assez grande étendue presqu'au Nord de sainte Marguerite, à environ trente lieuës du Continent, & à onze degrez cinquante minutes de latitude Septentrionale. Cette Isle est plate, basse, unie, deserte, seche, & saine. La plus grande partie ne sont que de bons pâturages: il y vient quelques arbres appelez *lignum vitæ*, ou bois de vie, environnez de quelques autres arbrisseaux. Il y a quantité de Guanos, qui sont des animaux de la figure des Lezards, mais beaucoup plus gros. Ils ont le corps aussi gros que l'endroit d'au dessous le gras de la jambe d'un homme, & le bout de la queuë, qui va toujourns en appetissant, est extrêmement petit. Si un homme le prend par la queuë, à moins qu'il ne la prenne bien près du derriere, elle se rompt & se partage à une des jointures. Ils sont leurs œufs comme font la plupart des animaux amphibies, & sont très-bons à manger. La chair est fort estimée des Avanturiers, qui la donnent d'ordinaire à leurs malades; aussi fait-elle de parfaitement bon bouillon. Ils sont de diverses couleurs, & il y en a de presque noirs, d'un brun enfoncé, d'un brun clair, d'un gris obscur, d'un verd clair; il y en a aussi de jaunes & de marquées. Ils vivent tous dans l'eau & sur la terre. Il y en a qui se tiennent toujourns dans l'eau & entre les rochers, & qui sont ordinairement noirs. Mais ceux qui se tiennent dans les lieux secs, tel qu'est Blanco, sont d'ordinaire jaunâtres: Cependant ils ne laissent pas de vivre dans l'eau, & sont quelquefois même ser



les arbres. La rade est du côté du Nord-Ouest; contre une petite Baye sablonneuse. On ne peut mouïller que là, car l'eau est profonde & fort proche de la terre. Il y a une petite fontaine à l'Occident, & autour de l'Isle des Bayes sablonneuses; où les Tortuës viennent de nuit à terre en grande quantité. Celles qui frequentent cette isle s'appellent Tortuës vertes, & sont les meilleures de cette espece qu'il y ait dans toutes les Indes Occidentales, soit pour la grosseur, soit pour la delicatesse. Je donnois volontiers ici une description particuliere de ces Tortuës, & autres qui sont dans ces mers: Mais comme j'aurai occasion de parler de quelques autres sortes de Tortuës quand je reviendrai à la mer du Sud, qui sont fort differentes de celles-ci, il vaut mieux faire une relation generale de toutes ces differentes sortes à la fois, pour pouvoir mieux les distinguer les unes des autres. Quelques-unes de nos Relations modernes disent qu'il y a des chèvres dans cette isle. Je ne sai s'il y en a eu autrefois; mais je sai bien qu'il n'y en a plus aujourd'hui, car j'ai été par tout avec plusieurs autres de notre troupe. Il est vrai que ce siècle a produit de grands changemens dans ces pais-là, soit pour les lieux, soit pour les marchandises; mais ces changemens sont principalement remarquables à Nombre de Dios, ville autrefois fameuse, & dont quelques relations modernes parlent encore magnifiquement, mais qui n'a retenu de son ancienne splendeur que le nom seulement. J'ai été dans le lieu, où étoit cette Ville, mais il n'y a plus que des brochelles; & on ne voit pas la moindre marque qu'il y ait eu autrefois une Ville.

Bl  
à l'  
Yar  
ran  
se  
Ca  
fitu  
ren  
plu  
le d  
val  
den  
&  
du  
une  
lar  
&  
ou  
difi  
de  
re  
me  
du  
&  
fab  
ou  
Le  
ele  
tro  
sen  
A  
en  
cer  
son  
vor

Nous ne fumes pas plus de dix jours à Blanco, d'où nous partimes pour retourner à l'Isle de la Tortue salée, où le Capitaine Yanki nous quitta. Quatre jours après (durant lesquels nos gens ne firent que boire & se quereller) nous allames sur le vaisseau du Capitaine Wright, vers la côte de Caraccos, située sur le Continent. Cette côte est fort remarquable à divers égards. Ce n'est pendant plus de vingt lieues qu'une étendue perpetuelle de hautes montagnes, entremêlées de petits vallons, qui s'étendent de l'Orient à l'Occident, & cela de maniere que les montagnes & les vallées vont alternativement en pointe du Midi au Septentrion. De ces vallées les unes ont environ quatre ou cinq Stades\* de large, d'autres pas plus d'une ou de deux; & la plus longue n'a pas depuis la mer trois ou quatre mille tout au plus. A la même distance de la côte il y a une longue étendue de montagnes, paralleles en quelque maniere à la côte qui joint les plus petites, & ferme le côté meridional des vallées. Du côté du Nord ces vallées regardent vers la mer, & forment je ne sai combien de petites Bayes sablonneuses, qui sont les seuls endroits par où l'on peut mettre pied à terre sur la côte. Les montagnes grandes & petites sont fort élevées. A peine apperçoit-on les vallées de trois ou quatre lieues en mer; mais tout ensemble elles paroissent une grosse montagne. A environ quinze lieues des Isles de Roca, & environ vingt de l'Isle d'Aves, nous voyions cette côte clairement; cependant quand nous sommes à l'ancre à cette côte nous ne pouvons pas voir ces Isles, quoique du sommet

\* On compte que huit Stades font un mille.

de ces montagnes elles ne paroissent pas fort éloignées ; & ressemblent à de petites éminences dans un étang. Ces montagnes sont stériles, à la reserve des côtez les plus bas qui sont couverts de la même terre noire qui est dans les vallées, & qui est aussi bonne que j'en aye vû. Il y a dans quelques vallées de la terre glaise forte ; mais en general elles sont extrêmement fertiles, bien arrosées, & habitées par des Espagnols & leurs Negres. On y vit de Mahis & de Plantains. Il y a des oiseaux & quelques cochons : Mais la principale chose que ces vallées produisent, & à dire vrai la seule marchandise vendable, sont les noix de Cacao dont on fait le Chocolate. L'arbre qui porte ces noix ne croît vers les mers du Nord que dans la Baye de Campêche, à Costa Rica, entre Porto-bello & Nicaragua, principalement le long de la riviere du Charpentier, & sur cette côte aussi haute que l'Isle de la Trinité. Vers les mers du Sud, il croît sur la riviere de Guaiquil, un peu au Sud de la ligne, & dans la vallée de Colima, au midi du Continent de Mexique, lieux dont je ferai la description dans la suite. Outre les païs que je viens de nommer, je suis sûr qu'il n'y a point d'autre place au monde où croisse le Cacao, si ce n'est la Jamaïque, où il ne reste aujourd'hui que peu de chose de tant de plantations que les Anglois y trouverent en arrivant, & qu'ils ont faites depuis, encore le peu qui reste après bien des soins & des peines produit rarement quelque chose, & se gâte presque toujours. Les noix qui croissent sur la côte de Caracco, quoique plus petites que celles de Costa Rica, qui sont larges & pla-

tes  
& p  
leu  
serv  
de  
l'en  
fair  
pou  
sent  
font  
rem  
mon  
yag  
nois  
nois  
les e  
de q  
bien  
serv  
cu en  
dont  
noix  
dant  
chan  
elles  
qui  
paré  
mieu  
L'  
d'en  
au pl  
qu'au  
com  
affez  
à peu  
à cela  
sont

## AUTOUR DU MONDE. 81

res, sont néanmoins à mon avis & meilleures & plus grasses. Celles-ci sont tellement huileuses, que nous sommes obligez de nous servir d'eau en les frotant, & les Espagnols de Rica au lieu de les secher pour en ôter l'enveloppe, avant que de les broyer pour faire le Chocolate, les brûlent tant soit peu pour en consumer l'huile: Autrement, disent-ils, bûvant du Chocolate comme ils font cinq ou six fois le jour, le Cacao les rempliroit trop de sang. Monsieur Ringrose mon digne Collegue, préfere le Cacao de Guyaquil; mais cela vient je croi du peu de connoissance qu'il a de l'autre. Comme je le connois particulièrement, je sai les voyages & les expériences qu'il a faites. Je suis persuadé que s'il avoit connu l'autre Cacao, aussi bien que je croi le connoître pour m'en être servi diverses fois & long-tems, & avoir vécu en quelque maniere des différentes sortes dont je viens de parler, il eût préféré les noix de Caracos à toutes les autres. Cependant il se peut faire que les Espagnols les sechant beaucoup sur les lieux comme ils sont, elles en soient moins estimées des Européens qui se servent de leur Chocolate tout préparé. De-là vient que nous aimons toujours mieux le préparer nous-mêmes.

L'arbre qui produit le Cacao, a le corps d'environ un pied & demi de grosseur tout au plus, & sept ou huit pieds de haut jusqu'aux branches, qui sont larges & étendues comme celles du chêne. Les feuilles en sont assez épaisses, douces, d'un vert obscur, & à peu près de la figure de celles du prunier, à cela près qu'elles sont plus larges. Les noix sont envelopées dans une gousse grosse com-

## VOYAGE

me les deux poings, & pendant à l'arbre par  
 une queue forte & souple qu'elles ont au gros  
 bout. L'arbre en est tout rempli depuis le pied  
 jusqu'à la tête à distances inégales. Les gran-  
 des-branches en ont beaucoup, & sur tout aux  
 jointures où elles sont fort près à près: Mais  
 il n'y en a jamais aux petites branches. Un  
 arbre qui produit bien produit d'ordinaire  
 environ 20. ou 30. de ces gouffes. On en fait  
 deux récoltes par an, l'une au mois de Dé-  
 cembre, & l'autre qui est la meilleure au  
 mois de Juin. La gouffe a près d'un pouce  
 d'épaisseur, & n'est ni spongieuse ni dure,  
 mais elle tient des deux. Elle est cassante,  
 mais néanmoins plus dure que l'écorce de Ci-  
 tron. Sa superficie est bouronnée comme cel-  
 le de cette écorce; mais plus grossièrement  
 & avec moins d'égalité. Les gouffes sont d'a-  
 bord d'un verd obscur; mais le côté qui re-  
 garde le Soleil est d'un rouge sombre. A me-  
 sure qu'elles meurissent, ce verd se change  
 en un beau jaune, & le rouge sombre en un  
 rouge plus vif & plus beau, qui est fort agrea-  
 ble à la vue. Comme elles ne meurissent pas  
 toutes à la fois, on ne les cueille pas aussi  
 toutes en même-tems. Durant trois semaines  
 ou un mois dans le tems de la maturité, les  
 Inspecteurs vont tous les jours aux planta-  
 tions pour voir si elles jaunissent, & n'en cou-  
 pent qu'une chaque fois d'un même arbre.  
 Après qu'on a ainsi cueilli les gouffes, on en  
 fait divers monceaux pour les faire suer, en-  
 suite on casse l'enveloppe avec la main, & on en  
 tire les noix, qui sont la seule chose qui y est  
 contenuë. Ces noix sont placées par rangs  
 comme les grains du Mahis; mais attachées  
 les unes aux autres, & tellement serrées, qu'a-

pré-  
 rem-  
 rem-  
 pro-  
 son-  
 tire  
 des  
 il n'  
 qu'e  
 cou-  
 ne l'  
 à fo-  
 n'en  
 On  
 moy-  
 le g  
 dro-  
 font  
 pein-  
 rem-  
 bres  
 rant  
 plan-  
 on r  
 tiers  
 pabl-  
 à me  
 le rel  
 vent-  
 te à c  
 bres  
 ses  
 pû  
 de c  
 j'ai s  
 de C  
 Cam

## AUTOUR DU MONDE. 83

près les avoir séparées, il seroit difficile de les remettre dans un si petit espace. Il y a ordinairement près de cent noix dans une gouffe : A proportion de la grosseur de la gouffe, les noix sont plus ou moins grosses. Après qu'on a tiré les noix, on les fait secher au Soleil sur des nates étenduës à terre ; Cela étant fait il n'y a plus d'autres soins à prendre, parce qu'elles ont une peau déliée & dure, & beaucoup d'huile qui les conservent. L'eau salée ne les endommage point ; car nous en avons à fond de cale dans des valises pourries, qui n'en furent pas moins bonnes pour cela. On élève de petits arbres à Cacao, par le moyen des noix qu'on plante en terre noire le gros bout en bas, & dans les mêmes endroits où ils doivent produire ; ce qu'ils font dans quatre ou cinq ans, sans avoir la peine de les transplanter. On plante ordinairement dans un même champ depuis 500. arbres jusques à 2000. & plus : Et pour les garantir des injures du tems, on les entoure de plantains pendant deux ou quatre ans. Alors on ruïne les plantains, parce que les Cacaotiers sont d'une grosseur raisonnable, & capables de résister aux ardeurs du Soleil, qui à mon avis leur font plus de mal que tout le reste. En effet ces vallées sont exposées aux vents de Nord, à moins qu'on ne les mette à couvert par-ci par-là, à la faveur des arbres plantez exprès sur la côte de diverses Bayes. Néanmoins autant que je l'ai pu remarquer ou apprendre, le Cacao de ces pais-là n'est jamais gâté ; ce que j'ai souvent vû ailleurs. On se sert de noix de Cacao au lieu d'argent à la Baye de Campêche.

La ville Capitale de ce pais s'appelle Caracos. Elle est assez avant dans le pais. C'est une Ville grande & riche, où demeurent la plupart des Propriétaires des plantations de Cacao qui sont dans les vallées, & dont ils donnent le soin à des Negres. Elle est située dans une plaine de grande étendue, & fort abondante en bétail. Un Espagnol de ma connoissance, homme de bon sens, qui y a été, m'a dit qu'elle est fort peuplée, & la croit trois fois plus grande que la Coruna en Galice. Le chemin pour y aller est fort difficile à faire; car il faut passer sur les montagnes qui renferment, comme j'ai dit, les vallées de la côte où est le Cacao. La principale place de cette côte est la Guairo, bonne Ville que la mer enferme. Quoi qu'elle n'ait qu'un méchant havre, il ne laisse pas d'être beaucoup fréquenté par les Espagnols; car les Hollandois & les Anglois mouillent dans les Bayes sablonneuses, qui sont par-ci par-là à l'entrée de diverses vallées, & où la rade est fort bonne. La Ville est ouverte; mais il y a un bon Fort. Cependant il y a quelques années que le Capitaine Wright & ses Avanturiers, prirent & la Place & le Port. Elle est située à quatre ou cinq lieues du Cap Blanco du côté de l'Occident. Ce Cap est la plus éloignée Frontière de la côte de Caraco. Du côté de l'Orient à environ dix lieues plus loin, il y a un grand lac ou bras de mer, appelé la Laguna de Venez vela, autour duquel il y a plusieurs Villes riches; mais l'entrée du lac est si peu profonde, que les Vaisseaux ne peuvent y entrer. Il y a près de cette entrée une place nommée Comana, d'où les Capres furent

un  
off  
pu  
du  
Au  
sou  
de  
un  
pla  
qu  
to  
Ne  
av  
qu  
la  
di  
fo  
gn  
&  
de  
fer  
gra  
me  
à l  
ap  
ch  
pr  
pa  
fo  
po  
y  
ap  
la  
cô  
Ba

une fois repouffez, & sur laquelle ils n'ont osé depuis faire aucune entreprise. C'est depuis plusieurs années la seule place des Mers du Nord, qu'ils ont attaquée inutilement. Aussi les Espagnols le leur ont-ils reproché souvent depuis par maniere d'insulte ou de défi. Verine n'est pas loin de cette place. C'est un petit Village où les Espagnols ont une plantation, Village fameux pour son Tabac, qui passe pour le meilleur du monde.

Mais pour revenir à Caracos, disons que toute cette côte est sujette à des vents de Nord-Est qui dessechent beaucoup. Nous y avons toujours trouvé la même secheresse; qui nous faisoit venir mal aux levres; & cela en différentes saisons de l'année. J'ai été diverses fois sur cette côte; elle est d'ailleurs fort saine, & l'air y est très-bon. Les Espagnols ont des Sentinelles sur les montagnes, & des parapets dans les valées. La plupart de leurs Negres, sont aussi armez pour défendre les Bayes. Les Hollandois y font un grand commerce, & presque pour eux-mêmes. J'y ai vû trois ou quatre gros Vaisseaux à la fois, chacun de 30. ou 40. canons. Ils y apportent de l'Europe toutes sortes de marchandises; mais sur tout des toiles qui leur prbcurent des revenus considerables, principalement en argent & en Cacao. Je me suis souvent étonné que nos Anglois n'y aillent point. A la verité nos Jamaïcains y vont, & y font un commerce lucratif, quoi qu'ils y apportent des marchandises d'Angleterre de la seconde, ou troisième main.

Durant le séjour que nous fimes sur cette côte, nous allames à terre dans quelques Bayes, & primes sept ou huit tonnes de



Cacao, & ensuite trois Barques; l'une chargée de peaux, l'autre de marchandises de l'Europe, & la troisième de poterie & d'eau-de-vie. Avec ses trois Barques nous retournâmes aux isles de Roca, où nous partageâmes nos denrées, & nous nous séparâmes, ayant suffisamment des Vaisseaux pour nous transporter où nous voudrions. De soixante que nous étions, vingt prirent un des Vaisseaux & nôtre part des marchandises, & s'en allèrent droit à la Virginie. Nous primes chemin faisant, plusieurs Remores. Quand nous les voyions autour de nôtre Vaisseau, nous n'avions qu'à jeter la Ligne, & elles ne manquoient pas de mordre à l'hameçon, quelque appât qu'il y eût de poisson ou de chair. La Remore est à peu près de la grosseur d'un gros Merlan, & lui ressemble fort du côté de la queue; mais elle a la tête plus plate. Depuis la tête jusqu'au milieu du dos elle a une espece de chair cartilagineuse, semblable à cette partie du Limpit, poisson à coquille, qui va en appetissant en forme de pyramide, & qui s'attache aux rochers; ou de la figure de la tête d'un escargot, à cela près qu'elle est plus dure. Cette crête est d'une forme ovale & plate, & d'environ 7. à 8. pouces de long, & cinq à six de large, s'élevant à environ demi pouce de hauteur. Elle est toute pleine de petites pointes, à la faveur desquelles ce poisson s'attache à tout ce qu'il rencontre, comme fait le Limaçon à une muraille. S'il arrive qu'une Remore vienne autour d'un Vaisseau, elle le quitte rarement, parce qu'elle vit des ordures qu'on jette, ou même des excremens. Quand il fait beau, & qu'il y a peu de vent, elles jolient

aut  
ter  
elle  
sea  
qu  
für  
au  
jan  
tro  
tro  
me  
Go  
se  
re  
toi  
ne  
fi  
att  
à  
la  
au  
d'a  
tac  
te  
for  
cro  
on  
je  
le  
Ro  
la  
co  
de  
de  
ca

## AUTOUR DU MONDE.

autour du Vaisseau. Mais durant un vent de tempête, ou lors que le Vaisseau va vite, elles s'attachent ordinairement sous le Vaisseau, d'où ni le mouvement du Vaisseau, quelque violent qu'il soit, ni l'orage le plus furieux ne fauroient les tirer. Elles s'attachent aussi à tous les autres grands poissons; car jamais elles ne nagent que quand elles ne trouvent rien pour se faire porter. J'en ai trouvé d'attachée à un Goulou, \* après même qu'on l'avoit halé sur le tillac, quoique le Goulou soit un poisson fort & farouche, qui se tremousse avec tant de violence demi-heure après qu'il est pris, que si la Remore n'étoit extraordinairement bien attachée, elle ne sauroit jamais tenir contre un mouvement si violent. Il est ordinaire aussi de les voir attachées aux Tortuës, à de vieux troncs, à de vieilles planches, & autres choses que la mer emporte. Toutes sortes d'inégalitez au fond d'un Vaisseau l'empêchent beaucoup d'aller vite, & 10. ou 12. de ces Remores attachées à un Navire, le retardent sans doute, & autant en quelque maniere, que si son fond étoit sale. J'ai beaucoup de penchant à croire que c'est le poisson dont les Anciens ont fait tant de contes: si ce ne l'est pas, je ne sai quel autre ce peut être. J'en laisse le jugement au Lecteur. J'ai vû quantité de Remores dans la Baye de Campêche, & dans la mer entre cette côte & la côte de Catacos: comme aussi autour des isles de Roca, de Blanco, & de la Tortuë; dont j'ai déjà donné la description. Elles n'ont point d'écailles, & sont fort bonnes à manger.

Nous ne trouvames autre chose de remar-

*\* En Anglois Sucking fish.*

quable pendant nôtre voyage dans la Virginie, où nous arrivâmes au mois de Juillet 1682. Ce païs est si bien connu, que je n'en dirai pas davantage. Je n'amuserai pas non plus le Lecteur par le recit de mes affaires particulieres, ni par les embarras où je me trouvai durant environ treize mois de séjour que j'y fis : Mais je commencerai le Chapitre suivant par le second voyage que je fis dans les mers du Sud, & autour du monde.

## CHAPITRE V.

*Voyage de l'Auteur à l'isle de Jean Fernando dans les mers du Sud. Son arrivée aux isles du Cap verd, Isle de Salé, & ses marais salans; du Flamingo, sorte d'oiseau, & de ce que son nid a de remarquable. De l'ambre-gris, & des lieux où il se trouve. Des isles de saint Nicolas, Mayo & saint Jago ou saint Jaqués; Fogo; Montagne ardente, & autres isles du Cap verd. De la riviere de Sbe. borough sur la côte de Guinée. Des marchandises & des Negres qui y sont. Description d'une de leurs Villes. Grains accompagnés de plumes. Des Goulus & poissons volans. La mer profonde, claire, & cependant pâle. Des isles de Sibble & de Ward. Petites écrevices de mer de couleur rouge. Détroit du Maire. Isle des Etats. Du Cap cornu dans la terre del Fuego. L'Auteur & sa troupe rencontrent le Capitaine Eaton dans les mers du Sud, & vont ensemble à l'isle de Jean Fernando. D'un Mosquite qu'on y laisse sent l'espace de trois ans. Son industrie & sagacité, aussi-bien que des autres Indiens. Descri-*

tion  
Cbe  
des  
poiss  
cett

C  
ne  
corps  
Virgi  
go, P  
tales  
le ch  
est ne  
lation  
neren

En  
taine  
nous  
qu'ap  
par te  
ducti  
pitre  
d'orig  
com  
Indes  
homi  
turie  
nous  
vami  
que  
Yan  
Cap  
j'éto  
mou  
tué,  
cede

*tion de l'Isle, Des passages de l'Amerique. Des Chèvres de l'Isle de Jean Fernando. Des Veaux, des Lions marins, des Snappers, & Tatonneurs, poissons. Des Bayes, & de la force naturelle de cette Isle.*

Comme je vais entrer dans la relation d'un nouveau voyage, qui fait le principal corps de ce Livre, en commençant par la Virginie, & continuant par la terre del Fuego, par les mers du Sud, par les Indes Orientales, jusques à mon retour en Angleterre par le chemin du Cap de Bonne-Esperance, il est necessaire que je donne au Lecteur une relation sommaire des raisons qui me déterminerent à commencer ce nouveau voyage.

Entre ceux qui accompagnerent le Capitaine Sharp dans les mers du Sud, lors que nous y fimes nôtre premiere expedition, & qu'après l'y avoir laissé, s'en retournerent par terre, comme il a été dit dans l'Introduction, & dans le premier & second Chapitre, il y avoit un nommé Cook, Anglois d'origine, Orïole de l'isle saint Christophle, comme on appelle tous ceux qui naissent aux Indes Occidentales de Parens Européens. Cet homme étoit entendu, & avoit été Aventurier pendant quelques années. Lorsque nous nous joignimes à ces Aventuriers, nous trouvames à nôtre retour dans les mers du Nord, que son sort l'avoit mis avec le Capitaine Yanky, qui fut long-tems associé avec le Capitaine Vvright, dans le Vaisseau duquel j'étois, & qui nous quitta lors que nous mouillames la seconde fois à l'isle de la Tortue, comme je l'ai dit dans le Chapitre précédent. Après nôtre separation Cook étoit

Quartier-maître sous le Capitaine Yanky, qui est la seconde charge du Vaisseau suivant la Loi des Aventuriers, il voulut avoir un Vaisseau qu'on avoit pris aux Espagnols. Les gens du Capitaine Yanky qui opinerent pour Cook, & principalement ceux qui étoient venus avec nous par terre, allerent à bord de la prise, sous le commandement de ce nouveau Capitaine. Cette distribution se fit à l'Isle de la Vache, où l'on partagea tout ce qu'on avoit pris. Mais le Capitaine Cook n'ayant point de commission comme les Capitaines Yanky, Tristian, & quelques autres Commandans François, qui étoient alors dans l'Isle, & qui ne pouvoient voir sans envie les Anglois maîtres d'un tel Vaisseau, ils se joignirent, & enleverent aux Anglois leur Vaisseau, leurs marchandises, & leurs armes, & les remirent à terre. Cependant le Capitaine Tristian prit sur son Vaisseau environ 8. ou 10. Anglois, & les porta au petit Guave. Le Capitaine Cook fut du nombre, aussi bien que le Capitaine David, qui joints avec les autres trouverent moyen de s'emparer du Vaisseau qui avoit mouillé à la rade, le Capitaine Tristian & plusieurs de ses gens étant alors à terre. Les Anglois s'étant rendus maîtres des François qui étoient restez dans le Vaisseau, quoique superieurs en nombre, les envoyerent à terre, & mirent incontinent à la voile pour l'Isle de la Vache, avant que le Gouverneur François eût aucune connoissance de cette surprise. Bien plus, ils le tromperent par une autre ruse, ils embarquerent le reste de leurs gens qu'on avoit laissez dans l'Isle, & prirent en partant un Vaisseau nouvellement arrivé de Fran-

et ch  
seau p  
quer  
dans  
te de  
le ch  
& y  
La m  
nons.  
rent d  
si lon  
avoie  
qui l  
voier  
l'Am  
la V  
déjà  
la C  
mes  
turier  
ti, c  
mes.  
chose  
regle  
gard  
la lo  
sions  
plein  
Le  
mac  
com  
aller  
rai  
nou  
plus  
fera  
por

se chargé de vin. Ils prirent aussi un Vaisseau par force, où ils résolurent de s'embarquer, & de faire une nouvelle expedition dans les mers du Sud, & de croiser sur la côte de Chili & du Pérou. Ils prirent d'abord le chemin de la Virginie avec leurs prises, & y arriverent après moi au mois d'Avril. La meilleure de leurs prises étoit de 18. canons. Ils y mirent leurs voiles, & l'équipèrent de toutes les choses nécessaires pour un si long voyage, & vendirent les vins qu'ils avoient pris, pour se pourvoir des provisions qui leur manquoient. Moi & ceux qui m'avoient suivi dans la traverse de l'Isthme de l'Amérique, qui étoient venus avec moi à la Virginie un an auparavant, qui avoient déjà fait pour la plupart un petit voyage à la Caroline, & en étoient revenus, résolûmes de nous joindre à ces nouveaux Aventuriers. Plusieurs autres prirent le même parti, ce qui fit en tout un corps de 70. hommes. Nous étant donc pourvus de toutes les choses nécessaires, & convenus de certains reglemens particuliers, & principalement de garder la temperance & la frugalité, attendis la longueur du voyage que nous nous propositions de faire, nous nous embarquames tout pleins de grandes esperances.

Le 23. d'Août 1683. nous partimes d'Achamac, lieu qui est dans la Virginie, sous le commandement du Capitaine Cook, pour aller dans les mers du Sud. Je ne m'amuserai point à faire un détail des courses que nous fimes chaque jour; mais je passerai au plus vite aux païs les moins connus, dont je ferai la description, me contentant de rapporter ce qui nous arriva de remarquable,

& de faire mention des lieux où nous touchâmes chemin faisant.

Nous ne trouvâmes rien qui mérite d'être remarqué, jusques aux isles du Cap verd. Nous eûmes seulement à essuyer une terrible tempête, qu'il nous fut impossible d'éviter. Cela arriva peu de jours après que nous eûmes quitté la Virginie par un vent de Sud-Sud-Est directement contraire. Cette tempête dura plus d'une semaine. On ne peut pas être plus mouillé que nous le fûmes, & je n'avois jamais vû une si furieuse tempête. J'en essuyai une dans les Indes Orientales qui fut plus violente pour le tems qu'elle dura; mais qui ne dura pas plus de vingt-quatre heures.

Après cette tempête nous eûmes bon vent & beau tems, & arrivâmes bien-tôt à l'isle de Salé, la plus Orientale du Cap verd. Le Cap verd est composé des dix Isles, toutes assez considérables pour avoir des noms différens. Elles sont situées à différens degrez du Cap verd en Afrique, d'où elles tirent leur nom. Elles ont environ cinq degrez de longitude en largeur, & environ autant de latitude en longueur, c'est à-dire depuis près de 14. jusqu'à 19. du Nord. Elles sont habitées la plupart par des Bandits Portugais. L'isle de Salé est à 16. degrez de latitude, à 23. minutes de longitude Occidentale, de la pointe du Lezard en Angleterre, & s'étend du Nord au Sud environ 18. ou 9. lieues, n'ayant pas au-delà d'une lieue & demie, ou deux lieues de largeur. Elle tire son nom de la grande quantité de sel qui s'y congele naturellement, toute l'Isle étant pleine de grands marais âcres. Le terroir est fort stérile, ne produisant aucun arbre, au moins

je n'y  
rits a  
point  
quelq  
Je  
dans  
ges,  
ques  
fort  
& de  
troup  
dans  
peu d  
& il  
neann  
qu'ils  
quato  
tiré c  
autres  
dans l  
qu'ils  
font d  
petite  
d'un p  
demen  
duiser  
somm  
pond  
vent,  
nence  
dans l  
tetre,  
ont le  
leurs  
mage  
jamb  
s'app

je n'y en vis aucun, si ce n'est quelques petits arbrisseaux du côté de la mer. Je n'y vis point d'herbe non plus : Cependant il y a quelques misérables chevres.

Je ne sache pas qu'il y ait d'autres bêtes dans l'Isle. Il y a quelques Oiseaux sauvages, mais en fort petit nombre. J'ai vû quelques Flamingos qui sont de grands Oiseaux fort semblable au Heron; mais plus gros, & de couleur rougeâtre. Ils aiment à être en troupe, & cherchent leur vie dans la bouë, dans les viviers, & autres lieux où il y a peu d'eau. Ils sont extrêmement sauvages, & il est bien difficile de les tirer. M'étant néanmoins caché sur la brune, près d'un lieu qu'ils frequentoient, j'en tuai moi troisième quatorze à une fois. Le premier coup fut tiré comme ils étoient à terre, & les deux autres comme ils partoient. Ils font leur nid dans les marais où il y a beaucoup de bouë qu'ils emmoncelent avec leurs patés, & en font de petites hauteurs qui ressemblent à de petites Isles, & qui paroissent hors de l'eau d'un pied & demi de haut. Ils font le fondement de ces éminences larges, & le conduisent toujours en diminuant jusques au sommet, où ils laissent un petit trou pour pondre. Quand ils pondent ou qu'ils couvent, ils se tiennent debout; non sur l'éminence, mais tout auprès, les jambes à terre & dans l'eau, se reposans contre leur monceau de terre, & couvrans leur nid de leur queue. Ils ont les jambes fort longues, & comme ils font leurs nids à terre, ils ne peuvent sans endommager leurs œufs ou leurs petits, avoir les jambes dans leur nid, ni s'asseoir dessus, ni s'appuyer tout le corps, qu'à la faveur de ces



admirable instinct que la Nature leur a donné. Ils ne pondent jamais que deux œufs, & rarement moins. Les jeunes ne peuvent voler qu'ils n'aient presque toutes leurs plumes: Mais ils courent avec une vitesse prodigieuse: Cependant nous en avons pris plusieurs. La chair des jeunes & des vieux est maigre & noire, & néanmoins très-bonne à manger, ne sentant point le poisson, & n'ayant aucun goût désagréable. Leur langue est large, & a un gros morceau de graisse à la racine qui est d'une grande délicatesse. Un plat de langues de Flamingsos est un plat à servir à la table d'un Prince.

Quand ces oiseaux sont en troupe près d'un lac, & qu'on les voit de demi mille; ils paroissent comme une muraille de brique, leur plumage étant de la couleur d'une brique rouge nouvellement faite. Ils se tiennent ordinairement droits, & un à un près les uns des autres, & de rang, si ce n'est quand ils mangent. Les petits sont d'abord d'un gris clair, & à mesure que les plumes de leurs ailes croissent ils deviennent plus bruns. Ils n'ont ni leur véritable couleur, ni toute leur beauté qu'à l'âge de dix ou onze mois. J'ai vu des Flamingsos à Rio de la Hache, & à une Isle située près du Continent de l'Amérique, vis-à-vis de Curaçao, & que les Pirates appellent l'Isle de Flamingo, à cause de la prodigieuse quantité de ces oiseaux qui s'y élevent. Je n'ai jamais vu que là leurs nids & leurs petits.

Il n'y avoit dans l'Isle de Salé que cinq ou six hommes, & un pauvre Gouverneur comme on l'appelle, qui vint à bord dans un de nos bateaux, & apporta pour present à nô-

tre C  
vres  
meill  
taine  
celui  
du p  
corps  
que d  
chape  
core j  
de pe  
en av  
avoit  
Vaiss  
boisse  
ques  
ché u  
dema  
lesqu  
nos g  
gros  
n'en r  
Gouv  
Copp  
de ch  
qu'il e  
vions  
gris:  
je sui  
n'étoi  
couleu  
odeur  
Chév  
après  
étoit  
Il n'av  
croire

tre Capitaine trois ou quatre miserables Che-  
vres maigres , lui disant que c'étoient les  
meilleures qu'il y eût dans l'Isle. Le Capi-  
taine ayant plus d'égard à la pauvreté de  
celui qui faisoit le present , qu'à la valeur  
du present même , lui donna un juste-au-  
corps pour se couvrir ; car il n'avoit sur lui  
que de miserables guenilles , & un méchant  
chapeau qui ne valoit pas trois deniers , en-  
core je croi qu'il ne le portoit que rarement ,  
de peur d'en manquer avant que de pouvoit  
en avoir un autre : Car il nous dit qu'il y  
avoit bien trois ans qu'il n'y étoit venu là de  
Vaisseau. Nous achetames de lui environ vingt  
boisseaux de sel , que nous payames de quel-  
ques vieux habits , lui donnant sur le mar-  
ché un peu de poudre & de plomb , qu'il nous  
demanda. Nous fûmes là trois jours , durant  
lesquels un Portugais offrit à quelqu'un de  
nos gens de lui troquer pour des habits un  
gros morceau d'ambre-gris , les priant de  
n'en rien dire , parce qu'il seroit pendu si le  
Gouverneur venoit à le savoir. Un nommé  
Coppinger eut enfin cet ambre-gris pour peu  
de chose , quoi qu'à dire la vérité je croi  
qu'il en donna plus qu'il ne valoit. Nous n'a-  
vions personne à bord qui connut l'ambre-  
gris : Mais depuis j'en ai vû ailleurs : ainsi  
je suis bien assuré que celui de Coppinger  
n'étoit pas du véritable. Il étoit noirâtre , de  
couleur de crottes de brebis , fort uni & sans  
odeur : peut être aussi étoit-ce des crottes de  
Chèvres incorporées. J'en vis quelque temps  
après à Nicobar dans les Indes Orientales qui  
étoit d'une couleur plus claire , mais fort dur.  
Il n'avoit pas d'odeur non plus ; ce qui me fait  
croire qu'il y avoit aussi de la tromperie. Ce-

pendant il est certain que dans l'un & dans l'autre de ces lieux on trouve de l'ambre-gris.

Un nommé Jean Reed de Bristol m'a dit qu'étant en apprentissage avec un maître qui négocioit dans les isles du Cap verd, comme il étoit un jour à l'ancre à Fopo, autre isle du Cap verd, il vit une piece d'ambre gris qui nageoit près du Vaisseau, & que la Chaloupe étant à terre, il ne pût le prendre; mais qu'il connut fort bien que c'étoit de l'ambre gris, parce qu'il en avoit pris le voyage précédent un morceau qui nageoit de la même maniere, & que son maître en avoit diverses fois acheté des Originaires de l'isle de Fogo, & s'étoit enrichi par-là. On m'a dit aussi que les Anglois avoient acheté à Nicobar quantité de très-bon ambre gris. Cependant les habitans de Fogo & de Nicobar sont si habiles, qu'ils le contrefont à merveille. J'ai entendu dire aussi que dans le Golfe de la Floride, d'où il en vient beaucoup, les Indiens naturels usent de la même fraude.

Je ne saurois m'empêcher à cette occasion de faire part au Lecteur de ce que j'appris d'un nommé Hill Chirurgien, un jour qu'il me faisoit voir une piece d'ambre gris. Un nommé Benjamin Barker, avec lequel j'ai long-tems été familier, & que je connois pour un homme fort soigneux, fort entendu, & d'ailleurs fort honnête-homme & très-digne de foi, a dit à ce Hill, qu'étant dans la Baye de Honduras pour y avoir du bois de teinture qui y croit en abondance, & passant dans un Canot à une des Isles de cette Baye, il trouva sur la côte d'une Baye solitaire de cette Isle une piece d'ambre gris

gris  
yan  
le  
l'eu  
mer  
rou  
bête  
le n  
& d  
que  
en a  
dond  
se tro  
des,  
les,  
& de  
biqu  
De  
colas  
viron  
de S  
nous  
au Su  
dué,  
Verd  
rient  
trente  
tez pl  
ruex  
mer.  
des V  
ont de  
tité d  
raison  
neann  
grand  
se isle

gris d'une grandeur si considerable , que l'ayant portée dans la Jamaïque il trouva qu'elle pesoit plus de cent livres. D'abord qu'il l'eût trouvée il l'a mit secher en un lieu où la mer dans son plus gros montant ne la pouvoit toucher , & y remarque quantité de petites bêtes. Il étoit d'une couleur brune, tirant sur le noir , dur à peu près comme un fromage , & d'une très-bonne odeur. Ce fut du même que Monsieur Hill me fit voir , Barker lui en ayant donné un morceau. Outre les lieux dont je viens de parler, je n'ai pas appris qu'il se trouve d'Ambre gris qu'aux isles de Bermudes , & à Bahama dans les Indes Occidentales , & dans cette partie de la côte d'Afrique, & des isles voisines, qui s'étend de la Mozambique jusqu'à la Mer Rouge.

De l'Isle de Salé nous vinmes à saint Nicolas , autre Isle du Cap Verd , située à environ vingt-deux lieues au Ouest-Sud-Ouest de Salé. Nous y arrivames un jour après que nous eumes quitté l'autre , & mouillames au Sud-Est. Elle est d'une raisonnable étendue , & une des plus grandes Isles du Cap Verd. Elle est d'une figure triangulaire. L'Orient qui est le côté le plus large a environ trente lieues de long , & les deux autres côtes plus de vingt chacun. C'est un terroir montueux , stérile , & pierreux tout autour de la mer. Il y a néanmoins dans le cœur de l'Isle des Vallées , où les Portugais qui les habitent ont des vignes & du bois à brûler. Il y a quantité de Chèvres , mais mauvaises en comparaison de celles des autres lieux , meilleures néanmoins que celles de Salé. Il y a aussi grand nombre d'ânes. Le Gouverneur de cette isle vint à bord , accompagné de trois ou

quatre Messieurs passablement habillez, & armez d'épées & de pistolets : mais les autres qui l'accompagnerent jusqu'à la mer au nombre d'environ vingt ou trente personnes, avoient des habits fort déchirez. Le Gouverneur nous apporta du vin qui s'étoit fait dans l'isle, & qui avoit le goût de vin de Madere. Il étoit pâle & paroissoit gros. Il nous dit que la Ville capitale étoit dans un vallón, à quatorze milles de la Baye, où nous allames : Que il avoit sous lui plus de cent familles, outre les autres habitans dispersez dans les vallées plus éloignées. Ils étoient tous fort bazanez : Le Gouverneur étoit le plus blanc de tous, quoi qu'il fut d'un tané obscur.

Nous nettoiyames dans cette isle le fond de notre Vaisseau : Nous creusames en même-tems des puits dans la Baye, y primes autant d'eau qu'il nous en falloit, & après cinq ou six jours de séjour nous partimes pour Mayo, autre isle du Cap Verd, à environ quarante milles de l'autre, du côté de l'Orient. Nous y arrivames le lendemain, & mouillames au Nord-Oüest de l'isle. Nous envoyames notre Chaloupe à terre pour acheter des provisions, comme du bœuf ou de la chèvre, dont cette isle est mieux pourvüe qu'aucune des autres ; mais les habitans ne voulurent pas que nos gens missent pied à terre, parce qu'environ une semaine avant nôtre arrivée il étoit venu un vaisseau Anglois, dont les gens étans venus à terre sous prétexte d'amitié, s'étoient saisis du Gouverneur & de quelques autres, les avoient amenez à bord ; & les avoient obligez d'envoyer querir du bétail à terre pour leur rançon ; cependant après tout cela ils avoient mis à la voile, &

les  
pui  
J  
ne  
fait  
mai  
équ  
&  
dan  
cas  
L'  
lieu  
dan  
va b  
déb  
que  
les a  
& d  
née  
& A  
nes  
sont  
dent  
Yam  
élev  
reme  
les h  
prez  
rué  
du c  
la pl  
Isles  
se &  
A  
un b  
sans  
ou J

les avoient emmenez sans qu'on en eût depuis entendu parler.

J'appris quelque tems après que le Capitaine Bond de Bristol étoit l'Anglois qui avoit fait le coup. Je ne sai s'il ramena ces gens, mais je sai bien que lui & la plupart de son équipage passerent depuis chez les Espagnols, & ce fut lui qui pensa brûler nôtre vaisseau dans la Baye de Panama, comme j'aurai occasion de le dire.

L'Isle de Mayo est petite, & entourée de lieux où il n'y a pas beaucoup d'eau; cependant comme il y a du sel en abondance, il y va beaucoup de vaisseaux: & quoi qu'on n'y débarque qu'avec peine, cela n'empêche pas que plusieurs vaisseaux n'y en chargent tous les ans. Il y a quantité de taureaux, de vaches, & de chèvres; & à une certaine saison de l'année comme aux mois de Mai, Juin, Juillet, & Août, une espee de petites Tortuës marines y viennent pondre: mais ces Tortuës ne sont pas si bonnes que celles des Indes Occidentales. Les habitans plantent du grain, des Yames, des Patates, & quelques Plantains, & elevent quelque volaille. Ils vivent fort petitement, mais beaucoup mieux cependant que les habitans des autres isles, si vous en exceptez celle de saint Jago, ou saint Jaques, située à quatre ou cinq lieues de l'Isle de Mayo du côté de l'Occident. Elle est la principale, la plus fertile, & la plus habitée de toutes les Isles du Cap Verd; quoi qu'elle soit montagneuse & sterile en plusieurs endroits.

A l'Orient de l'Isle de saint Jaques il y a un bon Port; qui durant la Paix est rarement sans vaisseaux; car ç'a été long tems le lieu où les vaisseaux avoient accoutumé de rela-

cher pour prendre de l'eau & des rafraichissemens , comme les vaisseaux Anglois , François , & Hollandois , destinez pour les Indes Orientales : plusieurs de ces vaisseaux étant chargez pour la Guinée , les Hollandois pour Surinam , & les Portugais pour le Bresil ; ce qui se fait ordinairement vers la fin de Septembre : Mais il y a peu de vaisseaux qui passent par là en revenant en Europe. Quand il y a là des vaisseaux , les gens de la campagne apportent leurs marchandises pour les vendre aux Matelots & Passagers. Ces marchandises sont de jeunes taureaux , des cochons , des chèvres , de la volaille , des œufs , des plantains , & des noix de Cacao , qu'ils troquent pour des chemises , des calçons , des mouchoirs , des chapeaux , des chemisettes , des haut-de-chausses , ou autres nipes de toile ; principalement de fil , car la laine n'y est pas beaucoup estimée. Ils ne se soucient guère de se défaire de leur bétail à moins qu'on ne leur donne de l'argent , de la toile , ou quelque autre marchandise de prix. Les Voyageurs doivent se donner de garde de ces gens-là , car ils sont grands larrons , & s'ils trouvent leur tems ils vous arrachent ce qu'ils peuvent attraper , & s'enfuient. Nous ne touchames pas à cette isle pour cette fois-là , mais j'y avois été en 1670. & j'y vis alors un Fort bâti sur le sommet d'une montagne , & commandant le havre.

Le Gouverneur de cette Isle l'est en chef de toutes les autres. On m'a dit qu'il y avoit dans cette Isle deux grandes villes , quelques petits villages , & grand nombre d'habitans , & qu'il s'y fait quantité de vin de la qualité de celui de l'Isle de saint Nicolas. Je n'ai

&  
 n  
 p  
 &  
 v  
 pl  
 m  
 tr  
 sit  
 pe  
 so  
 gr  
 qu  
 pe  
 loi  
 fan  
 me  
 affe  
 isle  
 pla  
 m'a  
 cac  
 isle  
 tag  
 L  
 An  
 Bor  
 con  
 N  
 No  
 app  
 en  
 de  
 ce  
 mo  
 Sud  
 la

## AUTOUR DU MONDE. 101

été dans aucune autre isle du Cap Verd, ni n'en ai approché, mais je les ai vües de loin pour la plupart. Elles paroissent montueuses & steriles, & quelques-unes de celles dont je viens de parler sont les plus fertiles, & les plus frequentées des Etrangers, principalement saint Jaques & Mayo. Quant'aux autres, Fogo & Brava, ce sont deux petites isles situées à l'Occident de saint Jaques, mais de peu de consequence. Il n'y a que Fogo qui soit remarquable par son Volcan. C'est une grosse & haute montagne, du sommet de laquelle il sort des flâmes de feu, qu'on n'apperçoit que la nuit, mais qu'on voit alors de loin en mer. Cependant cette isle n'est pas sans habitans, qui demeurent au pied de la montagne près de la mer. Leur subsistance est assez semblable à celle des habitans des autres isles. Ils ont des chèvres, de la volaille, des plantains, des noix de cacao, &c. à ce qu'on m'a dit. J'aurai occasion de parler des noix de cacao & des plantains, quand je parlerai des isles Orientales. Je n'en dirai donc pas davantage jusqu'à ce tems-là.

Les autres isles du Cap Verd sont saint Antonio, santa Lucia, saint Vincente, & Bona vista, desquelles je ne fais rien de considerable.

Nous entrames dans ces isles du côté du Nord-Est, car en venant de la Virginie nous approchâmes d'assez près la côte de Gualata en Afrique, pour tenir le vent de la saison, de peur d'être emportez trop à l'Oüest; & ce fut ce qui nous fit perdre les isles. Nous mouillames au Sud de Salé, & côtoyans le Sud de saint Nicolas, nous mouillames pour la seconde fois à Mayo, comme il a été dit.



Nous y fimes peu de sejour, parce que les habitans qui regretoient leur Gouverneur, & ceux de leurs gens que le Capitaine Bond avoit emmenez, ne purent jamais consentir à nous donner les viandes qui nous étoient necessaires. Laisant donc les isles du Cap Verd, nous fimes route au Sud par un vent d'Est-Nord-Est, resolu d'aller en droiture, & sans toucher en aucun lieu, au détroit de Magellan. Mais quand nous fumes à dix degrez de latitude Septentrionale, nous eumes des vents de Sud & de Sud-Sud-d'Oüest, quart d'Oüest, qui nous firent changer de resolution, & nous obligerent de faire route vers les côtes de Guinée. Nous fumes en peu de jours à l'embouchure de la riviere de Sherborough, où il y a une manufacture Angloise, située au midi de Sierra Lionja. Un de nos gens connoissoit le terrain, & ce fut sous sa conduite que nous passames les fonds bas & mouillames.

Nous étions encore bien loin de Sherborough, ainsi je ne puis rien dire de cette Place, ni de la manufacture que nous y avons, si ce n'est qu'on m'a dit qu'il s'y fait un commerce considerable d'un certain bois rouge servant à la teinture, que nos Anglois appellent Cam Wood, & dont le país est fort abondant. A peu de distance du lieu où nous étions à l'ancre il y avoit une Ville de Negres, qui sont les habitans natutels de cette côte. Un grand bois qui étoit entre la Ville & la côte la déroboit à nôtre vûë: mais durant les trois ou quatre jours que nous demeurames-là, nous y allames diverses fois pour nous rafraichir, & les Negres vintent autant de fois à bord, portant avec eux des plantains, des cannes de

sucre, du vin de palme, du ris, de la volaille & du miel qu'ils nous vendirent. Ils n'avoient pas peur de nous, parce qu'ils connoissoient déjà les Anglois à cause de nôtre manufacture & commerce de Guinée. La Ville paroissoit assez grande, les maisons étoient basses & ordinaires, à la reserve d'une grande qui étoit au milieu de la Ville, où leurs Principaux s'assembloient & recevoient les Etrangers, & où ils nous traiterent avec du vin de palme. Je ne trouvai pas qu'ils fussent autrement faits que les autres Negres. Pendant le séjour que nous fimes-là nous nettoiyames nôtre navire; ensuite nous remplimes nos vaisseaux d'eau, & après avoir acheté deux poinçons de Ris pour le voyage, nous partimes environ la mi Novembre 1683. & continuames nôtre chemin vers le détroit de Magellan.

Nous avions en partant un petit vent, & un tems fort chaud, avec des Grains violens qui viennent ordinairement du Nord-Est. Cela ne fut pas de longue durée; quelquefois un quart d'heure en fait l'affaire, & alors le vent change & se remet au Sud, & la mer devient tout à fait calme, car ces Grains viennent ordinairement du côté opposé au vent, ainsi qu'on a souvent remarqué que font, en Angleterre nos nuées suivies de tonnerres. Mais je parlerai plus amplement de ces Grains, des Pluyes, des Tonnerres, & des Eclairs, dans le Chapitre des Vents, qui servira de Supplement à ce livre. Plusieurs de nos gens furent alors attaquez de fièvre, cependant il ne nous en mourut qu'un. Durant le calme nous primés plusieurs goulus d'une prodigieuse grandeur. Nous en prenions quelquefois deux ou trois en un jour, que nous mangea-

mes tous. Nous les faisons bouillir & après en avoir épreint l'eau nous les mettons à l'é-tuvé avec du vinaigre, du poivre, &c. car nous n'avons que peu de viande à bord. Nous profitons de tous les Grains qui venoient quelquefois trois ou quatre fois le jour, & portons toutes nos voiles pour gagner le Sud, parce que nous avons peu de vent après que les Grains étoient passés. Les petites vents qui souffloient durant l'intervalle nous étoient fort contraires, étant Sud quart d'Est, Sud Sud-Est; jusques à ce que nous eûmes passé la ligne équinoxiale, que nous traversâmes à environ un degré Est du Meridien de l'Isle de saint Jaques, qui est une des isles du Cap Verd.

A peine pouvions-nous d'abord tenir le Sud-Ouest; mais ayant gagné le Sud de la ligne le vent se tourna plus à l'Est, & alors nous fîmes route au Sud-Ouest quart de Sud, & à mesure que nous avançâmes vers le Sud, le vent se rafraîchit & se tourna à l'Est. A trois degrés de latitude Meridionale nous eûmes le vent Sud-Est, & à cinq nous l'eûmes Est Sud-Est. Il y demeura assez long-tems, & souffla assez gaillardement. Nous en profitâmes le mieux qu'il nous fut possible, portâmes toutes les voiles que nous pouvions porter, & arrivâmes à la faveur de ce vent vers le dix-huit de Juin à trente-six degrés de latitude Meridionale. Durant tout ce tems-là nous ne rencontrâmes rien de remarquable, non pas même un poisson, si ce n'est des poissons volans, dont on a fait si souvent la description, que je croi qu'il seroit inutile de m'y arrêter.

Nous treuvâmes alors beaucoup de changement à la mer, qui de verte qu'elle est na-

tut  
ob  
to  
de  
un  
de  
la  
ne  
ses  
qu  
de  
qu  
nô  
Le  
fut  
ref  
vo

Isle  
situ  
de  
des  
28  
tra  
ria  
sio  
po  
ge  
qu  
ve  
qu  
no  
no  
me  
Je  
av  
ge

AUTOUR DU MONDE. 105

tuellement, étoit blanche ou pâle. Cela nous obligea de sonder craignant d'échouer. Car toutes les fois que nous voyons la couleur de la mer changée, nous prenons cela pour une marque que nous ne sommes pas loin de terre, ou des fonds bas qui regnent dans la mer, & viennent de la terre; Mais nous ne trouvâmes point de fond avec cent brasses de corde. Je comptois ce jour-là à midi que nous étions éloignés du Lezard de 48. degrez 50. minutes d'Ouest. La variation qui augmentoit, étoit ce matin-là suivant notre hauteur 15. degrez 50. minutes Est. Le 20. un de nos Chirurgiens mourut, & fut fort regretté, parce qu'il ne nous en restoit qu'un autre pour un si dangereux voyage.

Le 28. de Janvier nous fîmes voile vers les Isles de Sibble de Ward, qui sont trois Isles situées à 51. degrez 25. minutes de latitude Septentrionale, & de longitude Occidentale, suivant mon compte de 57. degrez 28. minutes du Lezard en Angleterre. Nous trouvâmes là 25. degrez 10. minutes de variation. Un mois avant que nous arrivâssions-là, j'avois fait tout ce que j'avois pu pour persuader au Capitaine Cook & à ses gens de mouiller à ces Isles, où je leur dis que nous pourrions vraisemblablement trouver de l'eau, comme je le croyois alors, & qu'en cas que nous n'en trouvâssions pas, nous pourrions en bien menageant celle que nous avions, gagner Jean Fernando sur les mers du Sud, avant qu'elle fut consumée. Je disois cela pour rompre le dessein qu'on avoit formé de passer par le détroit de Magellan, où je savois que nous aurions beau-

coup de risques à courre , parce que nôtre Equipage étant Avanturier , & par consequent moins soumis & moins obeissant , ne se réduiroit jamais à prendre les mesures & les soins necessaires pour passer un endroit si peu connu. Car quoi que nôtre monde fut plus soumis qu'aucuns Avanturiers que j'eusse jamais vûs , je n'esperois pas de les trouver prêts à jeter l'ancre au premier commandement , ou à la lever. De plus si au cas que nous fussions obligez d'amarrer ou de jeter deux ancrs , nous n'avions point de chaloupe pour la porter ou pour la jeter. Les Isles de Sibbie de Ward ont été ainsi nommées par les Hollandois. Elles sont toutes trois pierreuses , steriles & sans arbres , si ce n'est quelques arbrisseaux de Dildo qui y croissent. Je croi qu'il n'y a point d'eau , au moins n'y a-t-il aucune apparence qu'il y en ait. Nous ne pûmes pas approcher des deux plus Septentrionales : Mais nous vinmes bien près de la plus Meridionale , & ne pûmes trouver terre qu'à la longueur de deux cables du rivage , où nous la trouvames bien pietreuse.

Depuis dix degrez du Sud , jusques à ce que nous fussions à ces Isles , nous eûmes le vent entre Est Nord-Est & Nord-Nord-Est , beau tems , & vent frais. Le jour que nous partimes pour ces Isles , nous vimes de grosses troupes de petites ecrevices qui rougissoient la mer à un mille à la ronde , & nous en primes quelques-unes avec nos seaux. Elles n'étoient pas plus grosses que le bout du petit doigt , cependant les grandes & les petites avoient des patres grosses comme celles que les Anglois appellent labsters. Je n'ai jamais vû que là de cette sorte de poisson rouge

nat  
vor  
res  
pré  
plu  
n'e  
Sw  
ces  
lon  
I  
yer  
po  
Ma  
for  
no  
me  
qu  
&  
vi  
&  
de  
qu  
bo  
no  
no  
pe  
c'  
fa  
qu  
m  
al  
so  
pe  
v  
co  
se  
re

naturellement, car les écrevices que nous avons sur nos côtes d'Angleterre, qui sont noires de leur nature, ne deviennent rouges qu'après qu'elles ont bouilli. Je n'ai jamais vu non plus de poisson de cette espèce si petit, si ce n'est peut-être des chévretes. Les Capitaines Swan & Eaton trouverent aussi quantité de ces petites écrevices à la même latitude & longitude.

Laisant donc ces Isles où il n'y avoit moyen ni de mouiller ni de faire aiguade, nous poursuivimes nôtre route vers le détroit de Magellan : Mais le vent étant Oüest & fort, nous ne pouvions pas souvent porter nos perroquets, ni gagner le détroit. Le sixième Février nous vimes le détroit de la Mer, qui est un país fort haut de tous les côtez, & dont le détroit est fort serré. Nous avions un vent frais de Nord-Nord-Oüest, & voyant l'entrée du détroit, nous allames de ce côté-là à la faveur de nôtre bon vent, qui nous dura jusqu'à quatre milles de l'embouchure. Ensuite le calme nous prit, & nous trouvames une marée vigoureuse, qui nous chassoit du détroit vers le Nord, & qui pensa couler bas nôtre Vaisseau. Je ne sai si c'est le flux ou le reflux; mais je sai que cela faisoit une mer aussi courte & aussi herissée, que si nous avions été dans un lieu où deux marées se fussent rencontrées. En effet la mer alloit de tous côtez; tantôt elle se brisoit sous le milieu du Vaisseau, tantôt sous la poupe, tantôt elle passoit sur nôtre château d'avant, & faisoit rouler le Vaisseau comme une coquille d'œuf; ensorte que de ma vie je n'ai senti un mouvement si incertain & si bizarre. A huit heures nous eûmes un petit vent

d'Oüest-Nord-Oüest, qui nous fit faire route à l'Est, résolu de faire le tour des Isles des Etats, à la pattie Orientale desquelles nous arrivames le lendemain à midi, à la faveur d'un vent frais que nous eûmes toute la nuit.

Le 7. à midi, ayant passé la pointe Orientale de ces Isles, je pris la hauteur par le Soleil, & me trouvai à 54. degrez 52. minutes de Sud.

A la pointe Orientale de ces Isles, il y en a trois petites, ou pour mieux dire trois rochers assez élevez, & blancs de l'ordure des oiseaux. Ayant donc observé le Soleil, nous fimes route au Sud en vüe de tournoyer jusqu'au Sud autour du Cap cornu, qui est le pais le plus Meridional de la terre del Fuego. Le vent étoit entre Oüest-Nord-Oüest, & Oüest, & aussi ne pûmes-nous pas beaucoup avancer du côté de l'Oüest, & nous ne vimes plus la terre del Fuego dès le soir que nous fimes route vers le détroit de la Maire. J'ai entendu dire à ceux qui ont passé le détroit de Magellan, qu'ils avoient vü du feu & de la fumée dans la terre del Fuego, non sur le sommet des montagnes; mais dans les plaines & dans les valons, & qu'ils croyoient que ce fut l'ouvrage des habitans.

Nous ne vimes ni lever ni coucher le Soleil pour prendre la hauteur, après que nous eûmes quitté les isles de Sibble de Ward, jusques à ce que nous fûmes dans la mer du Sud: Ainsi je ne saurois dire si la variation augmenta ou diminua. Il est vrai qu'à midi j'observai le Soleil à 52. degrez 30. minutes de latitude. Nous faisons alors route au Sud avec un vent d'Oüest quart de Nord. Cette nuit-là le vent s'étant tourné plus à

L'Oüest nous revirames de bord. La latitude étoit alors suivant mon compte de soixante degrez, qui est la plus grande latitude Méridionale où je me sois jamais trouvé.

Étant le 14. de Février à 57. degrez de latitude, & à l'Occident du Cap Cornu, nous eûmes une violente tempête, qui dura jusqu'au premier de Mars, le vent étant presque toujours Sud-Oüest, quart d'Oüest, & Oüest-Sud-Oüest. Le temps fut couvert & pluvieux durant cette tempête; mais la pluie ne fut pas grosse. Nous fîmes en sorte néanmoins de remplir vingt-trois barrils d'eau de pluie, sans compter celle que nous employâmes à la cuisine.

Le troisième de Mars le vent changea tout à coup, & devint presque Sud, soufflant avec beaucoup de violence. Bien-tôt après il tourna presque à l'Est, & nous doublâmes les mers du Sud.

Le neuvième jour ayant observé le Soleil que nous n'avions pas vû depuis quelques jours, nous nous trouvâmes à 47. degrez 10. minutes de latitude, 15. degrez 30. minutes de variation.

Le vent devint Sud-Est. Le tems étoit beau, & le vent assez bon. Le 17. nous étions à 36. degrez de latitude, huit degrez Est de variation.

Le 19. au matin nous vîmes un Vaisseau du côté du Sud qui nous suivoit à routes voiles. Nous le laissâmes venir, supposant que c'étoit un Vaisseau Espagnol qui venoit de Baldivia, & alloit à Lima: Et ce qui nous le fit croire, c'est que nous étions alors au Nord de Baldivia, & que c'étoit le tems que les Vaisseaux qui trafiquent à Baldivia, & en



retournent dans leurs Ports. Ce Vaisseau crut la même chose de nous, & s'imaginait déjà de nous prendre : Mais nous étant vus de plus près, chacun reconnut son erreur. Il se trouva que c'étoit le Capitaine Eaton qui venoit exprès de Londres dans les mers du Sud. Nous nous parlâmes, le Capitaine vint à bord, & nous conta ce qu'il avoit fait sur la côte du Bresil, & dans la riviere de Plata.

A l'entrée Orientale du détroit de Magellan, il rencontra le Capitaine Swan qui venoit d'Angleterre pour negocier au détroit. Ils avoient passé le Détroit ensemble, & avoient été separez par la tempête, dont on a ci-devant parlé. Comme nous & le Capitaine Eaton allions à l'isle de Jean Fernando, nous fîmes le voyage ensemble. Nous lui donnâmes du pain & du bœuf, & il nous donna de l'eau qu'il avoit prise en passant le détroit.

Le 21. de Mars 1684. nous vinmes à la vûe de l'isle, & le lendemain nous y entrâmes & mouillâmes dans une Baye au Sud de l'Isle, à 25. brasses d'eau, & non loin de terre de la longueur de deux cables. Nous mimés incontinent le Canot en mer, & fûmes à terre pour voir le Moskite que nous y avions laissé lors que nous en avions été chassez par les Espagnols en 1681. Nous allâmes à Arica quelque tems avant sous le commandement du Capitaine Watlin, après que le Capitaine Sharp eut été cassé.

Cet Indien y avoit demeuré tout seul plus de trois ans, & quoique les Espagnols qui savoient que nous l'y avions laissé, l'eussent cherché diverses fois, ils n'avoient néanmoins jamais pû le trouver. Il étoit dans les bois à chasser des Chevres quand le Capitaine

Wa  
sea  
riv  
une  
plo  
&  
son  
mo  
lan  
tea  
au  
&  
qu  
fer  
res  
Il  
il  
un  
sui  
tra  
l'in  
en  
rer  
me  
qu  
  
co  
gl  
me  
ma  
co  
do  
fo  
pa  
dè  
bi  
qu

Watlin fit rembarquer ses gens, & les vaisseaux étoient à la voile quand il arriva sur le rivage. Il avoit son fusil & un couteau, avec une petite corne de poudre, & un peu de plomb. Après qu'il eut consumé son plomb & sa poudre, il trouva moyen de scier avec son couteau le canon de son fusil à petits morceaux, & d'en faire des harpons, des lances, des hameçons, & un long couteau. Il chauffoit premièrement les pieces au feu qu'il allumoit avec sa pierre à fusil, & un morceau du canon, qu'il durcit; ce qu'il avoit appris des Anglois. Les pieces de fer étant chaudes, il les batoit avec des pierres, & leur donnoit la figure qu'il vouloit. Il les scioit ensuite avec son couteau, dont il avoit fait une espece de scie, leur faisoit une pointe à force de bras, & les durcissoit suivant le besoin qu'il en avoit. Ceci paroitra surprenant à ceux qui ne connoissent pas l'industrie des Indiens; mais il n'y a rien en cela que ce que les Indiens font ordinairement dans leur país, où ils font leurs instrumens de pêche sans forge ni enclume, quoi qu'ils y mettent beaucoup de tems.

D'autres Indiens qui n'ont pas l'usage du fer comme les Moskites qui l'ont tiré des Anglois, font des haches d'une pierre extrêmement dure, & en coupent des arbres, mais principalement de ceux qui portent le coton, dont le bois est doux & tendre, & dont ils bâtissent ensuite des maisons, ou en font des Canots. Quoi qu'ils ne puissent pas percer leurs Canots si proprement & si délicatement, ils les font néanmoins assez bien pour s'en servir. Ils font avec le feu ce qu'ils ne peuvent faire avec leurs outils, soit

pour abattre des arbres , soit pour percer leurs Canots. C'est principalement les Indiens Sauvages de la riviere de Blewfield , qui pratiquent ces inventions. J'en ai fait la description dans mon troisieme Chapitre , & j'ai vû leurs Canots & leurs haches de pierre. Elles ont environ dix pouces de longueur, quatre de largeur , & trois d'épaisseur dans le milieu. Elles sont plates & aiguës par les deux bouts. Au milieu & tout autour , ils y font une coche si large & si profonde , qu'un homme y peut mettre le doigt tout du long , & prennent un bâton d'environ quatre pieds de long, qu'ils lient autour de la tête de la hache dans cette coche le plus fort qu'ils peuvent , & s'en servent comme d'un manche. Les autres Indiens ne sont pas moins ingenieux. Ceux de Patagonie sur tout , font la tête de leurs traits de pierres coupées ou brutes , que j'ai vûes , & admirées. Mais revenons à nôtre Moskite de l'isle de Jean Fernando. Avec les instrumens faits de la maniere qu'on vient de dire , il eut toutes les provisions que l'Isle produit , soit chèvres ou poissons. Il nous dit qu'avant qu'il eût fait des hameçons , il avoit été forcé de manger du Veau marin qui est une nourriture très-ordinaire. Mais que depuis il n'avoit tué des Veaux marins que pour faire des bandes de la peau qu'il coupoit par courroyes. A demi mille de la mer il avoit une petite maison ou hute , revêtuë de peaux de chevre. Son Lit ou Barbam étoit sur des pieux , qui avoient deux pieds de hauteur , couvert des memes peaux. Il ne lui étoit point resté d'habits , ayant usé ceux qu'il avoit eus du Capitaine Watlin , & n'avoit qu'une simple peau autour de ses

AUT  
teins. Il app  
que nous n  
que nous n  
chèvres le  
l'ancre , qu  
nous régale  
vint donc si  
nôtre heure  
quames , un  
saura le pro  
frere Mosk  
long à ses  
releva , & l  
pieds de Ro  
aussi relevé.  
sit pour vo  
la ceremôn  
d'affection  
étant faites  
embrasser ce  
qui étoit ra  
qui venoien  
croyoit. Il  
se nommoi  
leur avoient  
entr'eux , &  
faveur d'être  
nous. Quar  
leur donno  
gnent disan  
n'ont poin  
Cette Is  
latitude , &  
la terre fe  
de circuit  
gnes , &  
produiroit

## AUTOUR DU MONDE. 119

teins. Il appercût nôtre Vaisseau le jour avant que nous mouïlassions, & ne doutant pas que nous ne fussions Anglois, il tua trois chèvres le matin avant que nous fussions à l'ancre, qu'il fit cuire avec des chous, pour nous régaler quand nous serions à terre. Il vint donc sur la côte pour nous féliciter de nôtre heureuse arrivée. Quand nous débarquames, un Moskite Indien nommé Robin sauta le premier à terre, & courant à son frere Moskite, il fut se jeter tout de son long à ses pieds le visage en terre. Il le releva, & l'ayant embrassé, il se jeta aux pieds de Robin le visage en terre, & en fut aussi relevé. Nous nous arrêtames avec plaisir pour voir la surprise, la tendresse, & la ceremonie d'une entrevüe toute pleine d'affection de part & d'autre. Les civilitez étant faites, nous nous approchames pour embrasser celui que nous avions retrouvé, & qui étoit ravi de voir arriver ses vieux amis qui venoient le chercher exprés, à ce qu'il croyoit. Il s'appelloit Will, comme l'autre se nommoit Robin; noms que les Anglois leur avoient donnez, car ils n'en ont point entr'eux; & regardent comme une grande faveur d'être nommez par quelqu'un d'entre nous. Quand ils sont parmi nous, si nous ne leur donnons point de noms, ils s'en plaignent disans qu'ils sont de pauvres gens qui n'ont point de nom.

Cette Isle est à 34. degrez 15. minutes de latitude, & à environ cent vingt lieues de la terre ferme. Elle a environ douze lieues de circuit, & est pleine de hautes montagnes, & de petites vallées agreables qui produiroient selon les apparences, si elles

étoient cultivées, tout ce que le climat est capable de produire. Les côtes des montagnes sont en partie des pâturages ou pâcages, & en partie pleine de bois. Les pâturages sont des pieces de terre sans bois. Ce n'est pas qu'elles soient plus steriles que les terres où il y a du bois; car le terroir en est souvent aussi bon que par tout ailleurs, & souvent entremêlé de bois. Il y a dans la Baye de Campêche des pâcages de fort grande étendue, que je vis pleins de bétail: Mais les plus grands dont j'aye jamais entendu parler, sont aux environs de la riviere de Plata; car ils ont 50. 60. ou 100. milles de longueur. Il y en a plusieurs dans la Jamaïque, à Cuba, & à Hispaniola qui sont entremêlez de bois. On n'appelle pas pâcages les lieux que l'art & le travail ont nettoyez de bois; mais ceux qu'on trouve sans bois dans les lieux inhabitez de l'Amérique. Telle est l'isle de Jean Fernando, ou autres païs originaiement sans bois.

L'herbe qui croît dans ces pâturages de Jean Fernando n'est ni longue ni ferme, comme elle est d'ordinaire dans ceux des Indes Occidentales; mais c'est une espece d'herbe épaisse qui fleurit durant presque toute l'année. Les bois sont composez de diverses sortes d'arbres. Il y en a de gros & bons pour bâtir, mais il n'y en a point de propres à faire des mâts. Les arbres à chou de cette Isle sont petits & bas, & portent néanmoins une bonne tête, & du fruit de fort bon goût. Je ferai la description de ces pâturages dans mon septième Chapitre.

Les pâturages sont fournis de grands troupeaux de Chevres. Mais celles de l'Orient de l'Isle ne sont pas si grasses que celles de l'Occi-

den  
d'ho  
lée  
que  
de  
en  
&  
I  
pla  
pie  
cau  
L  
FI  
en  
Li  
Me  
lie  
pre  
l'I  
ce  
ret  
de  
te  
se  
C  
le  
m  
de  
q  
su  
le  
d  
à  
b  
l  
p  
d

## AUTOUR DU MONDE. 119

dent ; car quoi qu'il y ait beaucoup plus d'herbe, & abondance d'eau dans chaque vallée, elles n'y profitent néanmoins pas si bien que du côté d'Occident, où elles ont moins de nourriture. Avec tout cela on y en trouve en plus grande abondance, & de plus grasses & de plus délicates.

L'Occident de l'Isle est un pays haut & plat, sans aucun valon. On ne peut y mettre pied à terre que d'un côté. Il n'y a ni bois ni eau douce, & l'herbe y est courte & sèche.

Les premières Chèvres qu'il y eût dans l'Isle y furent mises par Jean Fernando, qui en fit le premier la découverte en allant de Lima à Baldivia. Il découvrit aussi une autre Isle à peu près de la même grandeur, & à 20. lieues de celle-ci du côté de l'Occident. Les premières Chèvres que Fernando laissa dans l'Isle qui porte son nom, sont venues toutes celles qui y sont à présent. Fernando étant de retour à Lima après la découverte de son Isle, demanda qu'on la lui assurât par une Patente, résolu de s'y établir; & ce fut à son second voyage qu'il y mit trois ou quatre Chèvres, qui ont si bien multiplié, qu'elles ont peuplé toute l'Isle. Mais il ne put jamais obtenir la Patente qu'il demandoit; de là vient que l'Isle est encore sans Habitans, quoi qu'elle puisse incontestablement faire subsister quatre ou cinq cens familles des seules denrées qu'elle pourroit produire. Je ne dis rien de trop, car les pâturages pourroient à l'heure qu'il est nourrir 1000. pieces de bétail, sans compter les Chevres. Il y a de l'apparence que si la terre étoit cultivée elle produiroit du grain, & même du froment, de bons pois, des Yarnes, & des Patates,

tar dans les vallées, & à côté des montagnes le terroir est noir, bon & fertile. La mer n'y est pas moins fertile que la terre. Il y a autour de cette Isle une aussi prodigieuse quantité de veaux marins, que s'il n'y avoit point d'autre lieu au monde où ils pussent vivre: En effet il n'y a point de Baye, point de rocher sur lequel on puisse mettre le pied, qui n'en soit plein. Les lions marins y sont par grosses troupes: Les poissons aussi, & sur tout les Snappers & les Tatonneurs y sont en si grande abondance, que deux Pêcheurs à la ligne en prendront en deux heures de tems pour régaler cent hommes, avec chacun une ligne seulement.

Quoi que les veaux marins soient assez connus, il ne sera pas néanmoins mal à-propos d'en faire la description. Ils sont de la grosseur de nos veaux ordinaires. Leur tête est faite comme celle d'un chien: Aussi les Hollandois les appellent chiens marins. Ils ont de chaque côté deux grosses & longues nageoires. Elles leur servent à nager, car s'élevant par un bout à la faveur de ces nageoires, & tirant leur derriere sous eux, ils se rebondissent par maniere de dire, & jettent le corps en avant, traînant leur derriere après eux, se relevant ensuite & sautant encore du devant alternativement, ils vont & viennent de cette maniere pendant qu'ils sont à terre. Depuis les épaules jusques à la queue ils vont en appetissant comme un autre poisson, & ont deux petites nageoires à chaque côté du croupion, qui est ordinairement couvert de leurs nageoires. Quand ils sont en mer elles leur servent de queue, & à terre de siege quand ils donnent à teter à leurs petits. Leur

poi  
gris  
fort  
Les  
four  
je n'  
a to  
pour  
dans  
nans  
yez  
se jo  
Sole  
ils a  
les B  
infin  
aux l  
qu'a  
à de  
Mai  
mer  
vite  
à ter  
ne s'  
rus:  
pent  
nent  
de p  
sont  
égal  
Dan  
glac  
leil  
ils  
part  
l'Ar  
de

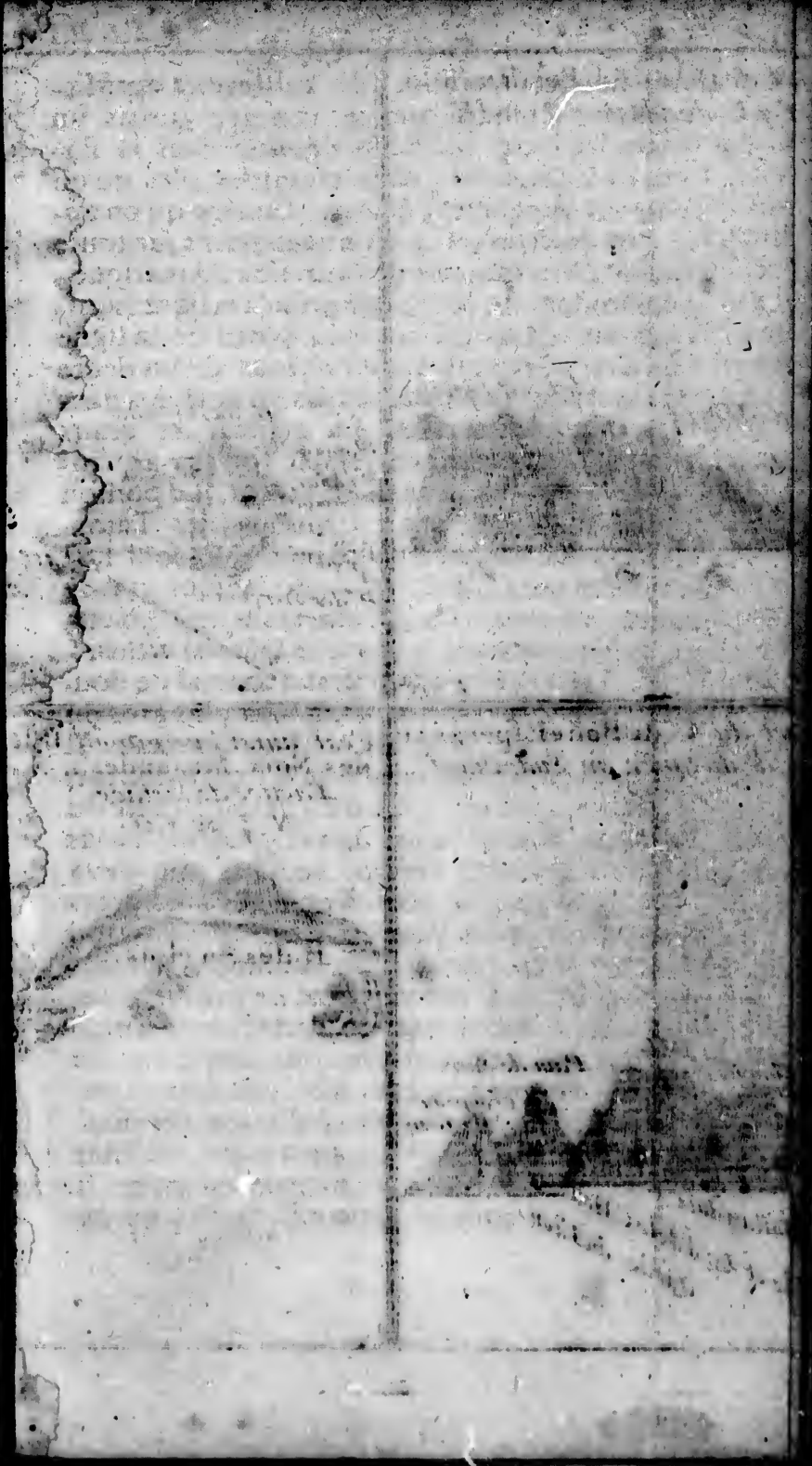
poil est de diverses couleurs, comme noir, gris, brun, tacheté, paroissant fort lisse & fort agreable d'abord qu'ils sortent de la mer. Les veaux marins de Jean Fernando ont une fourrure si fine, si épaisse, & si courte, que je n'en ai pas vû de pareilles ailleurs. Il y en a toujours autour de l'Isle des milliers. Je pourrois peut-être dire des millions, ou assis dans les Bayes ou allans à la mer & en revenans. A un mille ou deux de terre vous voyez l'Isle toute couverte de ces animaux, qui se jouient à la superficie de l'eau, ou sont au Soleil à terre. Quand ils sortent de la mer ils appellent leurs petits, & bêlent comme les Brebis; & quoi qu'ils passent auprès d'une infinité d'autres petits, avant que de venir aux leurs, ils ne se laissent néanmoins reter qu'aux leurs propres. Les jeunes ressemblent à de petits chiens, & aiment fort la terre: Mais quand ils sont batus, ils gagnent la mer aussi-bien que les vieux, & nagent fort vite & fort legerement, quoi qu'ils soient à terre d'une très-grande paresse, & qu'ils ne s'ôtent du chemin qu'après qu'on les a batus: Mais ils se jettent sur ceux qui les frappent. Un coup sur le nez les tue incontinent. On peut charger de gros Vaisseaux de peaux & d'huile de veaux marins, car ils sont extraordinairement gras. Ils se trouvent également dans les climats froids & chauds. Dans les pais froids ils aiment les pieces de glace, où ils se couchent & chauffent au Soleil, comme ils font à Jean Fernando quand ils sont à terre. Il y en a beaucoup dans les parties Septentrionales de l'Europe & de l'Amérique, & dans les parties Meridionales de l'Afrique, comme aux environs du Cap



de Bonne-Esperance, & au détroit de Magellan : Et quoi que je n'en aye jamais vû dans les Indes Occidentales que dans la Baie de Campêche, dans certaines Isles qu'on appelle Alceranes, & dans d'autres qu'on appelle desertes, il y en a néanmoins sur toute la côte Meridionale de la mer de l'Amérique, depuis la terre del Fuego jusqu'à la ligne Equinoxiale : Mais du côté du Nord de la ligne je n'en ai jamais vû qu'à vingt & un degré de latitude. Je n'en ai jamais vû non plus dans les Indes Orientales. En general les veaux marins accourent, ce semble, où il y a quantité de poisson, car ils en vivent. Le poisson qu'ils mangent sont les Merlus, les Tatonneurs, &c. dont les côtes pierreuses sont fort abondantes : Telle est aussi la plus grande partie de cette côte Occidentale de l'Amérique Meridionale, comme je le dirai ailleurs.

Le Lion marin est un grand animal de douze à quatorze pieds de long. Au plus gros du corps il est de la grosseur d'un Taureau. Il est de la figure du veau marin; mais six fois aussi gros. Sa tête est faite comme la tête du Lion, sa face est large, ayant plusieurs longs poils aux lèvres comme un chat. Ses yeux sont gros comme ceux d'un bœuf, ses dents longues de trois pouces, & grosses environ comme le gros doigt d'un homme. Du tems du Capitaine Sharp nos gens en faisoient des dez. Ils n'ont point de poil sur le corps comme les veaux marins. Ils sont bruns & extraordinairement gras. Un Lion marin coupé & bouilli rendra un muid d'huile très-douce & fort bonne à frire. Le maigre est noir & à gros grain, & d'assez mauvais goût. Il demeurera bien une semaine à terre à moins

e Ma-  
ais vñ  
la Ba-  
qu'on  
on ap-  
toute  
rique,  
Equi-  
ligne  
degré  
s dans  
veaux  
quan-  
oiffon  
aton-  
t fort  
grande  
meri-  
lleurs,  
e dou-  
ros du  
au. Il  
x fois  
ète du  
longs  
yeux  
dents  
yiron  
tems  
nt des  
corps  
ns &  
cou-  
dou-  
noir  
t. Il  
noins



et de l'Isle de J. Ferdinando  
7 L. de distance O. Sud E.



Isle de Pepys



et du C. de Donna Esperance  
de distance au Sud-Ouest.



C'est ainsi que paroit l'Isle  
des Noix Muscades a 3.  
Lieuës de distance  
N. 1/4 au N.O.



qu'il  
terre  
vanta  
les co  
un br  
je cro  
Le  
fort  
plus  
ses oi  
& son  
les so  
celle  
droit  
Sud  
Le  
pelle  
calac  
Mer  
est p  
fonce  
qu'un  
on en  
du l  
L'  
yes  
font  
il y  
ruiss  
roit  
dèpe  
dans  
d'en  
ces  
beau  
des  
yent

**AUTOUR DU MONDE.** 119

qu'il n'en soit chassé. Quand ils viennent à terre trois ou quatre de compagnie, ou davantage, ils se couchent en troupe comme les cochons, groignent comme eux, & font un bruit horrible. Ils mangent le poisson, & je croi que c'est leur nourriture ordinaire.

Le Snapper est un poisson qui ressemble fort au Rouger, si ce n'est qu'il est beaucoup plus gros. Sa tête & sa gueule sont larges, & ses ouïes grandes. Son dos est d'un rouge vif, & son ventre de couleur d'argent. Ses écailles sont aussi larges qu'un chelling. Il est excellent à manger. Il y en a en plusieurs endroits des Indes Occidentales de la mer du Sud; mais je n'en ai vû que là.

Le poisson de Roche que les Matelots appellent Tatonneur, & les Espagnols Bacalao, qui est le nom qu'ils donnent aux Merlus; auquel le Tatonneur ressemble fort, est plus rond que le Snapper, d'un brun enfoncé, & ses écailles ne sont pas plus larges qu'un sol marqué. Il est bon à manger, & on en trouve une grande quantité sur la côte du Perou & de Chili.

L'isle de Jean Fernâdo n'a que deux Bayes où les Vaisseaux puissent ancrer. Elles sont toutes deux du côté de l'Orient, & il y a dans l'une & dans l'autre un petit ruisseau de bonne eau douce. On pourroit les fortifier toutes deux avec peu de dépense, en sorte que cinquante hommes dans chacune pourroient empêcher mille d'en approcher. On ne peut entrer dans ces Bayes du côté de l'Occident qu'avec beaucoup de peine, & en traversant des montagnes, où trois hommes peuvent empêcher de monter tout ce qui se

présente. C'est une vérité dont ont fait en partie l'expérience cinq Anglois que le Capitaine David y laissa, & qui se défendirent contre un gros corps d'Espagnols qui avoient mis pied à terre dans les Bayes, & venoient pour les massacrer. Quoi qu'à la seconde attaque un de leurs camarades desertât & passât du côté des Espagnols, les quatre autres tinrent bon & s'embarquerent quelque tems après sur le Vaisseau du Capitaine Strong de Londres.

Nous fumes seize jours à l'Isle de Jean Fernando. Nos malades demeurèrent à terre durant tout ce tems-là, avec un des Medecins du Capitaine Eaton, qui en avoit soin; & ne les faisoit nourrir que de chèvres, & de diverses herbes qu'on trouve en abondance dans les ruisseaux. Leur maladie étoit principalement le Scorbut;

## CHAPITRE V.

L'Auteur part de l'isle de Jean Fernando, De la mer pacifique. Des Andes, ou hautes montagnes du Perou & du Chili. Capbre, Isle de Lobos. Des Penguins & autres Oiseaux qui y sont. Ils font trois nouvelles prises. Des isles de Gallapagos. De l'arbre nommé Dilda. Du bois de Burton. Des Mammets arbres, des Guanos, des Tortuës de terre, & de leurs différentes especes. Des Serpens verts, des Taurtrelles, & des Tortuës. Tortuë marine & ses différentes especes. De l'air de Gallapagos, & du tems qu'il y fait. Description de quelques Isles, de leur terroir, &c. Description de l'isle de Cocos, du Cap D'ane, & de la Baye de Caldera, & de ses pâturages. Mort du Capitaine Cook. De la ville de Nicoya, d'un bois rouge servant à la teinture, & autres marchandises. Douze hommes sur le point de perir se sauvent. Du bois à Lance. Montagne ardente de la côte de Ria Lexa, nommée la montagne de Volcan Pojo. Grain. De l'isle & du havre de Ria Lexa. Du Golfe d'Amapalla, & de la pointe de Casvine. Des isles de Magera & d'Amapalla. Des habitans Indiens. Des Piuniers sauvages. Des autres isles du Golphe d'Amapalla. Les Capitaines Eaton & David y carenent leurs Vaisseaux, & partent,

LE huitième d'Avril 1684. nous mimmes la voile de l'isle de Jean Fernando avec un vent de Sud-Est. Nous étions alors deux Vaisseaux, l'un commandé par le Capitaine Cook sur lequel j'étois, & qui fut attaqué dans

l'Isle d'un mal dont il mourut peu de tems après le Capitaine Eaton. Nous allons maintenant entrer dans la mer pacifique, proprement ainsi nommée : Car quoi qu'il soit ordinaire à nos Geographes de donner ce nom à l'Océan en general, & de l'appeller *Mare Australe*, *Mar del Zur*, ou *Mare pacificum*, il me semble néanmoins que ce nom ne doit s'étendre du Midi au Septentrion que depuis le 30. degré jusqu'au 4. de latitude Meridionale, & depuis les côtes de l'Amérique, jusqu'à l'Occident indéfiniment, autant que j'ai pû le remarquer, pour avoir été dans ces pais-là à deux cens cinquante lieues de terre ou davantage, la mer étant toujours tranquille. Dans tout le trajet dont j'ai parlé, on ne voit point de nuages pluvieux, quoi que l'horison soit souvent assez épais pour empêcher qu'on ne puisse se servir du quart de Cercle pour observer le Soleil, & que les matinées soient souvent accompagnées de gelée blanche & de broiillards épais, qui ne mouillent presque pas. Il n'y a sur cette mer que les vents reglez & ordinaires. Elle n'est sujette ni aux tempêtes, ni aux grains, ni aux ouragans, quoi qu'au Septentrion de la Ligne on les sente sur cette mer, aussi bien que sur la mer Atlantique. Cependant cette mer toute pacifique qu'elle est, a des vagues hautes, grosses, & longues au Renouveau & au plein de la Lune; mais elles sont telles qu'elles ne se coupent point en mer, & par ce moyen elles ne sont pas à craindre, si ce n'est sur les rivages où elles donnent, & où il est difficile de faire décente.

Le meilleur de nôtre route sur cette mer fut du côté de la Ligne jusqu'à 24. degrez de

Latitude Meridionale, où nous suivimes le Continent de l'Amérique Meridionale. Toute cette étendue de país, soit le Chili ou le Perou, est prodigieusement haute, ce qui nous obligea de nous tenir à douze ou quatorze lieues de terre, ne voulant pas être vûs des Espagnols qui y demeurent. Le país, & sur tout celui qui est situé au dessus de celui dont on a parlé; depuis le vingt-quatrième degré de latitude Meridionale jusqu'au dix-sept, & depuis le quatorze jusqu'au dix, est prodigieusement élevé. Il y a en general des hauteurs paralleles à la terre, & trois ou quatre éminences l'une dans l'autre, chacune plus haute que l'autre, & celles qui sont le plus avant dans le país sont beaucoup plus exhaussées que les autres. Elles paroissent toujours bleues quand on les void de la mer. Quelquefois elles sont obscurcies par des nuages, mais moins souvent que les hautes terres des autres parties du monde, car il n'y pleut que rarement ou jamais, non plus que sur la mer environnante, Elles ne sont point sujettes aux brouillards. Ce sont les plus hautes montagnes que j'aye jamais vûes. Elles sont plus hautes que le Pic de Teneriffe, ou de sainte Marthe, & je croi plus que toutes les montagnes du monde.

A trente degrez de latitude Meridionale j'ai vû un país fort élevé, mais bien moins en latitude que celui dont je viens de parler. Le Chevalier Jean Narbrough qui a fait aussi le voyage de Baldivie, ville située sur cette côte, parle d'un país fort élevé qu'il a vû près de cette Place. Des Espagnols m'ont dit que cette côte est extrêmement haute tout le long de la rade, entre Coquimbo, situé à



environ trente degrez de latit. Meridionale, & Baldivie qui est à quarante degrez du Sud. De sorte que selon toutes les apparences cette file de montagnes régné sans discontinuation depuis un bout du Perou & du Chili jusques à l'autre, tout le long de la côte Meridionale. On appelle ordinairement ces montagnes Andes, ou Sierra Nueva des Andes. La hauteur excessive de ces montagnes est peut-être la cause qu'il ne se jette aucune riviere de consequence dans ces mers. Ce n'est pas qu'il n'y ait quelques petites rivieres, mais elles sont en fort petit nombre, car en quelques endroits il faut faire cent cinquante ou deux cens lieues avant que d'en trouver une qui aboutisse à la mer; & dans les lieux où elles sont plus communes elles sont à trente, quarante, ou cinquante lieues les unes des autres, & avec cela trop petites & trop peu creuses pour être navigables. D'ailleurs quelques-unes de ces rivieres ne coulent pas toujours, car elles tarissent tout à fait en certains tems de l'année. Telle est la riviere d'Islo, qui coule rapidement & à grand bruit depuis la fin de Janvier jusques au mois de Juin. Alors elle diminue peu à peu, & tarit tout à fait vers la fin de Septembre, jusqu'au mois de Janvier qu'elle recommence à couler. C'est une chose que j'ai vüe dans toutes les saisons dans les deux voyages que j'y ai faits; & j'ai appris des Espagnols qu'il en est de même de quelques autres rivieres de cette côte, qui sont plutôt des torrens ou des écoulemens d'eaux qui viennent en certains tems des pais éloignez, que des rivieres proprement ainsi nommées.

Nous ne perdimes pas la côte de vüe dans notre route, quoi que nous en fussions assez

C  
 c  
 o  
 v  
 v  
 P  
 t  
 v  
 te  
 il  
 fa  
 pa  
 ét  
 pr  
 ére  
 il a  
 tro  
 au  
 con  
 fut  
 de  
 les  
 con  
 N  
 de  
 tud  
 ave  
 terr  
 pou  
 pas  
 appo  
 plus  
 le n  
 mar  
 envi  
 ces r

éloignez. Nous ne trouvames rien de remarquable que nous ne fussions à neuf degrez, quarante minutes de latitude Meridionale, où nous découvrimus le troisiéme de Mai un vaisseau à nôtre Nord. Il tâchoit de gagner le vent : nous lui donnames la chasse, & le Capitaine Eaton qui avoit le devant l'eut bientôt pris. Il étoit parti de Guiaquil depuis environ un mois, chargé de bois de Charpente, & alloit à Lima. Trois jours auparavant il étoit parti de Santa, où il étoit allé pour faire de l'eau, & où l'on avoit eu nouvelles par un Exprés, venu de Baldvie, que nous étions dans ces mers ; car comme nous apprimes dans la suite, le Capitaine Swan avoit été à Baldvie pour y négocier : Et comme il avoit rencontré le Capitaine Eaton au détroit de Magellan, les Espagnols de Baldvie, ausquels sans doute il parla de nous, le soupçonnerent d'être des nôtres, quoi que cela ne fut point vrai. Sur ces nouvelles le Vice-Roi de Lima avoit envoyé des Exprés dans tous les Ports, pour avertir de se précautionner contre nos insultes.

Nous primes incontinent la route de l'Isle de Lobos, située à six degrez 24. min. de latitude Meridionale. J'en pris la hauteur à terre avec un Astrolabe. Elle est à cinq lieuës de la terre ferme. On l'a nommée Lobos de la mer, pour la distinguer d'une autre Isle qui n'en est pas éloignée, qui lui ressemble fort, & qu'on appelle Lobos de la terre, parce qu'elle est plus proche de la terre. Lobos, ou Lovos, est le nom que les Espagnols donnent au veau marin, dont il y en a une grande quantité aux environs de ces Isles, & de plusieurs autres de ces mers qui portent le même nom.

Le neuvième de Mai nous arrivâmes à l'Isle de Lobos de la Mer, où nous mouillâmes avec notre prise. Ce Lobos est composé de deux petites Isles d'environ un mille de circuit chacune. Elles sont assez hautes, & séparées par un petit canal qui n'est bon que pour des barques. Du côté du Nord de ces isles, & assez près de terre, il y a divers rochers. A l'Occident du côté le plus Oriental de l'Isle, il y a une petite Baye à couvert des vents, & bonne pour le carenage. Le reste de la côte, tant autour qu'entre les deux Isles, n'est que rochers à petites pentes. Le dedans de l'Isle est en partie pierreux, & en partie sablonneux, le terroir stérile, sans eau douce, sans arbres, soit grands, soit petits, sans herbes, & sans animaux terrestres, car les veaux & les lions marins y viennent à terre : Mais il y a quantité d'oiseaux, comme des Boubies, mais principalement des Pingouins, dont j'ai vu une abondance prodigieuse dans toutes les mers du Sud, sur la côte du pays nouvellement découvert, & du Cap de Bonne Esperance. Le Pingouin est un oiseau marin, gros environ comme un Canard, ayant les pieds faits de même, mais le bec est pointu, & il ne mange que du poisson. Ils ne volent pas, mais ils voltigent, ayant comme de jeunes Oisons, des chicots plutôt que des ailes. Ces chicots néanmoins leur servent de nageoires quand ils sont dans l'eau. Leurs plumes ne sont que du Duvet : Leur chair est un mediocre aliment, mais leurs œufs sont un mets excellent. Il y a une autre espèce de petits oiseaux noirs qui font des trous dans le sable pour s'y retirer la nuit : ceux-là sont bons à manger. Je n'en

ai jamais vû que là , & à Jean Fernando. La rade est bonne entre l'isle la plus Orientale & les rochers , y ayant dix , douze à quatorze brasses d'eau. Comme le vent est ordinairement Sud ou Sud-Sud-Est , l'Isle la plus Orientale qui est à l'Est & à l'Oüest , met cette rade à couvert.

Nous y nettoyâmes nos vaisseaux , & quand nous fumes prêts à remettre à la voile on examina les prisonniers , pour savoir si quelqu'un d'eux ne pouvoit point nous conduire en quelque endroit où nous pussions faire quelque entreprise. Ils nous avoient déjà dit que les Espagnols nous avoient découverts ; & nous vîmes bien d'abord qu'ils n'envoyeroient rien de précieux par mer tant que nous serions-là. On jeta les yeux sur plusieurs Villes , comme par exemple sur Guiaquil , Zana , Truxillo , & autres : Mais enfin nous nous déterminâmes pour Truxillo , comme étant la plus importante , & par consequent celle où nous pouvions faire selon toutes les apparences la capture la plus considerable , pourvû que nous pussions nous en rendre maîtres , dequoi nous ne doutions nullement , qu'oi que nous n'ignorassions pas que c'étoit une Ville très-peuplée. La plus grande difficulté consistoit à mettre pied à terre , car Guanchaquo qui est le Port de mer le plus proche de la Place , quoi qu'il n'en soit qu'à six milles , est un lieu incommode pour une décente. Les pêcheurs mêmes qui y demeurent n'en peuvent pas sortir en moins de trois ou quatre jours. Nonobstant tout cela nous fîmes le 17. de Mai après midi la revûe de nos équipages , & vîmes si nos armes étoient en bon état. Nous étions en tout cent huit

hommes en état de servir , outre les malades ; & le lendemain nous étions résolus de faire voile avec le vaisseau chargé de bois que nous avions pris. Mais ce jour-là même un de nos gens qui étoit à terre de bon matin , découvrit trois vaisseaux faisant route au Nord , deux hors de l'isle , & l'autre entre l'isle & le Continent.

Nous appareillames au plus vite , & leur donnâmes la chasse. Le Capitaine Eaton qui tiroit le moins d'eau , passa entre la partie la plus Occidentale de l'Isle & les rochers , & poursuivit les deux qui étoient hors des isles. Nous qui étions sur le vaisseau du Capitaine Cook suivîmes l'autre qui vouloit gagner la terre ferme ; mais nous l'eumes bientôt pris , après-quoi nous continuâmes nôtre route vers l'isle avec la prise , voyant que le Capitaine Eaton n'avoit pas besoin de secours , & qu'il s'étoit rendu maître des deux vaisseaux qu'il avoit poursuivis. Il entra avec un , car l'autre étoit si fort à couvert du vent , & si chargé qu'il ne pût alors le faire entrer. Il esperoit d'en venir à bout le lendemain , mais comme il étoit fort chargé , & qu'il étoit destiné pour descendre à Panama au premier vent favorable , il n'avoit point voulu porter de voiles.

Le 18. la prise ne fit tout le jour que louer , sans pouvoit approcher plus près de l'isle. Nos Motkites selon leur coûtume sortirent avec leur Canot , & prirent six Tortues , car elles y sont en assez grande abondance. Les vaisseaux que nous avions pris venoient de Guanchoquo , & alloient tous trois à Panama chargez de farine. Il y en avoit deux qui ne pouvoient pas être plus chargez. L'au-

tre n'avoit guere plus, de demi charge ; mais le Vice-Roi de Lima lui avoit ordonné de partir avec les deux autres ; ou bien d'attendre que nous fussions sortis de ces mers-là : car il esperoit qu'ils pourroient nous échaper en faisant voiles au plûrôt. Sur le plus gros des vaisseaux il y avoit, une Lettre du Vice-Roi de Lima au Président de Panama, pour l'informer qu'il y avoit des ennemis sur cette mer ; c'est pourquoi il avoit fait partir ces trois vaisseaux avec des farines, afin que Panama n'en manquât pas ; car il faut savoir que cette Place tire ses provisions du Perou. Il le prioit de les ménager, ne sachant quand il pourroit lui en envoyer davantage. Il y avoit aussi sur le même vaisseau sept ou huit tonneaux de marmelade de Coins, une Mule magnifique qu'on envoyoit au Président, & une fort grande image de la Vierge Marie en bois, d'ouvrage de Sculpture, & peinte pour orner une nouvelle Eglise à Panama ; le tout envoyé par le Vice-Roi de Lima, d'où ce gros vaisseau étoit parti il n'y avoit que peu de jours. Il portoit aussi 80000. pieces de huit à Panama : mais durant le séjour qu'il fit à Guanchaquo pour y charger sa farine, les Marchands ayant entendu parler des nouvelles debitées. par le Capitaine Swan, qui étoit à Baldvie, avoient fait rapporter l'argent à terre. Ces prisonniers nous apprirent aussi que les habitans de Truxillo bâtissoient tout près de la mer un Fort à Guanchaquo, qui est le port de mer de Truxillo, pour arrêter ceux qui voudroient y faire décente. Cet avis nous fit changer de résolution, & nous déterminâ d'aller avec nos trois prises à Gallapagos, qui sont plusieurs

grandes isles, les unes sous la ligne, les autres de chaque côté de la ligne. Je ne ferai point ici la description de Truxillo, parce que dans le Supplément que je reserve pour la fin de ce livre, je me propose de donner une relation generale de la plupart des Villes considerables de cette côte, depuis Baldivie jusqu'à Panama, & depuis Panama jusqu'à Californie.

Le dix-neuf nous partimes sur le soir de l'isle de Lobos, le Capitaine Eaton étant toujours avec nous. Nous emmenames nos trois prises de farine, mais pour le premier vaisseau que nous avions pris chargé de bois nous l'y laissames à l'ancre. Le vent étoit Sud quart d'Est, qui est le vent réglé & ordinaire qui regne en ce pais-là, aussi fimes-nous route au Nord-Oüest quart de Nord, dans le dessein de courir la latitude des isles de Gallapagos, & de nous éloigner de l'Oüest, parce que comme nous ne savions point la distance au juste, nous ne pouvions par consequent nous regler sur rien pour y aller. Quand nous fimes à quarante minutes au delà de la ligne, nous tournames le Cap à l'Oüest par un vent de Sud très-moderé & très-agréable. Ce ne fut que le trente & unième de Mai que nous commençames à voir les isles de Gallapagos. Les unes nous parurent du côté d'où venoit le vent, les autres du côté oppose, & d'autres enfin vis-à-vis de nous. Nous ne les eumes pas plutôt apperçûes que nous bordames incontinent nos voiles, & fimes route au plus près du vent qu'il nous fut possible, faisant tous nos efforts pour gagner la plus meridionale de ces isles. Mais comme les vaisseaux que nous venions de pren-

dre étoient fort chargés, que leurs voiles étoient petites & déliées, & que le vent étoit extrêmement petit, ils ne pouvoient nous suivre, c'est pourquoi nous nous remîmes aussi à faire des bordées, & nous nous éloignâmes un peu du vent pour attendre nos Vaisseaux. Vers le soir le Vaisseau sur lequel j'étois, & celui que commandoit le Capitaine Eaton, mouillèrent à l'Orient d'une des plus Orientales de ces Isles, à un mille de la côte, à seize brasses d'eau, sur un fond sablonneux, clair, blanc, & dur.

Les Isles de Gallapagos sont plusieurs Isles de grande étendue, situées sous la Ligne & aux deux côtes de la Ligne, & qui ne sont pas habitées. La plus Orientale est à environ cent dix lieues de la terre ferme. On les met à cent quatre-vingt & un degré de longitude, s'étendant à cent soixante-seize degrés vers l'Ouest, & par conséquent leur longitude d'Angleterre est d'environ soixante degrés du côté de l'Ouest. Mais je croi que nos Hydrographes ne les éloignent pas assez de l'Occident. Les Espagnols qui en ont fait les premiers la découverte, & qui seuls les ont mises dans leurs Cartes, disent qu'elles sont en grand nombre, & qu'elles s'étendent depuis l'Occident de la Ligne jusques à cinq degrés du Septentrion; cependant nous ne vîmes pas plus de quatorze à quinze de ces Isles. Il y en a qui ont sept à huit lieues de long, & trois à quatre de large. Elles sont raisonnablement élevées; la plupart sont plates & unies au sommet. Quatre ou cinq des plus Orientales sont pierreuses, stériles, & montueuses, & ne produisent ni herbes, ni pâturages, ni arbres, que des Dildos, si ce n'est



du côté de la mer. Le Dild<sup>o</sup> est un arbrisseau verd & plein de piquans, qui croît de la hauteur d'environ dix à douze pieds, & qui ne produit ni feuilles ni fruit. Il est de la grosseur de la jambe d'un homme, depuis le pied jusqu'à la tête, plein depuis un bout jusqu'à l'autre de piquans rangez en rayons fort près à près. Cet arbrisseau n'est bon à rien, non pas même à brûler. Il y a en certains endroits près de la mer de petits arbres nommez Borrions, qui sont fort bons à brûler. Cette sorte d'arbres viennent en divers lieux dans les Indes Occidentales, & principalement dans la Baye de Campêche & dans les isles Sambales. Je n'en ai jamais vû sur ces mers qu'aux isles de Gallapagos. Il y a entre les rochers de ces Isles steriles des Lacs & des fossez où il y a de l'eau. Quelques autres de ces Isles sont unies & basses. Le terroir en est sterile; & produit diverses sortes d'arbres qui nous sont Inconnus. Quelques-unes des plus Occidentales ont neuf à dix lieues de long, & six à sept de large. La terre y est profonde & noire. Celles-ci produisent de grands arbres, principalement des Mammets, qui y croissent avec tant d'abondance, qu'on voit des bois qui ne sont composez que de ces arbres. Il y a dans ces grandes Isles des rivières assez larges, & dans les autres de moindre étendue des ruisseaux de bonne eau. Lorsque les Espagnols en firent la première découverte ils y trouverent quantité de Guanos & de Tortuës de terre, & les nomment les isles de Gallapagos. Je ne croi pas qu'il y ait de pais au monde où il y ait tant de ces animaux. Les Guanos y sont aussi gras & aussi gros que j'en aye vû de ma vie, & si

familiers, qu'un homme en peut assommer vingt avec un bâton en une heure de tems. Les Tortuës de terre y sont en si grande quantité, que cinq ou six cens hommes pourroient en subsister pendant plusieurs mois sans aucune autre sorte de provisions. Elles sont extraordinairement grosses & grasses, & si délicates, qu'il n'y a point de Poulet qui se mange avec plus de plaisir. Une des plus grosses pese 150. ou 200. livres, & il y en a qui ont le carapace ou ventre de deux pieds, ou deux pieds six pouces de large. J'ai entendu dire qu'à l'isle de saint Laurent ou de Madagascar, & à la Forêt Angloise, isle qui n'en est pas éloignée, qu'on nomme aussi Dom Mascarin, & dont les François sont maintenant en possession, il y a de fort grosses Tortuës; mais si elles sont aussi grosses, aussi grasses, & aussi délicates que celles de Gallapagos, c'est ce que je ne fais pas. Il y a dans les Indes Occidentales de trois ou quatre sortes de Tortuës: Il y en a que les Espagnols appellent Hecates, qui se tiennent presque toujours dans les étangs, ou lacs d'eau douce, & qui ne viennent à terre que rarement. Ces Tortuës pesent environ 10. ou 12. livres la piece, & ont les jambes petites, les pieds plats, & le col long & menu. Il y en a d'autres qu'on nomme Terrapen, beaucoup moindres que les Hecates. L'écaille du dos est naturellement taillée, bien ouvragée & diversifiée de plusieurs nuages. Celles-ci ont le dos plus rond que celles dont on vient de parler, quoi que d'ailleurs elles leur ressemblent fort. Elles aiment les lieux humides & marécageux, ou les lieux qui n'en sont pas éloignez. Les unes & les autres sont fort bonnes

à manger. Il y en a beaucoup à l'Isle des Pirs près de Cuba. Quand les Chasseurs Espagnols les trouvent dans les bois, ils les portent à leurs hutes, les marquent par des coches qu'ils leur font sur l'écaille, & les laissent aller. Ils en usent de cette maniere pour les avoir proches, car elles ne s'éloignent jamais. Quand ces Chasseurs retournent à Cuba après environ un mois ou six semaines d'absence, ils emportent trois ou quatre cens Tortuës, ou davantage, qu'ils vendent & qui sont fort bonnes à manger. Chacun connoît les siennes aux marques. Les Tortuës de Gallapagos ressemblent aux Hecates, si ce n'est, comme j'ai déjà dit, qu'elles sont beaucoup plus grosses, qu'elles ont le col fort long & fort menu, & la tête petite. Il y a dans ces Isles des Serpens verts; mais je n'y ai point vû d'autre animal terrestre. Il y a force Tourterelles, & si privées, qu'un homme en peut tuer cinq ou six douzaines en un après midi avec un simple bâton. Cet oiseau est un peu moins gros qu'un pigeon; mais il est très-bon à manger, & gras ordinairement.

Il y a entre ces Isles de bons & larges canaux où les Vaisseaux peuvent passer. Il y a certains endroits où l'eau est basse, & où il croît quantité d'herbe à la Tortuë: Aussi ces Isles foisonnent de Tortuës marines de l'espece qu'on nomme Tortuës vertes. J'ai différé jusqu'ici de donner la description de cet animal. Je le ferai ici, puisque l'occasion s'en presente. Il y a de quatre sortes de Tortuës de mer, savoir les grosses Tortuës ou Tortuës à Bahu, les grosses têtes, les bec à Faucon, & les Tortuës vertes. Les premieres sont communément plus grosses que les autres, ont

le dos plus haut & plus rond, la chair puante & mal saine. Les grosses têtes sont ainsi appelées parce qu'elles ont la tête plus grosse que toutes les autres : Leur chair est aussi fort puante, & on en mange rarement hors les cas de nécessité. Elles se nourrissent de la mousse qui vient autour des rochers. Les bec à Faucon sont les moindres de toutes. On les appelle ainsi, parce qu'elles ont la gueule longue & petite, & en quelque façon de la figure du bec du Faucon. Le dos de ces Tortuës est couvert d'une écaille dont on fait beaucoup de cas pour faire des Cabinets, des peignes & autres choses. La plus grosse a environ trois livres & demie d'écaille; mais cela ne va pas toujours jusques-là. Celles-ci sont médiocrement bonnes à manger; mais en general elles valent mieux que les grosses têtes. Cependant les bec à Faucon sont mal saines en certains lieux. Elles purgent & sont excessivement vomir ceux qui en mangent, & principalement celles qui se trouvent entre les Sambales & Porto-bello. Nous trouvâmes dans les Indes Occidentales d'autres poissons aussi mauvais; mais je me réserve à en parler dans le Supplément. Les bec à Faucon sont meilleures ou pires suivant ce qu'elles mangent. En certains endroits elles se nourrissent d'herbes, comme font les vertes; en d'autres elles se tiennent entre les rochers, & ne mangent que de la mousse ou de l'herbe sauvage. Aussi celles-ci ne sont-elles pas si bonnes que celles qui mangent l'herbe, ni leur écaille si nette. Car d'ordinaire elle est couverte de taches qui empêchent qu'elle ne soit transparente. Quant à la chair elle est communément jaune, & principalement le gras.

Il y a des Tortuës à bec de Faucon en divers endroits des Indes Occidentales. Elles ont des Isles & des lieux particuliers où elles vont pondre, & ne se mêlent que rarement avec les autres. Les unes & les autres pondent dans le sable, en Mai, Juin, & Juillet; les unes plutôt, les autres plus tard. Elles pondent trois fois, & chaque fois 80. ou 90. œufs. Leurs œufs sont aussi gros que ceux des Poules, fort ronds, & couverts seulement d'une peau blanche & rude. Il y a des Bayes au Nord de la Jamaïque, où les Becs à Fauçon vont pondre. Il y a des Isles dans la Baye de Honduras, où elles vont aussi pondre, & en plusieurs endroits le long de la côte des Indes Occidentales, depuis la Trinité jusqu'à la Vera Cruz, dans la Baye de la nouvelle Espagne. Lors qu'une Tortuë sort de la mer pour pondre, elle est du moins une heure à revenir; car il faut qu'elle aille au delà des lieux où la mer va en haute marée, & s'il arrive que l'eau soit basse quand elle vient à terre, elle est si pesante, qu'il faut qu'elle se repose deux ou trois fois avant que d'arriver au lieu où elle veut pondre. Après qu'elle a trouvé un lieu commode, elle fait un grand trou dans le sable avec ses nageoires. Quand elle a pondu elle couve ses œufs à deux pieds de profondeur du même sable qu'elle a tiré du trou, & puis s'en retourne. Elle vient quelquefois une nuit à l'avance au lieu où elle veut pondre, & après l'avoir visité & fait un tour, ou demi cercle de marche, elle s'en retourne à la mer, & ne manque jamais de revenir à terre la nuit suivante pour pondre près de ce lieu-là. Toutes les Tortuës pondent de la même manie-

fe.  
qu  
tuë  
tail  
pa  
pre  
- tou  
&  
ter  
dos  
ma  
gro  
d'e  
rass  
Fau  
Ind  
de  
n'en  
O  
cail  
deli  
font  
con  
ces  
nair  
gro  
ou t  
plat  
te e  
licar  
obse  
seur  
des  
les s  
res l  
Sud  
livr

te. J'ai connu un homme dans la Jamaïque qui a fait huit livres sterling d'écaïlles de Tortuë à bec de Faucon, qu'il prenoit en un certain tems, & dans une petite Baye qui n'a pas demi mille de long. La maniere de les prendre est de faire le guet, de se promener toute la nuit d'un côté & d'autre, sans bruit & sans lumiere. Quand la Tortuë vient à terre, celui qui est au guet la renverse sur le dos, la traîne hors de la portée de la haute marée, & la laisse-là jusqu'au matin. Une grosse Tortuë verte est si pesante, & fait tant d'efforts, que deux hommes sont assez embarrassés à la renverser. Les Tortuës à bec de Faucon se trouvent non-seulement dans les Indes Occidentales; mais aussi sur les côtes de Guinée, & dans les Indes Orientales. Je n'en ai jamais vû dans les mers du Sud.

On les appelle vertes, parce qu'elles ont l'écaïlle plus verte que les autres. Elle est fort déliée & fort transparente, & les nuages en sont plus beaux que de celle du bec à Faucon: Mais on ne s'en sert que pour les piéces de rapport, parce qu'elle est extraordinairement déliée. Elles sont en general plus grosses que les bec à Faucon, & pesent deux ou trois cens livres la piéce. Leur dos est plus plat que celui des bec à Faucon, & leur tête est ronde & petite. Elles sont les plus délicates de toutes; mais il y a des degrez à observer pour la chair, & pour la grosseur. J'ai remarqué qu'à Blanco dans les Indes Occidentales, les Tortuës vertes qui sont les seules qu'il y ait, sont plus grosses que toutes les autres qui se trouvent dans les mers du Sud. Elles y pesent ordinairement 280. à 300. livres. Le gras en est jaune, le maigre blanc,

& la chair extraordinairement douce. A Bocca-toro qui est à l'Occident de Porto bello, elles ne sont pas si grosses : Leur chair est moins blanche, & leur gras moins jaune. Celles des Bayes de Honduras & de Campêche sont encore plus petites. Le gras en est verd, & le maigre plus noir que de celle de Bocca-toro. J'ai entendu parler d'une Tortuë verte monstrueuse qu'on prit une fois à Port-Royal dans la Baye de Campêche, qui avoit quatre pieds du dos au ventre, & six pieds de ventre en largeur. Le fils du Capitaine Roch de l'âge d'environ neuf ou dix ans, entroit dans l'écaille de cette Tortuë comme dans un bateau, & alloit au Vaisseau de son pere à environ un quart de mille au large. Le gras produisit huit galons \* d'huile. Les Tortuës des petites Isles situées au Midi de Cuba, sont les unes plus grosses, les autres moins. Les unes ont la chair verte, les autres noire, & les autres jaune. Il y en a toujours de cette espece à Port-Royal dans la Jamaïque, parce qu'on y envoie des Vaisseaux qui les prennent avec des filets, & les portent à Port-Royal. Elles arrivent en vie à la Jamaïque, où on leur fait en mer des reservoirs pour les garder vivantes. Le marché en est tous les jours bien pourvû. C'est la nourriture ordinaire de ces pais-là, & principalement des petites gens.

La Tortuë verte vit d'une herbe qui croît dans la mer, dans la plûpart des lieux dont on vient de parler, à 3. 4. 5. ou 6. brasses d'eau. Cette herbe est différente de celle de la Manate; car elle a la feuille petite, mais elle a un quart de pouce de large, & six pou-

\* C'est-à-dire trente-trois pintes, mesure de Paris.

ées de long. La Tortuë des isles de Gallapagos est une espece de Tortuë verte batarde; car son écaille est plus épaisse que celles des autres Tortuës vertes des Indes Occidentales, & sa chair n'est pas si douce. Elle est plus large qu'aucune autre espece de Tortuë. Car elle a d'ordinaire deux ou trois pieds d'épaisseur, & un ventre de cinq pieds de large. Il y a d'autres Tortuës vertes dans les mers du Sud, qui ne sont pas si grosses que les plus petites à bec de Faucon. On voit celle-ci à l'isle de Plata, & ailleurs aux environs. Elles vivent de mouffe, & sont fort puantes; mais grasses.

L'une & l'autre de ces especes est différente de toutes les autres: Car le mâle & la femelle viennent à terre en plein jour, & se couchent au Soleil. Mais ailleurs il n'y a que la femelle qui aille à terre pour pondre, & cela durant la nuit seulement. Les Tortuës les mieux nourries dans les mers du Sud, sont celles qui se tiennent entre les isles de Gallapagos où il y a quantité d'herbe.

Il y a une autre sorte de Tortuës dans les mers du Sud qui toutes petites qu'elles sont, ne laissent pas d'être assez bonnes, & qui se trouvent à l'Ouest de la côte de Mexique. Il y a en ces animaux une chose très-surprenante, & bien remarquable: c'est que dans le tems de leur ponte ils abandonnent pendant deux ou trois mois les lieux où ils trouvoient la plus grande partie de l'année leur vie, & vont ailleurs seulement pour y pondre. On croit qu'elles ne mangent rien durant ce tems-là; de sorte que le mâle & la femelle deviennent extrêmement maigres: Mais sur tout le mâle le devient à un point,



que personne ne veut en manger. Les lieux les plus remarquables où j'aye entendu dire qu'elles vont pondre sur une Isle des Indes Occidentales nommée Caiman, & l'Isle de l'Ascension sur l'Océan Septentrional. Mais elles n'ont pas plutôt fait leur ponte qu'elles se retirent toutes. Il n'y a pas de doute qu'elles ne fassent à la nage des centaines de lieues pour se rendre à ces Isles : Car on a souvent remarqué, que toutes les sortes de Tortuës dont nous venons de parler se trouvent au Caiman dans la saison de la ponte. Les Isles Meridionales de Cuba en sont à plus de 40. lieues, qui est l'endroit le plus proche d'où ces animaux puissent partir : Et il est très-certain que la prodigieuse quantité de Tortuës qui s'y rendent pour pondre, n'y sauroient subsister.

Celles qui vont pondre à l'Ascension font bien plus de chemin ; car la terre la plus proche en est à 300. lieues : Et il est certain que ces animaux se tiennent toujours près du rivage. Gallapagos sur la mer du Sud est aussi le lieu où elles demeurent la plus grande partie de l'année. Cependant elles passent la mer & vont pondre à terre, éloignée de cent lieues pour le moins. Quoi qu'une infinité de Tortuës quittent le lieu de leur demeure & de leur nourriture pour aller pondre, elles ne s'en vont pas toutes pour cela. Quand elles font le trajet pour aller pondre, elles sont accompagnées d'une infinité de poissons, & principalement de Goulous ; les lieux qu'elles quittent étant alors entièrement dénués de poissons ; parce qu'ils suivent les Tortuës.

La femelle allant ainsi au lieu où elle doit pondre, le mâle l'y accompagne, & ne l'a-

bandonne jamais qu'ils ne soient de retour. Le mâle & la femelle sont gras lors qu'ils commencent leur voyage : Mais avant leur retour le mâle est, comme j'ai dit, si maigre, qu'il n'est pas bon à manger alors ; au lieu que la femelle l'est toujours, quoi que moins grasse qu'au commencement de la saison. On dit que ces animaux travaillent dans l'eau à la propagation de leur espèce, & que le mâle est neuf jours sur la femelle. Il est à remarquer que quand ils sont dans cette situation le mâle n'abandonne pas aisément la femelle. J'ai pris des mâles en cette posture, & un fort médiocre Tireur peut alors les transpercer ; car le mâle n'est du tout point sauvage ; mais la femelle voyant un Canot quand elle s'élève pour souffler, fait des efforts pour s'échaper ; mais le mâle la tient avec ses deux nageoires de devant, & l'empêche de fuir. Quand ils sont ainsi accouplez le meilleur est de darder la femelle la première, car alors vous êtes sûr du mâle. On dit que ces animaux vivent long-tems, & les Jamaïcains qui pêchent les Tortuës, remarquent qu'elles sont long-tems avant que d'être parvenues à leur parfaite grandeur.

L'air de ces Isles est assez temperé, vû le climat. Il fait tout le jour sans interruption un petit vent de mer, & la nuit un vent froid. Ainsi la chaleur n'y est pas si violente que dans la plûpart des lieux proche de la Ligne. La saison pluvieuse de l'année sont les mois de Novembre, de Décembre, & de Janvier. Le tems est alors extrêmement sombre & orageux, mêlé de quantité de tonnerres & d'éclairs. Quelquefois avant & après ces mois il y a de petites pluies rafraichissantes : Mais

le temps est toujours fort beau durant les mois de Mai, de Juin, de Juillet, & d'Août.

Nous ne fûmes qu'une nuit à une de ces Isles qui est sous la Ligne, parce que nos prises ne pûrent pas mouiller. Nous nous rafraichimes fort bien de Tortuës de terre, & de mer; & le lendemain nous mimes à la voile. L'isle de Gallapagos où nous fûmes ensuite n'est qu'à deux lieues de celle que nous avions quittée, également pierreuse & sterile, & d'environ cinq ou six lieues de long, & quatre de large. Nous mouillames l'après-midi au Nord de l'Isle, à un quart de mille de terre, & à 16. brasses d'eau. Le long de la côte est d'un accès difficile, & on ne peut ancrer qu'en ce seul endroit-là. La rade est mediocre, car le fond est si escarpé, que si l'ancre lâche une fois, elle ne s'accroche jamais, & le vent vient d'ordinaire de la terre, si ce n'est durant la nuit que le vent de terre est plus à l'Oüest; car il souffle tout le long de la terre; mais fort doucement. Il n'y a d'eau que dans les lacs & dans les trous des rochers. L'endroit où nous mouillames d'abord a de l'eau du côté du Nord. Elle tombe comme un torrent des rochers hauts & escarpéz, situez dans une Baye sablonneuse. Nous ne fûmes pas plutôt à l'ancre, que nous fimes une tente à terre pour le Capitaine Cook qui étoit malade. Nous trouvames sur le sable des Tortuës marines; ce qui n'est pas ordinaire dans les Indes Occidentales. Nous les renversames afin qu'elles ne pûssent pas s'en retourner. Le jour suivant il en vint d'autres, & nous trouvames qu'elles avoient accoutumé de se coucher au Soleil: Ainsi nous ne nous donnames plus la peine de les ren-

verser. Nous nous contentames d'envoyer tous les matins nôtre Cuisinier à terre, lequel en tuoit autant qu'il nous en falloit pour la journée; ce qui dura autant de tems que nous fûmes-là: Et comme il y avoit grand nombre de Tortuës de terre & de mer, nous mangions tantôt des uns, & tantôt des autres, Le Capitaine David y vint pour la seconde fois, & passa aux autres Isles situées à l'Occident de celles-ci. Il y trouva une si prodigieuse quantité de Tortuës de terre, que lui & son equipage ne mangerent autre chose durant trois mois qu'ils y demurerent. Elles étoient si grasses, qu'il reserva soixante Jarres \* d'huile de celles qui furent mangées. Ils se servirent de cette huile au lieu de beurre; pour manger des boudins à leur retour, Il trouva des lieux fort commodes à carener, de bons canaux entre ces Isles, & plusieurs lieux propres à ancrer. Il trouva aussi force ruisseaux de bonne eau douce, & assez de bois à brûler, y ayant quantité d'arbres bons à plusieurs choses. Le Capitaine Henri dont je parlerai dans la suite, y vint aussi, & trouva des Isles qui avoient quantité d'arbres de Manimet, & d'assez grandes rivieres. La mer des environs est fort poissonneuse, aussi-bien que celle des Isles de Jean Fernando. Ces Isles sont grandes, le terroir en est gras, & aussi fertile que celui des Isles de Jean Fernando. Il y a principalement ici quantité de Goulus. La partie Septentrionale de la seconde Isle où nous mouillames, est à vingt-huit minutes au Nord de la Ligne, Je pris la hauteur du Soleil avec un Astro-

\* La Jarre contient vingt Gallons, ou quatre-vingt Pintes de Paris.

labe. Les Isles de Gallapagos sont fort abondantes en sel. Nous ne fûmes-là que douze jours, durant lesquels nous mîmes à terre 5000. Balots de farine, dont nous fîmes un magasin pour nous en servir si nous en avions besoin avant que de quitter ces mers. Ce fut-là qu'un de nos Prisonniers Indiens nous dit qu'il étoit né à Ria-Lexa, & qu'il s'engageroit volontiers à nous y conduire. Questionné sur la force, & sur les richesses de cette place, il nous satisfit si bien qu'il fut résolu d'y aller sous sa conduite.

Pour cet effet nous fîmes voiles le douzième de Juin, résolus de toucher à l'Isle de Cocos, soit pour y débarquer quelque farine, soit pour voir l'Isle chemin faisant. Nous fîmes route au Nord jusqu'à 4. degrez 40. minutes de latitude, résolus alors de faire route à l'Oüest quart de Nord; car nous nous attendions d'avoir le vent Sud quart d'Est, ou Sud-Sud-Est, comme nous l'avions eu au Midi de la Ligne. J'avois autrefois trouvé les vents de cette maniere près de terre à la même latitude: Mais en partant de Gallapagos nous eûmes d'abord un vent de Sud, & quand nous fûmes un peu plus vers le Nord, nous l'eûmes Sud quart d'Oüest, & ensuite Sud-Sud-Oüest, vents auxquels nous ne nous étions pas attendus. Nous crûmes d'abord que le vent reviendrait encore au Sud, Mais après avoir mis à la voile pour l'Isle de Cocos, nous eûmes le vent Sud-Oüest quart de Sud. Ainsi nous ne pûmes faire route qu'à l'Oüest quart de Nord. Nous continuâmes cette route jusqu'à 5. degrez 40. minutes de latitude Septentrionale. Desesperant alors, vû les vents, de pouvoir trouver l'Isle de Cocos,

Cocos, nous fîmes voiles vers la côte ; car quand nous aurions vû l'isle nous n'eussions alors pû l'aborder, parce que nous étions trop au Nord.

Les Espagnols ont nommé cette isle Cocos, parce qu'il y a quantité d'arbres à Cacao. Ce n'est pas seulement en deux ou trois lieux qu'ils croissent, mais il y en a de grands bois toute autour de l'Isle près de la mer. Cette isle n'est pas habitée. Elle a environ sept ou huit lieues de circuit; & est passablement élevée dans le milieu, où il n'y a pas des arbres; mais elle paroît fort verte & fort agréable, par le moyen d'une herbe que les Espagnols appellent Gramadal. Elle est basse près de la mer.

Elle est à cinq degrez quinze minutes du Nord de la ligne, & entourée de rochers qui la rendent presque inaccessible. Il n'y a qu'un petit havre du côté du Nord-Est, par où les vaisseaux peuvent entrer & mouiller seurement. Il y a dans ce havre un petit ruisseau d'eau douce qui se jette dans la mer. Voilà ce que les Espagnols en disent, & ce que j'en ai appris du Capitaine Eaton qui y fut depuis.

Ceux qui comme nous n'auroient pas appris par experience la nature des vents en ce pais-là, croiroient avec raison que nous aurions pû aisément aller à Riz Lexa à voiles déployées: mais nous nous trouvâmes trompez, car nous étant un peu plus approchez de terre nous eumes le vent directement contraire. Je parlerai de ceci plus amplement dans le chapitre des vents, où je renvoye le Lecteur.

Nous eumes beau temps & peu de vent durant ce vbyage, & au commencement de

Juillet nous vinmes au Cap blanc, ou Blanco, sur le Continent de Mexique. Il est ainsi appelé à cause de deux rochers blancs qui se découvrent de loin. A les voir en mer, & vis-à-vis du Cap, il semble qu'ils en font partie: Mais quand on est plus près de terre, soit à l'Est ou à l'Oüest du Cap, ils paroissent d'abord comme deux Vaisseaux à la voile; mais à les voir de plus près on ditroit que ce sont deux hautes tours, étant petits, hauts, escarpez de tous côtez, & éloignez du Cap d'environ demi mille. Ce Cap est à 9. degrez 56. minutes de latitude, & à peu près de la hauteur de la pointe de Beachi en Angleterre sur la côte de Suffez. Ce Cap est une pointe complete, où règnent jusqu'à la mer des rochers escarpez. Son sommet est plat & uni durant près d'un mille; après quoi il commence à baisser peu à peu, & fait de chaque côté une agreable pente. Il paroît tout à-fait charmant, à la faveur des grands & magnifiques arbres dont il est couvert. La côte qui regne depuis le Nord-Oüest du Cap, jusques au Nord Est durant environ quatre lieües, forme une petite Baye que les Espagnols appellent Caldera. A une lieüe avant dans le Cap blanc du côté du Nord-Oüest, & à l'entrée de cette Baye, il y a un petit ruisseau de très-bonne eau qui se jette dans la mer. Ici le terrain est bas, & fait une espee de selle entre deux petites montagnes. Le pais est extrêmement riche, & produit de gros & grands arbres. La terre est noire & profonde, & je l'ai toujous trouvée grasse. A environ un mille de ce ruisseau du côté du Nord-Est finit le pais boisé; c'est-là que commencent les pâtages, qui s'avancant dans le

païs à quelques lieues, forment plusieurs petites montagnes & vallées. Ces pâturages ne sont pas entièrement sans arbres : Mais il y a par-ci par-là de petits bocages qui les rendent très-agreables. Ces pâturages produisent une herbe épaisse & longue ; mais très-bonne. Je n'en ai point vû de meilleure dans les Indes Occidentales. Vers le fond de la Baye le terrain d'auprès de la mer est bas & plein de Mangles ; mais plus avant dans le país le terroir est haut & montueux. Les montagnes sont en partie couvertes de bois, & en partie de pâturages. Les arbres de ces bois sont petits & courts, & les montagnes de pâturages sont médiocrement herbeuses. Depuis le bout de cette Baye jusques au lac de Nicaragua sur la côte Septentrionale de la mer, il n'y a que 14. ou 15. lieues. Sur le chemin entre la Baye & le Lac il y a quelques montagnes ; mais la plus grande partie est des pâturages.

Le Capitaine Cook qui étoit tombé malade aux Isles de Jean Fernando, continua de l'être jusqu'à deux ou trois lieues du Cap blanc, où il mourut subitement. Il sembloit le matin qu'il se portoit aussi-bien qu'il eût fait depuis quelques semaines ; mais il est ordinaire aux malades qui sont en mer, & qui ne respirent qu'un air marin, de mourir aussitôt qu'ils viennent à la vûe de terre. Quatre heures après qu'il fut mort, nous mouillames nous, c'est-à-dire le Vaisseau sur lequel j'étois, celui du Capitaine Eaton, & la prise chargée de farine, à une lieue en dedans du Cap, vis-à-vis d'un ruisseau d'eau douce, & à 14. brasses d'eau sur un sable clair & dur. Nous n'eûmes pas plutôt mouillé, qu'on



porta le Capitaine Cook à terre pour y être enterré. Douze hommes armez couvroient ceux qui faisoient la fosse; car quoi que nous ne vissions aucune apparence d'habitans, nous ne savions si le país n'éroit du tout point habité. Avant que nôtre mort fut enterré trois Indiens Espagnols vinrent au lieu où les nôtres faisoient la fosse, & leur demanderent qui ils étoient, & d'où ils venoient? Nos gens répondirent qu'ils venoient de Lima, & alloient à Ria Lexa, mais que le Capitaine d'un de leurs vaisseaux étant mort en mer; ils avoient été obligez de venir à terre pour l'enterrer à la maniere des Chrétiens. Les trois Indiens Espagnols qui avoient été d'abord fort reservez, commencerent à être plus hardis, & s'étant un peu plus approchez ils firent plusieurs questions ridicules, auxquelles les nôtres répondirent, ne faisant point difficulté de leur debiter plusieurs mensonges pour mieux les attirer entre leurs griffes. Nos gens rirent souvent de leur temerité, & leur demanderent s'ils n'avoient jamais vû des Espagnols. Ils leur dirent qu'ils étoient Espagnols eux-mêmes, qu'ils demeuroient parmi les Espagnols; & qu'encore qu'ils fussent nez dans le país ils n'y avoient jamais vû trois vaisseaux. Les nôtres repliquerent qu'ils n'y en auroient pas tant vû si une occasion pressante ne les y avoit fait aborder. Ils les amuserent enfin si bien, & les attirerent si près d'une parole à l'autre, que les nôtres se saisirent des trois en même tems; mais avant que le Capitaine Cook fut enterré il y en eut un qui s'échapa. Les autres deux furent amenez à bord de nôtre vaisseau. Le Capitaine Eaton vint inconti-

hient à bord , & les examina. Ils avouèrent  
 qu'ils étoient venus exprès pour reconnoître  
 notre vaisseau , & pour savoir s'il étoit pos-  
 sible , qui nous étions , parce que le Presi-  
 dent de Panama avoit depuis peu écrit à  
 Nicoya , & donné avis aux Magistrats qu'il  
 y avoit des ennemis sur ces mers , & qu'ainsi  
 ils devoient se tenir sur leurs gardes. Nicoya  
 est une petite Ville de Mulâtres , située sur les  
 bords d'une riviere du même nom , & à en-  
 viron douze ou treize lieues d'ici du côté de  
 l'Occident. Cette Place est fort propre à bâ-  
 tir des vaisseaux , aussi la plupart des ha-  
 bitans sont-ils Charpentiers , & s'occupent  
 communément à bâtir des vaisseaux neufs ,  
 où à radouber les vieux. Ce fut-là que le  
 Capitaine Charp immédiatement après que  
 je l'eus quitté en 1681. trouva des Charpen-  
 tiers , & fit racommoder son vaisseau avant  
 que de s'en retourner en Angleterre. Il étoit  
 donc du devoir des Espagnols de prendre  
 garde à eux, suivant l'avis que leur avoit don-  
 né le Gouverneur de Panama , de peur que  
 nous ne nous pourvussions à Nicoya des cho-  
 ses qui nous manquoient , & que nous y  
 pouvions facilement trouver. Ces Indiens  
 Espagnols nous dirent aussi qu'ils avoient été  
 envoyez au lieu où ils avoient été pris pour  
 reconnoître nos vaisseaux , se défiant que ce  
 fut ceux dont le Président de Panama avoit  
 fait mention. On leur demanda l'état & les  
 richesses du païs. Ils répondirent que la plu-  
 part des habitans étoient laboureurs , & s'oc-  
 cupoient à planter & à cultiver les bleds ,  
 & principalement à élever du bétail ; ayant  
 des pâturages de grande étendue , bien pour-  
 vus de taureaux , de vaches , & de chevaux :

Qu'en certains endroits près de la mer, il croissoit du bois rouge propre à la teinture, dont, disoient-ils, ils ne tiroient pas grand profit, parce qu'ils étoient obligez de le voiturer au lac de Nicarague, qui se jette dans les mers du Nord; qu'ils y envoioient aussi une grande quantité de peaux de taureaux & de vaches, & rapportoient en échange des marchandises de l'Europe; savoir des chapeaux, des toiles, & des laines, dont ils s'habilloient; que la chair de leur bétail ne leur servoit qu'à nourrir leurs familles, & que pour du beurre & du fromage ils n'en faisoient guere en ce pais-là.

Après cette relation ils nous dirent que si nous avions besoin de provisions, il y avoit à environ trois milles de-là une ferme de taureaux ou de vaches, dont nous pourrions tuër ce que nous voudrions. Cette nouvelle nous fit plaisir. Car nous n'avions point eu de chair depuis que nous avons quitté les isles de Gallapagos. Nous envoyames donc 24. de nos gens avec des chaloupes, & un des Indiens Espagnols pour leur servir de Pilote. Ils mirent pied à terre à environ une lieüe du Vaisseau. Nous traînâmes nos chaloupes sur le sec, & marchâmes suivans nôtre guide qui nous mena bien-tôt à des maisons, & à un grand parc de bétail. Ce parc étoit dans un grand pâturage à environ deux mille de nos chaloupes. Il y avoit un grand nombre de taureaux & de vaches grasses qui y passoient. Quelques-uns des nôtres vouloient qu'on en tuât trois ou quatre, & qu'on les portât à bord. D'autres s'y opposoient, & disoient qu'il valoit mieux passer la nuit, & faire entrer le matin les bêtes dans le

parc, pour en tuër ensuite 28. ou 30. ou au-  
 tant qu'il nous plairoit. Mon avis étoit de  
 retourner à bord, & je tâchai de les obliger  
 tous à me suivre; mais il y en eut qui ne le  
 voulurent pas. J'y retournai donc avec douze  
 hommes, qui faisoient la moitié de nôtre  
 troupe, & laissai l'autre moitié derriere. Je  
 vis en ce lieu-là trois ou quatre tonnes d'un  
 bois rouge, que je prens pour cette sorte de  
 bois qu'on appelle à la Jamaïque bois sanglant  
 ou bois de Nicaragua. Nous qui retournames  
 à bord ne trouvames aucune opposition; &  
 le lendemain nous attendions nos camarades  
 que nous avions laissez à terre; mais person-  
 ne ne vint. A quatre heures après midi nous  
 envoyames dix hommes dans nôtre Canot  
 pour voir ce que nos gens étoient devenus.  
 Quand ils furent à la Baye où nous avions  
 mis pied à terre pour aller au parc du bétail,  
 ils les trouverent tous sur un petit rocher à  
 demi mille de terre, & dans l'eau jusqu'aux  
 reins. Les nôtres avoient couché dans une  
 maison, & étoient sortis de bon matin pour  
 faire entrer le bétail dans le parc. Deux a-  
 voient passé d'un côté & deux d'un autre,  
 pendant que le reste se tenoit auprès du parc  
 pour y faire aller le bétail. Comme ils étoient  
 ainsi dispersés, environ 40. ou 50. Espagnols  
 armez fondirent sur eux. Les nôtres s'appel-  
 lerent incontinent les uns les autres, & se  
 rassemblerent avant que les Espagnols pussent  
 les attaquer, & ne furent pas plutôt rassem-  
 blez, qu'ils se mirent en marche pour re-  
 gagner leur chaloupe qui avoit demeuré sur  
 le sec. Mais étant arrivez dans la Baye, ils  
 trouverent leur chaloupe toute en feu. Ce  
 fut pour eux un très-desagreable spectacle;

car ils ne savoient comment faire pour revenir à bord , à moins que de marcher par terre jusques au lieu où le Capitaine Cook avoit été enterré , c'est-à-dire de faire près d'une lieüe. La plus grande partie des endroits par où il falloit passer étoient embarrassés de bois épais , où les Espagnols pouvoient aisément se mettre en embuscade ; ce qu'ils savent très-bien faire. D'ailleurs les Espagnols qui comptoient que nos gens ne pouvoient leur échapper , vinrent à eux , leur demander s'ils ne vouloient point aller faire une promenade jusques à leurs plantations. Ils leur firent plusieurs autres railleries de la même force , auxquelles nos gens ne répondirent pas un mot. Il y avoit encore à peu près demi-marée lors qu'un des nôtres remarqua un rocher à bonne distance de terre , & qui se faisoit un peu voir sur l'eau. Il le montra à ses camarades , & leur dit que ce seroit un bon Fort pour eux s'ils pouvoient le gagner. Ils autoient tous souhaité y être ; car les Espagnols qui étoient bien éloignés d'eux , & derrière des arbrisseaux , comme gens assurés de leur proye , commençoient de tems en tems à tirer sur eux. Ayant donc bien considéré le lieu & le peril où ils étoient , ils proposerent d'envoyer le plus grand d'eux pour sonder si la Mer étoit guéable entr'eux & le rocher. La resolution ne fut pas plutôt prise qu'elle fut executée , & tout se trouva selon leur desir. Ils se mirent donc tous en marche pour aller au rocher , où ils demeurèrent jusques à ce que le Canot vint à eux , ce qui fut vers les sept heures. La marée étoit sur sa fin quand ils allerent au rocher , qui étoit alors à sec ; mais que l'eau

récouvroit des que la marée revenoit. De sorte que si nôtre Canot étoit arrivé une heure plus tard, ils avoient aurant à craindre pour leur vie de la part de la mer, qu'ils avoient eu un peu auparavant de la part des Espagnols; car il faut savoir que la marée monte-là à environ huit pieds. Les Espagnols qui s'attendoient de les voir emporter au retour de la marée, qui n'étoit pas éloignée, demeurèrent à terre, & ne quitterent jamais les arbrisseaux & les brossailles derrière lesquelles ils s'étoient mis, parce qu'ils n'avoient que trois ou quatre fusils, les autres n'étant armez que de piques. Les Espagnols de ces quartiers sont fort adroits à darder la lance, dont ils font de grands exploits dans l'occasion, & principalement aux embuscades. Aussi sont-ils si braves qu'ils ne se soucient gueres de se battre autrement; mais se contentent de se tenir hors de portée, de menacer & dire des injures, à quoi ils sont aussi entendus qu'à darder; de sorte que quand ils ne disent mot, nous concluons toujours à coup sûr qu'ils sont en embuscade. Nôtre Canot revint à bord avant la nuit, & ramena tous nos gens en bonne santé. Le lendemain on envoya deux Canots au fond de la Baye à la poursuite d'un grand Canot qu'on nous avoit dit qui y étoit. Les Espagnols n'ont ici ni Vaisseaux ni Barques, ils ont seulement quelques Canots dont ils se servent rarement. Je ne croi pas aussi qu'il y ait là des Pêcheurs, parce que le poisson y est extrêmement rare; car je n'y en ai jamais vû, & jamais aucun de nos gens n'en a pû prendre un seul, quoi que nous n'ayons jamais mouillé l'ancre que nos Pêcheurs ne soient allez pêcher, & que nous

n'ayons essayé de prendre quelque chose avec nos lignes & nos hameçons. Le jour suivant nos gens revinrent avec le Canot qu'ils étoient allez chercher. Trois ou quatre jours après nos deux Canots furent renvoyez à la chasse d'un autre Canot qu'ils amenerent aussi à bord. Ces Canots étoient pourvûs de bancs, de courroyes, d'avirons, & en general de tout ce qu'il falloit pour être en état de servir. Le Capitaine Eaton en eut un, & nous eûmes l'autre que nous gardames pour mettre du monde à terre quand l'occasion s'en presenteroit. Pendant que nous fûmes-là nous primes autant d'eau que nous en pûmes serrer, & coupâmes un grand nombre de perches pour faire des avirons, car il y a là quantité de bois à lance qui est fort propre pour cela. Je n'ai jamais vû de ce bois-là dans les mers du Sud qu'en ce seul endroit. Il y en a beaucoup dans la Jamaïque, principalement à un lieu nommé Blewfield, qui est à l'Occident de cette Isle, & non à la riviere de Blewfield dont il a déjà été parlé. Le bois à lance est fort droit, à peu près comme nos jeunes frènes. Il est fort dur, fort pesant, & extrêmement fort. Aussi les Flibustiers en font ils beaucoup de cas, non-seulement pour faire des manches d'avirons; mais aussi des baguettes à nettoyer leurs fusils. Ils ont toujours trois ou quatre de ces baguettes de reserve en cas que quelqu'une vienne à se rompre, & elles sont beaucoup meilleures que celles de frêne.

Le jour avant que de partir de-là, Monsieur Edouard-David Quartier-maître de la Compagnie, fut fait Capitaine d'un consentement unanime: Car cela lui étoit dû par

su  
la  
ton  
pag  
ven  
for  
nor  
I  
qu  
mo  
pag  
Vo  
No  
mo  
hav  
Ain  
pre  
mo  
can  
aux  
n'y  
le l  
tou  
des  
se  
qu  
cile  
rite  
&  
gné  
A c  
lui  
plu  
du  
bass  
se d  
dro

succession. Le 20. de Juillet nous partimes de la Baye de Caldera avec le Capitaine Eaton & la prise que nous avons faite à Gallapagos, faisant route du côté de Ria Lexa. Le vent étoit au Nord, & quoi qu'il ne fut pas fort, il nous porta en trois jours au Port que nous desirions.

Ria Lexa est le país le plus remarquable qu'il y ait sur cette côte, à cause d'une haute montagne ardente qu'il y a, & que les Espagnols nomment Volcan Vejo, ou le vieux Volcan. Il faut porter le Cap tout-à-fait au Nord-Est, & passer ensuite tout auprès de la montagne, & cette route vous mène dans le havre. Les vents de mer sont au Sud-Oüest. Ainsi les Vaisseaux qui viennent-là doivent prendre les vents de mer, car il n'y a pas moyen d'entrer par le vent de terre. Le Volcan est aisé à connoître, parce qu'il n'y a point aux environs de montagne si haute, & qu'il n'y en a point aussi de la même figure tout le long de la côte : Sans compter qu'il fume toute la journée, & qu'il jette quelquefois des flames durant la nuit. Cette montagne se voit de 20. lieuës; & comme elle n'est qu'à trois lieuës du havre, on en peut facilement voir l'entrée. Le havre est une petite Isle plate & basse qui a un mille de long, & environ un quart de mille de large, éloigné de la terre d'environ un mille & demi. A chaque bout de l'Isle il y a un Canal. Celui qui est à l'Occident est le plus large & le plus sûr. Cependant à la pointe de l'Isle du côté du Nord-Oüest il y a un endroit où l'eau est basse, dont les Vaisseaux qui y entrent doivent se donner de garde. Après avoir passé cet endroit, il faut côtoyer l'Isle de près; car il y a une



pointe basse & sablonneuse, qui s'étend presque jusqu'au milieu de la rade. Le canal du côté de l'Orient n'est pas si large. D'ailleurs les courans y sont si forts, que les Vaisseaux n'y passent que rarement ou jamais. Ce havre peut contenir 200. voiles. La meilleure rade est près de la terre, où il a sept ou huit brasses d'eau, & un sable clair & dur.

La ville de Ria Lexa est à deux lieues du havre dont on vient de parler. Il y a deux anses ou petites entrées qui baissent du côté de cette place. La plus Occidentale descend jusques derrière la Ville, & l'autre va jusqu'à la Ville: Mais ni les Vaisseaux ni les Barques ne peuvent aller jusques-là. Ces anses ou entrées sont fort étroites, & le país est rempli de chaque côté d'arbres de Mangle rouge. A environ un mille & demi au-dessous de la place, les Espagnols ont élevé un bon parapet sur les bords de l'anse Orientale. On nous dit aussi qu'ils en avoient fait un autre à l'anse Occidentale, tous deux si avantageusement placez, que dix hommes pouvoient aisément empêcher le débarquement de deux cens. Je parlerai plus amplement de cette place, quand j'y retournerai. Ainsi j'en differerai la description jusques à ce tems-là pour reprendre le fil de notre voyage.

Erant donc à la vüe de ce Volcan, & autant que nous en pûmes juger à 7. ou huit milles de terre, nous amenames nos huniers, résolus d'entrer de nuit dans le havre avec nos Canots. Sur le soir nous eûmes un très-violent grain qui nous vint du Nord-Est, accompagné de beaucoup de tonnerres & d'éclairs, & d'une grosse pluie. La violence du vent ne fut pas de longue durée; cependant il

éto  
me  
fait  
crû  
jou  
tron  
ava  
liei  
vre  
nou  
hon  
der  
mi  
Can  
Mar  
sent  
Qua  
re v  
d'ab  
reste  
n'ab  
nou  
exar  
nou  
nell  
reçu  
par l  
des  
dre  
reçu  
bâri  
quat  
& le  
qu'il  
s'att  
Can  
qu'a

étoit onze heures de nuit quand nous sortimes nos Canots, & la mer fut alors tout-à-fait calme. Nous ramames droit à terre, & crûmes que nous y arriverions avant que le jour fût venu : Mais nous nous trouvames trompez ; car il étoit neuf heures du matin avant que nous fussions dans le havre. A une lieue de l'Isle de Ria Lexa, qui fait le havre, nous vimes une maison dans l'Isle. Nous nous en approchames, & vimes deux ou trois hommes qui y étoient, & qui nous regarderent jusques à ce que nous fussions à demi mille de l'Isle. Alors ils regagnerent leurs Canots, & ramerent du côté de la terre : Mais nous les eûmes pris avant qu'ils eussent passé, & nous les ramenames à l'Isle. Quand nous primes le Canot il y avoit à terre vis-à-vis de nous un Cavalier qui courut d'abord à toute bride du côté de la Ville. Le reste de nos Canots qui ramaient pesamment n'aborderent l'Isle que vers le midi : Ainsi nous fûmes obligez de les attendre. Nous examinames cependant les prisonniers, qui nous dirent qu'on les avoit mis là en sentinelle : Que le Gouverneur de Ria Lexa avoit reçu une Lettre il y avoit environ un mois, par laquelle on lui donnoit avis qu'il y avoit des ennemis en mer, & qu'il devoit prendre garde à lui : Qu'incontinent après avoir reçu cette Lettre, le Gouverneur avoit fait bâtir une maison dans l'Isle, & ordonné que quatre hommes y feroient sentinelle la nuit & le jour, & donneroient avis des Vaisseaux qu'ils verroient venir. Ils ajoûterent qu'ils ne s'attendoient pas à voir des chaloupes ou des Canots, & qu'aussi ils ne prenoient garde qu'aux Vaisseaux. Ils nous prirent d'abord

pour des gens qui avoient fait naufrage. Mais quand ils virent trois ou quatre autres Canots, ils commencerent à se défier de ce que nous étions. Ils nous dirent aussi que le Cavalier que nous avions vû venoit à eux tous les matins, & qu'il pouvoit être à la Ville en moins d'une heure. Le Capitaine Eaton étant venu à terre avec ses Canots, nous lui dimes ce qui étoit arrivé. Il y avoit trois heures que le Cavalier s'en étoit enfui, & il nous falloit du moins deux heures pour arriver à la Ville. Nous sentions assez que le Gouverneur averti de nôtre arrivée avoit eu du temps de reste pour se précautionner, & pour poster dans ses parapets des gens qui nous recevraient à bons coups de mousquet. Ainsi nous crûmes que le meilleur étoit de remettre à une autrefois l'exécution de nôtre dessein.

Il y a dans l'Isle une belle source d'eau douce, comme aussi quelques arbres; mais la plus grande partie n'est que pâcage, où il y a de bonne herbe; mais point de bétail pour la manger. Cette Isle est à 12. degrez 10. minutes de latitude Septentrionale. Nous fûmes-là jusqu'à quatre heures après-midi, & nos Vaisseaux étant venus à une lieuë de terre nous allames tous à bord, & primes la route du Golphe d'Amapalla, dans le dessein d'y carener nos Vaisseaux.

Le 26. de Juillet le Capitaine Eaton vint à bord de nôtre Vaisseau, pour aviser avec le Capitaine David aux moyens d'avoir quelques Indiens pour nous aider à carener. Il fut arrêté que quand nous serions près du Golphe, le Capitaine David prendroit deux Canots bien équipés, & marcheroit le premier, & que le Capitaine Eaton demeure-

roi  
pita  
Go  
L  
me  
Il a  
Ca  
No  
son  
na d  
pte  
qui  
men  
fes.  
mo  
carp  
mo  
uni  
à ce  
d'A  
te d  
con  
Mar  
deu  
M  
de d  
Elle  
qu'  
Nor  
fons  
moi  
pen  
d'In  
Les  
tati  
Ils c  
aucu

roit à bord. Suivant cette résolution le Capitaine David partit le lendemain pour le Golphe.

Le Golphe d'Amapalla est un grand bras de mer qui s'étend 8. ou 10. lieues dans le pais. Il a à son entrée du côté du Midi la pointe de Casivina, & le mont saint Michel du côté du Nord-Ouest. L'un & l'autre de ces deux lieux sont fort remarquables. La pointe de Casivina est à 12. degrez 40. minutes de latitude Septentrionale. C'est une pointe haute & ronde qui paroît comme une Isle à ceux qui sont en mer, parce que les terres en sont fort basses. Le mont saint Michel est une fort haute montagne, qui néanmoins n'est pas fort escarpée. Les terres qui sont au pied de cette montagne du côté du Sud-Est, sont basses & unies durant un mille pour le moins. Et c'est à ces terres basses que commence le Golphe d'Amapalla. Entre ces terres basses & la pointe de Casivina il y a deux Isles hautes assez considerables. La plus Meridionale s'appelle Mangera, & l'autre Amapalla. Elles sont à deux milles l'une de l'autre.

Mangera est ronde, d'environ deux lieues de circuit, & paroît comme un grand bois. Elle est toute entourée de rochers, & n'a qu'une petite Baye sablonneuse du côté du Nord-Est. La terre en est noire, peu profonde, & mêlée de pierres, produisant néanmoins de fort gros arbres propres à la charpente. Au milieu de l'Isle il y a une Ville d'Indiens, & une jolie Eglise Espagnole. Les Indiens ont autour de la Ville des plantations de Mahis, & de quelques plantains. Ils ont quelques coqs & quelques poules, sans aucune autre sorte de volaille. Ils n'ont non

plus aucune autre bête, si ce n'est des chats & des chiens. On va de la Ville à la Baye par un petit chemin escarpé & pierreux. Il y a toujours dans cette Baye dix ou douze Canots sur le sec, & qu'on ne met à l'eau que quand on en a besoin.

L'isle d'Amapalla est plus grande que celle de Magera : Mais le terroir est à peu près le même. Il y a deux Villes à environ deux milles, l'une au Septentrion, & l'autre à l'Orient. Celle-ci n'est pas à plus d'un mille de la mer. Elle est bâtie dans une plaine sur le sommet d'une montagne, & le chemin pour y aller est si escarpé & si rempli de rochers, que peu de personnes avec des pierres seules empêcheroient un corps considérable de troupes d'y monter. Il y a une fort belle Eglise au milieu de la Ville. L'autre Ville n'est pas si grande; mais elle ne laisse pas d'avoir une jolie Eglise. J'ai remarqué une chose dans toutes les Villes des Indiens qui sont sous la domination des Espagnols, aussi bien que dans les autres lieux, comme dans la Baye de Campêche & ailleurs, que les Images de la Vierge Marie & des autres Saints, dont leurs Eglises sont remplies, sont peintes à l'Indienne, & habillées en partie à l'Indienne : Mais dans les Villes où les Espagnols sont le plus grand nombre, ces mêmes Images sont peintes & habillées à l'Espagnole. Les maisons y sont peu de chose : Mais les Indiens des deux places ont une assez grande étendue de Mahis, assez éloignée de la Ville. Ils n'ont que peu de plantains; mais ils ont autour de leurs maisons quantité de gros pruniers sauvages. Ces pruniers sont aussi gros que les plus gros que nous ayons. La

fe  
qu  
fig  
ces  
au  
Ce  
il  
de  
ait  
ma  
ma  
ver  
d'av  
qu'  
pro  
Bay  
mai  
ont  
à M  
qu'  
les,  
de M  
la V  
la n  
but  
pau  
rien  
leurs  
enco  
xiem  
& il  
pern  
des.  
Blan  
com  
meu  
rique

feuille est d'un verd enfoncé, & aussi large que celle de nos pruniers; mais elle est de la figure de la feuille de l'aubépine. Le bois de ces arbres est fort fragile, le fruit ovale, & aussi gros que de petites prunes sauvages. Ce fruit est d'abord fort verd; mais quand il est mûr, il est jaune d'un côté, & rouge de l'autre. Le noyau en est gros; quoi qu'il ait peu de chair. Ce fruit est assez agreable; mais je ne me souviens pas d'en avoir jamais vû de tout-à-fait mûr, où il n'y eût un ver ou deux. Je ne me souviens pas non plus d'avoir vû de ce fruit dans les mers du Sud qu'en ce seul endroit. Il y a une quantité prodigieuse de ces pruniers sauvages dans la Baye de Campêche, & on en plante à la Jamaïque pour fermer les champs. Les Indiens ont aussi quelque volaille comme celle qui est à Mangerà. Il n'y a d'Espagnols parmi eux qu'un Pâdre ou Prêtre qui sert les trois Villages, c'est-à-dire les deux d'Amapalla & celle de Mangerà. Ils sont sous le Gouverneur de la Ville de saint Michel, située au pied de la montagne de ce nom, & lui payent tribut en Mahis, parce qu'ils sont extrêmement pauvres, & toutefois très-contens. Ils n'ont rien dont ils puissent faire de l'argent, que leurs plantations de Mahis & leur volaille; encore le Pâdre ou Moine, en a-t-il le dixième. Il fait au juste ce que chacun en a, & ils n'oseroient en tuër une seule sans sa permission; quand même ils seroient malades. Ce Moine comme j'ai dit, est le seul Blanc qu'il y ait dans ces Isles. Il parle Indien comme doivent faire tous les Moines qui demeurent parmi eux. Ce vaste pais de l'Amérique est habitè par des Indiens de diver-

ses Nations, qui parlent aussi differens langages. De-là vient que les Moines qui veulent demeurer avec quelqu'une de ces Nations doivent apprendre la Langue des Peuples qu'ils se proposent d'instruire. Quoi que les Indiens des Isles dont on vient de parler soient pauvres, il y en a en plusieurs autres endroits qui ont de grandes richesses, que les Espagnols ont l'adresse de leur attraper pour des bagatelles. Les Moines ont un revenu considerable dans ces lieux-là, comme à la Baye de Campêche, où les Indiens ont de grandes plantations de Cacao, ou ailleurs où l'on plante des arbres à Cochenille & à Silvestre, ou dans les lieux où l'on recueille des petits vins, & où l'on amasse de l'or. Dans tous ces lieux-là les Moines amassent de grands tresors. De tous les Indiens de ces Isles il n'y en avoit qu'un seul qui sçût parler Espagnol, qu'il écrivoit aussi, parce qu'il avoit été élevé à cela pour tenir les registres & les livres de compte; aussi étoit-il Secretaire des deux Isles. Il y avoit aussi un Casica, qui est un Magistrat d'un rang inferieur que les Indiens ont parmi eux; mais il ne savoit ni lire ni parler Espagnol.

Il y a plusieurs autres Isles dans cette Baye; mais il n'y en a aucunes qui soient habitées comme celles-ci. Il y en a une assez grande qui appartient à un Couvent de filles, à ce que nous dirent les Indiens, & où il y avoit des taureaux & des vaches. Il y demouroit trois ou quatre Indiens pour avoir soin du bétail; ce qui nous fit souvent frequenter cette Isle durant le séjour que nous fimes dans la Baye. Toutes ces Isles sont basses à la reserve d'Amapalla & de Mangera. Il y a deux canaux pour venir dans le Golphe, l'un entre la

pointe  
tre M  
meille  
vis à  
n'y a  
peu p  
près d  
la. C'e  
le plu  
tin Lo  
ques l  
il y a  
vent a  
C'et  
David  
cher de  
gue s'il  
entraîn  
gera; f  
toit la  
la Bay  
petit c  
compa  
Vaissea  
ils avo  
nemis e  
la nuit.  
Capita  
donner  
David,  
Il arriv  
pouvan  
Capita  
garçons  
pitaine  
des pri  
Moine,

pointe de Casivina & de Magera , l'autre entre Magera & Amapalla ; mais celui ci est le meilleur. La rade est à l'Orient d'Amapalla , vis-à-vis d'un morceau de terre basse , car il n'y a que cela de bas dans toute l'Isle. Un peu plus avant les Vaisseaux peuvent ancrer près de terre au Nord-Est de l'isle d'Amapalla. C'est le lieu que les Espagnols fréquentent le plus , & qu'ils nomment le Port de Martin Lopez. Ce Golphe ou lac s'étend à quelques lieues au-delà de toutes les Isles ; mais il y a si peu d'eau , que les Vaisseaux n'y peuvent aller.

C'étoit dans ce Golphe que le Capitaine David étoit allé avec deux Canots pour tâcher de faire des prisonniers , & prendre langue s'il étoit possible avant que nos Vaisseaux entraissent. Il arriva dès la première nuit à Magera ; faute de Pilote il ne sût de quel côté étoit la Ville. Le matin étant venu il trouva sur la Baye un grand nombre de Canots , & un petit chemin qui le mena à la Ville , lui & sa compagnie. Les Indiens virent le soir nos Vaisseaux qui s'avançoient vers l'isle ; & comme ils avoient déjà reçu avis qu'il y avoit des ennemis en mer , ils firent faire sentinelle toute la nuit. Ces Sentinelles donc voyans venir le Capitaine David , s'enfuirent à la Ville , & donnerent l'allarme. A l'arrivée du Capitaine David , tout le monde s'enfuit dans les bois. Il arriva que le Moine y étoit alors , qui ne pouvant s'enfuir , tomba entre les mains du Capitaine David. On prit aussi deux jeunes garçons Indiens qu'il avoit avec lui. Le Capitaine David qui ne venoit que pour faire des prisonniers , se contenta d'avoir pris le Moine , & descendit incontinent du côté de la



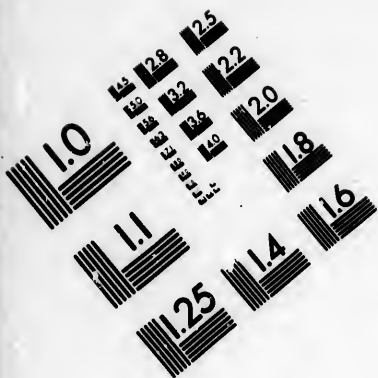
mer. Il passa de-là à l'isle d'Amapalla avec le Moine & les deux petits Indiens. Ils furent ses Pilotes, & le conduisirent au lieu du débarquement, où il arriva vers le midi. Ils ne s'y arrêterent point, & se contenterent d'y laisser seulement trois ou quatre hommes pour garder les Canots, pendant que le Capitaine David & le reste de sa troupe, marchoit avec le Moine du côté de la Ville. Cette place, comme je l'ai ci-devant remarqué, est à environ un mille du lieu où l'on débarque. Elle est située dans une plaine sur le sommet d'une montagne que l'on ne peut monter qu'en grim pant, parce qu'elle est fort escarpée. Les Indiens étoient sur le sommet de la montagne, où ils attendoient le Capitaine David.

Le Secrétaire dont on a déjà parlé, n'aimoit pas fort les Espagnols. Aussi étoit-ce lui qui avoit persuadé les Indiens d'attendre le Capitaine David; car ils s'enfuoient tous dans les bois: Mais il les retint en leur disant, que si les ennemis des Espagnols venoient, il ne falloit point leur faire du mal; mais en faire aux Espagnols même, dont ils étoient les esclaves: Et qu'au fond leur pauvreté seroit leur garant & leur asile. Le Secrétaire, & le Casica faisoient plus les empressez que tout le reste, quand le Capitaine David & son monde parurent au bas de la montagne. Ils les appellerent donc en Espagnol, leur demanderent qui ils étoient & d'où ils venoient. Le Capitaine David leur répondit qu'ils étoient Basques, & qu'ils avoient commission du Roi d'Espagne pour nettoyer ces mers des ennemis: Qu'ils venoient dans le Golphe pour carener leurs Vaisseaux, qu'ils étoient ve-

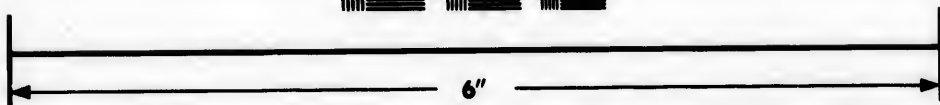
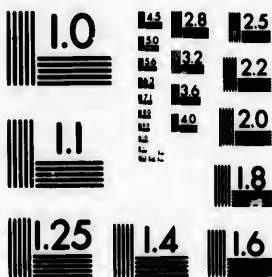
aus là  
lieu co  
aux In  
déjà di  
leur di  
voit be  
Espagn  
ques,  
bien. A  
Le Cap  
incont  
ne, &  
coup d  
embras  
tres In  
ceremo  
prirent  
lieu où  
ques, a  
tiffeme  
Villes I  
ques &  
pour ho  
quanrit  
de Mu  
Strumf  
au Cist  
se serv  
coupée  
le ils n  
pat les  
strumen  
nuits d'  
qu'ils p  
risseme  
latrer, l  
posture

sus là avant les Vaisseaux, pour chercher un lieu commode, & pour demander du secours aux Indiens. Le Secretaire qui comme je l'ai déjà dit, étoit le seul qui parlat Espagnol, leur dit qu'ils étoient les bien-venus, car il avoit beaucoup de respect pour tous les vieux Espagnols, & principalement pour les Basques, dont il avoit entendu dire beaucoup de bien. Aussi les pria-t-il de venir à la Ville. Le Capitaine David & ses gens grimperent incontinent la montagne, & descendirent du Moine, & furent reçus des Indiens avec beaucoup d'affection. Le Cacica & le Secretaire embrasserent le Capitaine David, & les autres Indiens reçurent ses gens avec la même ceremonie. Les salutations étant achevées, ils prirent tous le chemin de l'Eglise; car c'est le lieu où se font toutes les assemblées publiques, aussi bien que tous les jeux & divertissemens. De-là vient que dans les Eglises des Villes Indiennes, il y a de toute sorte de masques & d'autres bisafres ornemens à l'antique, pour hommes, & pour femmes; comme aussi quantité de hautbois, & autres instrumens de Musique, & un sur tout qu'ils appellent Strumstrum. Cet instrument ressemble fort au Cistre. La plupart de ceux dont les Indiens se servent, sont faits d'une grosse citrouille coupée par le milieu, sur le trou de laquelle ils mettent une planche déliée, attachée par les côtes, & qui fait le ventre de l'instrument sur lequel on met les cordes. Les nuits d'avant ou d'après les fêtes sont les tems qu'ils prennent pour se réjouir. Leurs divertissemens consistent à chanter, à danser, à folâtrer, habillez à l'antique, & à faire plusieurs postures à l'antique. S'il fait clair de Lune





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4303

1.5 128  
1.8 132  
2.0 136  
2.2 140  
2.5 144  
2.8 148  
3.2 152  
3.6 156  
4.0 160  
4.5 164  
5.0 168  
5.6 172  
6.3 176  
7.1 180  
8.0 184  
9.0 188  
10.0 192  
11.2 196  
12.5 200  
14.0 204  
16.0 208  
18.0 212  
20.0 216  
22.5 220  
25.0 224  
28.0 228  
31.5 232  
36.0 236  
40.0 240  
45.0 244  
50.0 248  
56.0 252  
63.0 256  
71.0 260  
80.0 264  
90.0 268  
100.0 272  
112.0 276  
125.0 280  
140.0 284  
160.0 288  
180.0 292  
200.0 296  
225.0 300  
250.0 304  
280.0 308  
315.0 312  
360.0 316  
400.0 320  
450.0 324  
500.0 328  
560.0 332  
630.0 336  
710.0 340  
800.0 344  
900.0 348  
1000.0 352

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

ils n'ont que peu de torches, sinon l'Eglise est fort illuminée. Ces assemblées sont composées de l'un & de l'autre sexe. Tous les Indiens que j'ai connus sous la domination des Espagnols, me paroissent plus mélancoliques que les autres Indiens qui sont libres: Et dans ces assemblées publiques, lors même qu'ils sont dans le fort de leur gayeré, leur joie m'a paru plutôt forcée que véritable. Leurs chansons sont fort mélancoliques & dolentes, & leur Musique de même; mais si le naturel des Indiens est d'être ainsi mélancoliques, ou si c'est un effet de leur esclavage, c'est de quoi je ne suis pas certain. J'ai néanmoins toujours eu du penchant à croire, qu'ils ne s'assemblent ainsi que pour déplorer leurs malheurs & la perte de leur pais & de leurs libertez. Quoi que ceux qui vivent à present ne sachent ni ce que c'est que d'être libre, ni ne se souviennent de l'avoir été, il me semble néanmoins que la servitude sous laquelle les Espagnols les ont mis, fait une profonde impression sur leur esprit, impression qui vraisemblablement s'augmente beaucoup par ce qu'ils entendent dire de leur ancienne liberté.

Après cette digression nécessaire, revenons à nos Indiens. Le dessein du Capitaine David étoit de les renfermer tous dans l'Eglise, & de composer ensuite avec eux en leur faisant savoir ce qu'il étoit, & de les obliger par ce moyen dans la suite par de belles paroles à nous donner main forte. Le Moine étoit avec lui, & avoit promis de faire de son mieux pour les y engager. Mais avant qu'ils fussent tous dans l'Eglise, un des gens du Capitaine David poussa un Indien pour

le faire entrer plus promptement. L'Indien prit incontinent la fuite, & les autres prenant l'alarme, sortirent tous de l'Eglise comme un troupeau de Daims, sans qu'on pût dire qui sortoit le premier. Le Capitaine David qui ne savoit rien de ce qui venoit d'arriver, demeura seul dans l'Eglise avec le Moine. Après que tout le monde fut sorti, le Capitaine David & ses gens tirèrent, & tuèrent le Secrétaire. Ainsi échouèrent nos espérances, par l'imprudence d'un seul étourdi.

Nos Vaisseaux vinrent l'après-midi dans le Golphe entre la pointe de Casivina & Mangera, & mouillèrent près de l'isle d'Amapalla du côté de l'Orient, & dans un lieu sablonneux, où il y avoit dix brasses d'eau. Sur le soir le Capitaine David & ses gens revinrent à bord, & y amenèrent le Moine, qui dit au Capitaine David que si le Secrétaire n'eût pas été tué, il lui auroit écrit par un des Indiens qui avoient été pris à Mangera, & l'auroit persuadé de venir à nous: Mais qu'à présent le seul parti qu'il y avoit à prendre, étoit d'envoyer chercher le Casica par un de ces Indiens, qu'il instruiroit lui-même de ce qu'il auroit à lui dire, & qu'il ne doutoit point que le Casica ne vint sur sa parole. Le lendemain nous envoyâmes à terre un de ces Indiens, qui revint dès le jour même avec le Casica & six autres Indiens, qui demeurèrent avec nous durant tout le tems que nous fûmes là. Ces Indiens nous rendirent de bons services, sur tout en nous servant de Pilotes pour nous mener à une isle où nous tuions des bœufs toutes les fois que nous en avions besoin: service que nous récompensâmes à leur discrétion. Ce fut à l'isle d'Amapalla, où un parti

d'Anglois & de François vint quelque tems après. Ils y demeurèrent long tems, firent enfin décente, & marcherent jusques au Cap de la riviere qui se jette dans les mers du Nord près du Cap Gratia Dios, qu'on appelle pour cela le Cap de la riviere. Près du Cap de cette riviere, ils firent des Barques de tronc d'arbres, dont je ferai la description dans le Chapitre suivant, & prirent le chemin des mers du Nord. C'étoit-là que le Capitaine Sharp avoit proposé d'aller, s'il eût assez vécu pour cela. Les Aventuriers connoissoient en partie cette route, par les découvertes qui avoient été faites dans le pais depuis environ 30. ans, par un parti d'Anglois qui monterent dans cette riviere avec leurs Canots, jusqu'ou les François firent aller leurs Barques. Ils firent là décente, & marcherent vers une Ville nommée Segovic. Ils furent près d'un mois à monter la riviere; car il y a plusieurs cataractes où ils furent souvent forcez de quitter la riviere, & de haler leurs Canots par terre, jusques à ce qu'ils eussent passé les cataractes; après ils remettoient leurs Canots sur la riviere. J'ai parlé à plusieurs personnes qui furent à cette expedition, & si je ne me trompe, le Capitaine Sharp étoit du nombre. Mais pour revenir au voyage que nous avons entrepris, disons pour finir ce Chapitre, qu'après que nos Vaisseaux eurent été calfeutrez, & que nous eûmes fait de l'eau, le Capitaine David & le Capitaine Eaton rompirent leur société. Le Capitaine Eaton prit 400. balots de farine, & partit du Golphe le second jour de Septembre.

CHA-

L  
les I  
leur  
à de  
les e



## CHAPITRE VI.

*Ils partent d'Amapalla, Grains. Cap saint François. Ils rencontrent le Capitaine Eaton & se separent encore. Description de l'isle de Plata. Ils rencontrent encore le Capitaine Eaton, & se separent pour la dernière fois. Pointe de sainte Helene. Alcatrane, sorte de poix. Naufrage des Espagnols. Courses de mer. Manta, village près du Cap saint Laurent. Monte Christo. Autres courses de mer. Cap blanc. Payta petite ville. Maison du Perou, & son terroir. Colan, ville Indienne. Description des Barques de troncs d'arbres. Piura grande ville. Le chemin de Paita. Lobos de la terre. Ils reviennent à Lobos de la mer. Baye de Guyaquil. L'isle de sainte Claire. Riche naufrage des Espagnols. Du Chat poisson, pointe d'Arena dans l'isle de Puna. Description de cette isle. Arbre nommé Palmeto. Ville & havre de Puna. Riviere de Guyaquil. Ville de ce nom. Ses marchandises, son Cacao, & sa Salspareille. Draps de Quito. De la Ville de ce nom, son or & son air. Leur entrée dans la Baye, dans le dessein de faire une entreprise sur la ville de Guyaquil. Mauvais usage qu'on fait d'un corps de Negres pris dans la riviere de Guyaquil. Leur retour à Plata. Ce que c'est que l'isle de Plata.*

**L**E troisième jour de Septembre 1684. nous Lenvoyames le Moine à terre, & laissames les Indiens en possession de la prise que nous leur avions amenée, quoi qu'elle fut encor à demi chargée de farine. Nous fimes voir les ensuite par un vent de terre, & passames

entre Amapalla & Mangera. A peine avions-nous fait une lieue, que nous vîmes un Canot à voiles & à rames qui venoit après nous. Nous accourcîmes nos voiles, & l'attendîmes. C'étoit un Canot que le Gouverneur de la Ville de saint Michel envoyoit à notre Capitaine, pour le prier de ne point emmener le Moine. L'Envoyé s'en retourna bien joyeux quand on lui eut dit qu'on l'avoit mis à terre à Amapalla, & nous remîmes à la voile par un vent d'Oüest-Nord-Oüest. Nous faisons route vers la côte du Perou. Nous eûmes tous les jours des Grains jusques à ce que nous eûmes doublé le Cap saint François, depuis le mois de Juin jusqu'au mois de Novembre, ils sont fort communs sur ces côtes: Mais avec les Grains nous eûmes beaucoup de tonnerres, d'éclairs, & de pluie. Après que les Grains furent passez, le vent qui tant qu'il avoit duré, avoit presque toujours été au Sud-Est, se remit à peu près à l'Oüest, & ne nous quitta jamais que nous ne fussions à la vue du Cap saint François, où nous eûmes un vent de Sud & beau tems. Ce Cap est à dix degrez de latitude Septentrionale. C'est une haute pointe de terre, revêtuë de grands arbres. Passant près de cette pointe en venant du Nord, vous voyez une autre petite pointe basse, qu'on prendroit pour le Cap: Mais vous l'avez déjà passé, & vous le voyez incontinent après avec trois pointes. Le país est fort élevé, & les montagnes paroissent communément fort noires. Quand nous eûmes doublé ce Cap, nous rejoignîmes le Capitaine Eaton. En venant d'Amapalla il avoit essuyé tout le long de cette côte de si terribles Grains, accom-

pagnez de tonnerres & d'éclairs , que lui & son équipage , nous dirent qu'ils n'en avoient jamais vû de pareils. Ils en furent fort épouventez , & l'air sentoit tellement le soulfre , qu'ils se crurent en danger de périr par la foudre. Il toucha à l'isle de Cocos , où il mit à terre deux cens balots de farine , chargea sa chaloupe de noix de Cacab , & prit de l'eau fraîche. Sur le soir nous quitta mes encore le Capitaine Eaton , car il tenoit la mer , & nous nous mettions à couvert près de la côte , profitans du mieux qu'il se pouvoit de la mer & des vents de terre. Le vent de mer vient ici du Sud , & le vent de terre du Sud-Sud-Est. Mais quelquefois lors que nous approchions d'une riviere nous avions un vent de Sud-Est.

Le vingtième jour de Septembre nous arrivames à l'isle de Plata , & moiillames à 16. brasses d'eau. Nous eumes toujours fort beau tems depuis le Cap saint François. Nous étions dès lors revenus dans les mêmes lieux par lesquels j'ai commencé dans le premier Chapitre la relation de ce voyage , & avions fait le tour du Continent de l'Amérique Meridionale.

L'isle de Plata fut ainsi nommée par les Espagnols , disent quelques uns , après que le Chevalier François Drake eut pris le Cacafoya , Vaisseau dont la principale cargaison étoit d'argenterie , parce qu'il amena ce Vaisseau dans cette Isle , & y partagea son butin , avec son équipage. Elle a près de quatre mille de long , & un mille & demi de large , & est assez haute. Elle est entourée de rochers hauts & escarpez , si ce n'est à un seul endroit du côté de l'Orient. Le sommet en

est plat & uni, le terroir sablonneux & sec. Les arbres qu'elle produit sont menus de corps, & bas; & il n'y a que trois ou quatre sortes d'arbres qui nous soient inconnus, J'ai remarqué qu'ils étoient fort couverts de mousse. Il y a de bonne herbe, & principalement au commencement de l'année. Il n'y a qu'un endroit dans cette Isle où il y ait de l'eau, & cet endroit est près de la mer du côté de l'Orient. Cette eau coule lentement des rochers, & il est aisé de la recevoir dans des vaisseaux. Il y a eû force Chèvres; mais à présent il n'y en a du tout plus. Je n'y ai jamais vû d'autres animaux de terre. Il y a quantité de Boubies & de Soldats, qui sont des Oiseaux. L'ancre est à l'Orient vers le milieu de l'Isle, près de terre, à la longueur de deux cables de la Baye sablonneuse. Il y a près de 18. ou 19. brasses, d'un fonds bon & ferme, d'un eau calme; car la pointe de l'Isle qui est au Sud-Est, met à couvert des vents de Sud qui y regnent sans interruption. Depuis cette pointe jusqu'à un quart de mille en mer, il y a un petit endroit où l'eau est basse, & où les vagues sont fortes & coupées durant le flux. La marée est assez grande, & coule assez rapidement, soit en montant vers le Sud, ou en descendant vers le Nord. On peut faire décente dans la Baye près du lieu où l'on ancre; & de cette Baye vous pouvez entrer dans l'Isle; mais vous ne sauriez y entrer que par là. A la pointe du Sud-Est à la longueur d'un cable de terre il y a deux ou trois petits rochers hauts & escarpez, & un autre rocher beaucoup plus gros du côté du Nord-Est. Il y a beaucoup d'eau tout autour de l'Isle, si ce n'est à l'endroit

du  
on  
to  
gn  
La  
O  
Isle  
do  
l  
pré  
soc  
pita  
vou  
tage  
ge  
la q  
mit  
dem  
fime  
en vi  
re de  
La  
l'Isle  
latit  
plate  
sieurs  
bres.  
parce  
Cet  
de l'O  
Baye.  
sablou  
pauvr  
Helen  
est ba  
ni he  
grain

dù l'on ancre, & à la pointe du Sud-Est, dont on a déjà parlé. Cette Isle est à 10. degrez 10. minutes de latitude Meridionale, éloignée de quatre ou cinq lieues du Cap saint Laurent; faisant route de-là à l'Oüest-Sud-Oüest & demi quart d'Oüest. Il y a dans cette Isle quantité de ces petites Tortuës de mer dont j'ai parlé dans le Chapitre précédent.

Le 21. le Capitaine Eaton vint mouiller près de nous. Il auroit bien voulu rentrer en société avec nous; mais l'équipage du Capitaine David fut si déraisonnable, qu'il ne voulut jamais consentir que les prises se partageassent par égales portions avec l'équipage d'Eaton. Aussi le Capitaine Eaton ne fût là qu'une nuit; car dès le lendemain il remit à la voile, faisant route au Sud. Nous y demeurames jusques au jour suivant que nous fimes voiles vers la pointe de sainte Helene, en vüe de mettre des gens à terre pour faire des prisonniers & prendre langue.

La pointe de sainte Helene est au Sud de l'isle de Plata, & à 2. degrez 15. minutes de latitude Meridionale. Elle est assez haute, plate, & unie au sommet, couverte de plusieurs grands chardons; mais sans aucuns arbres. Elle paroît de loin comme une Isle, parce que les terres en sont fort basses.

Cette pointe s'avance dans la mer du côté de l'Oüest, & fait au Nord une assez grande Baye. A un mille dans le país sur la Baye sablonneuse, & près de la mer, il y a un pauvre petit village Indien nommé sainte Helene. Le país des environs de ce Village est bas, sablonneux & sterile, sans arbres, ni herbages: On n'y trouve ni fruit, ni grain, ni plante; mais seulement des melons

d'eau , gros & fort délicats. Il n'y a point d'eau douce ni là ni près de là. Aussi les habitans sont ils obligez d'en aller querir à la riviere de Colanche , qui est dans le fond de la Baye , & éloignée d'environ quatre lieues. A peu de distance de-là dans la même Baye & près de la mer , à environ cinq pas des bornes de la haute mer , il y a une matiere bitumineuse qui sort en bouillant d'un petit trou. Elle est liquide comme du goudron , & les Espagnols l'appellent Alcatrane. A force de bouillir , elle devient dure comme de la poix. Aussi les Espagnols s'en servent-ils au lieu de poix , & les Indiens du pais la ferment dans des cruches. Elle bout le plus quand l'eau est haute , & c'est alors que les Indiens sont prêts à l'amasser. Ces Indiens sont pêcheurs , & vont en mer dans des Barques de troncs d'arbres. Leur principale subsistance est le Mahis , qu'ils tirent pour la plupart des Vaisseaux qui viennent querir de l'Alcatrane. L'ancrage est bon à l'endroit de la pointe où le vent ne donne pas , tout vis-à-vis du Village : Mais à l'Oüest de la même pointe l'eau est profonde , & on n'y sauroit ancrer. Les Espagnols disent qu'un Vaisseau richement chargé , vint échouer sur la côte faute de vent pour le soutenir. Il n'eût pas plürôt touché , qu'il se remit à flot , se remplit incontinent d'eau , & coula bas à sept ou huit brasses d'eau , où il est encore aujourd'hui ; personne n'ayant entrepris de le pêcher , parce qu'il est en un lieu où la mer est profonde. Etant à cette pointe nous envoyames une nuit nos Canots pour prendre le Village. Ils firent décente de bon matin assez près du Village , & enleverent quelques Pri-

sonniers. Ils prirent aussi une petite Barque à laquelle les Indiens avoient mis le feu ; mais les nôtres l'éteignirent , & prirent l'Indien qui avoit fait le coup. Interrogé pourquoi il avoit mis le feu à cette Barque , il répondit qu'il l'avoit fait par ordre du Vice-Roi , qui venoit d'enjoindre à tous les gens de marine de brûler leurs Vaisseaux si nous les attaquions , & de se retirer dans leurs chaloupes. Il y avoit encore une autre Barque à un mille du Village. Nos gens y furent croyans la prendre ; mais les Matelots qui y étoient y mirent le feu , & s'enfuirent. Les nôtres revinrent à bord sur le soir , & amenèrent la Barque qu'ils avoient empêché de brûler : Après quoi nous reprîmes la route de Plata , où nous arrivâmes le 26. de Septembre.

Sur le soir nous envoyâmes quelques-uns de nos gens avec la Barque nouvellement prise & des Canots , au Village nommé Manta , qui est à deux ou trois lieues du Cap saint Laurent du côté de l'Occident. Nous espérons faire-là d'autres Prisonniers , parce que nous n'avions pû savoir de ceux que nous avions pris à la pointe de sainte Helene , pourquoi le Vice-Roi avoit donné ordre de brûler les Vaisseaux. Ils eurent un vent frais jusqu'à minuit , après quoi vint le calme. Ils approcherent avec leurs Canots à force de rames , autant qu'ils le jugerent à propos , & se tinrent clos & couverts jusques à ce que le jour fut venu.

Manta est un petit Village d'Indiens en terre-ferme , à 7. ou 8. lieues de l'Isle de Plata. Il est bâti sur une petite éminence , & par conséquent si avantageusement situé pour être vû , qu'il fait du côté de la mer une très-

belle perspective. Cependant il est composé de peu de maisons, encore sont-elles misérables & dispersées. Il y a une fort belle Eglise ornée de quantité d'ouvrages de sculpture. C'étoit autrefois une habitation d'Espagnols; mais ils s'en sont tous retirez, & il n'y en reste pas un à l'heure qu'il est. Le terroir est sec & sablonneux, ne produisant que quelques petits arbrisseaux. Les Indiens ne sement ni ne plantent. Ils tirent des autres lieux les choses dont ils ont besoin, & font ordinairement un magasin de provisions pour les Vaisseaux qui en ont besoin; car c'est le premier établissement où les Vaisseaux puissent toucher, en venant de Panama pour aller à Lima, ou à quelque autre Port du Perou. Comme le terroir est aride & sablonneux, il ne produit point de Mahis: & c'est pour cela qu'on n'en plante point. Entre le village & la mer il y a une fontaine de bonne eau.

Derrière le village, & assez avant dans le pais, il y a une fort haute montagne ronde, & de la forme d'un pain de sucre, nommée Monte Christo. Cette montagne est au Sud de Mantá. C'est un très-bon fanal, & le meilleur qu'il y ait sur toute la côte. A environ un mille & demi de terre, tout vis-à-vis du village, il y a un rocher très-dangereux, parce que l'eau le couvre toujours, & que la mer qui n'y est que rarement haute, ne fait point de brisans; cependant il est à présent si connu, qu'il n'y a point de Vaisseaux qui ne l'évitent aisément. A un mille au-delà de ce rocher il y a 6. 8. ou 10. brasses d'eau, avec un bon fonds dur & sablonneux, où l'on peut mouiller en toute sûreté.

A  
il  
m  
fa  
se  
pl  
le  
ge  
ils  
qu  
ne  
ton  
pri  
dit  
toi  
aya  
riv  
des  
par  
feai  
visi  
me  
de  
visi  
cun  
avo  
de l  
ce q  
Nos  
atri  
C  
lutie  
seco  
Cap  
Vais  
cons



A un mille de la rade du côté de l'Occident il y a un endroit peu creux qui s'avance un mille en mer. Depuis Manta jusqu'au Cap saint Laurent le país est plein & uni, & assez élevé. Vous verrez dans le Suplément une plus ample description de ces côtes.

Nos gens mirent pied à terre aussi-tôt que le jour parut, & marcherent vers le village éloigné d'un mille & demi du lieu où ils firent leur décente. Quelques Indiens qui se promenoient les virent venir, & donnerent l'allarme à leurs voisins : De sorte que tous ceux qui pûrent fuir, se sauverent. Ils prirent seulement deux vieilles femmes, qui dirent routes d'ux que sur le bruit qui s'étoit répandu, qu'un grand nombre d'ennemis ayant traversé le país de Darien, étoient arrivés dans les mers du Sud, & venoient dans des Canots, le Vice-Roi dont on vient de parler, avoit donné ordre de brûler les Vaisseaux. Nos gens n'y trouverent aucunes provisions, parce que le Vice-Roi avoit pareillement envoyé des ordres dans tous les Ports de mer de se défaire de toutes sortes de provisions, & de n'en garder qu'autant que chacun en auroit besoin. Elles dirent aussi qu'on avoit fait passer les Indiens de Manta à l'Isle de Plata pour y détruire toutes les Chèvres; ce qu'ils avoient fait depuis environ un mois. Nos gens revinrent avec ces nouvelles, & atriverent le lendemain à Plata.

Comme nous n'avions pris aucune résolution; nous demeurames à Plata jusqu'au second d'Octobre. Ce fut en ce tems-là que le Capitaine Swan y arriva de Londres. Son Vaisseau appartenoit à des Marchands très-considerables de cette Ville, & ils ne l'en-

voyoient que pour negocier avec les Espagnols ou les Indiens. Il étoit chargé de toutes les marchandises propres à ces pais-là. Mais le Capitaine Swan ayant essuyé plusieurs contre-tems, & desesperant de pouvoir negocier dans ces mers, son équipage le força de recevoir une troupe d'Avanturiers qu'il rencontra près de Nicoya, où il alloit pour chercher à commercer, & où les Avanturiers alloient aussi dans des Chaloupes pour tâcher d'avoir un Vaisseau. C'étoit les gens dont nous avons entendu parler à Manta. Ils étoient venus par terre sous le commandement du Capitaine Pierre Harris, neveu du Capitaine Harris qui fut tué devant Panama. Le Capitaine Swan commandoit toujours son Vaisseau, & le Capitaine Harris avoit le commandement d'une petite Barque sous le Capitaine Swan. Il y eût une grande joie de part & d'autre à leur arrivée. Le Capitaine David & le Capitaine Swan s'associerent incontinent, & ne iouhaitoient rien tant que de ravoit le Capitaine Eaton. On envoya d'abord croiser la petite Barque que nous avons prise à sainte Helene, pendant qu'on équipoit les Vaisseaux; car celui du Capitaine Swan étant plein de marchandises, n'étoit pas en état de recevoir ses nouveaux hôtes, qu'on n'eût disposé de la cargaison. C'est pourquoy du consentement de l'inspecteur il étala toutes ses marchandises sur le tillac, & les vendit à crédit à tous ceux qui voulurent en acheter. Le reste fut jetté dans la mer, à la reserve des marchandises fines; comme soies, mousselines, bas, &c. On garda aussi le fer dont il avoit une bonne quantité d'ouvrier & non ouvré, pour servir de lest.

Trois jours après nôtre Barque qu'on avoit envoyé croiser , revint avec une prise de 400. tonneaux , chargée de bois de charpente. Elle fut prise dans la Baye de Guiaquil , elle venoit de la Ville de ce nom , & alloit à Lima. Le Capitaine nous dit que tout le monde disoit & croyoit à Guiaquil , que le Vice-Roi faisoit équiper dix Fregates pour nous chasser de ces mers. Cette nouvelle nous fit repentir de n'avoir pas accepté à des conditions raisonnables l'association proposée par le Capitaine Eaton. Le Capitaine David & le Capitaine Swan après quelques conversations sur le sujet du Capitaine Eaton , résolurent enfin d'envoyer nôtre petite Barque vers la côte de Lima, avec ordre d'aller jusqu'à l'isle de Lobos pour en apprendre des nouvelles , & le ramener si on le retrouvoit. Tout le monde ayant approuvé cette résolution , on mit le lendemain la Barque en état, & on l'envoya avec 20. hommes, 10. du Capitaine David , & 10. du Capitaine Swan. Celui-ci écrivit au Capitaine Eaton , le priant d'accepter la société, & lui marquant pour le rendez-vous general l'isle de Plata. Cette Barque étant partie , nous fîmes un brûlot d'une autre barque , & comme nous y fîmes travailler 6. ou 7. Charpentiers que nous avions , la chose fut bien-tôt faite. Pendant que nos Charpentiers étoient occupez au brûlot , nous nettoyâmes & calfeutrâmes nos Vaisseaux de guerre autant que le tems & le lieu nous le pûrent permettre.

Tout fut achevé le 19. d'Octobre , & le 20. nous fîmes voile pour l'isle de Lobos , où nôtre barque avoit ordre de nous attendre , ou de venir nous rejoindre à l'isle de Pla-

ra. Nous eûmes peu de vent ; aussi ne fûmes-nous que le 23. près de la pointe sainte Helene. Le 25. nous croîsames dans la Baye de Guiaquil. Le 30. nous doublames le Cap blanc. Il est à 3. degrez 45. minutes de latitude, & passe pour le plus difficile des Caps des mers du Sud à doubler, faisant route au Sud. Car par tout ailleurs les Vaisseaux peuvent s'éloigner 20. ou 30. lieües en mer, s'ils trouvent qu'il n'y ait rien à gagner plus près de la côte ; mais ils n'oseroient le faire ici, car à ce que disent les Espagnols, il y a au Nord-Oüest un courant qui fait plus dériver un Vaisseau en deux heures, qu'il ne feroit de chemin en cinq. D'ailleurs faisant route au Nord, on perd terre : Ce qui fait qu'on ne s'éloigne pas de la côte : à quoi l'on trouve souvent de grandes difficultez, parce que les vents de Sud-Sud-Oüest, ou de Sud quart d'Oüest, soufflent communément sans interruption avec beaucoup de vehemence ; car il n'y a jamais de vents de terre. Ce Cap est assez élevé, & défendu jusqu'à la mer par deux rochers blancs, qui à ce que je croi, lui ont fait donner ce nom. Le país paroît plein de montagnes, de rochers escarpez, rudes & infertiles.

Le second de Novembre nous vinmes à la hauteur de Paita. Nous fûmes tout le jour à environ six lieües de terre, pour n'être pas vûs des Espagnols, & sur le soir nous envoyames nos Canots avec cent dix hommes pour s'emparer de cette Place.

Paita est une petite Ville Espagnole, où il y a un Port. Elle est à 5. degrez 15. minutes de latitude, bâtie sur un fonds sablonneux près de la mer, dans un enfoncement ou petite Baye, & à couvert d'une assez haute

montagne. Il n'y a pas plus de 75. ou 80. maisons, & de 2. Eglises. Les maisons sont basses & mal bâties, comme le sont celles du Perou, & de toute la côte maritime. Les murailles sont de brique, faites avec de la terre & de la paille patries ensemble. Elles ont environ trois pieds de long, deux de large, & un & demi d'épais. On ne cuit point les briques au four comme nous faisons; mais on les laisse long-tems secher au Soleil avant que de les mettre en œuvre. Il y a des endroits où le toit des maisons n'est que des perches mises en croix sur les quatre murailles, & couvertes de nattes; & alors les murailles sont fort exhaussées. Mais les murailles des maisons qui ont des toits, ne sont pas si hautes comme j'ai dit. Toutes les maisons du Royaume sont generalement mal bâties. La principale raison en est, & sur tout par rapport au vulgaire, qu'on ne peut mieux bâtir faute de materiaux. Quoi que le dedans du païs en soit mieux pourvû, il n'y a neanmoins dans le lieu dont il s'agit ni pierres, ni bois, ni autres materiaux, que les briques dont j'ai fait mention. La pierre même qu'on a en certains endroits est si cassante, qu'on peut la réduire en poudre avec les doigts. Une autre raison qui fait qu'on y bâtit si mal; est qu'il n'y pleut jamais, & par consequent on ne pense qu'à se mettre à couvert du Soleil. Cependant les murailles bâties d'une brique si mediocre en comparaison de celle qu'on fait dans les autres parties du monde, durent long-tems aussi fermes que si elles ne venoient que d'être faites, parce qu'il n'y a ni vent ni pluie qui les pourrisse ou les ébranle. Les gens riches neanmoins

ont du bois de Charpente pour bâtir ; mais ils le font venir d'ailleurs.

Ce pais aride commence du côté du Nord depuis le Cap blanc jusques à Coquimbo , & s'étend à environ dix degrez du Sud. Je n'y ai jamais vû de pluie , ni n'ai entendu dire qu'il y ait plû. Il n'y a point non plus de verdure sur les montagnes, ni dans les vallées, si ce n'est en certains lieux arrosez par quelques petits ruisseaux dispersez par-ci par-là. Les parties les plus Septentrionales de ce pais tirent leur bois de charpente de Guaiquil, de Gallo, de Tomaco, & autres lieux où il pleut, & où il y a quantité de bois à bâtir. Les parties Meridionales, tels que sont les environs de Guasco & de Coquimbo, tirent leur bois de l'isle de Chilœ, & autres pais circonvoisins. Les murailles des Eglises & des maisons des riches, sont blanchies de chaux en dehors aussi bien qu'en dedans. Les portes & les poteaux sont fort larges, le tout enrichi d'ouvrages de sculpture, aussi-bien que les poutres des Eglises. Le dedans des maisons est tout rapissé de drap richement brodé ou peint. Il y a aussi quantité de belles peintures qui ne sont pas un médiocre surcroit de décoration : ornemens qu'ils ont, à mon avis, tiré des anciens Espagnols. Mais il n'y a point de maisons à Païta si richement parées. Les Eglises sont grandes & bien pourvues de sculpture. A un bout de la Ville, près de la mer, il y avoit un petit Fort ; mais sans canon. Ce Fort où il n'y a que des mousquets, commande si bien toute la Baye, qu'on ne sauroit y faire décente. Il y en a une autre sur le sommet de la montagne, qui donne justement sur la Ville, & commande également

## AUTOUR DU MONDE.

187

& la Place & l'autre Fort. On ne trouve là ni bois ni eau. Les habitans tirent leur eau d'une Ville Indienne nommée Colan, située au Nord-Nord-Est, à environ deux lieues de Paita; car il y a à Colan une petite riviere d'eau douce qui se jette dans la mer, & où les Vaisseaux qui touchent à Paita, se fournissent d'eau & d'autres rafraichissemens, comme de volaille, de Cochons, de Plantains, de Yames, & de Mahis. Il n'y a rien de tout cela à Paita, & les habitans le tirent de Colan, à mesure qu'ils en ont besoin.

Les Indiens de Colan sont tous Pêcheurs. Ils vont pêcher en mer avec des Barques de troncs d'arbres. Ces Barques sont faites de plusieurs troncs d'arbres en maniere de radeau, & fort differentes selon l'usage auquel elles sont destinées, ou suivant l'inclination de ceux qui les font, ou la maniere dont elles sont faites. Si l'on veut s'en servir pour la pêche, elles ne sont composées que de trois ou quatre troncs de bois léger de sept à huit pieds de long, placez à côté les uns des autres, & attachez avec des chevilles de bois, & bien liez avec des saules. Ces troncs sont placez de maniere, que ceux du milieu sont plus longs que ceux des côtes; & principalement ceux de devant, qui vont en diminuant, & forment une pointe pour pouvoir mieux couper l'eau. On en fait d'autres pour voiturer des marchandises. Le fond de celles-ci est de vingt ou trente gros arbres d'environ 20. 30. ou 40. pieds de long, attachez dos à dos comme on vient de dire, & faisant la même figure. Sur ceux-ci on en met d'autres plus courts en travers, bien attachez les uns aux autres, aussi bien

que ceux qui sont dessous. Ce double rang de planches fait le fond du radeau, & est d'une largeur considerable. Sur ce fondement on éleve la Barque d'environ dix pieds, avec des rangs de bois qu'on met debout, & qui soutiennent quelquefois un plancher ou deux. J'ai remarqué que ces planchers sont élevez par de gros arbres mis en travers les uns sur les autres, comme on fait un tas de bois; mais il y a cette différence qu'ils ne sont pas près à près, & attachez comme au fond du radeau, mais seulement par les bouts & aux côtez: Ainsi le milieu demeure creux, & fait une chambre, si ce n'est que de distance en distance il y a une poutre qui traverse pour tenir le radeau plus assujetti. Dans ce creux ou chambre à environ quatre pieds de haut des poutres du fond, on met tout le long de petites perches près à près pour faire le plancher d'une autre chambre. On met encore là-dessus un autre plancher fait de perches. On ne peut entrer dans les unes & les autres de ces chambres qu'entre la grosse traverse des arbres & en se baissant, & ce sont ces grosses traverses qui composent les murailles de cette maison navale. Les chambres basses servent de celliers. On y met de grosses pierres qui servent de lest, les Vaisseaux à eau bien bouchez, & en general tout ce qui ne craint point l'humidité. Car par le moyen d'un lest & d'une charge si pesante, le fond de cette chambre & en general tout le Vaisseau, est si enfoncé, qu'il ne paroît que deux ou trois pieds hors de l'eau. La seconde chambre est pour les Matelots, & pour les choses dont ils ont besoin. Au dessus de celles-ci sont les marchandises, entaf-

fe  
m  
pa  
Il  
rie  
fo  
ou  
n  
vo  
qu  
qu  
lie  
il  
co  
El  
roi  
fon  
é  
var  
rou  
que  
Éne  
a qu  
on  
que  
leur  
terr  
qu'e  
qu'e  
ques  
char  
ge e  
de d  
Ché  
née  
pouv  
vent



fées aussi haut qu'on veut ; mais communément jusqu'à huit ou dix pieds , & assujetties par des perches placées debout tout autour. Il y a seulement un petit réduit sur le derrière, pour celui qui tient le gouvernail, qui est fort grand , & un autre devant pour le foyer où l'on fait la cuisine. On a soin principalement de laisser cet espace quand on fait des voyages de long cours , comme par exemple quand on va de Lima à Truxillo , ou à Guyaquil, ou à Panama. Ce dernier est de 4. ou 600. lieues. Au milieu , & entre les marchandises il y a un mâc auquel est une grande voile comme celles qu'ont nos Barges de la Tamise. Elles ont toujours le vent en poupe , & ne sauroient aller avec un vent contraire : Aussi ne sont-elles bonnes que pour ces mers, où le vent est en quelque manière toujours le même , ne variant que d'un point ou de deux durant tout le tems qu'il faut à venir de Lima, jusques à ce qu'on est dans la Baye de Panama. Encore la mer n'est-elle pas grosse ; mais on a quelquefois des vents de Nord. En ce cas on baisse la voile , & on abandonne la barque en attendant que le vent change. Toute leur soin est alors de se tenir éloignés de la terre. Car les barques sont faites de manille, qu'elles ne sauroient jamais couler à fond tant qu'elles tiennent la mer. Ces radeaux ou barques contiennent 60. ou 70. tonneaux de marchandises , & au-delà. Leur principale charge est de vin , d'huile , de farine , de sucre , de draps de Quito , du savon , des peaux de Chèvres apprêtées , &c. La barque est menée par trois ou quatre hommes , qui ne pouvant s'en servir pour le retour contre le vent réglé , la vendent à Panama avec les mat-

chandises, & s'embarquent sur quelque Vaisseau ou chaloupe qui part pour le Port d'où ils viennent, & où ils conduisent une autre Barque pour faire un nouveau voyage.

Les petites Barques dont on a ci-devant parlé, & dont on se sert pour pêcher, pour porter de l'eau aux Vaisseaux, & autres choses de même nature, demi tonneau ou un tonneau à chaque fois, se gouvernent mieux que les autres, quoi qu'elles aient des mats & des voiles. On va de nuit avec ces dernières, par le secours d'un vent de terre qui manque rarement sur cette côte, & on revient dans le jour avec un vent de mer.

On se sert de ces radeaux en plusieurs endroits des Indes Orientales & Occidentales. On les appelle Catamarans sur la côte de Comandel dans les Indes Orientales. Elles ne sont faites que d'un tronc, quelquefois de deux, d'un certain bois léger. Elles n'ont ni voiles ni gouvernail, & sont si petites qu'elles ne peuvent porter qu'un homme, encore a-t-il toujours la moitié du corps dans l'eau. Il mène sa barque avec un gros bâton, & paroît de loin comme un homme assis dans un bateau de Pêcheur.

Le païs des environs de Paita est montagneux & stérile comme le reste du Royaume du Pérou. Piura est la ville de conséquence qui en est la plus proche. C'est une grande Ville qui est à 40. milles dans le païs. Nos Prisonniers Espagnols disent qu'elle est dans un valon, arrosée par un petit ruisseau qui se jette dans la Baye de Chirapia, 7. degrez de latitude Septentrionale. Cette Baye est plus proche de Piura que de Paita : Cependant toutes les marchandises qu'on transporte par

mer  
Baye  
gèreu  
seque  
une d  
est à  
de te  
une e  
furet  
rable  
6. ju  
Ville  
basse  
ye n  
qui  
pour  
point  
diens  
Com  
la bo  
Le  
nos  
de la  
ques  
pour  
nous  
Gou  
préc  
le de  
nous  
Ils  
mon  
me.  
son  
pûre  
te,  
les,

mer à Piura, se déchargent à Païta; car la Baye de Chifapia est pleine d'endroits dangereux par le peu d'eau qu'il y a, & par conséquent peu fréquentée. La rade de Païta est une des meilleures de la côte du Perou. Elle est à couvert du Sud-Oüest par une pointe de terre qui forme une grande Baye, & fait une eau tranquille, où les Vaisseaux sont en sûreté. Elle peut contenir une flote considérable, & l'on peut y ancrer par tout depuis 6. jusques à 20. brasses d'eau. Vis-à-vis de la Ville, plus on s'en approche, plus l'eau est basse, & plus doucement on va. Toute la Baye n'est que du sable. La plupart des Vaisseaux qui vont au Nord ou au Sud, touchent-là pour faire de l'eau; car quoi qu'il n'y en ait point à la Ville, cependant les Pêcheurs Indiens de Golan en fournissent à juste prix. Comme l'eau est rare sur toute cette côte, la bonne y est fort estimée.

Le 3. de Novembre à six heures du matin nos gens firent décente à environ 4. milles de la place du côté du Midi, & firent quelques prisonniers qui y avoient été envoyez pour faire garde, parce qu'on avoit peur de nous. Ces Prisonniers nous dirent que le Gouverneur de Piura étoit allé à Païta la nuit précédente avec cent hommes armez, dans le dessein de s'opposer à nôtre décente si nous nous mettrions en devoir d'en faire une.

Ils marcherent droit au Fort, situé sur la montagne, & le prirent sans perdre un homme. Sur cela le Gouverneur de Piura, & tout son monde, prirent la suite le plus vite qu'ils purent. Les nôtres entrèrent donc dans la place, & n'y trouverent ni argent ni marchandises, ni aucunes vivres pour faire un repas.

Les prisonniers nous dirent qu'un Vaisseau y avoit été quelque tems auparavant, & qu'il avoit brûlé un gros Vaisseau dans la rade; mais sans y faire decence, & avoir mis ensuite tous ses prisonniers & ses Pilotes à terre. Nous jugeames bien que ce ne pouvoit être que le Capitaine Eaton qui avoit fait cela; & par-là nous conclumes qu'il étoit allé aux Indes Orientales, voyage qu'il avoit toujours eü envie de faire. Ces mêmes prisonniers nous dirent aussi, que depuis que le Capitaine Eaton avoit été là, une petite barque éloignée du havre avoit pris deux barques de Pêcheurs, & contraint l'équipage de porter à bord 20. ou 30. cruches d'eau douce, Nous crûmes que c'étoit nôtre Barque que nous avions envoyée à Lobos chercher le Capitaine Eaton.

Nous entrâmes sur le soir avec nos Vaisseaux & motuillâmes devant la place à dix brasses d'eau, & à près d'un mille de terre. Nous fûmes-là six jours, dans l'esperance que la Ville se racheteroit. Nos Capitaines demanderent 300. balots de farine, 300. livres de sucre, 25. cruches de vin, & 1000. cruches d'eau; mais de tout cela nous n'eûmes rien. Aussi le Capitaine Swan donna ordre de mettre le feu à la Ville: ce qui fut incontinent exécuté. Tout nôtre monde revint alors à bord, & le Capitaine Swan voulut qu'on brûlât la Barque que le Capitaine Harris commandoit, parce qu'elle n'alloit pas bien à la voile.

Le vent de terre étant venu nous partîmes le soir, & prîmes la route de Lobos. Le 10. sur le soir nous vîmes une voile faisant route avec un vent de Nord-Oüest quart de Nord,

autant  
tre til  
chasse  
mieux  
la ma  
nous e  
vers l

Le d  
la terr  
mes v  
heures  
Est de  
Isle à l  
semble  
quart  
grosse  
sept br  
& tro  
Boubie  
mes de  
préter  
vions r  
nous de  
pour d  
de cet  
mers e  
cochon  
& les p  
pour le  
vaisse  
rions p  
re avat  
genera  
rien n  
que l'ir  
romber  
une s

tant que nous pûmes en juger de dessus nôtre tillac. Nous lui donnâmes incontinent la chasse ; & nous nous parrageâmes pour la mieux rencontrer durant la nuit : Mais nous la manquâmes ; c'est pourquoi le lendemain nous continuâmes nôtre route à toutes voiles vers l'Isle de Lobos de la mer.

Le quatorzième jour nous vîmes Lobos de la terre. Elle étoit à nôtre Orient. Nous fîmes voiles de ce côté-là. Entre sept à huit heures du soir nous vinmes mouiller au Nord-Est de cette Isle ; à 14 brasses d'eau. Cette Isle à la voir de la mer est assez haute, & ressemble à Lobos de la mer. A environ un quart de mille du côté du Nord il y a une grosse roche creuse, & un bon canal où il y a sept brasses d'eau. Le 15, nous vinmes à terre, & trouvâmes quantité de Pingouins, de Boubies, & de veaux marins. Nous envoyâmes de tout cela à bord, avec ordre de l'appêter ; car il y avoit long-tems que nous n'avions mangé de chair : Aussi la mangeâmes-nous de fort bon appetit. Le Capitaine Swan pour donner courage à ses gens de manger de cette mauvaise chair, la loija comme un mets exquis, comparant le veau marin au cochon de lait rôti, les boubies aux poules, & les pingouins aux canards. Il en usa ainsi pour les accoutumer à se contenter de mauvaise viande, ne sachant pas si nous ne serions point forcez d'user de pareille nourriture avant que de quitter ces mers ; car on voit généralement parmi les Avanturiers, que rien n'est plus capable de les faire mutiner que l'indigence, où nous ne pouvions guere tomber dans un lieu où nous pouvions avoir une si grande quantité de ces animaux,

pourvu qu'on pût porter les gens à s'en contenter.

L'après-midi nous partimes de Lobos de la terre par un vent de Sud quart-d'Est, & arrivames le dix-neuf à Lobos de la Mer. Nous y trouyames une lettre que la barque que nous avions envoyée après le Capitaine Eaton y avoit laissée, par laquelle nous apprimes que le Capitaine avoit été là, mais qu'il en étoit parti avant l'arrivée de nôtre barque, sans y avoir laissé de lettre qui nous donnât avis du lieu où il étoit allé: Que nôtre barque s'en retournoit à Plata dans l'esperance de nous y trouver, ou de nous rencontrer en chemin, résoluë de nous y attendre en cas que cela n'arrivât pas. Nous apprimes avec chagrin que le Capitaine Eaton s'en fut allé, & perdimes esperance de le rencontrer dans ces Mers.

Le vingt & un nous envoyames nos Moskites tirer des Tortuës avec des harpons ou des dards, ils en apportèrent suffisamment à bord pour contenter tout le monde; ce qu'ils firent pendant tout le tems que nous fumes-là. Durant nôtre séjour le Capitaine Swan fit des Vergues plus quarrées que celle qu'il avoit eues jusqu'alors, & élargit aussi ses voiles. Cependant l'équipage des autres vaisseaux fendit des planches pour brûler, & en portèrent d'autres à bord pour d'autres usages, autant que nous en pouvions loger commodement. Il y en avoit-là suffisamment de toutes ces sortes, parce que nous y avions laissé celles qui s'étoient trouvées sur la première prise que nous avions faite.

Sur le soir du vingt-six nous vimes une petite barque à environ trois lieues de l'Isle, du

côté du Nord-Nord-Oüest; mais comme nous la primes pour la nôtre nous ne lui donnâmes point la chasse. Le lendemain au matin elle fut du côté du Sud à deux lieues de l'Isle. Cependant nous ne la poursuivîmes point, quoi que nous connussions bien que ce n'étoit pas la nôtre, car comme elle avoit le vent sur nous elle se seroit facilement échappée. Nous apprîmes quelque tems après que l'on avoit envoyé cette barque pour voir si nous étions à cette Isle. Ses ordres étoient de ne pas trop s'approcher, & de se contenter de venir à vüe, suposant que si nous y étions nous courrions incontinent après, & en effet ce fut une merveille que nous ne lui donnâssions pas la chasse. Mais ne l'ayant point fait, & nous étant tenus clos & couverts sous l'Isle, où nous ne fumes point apperçus, il nous fut aisé d'aller quelque tems après à Puna, où l'on ne nous attendoit pas, n'ayant garde de craindre un ennemi qu'on ne croyoit pas si proche.

Le vingt-huit nous nettoiyâmes le fond de nos vaisseaux, résolus de faire voiles le lendemain pour Guiaquil, parce qu'il étoit arrêté que nous attaquerions cette Ville avant que de retourner à Plata. Nous mîmes donc à la voile le vingt-neuf, & tirâmes droit vers la Baye de Guiaquil. Cette Baye est entre le Cap Blanc du côté du Midi, & à la pointe de Chandidi du côté du Nord. A environ 25. lieues du Cap Blanc près du fond de la Baye, il y a une petite Isle nommée sainte-Claire, située à l'Orient & à l'Occident. Elle est passablement longue, & paroît comme un homme mort étendu & enseveli. Le côté Oriental représente la tête, & l'Occidental les pieds. Les vais-

seaux destinez pour la riviere de Guyaquil, passent au Sud, pour éviter les fonds bas qui sont du côté du Nord, où il s'est autrefois perdu des Vaisseaux. Les Espagnols disent qu'un Vaisseau richement chargé fit autrefois naufrage au Nord près de cette Isle; qu'une partie de l'argenterie fut retirée par un homme qui venoit de la vieille Espagne avec une patente du Roi qui lui permettoit de pêcher les naufrages sur ces mers; mais que cet homme venant à mourir, cette pêche n'eut point de suite & que le Vaisseau est encore dans l'état où il le laissa, si ce n'est que les Indiens en retirent de tems en tems quelque chose à la dérobee, & en enleveroient bien davantage, sans les Chats de mer qui y fourmillent aux environs,

Le Chat de mer ressemble beaucoup au merlan; mais il a la tête plus plate & plus grosse. Il a une gueule large, & aux deux côtez certains petits poils semblables à la barbe d'un chat; de-là vient qu'on l'a nommé Chat marin. Il a trois nageoires, une au haut du dos, & une de chaque côté. Chaque nageoire est composée d'une arête pointuë, extrêmement venimeuse quand on en est piqué; aussi est-il dangereux de plonger où il y a abondance de ce poisson. Les Espagnols qui se sont hasardez à chercher ces richesses englouties par la mer, en ont fait une triste expérience; les uns y ayant perdu la vie, & les autres l'usage de leurs membres. Nous apprimes tout cela d'un Indien qui avoit pêché lui-même à la dérobee. J'ai connu moi-même des Blancs qui ont perdu l'usage des mains pour avoir été tant soit peu piquez par la nageoire de ce poisson. De-là vient que quand nous le prenons à l'hameçon, nous le  
fou-

De  
na, il  
Nord  
sable,  
de Pu



foulons aux pieds pour lui ôter le hameçon de la gueule : autrement en se tremoussant comme fait le poisson nouvellement pris, il pourroit par accident piquer les mains de ceux qui voudroient le prendre. Il y a des Chats de mer qui pesent sept ou huit livres. Il y en a aussi en certains lieux, particuliers qui ne sont pas plus gros que le pouce, mais leurs nageoires ne sont pas moins venimeuses. Ils sont d'ordinaire 'aux embouchures des rivières, ou dans des lieux où il y a beaucoup de bouë. Les uns & les autres se trouvent sur les côtes de l'Amérique, soit de la mer du Nord ou de la mer du Sud, au moins dans les païs chauds, comme aussi dans les Indes Orientales. Navigéant dans ces païs-là avec le Capitaine Minchin, entre certaines Isles proche du détroit de Malacca, il m'en montra une; où, à ce qu'il me dit, il avoit perdu l'usage de sa main pour avoir été piqué par un de ces animaux en voulant lui ôter le hameçon de la gueule. On avoit de la peine à voir la piquûre; cependant sa main devint fort enflée, & la douleur dura près de neuf semaines, durant la plûpart desquelles la chaleur excessive qu'il y sentoit pensa le desesperer. Mais quoi que les arrêtes des nageoires de ce poisson soient venimeuses, celles du reste du corps ne le sont pas pour cela; au moins nous n'en avions jamais rien remarqué en mangeant ce poisson, dont la chair est fort douce, délicate & saine.

De l'Isle de Santa Clara jusqu'à Punta Arena, il y a sept lieues en tirant du côté de l'Est-Nord-Est. Cette Punta Arena, ou pointe de sable, est la pointe la plus Occidentale de l'Isle de Puna. Tous les vaisseaux qui y viennent

de la riviere de Guiaquil y mouillent, & sont obligez d'y attendre un Pilote, parce que l'entrée en est fort dangereuse pour les Etrangers.

L'Isle de Puna est assez grande, mais plate & basse. Elle a en longueur de l'Est à l'Oüest environ 12. ou 14. lieües, & 4. à 5. de largeur. Le flux & reflux sont violens tout autour de cette Isle; mais ils coulent par tant de differens endroits à raison des branches, des bras de mer, & des rivieres qui se jettent dans la mer près de cette Isle, qu'ils laissent en plusieurs lieux & de tous côtez des fonds bas dangereux. Il n'y a dans cette Isle qu'une Ville d'Indiens, située au midi près de la mer, à sept lieües de la pointe de sable, & qui se nomme Puna aussi-bien que l'Isle. Les habitans de cette Ville sont tous Matelots, & les seuls Pilotes qu'il y ait sur ces mers, sur tout pour cette riviere. Leur principale occupation quand ils ne sont pas en mer est de pêcher. Les Espagnols les obligent de faire bonne garde lors qu'il vient des vaisseaux qui mouillent à la pointe de sable, qui, comme j'ai déjà dit, est à sept lieües de la ville de Puna. Le lieu où ils font cette garde est une pointe de terre de l'Isle, qui s'avance dans la mer, & d'où ils découvrent tous les vaisseaux qui mouillent à la pointe de sable. Ils y viennent le matin, & s'en retournent le soir à cheval. De cette pointe où l'on fait garde jusqu'à la pointe de sable il y a quatre lieües, tout Pais-bas & plein de Mangles. Entre ces deux pointes à moitié chemin de l'une à l'autre, il y a une autre petite pointe où les Indiens sont obligez de tenir une autre garde quand ils ont quelque ennemi à craindre. La sentinelle y va le matin dans un Canot, & revient

le soir, car il n'y a pas moyen d'y aller par terre à cause des racines de Mangle. Le milieu de l'Isle de Puna n'est que pâcage. Il y a des bois dans quelques endroits qui sont une terre jaunâtre ou sablonneuse, produisant de grands arbres inconnus pour la plupart aux voyageurs. Il y a quantité d'arbres qu'on appelle Palmeto en langage du país. J'en dirai ici ce que j'en sai. Le Palmeto est à peu près de la grosseur d'un Frêne ordinaire. Il est environ de trente pieds de hauteur, le corps en est droit sans feuilles ni branches, excepté à la tête où il y en a plusieurs petites, dont les unes ne sont pas si grosses de la moitié que le bras, & les autres pas plus que le doigt. Elles ont trois à quatre pieds de long sans aucun nœud. Au bout de la branche croît une feuille large de la grandeur à peu près d'un grand éventail. Quand elle commence à pousser elle est toute pliee, comme un éventail quand il est fermé. A mesure qu'elle croît elle s'ouvre, & devient enfin comme un éventail étendu. Elle est fortifiée du côté de la queue de plusieurs petites côtes qui y poussent, & se changent en feuilles : mais comme elles poussent près du bout de la feuille elles sont plus déliées & plus petites. Les feuilles dont sont faits les balais de jonc qu'on apporte en Angleterre croissent précisément de cette maniere, & sont effectivement une petite espece de Palmeto, car il y en a de différentes grandeurs. Aux Isles Bermudes & ailleurs on en fait des chapeaux, des paniers, des balais, des vans, dont on se sert à souffler le feu au lieu de soufflets, & plusieurs autres meubles de ménage. Dans les espaces vuides où ces arbres croissent, les Indiens ont par-ci par-là des plan-

tations de Mahis, de Yames, & de Parates.

La ville de Puna est composée d'environ vingt maisons & d'une petite Eglise. Les maisons sont bâties sur des pilotis, élevez à dix ou douze pieds de terre, & on y monte par des échelles qui sont en dehors. Je n'ai jamais vû de pareils bâtimens qu'aux Indes Orientales chez les Malayans. Les maisons sont couvertes de feuilles de Palmeto, & les chambres bien plancheyées, en quoi les punains surpassent les Malayans. Le meilleur endroit pour mouïller est contre le milieu de la Ville. Il y a cinq brasses d'eau à la longueur d'un cable de la côte, & un fond marécageux & profond, où l'on peut carener les vaisseaux, ou les haler à terre. La mer monte à la hauteur de quatorze à quinze pieds.

On compte sept lieues de Puna à Guiaquil. Il y a une lieue à faire avant que d'arriver à l'embouchure de la riviere de Guiaquil, qui a plus de deux milles de large. De là en avant la riviere est assez droite, & serpente peu. Les deux côtes de la riviere sont bas & marécageux, & pleins de Mangle rouge; ainsi il n'y a pas moyen d'y faire décente. A quatre milles de Guiaquil il y a une petite Isle basse sur la riviere. Cette Isle divise la riviere en deux parties, & fait deux fort beaux canaux où les vaisseaux peuvent monter & descendre. Le canal du Sud-Oüest est le plus large, l'autre n'est pas moins profond, mais plus étroit, à raison de plusieurs arbrisseaux qui s'étendent sur la riviere & du côté de la terre ferme & du côté de l'Isle. Il y a aussi de chaque côté divers gros troncs d'arbres qui sont tout debout dans l'eau. L'Isle a plus d'un mille de long. De la haute partie de l'Isle

Jusques à la ville de Guiaquil il y a près d'une lieue, & autant ou peu s'en faut d'un côté de la riviere jusqu'à l'autre. Les vaisseaux les plus chargez peuvent aisement mouiller dans ce grand espace ; mais la meilleure rade est au plus près de l'endroit de l'Isle où la ville est bâtie : Aussi ce lieu-là est rarement sans vaisseaux. Guiaquil fait face à l'Isle, & est bâtie sur la riviere, & en partie au pied d'une agreable montagne, dont le penchant est du côté de la riviere, qui inonde souvent la basse Ville. Il y a deux Forts, l'un dans un lieu bas, & l'autre sur une hauteur. Cette Place fait une très-belle perspective, & est embellie de diverses Eglises & autres bons edifices. Le Gouverneur y fait sa résidence, & j'ai appris qu'il a ses patentes du Roi d'Espagne. On peut compter Guiaquil pour un des principaux ports de la Mer du Sud. Les marchandises qu'on en transporte sont du Cacao, des Peaux, du Suif, de la Salsepareille, & autres petites marchandises, des Draps de laine nommez communément Draps de Quito.

Il croît du Cacao aux deux côtez de la riviere, au dessus de la Ville. La noix en est petite comme la noix de la Baye de Campêche, & je la croi la plus petite des deux. Il s'y recueille autant de Cacao qu'il en faut à tout le Royaume du Perou ; & l'on en envoie beaucoup à Acapulco, & de-là aux Isles Philippines.

La Salsepareille croît dans l'eau, à ce qu'on m'a dit, près des bords de la riviere.

Le Drap de Quito vient d'une riche Ville du pais nommée Quito. On y fait une grande quantité de Serges & de Draps larges. Ce Drap n'est pas fort fin, mais le commun peuple n'en porte pas d'autre dans toute l'étendue

du Perou. Ces dtaps & toutes les autres marchandises qui viennent de Quito, sont embarquées à Guiaquil pour être transportées ailleurs, & tout ce qu'on porte à Quito passe par Guiaquil. On peut juger par-là, que Guiaquil est une place d'un grand commerce.

Quito, à ce qu'on m'a dit, est une Ville fort peuplée, & située dans le cœur du país. Une partie des habitans sont Espagnols, mais la plupart sont Indiens soumis à la domination Espagnole.

Elle est environnée de montagnes d'une prodigieuse hauteur, desquelles sortent plusieurs grosses rivieres. Ces montagnes abondent en or, que les pluyes violentes jettent aussi-bien que le sable dans les ruisseaux circonvoisins, où les Indiens se rendent par trouppes pour separer le sable, & mettre la poudre d'or dans leurs calebaces. Quant à la maniere d'amasser l'or, je renvoye le Lecteur au livre de Monsieur Waser. Je remarquerai seulement ici que Quito est le lieu de tout le Perou qui a le plus de ce riche métal, à ce qu'on m'a souvent dit.

Le país est sujet à de grosses pluyes, & à des broüillards épais, & principalement les valées. De-là vient qu'il est extrêmement mal sain & maladif. Les principales maladies sont des fièvres, de violens maux de tête, des douleurs de ventre, & des fluxions. Je ne connois point d'endroit où l'or se trouve qui ne soit extrêmement mal sain, comme je le dirai plus particulièrement quand je parlerai d'Achin dans l'Isle de Sumatra dans les Indes Orientales. Guiaquil n'est pas si maladif que Quito, & les autres Villes plus avancées dans le país : cependant il l'est beaucoup en comparaison

des Villes qui sont sur la côte de la mer pacifique au Sud du Cap blanc.

Comme c'étoit à Guiaquil que nous avions résolu d'aller, nous laissâmes nos Vaisseaux à la hauteur du Cap blanc, & allâmes avec nôtre Barque & nos Canots dans la Baye de cette place, faisant route vers l'Isle de sainte Claire, où nous arrivâmes le jour après que nous eûmes quitté nos Vaisseaux. De-là nous envoyâmes la nuit suivante deux Canots à la pointe d'Arena ou de sable. Cette pointe abonde en huîtres & autres coquillages, comme Moules & Petoncles. Aussi les Indiens de Puna y viennent-ils souvent prendre de ce poisson. Nos Canots eurent fait le trajet avant que le jour parut, & se cachèrent dans une anse en attendant que les Indiens vinsent de Puna. Le matin quelques-uns étant arrivez selon leur coûtume avec leurs Barques de troncs d'arbres vers la fin de la marée, ils furent tous pris par nos gens. Le lendemain par l'avis de ces Prisonniers, les deux Sentinelles de Puna furent enlevées avec tous les habitans sans qu'il en échapât un seul. A la marée suivante ils prirent une petite Barque chargée de draps de Quito. Elle étoit partie de Guiaquil par la marée, & alloit à Lima sur l'avis qu'elle avoit eu par la Barque que nous avions vüe à l'Isle de Lobos, que nous avions quitté la côte. Le maître de cette Barque chargée de draps, apprit à nos gens qu'il venoit trois Barques de Guiaquil chargées de Negres; & ajouta qu'ils en devoient partir à la prochaine marée. Ils n'eurent pas plutôt pris la Barque chargée de drap, qu'ils envoyerent un Canot à nôtre Barque, où étoit la plus grande partie de

nos gens , avec avis d'aller sans retardement & en diligence à la ville Indienne. La barque étoit alors à l'ancre à la pointe d'Arena ; & vint la marée suivante à Puna avec tout son monde , & le reste de nos Canots. Le flux étant près de sa fin , nous demeurâmes-là jusques à ce qu'il fut tout à fait fini. Ensuite nous nous mimés à ramer, après avoir laissé cinq hommes à bord de nôtre barque , avec ordre de ne pas branler jusqu'au lendemain à huit heures , & de ne tirer ni sur les bateaux ni sur les barques , jusques à ce qu'ils pussent tirer sur tout ; car on supposoit qu'avant ce remis-là nous serions maîtres de Guaiquil. Nous n'eumes pas ramé deux milles que nous rencontrâmes & primes une des trois barques chargées de Negres. Le maître nous dit que les deux autres partiroient de Guaiquil par la prochaine marée. Nous coupâmes son grand mâ , & la laissâmes à l'ancre. Comme c'étoit alors pleine marée nous ramâmes en diligence du côté de la Ville , dans l'espérance d'y arriver avant la fin du flux, mais nous trouvâmes qu'il y avoit plus loin que nous n'avions cru , ou pour mieux dire nos Canots étoient si pleins de monde qu'ils n'alloient pas à beaucoup près si vite que nous aurions souhaité. Le jour vint que nous étions encore à deux lieues de la Place , & cependant il ne nous restoit que deux heures de marée. C'est pourquoi nôtre Capitaine pria le Pilote Indien de nous mener dans quelque anse où nous pussions nous tenir cachez tout le jour. Cela fut incontinent fait , & nous dépêchâmes un Canot à nôtre barque du côté de Puna , avec avis que personne ne remuât , ni ne fit feu que le lendemain. Mais il arriva

tr  
O  
qu  
V  
à  
m  
qu  
Le  
l'a  
Pu  
ve  
me  
&  
gn  
no  
ren  
qu  
d'e  
ren  
leu  
la  
pou  
non  
cez  
ten  
de  
cor  
rete  
alon  
rior  
Le  
fan  
étic  
que  
& f  
au t  
lieu



trop tard pour revoquer les premiers ordres. Car les deux barques chargées de Negres desquelles on a ci-devant parlé, partirent de la Ville sur la fin de la marée du soir, & étoient à l'ancre dans la riviere près de la côte. Comme nous étions de l'autre côté, nous les manquames, & n'en fumes ni vus ni entendus. Le flux ne fut pas plutôt fini, qu'elles leverent l'ancre, & continuèrent leur route du côté de Puna. Les gens de nôtre barque les voyans venir droit à eux, & toutes deux pleines de monde, crurent que nous avions été défaits, & que les barques chargées de troupes Espagnoles avoient été détachées pour prendre nos Vaisseaux. Dans cette supposition ils tirerent trois coups de canon sur les deux barques qui étoient encore à plus d'une lieue d'eux. Les deux barques Espagnoles motillèrent incontinent, & les maîtres sautant dans leurs chaloupes se mirent en devoir de gagner la terre à toutes rames : Mais nôtre Cabot les poursuivit & les prit. Ces trois coups de canon mirent en grand desordre nos gens avancez. La plupart croyans qu'ils avoient été entendus à Guiaquil, jugerent qu'il ne seroit de rien de demeurer cachez dans l'anse, & conclurent ou qu'il falloit aller à la place, ou retourner à nos Vaisseaux. La marée n'étoit alors qu'au quart de son cours; ainsi nous n'auroions sçu monter quand nous l'auroions voulu. Le Capitaine David dit ensuite, qu'il vouloit sans retardement descendre sur l'anse où nous étions, & marcher droit à la place, pourvu que 40. hommes voulussent l'accompagner, & sans raisonner davantage il mit pied à terre au travers des Mangles qui étoient dans ces lieux marécageux. Ceux qui se trouvoient

de son avis le suivirent au nombre de 40. à 50. Le Capitaine Swan demeura tranquille dans l'anse avec le reste de nos gens, ne croyans pas qu'il fut possible de rien faire par cette voie. Le Capitaine David & sa troupe furent absens près de quatre heures, & revinrent tous mouillés & fort harassés, sans avoir pû trouver de passage pour entrer dans la terre-ferme. Ils avoient été si loin qu'ils perdirent presque l'esperance de pouvoir revenir : Car un homme ne peut passer qu'avec beaucoup de peine au travers de ces Mangles rouges. Le Capitaine David étant de retour nous arrêtames d'aller à la Ville à la faveur de la premiere marée, résolus de venir sans rien entreprendre, s'il se trouvoit qu'elle eût pris l'allarme. La marée ne commença pas plutôt à revenir, que nous commençames à ramer, & passames près de l'Isle par le canal le plus étroit qui est du côté du Nord-Est. Il y a tant de troncs d'arbres dans la riviere, qu'il est très-dangereux d'y passer la nuit, ( qui est justement le tems que nous prenons toujours pour de pareilles entreprises. ) Car la riviere est extrêmement rapide, & un de nos Canots qui donna contre un tronc, auroit été indubitablement renversé, si les autres ne l'avoient promptement secouru. A peine fûmes-nous au bout de l'Isle, qu'on nous tira un coup de mousquet de derriere des brossailles. La Ville étoit alors devant nous route ouverte; mais ce coup ne fut pas plutôt tiré, que nous la vimes incontinent illuminée de flambeaux, au lieu qu'auparavant il n'en paroissoit qu'un seul. Il n'en fallut pas davantage pour nous faire connoître que nous étions découverts, plusieurs de nos

gen  
éta  
les  
qu'  
là.  
tro  
vid  
ses  
sien  
tre  
mé  
peu  
ter  
de  
ven  
ma  
te  
avi  
avo  
no  
ho  
po  
jou  
ou  
soi  
éto  
ne  
pr  
pl  
de  
m  
co  
cr  
ch  
se  
q  
a

gens néanmoins dirent, que le jour suivant étant un jour de fête, ce qui étoit vrai aussi, les Espagnols faisoient des feux d'artifice, ce qu'ils faisoient souvent la veille de ces jours-là. Nous ramames donc un peu plus avant, & trouvames la terre-ferme. Le Capitaine David mit son Canot à terre, & descendit avec ses gens. Le Capitaine Swan & la plupart des siens ne jugeoient pas à propos de ne rien entreprendre, attendu que la Ville étoit alarmée : mais enfin on leur reprocha tant leur peu de courage, qu'ils mirent aussi pied à terre. Le lieu où ils firent décente étoit à près de deux milles de la Ville. Il étoit tout couvert de bois si fort qu'il ne fut pas possible de marcher durant la nuit. Aussi nous fimes-à terre, & attendimes que le jour fut venu. Nous avions avec nous deux Pilotes Indiens. Il y en avoit un qui avoit demeuré un mois avec nous, & qui ayant été mal-traité d'un Gentilhomme de Guiaquil, nous offrit ses services pour se venger ; aussi le trouvames-nous toujours fort fidèle. Nous avions pris l'autre trois ou quatre jours auparavant : mais il ne paroïsoit pas de moins bonne volonté, Ce dernier étoit conduit par un des hommes du Capitaine David, qui faisoit paroître beaucoup d'empressement pour aller à la Ville, & étoit des plus échaufez à reprocher aux autres leur peu de cœur. Cependant ce même homme, comme il l'a depuis confessé, nonobstant son courage qu'il faisoit tant valoir, coupa secrètement la corde dont le guide étoit attaché, & le laissa aller du côté de la Ville sans se mettre en peine de le suivre, il s'écria que le Pilote s'en étoit allé, & que quelqu'un avoit coupé la corde dont il étoit attaché.

Tout le monde se mit en mouvement pour chercher l'Indien ; mais tout cela fut fort inutile. Nous fûmes alors dans une grande consternation de nous trouver dans l'obscurité & embarrassés au milieu des bois. Ainsi nôtre dessein échoüé sans ressource, personne n'eut le cœur après cela de parler d'aller plus loin. Nous fûmes-là jusques au retour du jour, & comme il commença de paroître, nous gagnames à force de rames le large de la riviere, d'où nous vîmes la Ville tout à découvert, laquelle comme j'ai déjà dit, fait une très-agreable perspective. Nous fûmes-là près d'une demie heure, éloignez de la Ville d'un mille ou de quelque chose de plus. Les gens de la Ville ne tirerent point sur nous & nous ne tirames point sur eux. Ainsi échoüa nôtre dessein sur Guiaquil. Le Capitaine Trovlei, & le Capitaine François Gronet, furent plus heureux, car ils prirent cette place peu de tems après.

Après avoir bien considéré la place, nous passames la riviere, allames à une ferme, où nous tuames une vache, que nous apprêtames & mangeames. Nous demeurames-là jusqu'à la marée du soir, que nous descendîmes la riviere, & arrivames à Puna le 9. au matin. Chemin faisant nous allames à bord des trois barques chargées de Negres que nous avions laissées à l'ancre dans la riviere, & les emmenames. Il y avoit mille Negres dans les trois de l'un & de l'autre sexe ; mais tous jeunes. Arrivez à Puna, nous envoyames un Canot à la pointe d'Arena pour voir si les Vaisseaux y étoient venus. Il revint le 12. avec nouvelles qu'ils étoient tous trois à l'ancre. L'après-midi nous allames tous à bord

de  
dra  
vig  
bar  
&  
qua  
le  
de  
avo  
fair  
occ  
No  
aup  
ave  
du  
cha  
Vil  
qu'  
de  
qui  
qui  
avo  
tur  
am  
&  
com  
vail  
à G  
te l  
per  
l'en  
les  
tou  
les  
vou  
gue

de nos Vaisseaux avec la barque chargée de drap, & environ quarante Negres des plus vigoureux, & laissant le reste dans les trois barques. De ces quarante le Capitaine David & le Capitaine Swan en choisirent environ quatorze ou quinze chacun, & renvoyerent le reste à terre.

Il n'y a jamais eu une plus belle occasion de s'enrichir que nous l'eûmes alors. Il n'y avoit qu'à s'aller établir avec ces Negres à sainte Marie dans l'Isthme de Darien, & les occuper à tirer l'or des mines qui y sont. Nous le pouvions faire aisément : Car six mois auparavant le Capitaine Harris qui étoit alors avec nous, étant venu par terre de la mer du Sud avec son corps d'Avanturiers, avoit chassé les Espagnols des mines d'or, & de la Ville de sainte Marie ; & si bien chassé, qu'ils ne s'étoient depuis jamais mis en devoir de s'y rétablir. Ajoûtez à cela que les Indiens qui haïssoient morrellement les Espagnols, & qui s'étoient enrichis par les avantages qu'ils avoient eus sur eux par le secours des Avanturiers durant plusieurs années, étoient nos amis à toute épreuve, & prêts à nous recevoir & à nous donner main forte. Nous avions comme j'ai dit 1000. Negres propres à travailler ; nous avions 200. tonneaux de farine à Gallapagos, il y avoit la riviere de sainte Marie où nous pouvions carener & équiper nos Vaisseaux : Nous pouvions fortifier l'embouchure de la riviere, de maniere que si les Espagnols étoient venus contre nous avec toutes les forces qu'ils ont au Perou, nous les aurions empêchez d'entrer. S'ils avoient voulu nous renfermer par des Vaisseaux de guerre qu'ils auroient pû avoir pour nous assé-

ger, nous avions pour vivre un païs de grande étendue, & pour amis les Indiens qui sont une grande Nation. Mais le plus grand avantage que nous eussions étoit les mers du Nord qui nous favorisoient. Nous aurions pû par ce moyen non-seulement nous transporter nous & nos éfers, mais même faire venir des secours de troupes & de munitions; car en peu de tems nous aurions été secourus de tout ce qu'il y a aux Indes Occidentales: plusieurs de milliers d'Avanturiers seroient venus à nous de la Jamaïque, & principalement des Isles Françoises, & nous serions à l'heure qu'il est les maîtres non seulement des mines les plus riches qu'on ait découvert jusques ici dans l'Amérique; mais même de toute la côte jusqu'à Quito; & il y a apparence que nous aurions fait encore beaucoup plus que je ne dis.

Mais reprenons le fil de nôtre voyage, & ne parlons plus de ces choses qui paroîtront sans doute aux Lecteurs de magnifiques visions. Le 13. nous fîmes voiles de la pointe d'Arena pour aller chercher le Capitaine Eaton à l'Isle de Lobos. Nous avions deux vaisseaux & deux barques. Le 16. nous arrivâmes à Plata, où nous ne trouvâmes ni barque ni lettre. Le lendemain nous allâmes à terre pour faire aiguade, & rencontrâmes nôtre barque en passant. Elle avoit été une seconde fois à l'Isle de Lobos, & ne nous y ayant point trouvé elle revenoit à Plata. Elle avoit manqué de provisions depuis qu'elle nous avoit quittez; c'est pourquoi elle avoit été en prendre à sainte Helene, où elle trouva autant de Mahis qu'il lui en falut pour trois à quatre jours. Ce Mahis, quelques poissons & tortuës qu'elle tira, lui durèrent jusqu'à

l'Isle  
Bou  
fit.  
Lob  
qui  
cidi  
por  
I  
nou  
Ce  
nou  
me  
ger  
les  
bar  
Il y  
tuë  
gos  
euf  
qu  
cou  
pre  
por  
n'e  
n'a  
por  
Da  
pit  
Ma  
arr  
vic  
no  
qu  
éch  
fin  
da  
vil

l'Isle de Lobos de la terre. Elle trouva des Boubies & des œufs de Pingouins dont elle fit bonne provision, & vint partant de-là à Lobos de la mer, où elle remplaça les œufs qui s'étoient consumez, & sala de peur d'accident quelques jeunes veaux marins. Ainsi pourvûë elle reprit la route de Plata.

Nous n'eûmes pas plutôt fait aiguade que nous reprimes le chemin de l'Isle de Plata. Ce fut-là où nous partageames les draps que nous avions pris sur la barque. Nous en fîmes deux lots. Le Capitaine David & ses gens en eurent un, & le Capitaine Swan & les siens l'autre. Le Capitaine Swan retint la barque, & en fit un vaisseau de transport. Il y avoit alors à Plata plusieurs grosses Tortuës qui venoient, à ce que je croi, de Gallapagos; car je n'en avois jamais vû là, quoi que j'y eusse été diverses fois. C'étoit alors le tems qu'elles s'accouplioient; ce qu'elles font là beaucoup plutôt que dans les Indes Occidentales, proprement ainsi nommées. Nos tireurs en apportoient tous les jours à bord plus que nous n'en pouvions manger. Le Capitaine Swan n'avoit point de tireurs, & par consequent point de Tortuës, que celles que le Capitaine David lui envoyoit. Il recevoit aussi du Capitaine David la farine dont il avoit besoin. Mais depuis le contre-tems qui nous étoit arrivé à Guiaquil, les gens du Capitaine David murmuroient contre Swan, & ne lui donnoient pas volontiers des provisions, parce qu'à l'affaire de Guiaquil il avoit paru moins échaufé que David. Ces démêlez s'étant enfin racommodez, nous résolumes d'entrer dans la Baye de Panama, & d'aller à une ville nommée La Velia; mais comme nous

n'avions pas assez de Canots pour mettre nos gens à terre, nous résolûmes de chercher des rivières où les Espagnols n'eussent aucun commerce, pour nous y pourvoir de Canots Indiens.

---

## CHAPITRE VII.

Ils quittent l'Isle de Plata. Du Cap Passao. De la côte entre ce Cap & le Cap saint François; & de-là jusqu'à Panama. Rivière de San Jago, ou saint Jaques. Cotonnier rouge & blanc, arbre à chou. Indiens de la rivière de San Jago, & de leur voisinage. Isle de Gallo. Rivière & village de Tomaco. Isle de Gorgone. Huitres où il y a des perles dedans qui sont là, & ailleurs. Qualité du païs. Cap Corrientes. Pointe de Garrachine. Isle de Gallera. Isles à perles. Pacbeque. Isle de saint Paul. Lavelia. Nata. Clam, poisson. Huitre. Agreeable perspective dans la Baye de Panama. Panama ancien, Panama nouveau. Grand concours de Lima & de Porto-bello à Panama, à l'arrivée de la flotte Espagnole aux Indes Orientales. Route de cette flotte, avec une déduction des premiers motifs qui porterent les Aventuriers à traverser l'Isbme de Darien pour se rendre dans les mers du Sud, & du commencement de leur correspondance particuliere avec les Indiens qui habitent cet Isbme. De l'air de Panama, & du tems qu'il y fait. Isle de Perico. Agreeable isle de Tabaco, ou Tabago. Mammes arbre. Village de Tabaco. Stratagèmes des Espagnols. Ingenieurs du Capitaine Bond. Ignorance des Espagnols dans les affaires de la marine. Un parti d'Aventuriers François arrive par terre. Commissions données

pe  
St  
bo  
re  
de  
pl  
sa  
Ca  
A  
Pi  
qu  
top  
pr  
ri  
me  
me  
po  
Tr  
for  
tur

**L**  
le  
nam  
gaill  
dem  
Passa  
tude  
te h  
& q  
nud  
deux  
bres  
& p  
& le  
plein  
peti



par le Gouverneur du petit Gave. Du Golphe de St. Michel, & des rivieres de Congo, de Sambo, & de sainte Marie. Reformation de l'erreur des Cartes ordinaires au sujet de la pointe de Garrachine & du Cap saint Laurent, qu'elles placent mal. De la Ville, & des mines d'or de sainte Marie, & de la ville de Scubadero. Le Capitaine Townley & quelques autres Avanturiers Anglois arrivent par terre. Vaisseaux du vin de Pisco. Jonction du Capitaine Knight avec sa barque. Leur retour à la pointe de Garrachine. Porlopinas. L'isle d'Otoque. Paquet venant de Lima, pris. Autres Avanturiers Anglois & François arrivent. Chepelio une des plus agreables Isles du monde. Poires de Sapadille & d'Avogato; Mammot, Mammot Sapporta, Mammot sauvage, & pommes à l'étoile, &c. Ville & riviere de Ebepe. Traverses dans la Baye de Panama. Relation des forces de la flote Espagnole, & de celle des Avanturiers. Combat des deux flotes.

**L**E 23. de Décembre 1684. nous fimes voiles de l'isle de Plata pour la Baye de Panama, avec un vent de Sud-Sud-Est frais & gaillard, & par-dessus cela beau tems. Le lendemain au matin nous doublames le Cap Passao. Il est à 10. degrez 8. minutes de latitude Meridionale de la Ligne. C'est une pointe haute & ronde qui s'avance dans la mer, & qui semble divisée dans le milieu. Il est nud près de la mer; mais plus avant, & des deux autres côtez il est plein de petits arbres. Le país est fort élevé & fort montueux, & paroît plein de bois. Entre le Cap Passao & le Cap saint François, la côte est toute pleine de petites pointes, qui font autant de petites Bayes sablonneuses, des espaces qui

les separent. Elle est assez élevée & couverte de diverses sortes d'arbres. De sorte qu'on ne voit tout le long de la côte qu'un bois perpetuel, d'autant plus agreable, que les arbres sont de formes diferentes, soit pour la hauteur, soit pour la couleur.

Nôtre dessein étoit, comme j'ai dit dans mon Chapitre précédent, d'aller chercher des Canots dans quelque riviere où les Espagnols n'eussent ni établissement ni commerce avec les Indiens naturels. Nous avions des Pilotes Espagnols, & des Indiens élevez parmi eux, capables par consequent de nous conduire dans tous les havres & rivieres qui appartenoient aux Espagnols: Mais ils n'avoient aucune connoissance des rivieres que les Espagnols ne pratiquoient point. Il y a plusieurs rivieres semblables entre Plata & Panama qui ne sont pas pratiquées. Bien plus, il n'y a pas un Espagnol sur la côte tout le long de la Ligne jusques au Golphe de saint Michel, ou même jusqu'à Panama, & les Indiens qui habitent tous ces pais-là ne sont point sous la dépendance des Espagnols. Il est vrai que près de l'Isle de Gallo, il y a une ou deux rivieres habitées par des Espagnols qui s'occupent à chercher de l'or.

Nos Pilotes se trouvant embarassez pour n'être pas informez des côtes moins frequenter, nous remediames à ce mal par les livres que nous trouvames à bord des Pilotes Espagnols que nous avions pris; & l'experience nous convainquit que nous avions trouvé de fort bons guides. Cependant comme en plusieurs endroits de la côte le pais est bas & plein d'ouvertures, d'anses, & de rivieres, il n'est pas tout-à-fait aisé de trouver la ri-

vien  
que  
N  
pou  
qu'  
aut  
nou  
étoi  
mes  
eut  
com  
Espa  
roit  
seau  
nir  
pass  
mes  
la m  
trao  
font  
teur  
Cap  
nam  
là à  
du M  
de C  
l'Isle  
des  
& a  
C  
Nor  
& n  
tant  
ge e  
des  
Oüe  
fort

viere particuliere où l'on veut aller , à moins que d'en avoir une exacte connoissance.

Neanmoins nous ne nous rebutames pas pour cela , croyant qu'il se pouvoit faire qu'une riviere fut aussi bien pourvûe qu'une autre de Canots à l'Indienne , & pourvû que nous en trouvassions , tous les lieux nous étoient indiferens. Cependant nous nous fixames à la riviere de saint Jago , non qu'il n'y eut pas d'autres rivieres aussi larges & aussi commodes , qui ne fussent pas habitées par les Espagnols ; mais parce que cette riviere n'étoit pas éloignée de Gallo , Isle où nos vaisseaux pouvoient mouiller seurement & se tenir à la rade avec la même seureté. Nous passames près du Cap saint François , & eumes des pluies continuelles. Le país près de la mer jusqu'au Nord du Cap , est bas & extraordinairement couvert de bois. Les arbres sont fort près à près , & paroissent d'une hauteur & d'une grosseur prodigieuse. Depuis le Cap saint François jusques à la Baye de Panama , les terres sont plus Orientales. C'est-là à mon avis les bornes de ce Cap du côté du Midi , & du côté du Septentrion les Isles de Caboya ou de Quibo. Entre ce Cap & l'Isle de Gallo il y a plusieurs rivieres grandes & navigables. Nous passames par routes , & arrivames enfin à la riviere San Jago.

Cette riviere est à environ deux degrez au Nord de la Ligne équinoxiale. Elle est large & navigable durant quelques lieues en montant ; & à sept lieues de la mer elle se partage en deux branches , qui sont quatre grandes Isles. La branche la plus large est au Sud-Oüest de l'Isle. Les unes & les autres sont fort profondes ; Mais l'embouchure de la plus

étroite est si remplie d'endroits peu creux, que les petits Canots mêmes n'y peuvent pas entrer lors que la mer est basse. Au-dessus de l'Isle elle a une lieuë de large, & les courans y sont assez droits & fort rapides. Le flux va à près de trois lieuës dans la riviere. Mais jusqu'à quelle hauteur, c'est ce que je ne fais pas. Il y a apparence que cette riviere sort de quelques-unes des riches montagnes voisines de la ville de Quito, & traverse un pais aussi riche en terroir, qu'aucun peut-être qu'il y ait au monde, & sur tout à dix ou douze lieuës de la mer. La terre, tant de l'Isle que des deux côtez de la riviere, est noire & profonde, produisant des arbres d'une grosseur extraordinaire, & de toutes les sortes qui croissent communément dans les climats chauds. Je ne parlerai que des Cotonniers & arbres à chou qui y sont en abondance, & aussi larges que j'en aye jamais vû.

Il y a de deux sortes de Cotonniers, les uns rouges, les autres blancs. Les blancs viennent comme le Chêne; mais ordinairement ils sont plus gros & plus grands que nos chênes. Le corps en est droit, & sans nœuds ou branches jusqu'à la tête, où il jette comme le chêne plusieurs grosses branches. Son écorce est unie & de couleur grise. Ses feuilles sont épaisses & larges comme celles du Prunier, dentelées par les bords, ovales, unies, & d'un verd enfoncé. A 18. ou 20. pieds de haut, quelques-uns de ces arbres ont le corps beaucoup plus gros qu'ils ne l'ont plus près de terre, car ils sont de la forme d'une quille; c'est-à-dire plus gros dans le milieu, que par les deux bouts. Ils portent du coton fort fin, & qu'on appelle coton de soie. Quand

le  
me  
sur  
pe  
cet  
de  
me  
dar  
vet  
en  
par  
dro  
des  
Il y  
feij  
me  
ben  
ma  
les  
une  
yeu  
tre  
ne  
tant  
rou  
que  
quo  
son  
bois  
re su  
ven  
sent  
seu  
Occ  
Ori  
roir  
C

Le coton est mûr , ces arbres paroissent comme nos pommiers d'Angleterre , quand ils sont tous fleuris. Le coton si je ne me trompe , tombe au mois de Novembre ou de Décembre ; & alors la terre est toute couverte de blanc. Celui-ci n'est ni fort ni long , comme celui qui croît sur les petits Cotonniers dans les plantations ; mais ressemble au duvet des chardons. Aussi n'ai-je jamais sù qu'on en ait rien fait dans les Indes Occidentales , parce qu'il ne vaut pas la peine qu'on prendroit à l'amasser. Mais on l'amasse aux Indes Orientales pour en faire des oreillers. Il y a au milieu une petite graine noire. Les feuilles de cet arbre tombent au commencement d'Avril. Pendant que les vieilles tombent , il en pousse de nouvelles. En une semaine de tems il est dépoüillé de ses vieilles feuilles , & a repris , s'il faut ainsi dire , une robe toute neuve qui ne déplaît pas aux yeux. Le Cotonnier rouge ressemble à l'autre ; mais il n'est pas tout-à-fait si gros. Il ne porte point de coton : Mais son bois est tant soit peu plus dur : Cependant ils sont tous deux doux & spongieux , propres à rien que je sache , si ce n'est à faire des Canots , à quoi ils sont fort bons , parce que ces arbres sont droits & hauts : mais les Canots de ce bois ne durent pas , à moins qu'on ne les tire sur le sec , & qu'on ne les goudronne souvent. Autrement les vers & l'eau les pourrissent bien-tôt. Ces arbres ou plutôt ces arbrisseaux , sont les plus gros qui soient aux Indes Occidentales : Ils sont communs aux Indes Orientales & aux Occidentales , dans le terroir gras & bon.

Comme le Cotonnier est le plus gros des

arbres, l'arbre à chou est aussi le plus haut. Le tronc n'en est pas extrêmement gros; mais en récompense il est fort haut & fort droit. J'en ai mesuré un abatu dans la Baye de Cam-pêche, lequel avoit 120. pieds de long; & il y en a de beaucoup plus longs. Il n'a de branches qu'à la tête; & il y en a plusieurs qui ne sont pas plus grosses que le bras. Elles ne sont point couvertes; mais plates & pointuës, & de 12. ou 14. pieds de long. A environ deux pieds du tronc les branches poussent de petites feuilles longues, & larges d'environ un pouce. Elles croissent des deux côtez avec tant de régularité, qu'il semble que le tout ne soit qu'une grande feuille, composée de plusieurs petites. Le fruit pousse au milieu de ces branches depuis le sommet de l'arbre. Il est envelopé dans plusieurs jeunes feuilles ou branches, qui s'étendent à mesure que les vieilles tombent. Quand on le tire des feuilles où il semble envelopé, il est aussi gros que la partie la plus menuë de la jambe, & a un pied de long. Il est blanc comme du lait, & doux comme une noix s'il est mangé crud: Mais quand il est cuit il est délicieux & fort sain. Outre ce fruit, il croît entre l'arbre & les grandes branches de petits tuyaux comme ceux d'un arbrisseau, lesquels ont environ deux pieds de long. Au bout de ces petits tuyaux qui poussent fort près à près, pend une petite graine dure & ronde, & aussi grosse qu'une cerise. Ces graines tombent tous les ans, & sont fort bonnes pour les Cochons. De-là vient que les Espagnols font payer une amende à tous ceux qui coupent un de ces arbres dans leurs bois. Le tronc de cet arbre est plein de viroles tout autour, à

den  
just  
fan  
le  
po  
cou  
roi  
per  
Les  
bo  
son  
en  
arb  
con  
par  
bea  
C  
si t  
Per  
ma  
la  
c'e  
si p  
les  
par  
rou  
de  
l'O  
tro  
Cap  
ren  
pré  
rev  
ler  
feat  
que  
au

de mi pied les unes des autres, depuis le haut jusques au bas. L'écorce en est mince & cassante, le bois noir & fort dur, & la moëlle blanche. On ne monte point sur l'arbre pour cueillir le fruit; on le fait tomber en le coupant; car si on le cueilloit, l'arbre mourroit aussi-tôt qu'il auroit perdu sa tête. Cependant dès qu'il n'a plus sa tête, il meurt. Les Jamaïcains se servent beaucoup de ce bois pour plancheyer les côtes de leurs maisons; car il ne s'agit que de fendre le tronc en quatre, & voilà autant de planches. Ces arbres paroissent fort agréables, & sont la décoration de tous les bois où ils se trouvent par leur branches vertes, qui s'étendent beaucoup par dessus toutes les autres.

Ce pais est sujet à de fort grosses pluyes, si bien qu'on peut dire que cette partie du Perou a autant d'eau que les environs de Lima, & en general toute cette côte, qui est la secheresse même, en a peu. Je croi que c'est la raison pourquoi les Espagnols ont fait si peu de découvertes sur cette riviere & sur les autres de cette côte. Peut-être est-ce aussi parce qu'elle n'est pas directement sur leur route; car ils ne la côtoient pas en allant de Panama à Lima; mais prennent d'abord à l'Occident jusques aux isles de Caboya, pour trouver le vent d'Oüest. De-là ils vont au Cap saint François, & ne touchent ordinairement nulle part, qu'ils ne soient à Manta près du Cap saint Laurent. Il est vrai qu'en revenant de Lima à Panama ils peuvent aller le long de la côte; mais alors leurs vaisseaux sont toujours chargez; & par conséquent mal propres à faire des découvertes; au lieu que ceux qui viennent à vuide de Pa-

nama le peuvent bien mieux faire, & ont bien plus de loisir pour cela. Ils peuvent avoir encore une troisième raison, qui est la ferocité des Indiens, & la haine qu'ils ont pour la Nation Espagnole. Cette côte est naturellement fortifiée de rivières & de grands bois, d'où les Indiens pourroient aisément endommager à coups de flèches tous ceux qui mettroient pied à terre pour les attaquer. Il n'y a point d'Indiens, particulièrement du côté de cette rivière, qui ne demeurent à six lieues de la mer, & tout ce pays est plein de bois tellement impratiquables, que pour aller à eux, ou pour aborder leurs mines & leurs montagnes, il n'y a point d'autre chemin que de monter la rivière. Mais ceux qui entreprendroient quelque chose de pareil, & qui seroient autant haïs des Indiens, que le sont de tout tems les Espagnols, n'auroient qu'à s'attendre à se voir exposez aux flèches de ces Barbares, qui ne manqueroient pas de se mettre exprès en embuscade dans les bois. Ces Indiens ont de petites plantations de Mahis, & de bons jardins à plantain; car le plantain est leur principale nourriture, Ils ont aussi quelques volailles & quelques cochons,

C'étoit à cette rivière que nous avions dessein d'aller chercher des Canots. Le 26. donc suposant que nous en étions vis-à-vis, nous sortimes de nos Vaisseaux avec quatre Canots. Le 27. au matin nous entrames à demi marée dans la plus petite des branches de la rivière, & ramames six lieues avant que de rencontrer des habitans. Nous trouvames enfin de petites huttes couvertes de feuilles de Palmeto. Les Indiens nous voyant ramer du côté de leurs maisons, mirent leurs femmes, leurs

leur  
not  
pou  
nou  
nos  
lois  
con  
ran  
riv  
bou  
nou  
gra  
ou  
que  
de  
fin  
le  
& l  
Je  
gno  
ont  
prin  
l'Eu  
ser  
men  
pani  
bon  
chen  
ils re  
renfe  
nent  
souve  
marq  
qui n  
cont  
Cont  
chon  
T



Leurs enfans, & leur ménage dans leurs Canots, & s'en allerent plus vite que nous ne pouvions les suivre avec nos rames : Car nous étions forcez de tenir le large à cause de nos avirons, au lieu qu'avec les leurs ils alloient au plus près de terre, & n'avoient pas contr'eux comme nous la violence des courans. Ces hutes étoient tout proche de la riviere du côté d'Orient, & précisément au bout de l'Isle. Nous vimes à une lieüe de nous de l'autre côté de la riviere, plusieurs grandes maisons : Mais les grands courans où nous étions alors nous parurent si rapides, que nous n'osames jamais traverser, de peur de ne pouvoir revenir. Nous trouvames enfin dans les hutes un cochon, de la volaille & des plantains. Nous tuames le cochon & la volaille, & les apprêtames incontinent. Je croi qu'ils tirent leurs cochons des Espagnols ou des Indiens de leur voisinage, qui ont commerce avec eux; car celui que nous primes, étoit de l'espece des cochons de l'Europe, dont les Espagnols en firent passer quantité dans l'Amérique, principalement dans les Isles de la Jamaïque, d'Hispaniola & de Cuba sur tout, qui en sont abondamment pourvûes. Ces animaux cherchent le jour leur vie dans les bois, & le soir ils reviennent au son d'une clochette pour être renfermez : Cependant il y en a qui deviennent sauvages, mais les autres les ramènent souvent. Comme tous les domestiques sont marquez; d'abord qu'on en voit un dans le toit qui ne l'est pas, on le connoît, & on le tire incontinent. Je n'ai point vu de ces toits dans le Continent, où les Espagnols gardent leurs cochons à la maison. Les Indiens sauvages n'ont

point de cochons dans leurs bois ; mais ils y ont des Pecaris & des Warris, qui sont une espece de Sangliers dont j'ai ci-devant parlé. Après que nous nous fumes rafraichis, nous retournames vers l'embouchure de la riviere. Il étoit nuit quand nous partimes, & nous arrivames le lendemain avant le jour. Lors que nous laissames nos Vaisseaux, ils devoient aller nous attendre à Gallo, petite Isle qui n'est pas habitée entre deux à trois degrez de latitude Septentrionale. Elle est dans une grande Baye à environ trois lieues de l'embouchure de la riviere de Tomaco, & à quatre lieues & demie d'un petit Village des Indiens qui porte le nom de la riviere. Cette Isle est passablement élevée. Il y a de fort bon bois de charpente ; aussi est-elle souvent visitée par les Barques qui viennent de Guyaquil & d'ailleurs ; car c'est de Gallo qu'on tire la plupart des bois de charpente qu'on transporte de Guyaquil à Lima. Au Nord-Est de l'Isle il y a une fontaine dont l'eau est bonne. Il y a là même une jolie petite Baye sablonneuse, où l'on peut sûrement faire décente. La rade est contre cette Baye. On y peut mouiller sûrement à six ou sept brasses d'eau tout autour de l'Isle ; cependant le canal par où l'on y va n'a pas moins de quatre brasses de profondeur. Il faut entrer quand la marée monte, & sortir quand elle descend ; mais toujours la sonde à la main.

Tomaco est une grande riviere qui tire son nom d'un village des Indiens ainsi apellé. On dit qu'elle prend sa source des riches montagnes qui sont aux environs de Quito. Elle est fort habitée d'Indiens. Il y a même quelques Espagnols qui font commerce d'or avec les In-

di  
ce  
gn  
lieu  
qu  
Ga  
La  
aut  
Sha  
ave  
de l  
jusq  
lieu  
mer  
dans  
rivie  
Le  
Jago  
bras  
min,  
nous  
deme  
rama  
qui n  
vers l  
avec  
Diego  
mer  
pente  
etroit  
là, &  
huit l  
sept h  
vames  
lemen  
nous o

diens. Il y a peu d'eau à l'entrée de la rivière ; cependant les Barques ne laissent pas d'y entrer.

Le village de Tomaco est petit, & peu éloigné de l'embouchure de la rivière. C'est un lieu pour recevoir les Marchands Espagnols qui viennent querir du bois de charpente à Gallo, ou trafiquer en or avec les Indiens. Là fut tué en 1680. un nommé Doleman, autrefois Capitaine de la bande du Capitaine Sharp. Sept ou huit autres de ceux qui étoient avec lui eurent le même sort. De la branche de la rivière saint Jago où nous étions alors, jusques à Tomaco, on compte environ cinq lieues. Le país est bas, & plein de bras de mer, si bien que les Canots peuvent entrer dans le país par là, & se rendre de-là dans la rivière de Tomaco.

Le 28. nous quittames la rivière de saint Jago, traversames avec nos Canots certains bras de mer qui se trouverent en nôtre chemin, & vinmes à une maison d'Indiens, où nous primes le chef & toute la famille. Nous demeurames-là jusqu'à l'après midi, puis ramames du côté de Tomaco avec l'Indien qui nous servoit de guide. Nous y arrivames vers le minuit, & en primes tous les habitans avec un Chevalier Espagnol nommé Dom Diego de Pinas. Ce Chevalier étoit venu par mer de Lima pour acheter du bois de charpente. Le Vaisseau sur lequel il avoit passé étoit dans une anse à environ un mille de-là, & il n'y avoit à bord qu'un Espagnol & huit Indiens. Nous envoyames un Canot avec sept hommes, qui le prirent. Nous n'y trouvames point de marchandises, mais seulement 12. ou 13. cruches de bon vin, que nous emportames. Le lendemain nous laissa-

mes aller le Vaisseau. Ce fut-là qu'un Canot, avec trois Indiens, vint à bord. Ces gens ne parloient point Espagnol, ni ne pouvoient nous distinguer des Espagnols, les Indiens sauvages croyans ordinairement que tous les Blancs sont Espagnols. Nous leur donnâmes trois ou quatre calebaces de vin, qu'ils burent bien volontiers. Ils avoient le corps droit & bien proportionné dans tous leurs membres. Ils étoient d'une taille médiocre, avoient les cheveux noirs, le visage long, le nez & les yeux petits, le visage maigre, le regard farouche, & le teint fort basané, ou pour mieux dire de couleur de cuivre. Un peu avant la nuit le Capitaine Swan qui nous commandoit nous ramena à Tomaco, & laissa le Vaisseau aux Matelots. Le 31. deux de nos Canots qui avoient monté la rivière de Tomaco, revinrent au village. Ils avoient fait sept ou huit lieues, & n'avoient trouvé qu'une maison d'Espagnole, qui appartenoit, à ce qu'on leur avoit dit à une Dame de Lima, qui les tenoit-là pour négocier en or; mais ils ne virent pas plutôt nos gens venir à eux, qu'ils prirent la fuite. Les nôtres néanmoins y trouverent plusieurs onces d'or dans des calebaces.

Le cinquième de Janvier 1685. nous partîmes de Tomaco, & prîmes la route de Gallo. Nous emmenâmes le Chevalier & deux petits Canots que nous avions pris. Pendant la traversée un de nos Canots prit un Paquebot qui alloit de Panama à Lima. Les Espagnols jetterent la valise dans la mer; mais nos gens qui le virent la retirèrent, & transporterent à Gallo où nous étions alors à l'ancre, non-seulement les lettres; mais aussi les

ptis  
lett  
la v  
& q  
dép  
te,  
N  
renv  
tres  
nam  
d'al  
Vai  
roit  
Le  
ce d  
Perk  
ma,  
de l  
font  
qu'e  
que  
vant  
dem  
nôtr  
trois  
pita  
lot,  
tran  
tre  
cre  
ve d  
bran  
qua  
ava  
gez  
L  
une

prisonniers. Nous fumes-là six jours à lire les lettres, qui nous apprirent que la flote de la vieille Espagne devoit venir à Porto-Bello, & que le President de Panama n'envoyoit ces dépêches que pour presser le départ de la flote, qui devoit s'y rendre de Lima.

Nous fumes ravis de cette nouvelle, & renvoyames le Paquebot avec toutes ses lettres : Mais cela fut cause que nous abandonnemes la résolution que nous avions prise d'aller à Lavelta. Il fut arrêté de carener nos Vaisseaux le plus diligemment qu'il se pourroit, afin d'être prêts à attaquer cette flote. Le lieu que nous jugeames le plus propre à ce dessein, furent les Isles Royales, ou de la Perle; parce qu'elles sont proche de Panama, & que tous les Vaisseaux qui viennent de la côte de Lima, & qui vont à Panama, sont obligez de passer entre ces Isles. De sorte qu'étant-là, nous comptions qu'il étoit presque impossible de manquer cette flote. Suivant cette résolution nous fimes voiles le lendemain au matin dans le dessein d'exécuter nôtre projet. Nous étions deux Vaisseaux & trois Barques de Compagnie, savoir le Capitaine David, le Capitaine Swan, un Brulot, & deux petites Barques ou Vaisseaux de transport; l'une au Capitaine David, & l'autre au Capitaine Swan. Nous levames l'ancre avant le jour, & sortimes tous, à la réserve de la Barque du Capitaine Swan, qui ne branla jamais, parce que l'Equipage dormoit quand nous sortimes. Comme le flux revint avant qu'ils s'éveillassent, nous fumes obligez de les attendre jusqu'au lendemain.

Le huitième au matin nous découvrimes une voile à nôtre Occident. Comme le vent

étoit au Sud, nous lui donnâmes la chasse, & l'eumés prise avant midi. C'étoit un Vaisseau d'environ 90. tonneaux, chargé de farine. Il venoit de Truxillo, & alloit à Panama. Ce Vaisseau vint fort à propos pour nous; car nous commençons à manquer de farine, & l'équipage du Capitaine David murmuroit à cause de celle qui avoit été donnée au Capitaine Swan, qui comme j'ai dit ci-devant n'avoit que ce qu'il recevoit du Capitaine David. Ensuite nous nous avançâmes avec un vent frais du côté de Gorgonia, qui est une Isle à 25. lieuës de Gallo. Le 9. nous mouillâmes à Gorgonia à l'Occident de l'Isle, à 38. brasses d'eau, sur un fond clair, & à la longueur de deux cables de terre. Gorgonia est une Isle qui n'est pas habitée, à trois degrez de latitude Septentrionale. Elle est passablement élevée, & fort remarquable à cause des deux collines ou hauteurs, & pentes faites en selles, qui sont au sommet. Elle a environ deux lieuës de long & une de large, & est à environ quatre lieuës de la terre-ferme. A l'Occident, il y a une autre petite Isle. Le pais près du lieu où l'on mouille est bas. Il y a une petite Baye sablonneuse, & bonne à faire décente. La terre est noire & profonde dans ce bas; mais dans le haut c'est une espece de glaise rouge. Cette Isle est très bien pourvuë de diverses sortes d'arbres, qui sont toute l'année verds & fleuris. Elle est fort bien arrosée de petits ruisseaux, qui sortent des hauteurs. Il y a grande quantité de petits Singes noirs, quelques Lapins des Indes, & peu de Couleuvres. Je n'y connois pas d'autres animaux terrestres. On dit qu'il y pleut tous les jours de l'année; les uns plus,

les  
nie  
me  
lon  
jou  
de  
que  
sech  
mo  
l'ea  
ble  
cre  
l'O  
hui  
qua  
C'e  
les  
les  
Il  
perl  
à 4  
peti  
d'or  
les a  
Ce  
sain  
on  
mie  
pou  
la se  
le se  
chai  
peti  
tout  
gros  
lant  
la m

les autres moins ; mais c'est ce que je puis nier. Quoi qu'il en soit, la côte est extrêmement humide, & il y pleut beaucoup le long de l'année. Il n'y a que peu de beaux jours & très-peu de différence dans les saisons de l'année, entre l'humide & le sec. Tout ce que j'y ai remarqué, c'est que durant la saison sèche les pluies sont moins fréquentes & plus modérées, que durant la saison pluvieuse, où l'eau tombe comme si on la jetoit par un crible. Il y a beaucoup d'eau, & l'on ne peut entrer autour de l'Isle qu'à ce seul endroit vers l'Occident. La marée hausse & baisse sept à huit pieds. On y trouve quand l'eau est basse quantité de moules, & autres coquillages. C'est en ce tems là que les Singes viennent les prendre sur le rivage, & savent fort bien les ouvrir avec leurs patés.

Il y a aussi beaucoup d'huitres où il y a des perles dedans. Elles croissent sur les rochers à 4. 5. ou 6. brasses d'eau, attachées par de petites racines comme les moules. Elles sont d'ordinaire plus plates & plus menuës que les autres, mais fort semblables à cela près. Ce poisson n'est ni de fort bon goût, ni fort sain. Elles sentent beaucoup le cuivre quand on les mange cruës, & valent beaucoup mieux cuites. Les Indiens qui les amassent pour les Espagnols, en pendent la chair, & la sechent avant que de la manger. La perle se trouve à la tête de l'huitre, entre la chair & l'écaille. Il y en a qui ont 20. à 30. petites perles ; d'autres n'en ont point du tout, & d'autres en ont une ou deux assez grosses. Le dedans de la coquille est plus brillant que la perle même. C'est le seul endroit de la mer du Sud où j'en aye vû. On dit qu'il y

en a au Sud de Californio. Rancheria, dont on a parlé dans le Chapitre trois, est le lieu Indes Occidentales où il y en a le plus. On dit aussi qu'il y en a à l'isle sainte Marguerite, près de saint Augustin, ville située sur le Golphe de la Floride, &c. L'isle d'Aïnam dans les Indes Orientales près du Midi de la Chine, a dit-on, quantité de ces huîtres, qui produisent des perles plus grosses & plus rondes que celles qui se trouvent par tout ailleurs. On en trouve aussi en d'autres endroits des Indes Orientales, & sur la côte de Perse.

Ce fut à cette isle de Gorgonie que nous visitâmes nôtre prise, où nous trouvâmes quelques caisses de marmelade, 3. à 4. cruches d'eau-de-vie, que nous partageâmes par égales portions entre les Capitaines David & Swan. Nous primes-là autant d'eau que nous en pûmes serrer, & le Capitaine Swan se pourvût de farine: ensuite nous mimâmes à terre plusieurs prisonniers, gardant néanmoins les principaux pour les mettre à terre en un meilleur endroit.

Le 13. nous partîmes de-là pour les isles Royales. Nous étions alors six Vaisseaux de guerre, deux de transport, un Brulot, & le Vaisseau que nous avions pris. Nous eûmes peu de vent, mais celui que nous eûmes, étoit un vent de Sud & réglé. Les terres que nous côtoyâmes sont fort basses du côté de la terre-ferme: Mais plus avant dans le país, ce ne sont que de fort hautes montagnes.

Le 16. nous doublâmes le Cap de Corrientte. Il est à 5. degrez 10. minutes de latitude. Les terres en sont élevées, & il y a sur le haut trois ou quatre petites montagnes. Il

resse  
mes-  
Nore  
ce qu  
eûme  
tite i  
çame  
ne re  
fûme

Le  
rachi  
latitu  
passa  
roche  
a de  
deser  
A ce  
le ri  
d'hu

Le  
viror  
ces I  
& ste  
Capi  
ne l'o  
Mari  
se vi  
Espag  
nam  
avec  
qu'il  
gnol  
te po  
cette  
Roya  
tender  
Le



ressemblé de loin à une Isle. Nous trouvâmes-là un courant violent qui alloit vers le Nord ; mais si c'est toujours de même , c'est ce que je ne sai pas. Le jour après que nous eûmes doublé le Cap , nous vîmes une petite isle blanche vers laquelle nous nous avançâmes , la prenant pour un Vaisseau , & nous ne reconnûmes nôtre erreur que quand nous fûmes à portée.

Le 21. nous découvrimus la pointe de Garachine. Elle est à 7. degrés 20. minutes de latitude Septentrionale. Les terres en sont passablement élevées , il y a beaucoup de rochers , & point d'arbres : Cependant il y a des bois plus avant dans le païs. Elle est défendue par des rochers du côté de la mer. A cette pointe près de la mer on trouve sur le rivage , quand l'eau est basse , quantité d'huitres & de moules.

Les isles Royales ou de la Perle , sont à environ 12. lieues de cette pointe. Entre elles & ces Isles il y a une petite Isle basse , plate , & sterile , nommée Gallera. Ce fut-là que le Capitaine Harris partageant avec son équipage l'or qu'il avoit gagné au pillage de sainte Marie , dont j'ai parlé il n'y a pas long-tems , se vit attaqué tout-à-coup par cinq Barques Espagnoles qu'on avoit exprès équipées à Panama ; mais il se défendit si vigoureusement avec la petite Barque , & quelques Canots qu'il avoit , qu'ayant abordé l'Amiral Espagnol , tout le reste fut bien-aise d'en être quitte pour se retirer. Nous mouillâmes près de cette Isle , & envoyâmes nos Canots aux isles Royales pour chercher un lieu propre à caser nos Vaisseaux.

Les isles Royales sont plusieurs Isles basses

& pleines de bois, & situées au Nord-Nord-Ouest quart de Nord, & au Sud-Est quart de Sud. Elles sont à environ 7. lieuës de la terre-ferme. Elles ont 14. lieuës de longueur, éloignées de Panama d'environ 12. Je ne sai pourquoi on les appelle isles Royales. Elles sont quelquefois, & presque toujours nommées dans les Cartes les Isles de la Perle. Je ne saurois m'imaginer pourquoi on leur donne ce nom; car je n'y ai jamais vû d'huitres où l'on y trouvât des perles, non pas même des coquilles de ces huitres-là: Pour les autres j'y en ai souvent mangé. L'isle la plus Septentrionale de toutes se nomme Pacheca ou Pacheca. C'est une petite Isle, éloignée de Panama de 11. ou 12. lieuës. La plus Meridionale s'appelle l'isle de saint Paul. Je ne connois que ces deux-là qui ayent des noms particuliers, quoi que j'en connoisse plusieurs qui les surpassent en étendue. Il y a dans les unes des Plantains & des Bananes qu'on y cultive, & dans d'autres des champs de ris. Messieurs de Panama auxquels elles appartiennent, y tiennent des Negres pour cultiver les plantations, ou pour en défricher de nouvelles. La plupart de ces Isles, & sur tout les plus grandes, sont entièrement incultes: Cependant le terroir en est bon & gras, & plein de grands arbres. C'est dans ces Isles incultes que se réfugient plusieurs Negres déserteurs qu'on appelle Marons. Ils sont tout le jour cachez dans les bois, & la nuit ils sortent & vont piller les plantations. Entre ces Isles & la terre-ferme il y a un canal de 7. à 8. lieuës de large, raisonnablement profond, & où l'on peut ancrer par tout. Les Isles sont assez proches les unes

des  
ces  
&  
à  
ré  
sai  
&  
qu  
te  
dix  
I  
il f  
pu  
les  
cal  
cro  
ser  
no  
me  
vir  
(I  
Ell  
La  
tre  
gra  
au  
lie  
I  
me  
la  
qu  
coc  
des  
sub  
ses  
L  
se c

des autres ; cependant il y a dans les espaces qui les séparent plusieurs canaux serrez & profonds , dans la plupart desquels il n'y a que des bateaux qui puissent passer. Du côté du Sud-Est à environ une lieue de l'isle de saint Paul , il y a un bon endroit à carener , & on y va par un bon & profond canal , qui est du côté du Nord. Le flux y monte perpendiculairement , jusqu'à près de dix pieds.

Le 25. nous y menâmes nos Vaisseaux ; mais il fallut attendre le montant avant que nous pussions commodement avoir assez d'eau pour les calfeutrer : Aussi commençâmes-nous par calfeutrer nos barques , afin qu'elles pussent croiser devant Panama pendant que nous serions-là. Nos barques étant calfeutrées , nous les envoyâmes croiser avec vingt hommes sur chacune. Quatre jours après elles revinrent avec une prise de Mahis , ou bled d'Inde , du sel , du bœuf , & de la volaille. Elle venoit de Lavelia , & alloit à Panama. Lavelia est une place que nous avions eu autrefois envie d'attaquer. Elle est passablement grande , & bâtie sur les bords d'une rivière au Nord de la Baye de Panama , à 6. ou 7. lieues de la mer.

Nata est une autre place à peu près de même , située dans une plaine près d'un bras de la même rivière. Dans ces Villes & en quelques autres de la même côte , on élève des cochons , de la volaille , des taureaux , & des vaches , & on y plante du Mahis pour la subsistance de Panama , qui tire la plupart de ses provisions des Villes & des Isles voisines.

Le bœuf & la volaille nous furent d'un grand secours ; car nous n'avions guere mangé de

chair depuis que nous avons quitté l'Isle de Plata. Le havre où nous carenions nos Vaisseaux étoit entouré de trois Isles, & nos Vaisseaux étoient au milieu. Celle où nous les tirames sur le sec, étoit une petite Isle au Nord du havre. Il y avoit une jolie petite Baye sablonneuse; mais tout le reste étoit environné de rochers, où l'on amassoit d'ordinaire quand la mer étoit basse, des huitres, des elams, des moules, & des limpites. Le Clam est une espece d'huitre qui s'attache si fort aux pierres, qu'il n'y a pas moyen de l'en détacher; aussi l'ouvrons-nous à l'endroit où nous le trouvons, & en tirons la chair qui est fort grosse, fort grasse, & de très bon goût. Il y a aussi quelques huitres ordinaires, & telles à peu près que nous les avons en Angleterre. Je n'en ai trouvé de cette espece que là, à la pointe de Garrachine, à Puna, & sur la côte de Mexique, à 23. degrez de latitude Septentrionale. J'ai un Manuscrit de Monsieur Teat premier Contre maître du Capitaine Swan, qui fait mention de certaines huitres qu'on trouve en abondance au Port saint Julien, à côté & tant soit peu au Nord du détroit de Magellan; mais il ne dit point quelle sorte d'huitres c'est. Il y a encore des Guanos dans ces Isles; mais nous n'y trouvames point d'autres animaux de terre. Il y a aussi des pigeons & des tourterelles. Les autres Isles qui entourent ce havre, ont de toutes ces sortes d'animaux. Aussi notre équipage alloit-il tous les jours à terre pour pêcher & chasser des oiseaux, & des Guanos. Mais un de nos gens ayant un jour été surpris par des Espagnols qui s'y étoient mis en embuscade & qui le transporterent à Panama, nous

primes mieux nos mesures quand il étoit question de s'écarter.

Le 14. de Février nous achevames de calfeutrer nôtre Vaisseau, de faire nôtre eau, & de prendre le bois dont nous avions besoin pour brûler. Le 15. nous sortimes des Isles, & mouillames dans le canal qui les separe d'avec la terre ferme à 25. brasses d'eau sur un fond ferme & bourbeux. La flore d'argent n'étoit pas encore arrivée; c'est pourquoi nous résolumes de croiser devant Panama, qui étoit éloigné de nous d'environ 25. lieües. Le jour suivant nous fimes voiles du côté de Panama, & passames dans le canal qui separe les isles Royales d'avec la terre-ferme. On y navige fort agreablement, ayant d'un côté la terre ferme qui paroît de diverses formes. Elle est embellie de plusieurs petites montagnes pleines de différentes especes d'arbres toujous verts & fleuris. A une lieüen en terre-ferme il y a de distance en distance de petites Isles élevées, dont les unes sont pleines de bois, & les autres ne le sont pas. Ces Isles aussi bien que la terre-ferme, font un très-agreable effet à la vüe. De l'autre côté sont les isles Royales, où les yeux ne trouvent pas moins d'exercice & de plaisir. Elles sont, comme je l'ai déjà remarqué, basses & plates, & paroissent de différentes formes, à proportion de la variété naturelle que la nature leur a donné par plusieurs petits bras de mer. Le 16. nous mouillames à Pacheque à 17. brasses d'eau, à environ une lieüen de l'Isle, & en partimes le lendemain par un vent de Nord-Nord-Est, tirant droit à Panama.

Etant arrivez devant le vieux Panama, où

nous moijillames, nous envoyames un Canon à terre avec nôtre prisonnier Dom Diego de Pinas, & une lettre au Gouverneur, pour traiter de l'échange de nôtre homme qu'on avoit enlevé comme j'ai dit, & d'un autre du Capitaine Harris, qui avoit été laissé l'année précédente sur les bords de la riviere de sainte Marie. Dom Diego fut bien-aise de faire cette Ambassade au nom & avec le consentement de nos autres Prisonniers Espagnols; mais il fut tué par un accident avant que d'être à terre, comme vous verrez par la suite.

Le vieux Panama a été autrefois une place fameuse; mais elle fut prise par le Chevalier Henri Morgan, vers l'an 1673. Depuis une grande partie a été réduite en cendres, & n'a jamais été rebâtie.

Le nouveau Panama est une fort belle Ville, située près de la mer à environ quatre milles des ruines de la vieille. Elle donne son nom à une grande Baye fameuse par plusieurs rivieres navigables, dont les unes sont fort riches en or. Elle est aussi fort agreablement diversifiée par des Isles profitables, non seulement aux propriétaires; mais aussi fort agreable aux passagers & gens de marine qui navigent près de ces Isles, de quelques-unes desquelles nous avons déjà fait la description. Elle est entourée d'un côté d'un paysage agreable, plein de petites montagnes & vallées embellies de plusieurs bocages & d'arbres plantez par petites pieces qui paroissent dans les pâturages comme autant de petites Isles. Cette Ville est enceinte d'une haute muraille de pierre; mais on dit que les maisons sont de brique. Les toits paroissent plus

han  
bel  
ma  
sido  
en  
ma  
Il y  
don  
rer  
la p  
les  
car  
cra  
mi  
cau  
dis  
Per  
jam  
pon  
Va  
ans  
la  
les  
ma  
ge  
&  
eu  
dis  
va  
pa  
ils  
Qu  
de  
or  
me  
fo  
fo

## AUTOUR DU MONDE. 27

hauts que la muraille de la Ville. Elle est embellie par un grand nombre d'Eglises & de maisons religieuses, outre la maison du President & autres beaux bâtimens, qui sont tous ensemble le plus agreable composé que j'aye jamais vû; & principalement dans l'Amérique. Il y a quantité de canon sur les remparts, dont la plûpart sont tournez du côté de la terre. Il n'y en avoit aucun du côté de la mer la premiere fois que je fus dans ces mers avec les Capitaines Sawkins, Sharp, & autres; car jusques-là on n'avoit point d'ennemi à craindre de ce côté-là: Mais depuis on en a mis tout autour. Cette Ville est florissante, à cause qu'elle est le passage, tant des marchandises & des tresors qu'on porte dans tout le Perou & le Chili, dont les magasins ne sont jamais vuides, que de ceux qu'on en transporte. La rade aussi n'est presque jamais sans Vaisseaux. D'ailleurs lors que de trois en trois ans la flote Espagnole vient de Porto bello, la flote d'argent y vient aussi de Lima avec les tresors du Roi, & quantité de Navires marchands, pleins de marchandises & d'argenterie. La Ville est alors remplie de Nobles & de Marchands: Les gens de marine sont occupez à décharger les tresors & les marchandises, & les voituriers ou maîtres des Caravannes, à les transporter par grosses troupes par terre sur des Mulets à Porto-bello, d'où ils rapportent des marchandises de l'Europe. Quoique la Ville soit alors remplie de monde, il ne faut pas parler de louer un esclave ordinaire dans le fort de l'empressement, à moins d'une piece de huit par jour. Les maisons, les chambres, les lits, & les vivres y sont aussi d'une cherté extraordinaire.

Puis que j'en suis sur ce sujet, je croi qu'il ne sera pas hors de propos de faire le détail du voyage de la flote de la vieille Espagne qui va aux Indes de trois en trois ans. Elle va premierement à Carthagene. De-là on dépêche d'abord à ce qu'on m'a dit deux Exprès; l'un à Lima, qui passe par le Continent Meridional; l'autre à Porto-bello, qui fait le voyage par mer. Ces deux Exprès ont chacun un paquet, l'un pour le Vice-Roi de Lima, & l'autre pour le Vice-Roi de Mexique. Je ne sai quel chemin prend celui qui va à Mexique, après qu'il est arrivé à Porto-bello; mais je croi qu'il va par mer à la Vera cruz. Celui de Lima va par terre jusqu'à Panama, & de-là il se rend par mer à Lima.

Ces deux paquets m'obligeront de faire encore ici une petite digression, & de dire à mon Lecteur, qu'avant mon premier voyage dans les mers du Sud avec le Capitaine Sharp; & avant même qu'aucuns Aventuriers, au moins depuis Drake & Oxenham, eussent été dans les lieux où nous fûmes depuis, si vous en exceptez la Sonde Capitaine François, lequel instruit par le Capitaine Wright, eut la hardiesse d'aller avec un Parti jusqu'à la Ville de Cheapo; d'où il fut chassé: avant, dis-je, mon premier voyage dans les mers du Sud, étant alors avec le Capitaine Coxon, associé avec trois ou quatre Aventuriers, nous primes à environ quatre lieues de l'Orient de Porto-bello, les paquets qu'on y envoyoit de Carthagene. Nous ouvrimes un grand nombre de Lettres, & en trouvâmes le contenu fort surprenant. Des Marchands de divers lieux de la vieille Espagne,

dont  
nam  
qui  
te P  
née  
tuti  
cou  
ent  
cro  
toie  
exh  
M  
loie  
paie  
aup  
rbie  
Esp  
que  
bien  
rez  
leur  
les  
son  
juste  
fes  
de  
Pro  
la c  
var  
lett  
V  
la b  
ze  
cro  
&  
pri  
un



donnoient avis à leurs correspondans de Panama & d'ailleurs, d'une certaine Prophetie qui couroit alors au sujet de l'Espagne. Cette Prophetie portoit qu'il y auroit cette année-là dans les Indes Occidentales des Avanturiers Anglois qui feroient de si grandes découvertes, qu'ils ouvreroient la porte pour entrer dans les mers du Sud, porte qu'ils croyoient bien fermée: Aussi ces lettres étoient-elles pleines d'avis à leurs amis, qu'ils exhortoient à prendre bien garde à leurs côtes.

Nous conclumes que la porte dont ils parloient ne pouvoit être que le passage, par le païs des Indiens de Darien, qui quelque tems auparavant étoient devenus nos amis, & s'étoient tout nouvellement soulevés contre les Espagnols, après avoir été unis pendant quelque tems avec eux. Nous rapellant alors combien de fois ces Indiens nous avoient sollicité peu de tems auparavant de passer par leur païs, & de fondre sur les Espagnols dans les mers du Sud, commençames depuis à y songer tout de bon, & en vinmes bien-tôt jusques à la résolution de faire les entreprises que nous fimes depuis. Nous profitames de la peur que les Espagnols avoient de la Prophetie, & ne négligeant ni la faveur de la conjoncture, ni rien qui pût nous être avantageux, nous recachetames la plupart des lettres, & les envoyames à Porto bello.

Voici quelle fut l'occasion qui nous aquit la bienveillance de ces Indiens. Environ quinze ans avant que le Capitaine Wright allât croiser près de cette côte, & darder du poisson & de la Tortuë entre les Isles Sambeles, il prit un jeune Indien qui se promenoit dans un Canot. Il l'emmena à bord de son Vais-

seau, & lui donna le nom de Jean Gret; il le fit habiller, & résolut de l'élever parmi les Anglois. Mais ces pêcheurs Moskites ayant pris en amitié ce jeune homme, le demandèrent au Capitaine Wright, & l'emmenèrent avec eux en leur païs, où ils lui apprirent leur métier. Ils le marièrent à une femme de leur Nation, & il apprit leur langage comme il avoit appris l'Anglois qu'il entendoit, & parloit assez mal pendant qu'il demeura avec le Capitaine Wright: Mais il se perfectionna avec les Moskites qui en ont tous quelque teinture par la grande correspondance qu'ils ont avec les Anglois. Pour sa langue naturelle, il l'oublia presque entièrement. Il fut avec eux durant plusieurs années. Sept ou huit mois avant que nous prissions les lettres dont on vient de parler, le Capitaine Wright étant revenu aux Isles Sambaies, prit un jeune garçon Indien d'environ 10. ou 12. ans, fils d'un homme qui étoit en quelque considération parmi ses Compatriotes. Comme Wright avoit besoin d'un pêcheur, il alla chez les Moskites, & reprit ce Jean Gret; qui s'étoit rendu fort expert à la pêche. Celui-ci fut ravi de voir un jeune homme de son païs, & il lui vint dans l'esprit de persuader au Capitaine Wright, de profiter de cette occasion pour tâcher d'acquiescer la bienveillance de ces Indiens: chose que nos Aventuriers avoient long-tems souhaitée, mais laquelle ils n'avoient jamais osé travailler, tant ils craignoient leur nombre & leur ferocité. Jean Gret offrit au Capitaine Wright d'aller à terre, & de négocier la chose. Wright le fit mettre dans son Canot, avec ordre de le porter près de la côte; qui fut

tolu  
rece  
volt  
faço  
nag  
dien  
cet  
qu'i  
vers  
dien  
tran  
de l  
Il l  
Con  
été  
H a  
& c  
tant  
mais  
la,  
glois  
Com  
men  
jeune  
re,  
voie  
cons  
amie  
roier  
mêm  
s'id  
seau  
( c'é  
Samb  
on l  
aussi  
ter.

toit à-coup couverte d'Indiens prêts à nous recevoir à coups de fleches. Gret qui n'avoit qu'un simple linge autour des reins, à la façon des Indiens, se jeta pour lors à la nage; & le Canot s'éloigna un peu. Les Indiens qui étoient sur le rivage, le voyant dans cet habit, & l'entendant parler leur langue qu'il avoit apprise de nouveau par les conversations qu'il avoit eues avec le jeune Indien nouvellement pris, le laisserent venir tranquillement, & s'assemblerent tous autour de lui pour savoir ce qu'il avoit à leur dire. Il leur dit d'abord qu'il étoit un de leurs Compatriotes, & leur conta comme il avoit été pris des Anglois depuis plusieurs années. Il ajouta qu'il en avoit été très bien traité, & qu'ils étoient dans l'erreur de craindre tant une Nation qui n'en vouloit pas à eux, mais aux Espagnols. Pour leur confirmer cela, il leur dit les bons traitemens que les Anglois faisoient à un jeune homme de leurs Compatriotes, qu'ils avoient tout nouvellement pris, & qui étoit fils d'un tel. Car le jeune Indien lui avoit dit le nom de son pere, qui étoit du nombre de ceux qui avoient accouru sur la côte. En un mot il leur conseilla de faire alliance avec cette Nation amie, avec le secours de laquelle ils pourroient dompter les Espagnols. Il assura en même-tems le pere du jeune Indien, que s'il vouloit venir avec lui à bord du Vaisseau qu'ils voyoient à l'ancre à cette Isle, (c'étoit l'Isle dorée, la plus Orientale des Sambales, & bonne pour tirer des Tortuës,) on lui rendroit son fils, & on le recevrait aussi favorablement qu'il pouvoit le souhaiter. Sur ces assurances, 20. ou 30. Indiens

partirent incontinent sur deux Canots chargés de Plantains, de Bananes, de volailles, &c. Le Capitaine Wright après les avoir traités à bord, les accompagna à terre, en fut régale, & on se fit des presens de part & d'autre. Wright rendit le jeune garçon à son Pere après lui avoir fait faire exprès un fort joli habit à l'Angloise. Cela finit par un traité qui fut fait sur le champ entre les Anglois & les Indiens, qui les sollicitèrent à passer par leur país, pour aller dans les mers du Sud.

Il étoit porté par le traité, que quand les Anglois viendroient pour quelque entreprise ou pour commercer avec les Indiens, ils feroient un certain signal dont on étoit convenu, afin qu'on pût les reconnoître. Mais il arriva que Monsieur de la Sonde, Capitaine François dont on vient de parler, étant alors avec le Capitaine Wright, eut connoissance de ce signal, & ayant demeuré au petit Guave, ou Wright qui avoit commission du Gouverneur, se rendit bien-tôt après, il instruisit si bien ses compatriotes du Traité nouvellement fait, & leur fit si bien voir combien il étoit facile en ce cas d'entrer dans les mers du Sud, qu'il y alla à la tête de 120. hommes de sa Nation, & fit une entreprise qui lui réussit mal, comme j'ai dit. Ils firent le signal que la Sonde savoit, pour passer par le país des Indiens, qui ne pouvoient pas alors si bien discerner qu'à présent les différentes Nations de l'Europe.

De ces petits commencemens, c'est-à-dire, des lettres que nous primes, & de l'alliance faite avec ces Indiens par le ministère de Jean Gret, sont venus tous les mouvemens

qui  
Cep  
dans  
Vais  
Jama  
deve  
vint  
bord  
selon  
com  
des  
me  
Mais  
qui  
voir  
dina  
que  
sterli  
gues  
mer  
Angl  
eure  
avoit  
étoit  
plu  
nous  
leur  
dim  
men  
van  
que  
avoit  
M  
gnob  
Apr  
d'y  
60

qui se sont faits depuis dans les mers du Sud. Cependant cette alliance pensa être étouffée dans sa naissance ; car peu de mois après un Vaisseau marchand Anglois étant venu de la Jamaïque sur cette côte, Jean Gret qui étoit devenu grand Seigneur parmi ces Indiens, vint avec cinq ou six autres de son rang, à bord du Vaisseau marchand, en robes longues selon la coutume des Indiens. Comme ils comptoient qu'ils alloient voir des alliez & des amis, ils s'attendoient à être reçus comme tels, & Jean Gret leur parla Anglois ; Mais les Anglois qui ne savoyent rien de ce qui étoit arrivé, voulurent se mettre en devoir de les faire esclaves, comme on fait ordinairement ; car les transportant à la Jamaïque, ils les auroient vendus 10. ou 12. livres sterling la piece. Mais Jean Gret & ses Collegues s'en étant apperçus, se jetterent dans la mer, & furent tous tuez dans l'eau par les Anglois. Les Indiens qui étoient à terre n'en eurent aucune connoissance ; car s'ils en avoient connu quelque chose, notre alliance étoit en grand danger. Ils nous demanderent plusieurs fois après dans les conversations que nous eûmes avec eux, ce qu'étoient devenus leurs Compatriotes ; mais nous leur répondimes que nous n'en savions rien : Aussi ne mentionnons-nous pas ; car nous ne scûmes l'aventure de long-temps après. Ainsi ils crurent que les Espagnols les ayant rencontrez, les avoient tuez ou faits prisonniers.

Mais reptenons la relation de la flote Espagnole, que nous avons laissée à Carthagene. Après y avoir fait le séjour qu'elle a ordre d'y faire ; qui est, si je ne me trompe, de 60. jours, elle remet à la voile pour Porto-

bello, où elle ne demeure que trente jours, C'est pourquoy le Vice-Roi de Lima ayant reçu avis de l'arrivée de la flote à Carthagene, envoye incontinent les tresors du Roi à Panama, où on les débarque & tient tout prêts pour les envoyer à Porto-bello, aussi-tôt qu'on a nouvelle que la flote d'Espagne y est arrivée. Une des raisons pourquoy l'on envoie si-tôt des Exprés à Lima, est pour donner ordre que les marchandises & les richesses soient prêtes à être transportées par des Mulets à Panama, aussi-tôt que la flote est arrivée à Porto-bello; il faut du tems à la flote de Lima pour décharger, parce que les Vaisseaux ne sont point à la rade de Panama; mais à celle de Pericon, qui sont trois petites Isles à deux lieues de Panama: On dit que les éfets du Roi montent ordinairement à 2400000. pieces de huit, sans y comprendre les éfets des Marchands. Tout cela se transporte par des Mulets, qui logent dans de grandes écuries, qu'on a bâties dans l'une & dans l'autre de ces deux places. Quelquefois les Marchands pour sauver le droit de Dollane, emballent leur argent avec les marchandises, & l'envoyent à Venta de cruces sur la riviere de Chiagre; de-là il descend par la riviere, ensuite par mer à Porto-bello; trajet où je sai qu'on a pris une flote entiere de Peragos & de Canots. Les Vaisseaux qui ne sont pas prêts à faire voile le 30. jour après l'arrivée de la flote, courent risque d'être laissez; car tout part précisément le trentième jour pour aller à l'embouchure du havre. Cependant à force de sollicitations, l'Amiral retarde quelquefois le départ de huit jours; car il est impossible que

tous  
faut  
to-b  
pen  
ven  
seau  
page  
le a  
Cet  
tribu  
sain  
tuée  
Pon  
Hac  
tout  
Car  
le m  
Cub  
qui  
éfets  
gené  
les a  
la jo  
Hay  
& p  
seau  
de  
ner  
conf  
moi  
bello  
ladie  
fort  
tes p  
Pan  
l'air  
donn

tous les Vaisseaux marchands soient prêts  
 faite de monde. Lors que la flote part de Por-  
 to-bello, elle retourne à Carthagene, &  
 pendant ce tems-là on y apporte tous les re-  
 venus que le Roi tire du pais. Un gros Vais-  
 seau nommé Patache, l'un des Gallions d'Es-  
 pagne, qui se detache de la flote avant qu'elle  
 arrive à Carthagene, va aussi l'y trouver.  
 Cette Patache est detachée pour recueillir le  
 tribut de la flote, & touche pour cet effet à  
 sainte Marguerite, & aux autres places si-  
 tuées sur la route de Carthagene, comme  
 Ponta de Guyara, Maracaybo, Rio de la  
 Hache & sainte Marie, où elle prend par  
 tout les tresors du Roi. Après avoir fait à  
 Carthagene le sejour qu'elle y doit faire, elle  
 met à la voile pour la Havana dans l'Isle de  
 Cuba, où elle rencontre quelques Vaisseaux  
 qui vont à la Vera-cruz. Elle prend-là les  
 éfets de la Ville & du pais de Mexique, &  
 generalement tout ce qu'on y voiture tous  
 les ans par mer des Isles Philippines. Après  
 la jonction de toute la flote qui se fait à la  
 Havana, elle met à la voile pour l'Espagne,  
 & passe par le Golphe de Floride. Les Vais-  
 seaux de la mer du Sud, font beaucoup plus  
 de sejour à Panama avant que de retour-  
 ner à Lima. Les Marchands & les gens de  
 consequence qui viennent de Lima, font le  
 moins de sejour qu'ils peuvent à Porto-  
 bello, qui est une Ville fort sujette aux ma-  
 ladies, pour ne dire rien de pis, & pour lors  
 fort remplie de monde qui y aborde de rou-  
 tes parts. Comme il y a moins de Peuple à  
 Panama, qu'il y en ait beaucoup, aussi  
 l'air y est-il meilleur. Les vents de mer y  
 donnent. Ils commencent d'ordinaire à sou-

lier vers les 10. ou 11. heures du matin, & continuënt jusqu'à huit ou neuf du soir, que le vent de terre revient, & souffe jusqu'à huit ou neuf heures du matin.

Il n'y a près de Panama ni bois ni marais; mais la campagne est spacieuse & sèche, sans brouillards ni nuages. La saison sèche commence vers la fin de Mai, & dure jusqu'au mois de Novembre. Dans ce tems-là les vents de mer sont Sud-Sud-Ouest, & ceux de terre Nord. Durant la secheresse les vents sont presque toujours entre l'Est-Nord-Est, & le Nord. Cependant à mesure qu'on avance dans la Baye, on les trouve communément Sud. Mais je parlerai de cela plus au long dans le Chapitre des vents, que je reserve pour le Supplément. Les pluies ne sont pas si excessives aux environs de Panama qu'aux deux côtes de la Baye, cependant dans les mois de Juin, de Juillet & d'Août, elles sont assez violentes. Les personnes de conséquence qui viennent du Perou à Panama, & principalement durant ces mois, coupent leurs cheveux tout ras pour se garantir des sievres; car le lieu leur est mal sain, parce qu'elles viennent d'un pais qui jouit d'une constante serenité, & il n'y a jamais ni pluies ni brouillards; mais je stois au reste que cette Ville est assez saine pour toute autre sorte de gens. Voilà ce que j'avois à dire de Panama.

Le 20. nous remimes à la voile, & vîmes mouiller à une lieue des isles de Pericon. Ce sont trois petites Isles infertiles & pleines de rochers. Nous allames-là attendre la réponse à la lettre que nous avions écrite, comme j'ai dit, au Gouverneur de Panama pour

pe  
en  
do  
po  
ch  
sal  
all  
en  
ain  
die  
aut  
mê  
ser  
ple  
pan  
sur  
dan  
tôt  
la p  
hau  
les  
mes  
qu'  
hon  
n'av  
nou  
il n  
neu  
hon  
écha  
L  
une  
à en  
Sud  
deux  
côté  
ne,



pour traiter de l'échange des-prisonniers, & envoyée par Dom Diego, qui nous avoit donné parole de revenir ce jour-là avec la réponse. Le 21. nous primes une autre barque chargée de cochons, de volaille, de bœuf salé, & de sirops. Elle venoit de Lavelia & alloit à Panama. L'après-midi nous écrivimes encore au President par un jeune Metis, c'est ainsi qu'on appelle ceux qui naissent des Indiens & des Européens. Ce jeune homme fut aussi chargé de trois ou quatre copies de la même lettre : & avoit ordre de les disperser parmi le commun peuple. Cette lettre pleine de menaces, soutenue par l'adresse & par le manege du porteur, fit tant d'effet sur la populace, qu'elle causa de la rumeur dans la place. Le President envoya tout aussitôt à bord un Gentilhomme pour demander la prise de farine que nous ayons faite à la hauteur de Gallo, & en même-temps tous les prisonniers en échange de nos deux hommes : Mais nos Capitaines lui répondirent qu'ils ne vouloient donner qu'un homme pour un homme. Le Gentil-homme repliqua qu'il n'avoit point d'ordre pour cela; mais que si nous voulions attendre jusqu'au lendemain, il nous apporterait la réponse des Gouverneurs. Le lendemain il nous amena nos deux hommes, & eut environ 40. prisonniers en échange.

Le 24. nous partimes pour Tabaco. C'est une des Isles Caribes. Elle est dans la Baye à environ six lieues de Panama du côté du Sud. Elle a environ trois milles de long, & deux de large, & est élevée & montueuse. Du côté du Nord, elle forme une agreable colline, dont la pente s'étend jusqu'à la mer. Le

terroir près de la mer est noir & profond ; mais tirant vers le sommet de la montagne, il est fort sec & aride. Le Septentrion de cette Isle presente une très-agreable perspective. On diroit que c'est un jardin fruitier enfermé de plusieurs grands arbres. Les principaux fruits sont des plantains & des bananes. Ces fruits y croissent fort bien, depuis le bas jusqu'au milieu de la pente ; mais au-delà ils viennent petits, parce qu'ils manquent d'humidité. Tout proche de la mer il y a quantité d'arbres à Cacao qui font un fort agreable éfet à la vûe. Parmi les arbres à Cacao, il croît force Mammets. Cet arbre est large, grand, droit, sans nœuds & branches : il a soixante-dix pieds de haut ou plus. La tête élargit en plusieurs petites branches qui croissent assez près à près, & sont fort entrelassées. L'écorce est d'un gris enfoncé, épaisse, rude, & pleine d'élevures. Le fruit est plus gros que le coing ; il est rond, & couvert d'une peau épaisse de couleur grise. Lors qu'il est mûr, la peau est jaune & dure, & s'écorce comme le cuir : Mais avant qu'il soit mûr, elle est cassante. Le jus est alors blanc & visqueux. Ce n'est pas la même chose quand il est mûr. Quand cela est, & qu'il est pelé, il est fort jaune, & a au milieu deux gros noyaux plats, chacun beaucoup plus gros qu'une amande. Ce fruit a fort bonne odeur, & le goût répond à l'odeur. Le Sud-Oüest de l'Isle n'a jamais été défriché. Il est plein de bois à brûler & de diverses sortes d'arbres. Il y a un fort beau ruisseau d'eau douce, qui sort de la montagne, passe au travers du bois d'arbres fruitiers, & se jette dans la mer du côté du Nord. Il y avoit près de la mer une

pe  
à p  
aya  
vis  
côt  
18.  
il y  
un  
une  
un  
bon  
que  
Pe  
co,  
sa n  
cher  
avec  
font  
Sud  
Gou  
d'y c  
avec  
du M  
Barq  
devic  
N vi  
Il s'a  
la pa  
nous.  
à l'ex  
& ne  
Leurs  
mire  
vint  
force  
gence  
nous

petite Ville avec une Eglise à un bout ; mais à présent ce n'est plus rien , les Avanturiers ayant presque tout ruiné. L'ancre est bon vis-à-vis de la Ville à environ un mille de la côte ; & il y a un bon fonds & environ 16. à 18. brasses d'eau. Au Nord-Oüest de Tabaco il y a une petite Isle nommée Tabogilla , avec un petit canal qui passe entre-deux. Il y a une autre petite Isle pleine de bois à environ un mille au Nord Oüest de Tabaco , & un bon canal qui les separe. Je n'ai jamais sçû que cette Isle ait eu de nom.

Pendant le séjour que nous fimes à Tabaco , un prétendu Marchand de Panama pensa nous faire un mauvais tour. Il vint en cachete , comme s'il eût eu dessein de trafiquer avec nous ; ce que les Marchands Espagnols font assez communément & dans celles du Sud , nonobstant les severes défenses des Gouverneurs , qui ne laissent pas néanmoins d'y conniver quelquefois , & de commercer avec les Avanturiers mêmes. Notre prétendu Marchand devoit venir de nuit avec sa Barque chargée de marchandises , & nous devions aller mouïller au Sud de Pericon. Il vint avec un Brulot , au lieu de Barque. Il s'approcha fort près de nous , & nous appela par le mot dont il avoit été convenu entre nous. Mais comme nous portions la défiance à l'extrémité , nous lui criames de mouïller ; & ne le faisant point , nous tirames dessus. Leurs gens sautant alors dans leurs Canots , mirent le feu à leur Vaisseau , qui sauta & vint bruler si près de nous , que nous fumes forcez de couper nôtre cable en toute diligence , & de prendre le large le mieux qu'il nous fut possible.

L'Espagnol ne fut pas tout-à-fait aussi politique de nous donner rendez-vous à Pericon, où nous avions du large, qu'il auroit été s'il fut venu nous trouver à Tabaco, car le vent de mer le portant droit sur nous, son Brulot eût mis le feu à notre Vaisseau, où nous auroit fait échouer sur le sable, si nous avions été obligez de couper les cables. Mais je croi que si j'aima mieux Pericon, soit parce qu'il pouvoit mieux se cacher entre ces Isles; soit qu'en cas d'accident, il lui fut plus facile de se garantir de nos Canots, & de se sauver à Panama qui n'en est qu'à deux lieues.

Durant cette expedition le Capitaine Swan à qui on en vouloit moins qu'à nous, parce que son Vaisseau étoit moindre que le nôtre, avoit demeuré à un mille de nous avec un Canot à la balise\* de son ancre; car il craignoit quelque trahison de la part de notre prétendu Marchand. Peu de tems avant que le Brulot sautât, il vid un petit bateau & crut voir un homme dessus, qui s'avançoit du côté de son Vaisseau: Mais l'homme plongea & disparut tout-à-coup, croyant peut-être qu'il étoit découvert.

On crut qu'il venoit avec des matieres combustibles pour brûler le Gouvernail du Capitaine Swan. On fit le même tout à Coquimbo au Capitaine Sharp, & son Vaisseau eut été brûlé selon les apparences, si la chose n'avoit pas été découverte par un pur effet du hazard. J'étois alors sur le Vaisseau du Capitaine Sharp. Le Capitaine Swan voyant le feu près de nous, coupa son cable aussi-bien que nous, & sa Barque en fit autant. Ainsi nous fû-

\* C'est le bois qui s'ote sur l'ancre, pour marquer le lieu où elle est.

mes à la voile toute la nuit , & eûmes plus de peur que de mal. Le Brulot qui étoit en feu , dérivait toujours brûlant du côté de Tabaco : Mais après le premier feu , il ne fit plus de flamme claire ; il jetta seulement beaucoup de fumée , parce qu'il n'étoit pas bien fait , quoi qu'il eût été construit par les ordres du Capitaine Bond.

J'ai déjà fait mention du Capitaine Bond dans mon quatrième Chapitre. Cet homme étant aux isles du Cap verd, passa dans les mers du Sud à la sollicitation d'un nommé Richard Morton , qui avoit déjà été dans ces mers avec le Capitaine Sharp. Il rencontra chemin faisant le Capitaine Eaton , & ils firent société un jour ou deux : Mais enfin Morton vint à bord du Capitaine Eaton , & le persuada de quitter durant la nuit le Capitaine Bond ; ce qu'il fit. Pour Morton il demeura sur le Vaisseau du Capitaine Eaton qu'il trouvoit le meilleur. Le Capitaine Bond ayant donc ainsi perdu Eaton son associé , & Morton son pilote , & son Vaisseau n'étant pas trop bon voilier , il perdit l'esperance d'aller dans les mers du Sud. Comme il avoit fait beaucoup de piece à ce qu'on m'a dit , aux isles Caribes , il n'osa paroître à aucunes des Isles Angloises. Ne sachant donc que faire il proposa à son Equipage de se jeter chez les Espagnols ; ce qui fut approuvé. Il prit incontinent la route des Indes Occidentales , & la premiere place où il mouilla , fut Porto-bello. Il dit d'abord au Gouverneur qu'il y avoit des Vaisseaux Anglois dans les mers du Sud , & que si l'on ne l'en croyoit pas , il offroit de demeurer prisonnier jusques à ce qu'on se fût convaincu de la verité

qu'il avançoit. Mais on le crut, & il fut envoyé à Panama, où il fut en grande estime. C'est ce que nous avons appris de divers prisonniers.

Les Espagnols de Parama n'auroient jamais pu équiper leur Brulot sans le secours de Bond; car il n'est pas croyable combien les Espagnols des Indes Occidentales, & principalement des mers du Sud, sont ignorans dans les affaires de la marine. Ils bâtissent à la vérité de bons Vaisseaux; mais c'est peu de chose; car tout Vaisseau dont le fonds est bon, suffit pour les mers du Sud. Ils ne font leurs Vaisseaux que de gros en gros, & il n'y a de canon que sur trois ou quatre Navires du Roi. Les munitions de guerre qu'on y met sont assez mediocres, & ils sont bien embarassés quand il est question de faire des brulots, ou d'autres machines moins utiles. Ils n'ont pas même l'esprit de reculer leur canon en dedans après qu'ils ont fait leur décharge; mais ils ont en dehors des plateformes, sur lesquelles leurs Canoniers montent pour recharger, de sorte que quand nous les abordons, il ne faut qu'un bien petit choc de nos Barques pour renverser ces plateformes. La principale raison de cela est, que les Espagnols naturels sont trop orgueilleux pour être Matelots; aussi se servent-ils des Indiens pour cela. Un Espagnol peut aller en mer pour commander un Vaisseau, & n'avoir pas plus de connoissance, que ces pauvres ignorans. Ils ne peuvent pas acquérir beaucoup d'expérience, parce qu'ils ne s'éloignent pas, & vont toujours le long des côtes.

Mais reprenons le fil de nôtre relation. Le

jour étant venu, nous revinmes mouïller près de nos balises, & tâchames de retirer nos ancres : Mais comme les cables des balises étoient pourris, ils se rompirent. Pendant que nous étions occupez à ravoïr nos ancres, nous vimes un grand nombre de Canots pleins de monde, qui passoient entre Tabaco & l'autre Isle. Cela nous jetta dans une nouvelle consternation. Nous fûmes immobiles jusques à ce que nous vimes qu'ils venoient droit à nous. Alors nous levames l'ancre, & allames à eux. Quand nous fûmes à portée, il se trouva que c'étoit des Aventuriers Anglois & François qui venoient de la mer du Nord, & qui avoient traversé l'isthme de Darien. Ils étoient 280. hommes dans 28. Canots, 200. François, & le reste Anglois. Ils étoient commandez par Gronet & Leque Capitaines. Nous remimes incontinent à l'ancre, & tous les Canots vinrent à bord. Ces gens nous dirent qu'il y avoit encore dans le país de Darien 180. Anglois sous le commandement du Capitaine Townley, qui faisoient des Canots comme ils avoient fait pour passer dans ces mers. Tous les Anglois furent incontinent reçus sur les Vaisseaux du Capitaine David & du Capitaine Swan; & pour les François on les mit sur le Navire que nous avions pris chargé de farine. Comme le Capitaine Gronet étoit le plus vieux Commandant, il eut aussi le Commandement de ce Vaisseau : Et par ce moyen tout le monde fut content. Le Capitaine Gronet en reconnoissance des honneurs qu'on avoit euës pour lui, offrit à David & à Swan, une nouvelle commission pour chacun du Gouverneur du petit Gave.

Il y a plusieurs années que les Gouverneurs du petit Gave avoient de coûtume d'envoyer en mer à leurs Capitaines des Commissions en blanc , avec ordre d'en disposer en faveur de ceux qu'ils jugeroient à propos. Ils se rendoient par ce moyen l'asile de tous ceux dont la fortune étoit delabrée , & augmentoient leurs richesses & leurs forces , & la réputation de leur parti. Le Capitaine David en accepta une , parce que celle qu'il avoit étoit vicille , & il en avoit hérité par la mort du Capitaine Cook , qui l'avoit eüe du Capitaine Tristian avec la barque qu'il commandoit , ainsi qu'on l'a déjà dit. Mais le Capitaine Swan refusa de prendre la sienne , disant qu'il avoit ordre du Duc d'York de n'insulter point les Espagnols , & de faire en sorte de n'en être point insulté : Que comme ils en avoient mal usé à Baldivia , où il y avoit eu quelques morts , & un plus grand nombre de blesez , il croyoit avoir une commission legitime de se faire justice lui-même. Je n'ai jamais lû aucune de ces commissions Françoises , tant que j'ai été sur ces mers ; aussi ne saurois je dire ce qu'elles portent : Mais j'ai appris depuis qu'elles contiennent une permission de pêcher & de chasser. L'occasion de cela est , que l'isle Hispaniola où est la garnison du petit Gave , appartient en partie aux François & en partie aux Espagnols. De sorte qu'en tems de paix on donne ces commissions pour servir des passeports , s'il faut ainsi dire , qui mettent à couvert ceux qui les prennent , de la violence du parti contraire. Les François néanmoins ne bornent pas ces commissions à Hispaniola ; ils les étendent par tout , & c'est le prétexte sous

lequel  
par te

Apr  
nous  
de sai  
nous  
fimes  
Mars  
de Pa  
en ve  
les is  
lieu d  
près  
dans  
la po  
40. r  
du co  
faut  
siere  
Elles  
ridio  
rable  
Elles  
qui e  
leme  
phe.  
de s  
de c  
enco  
pale  
phe  
Sam  
vien  
com  
voy  
Cha  
cten



AUTOUR DU MONDE. 249

lequel on ravage généralement par mer, & par terre, toutes les parties de l'Amérique.

Après avoir ainsi disposé de nos associés, nous résolûmes d'aller chercher au Golphe de saint Michel le Capitaine Townley, que nous croyions dès-lors sur ces mers. Nous fîmes donc voiles de ce côté-là le second de Mars 1685. Ce Golphe est à près de 30. lieues de Panama du côté du Sud-Est. Pour y aller en venant de Panama, il faut passer entre les isles Royales & la terre-ferme. C'est un lieu où il y a grand nombre de rivières, qui après avoir achevé leur course sont englouties dans la mer. Il confronte du côté du Sud, à la pointe de Garrachine, qui est à 6. degrez 40. minutes de latitude Septentrionale, & du côté du Nord au Cap saint Laurent. Il faut ici reformer en passant une erreur grossière qui se trouve dans nos Cartes ordinaires. Elles ne donnent point de nom au Cap Meridional, qui est cependant le plus considerable, & la véritable pointe de Garrachine. Elles donnent ce nom au Cap Septentrional qui est le moins remarquable, en faveur seulement de ceux qui ont des affaires au Golphe. On ne se contente pas de mettre le nom de saint Laurent, qui est le véritable nom de cette pointe Septentrionale; on lui donne encore le nom de l'autre pointe. Les principales rivières qui se déchargent dans le Golphe de saint Michel, sont la sainte Marie, le Sambo, & le Congos. Le Congos est la rivière que je conseillois à nos gens de passer, comme étant le chemin le plus court pour le voyage de terre dont j'ai fait mention dans le Chapitre 1. Cette rivière vient du país directement, & reçoit plusieurs ruisseaux qui s'y

jetent de tous côtez ; ensuite elle se perd dans le Golphe du côté du Nord , à une lieüe dans le Cap saint Laurent. Ce Golphe n'est pas fort large ; mais il est profond & navigable durant quelques lieües. Les dehors sont des sables ; mais il y a un canal pour les Vaisseaux. Les Espagnols ne s'en servent point , à cause du voisinage de la riviere de sainte Marie , où ils ont le plus d'affaires en consequence des mines.

La riviere de Sambo patoit une grande riviere ; car le flux est gros à son embouchure : Mais je n'en saurois dire davantage , parce que je n'y ai jamais été. Cette riviere se jette dans la mer du côté du Midi du Golphe , près de la pointe de Garrachine. Au-delà des embouchures de ces deux rivieres , tant d'un côté que d'autre , le Golphe s'étrécit un peu , & fait cinq ou six petites Isles , enjolivées de gros arbres verts & fleuris durant toute l'année , & séparées de bons canaux. Au-delà encore , le rivage est si serré de deux côtez par deux pointes de terre basse , couverte de Mangles , que ce n'est plus qu'un petit détroit , qui n'a qu'à peine demi mille de large. Cela sert comme d'entrée à la partie intérieure du Golphe , qui est une profonde Baye de deux ou trois lieües de large , de quelque côté qu'on la prenne. A l'Orient sont les embouchures de diverses rivieres , dont la principale est celle de sainte Marie. Outre le détroit dont je viens de parler , il y a plusieurs bras de mer ; mais celui-là seul est navigable. C'est pour cela que le Vaisseau Gardecôte Espagnol , dont j'ai fait mention dans le chapitre premier , alla se mettre entre ces deux pointes , comme étant le seul passage qu'on pût s'i-

mag  
te q  
pare  
mers  
de s  
de co  
ou n  
jusqu  
en de  
port  
dans

A  
cette  
après  
font  
de sa  
nom  
Hart  
entre  
qu'e  
conf  
quar  
mier  
Cha  
une  
un g  
stru  
pou  
& le  
ven  
tre l  
les y  
mor  
Cap  
pit  
gros  
Wals

imaginer que nous tenterions, étant la route que les Aventuriers ont toujours prise, parce qu'elle est la plus courte pour passer des mers du Nord dans celles du Sud. La rivière de sainte Marie est la plus large des rivières de ce Golphe. Elle est navigable durant huit ou neuf lieues en montant, car le flux monte jusques-là. Après cela cette rivière se divise en deux branches, qui ne sont bonnes qu'à porter des Canots. La marée monte & descend dans cette rivière environ dix-huit pieds.

A environ six lieues de l'embouchure de cette rivière du côté du Sud, les Espagnols après avoir découvert les mines d'or qui y sont, bâtirent il y a environ vingt ans la Ville de sainte Marie, à laquelle ils donnerent le nom de la rivière. Les Capitaines Coxon, Harris, Sharp, prirent cette place quand ils entrèrent dans ces mers peu de tems après qu'elle eut été bâtie. Elle s'est depuis rendue considérable, & tellement considérable, que quand le Capitaine Harris neveu du premier la prit, comme j'ai dit dans le sixième Chapitre, il y trouva toute sorte d'artisans, une grande quantité de farine & de vin, & un grand nombre de boyaux & d'autres instrumens de fer, dont les esclaves se servent pour travailler aux mines d'or; car outre l'or & le sable qu'ils amassent ensemble, ils trouvent souvent de grosses masses, enchassées entre les rochers de maniere qu'on dit qu'elles y croissent naturellement. J'en ai vu un morceau aussi gros qu'un œuf de poule. Le Capitaine Henri l'avoit apporté de-là, où il en prit 120. livres d'autres en masse, encore plus grosses, à ce qu'il m'a dit: Mais on fut contraint de mettre ceux-ci en pieces, pour pou-

voir les partager. Ces masses ou lingots ne sont pas solides ; mais ils ont des crevasses , & des pores pleins de terre & de poussiere. La Ville de sainte Marie n'est pas éloignée des mines où les Espagnols occupent un grand nombre d'esclaves tant que le tems est sec : Car durant la saison pluvieuse que les rivières débordent , on ne peut pas si bien travailler. Cependant les mines sont si proches des montagnes , que les rivières haussent & baissent avec la même rapidité. Le meilleur tems pour chercher l'or dans les sables, est incontinent après la pluie. La violence de la pluie lave l'or dans les rivières , où une grande quantité va au fond & y demeure. Les Indiens naturels qui demeurent aux environs en ont alors la meilleure part , & les Espagnols en achètent plus d'eux qu'ils n'en tirent par le travail de leurs esclaves. J'ai entendu dire que les Indiens en amassent tous les jours l'un portant l'autre , pour la valeur de cinq schellings. Les Espagnols durant la saison pluvieuse , font venir à Panama la plupart de ces Indiens qu'ils mêlent avec leurs esclaves. Le Capitaine Townley étoit avec son monde à la Ville de sainte Marie , où il faisoit des Canots , quand le Capitaine Gronet vint dans ces mers : Car les Espagnols avoient alors abandonné cette place.

Il y a une autre petite place à l'embouchure de la rivière , nommée Schuchaderos. Elle est située au Nord d'un lieu ouvert , à l'embouchure de la rivière de sainte Marie , où il y a plus d'air qu'aux mines , ou qu'à Santa Mar , qui est une Ville , où faute d'air on est presque étouffé par la chaleur.

Aux environs de toutes ces rivières , & sur

tout  
terr  
extr  
que  
fain  
jour  
la m  
de  
fais  
Swa  
To  
de l  
dem  
tain  
par  
des  
qu'  
ces  
qui  
res  
nou  
vim  
va  
gen  
& a  
Pan  
vin  
Les  
éto  
ent  
Ca  
Ma  
pit  
yal  
qui  
les

## AUTOUR DU MONDE. 219

tout près de la mer ; le terrain est bas , & la terre profonde & noire. Les arbres y viennent extraordinairement gros & grands. Voilà ce que j'avois à dire touchant le Golphe de saint Michel.

Nous fîmes voiles pour Pericon le second jour de Mars comme je l'ai déjà dit , & dès la même nuit nous mouillames pour la seconde fois à Pacheque. Nous en partîmes le 3. faisant voiles vers le Golphe. Le Capitaine Swan entreprit d'aller querir le Capitaine Townley & ses gens ; ainsi il se tint près de la terre ferme ; mais le reste des Vaisseaux demeura plus près des isles Royales. Le Capitaine Swan voulut avoir cette commission , parce qu'il se proposoit d'envoyer par terre des Indiens à la Jamaïque avec des lettres ; ce qu'il fit , ordonnant aux Indiens de délivrer ces lettres à tous les autres Vaisseaux Anglois qui pourroient être sur ces mers. A deux heures nous fîmes pour la seconde fois au lieu où nous avions calfeutré nos Vaisseaux. Nous y vîmes deux Navires qui sortoient , & il se trouva que c'étoit le Capitaine Townley & ses gens. Ils étoient sortis de la riviere la nuit , & avoient pris deux Barques destinées pour Panama. L'une chargée de farine , l'autre de vin , d'eau-de-vie , de sucre , & d'huile. Les Prisonniers dirent que la flote de Lima étoit prête à faire voile. Nous mouillames entre les isles Royales , & le lendemain le Capitaine Swan revint de la riviere de sainte Marie , où il apprit des Indiens que le Capitaine Townley avoit passé aux isles Royales. Ce Capitaine pour faire place à son équipage se défit là d'une grande quantité de ses marchandises. Il distribua une partie de

son vin & de son eau-de-vie à chaque Vaisseau, pour les faire boire, parce qu'il avoit besoin des cruches pour y mettre de l'eau. Les Espagnols de ces mers-là transporterent leur vin, leur eau-de-vie, & leur huile, dans de grandes cruches de terre qui tiennent sept ou huit Gallons, c'est-à-dire 27. à 32. pintes mesure de Paris. Quand ils chargent à Pisco, lieu fameux pour ses vins, & éloigné du Nord de Lima d'environ 40. lieües, ils n'apportent que des cruches de vin qu'ils entassent les unes sur les autres avec tant d'art, qu'à peine pourrions-nous en faire autant sans les casser. Cependant ils en portent souvent 1500. ou 2000. ou davantage dans un Vaisseau, & il est rare qu'il s'en casse une seule. Le 10. nous primes une petite Barque qui venoit de Guiaquil. Elle n'avoit autre chose que son lest. Le 12. il sortit un Canot de la riviere de Sainte Marie, & nous apprimes de lui que 300. Anglois & François venoient encore par terre de la mer du Nord. Le 18. nous rencontrames une Barque avec 5. ou 6. Anglois dessus : Elle appartenoit au Capitaine Knight qui avoit été cinq ou six mois dans les mers du Sud, & étoit alors sur la côte de Mexique. Il y avoit decouvert cette Barque, & comme il n'avoit pû l'aborder avec son Vaisseau, il avoit détaché un Canot avec 5. ou 6. hommes qui s'en étoient rendus maîtres, mais n'avoient pû après cela joindre leur Vaisseau qu'ils avoient perdu durant la nuit. Voilà pourquoi ils étoient venus dans la Baye de Panama, résoluus de rebrousser par terre pour venir dans les mers du Sud, si par bonheur ils ne nous avoient pas rencontrés : Car il faut savoir que l'Isthme de Darien étoit dès-lors le che-

min  
quan  
celle  
Knig  
& éto  
le Ca  
ne H  
qu'il  
aband  
la ba  
du C  
La  
sa fin  
eau,  
ce la  
fûme  
rachi  
Le C  
nouv  
la ri  
des n  
avoie  
Vais  
rachi  
lame  
vame  
viere  
dans  
ses d  
Le n  
cend  
habi  
nous  
des  
loier  
Auff  
avec

## A U T O U R   D U   M O N D E. 255

min ordinaire des Avanturiers pour passer quand ils vouloient, de la mer du Nord dans celle du Sud. Cette Barque du Capitaine Knight avoit 40. à 50. cruches d'eau-de-vie, & étoit commandée par Henri More : Mais le Capitaine Swan voulant avancer le Capitaine Harris, fit casser More, disant pour raison qu'il y avoit apparence que ces gens avoient abandonné leur Commandant. More remit la barque de son bon gré, passa sur le Vaisseau du Capitaine Swan, & devint un de ses gens.

La saison sèche de ce-pais-là étoit alors sur sa fin, & les isles Royales se trouvoient sans eau, quoi qu'il y en eût encore en abondance la première fois que nous y vinmes. Nous fûmes donc forcez d'aller à la pointe de Garrachine, dans l'esperance d'y trouver de l'eau. Le Capitaine Harris commandant alors la nouvelle barque, fut détaché pour aller dans la riviere de Sainte Marie, & apprendre des nouvelles des gens dont les Indiens nous avoient parlé, pendant que le reste de nos Vaisseaux faisoit voiles vers la pointe de Garrachine. Nous y arrivames le 21. nous mouillames à deux milles de la pointe, & trouvames un flux violent qui venoit de la riviere de Sambo. Le lendemain nous entrames dans la pointe, & mouillames à quatre brasses d'eau. Le flux monte là jusqu'à 8. à 9. pieds. Le montant est au Nord-Nord-Est, & le descendant au Sud-Sud-Oüest. Les Indiens qui habitent le long de cette riviere, vinrent à nous avec leurs Canots, & nous apporterent des plantains, & des bananes. Ils ne parloient point Espagnol, ni ne l'entendoient : Aussi croi-je qu'ils n'ont aucun commerce avec les Espagnols. Nous n'y trouvames point

d'eau non plus : Ainsi nous allames de-là à Porto-Pinas, qui est à sept lieues de-là au Sud quart d'Oüest.

Porto-Pinas est à sept degrez de latitude Septentrionale. On lui donne ce nom, parce qu'il y croît quantité de Pins. Le país est assez élevé, & à mesure qu'on avance, on découvre d'agreables éminences. Les terres proches de la mer sont toutes couvertes de beaux bois de haute futaie. Les terres qui confrontent le havre sont basses dans le milieu ; mais hautes & pierreuses des deux côtez. A l'entrée du havre il y a deux petites Isles hautes, ou pour mieux dire deux rochers steriles. Les Espagnols dans leurs livres de pilotage, parient de ce havre comme d'un bon havre ; mais il est tout-à-fait exposé aux vents de Sud-Oüest qui souffent souvent dans ce país-là durant la secheresse. D'ailleurs il est petit, & l'entrée en est fort serrée. Je ne saurois dire au juste de quelle profondeur est l'eau dans ce havre.

Le 25. nous arrivames au havre de Pinas ; mais nous n'y entrames point avec nos Vaisseaux ; parce que nous trouvames le lieu trop peu de chose pour y mouïller. Nous y envoyames nos Canots pour le reconnoître. Ils trouverent un courant de bonne eau qui se jette dans la mer. Mais les grosses houles qui vinrent dans le havre nous empêcherent d'y remplir commodement nos Vaisseaux à eau. Le 26. nous retournames à la pointe de Garrachine. Nous primes chemin faisant un petit Vaisseau chargé de Cacao qui venoit de Guiaquil. Le 29. nous arrivames à la pointe de Garrachine, où nous trouvames le Capitaine Henri qui avoit été à la riviere

de S  
vé l  
danc  
le lo  
Sain  
Nou  
ne l  
N  
mes  
étion  
donc  
Sud-  
seaux  
dans  
d'av  
nerr  
de p  
de P  
pren  
du c  
pris  
nous  
moï  
le le  
nos  
nuît  
la c  
cher  
not  
ayan  
avoi  
sur  
que  
com  
N  
bois  
tre C



## AUTOUR DU MONDE. 247

de Sainte Marie, & qui n'y avoit pas trouvé les gens qu'il étoit allé chercher. Cependant il apprit encore des Indiens qu'ils étoient le long d'une des branches de la rivière de Sainte Marie, où ils bâtissoient des Canots. Nous partageâmes à la pointe de Garrachine le Cacao que nous venions de prendre.

Ne pouvant y faire de l'eau, nous fîmes dessein de retourner à Tabaco, où nous étions assurez d'en trouver. Nous mîmes donc à la voile le 30. par un petit vent de Sud-Sud-Est. Nous étions alors neuf Vaisseaux de compagnie. Le premier d'Avril étant dans le canal qui separe les isles Royales, d'avec la terre ferme, il fit beaucoup de tonnerres & d'éclairs, & nous eûmes un peu de pluie. Nous mouillâmes ce soir-là à l'isle de Pachèque, & fîmes immédiatement après prendre les devants à quatre de nos Canots du côté de l'Isle de Tabaco pour faire des prisonniers, & prendre langue. Le lendemain nous suivîmes nos Canots. Le 3. au soir nous mouillâmes près de Pericon, & arrivâmes le lendemain à Tabaco, où nous trouvâmes nos quatre Canots. Ils y étoient arrivez de nuit, & avoient pris un Canot, qui selon la coûtume venoit de Panama, & alloit chercher des Plantains. Il y avoit sur ce Canot quatre Indiens & un Mulatre. Celui-ci ayant déclaré qu'il étoit sur le Brulot qui avoit voulu nous brûler la nuit, fut pendu sur le champ. Ces prisonniers confirmèrent que le Capitaine Bond Anglois d'origine, commandoit le Brulot.

Nous fîmes-là de l'eau, & coupâmes du bois à brûler : Ensuite nous envoyâmes quatre Canots à terre avec un des Indiens nou-

vement faits prisonniers, qui devoit les mener à une manufacture de sucre; car ayant alors du Cacao, nous manquions de sucre pour faire du chocolat. Mais ils avoient principalement ordre d'apporter des chaudières; car il y avoit tant de monde sur chaque Vaisseau, que nos pots ne pouvoient cuire assez promptement les vivres necessaires, quoi qu'ils fussent toute la journée sur le feu. Ils revinrent à bord deux ou trois jours après avec trois chaudières.

Pendant le séjour que nous fimes-là, la Barque du Capitaine David fut détachée pour aller à l'Isle d'Atoque. C'est une autre Isle qui n'est pas habitée dans la Baye de Panama. Elle n'est pas de si grande étendue que Tabaco; cependant il y a des champs de plantain & quelques Negres pour en avoir soin. Ces Negres élevent de la volaille & des cochons pour leurs maîtres, qui demeurent à Panama, & aux isles Royales. C'étoit pour de la volaille ou pour des cochons que nos gens alloient là. Mais ils rencontrèrent par hazard un exprès qu'on envoyoit à Panama, pour donner avis que la flote de Lima étoit en mer. La plupart des Lettres furent jettées en mer & perduës. Il s'en trouva néanmoins quelques unes qui disoient positivement, que la flote venoit avec toutes les forces qu'on avoit pû trouver dans le Royaume du Perou: Que cependant elle avoit ordre de n'en venir point aux mains avec nous, à moins qu'elle n'y fut forcée. ( Mais elle changea d'avis, car elle prit ensuite le parti de nous donner bataille, après qu'elle eut déchargé ses tresors à Lavelia, ) & qu'enfin les Flotes de Lima avoient délibéré sur la rou-

te qu'  
reco  
Pou  
ici les  
sembl  
en fit  
pagn  
premi

M

M

Michel  
faire n  
pas le  
du à cel  
roit bie  
cellence

Le j  
faire non  
ques à  
suite il  
ques à  
doivent  
la côte  
langue  
continue  
baco, e  
je croi

Cetr  
en fera  
tre lett

L A  
L de

te qu'on devoit prendre pour ne pas nous rencontrer.

Pour la satisfaction des curieux j'insérerai ici les résolutions qui furent prises par l'assemblée des Pilotes, telles qu'un des nôtres en fit la traduction sur les deux lettres Espagnoles que nous interceptames. Voici la premiere.

MONSIEUR,

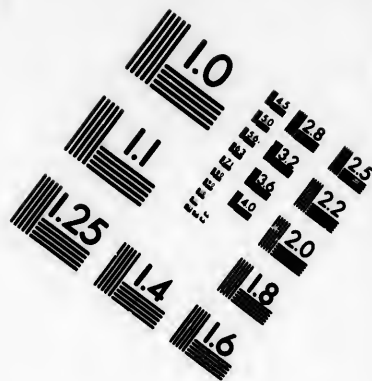
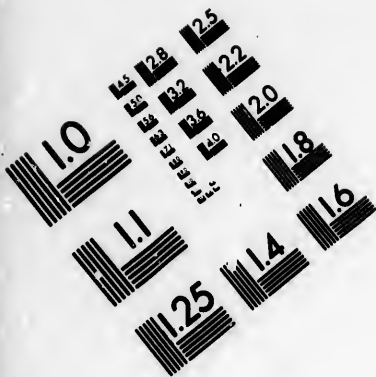
**M**Etant trouvé avec son Excellence; & ayant entendu la lecture de la lettre du Capitaine Michel Sanches de Tena, où il est dit qu'il se doit faire une assemblée de Pilotes. On dit que ce n'est pas le tems, & on objecte Gallapagos. J'ai répondu à cela qu'on craignoit l'ennemi, & qu'on pourroit bien suivre cette route. J'ai dit cela à son Excellence qui m'a ordonné d'écrire la route que voici.

Le jour de mettre à la voile étant venu, il faut faire route à l'Ouest-Sud-Ouest; de-là à l'Ouest, jusques à ce qu'on soit à quarante lieues en mer: Ensuite il en faut faire autant au Nord-Ouest, jusques à ce qu'on soit sous la ligne. De-là les Pilotes doivent prendre la route de Moro de Parco, & de la côte de Lavelia & de Nata, où l'on prendra langue: Et suivant ce qu'on apprendra, on peut continuer la même route pour Otaque; De-là à Tabaco, & puis enfin à Panama. Voilà la route que je croi la meilleure.

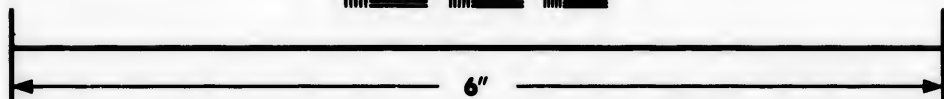
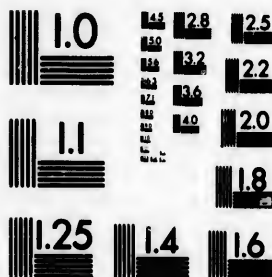
Cette lettre est obscure; mais le Lecteur en fera le meilleur usage qu'il pourra. L'autre lettre roule sur le même sujet.

**L**A route la plus sûre qu'on doit tenir partant de Malabrigo, est celle-ci. Il faut faire route





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



à un quart de Sud pour ne pas passer à vûë des  
 Isles de Lobos. S'il arrive que les vents de mer y  
 partent, & jettent à l'opposite de la latitude de  
 Malabrigo, tenez le vent au plus près que vous  
 pourrez; & s'il est nécessaire continuez cette route  
 & relâchez. Louvoyez ensuite, & vous éloignez  
 gardant toujours vôtre latitude. Quand vous serez  
 à 40. lieues des isles de Lobos, gardez cette di-  
 stance jusques à ce que vous soyez sous la ligne; &  
 alors si le vent general vous suit plus loïn, il faut  
 faire route au Nord-Nord-Est, jusques à ce que  
 vous soyez à trois degrez Nord. Si à cette latitu-  
 de, vous trouvez les vents de mer, tâchez de te-  
 nir la côte, & de vous approcher ainsi de Pana-  
 ma. Si durant vôtre voyage vous venez à vûë de  
 l'Isle avant que d'être à la hauteur du Cap saint  
 François, ne manquez pas de vous éloigner de la  
 vûë des terres, de peur que l'ennemi ne vous  
 découvre.

Cette lettre suppose que la flote parroit de  
 Malabrigo, qui est à environ huit degrez  
 de latitude Meridionale, comme l'autre su-  
 pose qu'elle devoit partir de Lima, qui est à  
 quatre degrez plus au Sud. De-là vient qu'on  
 lui donnoit avis d'éviter Lobos, qui n'est  
 pas éloignée de la route qu'elle prend d'or-  
 dinaire pour se rendre à Panama, & qu'il  
 est bien difficile d'éviter, de la maniere que  
 sont les vents. Cependant on donnoit ordre  
 à la flote Espagnole de ne pas approcher de  
 Lobos; & la raison de cela est que les Es-  
 pagnols ayant déjà reçu avis que les Avan-  
 turiers étoient à Lobos de la mer, ils ne sa-  
 voient pas si nous n'y étions point encors à  
 attendre leur flote.

Le 10. nous partimes de Tabaco pour re-

to  
 Pi  
 pr  
 me  
 tre  
 po  
 M  
 In  
 ter  
 qu  
 25  
 Cl  
 21.  
 la  
 rel  
 ar  
 da  
 tie  
 la  
 lon  
 ba  
 cõ  
 pe  
 le  
 co  
 ga  
 à l  
 d'  
 tré  
 go  
 rie  
 de  
 po  
 qu  
 il

AUTOUR DU MONDE. 265

tourner aux Isles Royales, sur ce que nos Pilotes nous dirent que les Vaisseaux du Roi prenoient toujours cette route. Le 11. nous mouillames où nous avions carené. Nous y trouvames le Capitaine Henri qui étoit allé pour la seconde fois à la riviere de sainte Marie, d'où il avoit amené les gens que les Indiens nous avoient dit qui venoient par terre; mais le nombre n'en étoit pas si grand qu'on l'avoit publié. Le 19. nous envoyames 250. hommes sur 15. Canots à la riviere de Chepo, pour prendre la Ville de ce nom. Le 21. ils furent suivis de tous nos Vaisseaux, à la reserve de celui du Capitaine Henri qui resta, & qu'il falut calfeutrer. Le 22. nous arrivames à l'Isle de Chepelio.

Chepelio est la plus agreable Isle qui soit dans la Baye de Panama. Elle n'est qu'à sept lieues de la Ville de ce nom, & à une lieue de la terre ferme. Elle a environ deux milles de long, & presque autant de large. Elle est basse du côté du Nord, & va en haussant du côté du Sud. Le terroir est jaune, & d'une espece de terre glaise. Le haut est pierreux; & le bas planté de toute sorte de fruits exquis, comme sapadilles, poires qu'on nomme Avagato, Mammets, Mammets Sapota, pommes à l'étoile, &c. Le milieu de l'Isle est planté d'arbres de Plantains; qui ne sont pas extrêmement gros; mais dont le fruit est d'un goût extraordinairement délicat.

Le Sapadillier est aussi gros qu'un gros pommier. Le fruit ressemble beaucoup à la poire de Bergamote, soit pour la couleur, soit pour la grosseur; mais il y a de certains arbres qui le produisent un peu plus long. Quand il est verd ou nouvellement cueilli, le jus en



est blanc & visqueux, & s'attache comme du glu. Il est alors dur; mais deux ou trois jours après qu'il a été cueilli, il devient délicat & plein de jus, clair comme de l'eau de roche, & d'une délicatesse exquisite. Ce fruit a au milieu deux ou trois noyaux ou pepins noirs, de la grosseur d'une graine de citrouille, & est excellent.

Le poirier d'Avogato est aussi gros que la plupart des autres poiriers, & d'ordinaire d'une hauteur raisonnable; il a l'écorce noire & assez unie; la feuille large & ovale, & le fruit aussi gros qu'un gros Limon. Il est verd jusques à ce qu'il soit mûr, & alors il devient jaunâtre. Rarement est-il bon à manger que deux ou trois jours après qu'il a été cueilli: Mais après ce tems-là il est doux, & il est aisé de le peler. Le dedans est verd, ou tant soit peu jauné; mais doux comme du beurre. Il a aussi un noyau de la grosseur à peu près d'un noyau de grosse prune. Ce fruit de lui-même n'a aucun goût; Aussi le mêle-t-on d'ordinaire avec du sucre & du jus de citron. On bat cela tout ensemble dans un vaisseau, & on en fait un excellent plat. On le mange communément avec un peu de sel, & du plantain rôti. Ainsi l'homme qui a faim peut en faire un bon repas. Il est fort sain de quelque manière qu'on le mange. On dit que ce fruit provoque aux exercices de l'amour; Aussi dit-on que les Espagnols en font beaucoup de cas, & je croi que ce fruit les fait fort estimer; car j'en ai trouvé beaucoup en plusieurs endroits sur les mers du Nord, où les Espagnols sont établis comme dans la Baye de Campêche, sur la côte de Carthagene, & sur celle de

Ca  
que  
tro  
L  
Ma  
des  
cert  
frui  
coro  
roug  
Il pa  
cider  
Je n  
en p  
de l  
autre  
sauv  
d'au  
& ex  
meill  
Le  
au co  
Il est  
d'un  
qu'un  
vert  
On d  
mais  
leur  
me, a  
Tant  
ils y  
tiers  
to &  
dans  
tes pa  
Seven

Caracco. Il y en a aussi dans la Jamaïque que les Espagnols y planterent du tems qu'ils étoient maîtres de cette Isle.

L'arbre de Mammiet Sapota est différent du Mammiet de Tabaco, dont nous avons fait la description dans ce Chapitre, en parlant de cette Isle. Il n'est ni si gros ni si grand, & le fruit n'en est aussi ni si gros ni si rond. L'écorce en est mince & fragile, le dedans d'un rouge enfoncé, & il a un noyau rude & plat. Il passe pour le meilleur fruit des Indes Occidentales. Il est fort agreable & fort sain. Je n'en ai point vû dans la Jamaïque; mais en plusieurs endroits des Indes Occidentales de la domination des Espagnols. Il y a une autre espece de Mammier qu'on appelle sauvage. Celui-ci produit un fruit, qui n'est d'aucune valeur: Mais l'arbre est droit, haut, & extrêmement fort, & par consequent le meilleur dont on puisse faire des mâts.

Le Pommier à étoile ressemble beaucoup au cognassier; mais il est beaucoup plus gros. Il est plein de feuilles larges, ovales, & d'un verd fort obscur. Le fruit est aussi gros qu'une grosse pomme, & d'ordinaire si couvert de feuilles, qu'on a de la peine à le voir. On dit que c'est un bon fruit. Je n'en ai jamais mangé; mais j'ai vû de ces arbres & de leur fruit en plusieurs endroits de la terre ferme, au Nord du Continent & à la Jamaïque. Tant que les Espagnols posséderent cette Isle, ils y planterent de ces arbres & autres fruitiers, comme Sapadilliers, poiriers d'Avogato & semblables. Il y en a encore aujourd'hui dans les plantations qui furent d'abord faites par les Espagnols, comme à saint Argol, à Sevenmile Walk, & à Sixteenmile Walk. J'y

ai vu en plusieurs endroits des arbres plantez par les Espagnols ; mais je n'ai jamais vu qu'ils ayent été entretenus par les Anglois , qui paroissent peu curieux en cela. La rade est du côté du Nord , & on n'y peut ancrer sûrement à demi mille de la côte. Au Nord il y a un puits près de la mer , auprès duquel il y avoit autrefois trois ou quatre maisons ; mais elles sont à présent entièrement ruinées. Cette Isle est située vis-à-vis l'embouchure de la riviere de Chepo.

Cette riviere sort des montagnes qui sont au Nord du pais. Comme elle est enfermée du côté du Sud par d'autres montagnes , elle serpente à l'Oüest autour des unes & des autres ; tant qu'enfin trouvant un passage au Sud-Oüest , elle fait une espede de demi cercle , s'enfuit ensuite considérablement , elle se jette doucement dans la mer à sept lieües de Panama. Elle est extrêmement profonde , & a environ un quart de mille de large : Mais l'entrée est embarrassée par des sables , en sorte qu'il n'y a que les Barques qui puissent y entrer. A six lieües de la mer il y a une petite Ville d'Espagnols qui porte le nom de cette riviere. Elle est sur la gauche en venant de la mer. C'est cette Ville que j'ai dit que le Capitaine Lasonde attaqua. Le pais circonvoin est plat. Il y a plusieurs petites montagnes pleines de bois : Mais la plus grande partie du pais n'est que pâturages , ou pais découvert. Au Midi de la riviere ce n'est que bois durant plusieurs lieües. Ce fut à cette Ville que nos deux cens cinquante hommes furent envoyez. Le 24. ils sortirent de la riviere après avoir pris la place sans aucune opposition ; Mais ils n'y trouverent rien.

Ils

Ils  
plo  
ren  
env  
no  
ri  
Val  
co  
Cap  
y a  
son  
éran  
croy  
cert  
de  
hom  
nerc  
reille  
tout  
& qu  
lo. la  
grand  
à la f  
le,  
nôtre  
mes  
leten  
Le  
voile  
nuap  
Isles  
vid &  
rent  
saint  
Cano  
d'y  
deux

Ils prirent en y allant un Canot; mais la plupart de ceux qui estoient dessus se sauverent dans une des Isles Royales. On avoit envoye ce Canot bien armé pour observer nos mouvemens. Le 25. le Capitaine Henri nous rejoignit après avoir calfeutré son Vaisseau. Le 26. nous retournames à Tabaco ayant alors dix voiles, en comptant le Capitaine Henri qui nous avoit joints. Nous y arrivames le 28. & y examinames nos prisonniers touchant les forces de Panama, car étant alors près de mille hommes, nous nous croyions assez forts pour une entreprise de cette consequence. Nous aurions pu en cas de besoin faire une décente de neuf cens hommes: Mais nos prisonniers ne nous donnerent pas grand courage de tenter une pareille entreprise, car ils nous assurèrent que toutes les forces du pais étoient à Panama, & qu'il y étoit venu du monde de Porto-bello, sans parler des habitans qui étoient en plus grand nombre que nous. Ces raisons jointes à la force de la place qui a une haute muraille, nous empêcherent de pousser plus loin nôtre dessein. Pendant le séjour que nous fimes à Tabaco, quelques-uns de nos gens escaladerent la Ville de cette Isle.

Le 4. de Mai nous remimes encore à la voile pour les Isles Royales, où nous continuames à croiser d'un côté à l'autre de ces Isles jusques au 22. que les Capitaines David & Groner allerent à Pacheque, & laisserent le reste de la flote à l'ancre à l'isle de saint Paul. De Pacheque nous envoyames deux Canots à l'isle de Chepelio, dans l'esperance d'y faire quelques prisonniers. Le 25. nos deux Canots revinrent avec trois prisonniers.

C'étoit des Marelots de Panama, qui dirent que les provisions y étoient si rares & si chères, que les pauvres mourroient presque de faim, parce que nous les empêchions d'aller querir tous les jours les plantains qui leur étoient nécessaires, & qu'ils tiroient auparavant des Isles, & principalement de Chépello & de Tabaco: Que le Président de Panama avoit expressement défendu que personne ne se hasardât d'aller chercher des plantains à aucune de ces Isles; mais que la nécessité les avoit obligés à passer par-dessus les défenses du Président. Ils dirent de plus, qu'on attendoit tous les jours la flote de Lima, d'où tout le monde disoit qu'elle étoit partie; & que le bruit couroit à Panama, que Charles II. Roi d'Angleterre étoit mort, & que le Duc d'York avoit été couronné. Le 27. les Capitaines Swan & Townley arrivèrent aussi à Pacheque où nous étions: mais la barque du Capitaine Swan étoit allée aux Isles Royales querir des plantains. L'Isle de Pacheque est, comme je l'ai déjà dit, la plus Septentrionale des Isles Royales. Elle est petite & basse, & n'a qu'environ une lieue de tour. Au midi de cette Isle il y en a deux ou trois petites, chacune desquelles n'a pas demi mille de tour. Entre Pacheque & ces Isles il y a un petit canal qui n'a pas plus de six ou sept pas de large, & environ un mille de long. Le Capitaine Townley fit quelque chose de bien hardi dans ce petit canal; car se voyant pressé des Espagnols dans le combat dont je vais parler, il se jeta dans ce canal sans savoir s'il y avoit assez d'eau ou non. Toute nôtre flote étoit à l'Orient de ce canal, attendant la flote de Lima que

no  
se  
elle  
ou  
re  
for  
avid  
Nor  
tre  
Sud  
L  
ze  
à en  
flle  
plus  
une l  
me.  
étoit  
Paner  
& s'a  
ne br  
bord d  
se me  
Les  
bord d  
les m  
nemi  
sein d  
avoien  
Canot  
rames.  
se. L  
450. h  
400.  
nons,  
autres

nous espérons qui viendrait de ce côté-là. La matinée du vingt-huit fut fort pluvieuse, car les pluies étoient revenues, comme elles sont ordinairement avec le mois de Mai ou de Juin, quelquefois plus tard : De sorte que le mois de Mai est en ces pais là fort changeant. A quelques jours près nous avions jusques-là eu beau tems, & le vent Nord-Nord-Est : Mais c'étoit alors tout autre chose, & le vent avoit changé au Sud-Sud-Ouest.

Le tems s'éclaircit néanmoins vers les onze heures, & nous vîmes la flote Espagnole à environ trois lieues Ouest-Nord-Ouest de l'Isle de Pachèque, faisant route à l'Est, & au plus près du vent. Nous étions au Sud-Est à une lieue de l'Isle, entre l'Isle & la terre ferme. Il n'y avoit que le Capitaine Grand qui étoit à notre Nord & près de l'Isle. Il leva l'ancre aussi-tôt que les Espagnols parurent, & s'approcha de la côte. Pour nous, nous ne branlâmes pas, attendant qu'il revirât de bord & qu'il vint à nous. Mais il eut soin de se mettre à couvert du danger.

Les Capitaines Swan & Townley vinrent à bord du Capitaine David pour délibérer sur les moyens d'en venir aux mains avec l'ennemi, que nous voyons venir dans le dessein de nous donner bataille. Les Espagnols avoient en tout 14. voiles, sans compter les Canots dont chacun avoit douze à quatorze rames. Ils avoient six gros Vaisseaux de guerre. L'Amiral avoit 41. pieces de canon, & 450. hommes; le Vice-Amiral 40. canons, & 400. hommes; le Contre-Amiral 36. canons, & 360. hommes. Il y en avoit trois autres, dont le premier avoit 14. canons,

& 300. hommes; le second 18. Canons, & 250. hommes; & le dernier 8. Canons, & 300. hommes. Ils avoient aussi deux gros Brulots, & six Vaisseaux chargez de petites armes, sur lesquels il y avoit 800. hommes, sans parler de deux ou trois cens hommes qui étoient sur les Canots. Nous eumes depuis cet état de leurs forces par le Capitaine Knight, qui étant sur la côte du Perou, & ayant alors le vent contraire, fit des prisonniers qui lui firent ce détail; ce qu'il eut pour tout butin. Outre les forces dont on vient de parler, ils avoient encore quelques vieilles troupes Espagnoles qui venoient de Portobello; & qu'ils avoient rencontrées à Lavelia d'où ils venoient. Les forces qu'ils avoient prises à Lima consistoient en 3000. hommes, qui est tout ce qu'on pouvoit tirer du Royaume; cependant pour une plus grande sûreté ils avoient débarqué leurs tresors à Lavelia.

Notre flotte étoit composée de 10. Vaisseaux. Premièrement le Capitaine David avoit 36. Canons & 156. hommes, la plupart Anglois; le Capitaine Swan 16. Canons, & 140. hommes, tous Anglois; c'étoit-là les seuls Vaisseaux de force que nous eussions: Tout le reste n'avoit que de petites armes. Le Capitaine Townley avoit 110. hommes tous Anglois: Le Capitaine Gronet 300. hommes tous François: Le Capitaine Henri 100. hommes la plupart Anglois: Le Capitaine Brantly 36. hommes partie Anglois, partie François: Le Vaisseau de transport du Capitaine David 8. hommes. Celui de Swan 8. hommes: La barque de Townley huit hommes, & une petite Barque de trente tonneaux, équipée en Brulot; chargée de l'arriral de nos

Canots. Nous étions en tout 960. hommes. Mais le Capitaine Gronet ne vint à nous que quand tout fut fait. Tous ces desavantages ne nous découragerent point : Au contraire nous résolûmes de combattre l'ennemi ; car ayant l'avantage du vent il dépendoit de nous de combattre , ou de ne combattre pas. Il étoit quatre heures après midi quand nous levâmes l'ancre. Etant tous à la voile , nous allâmes droit aux ennemis qui se tenoient près du vent pour venir à nous : Mais comme la nuit vint , tout se passa à se tirer quelques coups de part & d'autre. Sur la bruno l'Amiral Espagnol mit un fanal pour faire mouiller la flotte. Nous vîmes du feu à la hune de l'Amiral pendant une demi-heure, après quoi il disparut : peu de tems après nous revîmes la lumière. Comme nous avions le vent , nous demeurâmes à la voile , croyant que cette lumière étoit encore à la hune de l'Amiral : Mais la suite fit voir que c'étoit un stratagème , car la seconde fois le fanal fut mis à la hune du grand mâc d'une de leurs barques qu'ils firent éloigner. Cela nous trompa , car nous croyions toujours le fanal à la hune de l'Amiral , & nous nous crûmes par ce moyen au dessus du vent.

Le jour étant donc venu , il se trouva contre notre espérance que nous avions perdu l'avantage du vent , & nous vîmes les Espagnols qui venoient sur nous à pleines voiles. Nous fîmes plusieurs mouvemens pour regagner ce que nous avions perdu ; & après avoir combattu toute la journée comme en courant , & fait presque le tour de la Baye de Panama , nous revînmes mouiller à l'Isle de Pacheque.



Ainsi finit cette journée, & avec elle tous les projets que nous avions faits pendant cinq ou six mois, puis qu'au lieu de nous rendre maîtres de la flote Espagnole, & des richesses qu'elle portoit, nous fûmes bien aises de nous enlever, & d'être en quelque maniere redevables de nôtre salut à la poltronnerie de nos ennemis, qui n'eurent pas le courage de pousser leur avantage.

Le 30. au matin nous vîmes la flote Espagnole toute rassemblée, & à l'ancre à trois lieues de nous. Il n'y eut que peu de vent jusqu'à dix heures. Ensuite il se leva un petit vent de Sud, dont la flote Espagnole profita pour se rendre à Panama. Je ne sai ce que les Espagnols perdirent; mais pour nous nous en fûmes quittes pour un homme. Nous tinmes conseil, & il fut résolu d'aller aux Isles de Quibo ou de Cobaja, chercher le Capitaine Henri, qui avoit été forcé dans le combat de se separer de nous; ces Isles étant le rendez-vous marqué en cas de pareil accident. Quand à Gronet il dit que son équipage n'avoit pas voulu qu'il nous joignit durant le combat. Mais cette excuse ne nous satisfit point. Nous le laissâmes venir avec nous aux Isles de Quibo, où nous le cassâmes comme sa lâcheté le meritoit. Quelques-uns furent d'avis qu'on lui ôtât le Vaisseau que nous lui avions donné; mais enfin on lui laissa & son Vaisseau & son équipage, & on l'envoya chercher fortune ailleurs.

Les  
M  
le  
cu  
De  
rte  
&  
joi  
jai  
Ni  
ll.  
de  
Vil  
va  
sur  
Da  
die  
Vol  
ces  
ve  
tri  
ley  
Co  
les  
ge  
ne  
Gu  
fru

SU  
Sno  
passa

## CHAPITRE VIII.

Les Aventuriers partent de Tabaco. Isle de Chucbe. Montagne apellée Moro de Porcos. Côte Occidentale de la Baye de Panama. Des Isles de Quibo, Curacao, & Rancheria. Aire de Palme Marie. Des Isles Canales & de Cantarras. Les Aventuriers font des Canots pour une nouvelle expedition, & se rendent maîtres de Puebla Nova. Ils sont joints par le Capitaine Knight. Canots, comment faits. De la côte & des vents d'entre Quibo & Nicoya. Volcan Vejo, montagne dont on a déjà parlé. Grains & mer rude. Havre de Ria Lexa. Ville de Leon prise & brûlée. Bras de mer de Ria Lexa. Ville de ce nom & ses marchandises. Fruit de Guave, & poire piquante. Rançon payée honnêtement sur une simple parole. Ville brûlée. Le Capitaine David & autres vont sur la côte du Sud. Maladies contagieuses à Ria Lexa. Terribles grains. Volcan de Guotimala. Des riches marchandises de ces pais-là, Indigo, Atrole, Cachenille, & Silvestre. Bois flotant & pierres ponce. Côte Septentrionale. Expedition inutile du Capitaine Townley du côté de Teguatepeque. Isle de Tangota, & Continent voisin. Port de Guatulco. Du rocher que les Espagnols apellent Buffadore. Ruines du village de Guatulco : De la côte voisine. Le Capitaine Townley va à la riviere d'Apalita. Tortues à Guatulco. Etablissement d'Indiens. De la plante & fruit nommé Vinello.

SUIVANT la résolution que nous avons prise, nous mîmes à la voile le 1. de Juin 1685. & passâmes entre la pointe de Garrachine &

les Isles Royales. Le vent étoit Sud-Sud-Oüest, & le tems pluvieux avec des Grains accompagnez de tonnerres & d'éclairs. Le 3. nous passames près de l'Isle de Chucho, la dernière des Isles de la Baye de Panama. Elle est petite, basse, ronde, pleine de bois, deserte, & à quatre lieues de Pachequé du côté du Sud-Sud-Oüest.

Dans nôtre trajet à Quibo le Capitaine Branly perdit son grand mât; C'est pourquoy lui & son équipage ayant abandonné leur Barque, vinrent à bord du Capitaine David. Le grand hunier du Capitaine Swan s'étant aussi fendu, il fut contraint d'en faire un autre: Mais pendant qu'il y travailloit, nous continuons nôtre route. Nous l'eumes bien-tôt perdu de vüe, & ne fumes pas long-tems à nous rendre au Nord de la Baye, car tous les Vaisseaux qui viennent de Panama, & qui vont du côté de la côte de Mexique ou du Perou, sont obligez de passer par là. Le 10. nous passames près de Moto de Porcos, ou la montagne des cochons. Je ne sai pas pourquoi on lui a donné ce nom. C'est une haute & ronde montagne sur la côte de Lavelia.

Ce côté de la Baye de Panama s'étend à l'Oüest jusques aux Isles de Quibo. Il y a sur cette côte plusieurs rivieres & petits ports; mais aucun n'est aussi grand ni aussi large que ceux qui sont au Sud de la Baye. Cette côte est en partie montueuse, & en partie basse, & le long de la mer couverte de bois fort épais: Mais à quelques lieues plus avant dans le país la campagne n'est presque que des pâturages bien pourvüs de taureaux & de vaches. Les rivieres de ce côté-ci, quoique moins

riches  
pourra  
médio  
riviere  
Lavelia  
établis  
Les E  
nama  
est ple  
rou,  
viere  
de bo  
nomb  
rites  
mes  
vec b  
No  
Quibo  
queso  
fee.  
Juin,  
ri qu  
de C  
tes d  
ou se  
large  
les q  
y a q  
bres  
Est d  
force  
ne &  
pens  
d'am  
il y  
mer  
bas

riches que les autres de la Baye, ne laissent pourtant pas d'avoir de l'or. Cette côte est médiocrement habitée; car à la réserve des rivières qui menent aux villes de Nata & de Lavelia, il n'y a que je sache aucun autre établissement entre Panama & Puebla Nova. Les Espagnols peuvent aller par terre de Panama par tout le Royaume de Mexique qui est plein de pâtages: Mais vers la côte du Perou, ils ne fauroient aller plus loin que la rivière de Chepo, parce que le país est couvert de bois si forts, & traversé par un si grand nombre de grosses rivières, sans parler des petites & des bras de mer, que les Indiens mêmes qui l'habitent ne peuvent aller loin qu'avec beaucoup de peine.

Nous eûmes fort beau tems en allant à Quibo, & un vent de Sud-Sud-Ouest, & quelquefois Sud-Ouest, qui retarda nôtre traversée. Nous n'arrivâmes à Quibo que le 15. de Juin, & nous y trouvâmes le Capitaine Henri que nous cherchions. L'Isle de Quibo ou de Caboya est à sept degrez quatorze minutes de latitude Septentrionale, d'environ six ou sept lieues de long, & trois ou quatre de large. Les terres sont basses à la réserve de celles qui sont au bout du côté du Nord-Est. Il y a quantité de plusieurs sortes de grands arbres fleuris, & de bonne eau à l'Est & au Nord-Est de l'Isle. Il y a quelques bêtes sauvages, & force gros Singes noirs, dont la chair est bonne & saine. Il y a aussi quelques Guanos & serpens. Je ne sache pas qu'il y ait d'autre sorte d'animaux. Au Sud-Est de la pointe de l'Isle il y a un fonds bas qui s'étend demi-lieue en mer, & à une lieue au Nord de ce fonds bas du côté de l'Est, il y a un rocher à ca-

viron un mille de la côte, qui sur la fin de la marée paroît au dessus de l'eau. A ces deux endroits près il n'y a aucun danger de ce côté-là. Les Vaisseaux peuvent aller à un quart de mille de la côte, & mouïller à six, huit, dix, ou douze brasses d'eau, & sur un sable bon & clair.

Il y a plusieurs autres Isles, les unes au Sud-Oüest, & les autres au Nord Nord-Est de celle-ci, comme l'isle de Quicaro, qui est une assez grande Isle, & au Sud-Oüest de Quibo. Au Nord de la même Isle il y a une petite Isle nommée Rancheria, où il y a quantité d'arbres de Palme Marie. Cet arbre est grand & droit, il a la tête petite; mais il est fort différent du Palmier, nonobstant la ressemblance des noms. Il est fort estimé pour faire des mâts, parce qu'il est fort & de bonne longueur. Les veines de ce bois ne vont pas droit tout le long de l'arbre comme aux autres arbres, mais elles circulent tout autour. Ces arbres croissent en plusieurs lieux des Indes Occidentales, & les Anglois aussi-bien que les Espagnols s'en servent beaucoup aux usages qu'on vient de dire. Les Isles Canales & de Cantarras sont de petites Isles au Nord-Est de Rancheria. Elles sont toutes séparées par des canaux, & on peut ancrer tout autour. Elles ne sont pas moins riches que Quibo en arbres & en eau. A les voir sur la route il semble qu'elles fassent partie de la terre ferme. Quibo est la plus grande & la plus remarquable; car quoique les autres ayent des noms, on ne s'en sert néanmoins presque jamais que pour les distinguer; ces Isles & les autres de cette espece étant toutes comprises sous le nom general d'Isles de Quibo. Le Capitaine Swan donna à plusieurs de ces Isles les noms des Marchands

Anglois auquel son Vaisseau appartenoit.

Le 16. le Capitaine Swan vint mouiller auprès de nous. Et alors nos Capitaines tinrent conseil pour aviser à de nouveaux moyens d'avancer nôtre fortune. Comme ils desespéroient d'y réussir du côté de la mer, ils résolurent d'essayer si la terre ne leur seroit point plus favorable. Ils demanderent à nos Pilotes à quelles places de la côte de Mexique ils pouvoient nous mener. Comme la ville de Leon étoit la principale Ville du país, ce fut aussi à celle-là que nous nous fixames, quoi que le voyage fut long par terre. Le malheur étoit alors que nous manquions de Canots pour mettre nôtre monde à terre, & qu'il n'y avoit pas d'autre moyen d'en avoir que de couper des arbres, auquel cas nous pouvions en faire autant que nous en avions besoin; ces Isles produisant quantité de gros arbres fort propres à cela. Pendant qu'on faisoit les Canots, nous détachames 150. hommes pour aller prendre Puebla Nova, ville en terre ferme, dans l'esperance d'emporter quelques provisions. Ce fut en allant prendre cette place, que le Capitaine Sawkins fut tué en 1680. & qu'il eut pour successeur le Capitaine Sharp. Nos gens prirent la place sans peine, quoi qu'il y eût plus de monde qu'il n'y en avoit, quand le Capitaine Sawkins fut tué. Ils revinrent le 24. mais sans aucunes provisions. Ils prirent chemin faisant une barque vuide qu'ils amenerent à bord.

Le 8. le Capitaine Knight, dont j'ai parlé dans le Chapitre précédent, vint à nous. Il avoit long-tems croisé du côté de l'Ouest; mais n'avoit rien gagné qu'un bon Vaisseau. Il vint enfin du côté du Sud à la hauteur de

la Baye de Guiaquil, où il prit une barque dont la principale charge étoit de farine. Elle avoit d'autres marchandises, comme vin, huile, eau-de-vie, sucre, savon, & peaux de Chevres corroyées. Il prit de tout cela ce qu'il voulut, & renvoya la barque. Le Maître lui dit que les Vaisseaux du Roi étoient allez de Lima à Panama: Que comme ils avoient peur de nous, ils ne portoient que la moitié des tresors du Roi, quoi qu'ils eussent toutes les forces que le Royaume pouvoit leur fournir: Que tous les Vaisseaux marchands qui étoient partis avec eux étoient chargés, & s'arrêtoient à Payta en attendant de nouveaux ordres. Knight qui n'avoit que peu de monde n'osa pas aller à Payta, où il auroit pris tous ces Navires s'il avoit été en état d'exécuter un pareil dessein. Il crut donc que le meilleur parti qu'il y avoit à prendre, étoit de venir se poster dans la Baye de Panama; esperant de nous y trouver enrichis des dépouilles de la flote de Lima: Mais étant aux Isles Royales, il apprit par un prisonnier, que nous en étions venus aux mains avec cette flote; mais que nous avions eu du desavantage, & que depuis nous étions allez du côté de l'Ouest: C'est pourquoi il vint nous y chercher. Il s'associa d'abord avec nous, & mit ses gens en œuvre pour faire des Canots. Chaque Vaisseau travailloit pour lui; mais nous nous aidions les uns les autres quand il étoit question de les lancer à l'eau; car il y en avoit qu'on faisoit à un mille de la mer.

Pour faire un Canot on coupe un gros & long arbre qu'on quarre par le haut: Ensuite on le tourne sur le plat pour donner la

figu  
étan  
ser.  
dev  
en  
épa  
roit  
lui  
seu  
bou  
E  
Can  
à 6  
à po  
un  
fün  
ris  
feu  
ri,  
&  
tan  
me  
To  
ce  
d'A  
Jus  
qua  
net  
tro  
de  
qu  
qu  
-I  
&  
po  
for  
Ne

figure au côté opposé qui fait le fond. Cela étant fait, on le renverse encore pour le creuser. On fait trois trous dans le fonds; l'un devant, l'autre au milieu, & le troisième en haut, pour mesurer par ce moyen le plus épais du fonds: car autrement on le pourroit faire plus mince qu'il ne faudroit. Nous lui laissions d'ordinaire trois pouces d'épaisseur en bas, & un & demi en haut. Les deux bouts sont faits en pointe.

Le Capitaine David fit deux fort grands Canots, un de 36. pieds de long, & de 7. à 6. de large, l'autre de 31. de longueur, & à peu près de la même largeur que l'autre. En un mois de tems l'affaire fut faite, & nous fûmes prêts à faire voiles. Le Capitaine Harris mit la son Vaisseau sur le sec afin de le cafferter: Mais comme il étoit vieux & pourri, il se mit en pieces; de sorte qu'il passa lui & son équipage sur les Vaisseaux des Capitaines David & Swan. Pendant que nous fûmes-là, nous dardames tous les jours des Tortuës; car il y en a une grande abondance: Mais il y en a moins depuis le mois d'Août jusques au mois de Mars. Le 18. de Juillet, Jean Rose François de Nation, & quatorze autres hommes du Capitaine Gronet, ayant fait un nouveau Canot, vinrent trouver le Capitaine David, & le prièrent de trouver bon qu'ils servissent sous lui; ce qu'il leur accorda d'autant plus volontiers, qu'ils avoient déjà un Canot.

Le 20. de Juillet nous partimes de Quibo, & primes la route de Ria Lexa, qui est le port de Leon, place dont nous avions alors formé le dessein de nous rendre maîtres. Nous faisons 640. hommes sur huit Vais-



seaux commandez par les Capitaines David, Swan, Townley, & Knight, avec un Brulot & trois Vaisseaux de transport; mais l'équipage de ces derniers n'étoit pas toujours complet. Nous passâmes entre la riviere de Quibo & celle de Rancheria, laissant Quibo & Quicoro à babord, & Rancheria avec les autres Isles & la terre ferme à tribord. Le vent étant d'abord Sud-Sud-Oüest, nous passâmes le long de la côte, & traversâmes le Golphe de Nicoya, le Golphe de Dolce, & l'Isle de Canzo. Toute cette côte est basse, embarrassée de bois épais, & peu habitée. Comme nous faisons route à l'Oüest, nous eûmes des vents variables; tantôt le vent se faisoit Sud-Oüest, tantôt Oüest Sud-Oüest, & tantôt Est Nord-Est; mais plus souvent Sud-Oüest. Nous avions chaque jour un grain ou deux, & le soir durant la nuit des vents de terre Nord-Nord-Est.

Le 1. d'Août à 11. degrés 20. minutes de latitude selon mon observation, nous découvrimus une haute montagne, qui s'éleve en pain de sucre. La fumée que nous vîmes au sommet nous la fit prendre pour le Volcan Vejo. Cela nous obligea de porter le Cap au Nord, & alors nous reconnûmes que c'étoit ce Volcan où l'on passe pour aller au havre de Ria Lexa; car comme j'ai déjà dit dans le Chapitre cinquième, c'est une montagne fort remarquable. Après avoir doublé cette montagne, & mis le Cap au Nord-Est; nous sortîmes tous nos Canots, & nous nous préparâmes à nous y embarquer le lendemain.

Le 9. au matin étant à environ huit lieues de terre, nous laissâmes nos Vaisseaux avec

peu  
gens  
rama  
mes  
deux  
failli  
com  
plu  
nous  
mité  
vent  
pou  
nace  
lege  
mais  
des  
mon  
avio  
qu'il  
der  
ne  
le v  
rieu  
chau  
tem  
repr  
prov  
vent  
sept  
& t  
alor  
avoi  
recu  
le jo  
ce q  
fait  
mai

peu de monde pour les garder, & 520. de nos gens s'étant mis sur trente & un Canots, nous ramames vers le havre de Ria Lexa. Nous eumes un beau tems & peu de vent jusques à deux heures après midi, que nous fumes assaillis d'un Grain qui venoit de la terre, accompagné de tonnerres, d'éclairs, de grosse pluie, & de si terribles coups de vent, que nous pensames tous perir. Dans cette extrémité nous nous mimes droit au-dessous du vent, chacun faisoit tout ce qu'il pouvoit pour éviter le danger dont nous étions menacés. Comme les petits Canots étoient fort légers, les vagues les enlevoient sans peine; mais les autres plus pesans, & faits comme des barques de tronc d'arbres, étoient à tout moment sur le point d'être engloutis. Nous avions des Canots à demi pleins d'eau, quoi qu'il y eût toujours deux hommes à la vuidier. Cet orage dura près de demi heure, & ne diminua que par degrez. A mesure que le vent tomboit, la mer devenoit moins furieuse. J'ai remarqué que dans tous les pays chauds, le vent grossit la mer en peu de tems, & qu'il n'est pas plutôt passé, qu'elle reprend sa forme ordinaire. De-là vient le proverbe usité parmi les gens de marine; gros vent grosse mer, petit vent, petite mer. A sept heures du soir, elle fut tout-à-fait calme & unie comme un étang. Nous tâchames alors d'aller à terre; mais voyant qu'il n'y avoit pas moyen de le faire avant le jour, nous reculames pour n'être pas découverts. Quand le jour vint nous étions à cinq lieues de terre; ce qui nous parut assez éloigné. Nous avions fait nôtre compte d'être là jusqu'au soir; mais à trois heures après midi il vint un

autre Grain plus furieux que celui que nous avions effuyé le jour précédent. Le peril fut plus grand ; mais il ne fut pas si long. Aussi-tôt que la violence de ce Grain fut passée, nous ramames du côté de la terre, & entrames de nuit dans le havre. Le bras de mer qui mène à Leon est au Sud-Est du havre. Comme nôtre Pilote connoissoit le terrain, il nous mena à l'entrée ; mais il ne pût aller plus loin avant le jour, parce que ce n'est qu'une petite anse, & qu'il y en a d'autres qui lui ressemblient. Le lendemain, dès que le jour commença de paroître, nous entrames dans l'anse qui est extrêmement serrée, & si basse des deux côtez, que la marée couvre les deux rives. Le païs produit des Mangles rouges qui y croissent en si grande abondance, & si près à près qu'il n'y a pas moyen d'y passer. Au delà de ces Mangles, les Espagnols ont fait une Redoute en terre ferme, près de la riviere, pour empêcher l'ennemi d'y faire décente. Quand nous fumes à vüe de la Redoute, nous fimes force de rames pour gagner la terre au plus vite. Le bruit de nos avirons donna l'allarme aux Indiens qui y étoient : Aussi s'enfuyrent-ils incontinent du côté de Leon pour y donner avis de nôtre approche. Nous fimes nôtre décente le plus promptement qu'il fut possible, & suivimes les fuyards. On fit un détachement de 470. hommes pour marcher droit à la place, & on me laissa avec 59. à la garde des Canots.

La ville de Leon est 20. milles dans le païs. On y va par un chemin plein & uni, au travers d'un païs plat, composé de grands pâturages, & de pieces de bois de haute

futaye  
bâru  
à trois  
milles  
qu'il  
de. O  
une V  
Leon.  
neux,  
une p  
mont  
fumée  
le Vo  
font p  
entou  
pierre  
Eglise  
re & l  
patrio  
en pa  
plus a  
des O  
re l'a  
Leon  
de pla  
passé  
des e  
rinent  
ces O  
pâtur  
tous l  
ce qu  
confe  
Ville  
fort r  
pâcag  
nes d

futaye. A environ cinq milles du lieu du débarquement, il y a une manufacture de sucre, à trois milles plus loin une autre, & à deux milles de-là, on rencontre une belle riviere qu'il faut passer, & qui n'est pas fort profonde. Outre cette riviere on ne trouve d'eau qu'à une Ville des Indiens qui est à deux milles de Leon. De-là le chemin est agreable, sablonneux, & droit. La ville de Leon est dans une plaine à peu de distance d'une haute montagne qui vomit souvent du feu & de la fumée. On la voit de la mer, & on l'appelle le Volcan de Leon. Les maisons de Leon ne sont pas hautes; mais fortes & grandes, & entourées de jardins. Les murailles sont de pierre, & la couverture de tuile. Il y a trois Eglises & une Cathedrale qui est la premiere & la principale de ces pais-là. Notre Compatriote Gage qui a voyagé en ces pais-là, en parle comme du lieu de l'Amerique le plus agreable, & l'appelle le Paradis des Indes Occidentales. A la verité si l'on considere l'avantage de la situation de la ville de Leon, il se trouvera peut-être qu'il y a peu de places dans l'Amerique que celle-ci ne surpasse pour le plaisir & pour la santé. Le pais des environs est sablonneux, & boit incontinent les pluies, qui sont fort frequentes dans ces Contrées. Cette Ville est environnée de pâturages; de sorte qu'on a l'avantage de tous les vents de quelque côté qu'ils viennent, ce qui épure beaucoup l'air, & rend par consequent le lieu fort sain. Ce n'est pas une Ville de grand commerce; aussi n'est-elle pas fort riche en argent. Ses richesses consistent en pâturages, en bétail, & en plantations de cannes de sucre. On dit qu'on y fait des cordages.

de chanvre , mais s'il y a une pareille manufacture , elle est à quelque distance de la place ; car je n'y ai vü aucunes marques de rien de semblable.

Nos gens étoient en pleine marche. Ils sortirent de leurs Canots vers les huit heures. Le Capitaine Townley avec 80. hommes d'élite faisoit l'avant-garde ; le Capitaine Swan marchoit ensuite à la tête de cent hommes , suivis du Capitaine David avec un corps de 170. hommes , & le Capitaine Knight faisoit l'arrière-garde. Le Capitaine Townley qui marchoit loin du gros , rencontra un corps d'environ 70. Cavaliers à quatre milles de la Ville ; mais ils ne l'attendirent pas. Vers les trois heures le Capitaine Townley à la tête de ses 80. hommes seulement , entra dans la Ville , fut vigoureusement chargé par 170. à 200. Cavaliers Espagnols dans une large rue. Mais deux ou trois des Commandans ayant été jettés par terre , tout le reste prit la fuite. L'Infanterie des Espagnols consistoit en près de 500. hommes rangez en bataille sur la place ; car les Espagnols de ces pais-là font une grande place quarrée dans chaque Ville quelque petite qu'elle soit , & appellent cette place la Parade. L'Eglise fait ordinairement un côté de cette place , & les maisons des Gentilshommes avec leurs galeries font les autres côtez. Cette Infanterie voyant que la Cavalerie faisoit retraite , se retira aussi , & abandonna la Ville au Capitaine Townley , cherchant son salut dans la fuite. Le Capitaine Swan y entra vers les quatre heures ; le Capitaine David arriva une heure après , le Capitaine Knight avec ceux des siens qui purent le suivre , vinrent vers les

six heures  
demeur  
c'est l'o  
comme  
gnols t  
suivre.  
viron 8  
durant  
il s'éto  
toujour  
voulut  
ques so  
dit qu  
que les  
rent env  
quartier  
milieu  
ainsi ils  
Swan , &  
qu'il ne  
que la  
rière , f  
apparten  
yant été  
reconnu  
voit. M  
tems au  
bon Esp  
tre se so  
interrog  
érations m  
nots ; ce  
les Cand  
ils nous  
cela déce  
ne se mi  
tres , qu

six heures; mais plusieurs de ses gens fatiguez  
 demeurèrent en chemin; & vinrent, comme  
 c'est l'ordinaire, tantôt un, tantôt deux, &  
 comme ils pûrent. Le lendemain les Espa-  
 gnols tuèrent un de nos gens qui n'avoit pu  
 suivre. C'étoit un brave vieillard, âgé d'en-  
 viron 84. ans, qui avoit servi sous Cromwel  
 durant la rebellion des Irlandois; après cela  
 il s'étoit retiré dans la Jamaïque, & avoit  
 toujours depuis suivi les Avanturiers. Il ne  
 voulut jamais demeurer sur la côte, quel-  
 ques sollicitations qu'on lui en fit; mais il  
 dit qu'il vouloit contre le même risque  
 que les autres. Après que les Espagnols l'eurent  
 envelopé, il ne voulut jamais demander  
 quartier ni le recevoir: Il tira son fusil au  
 milieu d'eux, & garda un pistolet chargé;  
 ainsi ils le tuèrent de loin. Son nom étoit  
 Swan, & il avoit toujours coutume de dire  
 qu'il ne prendroit jamais quartier. Mr. Smith  
 que la fatigue avoit aussi fait demeurer der-  
 rière, fut pris. C'étoit un Marchand qui  
 appartenoit au Capitaine Swan, & qui a-  
 vant été mené au Gouverneur de Leon, fut  
 reconnu par une femme Mulatre qui le ser-  
 voit. Monsieur Smith ayant demeuré long-  
 tems aux Canaries, parloit & écrivoit fort  
 bon Espagnol; & ce fut-là que cette Mula-  
 tre se souvint de l'avoir connu. Smith étant  
 interrogé sur nôtre nombre, dit que nous  
 étions mille à la Ville, & cinq cens aux Ca-  
 nots; ce qui fut bien pour nous qui gardions  
 les Canots; car nous harcelant tous les jours,  
 ils nous auroient défait fort aisément. Mais  
 cela déconcerta si fort le Gouverneur, qu'il  
 ne se mit jamais en devoir d'attaquer les nô-  
 tres, quoi qu'il eût un corps de plus de mille

hommes, autant que Smith en pût juger. Vers le midi, il fit arborer le pavillon de trêve, & offrit de racheter la place plutôt que de la laisser brûler : Mais nos Capitaines demandèrent 30000. pieces de huit pour sa rançon, & autant de vivres qu'il en falloit à 1000. hommes pour quatre mois, & outre cela qu'on rendit Mr. Smith en échange de quelques-uns de leurs prisonniers; mais l'intention des Espagnols n'étoit pas de racheter la Ville. Leur but n'étoit que de gagner tems jusques à ce qu'ils eussent plus de troupes. Nos Officiers considerans donc combien nous étions éloignez de nos Canots, résolurent de s'en rapprocher. Le quatorzième au matin, ils firent mettre le feu à la Ville, & puis ils partirent : Mais ils mirent plus de tems à revenir qu'ils n'en avoient mis à aller. Le 15. les Espagnols renvoyerent Mt. Smith, & eurent en échange une femme de qualité. Nos Capitaines écrivirent alors au Gouverneur, pour lui donner avis que leur dessein étoit de rendre visite au plutôt à Ria Lexa, où ils le prioient de se trouver. Ils relâchèrent aussi un Gentilhomme sur sa parole, de donner cent cinquante bœufs pour sa rançon, & de les livrer à Ria Lexa. Le même jour ils arrivèrent aux Canots, où ayant passé la nuit, nous nous rembarquâmes tous le lendemain au matin, & arrivâmes au havre de Ria Lexa; où nos Vaisseaux vinrent mouiller l'après-midi.

Le bras de mer qui mène à Ria Lexa commence au Nord-Oüest du havre, & s'étend jusques au Nord. Il y a environ deux lieues de l'Isle qui est à l'entrée du havre jusques à la Ville. Le chemin est large jusqu'à environ

les  
an  
cô  
s'é  
mi  
de  
une  
de  
cet  
dée  
Re  
bre  
que  
app  
(  
te.  
mir  
bien  
cad  
mar  
qui  
tuée  
vien  
Egl  
y a  
stan  
cou  
asse  
des  
sans  
terr  
l'en  
neu  
Gu  
piq  
bien  
L

## AUTOUR DU MONDE.

les deux tiers. Après vous entrez dans une anse serrée & profonde, bordée des deux côtez de Mangles rouges, dont les branches s'étendent presque d'un rivage à l'autre. A un mille de l'entrée de l'anse elle tourne du côté de l'Ouest. C'est là où les Espagnols ont bâti une bonne Redoute, qui fait face à l'entrée de l'anse. On avoit posé cent Soldats dans cette Redoute pour nous empêcher de faire décente. Vingt verges au-dessous de cette Redoute il y avoit une estacade de gros arbres placez au travers de la riviere, en sorte que dix hommes pourroient en défendre les approches contre 500. ou 1000.

Quand nous fûmes à la vûe de la Redoute, nous tirames deux coups seulement qui mirent tout le monde en fuite. Nous fumes bien ensuite une demi-heure à couper l'estacade. Ce fut là que nous fimes décente, & marchames du côté de Ria Lexa, ou Realejo, qui n'en est qu'à un demi mille. Elle est située dans une plaine près d'une petite riviere. C'est une assez grande Ville qui a trois Eglises & un Hôpital avec un beau jardin. Il y a plusieurs belles maisons à quelque distance les unes des autres, & entourées de courts. Elle est fort maladeive; & a, je croi, assez besoin d'Hôpital: car elle est si proche des anses & des marais, qu'elle n'est jamais sans puanteur. Le país des environs est une terre glaise, forte & jaunatre; cependant l'endroit où la Ville est située paroît sablonneux. Il y a diverses sortes de fruits, comme Guava, pommes de pins, melons, & poires piquantes. La pomme de pin & le melon sont bien connus.

Le Guava croît sur un arbrisseau dont l'é-



corce est unie & blanche, les branches sont petites; mais assez-longues. La feuille ressemble en quelque chose à la feuille du noisetier. Le fruit a beaucoup de la figure de la poire, & son écorce est déliée. Il est plein de petits pepins durs, & l'on peut le manger vert; chose très-rare dans les Indes; car la plupart des fruits avant que d'être meurs tant aux Indes Orientales qu'Occidentales, sont pleins d'un suc gluant & de mauvais goût; cependant ils sont assez agreables dans la maturité. Quand le Guava est meur il est jaune, doux, & fort agreable. On le cuit comme la poire, & pelé on en fait de bons pâtés. Il y a diverses sortes de fruits differens pour la figure, pour le goût, & pour la couleur. Les uns sont jaunés en dedans, & les autres rouges. Le Guava mangé verd resserre; mais mangé meur il lâche.

Le Poirier piquant est un arbrisseau d'environ quatre ou cinq pieds de haut. Il y en a en divers lieux des Indes, comme à la Jamaïque, & dans la plupart de ses Isles. Il croît aussi en divers lieux de la terre ferme. Cet arbrisseau piquant aime fort le terroir sablonneux, & profite mieux dans les lieux proche de la mer, & principalement dans les endroits où les sables sont pleins de sel. Cet arbrisseau qui, comme on a dit, a quatre à cinq pieds de haut, pousse diverses branches, dont chacune a deux ou trois feuilles. Ces feuilles, si l'on peut leur donner ce nom, sont rondes, larges par tous les bouts comme la paume de la main, & de la même épaisseur, & leur substance est comme celle de la Joubarbe. Elles ont tout autour pour défenses de forts piquants, de plus d'un pou-

ce de  
la feti  
ne, p  
jusqu'  
néfle.  
d'ou i  
quand  
cé. Le  
mêlez  
semble  
agreab  
l'on es  
lui do  
vent f  
mais t  
Il y  
de suc  
l'on él  
poix, c  
fabriqu  
négoce  
Ria L  
n'y tro  
que le  
pas em  
Balots  
Vaisse  
que po  
Comm  
porter  
150. B  
de Lec  
promis  
jours l  
à sacre  
de vin  
chargé

ce de long. Le fruit vient tout au bout de la feuille. Il est aussi gros qu'une grosse prune, petit du côté de la feuille, & grossissant jusqu'au bout, où il est ouvert comme une nêfle. Il est d'abord verd comme sa feuille, d'où il sort environné de petits piquans; mais quand il est meür, il est d'un rouge enfoncé. Le dedans est plein de petits pepins noirs, mêlez d'une certaine substance rouge qui ressemble à du sirop épais. Il est d'un goût fort agréable, froid & rafraichissant: Mais si l'on en mange 15. ou 20. il colore l'urine & lui donne une couleur de sang. J'en ai souvent fait l'expérience; cependant je n'ai jamais trouvé qu'il m'ait fait aucun mal.

Il y a dans le país plusieurs manufactures de sucre, & des maisons de campagne où l'on élève des bœufs. Il y a aussi quantité de poix, de rafine, & de cordages; tout cela est fabriqué dans le país, & en fait le principal négoce. Nous approchames de Realejo ou Ria Lexa sans aucune opposition; mais nous n'y trouvames que des maisons vuides, ou ce que les habitans ne purent ou ne voulurent pas emporter; qui fut principalement 500. Balots de farine qu'y avoit apporté un gros Vaisseau que nous laissames à Amapalla, quelque poix, quelque rafine, & des cordages. Comme nous en avions besoin, nous fimes porter tout cela à bord. Nous y reçûmes les 150. Bœufs que le Gentilhomme envoyoit de León pour sa rançon, comme il l'avoit promis. Outre cela nous visitames tous les jours les fermes à bœufs, & les manufactures à sucre. Nous marchions par petites troupes de vingt ou de trente, & chacun revenoit chargé: car nous ne trouvames point de che-

vaux, & quand nous en aurions trouvé, les chemins étoient si pleins d'eau & de boue, que nous n'eussions pû nous en servir. Nous y demeurames depuis le 17. jusqu'au 24. que quelques-uns de nos brûleurs mirent le feu aux maisons. Je ne sai par ordre de qui ils le firent; mais nous décampames, & laissâmes brûler la Ville. Arrivez à la Redoute, nous rentrames dans nos Canots, & retournames à nos Vaisseaux.

Le 25. les Capitaines David & Swan rompirent leur société. Le Capitaine David vouloit retourner sur les côtes du Pérou, & Swan vouloit aller plus avant à l'Ouest. J'avois été jusques-là avec le Capitaine David; mais je le laissai, & m'embarquai avec Swan. Ce ne fut pas pour aucun sujet de mécontentement que j'eusse reçu de mon ancien Capitaine, mais pour aquerir quelque connoissance des parties Septentrionales du Continent de Mexique. Je savois que le Capitaine Swan avoit dessein de s'avancer du côté du Nord autant qu'il pourroit, & de passer ensuite aux Indes Occidentales; voyage qui étoit fort de mon goût, & qui s'accordoit parfaitement bien avec mon inclination. Le Capitaine Townley avec ses deux barques voulut nous accompagner: Mais les Capitaines Knight & Harris suivirent le Capitaine David. Le 27. au matin le Capitaine David avec ses Vaisseaux sortit du havre par un vent de terre frais & gaillard. Ils faisoient en tout quatre voiles, en comptant une Barque & un Brûlot. Le Capitaine Swan lui dit adieu par quinze volées de canon, & David répondit à sa civilliré par onze.

Nous fimes encore là quelque séjour pour  
pren

pre  
nos  
alors  
ques  
air,  
furen  
que  
Lejo  
cette  
oblig  
que c  
les m  
quelq  
comm  
que c  
depuis  
au Cap  
qu'il r  
que no  
pensa  
sieurs  
premb  
sonnier  
sant po  
nous au  
ont tré  
de la r  
au Nor  
Le m  
heures  
à l'Ou  
aussi bi  
ter; sa  
que, co  
ne, &  
Nous  
nous fu  
Tom

prendre de l'eau & du bois à brûler : Mais nos gens qui s'étoient bien portez jusques alors, commencerent à sentir quelques attaques de fièvre. Je ne saurois dire si le mauvais air, ou la Ville, naturellement mal saine, en furent la cause; mais je croirois plus volontiers que nous avions gagné cette maladie à Ria Lejo; car on nous dit qu'il avoit regné dans cette Ville des fièvres malignes qui avoient obligé plusieurs personnes à deserrer; Et quoique ces fièvres fussent passées, les maisons & les marchandises pouvoient encore avoit quelque chose de l'infection, & nous le communiquer. Je croi cela d'autant mieux que ces fièvres se firent cruellement sentir depuis, non seulement à nous, mais aussi au Capitaine David & à ses équipages; ainsi qu'il nous le dit quelques années après, lors que nous le rencontrames en Angleterre. Il en pensa mourir lui-même, aussi-bien que plusieurs de ses gens & des nôtres. Le 3. de Septembre nous remimes à terre tous nos prisonniers & les pilotes, parce que ne connoissant point les lieux où nous voulions aller, ils nous auroient été inutiles; car les Espagnols ont très-peu de commerce par mer au-delà de la riviere de Lempa, qui est tant soit peu au Nord-Ouest de Ria Lejo.

Le même jour 3. de Septembre à environ 10. heures du matin nous partimes, faisant route à l'Ouest au nombre de quatre Vaisseaux, aussi-bien que ceux que nous venions de quitter; savoir celui du Capitaine Swan & sa barque, celui du Capitaine Townley & la sienne, & environ trois cens quarante hommes.

Nous eumes fort mauvais tems pendant que nous fumés le long de la côte. Il ne se passa

guere de jours que nous n'eussions un ou deux Grains violens, accompagnez de coups de tonnerres & d'eclairs epouventables. Je n'ai jamais vu rien de pareil en ma vie. Ces Grains venoient ordinairement du Nord-Est. Le vent ne duroit pas; mais il étoit d'une violence extrême. Les Grains passez, le vent se faisoit quelquefois Ouest, quelquefois Ouest-Sud-Ouest, & quelquefois Sud-Ouest; mais plus souvent Nord-Ouest.

Nous nous éloignames de la côte, & ne vimes la terre que le 14. Mais étant alors à 12. degrez 30. minutes, nous appercumes le Volcan de Guatimala. C'est une fort haute montagne à deux pointes qui paroissent comme deux pains de sucre. Il sort souvent d'entre ces deux pointes du feu & de la fumée; ce qui arrive principalement, à ce que disent les Espagnols, quand le tems est orageux. On appelle cette montagne le Volcan de Guatimala, à cause de la Ville qui est située près du pié de cette montagne, à environ huit lieues de la mer du Sud, & selon les Espagnols à 40. ou 50. lieues du Golphe de Matigué dans la Baye de Honduras, sur la mer du Nord. Guatimala est une ville fameuse par plusieurs riches denrées que produit le terroir circonvoisin. Il y en a même qui sont particulieres à ce país. On envoie tous les ans en Europe les unes & les autres, comme l'Indigo, l'Anatte, la Cochenille, & le Silvestre.

L'Indigo se fait d'une herbe qui a un pied & demi ou deux pieds de haut, pleine de petites branches, & ces branches sont chargées de feuilles qui ressemblent aux feuilles de lin, à cela près qu'elles sont plus épaisses & plus fortes. On coupe cette herbe, ou cet ar-

brif  
ne f  
d'ea  
jusq  
po  
Mai  
les f  
sco  
la su  
re a  
l'anc  
plus  
ne c  
tom  
qu'or  
cit c  
vient

LA  
On  
des a  
On la  
d'eau  
tige &  
qui s  
comm  
de l'e  
qu'ell  
rédui  
digo.  
tire l'  
de ce  
n'en  
Jama  
Thor  
tions.  
penda  
seaux

arbrisseau, qu'on jette dans une grande citerne faire sous terre tout exprès, & demi pleine d'eau. L'herbe à Indigo demeuré dans l'eau jusques à ce que les feuilles & l'écorce soient pourries, & dissoutes en quelque maniere, Mais s'il reste encore quelques feuilles, on les fait tomber à force de bras, en agitant & secouant la masse dans l'eau, jusques à ce que la substance charnue soit dissoute. On retire alors le bois, & l'eau qui est comme de l'ancre étant une fois broüillée ne se clarifie plus, & l'Indigo tombe au fond de la citerne comme de la bouë. Après qu'il est ainsi tombé, on tire l'eau & l'on prend cette bouë, qu'on met secher au Soleil, laquelle se durcit comme vous voyez l'Indigo, qui nous vient ici de ces pais là.

L'Anate est une sorte de teinture rouge. On la fait d'une fleur rouge, qui croît sur des arbrisseaux de sept à huit pieds de haut, On la jette comme l'Indigo dans une citerne d'eau, avec cette difference, qu'elle est sans tige & sans tête, n'y ayant que la seule fleur qui s'est détachée d'elle-même du bouton, comme on en détache la rose pour en faire de l'eau. On la laisse dans l'eau jusques à ce qu'elle est pourrie, & à force de l'agiter, réduite en une substance liquide comme l'Indigo. Après qu'elle est rassise, & qu'on en a tiré l'eau, on fait des rouleaux ou tourceaux de cette bouë qu'on fait secher au Soleil. Je n'en ai jamais vu faire qu'en un lieu de la Jamaïque nommé Angels, chez le Chevalier Thomas Muddiford qui y avoit des plantations. Il y a bien 20 ans que je vis cela; mais pendant que j'étois à la Jamaïque, les arbrisseaux furent arrachés, & la terre fut employé

à autre chose. Je croi qu'il n'y avoit de ces arbriffeaux qu'en ce seul endroit, & il y a apparence que cela est venu des Espagnols, du tems qu'ils étoient maîtres de cette Isle. L'Indigo est assez commun dans la Jamaïque. J'ai remarqué qu'on le plante ordinairement dans le sable. On en sème des champs de grande étendue, & je croi qu'on le sème tous les ans; mais je n'en ai jamais vû de graine. L'Indigo vient dans toutes les Indes Occidentales, sur les isles Caribes aussi bien que sur la terre ferme. Mais les environs de Guatimala produisent beaucoup plus d'Indigo & d'Attole ou d'Amatte qu'aucune autre partie de la terre ferme. Je croi qu'il n'y a présentement que les Espagnols qui fassent l'Attole; car depuis que la plantation d'Angels dans la Jamaïque a été ruinée, je n'ai pas appris que nos Compatriotes de ce pais-là ayent travaillé à la rétablir; on m'a dit au contraire qu'on l'avoit tout-à-fait abandonnée. Je ne fais point quelle quantité d'Indigo & d'Attole on fait à Cuba ou à Hispaniola. Mais le lieu le plus recherché par nos Vaisseaux Jamaïcains pour ces deux sortes de marchandises, est l'Isle de Porto-Rico, où nos Marchands de la Jamaïque achètent d'ordinaire l'Indigo trois Reales la livre, & l'Attole quatre, qui ne font que deux Chellings trois sols de notre monnoie. Cependant l'Attole valoit alors dans la Jamaïque cinq Chellings la livre, & l'Indigo trois Chellings six sols. Tout se payoit en marchandises à Porto-Rico; si bien que nos Marchands gagnent par ce moyen 50. à 60. par cent. Ils ne trafiquoient pas alors avec les Espagnols dans la Baye de Honduras: Mais il me semble que le

Cap  
l'ann  
per  
phe  
y dé  
gast  
& en  
de d  
emba  
rade  
ne plu  
pas a  
d'Indi  
même  
ter. Il  
& pri  
sous l  
un mo  
d'un a  
le reste  
Mais  
voient  
avoit  
empor  
les qu  
il off  
laisser  
celles  
lever.  
apparte  
& que  
eux-mê  
plus d'  
des Ma  
mais q  
ne se f  
permi

Capitaine Coxon y alla au commencement de l'année 1679. sous prétexte de vouloir couper du bois à teinture, & passa dans le Golphe de Matique qui est au fond de la Baye. Il y décendit avec ses Canots, & prit un magasin plein d'Indigo & d'Attole en caisses, & entassées en divers monceaux, marquées de différentes marques, & toutes prêtes à embarquer sur deux Navires qui étoient à la rade pour les emporter: Mais ces Navires ne purent venir à lui, à cause qu'il n'y avoit pas assez d'eau. Il ouvrit quelques caisses d'Indigo, & suposant que le reste étoit de même, il donna ordre à ses gens de les emporter. Ils mirent incontinent la main à l'œuvre, & prirent les premières qui leur tomberent sous la main. Après qu'ils eurent emporté un monceau de ces caisses, ils se saisirent d'un autre gros tas marqué tout autrement que le reste, résolu de l'emporter sur le champ. Mais un Gentilhomme Espagnol qu'ils avoient fait prisonnier, voyant qu'il y en avoit beaucoup plus qu'ils n'en pouvoient emporter, les pria de prendre seulement celles qui appartenoient aux Marchands, dont il offrit de leur montrer les marques, & de laisser celles qui étoient marquées comme celles du gros monceau qu'ils vouloient enlever. Il leur dit pour raison que ces caisses appartenoient aux Capitaines des Vaisseaux, & que courans les mers comme ils faisoient eux-mêmes, il espereroit aussi qu'ils auroient plus d'égards pour leurs effets que pour ceux des Marchands. Ils se rendirent à sa priere; mais quand ils ouvrirent les caisses, ce qui ne se fit qu'à la Jamaïque, où ils eurent la permission de vendre leur prise; il se trou-

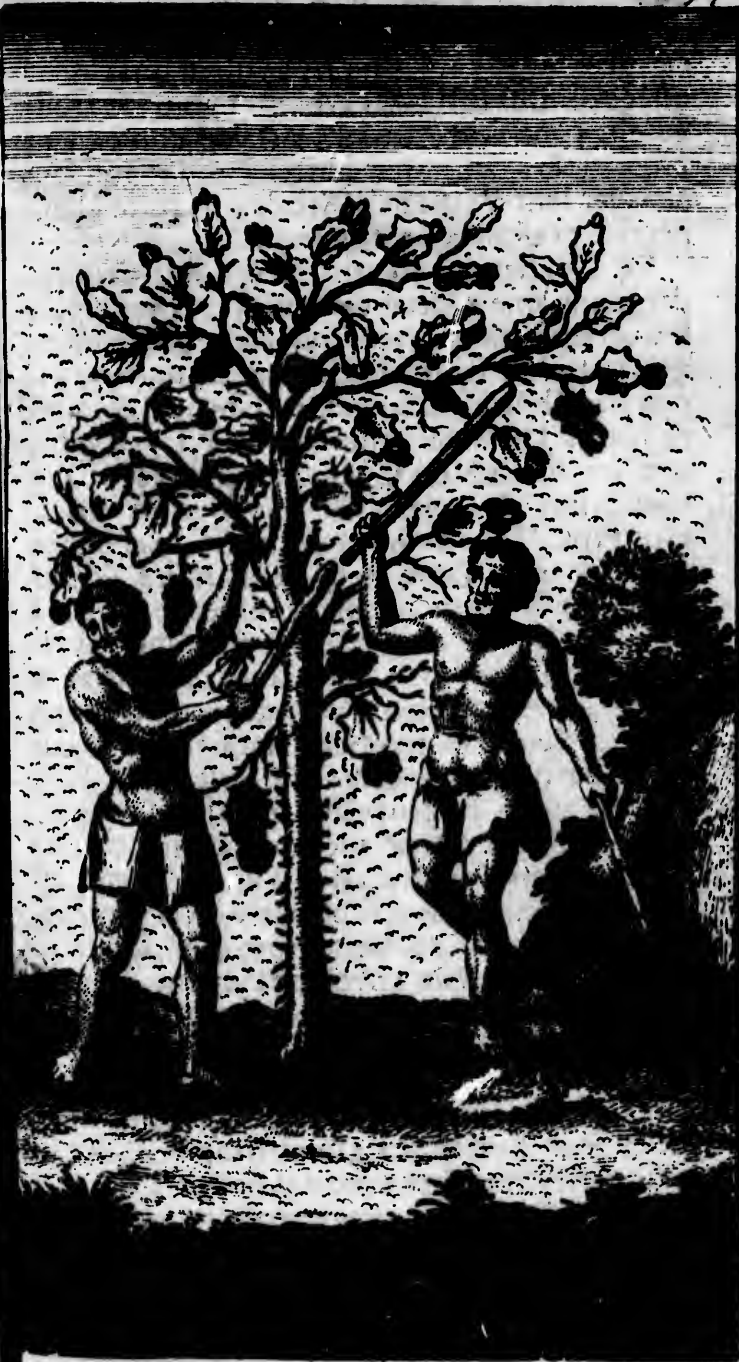


va que l'Espagnol avoit été plus fin qu'eux ; car le peu de caisses qu'ils avoient pris marquées comme celles du gros monceau, se trouverent pleines d'Attoles, & par consequent plus riches que les autres ; ainsi pouvant charger leur Vaisseau d'Attole, ils ne le chargerent presque que d'Indigo.

La Cochenille est un insecte qui s'engendre dans une espece de fruit, qui ressemble beaucoup à la poire piquante. L'arbrisseau qui porte ce fruit est comme le poirier piquant d'environ cinq pieds de haut, & aussi piquant. La seule difference qu'il y a est, que les feuilles du Cochenillier ne sont pas tout-à-fait si larges, & que le fruit en est plus gros. Tout au haut du fruit, croît une fleur rouge. Cette fleur étant mûre se renverse sur le fruit, qui commence alors à s'ouvrir, & le couvre si bien, que ni la pluye, ni la rosée, ne peuvent mouiller le dedans. Le lendemain, ou deux jours après que la fleur est tombée, auquel tems elle est rôtie par les ardeurs du Soleil, le fruit s'ouvre de la largeur de la gueule d'une pinte, & est alors tout plein de petits insectes rouges, qui ont des aîles d'une petiteesse curieuse. Comme ils y sont nez, aussi y mourroient-ils faute de nourriture, & se pourriroient dans leur enveloppe, ayant déjà devoté le fruit qui leur a donné la vie, si les Indiens qui font de grandes plantations de ces sortes d'arbres, voyant une fois le fruit ouvert, n'avoient soin de les en tirer. Ils étendent sous l'arbre un grand drap : ensuite ils agitent les branches avec des batons, & tourmentent si fort le pauvre insecte, qu'il est contraint de sortir, & de voliger autour



u'aux,  
 is mar-  
 e trou-  
 sequent  
 pouvant  
 e char-  
  
 s'engen-  
 semble  
 briffeau  
 rier pi-  
 & aussi  
 a est,  
 sont pas  
 t en est  
 roit une  
 e se ren-  
 alors à  
 e ni la  
 uiller le  
 urs après  
 ems elle  
 le fruit  
 'une pin-  
 s insectes  
 itesse cu-  
 y mour-  
 se pour-  
 t déjà de-  
 vie, si les  
 ations de  
 is le fruit  
 . Ils éten-  
 ensuite ils  
 , & tour-  
 qu'il est  
 ger autour



*[The main body of the page contains several lines of extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the leaf.]*

de fo  
cès pe  
conti  
qu'on  
les y  
cè qu  
cec in  
tomb  
à fait  
lequel  
peu de  
l'Ecarr  
appel  
des p  
de C  
trois  
Le  
dans  
lui du  
qui le  
miers  
te vic  
du Co  
aussi.  
pins  
agitat  
tent  
bre. C  
ou di  
grain  
cheni  
Silve  
que l  
qu'on  
bien  
nille.  
fent

de son arbre ; mais l'ardeur du Soleil met ces petites bêtes en si grand desordre , qu'incontinent elles tombent mortes sur le drap qu'on a tendu pour les recevoir. Les Indiens les y laissent deux ou trois jours jusques à ce qu'elles soient tout-à fait seches. Quand cet insecte vole , il est rouge ; quand il est tombé , il est noir ; & d'abord qu'il est tout-à fait sec , il est aussi blanc que le drap sur lequel il est , quoi qu'il change de couleur peu de tems après. C'est cet insecte qui fait l'Ecarlate qu'on estime tant. Les Espagnols appellent les Cochenilliers Touna. Il y en a des plantations aux environs de Guatimala , de Chepe , & de Guaxaca , qui font tous trois partie du Royaume de Mexique.

Le Silvestre est une graine rouge , qui croît dans un fruit qui ressemble beaucoup à celui du Cochenillier , aussi-bien que l'arbre qui le porte au Cochenillier même. Les premiers jets poussent une fleur jaune , ensuite vient le fruit qui est plus long que celui du Cochenillier. Le fruit étant mûr s'ouvre aussi. Comme il est plein de ces petits pepins ou graines , tout tombe à la moindre agitation. Les Indiens qui les amassent mettent un plat dessous ; & puis secouent l'arbre. Ces arbres deviennent sauvages , & huit ou dix de ces fruits produisent une once de graine : Mais trois ou quatre fruits de Cochenilliers rendront une once d'insectes. Le Silvestre teint presque d'aussi belle couleur que la Cochenille , & lui ressemble si fort , qu'on s'y trompe souvent ; mais il s'en faut bien qu'il soit autant estimé que la Cochenille. J'ai souvent voulu savoir comment croissent le Silvestre & la Cochenille ; mais

qu'on que je l'aye demandé à bien des gens, personne ne m'a jamais entièrement satisfait, à la réserve d'un Gentilhomme Espagnol qui avoit demeuré 30. ans aux Indes Occidentales, & quelques années dans les lieux où ils croissent. J'appris de lui ce que je viens de dire. C'étoit un homme fort entendu, & qui prétendoit bien connoître la Baye de Campêche. Je le questionnai sur plusieurs particularitez qui regardent cette Baye, que je connoissois bien aussi pour y avoir demeuré trois ans. Il répondit à tout pertinemment & suivant l'exacte verité; en sorte que je ne puis me défier de ce qu'il me dit.

La première fois que nous vîmes la montagne de Guatimala, nous en étions suivant ce que nous pouvions en juger, à 25. lieues. A mesure que nous approchions, elle nous paroissoit plus haute & plus unie; cependant nous n'y vîmes point de feu; mais un peu de fumée. Les terres des environs de la mer sont assez élevées, mais on peut dire qu'elles sont basses en comparaison du reste du país. La mer à 8. à 10. lieues de la côte, étoit pleine d'arbres, ou bois flottans, comme on parle. J'ai vû quantité de ces bois flottans; mais je n'en ai jamais tant vû que là. Il y a aussi beaucoup de pierres poncees flottantes qui viennent apparemment des montagnes ardues, & que les pluyes qui sont fort fréquentes & fort violentes en ce país-là, entraînent sur la côte. Le côté de Honduras est extrêmement humide.

Étant le 24. à 14. degrez 30. minutes de latitude Septentrionale, & le tems se trouvant plus stable, le Capitaine Townley avec neuf Canots & 106. hommes, fit une course du

côté  
 te po  
 men  
 étoit  
 avior  
 un  
 rame  
 tant  
 Le j  
 mes  
 les d  
 Le  
 l'Ou  
 Nor  
 trém  
 plus  
 pou  
 éten  
 dura  
 l'Ou  
 N  
 char  
 Il y  
 qui  
 de c  
 sable  
 tion  
 tes  
 le r  
 chal  
 cher  
 bass  
 loig  
 tain  
 & le  
 L  
 ley

côté de l'Oüest, résolu d'y faire une décente pour aller chercher quelques rafraichissemens pour nos malades; car outre qu'il nous étoit mort bien du monde depuis que nous avions quité Ria-Lexa, nous avions encore un grand nombre de malades. Nous demeurâmes tranquilles dans nos Vaisseaux, ne portant point de voiles à nos grands huniers. Le jour même & le lendemain nous amenâmes nos voiles basses, afin de laisser prendre les devans au Capitaine Townley.

Le 26. nous remîmes à la voile, côtoyant l'Oüest avec un beau tems, & un vent de Nord. Nous passâmes le long d'une côte extrêmement haute, qui venoit du côté de l'Est, plus avancée dans le país que nôtre vûë ne pouvoit s'étendre. Après avoir attrapé cette étendue de terres hautes, nous la suivîmes durant dix lieuës, & elle finit du côté de l'Oüest par une belle & agréable coline.

Nous vîmes là à souhait un país bas & charmant qui nous parut riches en pâturages. Il y avoit un grand nombre de bocages verts, qui faisoient une agréable variété au milieu de ces pâturages. De hautes montagnes de sables mettent à couvert le país des inondations de la mer, dont les vagues sont hautes tout le long de cette côte. Elles battent le rivage avec tant de violence, que ni les chaloupes ni les Canots n'en peuvent approcher. Aussi côtoyâmes-nous encore ces terres basses 8. ou 9. lieuës plus avant sans nous éloigner de la côte, de peur de perdre le Capitaine Townley. Nous nous arrêtâmes la nuit, & le jour nous allions doucement.

Le second d'Octobre, le Capitaine Townley revint à bord. Il courut tout le long de

la côte avec ses Canots , & ne pût jamais trouver d'entrée. N'esperant plus enfin rencontrer ni baye , ni anse , ni riviere où il pût entrer sûrement , il voulut venir à terre sur une Baye sablonneuse ; mais tous ses Canots s'étant renversez , un de ses hommes se noya , & plusieurs perdirent leurs armes. Ceux qui n'avoient pas bouché leur fourniture avec de la cire , mouillèrent toute leur poudre. Le Capitaine Townley vint à terre avec beaucoup de peine , & tira les Canots sur le sec. Chacun alors chercha sa fourniture , déchargea son fusil , dont la poudre étoit mouillée , & se prépara à marcher : Mais le país se trouvant si plein de grands canaux , qu'ils ne pûrent passer à gué , ils furent contraints de retourner à leurs Canots. La nuit ils firent grand feu. Le lendemain au matin ils furent chargez par 200. Espagnols & Indiens , qui furent incontinent repoussez , & qui s'en retournerent plus vite qu'ils n'étoient venus. Les nôtres les poursuivirent , mais non pas bien loin , parce qu'ils craignoient pour leurs Canots. Ces Espagnols & ces Indiens venoient de Tecoaatepeque , ville que le Capitaine Townley cherchoit principalement , parce que les Livres Espagnols disoient qu'il y avoit une grosse riviere ; mais soit que cette place eut alors disparu , ou plutôt que le Capitaine Townley & ses gens n'eussent pas bonne vûë , ils ne pûrent jamais la trouver.

Nous remîmes à la voile incontinent après son retour , côtoyant toujours l'Oüest , le temps étant beau , & le vent frais & Est-Nord-Est. Nous allions à deux milles de la côte , ayant toujours la sonde à la main. A six milles

de ter  
à huit  
le fon  
cun  
encor  
Isle h  
bon.  
bois  
la ter  
sont  
païs  
lieuë  
de b  
No  
mes  
30. m  
de M  
trée  
petite  
trée  
a un g  
& qu  
qu'on  
entre  
un pe  
un tu  
près  
Balei  
Espa  
le Bu  
on lu  
mes ,  
forti  
tout  
le ha  
Le  
& ur

de terre, nous trouvâmes dix-neuf brasses d'eau à huit milles 21. brasses, & un gros sable dans le fond. Nous ne vîmes point d'entrée, ni aucun lieu propre à faire décente. Nous fîmes encore vingt lieues, & vinmes à une petite Isle haute nommée Tangole, où l'ancre est bon. Cette Isle est passablement pourvue de bois & d'eau, & est à environ une lieue de la terre. Les terres qui sont vis à vis de l'Isle sont assez hautes près de la mer. C'est un pais plat, à pâtures; Mais deux ou trois lieues plus avant, il est plus exhausse & plein de bois.

Nous côtoyâmes encore une lieue, & vinmes à Gatulco. C'est un port à 15. degrez 30. minutes de latitude, & un des meilleurs de Mexique. A environ un mille de l'entrée du havre du côté de l'Est, il y a une petite Isle tout proche de la terre, & à l'entrée du même havre du côté de l'Oüest, il y a un gros rocher creux, où la mer qui y entre & qui en sort continuellement, fait un bruit qu'on entend de fort loin. Chaque vague qui entre dans cette roche, fait sortir l'eau par un petit trou qui est au sommet, comme par un tuyau, & lui fait faire en sortant à peu près la même figure que l'eau que jette la Baleine: Aussi est-ce la comparaison que les Espagnols en font. Ils appellent cette roche le Buffadore; mais je ne sai point pourquoi on lui donne ce nom. Durant les calmes mêmes, la mer donne dans ce rocher, & fait sortir l'eau par le trou. Si bien que c'est en tout tems une bonne enseigne pour trouver le havre.

Le havre a environ trois milles de long, & un de large, tirant au Nord Oüest. Le



côté de l'Ouest, est la meilleure rade pour les petits Vaisseaux; car on y est fort à couvert: Au lieu qu'ailleurs on est exposé aux vents de Sud-Ouest qui soufflent souvent. Le fonds est bon par tout, & il y a depuis 6. brasses d'eau jusques à 16. Il est borné par une terre unie & sablonneuse, très-propre à débarquer; & au fonds du hayre il y a un beau ruisseau d'eau douce qui se jette dans la mer. Il y avoit autrefois la une petite Ville ou village d'Espagnols, qui fut pris par le Chevalier François Drake: Mais à present il n'y reste qu'une petite Chapelle qui est entre des arbres à environ 200. pas de la mer. La terre en petits sillons paroît aussi haute que la côte; mais elle va en baissant à mesure qu'elle approche de la mer. Le pais est entichi de fort grands arbres fleuris, qui font de loin un fort agreable effet à la vüe. Je n'ai jamais vü rien de pareil ailleurs.

Le Capitaine Swan qui avoit été fort mal, s'y fit mettre à terre, & tous les malades avec lui, accompagnez d'un Chirurgien pour en avoir soin. Le Capitaine Townley à la tête d'un Parti alla chercher dans le pais des maisons ou des habitans. Il marcha du côté de l'Est, & vint à la riviere de Capalita, qui est une riviere rapide, creusé près de l'embouchure, & à environ une lieuë de Guatulco. Deux de ses gens la passerent à la nage, & prirent trois Indiens qu'on y avoit mis en sentinelle pour être avertis de nôtre arrivée. Aucun de ces Indiens ne parloit Espagnol; les nôtres néanmoins leur firent entendre par signe, qu'ils vouloient savoir s'il n'y avoit point près delà quelque Ville ou village. Les Indiens leur firent entendre en même langage, qu'ils

les  
ne  
étab  
com  
Indi  
sxié  
avec  
alla  
men  
stero  
raco  
poin  
trois  
tes,  
peno  
parc  
vion  
de n  
les a  
Nou  
diens  
fruit  
Le  
petit  
ou 5.  
seur  
quell  
nos  
comr  
les E  
Cetre  
qui n  
bres  
le. E  
proce  
comm  
elle de

## AUTOUR DU MONDE.

les mèneroit à un établissement; mais ils ne pûrent jamais comprendre si c'étoit un établissement d'Espagnols ou d'Indiens, ni combien il y avoit loin. Ils amenerent ces Indiens à bord, & le lendemain qui étoit le sixième d'Octobre, le Capitaine Townley, avec 140. hommes, dont j'érois du nombre, alla à terre avec un de ces Indiens pour nous mener à cet établissement. Nos gens qui restèrent à bord prirent de l'eau & du bois, & racommoderent leurs voiles. Il ne se passa point de jour que nos Moskites ne tiraissent trois ou quatre Tortuës. Elles étoient petites, mais elles n'étoient pas fort bonnes; cependant nous en faisons beaucoup de cas, parce qu'il y avoit long-temps que nous n'avions mangé de chair. Le 18. nous revînmes de nôtre course, ayant fait près de 14. milles avant que d'arriver à aucun établissement. Nous trouvâmes enfin un petit village d'Indiens, où il y avoit une grande quantité d'un fruit nommé Vinello qui sechoit au Soleil.

Le Vinello est une petite gouffe pleine de petites graines noires: Elle est d'environ 4. ou 5. pouces de long, & environ de la grosseur de la côte d'une feuille de tabac, à laquelle il ressemble fort quand il est sec: Aussi nos Aventuriers en ont-ils souvent jeté au commencement qu'ils en prirent, surpris que les Espagnols amassassent les côtes de tabac. Cette gouffe croît sur un petit pié de vigne, qui monte & se soutient à la faveur des arbres voisins, autour desquels elle s'entortille. Elle pousse d'abord une fleur jaune, d'où procède ensuite la gouffe. Elle est verte au commencement, mais quand elle est meure elle devient jaune. Alors les Indiens qui culti-

vent cette plante, & la vendent aux Espagnols à bon marché; la cueillent, & la mettent au Soleil; ce qui la rend douce, & d'un gris châtain. Ensuite ils la pressent souvent entre les doigts; mais sans l'aplatir. Je ne sai si les Indiens y font autre chose; mais j'ai vu les Espagnols polir ce fruit avec l'huile.

Il y a quantité de ces vignes à Bocca-Toro, où j'en ai amassé & essayé de les cultiver; mais je n'ai pu en venir à bout: Ce qui me fait croire que les Indiens ont pour cela quelque secret que je ne sai pas; mais je n'ai jamais trouvé personne qui ait pu me le dire. Un nommé Monsieur Crec, homme fort curieux ne fut pas plus heureux que moi. Il parloit parfaitement bon Espagnol, il avoit été Aventurier toute sa vie, & de plus sept ans prisonnier chez les Espagnols à Porto-bello & à Carthagene; cependant nonobstant toutes ses recherches, il n'avoit jamais pu trouver personne qui entendit le ménagement du Vinello. Si nous avions pu apprendre ce secret, plusieurs de nous seroient allez tous les ans à Bocca-Toro durant le zems de la chaleur, & nous en aurions fait bonne provision. Nous y aurions eu quantité de Tortuë & de Vinello. La premiere fois que je vis du Vinello, ce fut Monsieur Crec qui me le montra à Bocca-Toro. Ces gouffes se trouvent aussi près d'une ville nommée Caïbouca dans le pais de Campèche. Elles se vendent ordinairement aux Indes Occidentales parmi les Espagnols trois sols la pièce. C'est chez les Droguistes où elles s'achètent; car on en fait beaucoup de cas pour parfumer le Chocolate. Quelques-uns en mettent parmi le Tabac, pour lui donner une odeur agréable. Je n'ai

## AUTOUR DU MONDE.

307

Jamais entendu parler du Vinello qu'à Caibouca & à Bocca-Toro.

Les Indiens de ce Village ne parlent que peu Espagnol. Ils me parurent de pauvres innocens. Nous apprimes par eux qu'il y avoit peu d'Espagnols en ces quartiers-là : Cependant tout ce qu'il y a d'Indiens sont sous leur dépendance. Le país depuis la mer jusqu'aux maisons est une terre noire, mêlée de pierres & de rochers, & toute pleine de grands arbres.

Le 10. nous envoyames quatre Canots du côté de l'Oüest, avec ordre de nous attendre à Port Angels, où nous esperions qu'ils trouveroient le moyen de faire quelques prisonniers qui nous instruiroient mieux de l'état du país, que ne pouvoient faire ceux que nous avions alors. Nous les suivimes avec nos Vaisseaux, nos gens étant alors assez bien rétablis de la fièvre qui nous avoit tourmentez depuis nôtre départ de Ria-Lexa.

## CHAPITRE IX.

*Les Avanturiers partent de Guatulco, Isle de Sacrificio. Port Angels. Alcatras rocher, & côte voisine. Snook, sorte de poisson. Acapulca, & le commerce de cette place avec les Philippines. Havre d'Acapulco. Grain. Port-Marquis. Expedition inutile du Capitaine Torxley. Longue Baye sablonneuse; mais mers très-rudes. Du Palmier grand & petit. Montagne de Petatlan. Pauvre Village d'Indiens. Cheque en bon havre. Estapa & de ses moulés. Caravane de moulés prise. Montagne près de Thelupan. Côte des environs. Volcan, ville,*

vallée, & Baye de Colima, Port de Sallaqua. Oartha, Ville. Coronada, ou terre de la couronne. Cap Corrientes. Isles de Chametty. Ville de la Purification. Vallée de Valderas. Desein échoué. Le Capitaine laisse les Avanturiers & les Indiens de Darien. Pointe & Isles de Pontique. Autres Isles de Chametty. Fruit de Pengouin jaune & rouge. Veaux marins. Riviere de Cullacan. Commerce d'une Ville de ces païs-là avec Californie. Masfacan. Riviere & ville de Rosario. Caput Cavallo. Autre montagne. Riviere d'Oleta; de saint Fago. Rocher, montagne. Ville de Santa Pecaque sur la riviere de saint Fago. Compostelle. De Californie: Si c'est une Isle ou non. Du passage Nord-Nord-Ouest & Nord-Est. Isle de sainte Marie. Plante piquante. Capitaine Swan propose d'aller aux Indes Orientales; nouvelles remarques sur la vallée de Valderas, & sur le Cap Corrientes. Pourquoi les Avanturiers ont mal réussi sur la côte de Mexique. Ils quittent ce païs-là, & vont aux Indes Orientales.

**L**E 12. d'Octobre 1685. nous sortimes du havre de Guatulco. Les terres sont à l'Ouest, & un peu au Sud durant environ 20. ou 30. lieues. Les vents de mer sont d'ordinaire Ouest-Sud-Ouest, quelquefois Sud-Ouest, & les vents de terre Nord. Nous eumes beaucoup de vent. Nous côtoyames l'Ouest le plus près de la côte que nous pûmes, pour profiter des vents de terre, car les vents de mer nous étoient contraires, & à l'Est nous trouvames un courant qui nous empêcha d'avancer, & nous obligea de mouiller à l'Isle de Sacrificio, qui est une petite Isle verte d'environ demi mille de longueur. Elle est située à environ une lieue

à l'  
mil  
une  
le e  
ent  
fix b  
la m  
N  
Can  
l'Ou  
tout  
païs  
la m  
deux  
dites  
sans  
voul  
un li  
& des  
ce d'e  
si hau  
les an  
sils de  
ste s'é  
ne sav  
deux  
nuit c  
n'avo  
No  
quoi  
nussen  
lames.  
deux o  
crer sū  
12. bra  
les ve  
jusque

## AUTOUR DU MONDE.

304

à l'Ouest de Guatulco, & à environ demi mille de la terre ferme. Il semble qu'il y a une belle Baye à l'Ouest de l'Isle; mais elle est pleine de rochers. La meilleure rade est entre l'Isle & la terre ferme, où il y a cinq ou six brasses d'eau. La marée y est assez forte, & la mer hausse & baisse cinq ou six pieds.

Nous en partimes le 18. & suivimes nos Canots qui alloient le long de la côte de l'Ouest. Nous nous tinmes près de la côte toute composée de bayes sablonneuses. Le pais est assez élevé & il y a assez de bois, & la mer qui est grosse donne sur la côte. Le 22. deux de nos Canots vinrent à bord, & nous dirent qu'ils avoient été fort avant à l'Ouest sans avoir pû trouver Port-Angels. Ils avoient voulu faire une décente le jour précédent à un lieu où il y avoit beaucoup de taureau & des vaches qui passoient, dans l'esperance d'en avoir une partie; mais la mer étoit si haute, qu'elle renversa les Canots. Toutes les armes se mouillerent. Il y eut quatre fusils de perdus, & un homme de noyé; le reste s'étant sauvé avec beaucoup de peine. Ils ne savoient dequoi étoient devenus les autres deux Canots dont ils avoient été séparés la nuit qu'ils partirent de Guatulco, & qu'ils n'avoient pas vû depuis.

Nous étions alors vis-à-vis de Port-Angels, quoi que les gens de nos Canots ne le connussent pas. Nous y allames donc & y mouillames. C'est une grande baye ouverte, avec deux ou trois rochers à l'Ouest. On peut ancrer sûrement dans toute la baye, à 30. 20. ou 12. brasses d'eau; mais on est exposé à tous les vents, à la réserve des vents de terre, jusques à ce qu'on soit à 12. ou 13. brasses

d'eau ; on est alors à couvert des vents d'Oüest-Sud-Oüest, qui sont les vents ordinaires. La marée hausse-là cinq pieds. Le flux va au Nord-Est, & le reflux au Sud-Oüest. Il est difficile de mettre pied à terre sur cette Baye. Le lieu où l'on peut le faire avec le moins d'incommode est à l'Oüest, derrière des rochers. La mer y est toujours grosse. Les Espagnols comptent ce havre pour la bonté à Guatulco ; mais il y a, ce me semble, entre eux une grande différence. Guatulco est presque renfermé, & l'autre est une rade toute ouverte. Il est difficile de la connoître par le portrait qu'on en fait : Il est bien plus connoissable par ces marques & par sa latitude qui est de 15. degrez Nord. De là vient que nos Canots qui avoient ordre de nous y attendre ne le reconnurent pas, ne pouvant s'imaginer que ce fut-là ce beau havre. Aussi allerent-ils plus loin. Deux revinrent comme je viens de dire ; mais les deux autres n'étoient pas encore arrivez. La côte qui borne ce havre est assez élevée ; le terroir en est sablonneux & jaune, & rouge en certains endroits. Une partie est en bois, & l'autre en pâtages. Les arbres sont gros & grands, & les pâtages pleins de quantité de bonne herbe. A deux lieues de-là du côté de l'Est, il y a une Ferme où il y a beaucoup de bœufs, laquelle appartient à Dom Diego de la Rose.

Le 23. on mit cent hommes à terre pour aller à cette Ferme. Ils y trouverent quantité de taureaux & de vaches grasses qui païssoient dans les pâturages, & dans la maison où il y avoit abondance de sel & de Mahis, des Cochons, de la volaille ; mais les Pro-

prietai  
Nous  
faisant  
cette r  
possibl  
chemi  
avons  
vinine  
bœuf,  
resté à  
més à  
tout le  
Person  
que c'  
que je  
dans l'  
qu'alon  
moins  
naines  
nes nor

Le l  
avec u  
Le ven  
Oüest  
brasses  
qui est  
& six l  
pagnol  
leurs l  
més à  
di le  
hunicr  
tagnes  
donne  
nuit n

\* C'ef  
monire

prétaires ou Inspecteurs avoient décampé. Nous y demeurames deux ou trois jours, faisant toujours bonne chere aux dépens de cette nouvelle provision; mais il ne fut pas possible d'en apporter à bord, parce que le chemin étoit long, nos gens foibles, & nous avions une large riviere à traverser. Nous revinmes donc le 26. portant chacun un petit bœuf, ou un cochon, pour ceux qui avoient resté à bord. Les deux nuits que nous passâmes à cette Ferme, nous entendimes aboyer tout le long de la nuit assez près de nous. Personne ne vit rien; mais je suis persuadé que c'étoit un troupeau de Jaccals\*, qu'on ne n'aye jamais vû de ces sortes d'animaux dans l'Amérique, ni n'en aye jamais entendu qu'alors. Nous crumes qu'il y en avoit pour le moins 30. ou 40. de compagnie. Nous retournames à bord sur le soir sans apptendre aucunes nouvelles de nos deux Canots.

Le lendemain nous remimes à la voile, avec un vent de terre Nord quart d'Oüest. Le vent de mer se fit vers le midi Oüest-Sud-Oüest, & sur le soir nous mouillames à 16. brasses d'eau, près d'une petite Isle à rochers qui est à environ demi mille de la terre ferme, & six lieuës à l'Oüest de Port-Angels. Les Espagnols ne parlent point de cette Isle dans leurs livres de pilotage. Le 28. nous remimes à la voile par un vent de terre. L'après-midi le vent grossit, & nous mimes nos grands huniers. Cette côte est pleine de petites montagnes & de valées. La mer y est grosse & donne sur les rivages. Nous rencontrames la nuit nos deux Canots dispersez. Ils avoient

\* C'est un animal qui va devant le Lion, & qui lui montre sa proie.



été jusques à Acapulco chercher Port. Angels. Revenant de-là ils étoient entrez dans une grande riviere pour prendre de l'eau, & avoient été attaquez par 150. Espagnols : Cependant ils avoient pris de l'eau malgré eux ; mais un de leurs hommes étoit blessé à la cuisse. Ils entrèrent ensuite dans un lac d'eau salée, où ils trouverent beaucoup de poisson sec, dont ils emportèrent une partie à bord. Comme nous étions vis-à-vis de ce lac, nous y envoyames un Canot avec douze hommes pour avoir du poisson en plus grande quantité. L'entrée de ce lac n'a pas une portée de pistolet de large. Il y a des deux côtez des rochers assez élevez, & placez par la nature si commodément, que plusieurs personnes se peuvent cacher derrière & dedans. Les Espagnols allarmez de nos deux Canots, qui avoient été là deux ou trois jours auparavant, y vinrent en armes pour défendre leur poisson. Dès qu'ils virent venir nôtre Canot, ils se rangèrent derrière les rochers & le laisserent passer ; ils firent ensuite leur décharge, & nous blessèrent cinq hommes. Nos gens furent un peu surpris de l'avanture ; cependant ils tirèrent à leur tour, & s'avancerent dans le lac ; n'osant en sortir par une entrée si étroite qui avoit près d'un quart de mille de long. Ils ramerent donc jusques au milieu du lac, où ils étoient hors de la portée du fusil, & regarderent s'il n'y avoit point pour sortir d'endroit plus large que celui par où ils étoient entrez ; mais ils n'en pûrent voir aucun. Ils demeurèrent donc-là deux jours & trois nuits ; dans l'esperance que nous irions les chercher, mais nous étions à l'ancre à trois lieues de-là, où nous les attendions, nous

Imag  
nit il  
& qu  
Nou  
d'aut  
ont d  
natur  
prop  
chose  
Town  
de la  
côte  
ré de  
roche  
sortir  
sans c  
Espag  
bre. C  
tes de  
Nor  
jours  
d'un c  
de No  
que l  
païs c  
couve  
y ava  
huit r  
bles,  
ni de  
font d  
d'Alga  
mer au  
y a un  
pas éle  
lieués  
sez gro

Imaginant que puis qu'ils tarديوient tant à venir ils avoient fait quelque grande découverte & qu'ils étoient allez ailleurs qu'à la pêche, Nous regardions cette conjecture, comme d'autant mieux fondée, que les Avanturiers ont de coûtume dans des occasions de cette nature, d'aller plus loin qu'ils ne se sont proposez, pour peu qu'ils trouvent quelque chose qui les y encourage. Mais le Capitaine Townley & sa barque, qui étoient plus proche de la côte que nous, ayant entendu tirer du côté du lac; prit son Canot, marcha du côté de la côte, chassa les Espagnols de leurs rochers, & ouvrit le passage à nos gens pour sortir du lac, où ils seroient morts de faim sans cela, ou auroient été assommez par les Espagnols. Ils revinrent à bord le 21. d'Octobre. Ce lac est à environ 16. degrez 40. minutes de latitude Septentrionale.

Nous remimes à la voile, côtoyant toujours l'Ouest à la faveur d'un beau tems, & d'un courant qui portoit à l'Ouest. Le second de Novembre nous passames près d'un rocher que les Espagnols nomment Alгатros. Le país circonvoisin est passablement haut & couvert de bois, & montueux à mesure qu'on y avance. Il y a près de la mer sept ou huit rochers blancs qui sont fort remarquables, parce qu'il n'y en a point de si blancs ni de si près à près sur toute la côte. Ils sont du côté de l'Ouest à cinq ou six milles d'Alгатros. A quatre ou cinq milles de la mer au Sud quart d'Ouest de ces rochers, il y a un dangereux endroit où le gravier n'est pas éloigné de la superficie de l'eau. A deux lieues à l'Ouest de ces rochers il y a une assez grosse riviere qui forme une petite Isle à

son embouchure. Le canal du côté de l'Est est peu profond & sablonneux ; mais celui de l'Ouest est assez creux pour y faire entrer des Canots. Sur les bords de ce canal, les Espagnols ont bâti une espece de Redoute pour empêcher l'ennemi d'y descendre, ou d'y faire de l'eau.

Le 3. nous mouillames vis-à-vis de cette riviere, à 14. brasses d'eau, & à environ un mille & demi de la terre. Le lendemain nous allames avec nos Canots à la Redoute, qui fit peu de resistance, quoi qu'il y eut près de 200. hommes pour la défendre. Ils nous tirèrent environ 20. ou 30. coups ; mais nous voyant résolus à faire décente, ils abandonnerent le terrain. La raison pourquoi nous mettons si souvent les Espagnols en fuite, quoi que fort superieurs en nombre, & souvent retranchés, est qu'ils manquent de petites armes à feu, dont ils sont très-mal pourvus sur les côtes maritimes, hormis aux lieux où ils ont de grosses garnisons. Nous trouvames-là beaucoup de sel, qu'on y avoit je pense voituré, pour saler le poisson qu'ils prenoient dans le lac. Je remarquai que la plupart de ce poisson est ce que nous appelons en Anglois Snook, & que les François appelleroient Brochet. Il n'est ni poisson de mer, ni poisson d'eau douce ; mais il est en très-grande quantité dans les lacs salez. Ce poisson a environ un pied de long. Il est rond, & aussi gros que le plus menu de la jambe, avec une tête un peu longue. Il a l'écaille blanchâtre, & est bon à manger. Je ne sai comment les Espagnols le prennent ; car nous n'avons jamais trouvé sur cette côte, ni filets, ni hameçons, ni lignes, ni bat-

ques, ni chaloupes, ni Canots appartenans aux Espagnols, si ce n'est le Navire dont je ferai mention en parlant d'Acapulco.

Nous marchames deux ou trois lieues dans le pais, & ne trouvames qu'une maison, où nous fimes une Mulâtre prisonniere, qui nous dit qu'un Vaisseau venant de Lima, étoit nouvellement arrivé à Acapulco. Le Capitaine Townley qui avoit besoin d'un bon Vaisseau, crut que l'occasion se presentoit d'en avoir un, s'il pouvoit persuader à ses gens d'entrer avec lui dans le havre d'Acapulco, & d'enlever le Navire venu de Lima. Il en fit incontinent la proposition, & trouva non seulement tout son équipage disposé à lui aider en cela; mais aussi une partie de celui du Capitaine Swan. Le Capitaine Swan n'étoit pas d'avis de risquer le coup, parce qu'ayant peu de provisions, il croyoit que le tems seroit beaucoup mieux employé à commencer par nous pourvoir de vivres, d'autant mieux qu'il y avoit beaucoup de Mahis sur la riviere où nous étions, à ce que nous avoit dit le même prisonnier, qui offrit de nous conduire où il étoit. Mais ni la nécessité presente, ni les conseils du Capitaine Swan, non pas même leur propre interêt, ne servirent de rien. Le grand dessein que nous avions alors en tête, étoit d'attendre un Navire qui venoit tous les ans des Philippines à Acapulco richement chargé. Mais il étoit nécessaire avant toutes choses de faire provision de vivres pour pouvoir tenir la mer, & attendre l'arrivée du Vaisseau. Cependant le Parti de Townley l'ayant emporté, nous primes seulement de l'eau, & nous nous préparames au départ. Nous remimes donc à la

voite l'après-midi du cinquième, côtoyant toujours l'Ouest chemin faisant du côté d'Acapulco. L'après-midi du 7. étant à environ 12. lieues de la côte nous vîmes les hauteurs d'Acapulco, qui sont tres-remarquables. Il y a entr'autres une montagne ronde entre deux autres, dont la partie la plus Occidentale est la plus grosse, & la plus élevée qu'on puisse voir, & a deux petites montagnes au sommet qui ressemblent à deux mammelles. Celle qui est du côté de l'Orient est plus haute & plus pointuë que celle qui est au milieu. Depuis cette montagne mitoyenne, la terre va en penchant du côté de la mer, & finit par une pointe haute & ronde. Il n'y a point sur cette côte d'endroit de la même figure. Sur le soir le Capitaine Townley prit douze Canots & 140. hommes, pour tenter d'enlever le Navire de Lima du havre d'Acapulco.

Acapulco est une assez grande ville, à dix-sept degrez du Nord de la Ligne, C'est le Port de la ville de Mexique du côté de l'Ouest du Continent, comme la Vega-Cruz, ou saint Jean de Vinha dans la Baye de la nouvelle Espagne, l'est du côté du Nord. Cette place est la seule Ville de commerce qu'il y ait sur cette côte; car il n'y a que peu ou point de négoce par mer du côté du Nord-Ouest, qui fait partie de ce vaste Royaume, n'y ayant, comme je l'ai déjà remarqué, ni bâeaux ni barques, ni Navires, au moins que j'aye vû, que ceux qui viennent d'ailleurs, & quelques Chapoules vers le bout du Sud-Est de Californie, autant que j'en puis juger par le commerce qu'il y a entre Californie & la terre ferme, pour la pêche des perles.

Il n'y a que trois Vaisseaux qui négocient à Acapul-

Acapulco  
une  
nilla  
lipp  
ma.  
Noë  
& de  
ce qu  
alors  
des  
pour  
Lima  
pieces  
Manil  
cun.  
te qu  
parter  
vers l  
d'Avr  
départ  
fraichi  
nes. I  
jours,  
nilla,  
de Ju  
l'autre  
chandi  
du côté  
qu'à  
avant  
aller v  
mierem  
tourne  
& ne m  
de-là d  
Cap sai  
ridiona  
To

Acapulco, dont deux vont regulierement une fois tous les ans entre Acapulco & Manilla en Luconie, qui est une des Isles Philippines, & l'autre y vient tous les ans de Lima. Celui-ci arrive d'ordinaire un peu avant Noël, & apporte du vis argent, du Cacao, & des pieces de huit. Il y demeure jusques à ce que le Navire de Manilla soit arrivé, & alors il charge des epiceries, des soyes, des Indiennes, & d'autres marchandises pour le Perou, après-quoi il s'en retourne à Lima. Ce n'est qu'un petit Vaisseau de 20. pieces de canon; mais on dit que les deux de Manilla sont de plus de mille tonneaux chacun. Ils font le voyage tour à tour, de sorte qu'il y en a toujours un ou deux. Ils ne partent ni l'un ni l'autre d'Acapulco que vers la fin de Mars, ou au commencement d'Avril. Soixante jours ou environ après leur départ ils vont toujours mouiller & se rafraichir à Guam, qui est une des Isles Ladrones. Ils n'y demeurent que deux ou trois jours, & reprennent ensuite la route de Manilla, où ils arrivent ordinairement au mois de Juin. Pendant que l'un est en voyage, l'autre se dispose à partir, & charge des marchandises des Indes Orientales. Il s'avance du côté du Nord jusqu'à 36. quelquefois jusqu'à 40. degrez de latitude Septentrionale, avant que de pouvoir prendre le vent pour aller vers la côte de l'Amérique. Il rase premierement la côte de Californie, & puis retourne encore au Sud tout le long des côtes, & ne manque jamais de vent pour le pousser de-là droit à Acapulco. Quand il a doublé le Cap saint Lucar, qui est la pointe la plus Meridionale de Californie, il va par le travers

du Cap Corrientes, qui est à environ 20. degrez de latitude Septentrionale. De-là il côtoye encore jusqu'à Sallagua, où il met à terre les passagers qui vont à Mexique. Ensuite il continuë sa route, allant toujours le long de la côte jusques à ce qu'il arrive à Acapulco, qui est ordinairement au tems de Noël; jamais plutôt ou plus tard que huit ou dix jours avant ou après. Ce Vaisseau étant de retour à Manilla, l'autre qui n'attend que son retour, part pour venir à Acapulco. Il paroît par-là que les Espagnols en imposèrent au Chevalier Jean Narborough, en lui disant que six Navires ou plus faisoient ce commerce.

Le port d'Acapulco est fort commode pour recevoir les Navires, & si large, que des centaines de Vaisseaux peuvent y être à la radé sans s'endommager, & sans courre le moindre risque. Il y a une petite Isle basse par le travers de l'entrée du havre. Elle a environ un mille & demi de long, & demi mille de large, s'étendant à l'Est & à l'Oüest. A chaque bout il y a un bon & profond canal, où les Vaisseaux peuvent entrer sûrement, & en sortir de même en prenant l'avantage des vents. Ils entrent par un vent de mer, & sortent par un vent de terre; ces vents ne manquent jamais d'être favorables tout à tour, l'un le jour & l'autre la nuit. Le canal le plus Occidental est le plus étroit; mais si profond qu'on ne sauroit y ancrer. Les Vaisseaux de Manilla passent par-là; mais ceux de Lima passent par le canal du Sud-Oüest. Ce havre regne environ trois milles au Nord, après quoi il s'étrecit fort, tourne tout court à l'Oüest, & va environ un mille

plus  
Oüe  
che  
une  
nou.  
il y  
on,  
libre  
vers  
Chât  
Le  
déja  
140.  
ma,  
lieuës  
de la  
tout  
terre  
nots:  
treren  
Port-M  
lieuë d  
y passe  
leurs h  
& le  
dans  
voulo  
rent p  
tentan  
l'eau,  
été qu  
serent  
côté d  
entre  
verges  
confid  
le ent

plus loin, où il finit. La Ville est au Nord-Oüest, à l'entrée de ce passage étroit tout proche de la mer; & au bout de la Ville il y a une plate-forme avec plusieurs pieces de canon. A l'opposite de la Ville du côté de l'Est, il y a un Château haut & fort, qui a, dit-on, quarante pieces de canon de fort gros calibre. Les Vaisseaux passent communément vers le fond du havre, à la portée du canon du Château & de la plate-forme.

Le Capitaine Townley qui, comme j'ai déjà dit, avoit quitté nos Vaisseaux avec 140. hommes pour enlever le Navire de Lima, n'avoit qu'à peine ramé trois ou quatre lieues, que le voyage pensa finir aux dépens de la vie de toute la troupe. Elle fut assaillie tout à coup d'un Grain violent venant de la terre, qui pensa couler à fonds tous les Canots: Mais ils se tirerent de ce danger, & entrèrent la seconde nuit sans dommage dans le Port-Marquis. C'est un bon havre, à une lieue de celui d'Acapulco du côté de l'Est. Ils y passerent toute la journée pour secher, eux, leurs habits, leurs armes, & leurs munitions, & le lendemain ils entrèrent à petit bruit dans le havre d'Acapulco. Comme ils ne vouloient pas être entendus, ils ne se servirent point de leurs rames ordinaires, se contentans d'agiter un aviron sans le sortir de l'eau, & l'agiter aussi doucement que s'il eût été question de pêcher une Manate. Ils passerent près du Château, puis s'avancerent du côté de la Ville, & trouverent le Vaisseau entre le Parapet & le Fort, à environ cent verges de chacun. Après qu'ils l'eurent bien considéré & envisagé le peril d'une pareille entreprise, ils crurent qu'il étoit impos-



sible d'en venir à bout. C'est pourquoy ils s'en retournerent aussi doucement qu'ils étoient venus , jusques à ce qu'ils furent hors de la portée des Forts. Ils mirent alors pied à terre , & donnetent sur une Compagnie d'Espagnols , qu'on avoit mis là pour garder la côte , parce que nos gens avoient été vus dès le jour précédent. Les nôtres tirèrent incontinent , & ne firent d'autre mal aux ennemis que de les faire un peu éloigner de la côte. Ils allerent ensuite se poster à l'entrée du havre en attendant le jour , pour reconnoître la ville & le château , & revinrent enfin à bord , fatiguez , affamez , & affligez d'un si mauvais succès.

Le 12. nous fimes encore voiles pour aller plus à l'Ouest. Nous avions un vent de terre qui est d'ordinaire Nord-Est , mais les vents de mer sont Sud-Ouest. Nous passames près d'une Baye sablonneuse qui a plus de 20. lieues de long. La mer donne tout le long de cette Baye avec tant de violence , qu'il est impossible d'en approcher en bateau , ou en Canot. Cependant le fonds en est bon , & on peut ancrer sûrement à un mille ou deux de la côte. Le terroir est bas , & passablement fertile près de la mer. Il produit des arbres de plusieurs sortes , & principalement des Palmiers qui croissent par pièces depuis un bout de la Baye jusqu'à l'autre.

Le Palmier est de la grosseur d'un chêne ordinaire , haut d'environ 20. à 30. pieds. Il n'a de branches qu'à la tête , où il en pousse plusieurs grandes & vertes , qui ne ressemblent pas mal à l'Arbre à chou , dont j'ai déjà fait la description. Ces arbres croissent aussi en divers lieux , comme à la Jamaïque , dans

## AUTOUR DU MONDE.

377

le pays de Darien, dans la Baye de Campèthe, &c. Ces branches poussent d'un chicot, & ne vont qu'à un ou deux pieds de haut; ce n'est pas un reste d'arbre coupé, car après que ces arbres ont eu une fois la tête coupée, ils ne croissent plus: Mais c'est une espèce de Palmier nain, & les branches qui poussent du chicot sont moins grosses que celles qui poussent du gros de l'arbre. On se sert de ces petites branches aux Indes Orientales & Occidentales à couvrir les maisons. Elles durent long-tems, & sont beaucoup meilleures que celles de Palmeto: car si cette couverture est bien faite elle dure cinq ou six ans. Les Espagnols appellent cette espèce de Palmier Palmeto Royal. Les Anglois de la Jamaïque lui donnent le même nom. Je ne sais si c'est le même dont on tire en Guinée le vin de Palme, mais je sai qu'il lui ressemble fort.

Le dedans du pays est plein de petites montagnes infertiles, qui sont autant de petits valons qui paroissent fleuris & verts. A l'Oüest de cette Baye est la montagne de Petaplan à 17. degrez 30. minutes de latitude Septentrionale. C'est une pointe ronde qui avance dans la mer, & qui de loin paroît une Isle. Un peu à l'Oüest de cette montagne sont divers rochers ronds que nous laissames à côté, passant entr'eux & la pointe ronde, où nous avions 11. brasses d'eau. Nous vinmes mouiller au Nord-Oüest, où nous mimes environ 170. hommes à terre, & marchames 10. ou 12. milles dans le pays. Nous arrivames à un pauvre village d'Indiens, où nous ne trouvames pas de vivres dequoi faire un repas. Tout le monde prit la fuite, à la reserve d'une Mulâtre, & de deux ou trois petits enfans

qui furent faits prisonniers & menez à bord. Cette femme nous dit qu'un Voiturier (c'est un homme qui conduit une Caravane de Mulets) alloit à Acapulco chargée de farine, & d'autres marchandises; mais qu'ayant eu peur de nous, il s'étoit arrêté en chemin, un peu à l'Oüest du village, sur la nouvelle qu'il avoit eüe que nous étions sur cette côte, & qu'elle croyoit qu'il y étoit encore. Cela fut cause que nous retinmes cette femme pour nous mener sur le lieu où elle disoit qu'étoit le Voiturier. Nbs Moskites pêcherent à l'endroit où nous étions alors, quelques petites Tortuës & plusieurs petits poissons à Juif.

Le poisson à Juif est un très-bon poisson. Je croi que les Anglois lui ont donné ce nom, parce qu'il a des écailles & des nageoires, & est par consequent net suivant la Loi Mosaique: Aussi les Juifs de la Jamaïque l'achètent & le mangent sans scrupule; il est fort large & ressemble fort au Merlus, si ce n'est qu'il est beaucoup plus gros. Il y en a qui pèsent 3, 4, ou 5, cens livres. Il a la tête large, les écailles & les nageoires grandes, de l'épaisseur d'un demi écu, & proportionnées à la grosseur du corps. Il est excellent à manger, & est ordinairement gras. Il se tient entre les rochers. Il y en a quantité aux Indes Occidentales, aux environs de la Jamaïque, & de la côte de Caraccos; mais principalement dans ces mers, & sur tout plus à l'Oüest.

Le 18. nous partimes de-là avec nos Vaisseaux, & nous avançames environ deux lieüs plus à l'Oüest, jusques à un lieu nommé Chequetan. A un mille & demi de la terre il y a un petit Quai, & sur ce Quai un fort bon havre, où l'on peut carener les Vaisseaux; il y a

aussi  
bois  
Le  
hom  
ayan  
ne T  
mes  
Ella  
Ea  
sou  
nous  
font  
les  
de l  
avo  
viro  
mes  
vach  
cett  
cer  
tio  
fut  
cha  
cho  
ma  
No  
ma  
Va  
ave  
vin  
cap  
No  
por  
seu  
où  
ret  
voy

AUTOUR DU MONDE. 319

aussi une petite riviere d'eau douce, & du bois en assez grande quantité.

Le 14. au matin, nous allames avec 95. hommes & six Canots, chercher le Voiturier ayant la Mulatre pour guide; mais le Capitaine Townley ne voulut pas en être. Nous fimes décente avant le jour à un lieu nommé Estapa, une lieuë à l'Oüest de Chequetan. La Mulatre y étoit bien connue, y ayant été souvent chercher des moules; à ce qu'elle nous dit; car il y en a en abondance. Elles sont toutes telles pour la figure, que nos moules d'Angleterre. Elle nous fit passer à côté de la riviere au travers d'un bois, où il n'y avoit point de chemin. Après avoir fait environ une lieuë de cette maniere, nous vinmes dans des pâtages pleins de bœufs, & de vaches. Le Voiturier dont on a parlé étoit à cette Ferme avec ses mulets, n'ayant osé avancer depuis, parce qu'il ne savoit où nous étions: De sorte que sa peur fut cause qu'il fut pris, lui, ses mulets, & toutes ses marchandises. Il avoit 40. sacs de farine, quelque chocolate, un grand nombre de petits fromages, & beaucoup de marchandises de terre. Nous emportames ce qu'étoit bon à manger; mais comme nous n'avions point besoin de Vaisseaux de terre, nous les lui laissames. Il y avoit environ 60. Mulets. Nous nous en servimes jusques à la côte pour voiturer nôtre capture, & ensuite nous les renvoyames. Nous tuames aussi quelques vaches qui furent portées à nos Canots. L'après-midi nos Vaisseaux vinrent moüiller à demi mille du lieu où nous avions débarqué: après-quoi nous retournames à bord. Le Capitaine Townley voyant que nous avions si bien réüssi,

vint à terre avec ses gens pour tuër des vaches; car il n'y avoit point aux environs d'habitans pour s'y opposer. Le pais est plein de bois, le terroir très-fertile, & arrosé par plusieurs petites rivieres: Cependant le voisinage de la mer n'est que peu habitè. Le Capitaine Townley tua 18. bœufs, & s'en revint à bord. Nôtre équipage, contre l'inclination du Capitaine Swan, lui fit part de la farine que nous avions prise. On donna à la Mulatre des habits pour elle & pour ses enfans; mais le Capitaine Swan en retint un qui n'avoit que 7. à 8. ans, & qui étoit un fort joli petit garçon. La femme fit de grands cris & de grandes prieres pour le ravoit: Mais tout ce que Swan y répondit, fut de promettre qu'il en auroit beaucoup de soin; ce qu'il fit comme il avoit promis. Il devint fort joli garçon, & ne manquoit ni d'esprit, ni de courage, ni d'adresse. J'ai souvent été surpris de ce qu'il disoit & faisoit.

Le 27. nous remimes à la voile par un vent de terre. Les vents de terre en cet endroit de la côte sont Nord, & les vents de mer Oüest-Sud-Oüest. Nous eumes beau rems, & côtoyames le long de l'Oüest. Les terres sont hautes, & pleines de montagnes hérissées. A l'Oüest de ces montagnes il y a plusieurs vallées agreables & fertiles. Le 25. nous nous trouvames vis-à-vis d'une montagne très-remarquable. Elle est plus haute que les autres, & au sommet elle se partage en deux. Elle est à 18. degrez 8. minutes de latitude Septentrionale. Les Espagnols font mention d'une Ville qui est près de cette montagne, qu'ils appellent Thelupan. Nous l'aurions visüée, si nous en avions

pa  
Swan  
nom  
nots  
ma,  
elle  
n'ai  
met  
déja  
ver  
lang  
ce.  
à la  
mou  
reux  
de l  
com  
poin  
quo  
qu'e  
tout  
Cav  
ved  
ver  
l'ex  
l'he  
mit  
pist  
Ma  
les  
qu  
fut  
cor  
Vil  
gue  
Vil  
qui

pu trouver le chemin. Le 26. les Capitaines  
 Swan & Townley, avec 200. hommes, du  
 nombre desquels j'étois, prirent nos Ca-  
 nots, & allèrent chercher la ville de Coli-  
 ma, place riche à ce qu'on dit; mais combien-  
 elle est avant dans le pais, c'est ce que je  
 n'ai jamais pu savoir. Il n'y a point de com-  
 merce aux environs de cette mer, comme j'ai  
 déjà dit; ainsi nous ne pûmes jamais trou-  
 ver de guides qu'un ou deux pour prendre  
 langue, ou pour nous mener à quelque pla-  
 ce. Acapulco est la seule ville de cette côte  
 à laquelle on puisse aller par mer. Aussi nos  
 mouvemens ne furent pas à l'avenir plus heu-  
 reux. Nous fîmes environ 20. lieues le long  
 de la côte, & la trouvâmes par tout fort in-  
 commode pour une décente. Nous ne vîmes  
 point de maisons, ni d'indices d'habitans,  
 quoi que nous traversâssions une belle vallée  
 qu'on nomme la vallée de Maguella. Dans  
 toutes ces courses, nous ne vîmes qu'un seul  
 Cavalier arrêté, que nous primes pour une  
 vedete qu'on avoit posée pour nous obser-  
 ver, à l'endroit où nous fîmes décente pour  
 l'expédition dont on vient de parler tout à  
 l'heure. Ce ne fut pas sans peine que nous  
 mîmes pied à terre; encore faut-il suivre la  
 piste du cheval sur le sable de la Baye;  
 Mais quand nous fumes une fois entrez dans  
 les bois, il n'y eut plus de traces à suivre,  
 quoi que nous la cherchâssions avec soin; il  
 fut impossible de la trouver, & il le fut en-  
 core davantage de trouver les maisons ou la  
 Ville d'où le Cavalier étoit venu. Le 28. fati-  
 guez & hors d'esperance de trouver aucune  
 Ville, nous retournâmes à nos Vaisseaux,  
 qui étoient alors vis-à-vis du lieu où nous

erions. La coutume est quand nous quittons nos Vaisseaux, ou de convenir d'un lieu de rendez-vous, ou de leur apprendre où nous sommes en faisant une ou plusieurs grosses fumées, qui leur servent de signal. Cependant nous pensâmes nous perdre par un signal de cette nature au voyage précédent que nous fîmes avec le Capitaine Sharp, dans la malheureuse expedition d'Arica, dont il est parlé dans l'Histoire des Boucaniers. Après nôtre défaite, plusieurs des nôtres ayant été faits prisonniers, il y en eut qui dirent aux Espagnols, qu'il étoit convenu entr'eux & leurs compagnons qui gardoient les Vaisseaux, de faire deux grandes fumées éloignées l'une de l'autre aussi-tôt que la Ville seroit prise, qu'ils devoient prendre pour un signal qu'ils pouvoient entrer dans le havre en toute sûreté. Les Espagnols ne manquèrent pas de faire incontinent ces fumées. J'étois alors du nombre de ceux qui avoient demeuré à bord; & soit, ou que le signal ne fut pas tout-à-fait comme il devoit être, ou qu'il nous arrivât quelque contre-tems qui nous découragea, c'est de quoi je ne me souviens pas bien; nous demeurâmes tranquilles jusques à ce que nous vîmes revenir nos gens dispersez. Si nous étions entrez dans le Port, sur le faux signal qu'on nous fit, nous aurions été pris ou coulez à fonds; car il falloit passer tout contre le Fort, & nous n'aurions point eu de vent pour sortir que le soir, que le vent de terre commence à soufler. Mais reprenons le fil de nôtre voyage.

Après que nous fûmes de retour à bord, nous vîmes le Volcan de Colima. C'est une fort haute montagne, à environ 18. degrez.

36.  
la n  
On  
desq  
la fu  
me  
le,  
te p  
des  
situé  
plus  
dans  
envi  
où i  
rois  
ce da  
jardi  
men  
voisi  
font  
ler à  
plein  
viro  
une  
Mais  
neux  
y éti  
puffe  
dellu  
auric  
char  
com  
qu'à  
de v  
lut-i  
forti  
Le

36. minutes Nord, à cinq ou six lieuës de la mer, & au milieu d'un agreable valon. On y voit deux petites pointes, de chacune desquelles sortent toujours des flâmes ou de la fumée. Le valon où est ce Volcan se nomme la vallée de Colima, du nom de la Ville, qui n'en est pas éloignée. On dit que cette place est grande & riche, & la Capitale des pais circonvoisins. La vallée où elle est située est, à ce que disent les Espagnols, la plus agreable, & la plus fertile, qu'il y ait dans le Royaume de Mexique, Ce vallon a environ dix lieuës de large près de la mer, où il fait une petite Baye: Mais je ne saurois dire au juste combien cette vallée avance dans le pais. On dit qu'elle est pleine de jardins à Cacao, de champs de bled, de froment, & de plantains. La côte de la mer voisine est sablonneuse: Mais les vagues y sont si violentes, qu'il n'y a pas moyen d'aller à terre. Le pais est bas tout le long, & plein de bois du côté de l'Est pendant environ deux lieuës. Au bout des bois il y a une riviere creusée qui se jette dans la mer. Mais il y a une barre ou fonds bas sablonneux, fait de maniere que du tems que nous y étions il n'y avoit ni barque ni Canot qui pussent y entrer, tant la mer montoit au-dessus de la barre. Sans cela je croi que nous aurions fait d'autres découvertes dans cette charmante vallée. A l'Oüest de la riviere commencent les pâtages, qui s'étendent jusqu'à l'autre côté du vallon. Nous eumes peu de vent en revenant à bord; aussi nous fallut-il l'après-midi, & la nuit suivante, pour sortir de la Baye.

Le 29. nos Capitaines à la tête de 200.



hommes quitterent nos Vaisseaux , résolus de faire décente au premier endroit commode pour chercher quelque chemin. Les Livres Espagnols font mention de deux ou trois autres Villes des environs , & sur tout d'une nommée Sallagua , qui est à l'Oüest de cette Baye. Nos Canots ne s'éloignerent de la côte que le moins qu'ils purent : Mais la mer fut si haute , qu'il n'y eût pas moyen de faire décente. Environ sur les 10. à 12. heures parurent deux Cavaliers près de la côte , dont l'un tira une bouteille de sa poche , & but à la santé de nos gens. Pendant qu'il beuvoit , un des nôtres lui lacha un coup de fusil , & tua son cheval. L'autre donna d'abord des deux , & laissa son camarade , qui s'en revint à pied le mieux qu'il put : Mais comme il étoit botoré , il ne pouvoit pas faire grande diligence. Deux de nos gens donc s'étant dépouillez , se jetterent à la nage & le poursuivirent : Mais avec un grand couteau qu'il avoit il s'empêcha d'être pris , d'autant plus aisement qu'ils n'avoient rien , ni pour attaquer ni pour se défendre. Le 30. tout nôtre monde revint à bord , n'ayant pû trouver d'endroit à faire décente.

Le premier de Decembre , nous passames près du port de Sallagua , qui est à 18. degrez 12. minutes de latitude. C'est une Baye assez profonde , divisée au milieu en deux rochers pointus , qui font par maniere de dire deux havres. On y peut sûrement ancrer par tout à 10. ou 12. brasses d'eau. Il y a un ruisseau d'eau douce qui se jette dans la mer. Nous y vîmes une grande maison couverte , & plusieurs Espagnols à cheval & à pied , tambour batant & enseignes déployées , qui nous désoient à ce que nous crumes. Nous

ne fu  
lende  
mes à  
coura  
se ret  
ra pa  
mine  
Espag  
& les  
rent  
du le  
ils su  
se mé  
priso  
lieu  
mes :  
après  
dém  
brave  
cours  
Ils fu  
mais  
teiles  
pas à  
rée d  
à che  
ja aff  
bois.  
qui  
viron  
& pi  
que d  
reven  
n'avo  
gros.  
sans  
niers

ne fimes pas semblant de les voir jusques au lendemain matin, que nous mimes 200. hommes à terre pour voir s'ils auroient autant de courage qu'ils en faisoient paroître : Mais ils se retirèrent incontinent. L'Infanterie ne tira pas un coup; mais la Cavalerie fit bonne mine, jusques à ce qu'elle eut deux ou trois Espagnols à terre : Après quoi elle se retira, & les nôtres la poursuivirent. Nos gens prirent enfin deux chevaux, qui avoient perdu leurs Cavaliers, & étant montez dessus, ils suivirent les Espagnols de si près, qu'ils se mêlerent avec eux, pensant faire quelques prisonniers pour prendre langue; mais au lieu de cela, ils penserent être pris eux-mêmes : Car quatre Espagnols les enveloperent après qu'ils eurent tiré leurs pistolets, & les démonterent, & si quelques-uns de nos plus braves Fantassins n'étoient venus à leur secours, il auroit fallu se rendre, ou être tué. Ils furent blesez en deux ou trois endroits, mais leurs blessures ne se trouverent pas mortelles. Les quatre Espagnols n'attendirent pas à se retirer que nos gens fussent à portée de tirer sur eux; mais étant remontez à cheval, ils suivirent leur gros, qui étoit déjà assez loin, & dans un pais embarassé de bois. Les nôtres trouvant un grand chemin qui menoit dans le pais, les suivirent environ quatre lieues, par des endroits arides & pierreux : Mais ne voyant aucune marque d'habitans ils s'en retournerent. En s'en revenant ils rencontrerent deux Mularres qui n'avoient pu marcher aussi vite que leur gros. Ils s'étoient cachez dans les bois, pensans se sauver par ce moyen. Ces prisonniers nous apprirent que ce chemin condui-

soit à une grande ville nommée Oartha , d'où venoient plusieurs des Cavaliers dont on a ci-devant parlé : Qu'il n'y avoit de-là à cette Ville que quatre journées de cheval ; qu'il n'y avoit point de place considerable plus proche , & qu'enfin le país étoit fort pauvre & mal habité. Ils dirent aussi que ces troupes venoient pour secourir le Vaisseau des Philippines , qu'on attendoit tous les jours , pour mettre à terre les passagers qui alloient en Mexique. Les livres Espagnols qui traitent du pilotage font mention d'une autre ville des environs , qui se nomme aussi Sallagua ; mais il ne nous fut possible ni de la trouver , ni d'en rien apprendre de nos prisonniers.

Nous résolumes donc d'aller croiser à la hauteur du Cap Corrientes , en attendant le Navire des Philippines. Nous fimes voiles le 6. de Decembre , côtoyant l'Oüest. Nous eumes beau tems & peu de vent ; celui de la mer au Nord Oüest , & celui de la terre au Nord. Les terres sont assez élevées , & pleines de pointes qu'on prendroit de loin pour des Isles. Le país est plein de bois ; mais les arbres ne sont ni hauts ni fort gros.

Je fus là , attaqué d'une fièvre , qui me dura long tems , & dégénéra ensuite en hydro-pise. Plusieurs des nôtres moururent de la même maladie , quoi que nos Chirugiens fissent tous leurs efforts pour les sauver. L'hydro-pise est la maladie generale de cette côte , & les Naturels du país disent que le meilleur remede qu'ils ayent est la pierre \* d'Alligator qui en a quatre à chaque jambe , les unes proche des autres , & enchassées dans

\* Espèce de Crocodile.

la  
pre  
cete  
xiqu  
ne  
en  
Il  
le C  
tous  
terre  
élev  
deda  
mon  
A l  
une  
se.  
pent  
teur  
pée ,  
sez s  
là vie  
nada  
Le  
rient  
terre  
blem  
pez  
est p  
du p  
20. d  
sa lo  
degre  
gitud  
lon d  
grez  
de so  
heure

## AUTOUR DU MONDE.

327

la chair. On pulverise cette pierre, & on la prend avec de l'eau. Nous avons aussi trouvé cette recette dans un Almanach fait à Mexique. J'en aurois fait l'expérience; mais je ne pûs trouver des Alligators, quoi qu'il y en ait plusieurs.

Il y a divers bons Ports entre Sallagua & le Cap Corrientes: Mais nous les passames tous. En approchant du Cap Corrientes, les terres proches de la mer nous parurent assez élevées, mais pleines de rochers blancs. Le dedans du païs est haut & sterile, plein de montagnes pointuës & desagrecables à la vûe. A l'Oüest de ces terres rabotteuses il y a une chaîne de montagnes paralleles à la côte. Elles finissent à l'Oüest par une agreable pente. Mais à l'Est elles conservent leur hauteur, & se terminent en une haute & escarpée, qui a trois petits sommets pointus, assez semblables à la figure d'une couronne. De là vient que les Espagnols l'appellent Coronada, terre à couronne.

Le 11. nous fumes à la vûe du Cap Corrientes qui est au Nord quart d'Oüest, & la terre à couronne au Nord. Ce Cap est passablement élevé, & il y a des rochers escarpés qui vont jusques à la mer. Le sommet est plat & uni, & enrichi de bois. Le dedans du païs est haut & redoublé. Ce Cap est à 20. degrez 28. minutes du Nord. Je trouvai sa longitude depuis le mont Teneriffe 29. degrez 56. minutes. Mais je prens ma longitude à l'Oüest suivant nôtre voyage, & selon ce compte je trouve qu'il est à 121. degrez 41. minutes du Lezard en Angleterre; de sorte que la difference du tems est huit heures & près de six minutes.

C'est là où nous avions résolu de croiser en attendant le Navire venant des Philippines, parce qu'il passoit toujours à ce Cap en s'en retournant. Nous étions quatre voiles, comme je l'ai déjà dit; c'est-à-dire, le Vaisseau du Capitaine Swan, & son Navire de transport; celui du Capitaine Townley, & sa barque. Il fut arrêté que le Capitaine Swan avec sa barque se tiendroit à huit ou dix lieues de la côte, & le reste à environ une lieue de distance les uns des autres, entre lui & le Cap, afin de ne pas manquer le Navire des Philippines. Mais comme nous n'avions pas de provisions, nous détachâmes la barque du Capitaine Townley, du côté de l'Oüest du Cap avec 50. à 60. hommes, pour chercher quelque place, ou quelques plantations où nous pussions nous pourvoir de toutes sortes de provisions, pendant que les autres croiseroient dans les postes qui leur avoient été assignez. La barque revint le 17. sans rien apporter, parce qu'elle ne pût jamais doubler le Cap, car les vents étant ordinairement sur cette côte, entre le Nord-Oüest & le Sud-Oüest, il est extrêmement difficile de gagner l'Oüest: Mais on laissa quatre Canots au Cap avec quarante-six hommes, résolus de gagner l'Oüest à force de rames. Le 18. nous fîmes voiles vers les Isles de Chametly pour y faire de l'eau. Ces Isles sont à environ seize à dix-huit lieues de l'Oüest du Cap Corrientes, petites, basses, pleines de bois, & environnées de rochers. Il y en a cinq qui font la figure d'une demi Lune. Elles ne sont pas à un mille de la côte, & entre elles & la terre ferme, il y a une bonne rade à couvert de tous les

vent  
des  
de l  
e'est  
envi  
lieue  
Le  
du c  
& la  
un f  
l'eau  
à la k  
on a  
de J  
cun si  
tre v  
cheur  
qu'en  
qu'ils  
pitain  
chem  
prend  
lieues  
Cap,  
joindr  
croisic  
nots d  
au Ca  
nous.  
passero  
serent  
être v  
des pa  
Cet  
Baye,  
le Cap  
du cõ

## AUTOUR DU MONDE. 329

vents. Les Espagnols disent qu'il y demeure des Pêcheurs, qui pêchent pour les habitans de la ville de la Purification. On dit que c'est une grande ville, & la meilleure des environs; mais elle est avancée quatorze lieues dans le país.

Le vingtième nous entrâmes dans les Isles du côté du Sud-Est, & mouillâmes entr'elles & la terre ferme, à cinq brasses d'eau, sur un fonds sablonneux. Nous y trouvâmes de l'eau & du bois, & primes à l'hameçon & à la ligne quantité de poissons à rocher, dont on a déjà parlé dans la description de l'Isle de Jean Fernando; mais nous ne vîmes aucun signe d'habitans, si ce n'est trois ou quatre vieilles hutes. Aussi croi-je que les pêcheurs Espagnols ou Indiens ne viennent là qu'en Carême ou autre saison semblable; mais qu'ils n'y demeurent pas toujours. Le Capitaine Townley se mit à la tête d'un détachement de soixante hommes, pour aller prendre un village d'Indiens à sept ou huit lieues de-là du côté de l'Ouest, tirant vers le Cap, où le Capitaine Swan devoit nous joindre. Le vingt-quatrième, comme nous croisons à la hauteur du Cap, les quatre Canots que le Capitaine Townley avoit laissez au Cap, comme on a déjà dit, revinrent à nous. Après que la barque les eut quittez ils passèrent jusqu'à l'Ouest du Cap, & poussèrent jusqu'à la vallée de Valderas, ou peut-être val d'Iris, car ce mot signifie la vallée des pavillons.

Cette vallée est au fond d'une profonde Baye, qui regne du côté du Sud-Est, entre le Cap Corrientes & la pointe de Pontique du côté du Nord-Ouest, places à environ

dix lieues l'une de l'autre. Le vallon a environ trois lieues de large. Près de la mer il y a une Baye sablonneuse de bonne hauteur pour y faire décente commodément. Au milieu de la Baye il y a une belle riviere, où les Bâteaux peuvent entrer : Mais l'eau a un petit goût de sel vers la fin de la secheresse, qui est en fevrier, Mars, & une partie d'Avril. Je parlerai plus amplement des saisons dans le chapitre des vents, qui servira de Supplement à cet ouvrage. Cette vallée est bornée par une petite montagne verte, avancée dans le país, qui fait un agreable penchant, & un fort bel effet à la vûe du côté de la mer. Ce vallon est enrichi de pâturages fertiles, mêlez de bois composez d'arbres propres à tous usages, outre les fruits qui y sont en abondance, comme Guavas, Oranges, Limons, qui y croissent en une si prodigieuse quantité, qu'on diroit que la nature a voulu en faire un Jardin. Les pâturages sont pleins de bœufs & de vaches. Il y a aussi quelques chevaux, mais il n'y a point de maisons qu'on puisse voir.

Nos Canots étant arrivez à cet agreable vallon, mirent trente-sept hommes à terre qui s'avancerent dans le país, cherchant des maisons. A peine avoient-ils fait trois milles qu'ils furent attaquez par 250. Espagnols, tant Cavaliers que Fantassins. Il y avoit près d'eux un petit bois dans lequel ils se retirerent pour se mettre à couvert de la Cavalerie : Cependant les Espagnols après avoir rodé autour d'eux, les chargerent avec une extreme fureur : Mais le Capitaine Espagnol & 27. de ses Cavaliers ayant été jettez par terre, le reste se retira la plupart blesez. Nous

étoit  
blest  
pées  
dont  
piste  
rabie  
auro  
l'act  
val,  
un c  
vanc  
dont  
qu'il  
tour  
crois  
trois  
la fé  
vinre  
poiss  
tous.  
nots  
autre  
Le  
merl  
de M  
rient  
est q  
Les  
à deu  
& p  
dans  
gens  
No  
qu'au  
lame  
bœuf  
fond

eûmes quatre morts, & deux mortellement bleuez. L'Infanterie armée de piques & d'épées & qui faisoit le plus grand nombre, ne donna jamais; chaque Cavalier avoit deux pistolets, & il y en avoit qui avoient la carabine. Si l'Infanterie eut charge, nos gens auroient indubitablement été défaits. Après l'action, les nôtres mirent leurs bleuez à cheval, & revinrent à leurs Canots. Ils tuèrent un cheval & le mangèrent, n'osans pas s'avancer dans les pâtages pour tuër des bœufs, dont il y avoit une grande abondance. Après qu'ils eurent ropû suffisamment ils s'en retournerent à bord. Le 25. jour de Noël, nous croisames assez près du Cap, & y envoyames trois Canots à la pêche, voulans solemniser la fête par un bon repas. Nos pêcheurs revinrent à bord l'après-midi avec trois gros poissons à Juif, dont nous nous régalames tous. Le lendemain nous renvoyames nos Canots à la côte qui en prirent trois ou quatre autres.

Le Capitaine Townlei qui étoit allé à Chametli, revint à bord le 28. avec 40. boisseaux de Mahis. Il fit décente à l'Est du Cap Corrientes, & marcha à un village d'Indiens qui est quatre ou cinq lieues avant dans le pays. Les Indiens le voyant venir, mirent le feu à deux maisons qui étoient pleines de Mahis, & puis s'enfuirent, cependant il en trouva dans d'autres maisons autant que lui & ses gens en purent porter à bord.

Nous croisames à la hauteur du Cap jusqu'au premier de Janvier; après quoi nous allames à la vallée de Valderas pour y avoir du bœuf. Nous mouillames avant la nuit au fond de la Baye à un mille de la côte, & à 60.



brasses d'eau. Nous y demeurâmes jusqu'au 7. Nos Capitaines alloient tous les matins à terre avec environ 240. hommes. Ils marcherent vers une petite montagne, où ils demeurèrent avec 50. à 60. hommes, pour observer les Espagnols qui paroïssent à grosses troupes sur les autres montagnes proches; mais ils n'osèrent jamais rien entreprendre. Nous salâmes pour plus de deux mois de chair, outre celle qui fut mangée fraîche; & nous aurions pu en saler davantage, si nous eussions été mieux pourvus de sel. Nous n'esperions plus rencontrer le Navire des Philippines, conchans tous que tandis que nous avions été contraints de faire des provisions, il avoit passé du côté de l'Est, ce qui étoit vrai aussi; comme nous le sumes depuis par des prisonniers. Ainsi ce dessein échoua par le grand empressement qu'eut le Capitaine Townley d'enlever le Navire de Lima dans le havre d'Acapulco, de la maniere que j'ai déjà dit. Quot que nous eussions un peu de farine, cependant le même guide qui nous avoit parlé de ce Vaisseau, nous avoit mené en un lieu où il ne dépendoit que de nous de faire bonne provision de bœuf & de Mahis, mais au lieu de profiter de l'occasion, nous nous amusâmes à ce malheureux Vaisseau, & sumes forcez à chercher des vivres dans le tems que nous aurions dû croiser à la hauteur du Cap Corrientes, en attendant le Vaisseau de Manilla.

Nous avions croisé jusques alors le long de la côte de l'Oüest dans deux différentes vûes; l'une d'enlever le Navire de Manilla, qui nous auroit entrichis, dessein où le Capitaine Townley donnoit de tout son cœur. Le

Chev  
ce V  
en C  
tendr  
ne ho  
avoit  
& qu  
& de  
les ri  
mines  
bien  
me p  
que n  
est un  
que s  
la me  
de co  
fait a  
dant  
que e  
fimes  
ne To  
sur ce  
de M  
les co  
Dua  
xique  
& deu  
de l'I  
duit  
moign  
rent r  
étions  
guides  
reveni  
d'avis  
cuit. M

Chevalier Thomas Cavendish prit autrefois ce Vaisseau à la hauteur du Cap saint Lucar en Californie, où nous pouvions aussi l'attendre, si nous nous étions munis de bonne heure de provisions. L'autre dessein qu'on avoit de croiser le long de la côte de l'Ouest, & qui étoit fort du goût du Capitaine Swan & de son équipage, étoit de chercher les Villes riches de la côte, & principalement les mines d'or & d'argent, que nous savions bien certainement être dans le pays, & même proches de la côte. Nous ignorions ce que nous apprimes dans la suite, que ce pays est un pays qui n'est pas proche de la mer, que ses richesses sont éloignées des côtes de la mer du Sud, qu'il n'y a que peu ou point de commerce, & que le peu qu'il y en a se fait avec l'Europe par la Vera-Cruz. Cependant les mines nous donnoient encore quelque esperance, & ce fut pour cela que nous fîmes route plus au Nord. Mais le Capitaine Townley qui n'avoit dessein en venant sur cette côte, que de rencontrer le Navire de Manilla, prit le parti de retourner sur les côtes du Perou.

Durant tout ce voyage de la côte de Mexique, nous eumes avec nous un Capitaine & deux ou trois hommes de nos bons Indiens de l'Isthme de Darien, lesquels ayant conduit des partis de nos Avanturiers, & témoignans d'avoir envie de nous suivre, furent reçus à bord & fort bien régalés. Nous étions bien aises d'avoir par ce moyen des guides toujours prêts, en cas qu'il nous fallût revenir par terre, comme plusieurs étoient d'avis de faire pour éviter un plus long circuit. Mais comme nous qui étions sur le Vais-

jusqu'au  
matins à  
Ils mar-  
ou ils de-  
pour ob-  
nt à gros-  
proches;  
prendre.  
mois de  
fraiche;  
, si nous  
ous n'es-  
des Phi-  
que nous  
ovisions,  
qui étoit  
epuis par  
hous par  
Capitaine  
ima dans  
que j'ai  
n peu de  
qui nous  
oit mené  
e nous de  
Mahis,  
on, nous  
sseau, &  
s dans le  
à la hau-  
nt le Vais-  
le long de  
tes vûes;  
illa, qui  
Capitai-  
cœur. Le

seau du Capitaine Swan, avions résolu d'aller plus avant au Nord Oüest, & que le Capitaine Townlei vouloit s'en retourner, nous le chargeames du soin de nos amis Indiens, qu'il devoit ramener chez eux. Nous partimes donc, lui pour l'Orient, & nous pour l'Occident, résolus d'aller si loin que nous trouverions des établissemens Espagnols.

Le dix-septième de Janvier au matin 1686, nous fimes voiles de cette agreable vallée avec le vent Nord-Est & le remis beau. A onze heures le vent de mer se fit Nord-Oüest. Avant que la nuit fut venuë, nous eumes doublé la pointe de Pontique. C'est la pointe Occidentale de la Baye de la vallée de Valderas, éloignée de dix lieux du Cap Orientes. Cette pointe est à vingt degrez cinquante minutes de latitude Septentrionale. Elle est haute, ronde, pierreuse, & infertile. Elle paroît de loïn une Isle. A une lieuë de cette pointe du côté de l'Oüest, sont deux petites Isles infertiles, nommées les Isles de Pontique. Il y a par-ci par-là divers rochers hauts, blancs, & pointus : Nous passames à la gauche entre ces Isles pierreuses, comme étant le chemin le plus sûr, & laissames la terre ferme à la main droite. La côte maritime au delà de cette pointe regne vers le Nord durant environ dix-huit lieux, faisant diverses pointes raboteuses, & des Bayes sablonneuses. Les terres du côté de la mer sont basses & il y a passablement de bois : Mais le dedans du pais est plein de montagnes hautes, rudes, & desagreables.

Le 14. nous vimes une petite roche blanche qui ressembloit fort à un Vaisseau qui porte ses voiles. Cette roche est à 21. degrez 13.

main  
terre  
un b  
11. à  
cher  
avoir  
y son  
d'eau  
bon f  
marin  
droit  
De  
Nord  
mais  
qu'il  
peut  
que d  
A en  
& à q  
tous l  
vent  
& le v  
Le  
pilles  
differ  
le, ca  
grez  
Cance  
ferme  
la mer  
y en a  
le rest  
les son  
deux s  
sablou  
qu'on  
les pro

## AUTOUR DU MONDE.

316

minutes de latitude, & à trois lieuës de la terre ferme. Elle est séparée de la terre, par un bon canal où l'on trouve près de l'Isle 11. à 14. brasses d'eau : Mais pour approcher plus près de la terre, il faut toujours avoir la sonde à la main jusques à ce qu'on y soit. La nuit nous mouillames à six brasses d'eau à près d'une lieuë de terre, & sur un bon fonds. Nous y primes beaucoup de chats marins, ce que nous fimes aussi en divers endroits de cette côte, ayant & après cela.

Depuis cette Isle, la côte panche plus au Nord, & fait une belle Baye sablonneuse, mais la mer y donne avec tant de violence qu'il n'y a pas moyen d'y faire décente. On peut fort sûrement ancer par tout, pourvu que de tems en tems on ait la sonde à la main. A environ une lieuë de terre il y a six brasses, & à quatre milles, sept. Nous mettions à l'ancre tous les soirs, & les matins à la voile, avec un vent de terre, que nous trouuames Nord-Est & le vent de mer Nord-Ouest.

Le 20. nous mouillames à environ trois milles de l'Orient des Isles de Chametli, différentes de celles dont on a ci-devant parlé; car celles-ci sont de petites Isles à 23. degrez 11. minutes vers le midi du Tropicque du Cancer, & à environ trois lieuës de la terre ferme, où il y a un lac salant qui se jette dans la mer. Ces Isles sont passablement élevées. Il y en a qui produisent quelques arbrisseaux, & le reste ne produit aucune sorte de bois. Elles sont pierreuses tout le long de la mer, & deux seulement du côté du Nord ont des Baies sablonneuses. Il y croît une espece de fruit qu'on appelle pengouïns; qui est tout ce qu'elles produisent,

Il y a de deux sortes de pengouin, l'un jaune, & l'autre rouge. Le jaune croît sur une tige verte, grosse comme le bras, & haute de plus d'un pied. Les feuilles ont demi pied de long & un pouce de large, avec des piquans aux bords. Le fruit vient tout au haut de la tige, en deux ou trois gros pelotons, & 16. ou 20. à chaque peloton. Ce fruit est aussi gros qu'un œuf de poularde, de figure ronde & de couleur jaune. La peau en est épaisse, & le dedans plein de petites graines noires mêlées avec le fruit. Il est aigre & d'un goût agréable. Le pengouin rouge est de la grosseur & de la couleur d'un petit oignon sec. Il est de la figure d'une quille; car il ne croît point sur une tige comme l'autre, mais il a un bout à terre & l'autre en haut. Ils croissent 60. à 70. ensemble, & aussi proches les uns des autres qu'il est possible, & tout cela sur la même racine. Ils sont environnez & défendus de longues feuilles d'environ un pied & demi ou deux pieds de long; mais piquantes comme celles du pengouin jaune. Le fruit de l'un & de l'autre se ressemble fort. Ils sont tous deux sains, & ne font jamais de mal à l'estomac: Mais quand on en mange beaucoup, on sent de la chaleur & du chatouillement au fondement. Il en croît une si prodigieuse quantité dans la Baye de Campeche, qu'il n'y a pas moyen de passer à cause des piquans de leurs feuilles.

Il y a quelques Guanos; mais il n'y a point d'autres animaux terrestres. Les veaux marins vont quelquefois aux Bayes des environs. C'est le premier endroit où j'aye vû des veaux marins sur ces mers, & au Nord de la Ligne. Le poisson de cette côte sablonneuse se

tient

tie  
em  
j'e  
sou  
de  
vea  
ma  
ma  
I  
cen  
che  
être  
gra  
de  
ving  
nale  
che  
viro  
ches  
en b  
des p  
pagn  
qu'il  
perle  
voisi  
enne  
suren  
qu'ils  
trouv  
est ba  
grosse  
cente  
vingt  
faisan  
côté d  
l'Est.  
de ces  
Ta

tient plus souvent dans les lacs salez, & aux embouchures des rivières, mais autant que j'en puis juger, le veau marin n'y vient pas si souvent, car comme la côte où le poisson aborde le plus n'est pas pierreuse, il semble que le veau marin n'y trouveroit guere de quoi manger, à moins que de se jeter sur le chat marin.

Le Capitaine Swan avec nos Canots, & cent hommes, alla du côté du Nord pour chercher la riviere de Cullacan, qui est peut-être la riviere de Paitla, que quelques Geographes placent dans la Province ou Contrée, de Cullacan. Cette riviere est à environ vingt-quatre degrez de latitude Septentrionale. Nous aprimes qu'il y a là une belle & riche Ville d'Espagnols située à l'Orient, & environnée de pacages pleins de bœufs & de vaches, & que les habitans de cette ville passent en bateau à l'isle de Californie, pour y pêcher des perles. J'ai entendu dire depuis à un Espagnol qui disoit avoir été à Californie, qu'il y a quantité d'huîtres, où il y a des perles dedans, & que les Indiens naturels voisins du lieu où l'on pêche les perles, sont ennemis mortels des Espagnols. Nos Canots furent trois ou quatre jours absens, & dirent qu'ils avoient fait plus de trente lieues sans trouver aucune riviere; Que la côte de la mer est basse, & la Baye sablonneuse, & la mer si grosse, qu'il n'y avoit pas moyen de faire descente. A leur retour, ils nous rencontrerent à vingt-trois degrez trente minutes de latitude, faisant route après eux le long de la côte du côté de Cullacan: Ainsi nous rebroussames à l'Est. C'est le plus loin que j'aye été au Nord de cette côte.

A six à sept lieues au Nord-Nord-Ouest des isles de Chametly, il y a une petite entrée étroite qui mène dans un lac, située à environ douze lieues Est, parallele avec la terre, & faisant plusieurs petites & basses isles de Mangle. L'entrée de ce lac est à environ vingt-trois degrez trente minutes de latitude. Les Espagnols l'appellent Rio de Sal, parce qu'il est salé. Il y a assez d'eau pour y faire entrer des chaloupes & des Canots, & l'on débarque commodément après qu'on est entré. A l'Ouest de ce lac il y a une maison ou ferme, où il y a quantité de bétail. Nos gens entrèrent dans le lac, firent décente, & venant à la ferme trouverent sept ou huit boisseaux de Mahis : Mais les Espagnols avoient enlevé le bétail. Cependant les nôtres prirent le Propriétaire de la ferme, & l'amenerent à bord. Il dit qu'on avoit emmené les bœufs fort avant dans le país, de peur que nous ne les tuassions. Pendant le séjour que nous fîmes-là, le Capitaine Swan rentra dans ce lac, fit décente au Nord-Est à la tête de 150. hommes, & s'avança dans le país. A environ un mille du lieu où ils débarquerent, comme ils entroient dans un lac salé qui étoit à sec, ils tirerent sur deux Indiens qui traversoient le chemin devant eux. L'un fut blessé à la cuisse, & tomba. Etant interrogé, il répondit qu'il y avoit une ville d'Indiens à quatre ou cinq lieues de là, & qu'ils y alloient. Pendant qu'ils questionnoient l'Indien, ils furent attaquez par cent Cavaliers Espagnols, qui venoient pour leur faire peur, & les obliger de s'en retourner; mais ils n'avoient ni les armes ni le cœur qu'il falloit pour cela. Les nôtres avancerent, &

traverserent, chemin faisant, un pâtage d'une herbe sèche & longue. Les Espagnols y mirent le feu, croyant brûler les nôtres avec l'herbe; mais cela ne les empêcha pas d'avancer, quoi qu'ils en fussent un peu incommodés. Ils allerent à l'avanture faite de guides tout ce jour-là, & une partie du suivant, avant que d'arriver à la Ville dont l'Indien nous avoit parlé. Ils y trouverent un corps d'Espagnols & d'Indiens qui leur firent tête, mais après une courte résistance ils furent chassés. Notre Chirurgien & un autre y furent blessez de flèches; mais tout le reste n'eut aucun mal. Etant entrez dans la ville, ils trouverent deux ou trois Indiens blessez, qui leur dirent que la Ville se nommoit Massaclan, qu'il y demouroit quelques Espagnols, & que le reste étoit Indien: Qu'à cinq lieues de la place, il y avoit deux riches mines d'or, où les Espagnols de Compostelle, qui est la Capitale du pays, faisoient travailler plusieurs esclaves & Indiens. Nos gens passerent la nuit à Massaclan, & le lendemain au matin ils mirent dans des sacs tout le Mahis qu'ils pûrent trouver, le porterent sur le corps à leurs Canots, & revinrent à bord.

Nous fumes-là jusqu'au second de Février, que le Capitaine Swan alla avec 80. hommes à la riviere de Rosario. Ils y firent décente, & marcherent à la Ville du même nom, habitée par des Indiens. Ils la trouverent à environ neuf milles de la mer, & le chemin par où ils passerent étoit beau & uni. C'est une jolie petite ville, composée de 60. à 70. maisons, & habitée principalement par des Indiens. Ils y firent des prisonniers, qui leur dirent que la riviere de Rosario



est riche en or, & que les mines ne sont pas à plus de deux lieues de la place. Le Capitaine Swan ne jugea pas à propos d'aller jusques aux mines; mais retourna à bord en diligence avec le Mahis qu'il avoit pris, & qui alloit bien à 80. ou 90. boisseaux; ce qui valoit mieux que tout l'or du monde, attendu la disette où nous étions de vivres. Si nous avions poussé jusques aux mines, les Espagnols auroient vraisemblablement gâté le Mahis avant nôtre retour. Le 3. de Février nous allames aussi avec nos Vaisseaux vers la riviere de Rosario, & mouillames le lendemain près de son embouchure, à sept brasses d'eau sur un bon fonds, à une lieue de terre. Cette riviere est à 22. degrez 51. minutes de latitude Septentrionale. Quand on est à l'ancre contre cette riviere, on voit une montagne ronde, faite en pain de sucre, tout vis-à-vis de la riviere un peu avancée dans le païs, & au Nord-Est quart de Nord. A l'Oüest de cette montagne il y en a une autre longue, que les Espagnols appellent caput Cavalli, tête de cheval.

Le 7. le Capitaine Swan revint à bord avec le Mahis: Il y en avoit bien peu pour nos gens, & principalement si l'on considere le lieu où nous étions étrangers, & sans Pijote pour nous mener aux rivieres, & sans aucunes sortes de provisions que celles que nous étions forcez d'aller chercher à terre. Quoi que nôtre Livre de pilotage nous fut d'un grand secours pour trouver les rivieres; cependant faute de guide pour nous conduire aux plantations, nous étions deux ou trois jours à chercher avant que de pouvoir trouver un lieu propre à faire decen-

te :  
mer  
plus  
que  
jam  
ler.  
vier  
mod  
nous  
cher  
sard  
min.  
que  
de d  
mais  
aller  
Le  
men  
ler c  
de la  
le len  
tems  
Cano  
trouv  
pou  
dema  
à l'E  
près  
brasse  
ron d  
de no  
xente  
un V  
Oüest  
lieuës  
haute  
lieu e

te : Car comme j'ai déjà dit , outre que les mers sont rudes pour mettre pied à terre en plusieurs lieux , on n'a ni chaloupe , ni barque , ni Canot ; au moins que nous ayons jamais vû , ou dont nous ayons entendu parler. Comme il n'y a donc point sur ces rivières de lieux de débarquement aussi commodes que sur les mers du Nord , quand nous étions à terre nous ne savions où aller chercher une Ville , à moins que le pur hasard ne nous fit tomber dans quelque chemin. A la verité les Espagnols & les Indiens que nous avions à bord savoient les noms de diverses rivières & Villes du voisinage ; mais ils ne savoient point le chemin pour y aller de la mer.

Le 8. le Capitaine Swan fit un détachement de près de quarante hommes , pour aller chercher la riviere Oleta , qui est à l'Est de la riviere de Rosario. Nous les suivimes le lendemain avec nos Vaisseaux , par un beau tems , & un vent d'Oüest-Nord-Oüest. Nos Canots revinrent l'après-midi , sans avoir pû trouver la riviere qu'ils cherchoient : C'est pourquoy nous primes le parti d'aller le lendemain à la riviere de San Jago , qui est aussi à l'Est. Le 11. sur le soir , nous mouillames près de l'embouchure de la riviere , à sept brasses d'eau sur un bon fonds , & à environ deux milles de terre. Il y avoit à côté de nous un haut rocher blanc nommé Maxentelbo. Ce rocher paroît de loin comme un Vaisseau à la voile. Elle étoit à nôtre Oüest-Nord-Oüest , éloignée d'environ trois lieuës. La montagne Zelisco , qui est une fort haute montagne du païs , enfoncée au milieu en forme de selle , étoit à nôtre Sud.

Est. La riviere de saint Jago est à 22. degrez 15. minutes. C'est une des principales rivieres de cette côte. Il y a 10. pieds d'eau à la barre même pendant le reflux, mais à quelle hauteur va le flux, c'est ce que je ne fais pas. Son embouchure a près de demi mille de large, & l'entrée est fort aisée. Elle est plus large après qu'on est entré, à cause de trois ou quatre rivieres qui s'y jettent. L'eau est tant soit peu saiee; mais on peut avoir de l'eau douce, en creusant deux ou trois pieds précisément à l'embouchure de la riviere.

Le 11. le Capitaine envoya 70. hommes avec 4. Canots dans la riviere pour chercher une Ville; car quoi que nous ne scussions point au juste s'il y en avoit, cependant comme la Contrée nous le faisoit fort esperer, nous ne doutions point que nos gens ne trouvassent des habitans avant que de revenir. Deux jours se passerent à roder par-ci par-là dans les anses & dans les rivieres; mais enfin ils arriverent à un grand champ de Mahis qui étoit presque meur. Ils se mirent incontinent à en cueillir le plus promptement qu'ils pûrent, résolus d'en charger leurs Canots: Mais voyant un Indien qui le gardoit, ils quitterent cet incommode & ennuyeux travail, & se saisirent de l'Indien, qu'ils amenerent à bord, dans l'esperance qu'il leur apprendroit un moyen plus facile & plus prompt de se pourvoir de grain, en leur en faisant trouver de tout coupé & tout sec. Etant examiné, il répondit qu'à quatre lieues de l'endroit où il avoit été pris, il y avoit une ville nommée Sainte Pecaque, & que si nous voulions y aller il seroit volontiers nôtre gui-

de  
o  
ti  
ho  
de  
en  
du  
ha  
un  
des  
refl  
ma  
mi  
&  
plei  
Esp  
de s  
ver  
Sa  
rage  
sieur  
Ville  
pagn  
sons  
balco  
de la  
La pl  
princ  
a au  
Com  
Co  
21. lie  
le de  
y a 70  
dans  
est ha

de. Le Capitaine Swan donna sur le champ ordre à son monde de se tenir prêt, & partit le soir même avec huit Canots & 140. hommes, & l'Indien pour guide.

Il avança cinq lieues dans la riviere, & fit décente le lendemain au matin. La riviere en cet endroit n'avoit pas plus de la portée du pistolet de large. La rivage étoit assez haut des deux côtez, & la terre plaine & unie. Il laissa vingt-cinq hommes à la garde des Canots, & marcha vers la place avec le reste. Il sortit de ses Canots à six heures du matin, & fut devant la ville à dix. Le chemin par où il passa, c'étoit tantôt des bois, & tantôt des pâtages. Les pâtages étoient pleins de chevaux, de bœufs & de vaches. Les Espagnols le voyant venir s'enfuirent tous; de sorte qu'il entra dans la place sans trouver aucune résistance.

Sainte Pecaque est dans une plaine à pâturages, près d'un bois, & entourée de plusieurs arbres fruitiers. Ce n'est qu'une petite Ville; mais fort réguliere à la maniere des Espagnols, avec une place au milieu. Les maisons qui font front à la place ont toutes des balcons. Il y avoit deux Eglises, l'une près de la place, & l'autre au bout de la Ville. La plupart des habitans sont Espagnols. Leur principale occupation est l'agriculture. Il y a aussi des Voituriers que les Marchands de Compostelle occupent aux mines.

Compostelle est une ville riche à environ 21. lieues de Sainte Pecaque. C'est la Capitale de cette partie du Royaume. On dit qu'il y a 70. familles de Blancs; ce qui est beaucoup dans ces quartiers, car peut-être cette Ville est habitée par cinq cens Familles à teint ba-

sané & couleur de cuivre, outre les Blancs dont on vient de parler. Les mines sont à environ cinq ou six lieuës de sainte Pecaque, où à ce qu'on dit, les habitans de Compostelle faisoient travailler un bon nombre d'esclaves. On dit que l'argent de ce país là, & generalement de tout le Royaume de Mexique, est plus fin & plus riche à proportion que celui de Potosi ou de Perou, quoi que la mine d'or ne produise pas tant. Les Voituriers de sainte Pecaque transportent l'or de la mine à Compostelle, où il est raffiné. Ces Voituriers ou Vivandiers fournissent aussi aux esclaves qui travaillent aux mines du Mahis, dont la ville abonde, & qui n'est destiné qu'à ce seul usage. Il y avoit aussi du sucre, du sel, & du poisson salé.

Le dessein du Capitaine Swan étoit d'avoir des vivres à sainte Pecaque. Il partagea donc ses gens en deux corps, qui portoient tour à tour des provisions aux Canots, dont l'un demouroit dans la place, pour assurer ce qu'on avoit pris, pendant que l'autre alloit & venoit. L'après-midi ils prirent des chevaux, & le lendemain au matin qui étoit le 17. cinquante-sept hommes & quelques Vaisseaux arriverent chargez aux Canots. Ils les trouverent en bon ordre aussi-bien que ceux qui les gardoient, quoi que les Espagnols les eussent un peu fatiguez, & blessé un de leurs hommes; mais les nôtres mirent pied à terre & chasserent les Espagnols. Ceux qui étoient venus chargez, laisserent encore sept hommes à la garde des Canots, de sorte qu'elle étoit alors composée de quarante hommes. Sur le soir l'autre moitié revint, & le 18. au matin l'autre moitié, qui étoit le jour

lances  
à en-  
aque,  
mpo-  
ombre  
is là,  
e Me-  
ortion  
bi que  
Voitu-  
or de  
é. Ces  
ussi aux  
Mahis,  
dessiné  
sûcre,

d'avoir  
ea donc  
ent tour  
ont l'un  
ce qu'on  
it & ve-  
hévaux,  
t le 17.  
Vaisseaux  
les trou-  
ceux qui  
gnols les  
té un de  
rent pied  
Ceux qui  
cocre sept  
de sorte  
ante hom-  
int, & le  
oit le jour

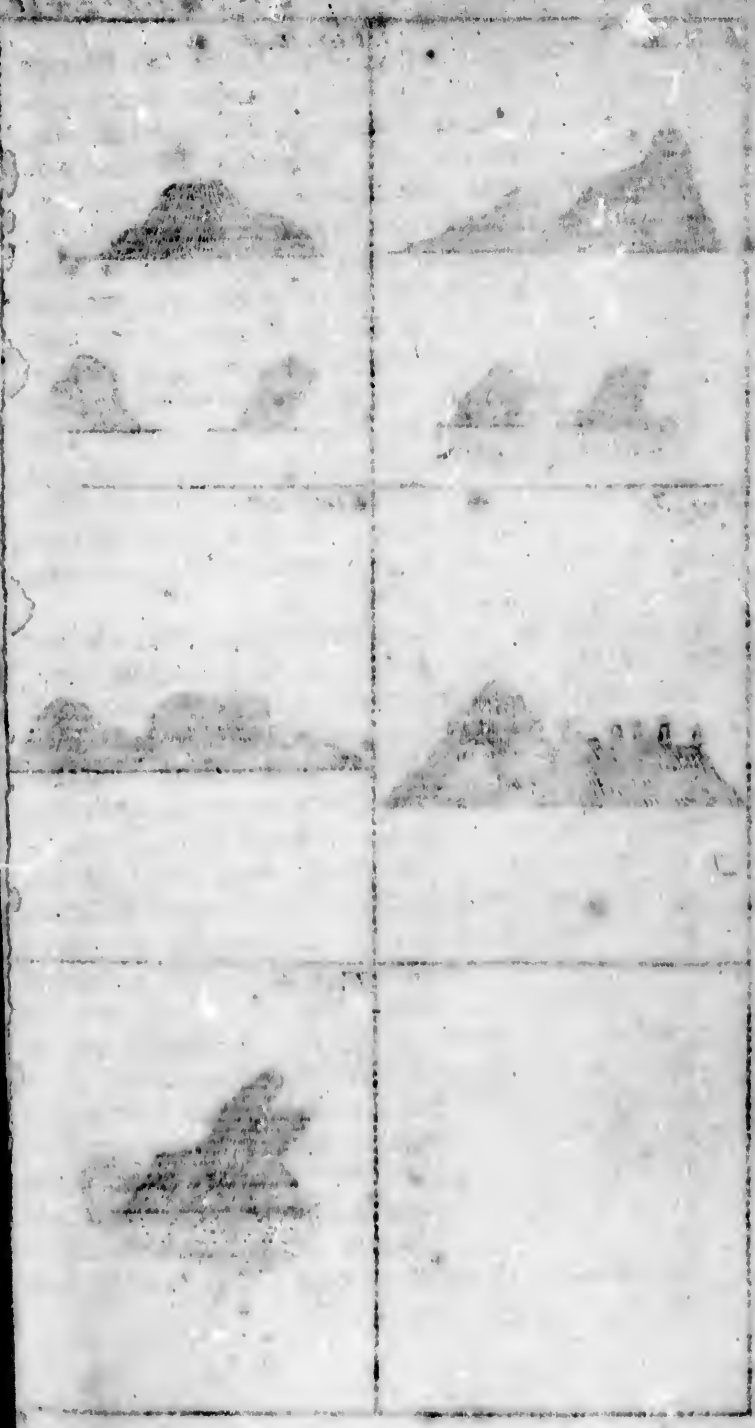


Fig. 23

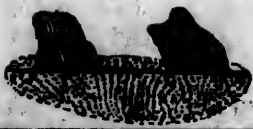


Fig. 24



Fig. 30



Fig. 27

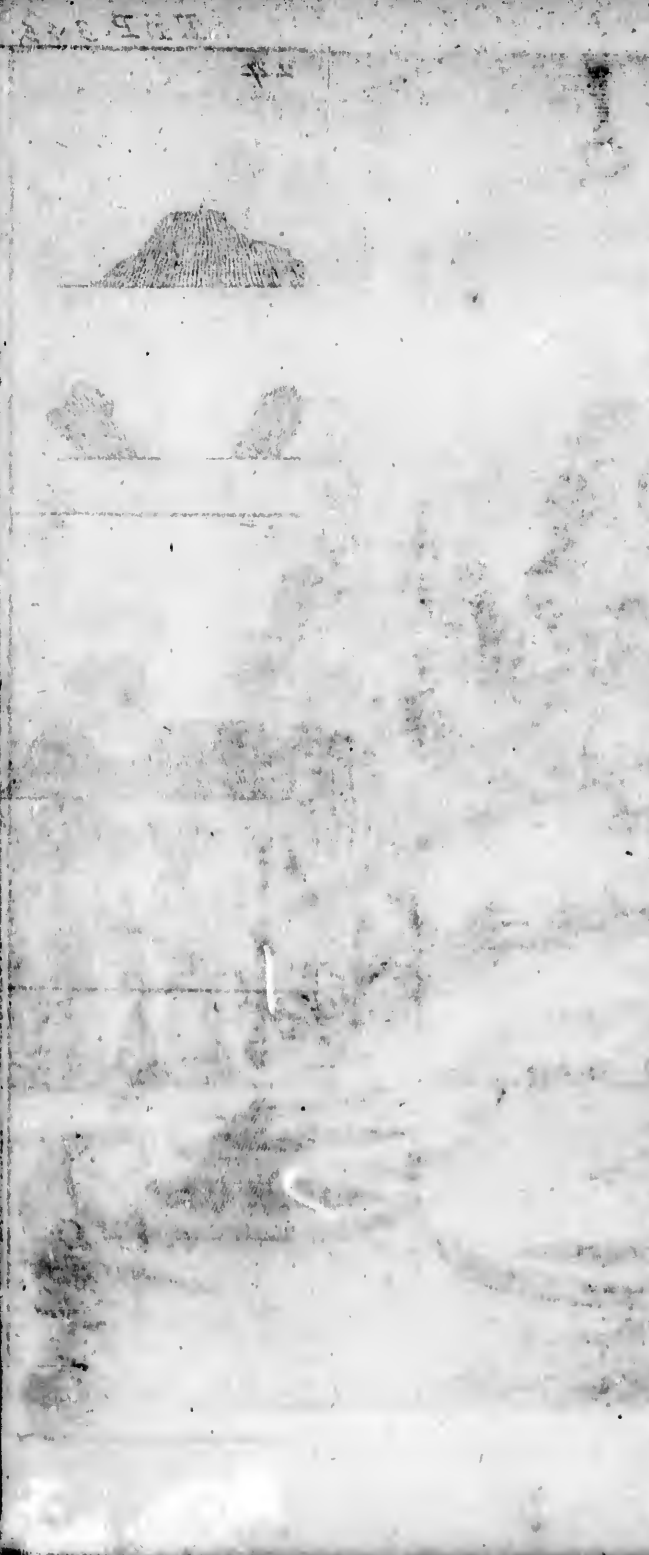


Fig. 28



Fig. 31









pré  
 tou  
 che  
 pita  
 un  
 de-  
 pag  
 que  
 fain  
 la V  
 rivie  
 uns  
 d'ép  
 crai  
 lut d  
 mon  
 gens  
 pour  
 de p  
 Févr  
 dres  
 rent  
 place  
 tout  
 lut p  
 de s  
 Ils a  
 le C  
 tres.  
 part  
 chas  
 voul  
 voul  
 qui  
 mis  
 place  
 dant



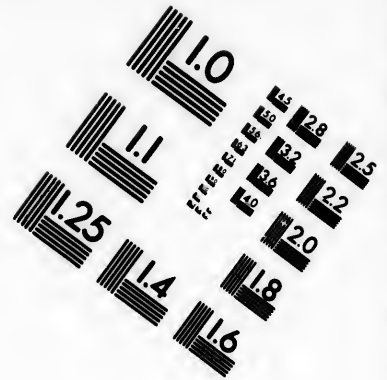
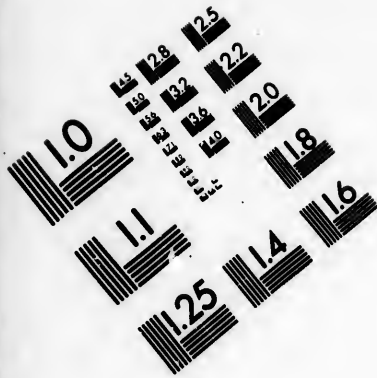
AUTOUR DU MONDE. 345

précèdent à la garde de la place, vint à son tour avec son fardeau, chacun conduisant 24. chevaux chargez. Avant leur retour, le Capitaine Swan avec le reste de son monde, fit un prisonnier, qui dit, qu'il y avoit près de-là 1100. hommes de toutes couleurs; Espagnols, & Indiens, Negres & Mulatres: que tout cela étoit en armes à un lieu nommé saint Jago, qui n'étoit qu'à trois lieues de la Ville capitale de celles qui sont sur cette riviere. Que les Espagnols étoient armez, les uns de fusils & de pistolets, & les autres d'épées, & de piqués. Le Capitaine Swan craignant de separer sa petite troupe, résolut de décamper le lendemain avec tout son monde: C'est pourquoi il donna ordre à ses gens de prendre autant de chevaux qu'ils pourroient, pour porter aux Canots le plus de provisions qu'il seroit possible. Le 19. de Février, il fit donner de bon matin les ordres pour le départ: Mais ses gens refusèrent d'obeir, disant qu'ils ne quitteroient la place, qu'après qu'ils en auroient transporté toutes les provisions à leurs Canots. Il en fallut passer par là, & souffrir que la moitié de son monde voiturât comme auparavant. Ils avoient alors 54. chevaux chargez, que le Capitaine Swan fit attacher les uns aux autres. Il avoit donné ordre que les hommes se partageassent en deux corps, & que 25. marchassent devant, & autant derriere; mais ils voulurent marcher à leur fantaisie, & chacun voulut conduire son cheval. Les Espagnols qui avoient observé leur marche, s'étoient mis en embuscade à environ un mille de la place. Ils se conduisirent si bien, que fondant sur nôtre convoi, ils le désirent entie-

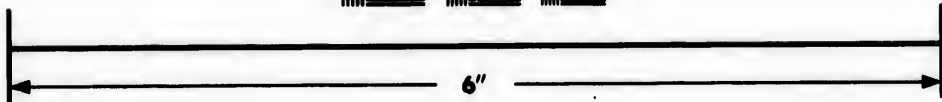
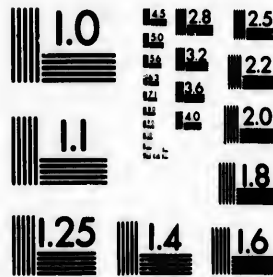








**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 873-4503

15 2.8 2.5  
16 1.8 2.2  
17 1.6 2.0  
18 1.4 1.8

19 1.2 1.6  
20 1.0 1.4  
21 0.8 1.2  
22 0.6 1.0

rement sans qu'il se sauvât un seul homme. Le Capitaine Swan entendant tirer, donna ordre à ceux qui étoient dans la Ville de marcher à leur secours; mais il y en eut qui s'y opposerent par mépris pour leurs ennemis, jusqu'à ce que deux chevaux Espagnols qui avoient perdu leurs Cavaliers, vinrent dans la ville fort épouvantez, & galopans avec leurs selles & leurs brides, & une paire de fourreaux de pistolets chacun, & un avoit une carabine toute fraîchement tirée, signe apparent que les nôtres étoient aux mains, & qu'ils avoient été attaquez par des gens mieux armez qu'on ne s'étoit imaginé. Le Capitaine Swan se mit incontinent en marche à la tête de son parti, & étant venu au lieu où le combat s'étoit donné, il vit tous ses gens sur le carreau. On les avoit dépouillez & tellement déchiquetez, qu'à peine en reconnut il un seul. Le Capitaine Swan n'avoit pas plus de gens avec lui qu'on lui en avoit déjà tué: Cependant les Espagnols n'osèrent jamais lui faire tête, & prirent le parti de se tenir hors de portée. Aussi étoit-il fort apparent qu'ils ne nous avoient pas tué tant de monde sans en perdre beaucoup. Il rejoignit donc ses Canots avec le Mahis qui y étoit, & retourna à bord. Nous eûmes environ cinquante morts, du nombre desquels se trouva mon ami Monsieur Ringrosse, Auteur de cette partie de l'Histoire des Boucaniers, dont il fait honneur au Capitaine Sharp. Il avoit alors un office sur le Vaisseau du Capitaine Swan. Il n'avoit pas beaucoup d'inclination pour ce voyage; mais il falloit le faire, ou mourir de faim.

Cette peste nous rebata des autres entre-

prises  
rons.  
ner le  
de C  
la; la  
vert d  
que s  
Indien  
dans l  
secour  
nouve

Le l  
nomm  
separe  
connu  
prend  
les po  
liforni  
qui vo  
ses eau  
des an  
même  
la côte  
riculan  
car ju  
res Esp  
Califo  
suadé  
qu'on  
tres N  
vinssen  
zique.  
nôtre  
la nou  
avoien  
cette P  
sugiez



prises que nous aurions pû faire aux environs. Le Capitaine Swan proposa d'aller carner les Vaisseaux au Cap saint Lucar en l'Isle de Californie. Il avoit deux raisons pour cela ; la premiere, qu'il croyoit y être à couvert des insultes des Espagnols ; & l'autre, que s'il pouvoit prendre des liaisons avec les Indiens, il pourroit faire des découvertes dans le lac de Californie, & tenter par leur secours d'enlever quelque argenterie de la nouvelle Mexique.

Le lac de Californie, ( car c'est ainsi qu'on nomme la mer, le canal, ou le détroit qui separe cette Isle d'avec le Continent ) est peu connu des Espagnols, autant que je l'ai pû apprendre ; aussi leurs Cartes ne s'accordent-elles point là-dessus. Il y en a qui font de Californie une Isle, sans parler ni des marées qui vont dans le lac, ni de la profondeur de ses eaux, ni des havres, ni des rivieres, ni des anses qui le continrent. Il n'en est pas de même de l'Occident de cette Isle du côté de la côte d'Asie. Leurs Livres de pilotage particularisent la côte depuis le Cap saint Lucar jusqu'à 40. degrez Nord. Quelques cartes Espagnoles nouvellement faites, joignent Californie avec la terre ferme. Je suis persuadé que les Espagnols ne se soucient pas qu'on découvre ce lac, de peur que les autres Nations de l'Europe le connoissant, ne vissent à visiter les mines de la nouvelle Mexique. On nous dit que quelques tems avant notre arrivée en ces pais-là, les Indiens de la nouvelle Mexique s'étoient soulevés, & avoient ruiné la plupart des Espagnols de cette Province ; mais quelques uns s'étant réfugiés vers le golphe ou lac de Californie, y

avoient fait des Canots & s'étoient sauvez : De sorte qu'il semble que les Indiens de Californie soient ennemis jurez des Espagnols. Nous avions à bord un vieux Espagnol, homme entendu & de bon sens, qui nous dit qu'il avoit parlé à un Moine qui s'étoit sauvé parmi eux.

La nouvelle Mexique, à ce que m'ont dit divers Anglois qui y ont été prisonniers, & plusieurs Espagnols que j'y ai rencontrez, est au Nord-Oüest, & à quatre ou cinq cens lieües de la vieille Mexique. La plüpart des richesses qui se trouvent dans ce Royaume, sont dans cette Province : Mais il ne faut pas douter qu'il n'y ait quantité de mines dans les autres parties de ce Royaume, aussi-bien que dans celle où nous étions alors. Il y a apparence aussi qu'il s'en trouve en terre ferme, le long du lac de Californie, quoi qu'elles n'ayent pas été découvertes jusqu'ici par les Espagnols, qui en ont assez, & qui par consequent ne se soucient pas d'en découvrir davantage.

Il me semble que l'on y feroit, si l'on vouloit, des découvertes très-avantageuses. Les Espagnols ont plus de mines qu'ils n'en peuvent régir. Je sai en core qu'ils feroient comme le chien à la mangeoire, & qu'encore qu'ils ne pussent pas manger, ils tâcheroient d'empêcher les autres de manger. Mais je croi que la longueur du voyage est une des raisons qui a empêché de faire des découvertes dans ces pais-là : cependant il n'est pas impossible d'y aller par un chemin plus court que celui que nous primes, je veux dire de passer par le Nord-Oüest.

Je sai qu'on a vainement entrepris diverses

fois de passer par-là ; mais néanmoins je croi qu'il n'est pas impossible de trouver ce passage. Tous nos Compatriotes , qui sont allez à la découverte de ce passage , ont tâché de passer du côté de l'Oüest , & ont commencé leurs recherches le long de la Baye de David, ou d'Hudson. Mais si j'avois à faire une pareille découverte , je voudrois d'abord entrer dans la mer du Sud ; baisser de-là le long de Californie , & chercher par-là un passage dans les mers de l'Oüest. Comme les autres ont passé la belle saison à faire des recherches dans un país plus proche & plus connu , & qu'avant que de les avoir faites , la saison rigoureuse les a obligez d'abandonner ce dessein , & de songer à revenir , de peur d'être surpris par l'Hyver ; je voudrois au contraire commencer par les côtes de la mer du Sud qui sont moins communes , & par ce moyen je n'aurois pas besoin de m'en retourner : Au contraire , si mon dessein réussissoit , j'aquerrois de nouvelles connoissances , & je n'aurois pas à craindre ce qui fait peur à ceux qui passent d'un país connu dans un autre qui ne l'est pas. C'est cela , autant que j'en puis juger , qui a fait échoüer ceux qui ont entrepris jusqu'ici de faire une pareille découverte , & qui les a obligez d'abandonner un dessein qu'ils étoient sur le point de faire réussir.

J'en userois de même si j'avois à faire la découverte du passage du Nord-Est. Je passerois l'Hyver aux environs du Japon , de la Corée , ou au Nord-Est de la Chine , & ayant le Printems & l'Été à moi , je voudrois commencer par la côte de Tartarie. Si je réussissois je passerois dans les país connus , &

## V O Y A G E

J'aurois beaucoup de tems pour pousser jusqu'à Archangel, ou à quelque autre port. Il est vrai que s'il en faut croire le Capitaine Wood, le Nord-Est n'est pas praticable à cause des glaces; mais combien a-t-on vu abandonner comme impossible des desseins dont on est venu à bout dans un autre tems & par d'autres moyens? Revenons après cette digression au Capitaine Swan, qui conduisit heureusement à bord les débris de son parti.

Le lendemain de cette fatale escarmouche près de sainte Pecaque, le Capitaine Swan fit prendre autant d'eau qu'il en pouvoit ser-  
 rer, & se prépara à faire voiles. Ce qu'il fit le 21. tirant du côté de Californie. Nous eumes un petit vent de Nord-Oüest, & d'Oüest-Nord-Oüest, une grosse mer venant de l'Oüest. Nous passames près de trois Isles nommées Marie. Après avoir passé ces Isles, nous eumes beaucoup de vent, tantôt Nord-Nord-Oüest, tantôt Nord-Oüest, & tantôt Nord; & par-dessus tout cela un tems couvert & pluvieux. Nous tinmes la mer jusqu'au 6. de Février; mais ce fut contre un vigoureux vent, ainsi il se trouva que nôtre peine ne nous servit de guère. Nous avions alors trouvé les vents alises qui nous étoient contraires; mais si nous avions voulu aller à Californie pour quelque nouvelle découverte ou pour quelque autre raison, nous aurions fait route à 60. ou 80. lieues de côte, où nous aurions évité les vents de terre, & profité du véritable vent d'Est alise.

Voyant donc que nous ne gagnions rien, & qu'au lieu d'avancer nous reculions, puis-  
 que nous nous trouvions alors à 21. degrés

5. m  
 tiran  
 mes  
 huit  
 blon

Le

21. d

éloit

de 4

du

Cap

d'été

près

vez.

des t

men

La p

verte

ses &

endr

quoi

où j

parle

men

j'ai

est f

& pi

coup

aux

viva

Cette

ger,

m'a

cines

fable

mang

nous

## AUTOUR DU MONDE.

5. minutes Nord, nous reprîmes plus à l'Est tirant vers les Isles Marie. Le 7. nous vinmes mouïller à l'Est de l'Isle du milieu, à huit brasses d'eau, sur un fond bot & sablonneux.

Les Isles Marie sont trois Isles desertes, à 21. degrez 40. minutes de latitude. Elles sont éloignées du Cap saint Lucar en Californie de 40. lieues à l'Oüest-Sud-Oüest, & de 20. du Cap Corrientes, du même côté que le Cap saint Lucar. Elles ont environ 14. lieues d'étendue Nord-Oüest & Sud-Est. Il y a près de ces Isles deux ou trois rochers élevez. La plus Occidentale est la plus grande des trois; mais elles sont toutes trois passablement hautes. Le terroir est pierreux & aride. La plus grande partie de la contrée est couverte d'arbrisseaux & de brossailles fort épais ses & incommodes à traverser. Il y a en des endroits quantité de Cedres grands & droits, quoi qu'au Chapitre second parlant des lieux où j'ai trouvé des Cedres, j'aye oublié de parler de celui-ci. Les Espagnols en font mention ailleurs; mais je parle de ceux que j'ai vüs. Tout le long de la côte le terroir est sablonneux. Il y croit une plante verte & piquante dont les feuilles ressemblent beaucoup à celles du pengouin, & les racines aux racines de l'herbe qu'on nomme semperviva, à cela près qu'elles sont plus larges. Cette racine cuite au four est bonne à manger, & les Indiens de Californie, à ce qu'on m'a dit, subsistent pour la plupart de ces racines. Nous fîmes un four dans un banc de sable, nous fîmes cuire de ces racines, & en mangeames; mais il n'y eut personne de nous qui s'en souciât beaucoup. Elles ont le

même goût que nos bardanes d'Angleterre quand elles sont bouillies. Je le sai par expérience. Il y a quantité de Guanos & de Râcons, qui est une grosse espece de rats, des Lapins des Indes, abondance de pigeons & de tourtetelles, d'une grandeur qui n'est pas commune. La mer est aussi bien pourvüe de poissons, de Tortuës, & de veaux marins. C'est-là le second lieu de cette côte où j'ay vü des veaux marins; & ce lieu aide à me confirmer dans une observation que j'ai faite, qu'on n'en void rarement que dans les lieux où il y a quantité de poisson. Le Capitaine Swan nomma l'Isle du milieu, l'Isle du Prince George.

Le 8. nous nous approchames de l'Isle, & mouillames à cinq brasses d'eau. Nous amarçames la prouë & la poupe, & ôtames les agrès du Vaisseau & de la barque, pour les carener. Là le Capitaine-Swan proposa d'aller aux Isles Orientales. Plusieurs auroient fait ce voyage avec plaisir, mais il y en eut d'assez ignorans pour s'imaginer qu'il vouloit les mener en l'autre monde, car près des deux tiers de nos gens ne croyoient pas qu'on pût jamais trouver ce chemin; néanmoins il eut enfin leur consentement.

D'abord que nous fumes arrivez aux isles Marie, nous ne mangions que du veau marin, mais deux ou trois jours après nos Pêcheurs apportoit tous les jours à bord une Tortuë: ce qui fut nôtre nourriture durant tout le séjour que nous fimes-là, gardant le Mahis pour le voyage. Nous mesurames aussi nôtre Mahis, & trouvames que nous en avions près de quatre-vingt boisseaux. Nous en fimes trois parts; une pour la barque, &

deu  
ho  
bar  
ch  
ma  
mo  
sou  
jus  
dan  
& l  
pro  
le s  
beau  
bien  
N  
Vait  
voil  
re a  
re a  
tems  
seux  
qu'al  
se d'  
étroit  
lame  
Balde  
ei-de  
alors  
salut  
Cap  
te Is  
de la  
lieu  
où ne  
fut l  
neuf

## AUTOUR DU MONDE. 357

deux pour le Vaisseau. On mit aussi cent hommes sur le Vaisseau, & cinq sur la barque, outre trois ou quatre esclaves sur chacun.

J'ai été long-tems malade d'hydropisie, maladie dont plusieurs des nôtres étoient morts, comme j'ai dit. On me mit là sous le sable chaud, dont on me couvrit jusqu'à la tête. Je souffris cette chaleur pendant demi-heure; après quoi l'on me retira, & l'on me laissa suer dans une tente. Je suis prodigieusement pendant que je fus dans le sable, & je suis persuadé que cela me fit beaucoup de bien, car je me sentis mieux bien-tôt après.

Nous demeurames-là jusqu'au 26. Nos Vaisseaux étant alors en bon état, nous fimes voiles vers la vallée de Balderas, pour y faire aiguade; ce que nous ne pouvions pas faire aux isles Marie. Il est vrai que dans les tems pluvieux il y a assez d'eau, & les ruisseaux y coulent abondamment: Mais quoi qu'alors il y eut de l'eau, il n'étoit pas aisé d'en prendre, parce que les fosses où elle étoit étoient fort éloignées. Le 28. nous mouillames au fond de la Baye de la vallée de Balderas, vis-à-vis de la riviere où nous avions ei-devant pris de l'eau; mais la riviere étant alors salée, à cause de la secheresse, il nous falut aller deux ou trois lieuës plus près du Cap Corrientes, & mouiller près d'une petite Isle ronde, à un peu moins de demi-mille de la côte. Cette Isle est à environ quatre lieuës au Septentrion du Cap, & le ruisseau où nous fimes aiguade est justement dans l'Isle sur la terre ferme. Nos pêcheurs y tirerent neuf ou dix poissons à Jusif, dont les uns su-

rent manger, & les autres salez. Le 19. nous remplîmes trente-deux tonneaux de très-bonne eau.

Ces provisions étant faites; il ne nous restoit qu'à poursuivre l'expédition que nous avions résolu de faire dans les Indes Orientales, dans l'esperance d'y avoir plus de bonheur que nous n'en avions eu sur cette côte peu fréquentée. Nous y étions venus pleins de grandes esperances; car outre la richesse du païs, & l'apparence qu'il y avoit d'y trouver des ports dignes d'être vizitez, nous nous faisons aceroire qu'il falloit qu'on y navigeât & qu'on y commercât, & que la Vera-cruz & Acapulco étoient dans le Mexique, & que Panamá & Porto-bello étoient au Perou, c'est-à-dire, les marchés où l'on transportoit continuellement les marchandises de la mer du Sud à la mer du Nord, ce qui est aussi au pied de la lettre. Mais comme nous croyions que ce commerce se faisoit par mer, nous nous trouvâmes trompez. Celui de Mexique se fait presque tout par terre, & le plus souvent par Mulets: De sorte qu'au lieu de gagner quelque chose sur cette côte, nous eumes par tout bien des fatigues, des peines & des pertes: Aussi nous nous-mêmes nous aisément persuader à faire le voyage des Indes Orientales, pour essayer si la fortune nous y seroit plus favorable. Mais pour rendre justice au Capitaine Swan, je dois dire que son dessein n'étoit pas d'aller aux Indes Orientales en qualité d'Avanturier; mais dans la résolution, comme il m'en a souvent assuré lui-même, d'embrasser la première occasion qui se presenteroit de retourner en Angleterre. Aussi fit-il sem-

blan  
de  
cro  
de  
ble  
van

Ms pa  
dr  
ces  
ble  
lât  
de  
cao  
non  
ant  
Du  
lud  
que  
Ori  
les

J'Ai  
la  
Indes  
ricuse  
min  
Guam  
prem  
& où  
des p  
presq  
vions



## AUTOUR DU MONDE. 35

blant de se rendre au sentiment d'une partie de son équipage, qui avoit envie d'aller croiser à Manilla, & cela pour avoir le tems de profiter de la premiere occasion favorable qui s'offriroit de quitter le métier d'Avanturier.

### CHAPITRE X.

*Ils partent du Cap Corrientes, & vont aux Isles Ladrões, & aux Indes Orientales. Leur voyage en ces païs-là, & ce qui leur arriva en chemin. Table du chemin qu'ils faisoient chaque jour, &c. Relations différentes de la longueur de ces mers. Histoire de Guam l'une des Ladrões. Des noix de Cacao, de l'arbre qui les produit, &c. De l'arbre nommé Toddi, de la liqueur qui en distille, & autres usages de cet arbre. Des cables de Coires. Du citron batard. Du fruit à pain. Des naturels Indiens de Guam. Leurs Proas. Chaloupes remarquables, & de celles dont on se sert aux Indes Orientales. Etat de Guam, & des provisions que les Avanturiers y firent.*

J'AI parlé dans le Chapitre précédent de la résolution que nous primes d'aller aux Indes Orientales. Mais après avoir plus sérieusement considéré la longueur du chemin du lieu où nous étions à l'Isle de Guam, qui est une des Isles Ladrões, & la premiere place où nous pouvions relâcher, & où nous n'étions pas certains de trouver des provisions, la plupart de nos gens furent presque rebutez d'un tel dessein. Nous n'avions pas pour soixante jours de vivres, à un

## VOYAGE

donner à chacun qu'un peu plus d'une pinte de Mahis par jour. Il ne nous restoit pour toute provision que ce seul Mahis, encore avions-nous à bord quantité de rats, que nous ne pouvions pas empêcher d'en manger une partie, & pour toute pitance qu'environ de quoi faire trois repas de poisson à Juif sale. Ajoutez à cela la grande distancé qu'il y a entre le Cap Corrientes & l'Isle de Guam, sur laquelle les sentimens sont fort partagez. Les Espagnois qui doivent connoître cette Isle mieux que personne, la mettent entre 2300. & 2400. lieues. Nos Livres varient aussi, & la placent entre 90. & 100. degrez; ce qui ne revient pas à 2000. Mais sans tout cela ce voyage avoit de quoi nous épouvanter, vû la disette de provisions. Le Capitaine Swan pour encourager ses gens à le suivre, leur fit accroire que nos livres Anglois étoient plus justes que les autres sur la distance de cette Isle. Il allegua plusieurs raisons, mais toutes bien foibles. Il insista entr'autres choses sur ce que Thomas Candish & le Chevalier François Drake, en avoient fait le voyage en moins de 50. jours, & ajouta que comme nos Vaisseaux étoient meilleurs voiliers que ceux qu'on faisoit alors, il ne doutoit point que nous ne fissions le voyage en un peu plus de 40. jours, sur tout vû la saison qui étoit la plus favorable de l'année pour les vents. Cela étoit si vrai, disoit-il, que les Espagnols partoient toujours d'Acapulco environ ce temps-là; & que s'ils mettoient 60. jours à ce voyage, c'étoit parce que leurs Vaisseaux étoient gros, fort chargez, & par conséquent fort pesans à la voile: qu'outre cela, comme ils ne man-

qu  
fait  
leur  
éto  
rou  
que  
auss  
qua  
ou  
les  
Ma  
rier  
ven  
D  
n'y  
gens  
croi  
nilla  
& an  
appl  
du C  
avio  
Swan  
ordre  
cent  
& cir  
dont  
No  
Nord  
ensui  
Oues  
roure  
avio  
du Ca  
terre  
lende  
sur N

## AUTOUR DU MONDE.

157

quoient de rien, ils ne se soucioient pas de faire promptement le voyage, & alloient avec leur circonspection ordinaire. Que quand ils étoient près de l'isle de Guam, ils s'arrêtoient toutes les nuits durant une semaine, avant que d'aller à terre. Nous aurions bien dû aussi nous aviser de faire la même chose, quand nous étions près de terre, de peur ou d'aller échouer ou de passer les Isles, & les perdre de vuë avant que le jour fut venu. Mais il est bien rare, que nos hardis Aventuriers, dans quelque extrémité où ils se trouvent, ayent cette prudence & cette précaution.

De toutes les raisons du Capitaine Swan, il n'y en eût point qui persuadassent mieux nos gens, que la promesse qu'il leur fit d'aller croiser comme j'ai dit, à la hauteur de Manilla. Tout le monde étant donc d'accord, & animé par l'esperance du gain, qui fait aplahir toutes les difficultez, nous partimes du Cap Corrientes le 31. de Mars 1686. Nous avions deux Vaisseaux; c'est-à-dire, celui de Swan, & une barque commandée sous ses ordres par le Capitaine Teat. Nous étions cent cinquante hommes, cent sur le Navire, & cinquante sur la barque, outre les esclaves dont j'ai déjà parlé.

Nous eûmes un petit vent de terre Est-Nord Est qui nous fit faire 3. ou 4. lieues; ensuite vint un vent de mer d'Oüest-Nord-Oüest, frais & gaillard, qui nous fit faire route au Sud-Oüest. A six heures du soir nous avions fait près de neuf lieues au Sud Oüest du Cap, après quoi nous eumes un vent de terre qui soufla fraîchement toute la nuit. Le lendemain sur les dix heures le vent de mer fut Nord-Nord-Est, si bien qu'à midi nous

fûmes à 30. lieues du Cap. Ce vent qui fut frais nous porta dans le véritable alise ou vent réglé. Je parlerai de la différence des vents alisez dans le Chapitre des vents, que je reserve pour le Suplement; car quoi que le vent de mer soit toujours Oüest Nord-Oüest, cependant le véritable vent de mer sans mélange des vents de terre est Est-Nord-Est. Nous l'eumes d'abord Nord-Nord-Est, puis il devint presque Nord, & ensuite Est, à mesure que nous avançons. A deux cens cinquante lieues de la terre, il fut Est-Nord-Est; & il y demeura jusques à ce que nous fussions à 40. lieues de Guam. Après avoir mangé ce que nous avions de poisson à Jusif salé en trois jours qui furent autant de repas, il ne nous resta plus que ce qu'on nous donnoit de Mahis.

Nous faisons chaque jour beaucoup de chemin, à la faveur d'un fort beau tems & d'un vent alise frais. Nous en profitames, nous portames toutes nos voiles, & fimes au Soleil plusieurs bonnes observations. D'abord que nous mimes à la voile, nous fimes route à 13. degrez de latitude, qui est presque la latitude de Guam, ensuite nous tournames le Cap à l'Oüest, gardant la même latitude. Après vingt jours de route, nos gens voyant que nous faisons tant de chemin, & qu'il y avoit apparence que le vent continueroit, ils n'étoient pas contens de la petite portion de vivres qu'on leur donnoit. Le Capitaine Swan leur donna de belles paroles, & tâcha de les porter à avoir un peu de patience; cependant rien ne fut capable de les appaiser que l'augmentation de leur portion. Le Capitaine Swan quoi qu'avec repugnance

de  
des  
bou  
lieu  
suis  
fit b  
trou  
mes  
pend  
heur  
voies  
quelc  
jours  
n'cro  
de pi  
meins  
fut tre  
pour c  
coups  
demi  
& frap  
tous le  
C'est  
durant  
seul p  
volans  
seule f  
pre du  
Boubie  
rains r  
& don  
mais q  
Après  
calcul  
du lieu  
gens c  
Capita

Ils leur fit un peu augmenter ; car nous étions dès-lors réduits à dix cueillertes de Mahis bouilli chacun , & cela une fois le jour , au lieu qu'auparavant nous en avions huit. Je suis persuadé que cette diete involontaire me fit beaucoup de bien , quoi que les autres s'en trouvaissent affoiblis ; car je sentoiss revenir mes forces , & mon hydropisse se dissipa. Cependant je beuvois trois fois de 24. en 24. heures ; mais plusieurs de nos gens ne beuvoient pas une fois en neuf ou dix jours , & quelques-uns en 12. Il y en eut un qui fut 17. jours sans boire , & il dit quand il bût qu'il n'éroit pas alteré ; cependant il ne laissoit pas de pisser tous les jours , tantôt plus , tantôt moins. Dans cette extrémité un de nos gens fut trouvé coupable de larcin , & condamné pour cela à recevoir tout nud de chacun trois coups de bout de corde de deux pouces & demi de long. Le Capitaine Swan commença & frâpa de bon cœur , en quoi il fut suivi de tous les autres.

C'est quelque chose d'extraordinaire , que durant tout ce voyage nous ne vîmes pas un seul poisson , non pas même des poissons volans , ni aucune sorte d'oiseaux , qu'une seule fois. A 4975. milles suivant mon compte du Cap Corrientes , nous vîmes force Boubies que nous crumes qui venoient de certains rochers dont nous n'étions pas éloignés , & dont il est parlé dans nos Cartes marines ; mais que nous ne vîmes pourtant pas.

Après avoir fait 1900. lieues suivant nôtre calcul , qui est ce que les Anglois comptent du lieu d'où nous étions partis à Guam , nos gens commencerent à murmurer contre le Capitaine Swan , qui leur avoit fait entre-

prendre le voyage : Mais il continua de les payer de belles paroles , & leur dit que le compte des Espagnols étoit peut-être le meilleur , & que comme il y avoit apparence que le vent contineroit , un peu de tems mettroit fin à nos peines.

En approchant de l'Isle nous eumes une petite pluye , & l'air se couvrit de nuages du côté de l'Oüest , signe apparent que nous n'étions pas loin de terre ; car dans ces climats entre les Tropiques ou près d'eux , où les vents alisez souffent toujours , les nuages qui volent rapidement sur la côte , semblent néanmoins suspendus près de l'horison , sans beaucoup de mouvement , dans les endroits où la terre n'est pas éloignée. J'ai souvent fait cette remarque , & sur tout dans les pais-hauts , où j'ai vü les nuages suspendus sans aucun mouvement visible.

Le 20. de Mai nôtre barque qui étoit trois lieües devant nous , donna sur un fonds bas & pierreux , où il n'y avoit que quatre brasses d'eau , & force poissons , qui nageoient autour des rochers. Cela leur fit croire qu'ils n'étoient pas loin de terre. Ils tournerent donc le Cap au Nord , & après qu'ils eurent passé l'écueil , ils nous attendirent. Quand nous fumes venus à eux , le Capitaine Teat vint à bord faire rapport de ce qu'il avoit vü. Nous étions alors à 12. degrez 55. minutes , faisant route à l'Oüest. Les Espagnols qui possèdent l'Isle de Guam , la mettent à 13. degrez de latitude Septentrionale , & c'est leur lieu de rafraichissement quand ils vont aux Isles Philippines. Nous revirames donc de bord , & portames le Cap au Nord , incertains si nôtre route n'étoit pas

pas  
ne r  
l'Isle  
vint  
envi  
Bi  
villie  
sions  
jours  
de d  
quar  
ensu  
entre  
pitain  
arrive  
riez  
raison  
qu'il é  
Nord-  
Nous  
ce que  
le Cap  
bord  
Je n  
de n  
dans le  
de Gu  
fait me  
qui est  
Panama  
qui cro  
longitu  
tres us  
gation ,  
village d  
T

pas fautive. parce que les Cartes Espagnoles ne marquent point de fonds bas autour de l'Isle de Guam. Vers les quatre heures nous vîmes à notre grande joie l'Isle de Guam à environ huit lieues de nous.

Bien en prit au Capitaine Swan que nous vissions cette Isle avant la fin de nos provisions, dont nous n'avions plus que pour trois jours; car j'ai feu depuis qu'on avoit concerté de le tuer le premier, & de le manger quand les provisions seroient achevées, & ensuite tous ceux qui avoient voulu qu'on entreprit ce voyage. Delà vient que le Capitaine Swan me dit après que nous fumes arrivés à Guam. Ha Dampier! vous leur auriez fait faire un méchant repas: il avoit raison; car j'étois aussi maigre & décharné, qu'il étoit gras & dodu. Le vent étoit Est-Nord-Est, & la terre au Nord-Nord-Est. Nous fîmes donc route au Nord jusques à ce que nous eumes doublé l'Isle pour porter le Cap à l'Est; & alors nous revirames de bord pour mouiller.

Je n'ai fait jusqu'ici qu'en gros la relation de notre voyage depuis le Cap Corrientes dans le Royaume de Mexique, jusqu'à l'Isle de Guam, l'une des Isles Ladrões, car j'ai fait mention d'un autre Cap du même nom, qui est dans le Perou au midi de la Baye de Panama. Mais pour la satisfaction de ceux qui croient qu'il soit nécessaire de fixer les longitudes de ces païs, & utile à tous les autres usages de la Geographie ou de la Navigation, j'ajoute ici une table particulière du sillage de chaque jour.

## VOYAGE

Jour	Rente	Dist.	S.	W.	Latitude.	Vent.
31	Sw fdw	27	17	20	20 : 11	W N W
1	Sw f w	106	68	81	R. 19 : 3	Nw : NN w
2	Sw f w	142	98	101	R. 17 : 25	N W
3	W O S	102	19	100	Ob. 17 : 6	N
4	W 12 S	140	29	136	Ob. 16 : 37	N : NNE
5	W 20 S	160	54	150	Ob. 15 : 43	N
6	W 10 S	198	18	106	Ob. 15 : 25	NE
7	W 15 S	89	23	86	Ob. 15 : 2	NE : ENE
8	W 1 S	64	5	65	R. 14 : 57	ENE
9	W 4 S	94	8	95	Ob. 14 : 51	ENE
10	W 5 S	122	12	127	Ob. 14 : 39	ENE
11	W 5 S	124	10	123	Ob. 14 : 29	ENE
12	W 5 S	170	14	159	R. 14 : 35	ENE
13	W 5 S	170	14	169	R. 14 : 1	ENE
14	W 5 S	180	15	177	R. 13 : 46	ENE
15	W 6 S	174	18	172	R. 13 : 28	ENE nus g.
16	W 5 S	182	19	180	R. 13 : 9	ENE broul.
17	W 5 S	216	22	214	R. 12 : 47	ENE playe

Fait à l'Ouest jusqu'ici ————— 228.  
 Qui sont de Longitude ————— 39. deg. 5. min.



# AUTOUR DU MONDE.

363

Deformais la route est le plus souvent à l'Où-St,  
quelquefois au Sud, & quelquefois au Nord.

Mai

Jour	Route	Dist.	Non S	W.	Latitude.	Vents.
18	W	192	0	192	R. 12: 47	Equ N
19	W	180	0	180	R. 12: 47	Equages
20	W	177	0	170	R. 12: 47	E NE
21	W	171	0	171	R. 12: 47	E NE
22	W	18	0	180	R. 12: 47	Equ N
23	R. W. Ob. W 4 N	170	11 N	168	R. 12: 47 Ob. 12: 18	Equ
24	R. W.	146	0	146	R. 12: 58	Equ N
25	W	146	0	146	R. 12: 58	Equ N
26	W 3 N	185	9 N	184	Ob. 13: 7	Equ N
27	W	140	0	140	Ob. 13: 7	Equ N
28	W	167	0	167	R. 13: 7	Equ N
29	W 2 N	172	5	171	Ob. 13: 12	E
30	W	173	0	173	Ob. 13: 12	E NE
1	W	196	0	196	R. 13: 12	Equ N
2	W	160	0	160	Ob. 13: 12	Equ N
3	W	154	0	154	R. 13: 12	E NE
4	R. W. Ob. W 2 S	153	5 S	152	R. 13: 12 Ob. 13: 7	E NE

Q 2

W  
 WN W  
 NE  
 ENE  
 E  
 E  
 E  
 NE  
 NE  
 NE nusg.  
 NE broui.  
 NE playe  
 2284.  
 eg. 5. min.

364

## COURSE DE LA GALLE

Jour	Rente.	Dist.	Nou S	W.	Latitude.	Vent.
5	W 2 N	180	7 N	179	Ob. 13 : 14	E N E
6	W N	172	9 N	171	Ob. 13 : 22	E N E
7	W	160	0	160	Ob. 13 : 22	E N E
8	W 3 S	149	7 S	148	Ob. 13 : 15	E q N
9	W 4 S	134	9 S	133	Ob. 13 : 6	E N E
10	W	128	0	128 R. 13 : 8		E N E
11	W 5 S	112	9	111 Ob. 12 : 17		E N E
12	W	128	0	128 R. 12 : 17		E N E
13	W	129	0	129 R. 12 : 57		E N E
14	W	128	0	128 R. 12 : 17		E N E
15	W 4 N	118	8 N	117 Ob. 13 : 5		E N E
16	W 6 S	114	11 S	113 Ob. 12 : 14		E N E
17	W 3 S	109	5 S	108 Ob. 12 : 49		E N E
18	W	120	0	120 R. 12 : 49		E N E
19	W	117	0	117 R. 12 : 49		E N E
20	W	114	0	114 R. 12 : 50		E
21	NW 7 W	15	8 N	101 R. 12 : 59		E N E

Somme totale de la route à l'Ouest — 7323.

Qui font en tout de Longitude 125. Degrez  
11. Minutes.

au N  
ma  
diff  
nute  
Cote  
grez  
Le  
pren  
conc  
poin  
te. L  
gucu  
Geo  
degr  
chaq  
mid  
tobj  
trier  
som  
Sud  
le v  
voys  
Le  
proc  
nous  
Sud  
prop  
dron  
ou S  
qu'o  
fans  
fixie  
erion  
tion  
la la  
dern

## AUTOUR DU MONDE. 365

Or l'Isle de Guam étant à huit lieues dist. au Nord-Nord-Est, cela donne 22. minutes à ma latitude, & en ôte 9. de mon meridien dist. Si bien que l'Isle est à 13. degrez 21. minutes de latitude, & le Meridien dist. du Cap Corrientes 7302. milles; ce qui réduit en degrez fait 127. degrez 11. minutes.

La table est composée de sept colonnes. La première marque les jours des mois. La seconde marque la route de chaque jour, ou le point du compas sur lequel nous faisons route. La troisième contient la distance ou la longueur de cette route en milles Italiques ou Geometriques, à raison de soixante pour un degre, ou le chemin que le vaisseau faisoit chaque jour; ce qui se compte toujours d'un midi à l'autre. Mais comme on ne fait pas toujours route sur la même point, la quatrième & la cinquième colonne montrent combien de milles nous faisons par jour au Sud, & combien à l'Ouest. Ce dernier sur le vent que nous eumes le plus durant ce voyage.

Le 17. d'Avril nous nous trouvames assez proches de la latitude de Guam; & comme nous suivions alors ce parallele, le Nord & le Sud ne nous servoient par consequent qu'à proportion que nous nous détournions de la droite route. Ce détour est marqué par N. ou S. dans la cinquième colonne. O signifie qu'on fait route droit à l'Ouest, c'est-à-dire, sans se détourner ni au Nord ni au Sud. La sixième colonne contient la latitude où nous étions chaque jour, où R signifie la supputation de la latitude par estime, & observation la latitude par observation. La septième & dernière colonne désigne les vents.

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

N E

7323.

Degrez

J'aurois voulu ajouter une 8. colonne pour montrer la variation de l'aiguille ; mais comme ce fut fort peu de chose durant ce voyage, je ne fis d'observation là-dessus qu'une seule fois, & cela après que nous eumes quitté la côte de Mexique. A notre départ du Cap Corrientes nous trouvames qu'il étoit à 4. degrez 28. minutes Est, & l'observation que nous en fimes ei-après quand nous eumes fait environ le tiers de notre voyage, nous convainquit que cela alloit à peu près à cela. Ce ne fut point à Guam que nous fimes cette observation ; car le Capitaine Swan qui avoit les instrumens dans la cabane, ne faisoit pas semblant d'en faire beaucoup de cas. Cependant j'ai du penchant à croire, ou qu'il n'y avoit aucune variation à Guam ; ou que s'il y en avoit, elle étoit plus grande du côté de l'Ouest.

Nous nous trouvames enfin le 20. de Mai à midi, que nous commencions à compter 21. à 12. degrez 50. minutes Nord par Suparation, ayant fait depuis le midi précédent 134. milles, & cela droit par l'Ouest. Nous continuames la même route jusqu'à deux heures après midi, pour lesquelles j'ajoute 10. milles de plus, toujours Ouest. Trouvant ensuite le parallele, nous le suivimes pour être plus au Sud, nous primes le vent, & fimes voiles droit au Nord, jusqu'à cinq heures après midi. Nous avions alors fait huit milles, & augmenté notre latitude d'autant de minutes, la faisant monter à 12. degrez 58. minutes. Nous vimes alors l'Isle de Guam au Nord-Nord-Est, éloignée de nous d'environ huit lieues, ce qui donne de latitude à l'Isle 13. degrez 20. minutes.

Suiva  
tude  
Corri  
18. &  
les po  
tation  
dinaic

Sup  
gens  
milles  
s'ensu  
être  
drogr  
quels  
ou m  
l'aura  
depuis  
Orler  
me su  
de-le  
25. de  
comp  
Indes  
de tr  
friqu  
unent  
sembl  
doit è  
te ven  
rai, c  
Indes  
large  
ce qu  
à dive  
quels  
que le  
Espera

AUTOUR DU MONDE. 167

Suivant donc le compte ci-dessus, la longitude est 125. degrez 11. minutes Ouest du Cap Corrientes sur la côte de Mexique, comptant 58. & 59. milles d'Italie, à raison de 60. milles pour un degre de la ligne, selon la supputation ci-dessus, qui est la supputation ordinaire.

Suposant donc la verité de ce que tous les gens de Marine accordent, qu'il faut 60. milles d'Italie pour un degre Equinoxial, il s'ensuyra de-là, que la mer du Sud doit être plus large de 25. degrez, que les hydrographes ne comptent ordinairement, lesquels ne lui en donnent qu'environ 100. plus ou moins. Car puis qu'il serrouva, comme j'aurai occasion de le dire, que la distance depuis l'Isle de Guam jusques aux parties Orientales de l'Asie, étoit absolument la même suivant le compte ordinaire, il s'ensuit de-là par une consequence nécessaire, que 25. degrez de longitude ou environ, qu'on compte de distance entre l'Amérique & les Indes Orientales, qui sont à l'Ouest, sont de trop dans la largeur de l'Asie & de l'Afrique. de la mer Atlantique, ou du Continent de l'Amérique, ou de tout cela ensemble; & partant le Globe de la terre en doit être diminué d'autant. Pour mettre cette verité dans un plus grand jour, j'ajouterai, que quant à la mer d'Ethiopie ou des Indes, elle doit être à beaucoup près moins large qu'on ne compte en general; s'il est vrai ce que j'ai entendu dire mille & mille fois à divers hommes de mer habiles, avec lesquels je me suis entretenu dans ces pais-là que les Vaisseaux qui vont du Cap de Bonne Esperance à la nouvelle Hollande ( tous ceux

qui pour le jour de l'été, sont souvent cel-  
lé de grande ) & trouvant esboüce de quel-  
qu'un en rivaire de terre loüang, & croient  
être bien loin. Or si vous peut lire que les  
Péruviens ne comptent cette partie de la côte  
d'un mot qui vient du vent sud-est, comme  
il étoit un ancien qui avoit les cartes, &  
qui les avertit de s'en éloigner, mais se croi-  
roit plus volontiers que de la proximité de  
la terre que les cartes ne nous en donnent,  
ce n'est pas tout. Voici la liste de la côte  
d'Amérique, & de son étendue, mais qu'on lui  
donne de 40. & 50. degrés de trop ;  
par suite les diversités de la terre que l'on a fait  
sur les diverses Relations de personnes expé-  
riencées, qui m'ont donné la même cho-  
se. Monsieur Cambi, qui a fait plusieurs vo-  
yages en qualité de Contre-maire du Cap  
Boyer, sur la côte de Guinée sur Barbades,  
de cet pays pour un homme fort sensé, m'a  
souvent dit qu'il l'a toujours trouvée entre  
le 62. & 63. degré, au lieu que l'on la met à  
64. 65. 70. & 72. degrés dans les Cartes  
ordinaires.

Quant à la supposition que nos gens de  
marine font en ne comptant que 60. milles  
pour un degré, je n'ignore pas combien elle  
a été examinée, & principalement dans ces  
derniers tems. Je sai aussi que ceux qui  
étoient pour 70. degrés & au dessus l'ont  
emporté ; mais jusques à ce que je puisse me  
convaincre par de meilleures raisons de la  
justesse & de l'exacritude des expériences  
qui ont été faites sur terre par Mr. Norwood  
& autres, considérant sur tout l'inégalité de  
la surface de la terre, aussi bien que l'o-  
bliquité de la méthode qui me fait un peu

toute  
tre et  
ral de  
l'expe  
ait pe  
de qu  
s'élon  
vanc  
ler, e  
que n  
accor  
détou  
quel d  
vass  
nous  
avons  
qui reg  
galiés,  
m'imp  
gues,  
des co  
ligne d  
s'élon  
ligne,  
que la  
d'indro  
que lo  
avons  
degré  
se voy  
Mais  
Guam,  
les Ind  
nes, &  
un petit  
neur, &  
v'élon

## A T O U R   D U   M O N D E .

toutes de leurs mesures, je ne puis faire au-  
 tre chose que de m'en tenir au calcul gene-  
 ral de la marine, confirmé pour l'essentiel par  
 l'expérience journaliere, jusques à ce qu'on  
 ait produit quelque chose de plus certain que  
 ce qu'on a avancé jusqu'ici. Car nous qui  
 faisons voiles au Nord ou au Sud, nous trou-  
 vons au lieu où nous nous proposons d'al-  
 ler, dans un tems qui quadre assez avec ce  
 que nous disons de la supposition ordinaire ;  
 accordant ce qui est de raison pour les petites  
 detours inevitables à l'Est ou à l'Ouest. Pour-  
 quoi donc ne nous servirons-nous pas en tra-  
 versant les Meridiens de la même estime que  
 nous avons trouvée si juste, lors que nous  
 avons fait route sur les Meridiens ? Pour ce  
 qui regarde notre voyage à Guam en parti-  
 culier, nous augmenterions plutôt que de di-  
 minuer le compte que nous faisons de la lon-  
 gueur, attendu les vents d'Est & la violence  
 des courans. Portant donc après nous notre  
 ligne de route comme il est ordinaire en pa-  
 reil cas, si nous calculions le sillage de notre  
 ligne, & que nous comprissions sur le pied  
 que la ligne étoit en arriere, ce qui va d'or-  
 dinaire à trois ou quatre milles sur cent : lors  
 que le vent est aussi frais que celui que nous  
 avions, il auroit fallu compter plus de 124  
 degrés. Mais nous ne fimes point cela dans  
 ce voyage, quel que ce soit l'ordinaire.

Mais revenons à notre voyage. L'Isle de  
 Guam, ou de Guahon, comme prononcent  
 les Indiens naturels, est une des Isles Ladro-  
 nes, & appartient aux Espagnols, qui y ont  
 un petit Fort, avec six canons, un Gouver-  
 neur, & vingt ou trente soldats. C'est-là où se  
 viennent rassembler leurs vaisseaux des Phi-

lippins qui vont d'Acapulco à Manille ;  
mais pour le retour les vents ne leur laissent  
pas espérer reprendre cette route. Les Espa-  
gnols ont depuis par honneur donné le nom de Ma-  
rie. Elle a environ 10 lieues de long, & 4. de  
large: toutes les terres qui sont en cet en-  
droit sont fort fertiles, & le climat est passa-

blement agréable. Le 12. de Mars au soir,  
nous arrivâmes à l'île de Guam, qui est de 10 lieues de  
la côte. De tout ce qui est en cet endroit, on ne  
voit que de la terre unie; mais à mesure qu'on s'approche, on s'ap-  
perçoit qu'elle est élevée du côté de l'Est qui  
est le plus élevé, elle est défendue par des  
rochers escarpez qui arrêtent la violence de  
la mer, qui y bat continuellement, poussée  
qu'elle est par les vents alisez. On ne sauroit  
ancrer de ce côté là. À l'Occident elle est as-  
sez basse & pleine de Bayes sablonneuses,  
divisées par plusieurs de pointes de rochers.  
Le terroir est rougeâtre, aride, & passa-  
blement fertile. Les principales fruits qu'elle  
produit sont du riz, des cocos, du pain, des  
melons d'eau, des melons maïsques, des  
oranges & des citrons, des noix de Casso,  
& une sorte de fruit que nous nommons  
fruit à pain.

Les Cacaotiers croissent près de la mer  
du côté de l'Occident, dans de grands champs  
de trois ou quatre lieues de long, & de deux  
ou deux de large. On ne voit que la figure  
de l'arbre à cacao, mais il n'est pas si grand  
à fort qu'on le voit ailleurs. On ne le voit  
loin l'un de l'autre, & on ne le voit que  
qui les fait reconnaître, & que la couleur  
seroit plus de blanc, & que l'arbre  
est plus de blanc, & que l'arbre



nulle  
aissent  
Espa-  
le Ma-  
4. de  
passa-

soir,  
de de  
ille de  
unie ;  
s'ap-  
est qui  
par des  
nce de  
ouffée  
fauroit  
est as-  
euses,  
ochers  
able-  
elle.  
des  
des  
asso,  
mmons



*[The text in this column is extremely faded and illegible, appearing as a series of light grey smudges and faint lines.]*

Certa  
mem  
La  
de l'  
pelo  
La b  
envi  
gucu  
jaun  
forte  
la t  
pouc  
coqu  
dure.  
d'un  
tout  
une  
de li  
seur  
plus  
Ce  
dél  
que  
de ce  
sire q  
se for  
coqui  
Mais  
augm  
étant  
digest  
qu'à d  
qualit  
me d  
mang  
après  
noit.

## AUTOUR DU MONDE.

471

certains endroits les Cacaotiers soient extrêmement hauts.

La noix, qui est le fruit, croît à la tête de l'arbre, entre les branches, & cela par pelotons, 10. ou 12. noix à chaque peloton. La branche qui pousse le peloton est grosse environ comme le bras, & de la même longueur allant toujours en apertissant. Elle est jaunâtre, pleine de nœuds, & extrêmement forte. La noix est d'ordinaire plus grosse que la tête. L'écorce extérieure a près de deux pouces d'épaisseur avant que de venir à la coquille, qui est noire, épaisse, & fort dure. Il y a des noix dont la chair a près d'un pouce d'épaisseur, attachée en dedans tout autour de la coquille, & au milieu une cavité qui contient environ une pinte de liqueur, plus ou moins suivant la grosseur de la noix; car il y en a de beaucoup plus grosses les unes que les autres.

Cette cavité est pleine d'une eau douce, délicate, saine, & rafraichissante. Pendant que la noix croît, tout le dedans est plein de cette eau sans aucune chair: Mais à mesure que la noix mûrit, la chair commence à se former, & à s'attacher au dedans de la coquille, & est molle comme de la crème. Mais à mesure que la noix mûrit, la chair augmente sa substance & durcit. Cette chair étant mûre, est assez douce, mais fort indigeste; aussi est-il rare d'en voir manger qu'à des Etrangers qui n'en connoissent pas la qualitez: Mais durant qu'elle est jeune comme de la bouillie, il y a des gens qui en mangent, & qui la raclent avec une cuillier après qu'ils ont bû la liqueur qu'elle contenoit. J'aime mieux cette eau quand la noix

## VOYAGE

est presque mûre, car alors elle est tout-à-fait douce & claire.

Lors que ces noix sont mûres & cueillies, l'exterieur de l'écorce devient d'un brun couleur de rouille, en sorte qu'on dirait qu'elles sont mortes & seches, cependant elles poussent comme les oignons, après qu'elles ont été pendues au Soleil durant trois ou quatre mois, ou qu'elles ont demeuré entassées dans une maison ou dans un Vaisseau, & si on les plante ensuite, il s'en fait un arbre. Avant que de pousser, il se forme en dedans une petite masse ronde & spongieuse, que nous appellons pomme. D'abord elle n'est pas plus grosse que le bout du doigt; mais elle croît tous les jours par le moyen de l'eau qu'elle consomme, & devient enfin si grosse, qu'elle remplit la cavité de la noix, & c'est alors qu'elle commence à pousser. La noix qui étoit auparavant dure, commence à devenir huileuse, & par ce moyen elle donne passage au jet que pousse la pomme; la nature a fait ce jet, en sorte qu'il perce jusqu'au trou qui est à la coquille. Il y a trois trous précisément à l'endroit où la noix est attachée à l'arbre, jusques à ce que le jet soit mûr, & même quand il l'est, un de ces trous demeure ouvert, & c'est par là qu'il pousse ses branches. On peut laisser pousser cette seconde noix avant que de la planter, jusqu'à un pied & demi ou deux pieds de haut; car pendant long-tems elle croît comme l'oignon, de sa propre substance.

Outre l'eau qui est dans la noix, on tire aussi de la sève de l'arbre nommé Oddi, une espece de vin qui ressemble à du petit lait. Il est doux & fort agreable; mais il faut le

Boire  
se ce  
beau  
espr  
ils,  
mais  
de t  
grand  
peu  
l'Ar  
de b  
paler  
Aussi  
de ti  
la po  
les fo  
vi à  
ne ca  
Elle  
fallu  
L'arb  
lesqu  
dire  
Mais  
celle  
cette  
mati  
vend  
Orie  
ble;  
font  
derai  
fruit  
La  
Boui  
a

## AUTOUR DU MONDE.

boire 24 heures après qu'il est tiré, car par  
 se ce tems là, il devient maigre. Ceux qui ont  
 beaucoup d'arbres, tirent de ce vin aigre un  
 esprit nommé Arack. On en distille aux Indes  
 les, & d'autres fruits des Indes Orientales,  
 mais le premier est celui dont on fait le plus  
 de cas, pour en faire de la ponche d'une  
 grande délicatesse, mais il y faut mettre un  
 peu d'eau-de-vie pour la fortifier, parce que  
 l'Arack n'est pas assez fort pour faire lui seul  
 de bonne ponche. Cette liqueur est princi-  
 palement en usage aux environs de Goa.  
 Aussi l'appelle-t'on Arack de Goa. La manière  
 de tirer cette sève de l'arbre, est de couper  
 la pointe de la branche des noix avant qu'elles  
 soient formées. La liqueur qui auroit ser-  
 vi à nourrir le fruit, distille dans le trou d'une  
 alebasse, qu'on pend à la branche coupée.  
 Elle distille autant de tems qu'il en auroit  
 fallu à meurer le fruit, & ensuite elle sèche.  
 L'arbre a d'ordinaire trois branches à fruit,  
 lesquelles étant coupées comme on vient de  
 dire, l'arbre ne produit rien cette année-là.  
 Mais si l'on n'en coupe qu'une ou deux,  
 celles qui restent donnent du fruit. Tant que  
 cette eau continue à distiller, on la tire soit de  
 matin de laalebasse qui la reçoit, & on la  
 vend dans la plupart des Villes des Indes  
 Orientales; ce qui produit un gain considéra-  
 ble; mais ceux qui la distillent, & qui en  
 font l'Arack, font un gain encore plus consi-  
 derable. Il y a aussi grand profit à faire sur le  
 fruit, soit pour la noix, soit pour la coquille.  
 La chair est fort en usage pour faire du  
 Bouillon. Quand la noix est sèche, on la ti-

*Et on a dit ailleurs ce que c'est que cette liqueur composée*

re de la gouffe, & donnant deux bons coups au milieu de la noix, elle se fend en deux parties égales, & l'eau tombe; ensuite on rape la chair ou la noix avec une petite rape faite exprès, & ce qu'on a rapé étant mis dans un peu d'eau fraîche, la blanchit comme du lait. Avec cette eau on cuit de la volaille ou autre sorte de viande, & cela fait un bouillon de très-bon goût. Nos Anglois se servent de cette eau au lieu de lait pour cuire du ris; & c'est pour cela qu'ils font provision de noix de Cacao. C'est un secret qu'ils ont appris des naturels du pays.

Mais le plus grand usage de cette noix, est d'en faire de l'huile, dont on se sert à brûler, & à friser. Pour faire cette huile on rape la noix qu'on met tremper dans de l'eau fraîche; ensuite on la fait bouillir, & quand elle bout, l'huile monte en haut comme de l'écume. Mais il faut que les noix dont on fait l'huile, ayent été long-tems ceuillies; en sorte qu'elles soient molles & huileuses.

On se sert aux Indes Orientales de la coquille de ces noix à faire des coupes, des plats, des cuilliers à pot, & des cuilliers de table, & toute sorte de vaisseaux à boire & à manger. On apporte souvent en Europe les noix qui sont bien faites, & on en fait beaucoup de cas. L'enveloppe de la coquille est d'un grand usage pour faire des cordages; car ces enveloppes étant seches sont pleines de petits cordons & filers, qui étant batus deviennent mous; & se détachent de l'autre substance avec laquelle ils étoient confondus. Cette substance tombe comme de la sciure, & les seuls filers demeurent. Après cela on les file, & on en fait des pelorons pour s'en servir

suiv  
des  
bons  
le mo  
voy  
en f  
appe  
ils se  
tre s  
le,  
bles  
me  
rains  
caot  
de l'  
Sud  
il de  
beau  
chan  
mais  
la re  
en c  
le de  
a en  
mém  
que  
dite  
Je  
ner  
l'util  
peut  
mod  
de. C  
est im  
regar  
noir  
en pa

## AUTOUR DU MONDE.

Suivant le besoin qu'on en a. Plusieurs cordes de ce fil jointes ensemble, font de fort bons cables. Cette manufacture est principalement en usage aux Isles Maldives. On envoie ce fil dans tous les lieux de négoce pour en faire des cables. J'en fis un à Achin. On appelle ces cables-là, cables de Coire, & ils sont de grande durée. Mais il y a une autre sorte de cables de Coire, comme on parle, qui sont noirs, plus forts & plus durables; car ils sont faits d'un fil qui croît comme du crin de cheval, au sommet de certains arbres, qui ressemblent presque au Cacotier. Ces cables viennent pour la plupart de l'Isle Timor. Les Espagnols de la mer du Sud font de la gousse des noix de Cacao, un fil de carret pour marquer leurs Vaisseaux, beaucoup meilleur que celui qu'on fait de chanvre, & l'on dit qu'il ne se pourrit jamais. Le Capitaine Knox qui est Auteur de la relation de Ceylan m'a dit, qu'on faisoit en certains endroits des Indes, de grosse toile de la gousse des noix de Cacao, & qu'on s'en servoit à faire des voiles. J'ai vu moi-même de grosse toile à voile, faite de quelque chose d'approchant; mais je ne puis dire si c'étoit la même chose ou non.

Je me suis étendu sur ce sujet, pour donner au Lecteur une relation particulière de l'utilité & de l'avantage d'un arbre, qui est peut-être le plus nécessaire & le plus commode à la vie humaine qu'il y ait au monde. Cependant cet arbre si nécessaire, & si estimé aux Indes Occidentales, est à peine regardé aux Indes Orientales, sans que l'on considère les avantages qu'il peut apporter. C'est en partie pour l'amour de mes Compatriotes

de l'Amérique, que j'en ai parlé si amplement. Tous les climats chauds lui sont propres, & il est si vigoureux, & dans sa naissance, & quand il est devenu grand, qu'il vient aussi bien dans le sable que dans la bonne terre. J'ai remarqué qu'il profite fort bien dans les Isles basses & sablonneuses de l'Ouest de Sumatra, que la mer inonde à chaque Printems: Et quoi que les noix n'y soient pas fort grosses, on n'y perd pas beaucoup pour cela, car la chair en est épaisse & douce, & le lait ou l'ou qui y est contenu plus agreable & de meilleur goût que celle des noix qui croissent en bonne terre, lesquelles sont plus grosses à la verité, mais beaucoup moins delicates. Celles de Guam viennent dans un terroir aride, d'une grosseur mediocre; mais je ne croi pas en avoir jamais mangé d'un goût si exquis. Voilà tout ce que j'avois à dire des noix de Cacao.

Le limon est une espece de limon bâtarde ou sauvage. L'arbrisseau qui le porte est piquant comme un buisson, & plein de petites branches. Dans la Jamaïque & ailleurs, on en ferme les jardins & les champs, en les plantant ou les semant près à près. Ils viennent si épais, & s'étendent si fort, qu'ils font une très-bonne haie. Le fruit ressemble au limon, & ce n'est qu'il est plus petit; l'écorce est mince, & le dedans plein de jus. Ce jus est fort piquant, & cependant d'un goût agreable quand on y met du sucre pour en corriger les acides. On s'en sert principalement à faire de la Ponche dans les Indes Orientales & Occidentales, à terre & en mer, & c'est pour cela qu'on nous en avoie tant tous les ans en Angleterre de

nos pl  
aussi à  
la fau  
en gou  
vre d  
l'eau  
servir  
tales  
sous l

Le  
croit  
haut  
large  
noirâ  
me le  
d'un  
lings  
écorc  
est ja  
agre  
vent  
quand  
est ve  
où l'é  
grillé  
dre,  
comm  
n'a ni  
stance  
frais  
res,  
prend  
avant  
mois  
rels n  
la. Je  
Los o



## AUTOUR DU MONDE.

177

nos plantations de l'Amérique. On s'en sert aussi à faire une certaine sauce qu'on appelle la sauce au poivre. On la fait avec du poivre en gouffe, qu'on appelle communément poivre de Guinée. Après qu'il a bouilli dans l'eau, on le sale, & on y mêle pour le conserver du jus de limon. Il y a aux Indes Orientales & Occidentales, quantité de limons sous les Tropiques.

Le fruit à pain, comme nous l'appellons, croît sur un grand arbre, aussi gros & aussi haut que nos plus gros pommiers. Sa tête est large, & pleine de branches & de feuilles noires. Le fruit croît aux branches comme les pommes. Il est aussi gros qu'un pain d'un sou, lors que le froment est à six chellings le boisseau, de figure ronde, avec une écorce épaisse & forte. Quand il est mûr, il est jaune & lisse, & d'un goût plaisant & agreable. Les naturels de cette Ile s'en servent au lieu de pain. Ils ne le cueillent que quand il est bien mûr, c'est-à-dire quand il est verd & dur. Alors on le cuit au four, où l'écorce se grille & se noircit. On ôte le grillé, & il reste une croute mince & tendre, & le dedans est bon, tendre, & blanc comme la mie d'un pain d'un sou. Ce fruit n'a ni pepin, ni noyau; mais tout est substance pure comme le pain. Il faut le manger frais; car si l'on le garde plus de 24. heures, il devient sec, de mauvais goût, & prend à la gorge; mais il est fort agreable avant que d'être trop rassis. Ce fruit dure huit mois de l'année, durant lequel tems les naturels ne mangent point d'autre pain que cela. Je n'ai vu que là de cette sorte de fruit. Les originaires du pays nous disent, que ce

fruit est fort abondant dans toutes les autres Isles Ladroneſes ; mais je n'ai pas entendu dire qu'il y en eut ailleurs.

Guam a aussi quelque ris ; mais comme le terroir en est aride, il n'est pas fort propre à cette semence ; aussi n'en sème-t-on pas beaucoup. Le poisson y est rare ; cependant il y en avoit beaucoup à l'endroit où notre barque toucha ; c'est aussi là que les habitans vont ordinairement pêcher.

Les gens du pais sont robustes, & ont les membres gros & bien formez. Ils sont noirs comme les autres Indiens ; ils ont les cheveux noirs & longs, les yeux mal proportionnez, le nez grand, les lèvres grosses, & les dents passablement blanches. Ils ont le visage long, & l'air feroce. Cependant nous les trouvames & civils & obligeans. Il y en a plusieurs d'incommodez d'une espece de lépre, maladie fort commune à Mindanao ; c'est pourquoy j'en parlerai plus amplement dans le Chapitre suivant. Les Guamois sont fort sains à cela près, & sur tout durant la saison seche ; mais durant les humiditez qui viennent en Juin, & durent jusqu'en Octobre, l'air est plus épais & plus mal sain ; ce qui cause des fièvres, mais les pluyes n'y sont ni violentes, ni de durée. Car cette Isle est tellement à l'Oüest, & si éloignée des autres Isles Philippines, ou autres terres, qu'il est rare que les vents d'Oüest souffent si loin, & quand ils y souffent, ce n'est pas pour long-tems. Mais les vents d'Est y souffent continuellement, qui sont des vents secs & sains ; aussi cette Isle est elle très-saine, comme nous l'apprimés durant le séjour que nous y fimes. Il n'y a

point c  
les Gu  
comme  
leur so  
semer  
deux l  
comme  
preme  
fond l  
ou 28  
est à l'e  
Pour l  
preme  
Sur ce  
bateau  
ne pla  
ou cin  
teau to  
te ; ma  
côté d  
ment c  
tre est  
seux  
milieu  
tre ou  
portio  
ment a  
du hau  
Un bo  
la pro  
faite e  
bout p  
à cette  
autre p  
dû en  
vent e  
& bai

## AUTOUR DU MONDE.

point de gens au monde plus ingenieux que les Guamois à faire des Chaloupes ou Pros, comme on les nomme dans les Indes, qui leur sont de grand usage pour leur divertissement. Ces chaloupes sont pointuës par les deux bouts; le fond est tout d'une piece, comme le fond d'un petit Canot, fort proprement percé, & de bonne épaisseur. Ce fond sert de quille. Le bateau a environ 26. ou 28. pieds de long. Le côté de la quille qui est à l'eau, est rond; mais il va en penchant. Pour le dedans il est presque plat, fort proprement percé, environ d'un pied de large. Sur ce fondement on bâtit les deux côtez du bateau de la hauteur de cinq pieds, & d'une planche étroite qui n'a pas plus de quatre ou cinq pouces de large. Chaque bout du bateau tourne en rond avec beaucoup de propreté; mais ce qu'il y a de fort singulier est qu'un côté de la chaloupe est fait perpendiculairement comme une muraille, pendant que l'autre est rond, & fait comme les autres Vaisseaux avec un large ventre. Précisément au milieu, & tirant en haut la chaloupe à quatre ou cinq pieds de large, ou plus, à proportion qu'elle est longue. Le mat est justement au milieu, & a une longue vergue qui va du haut en bas comme la vergue de misaine. Un bout de cette vergue va jusqu'au bout de la prouë, où elle s'emboite dans une mortaise faite exprès, & qui la tient ferme. L'autre bout pend sur la poupe. La voile est attachée à cette vergue. Au pied de la voile est une autre petite vergue, pour tenir la voile étendue en quarré, ou pour la router quand le vent est fort; car par ce moyen on hausse & baisse la voile comme on veut, selon que

# VOYAGE

le vent est plus ou moins violent. Le long du flanc du bateau, & à la même hauteur, à environ 6. à 7. pieds de distance, est attaché un autre petit bateau ou Canot, fait d'un tronc de bois fort léger, presque aussi long que le grand bateau; mais moins large, puis qu'il n'a pas plus d'un pied & demi de largeur par le haut, & pointu à chaque bout comme un coin. Deux pièces de bois d'environ 8. ou 10. pieds de long; & de la grosseur de la jambe sont placées en travers du grand bateau, à chaque bout & à la distance de 7. pieds l'une de l'autre, qui affermissent le petit, & le rendent contigu à l'autre. Ces deux pièces de bois que les Anglois & les Hollandois appellent Outrages, servent à tenir le grand bateau droit, & à empêcher de renverser, parce que le vent étant en quelque manière toujours Est (& quand il seroit Ouest, ce seroit la même chose) & ces Isles étant pour la plûpart au Nord & au Sud, on tourne du côté du vent la partie plate du bateau sur laquelle on fait voile, & par conséquent le ventre avec son petit bateau, est à couvert; & comme on peut mettre devant le côté du bateau qu'on veut, il n'est pas besoin de revirer de bord comme font tous nos Vaisseaux, attendu que les deux bouts du bateau font ce qu'on veut, ou la poupe ou la proue. Quand on a le vent, & qu'on veut revirer de bord, celui qui tient le Gouvernail s'éloigne un peu du vent, & par ce mouvement la poupe vient au vent, & devient en même-temps proue, en changeant seulement le bout de la vergue. Ce bateau se gouverne avec une grosse pièce de bois au lieu de gouvernail.

*Le bois est d'un arbre qu'on appelle Bambo.*

A  
l'ai crû de  
certe sort  
n'y en a  
tel l'épie  
seaux po  
Nous  
avon do  
du un sa  
Suisant  
moins d  
qu'il en  
même t  
voir le v  
loit à cō  
Les lu  
rez à me  
l'ai ente  
une des  
de 10. li  
revienne  
dit qu'un  
après  
lieux d  
jours. C  
phusieurs  
ils ont b  
côté. Je  
voir qu  
tè, & q  
avec mo  
Les m  
tites &

*C'est u  
roulé sur  
ne, & ch  
le Vaissea  
s'coule*

## AUTOUR DU MONDE.

J'ai cru devoir particulariser la description de cette sorte de Vaisseau, parce que je croi qu'il n'y en a pas au monde de meilleurs. J'ai fait ici l'épreuve de la legerete d'un de ces Vaisseaux pour ma propre satisfaction.

Nous faisons route avec nôtre ligne\*. Elle avoit douze noeuds, qui furent plutôt passez qu'un sable de demie minute ne fut écoulé. Suivant ce compte, il peut faire pour le moins douze milles par heure; mais je croi qu'il en pourroit faire vingt-quatre, dans le même espace de tems. C'éroit un plaisir de voir la vitesse avec laquelle le petit bateau alloit à côté du grand.

Les Indiens ne sont pas moins expérimentez à mener ces bâtimens qu'à les construire. J'ai entendu dire qu'ils alloient de Guam à une des isles Ladrões, qui en est éloignée de 10. lieues, qu'ils y font leurs assaites, & reviennent en moins de 12. heures. On m'a dit qu'un de ces bâtimens ayant été envoyé exprès à Manilla, distant de plus de 400. lieues de Guam, il fit le voyage en quatre jours. On se sert de ces Bâteaux ou Proes en plusieurs endroits des Indes Orientales; mais ils ont un ventre & un petit bateau de chaque côté. Je n'en ai vu qu'un à Mindanao, qui n'avoit qu'un ventre & un petit bateau d'un côté, & qui étoit plat de l'autre côté; mais bâti avec moins de propreté.

Les maisons des Gasmois naturels sont petites & propres, & bien couvertes de feuilles.

\* C'est une corde à plusieurs nœuds de distance en distance, roulée sur une machine qui tourne. Un homme tient la machine, & chaque nœud qui roule dans l'eau marque combien le Vaisseau fait de chemin en avant de tous que la ligne s'écoule.

## VOYAGE

les de Palmeto. Ils demeurent ensemble du côté de l'Oüest dans les Villages maritimes, & ont des Prêtres Espagnols pour les instruire dans la Religion Chrétienne.

A l'Oüest tirant vers le midi, les Espagnols ont un petit Fort avec six pieces de canon, un Gouverneur, & 20. ou 30. Soldats de leur Nation. Voilà tout ce qu'il y a d'Espagnols dans l'Isle à deux ou trois Prêtres près. Peu de tems avant notre arrivée, les habitans s'étoient soulevés contre les Espagnols, & en avoient tué plusieurs; mais enfin le Gouverneur l'emporta avec sa garnison, & les chassa du Fort. Les Indiens se voyant frustrés de leurs esperances, se jetteront sur les plantations, qu'ils ruinèrent, & passerent ensuite aux autres Isles. Il y avoit alors dans cette Isle trois à quatre mille Indiens; mais à present ils ne sont pas plus de cent, car tous ceux qui étoient de cette conspitation s'enfuirent. Quant à ceux qui restent, s'ils n'eurent pas actuellement part à ce soulèvement, cela n'empêche pas néanmoins qu'ils ne soient mal intentionnez pour les Espagnols; car ils nous offrirent de nous mener au Fort, & de nous aider à conquérir l'Isle; mais le Capitaine Swan ne fut pas d'avis de chagriner les Espagnols.

Nous n'avions pas encore mouillé, qu'un Ecclesiastique vint à bord de nuit avec trois Indiens. D'abord ils nous demanderent d'où nous venions, & qui nous étions. Nous leur répondimes en langue Espagnole que nous étions Espagnols, & que nous venions d'Acapulco. Comme la nuit étoit obscure, ils ne purent voir la fabrique de notre Vaisseau, ni bien discerner qui nous étions. Ils vinrent

donc à  
toient  
pour u  
chapet  
les sim  
PEccle  
l'ayan  
le mar  
d'appr  
point  
pour  
soin)  
re au  
ils et  
qu'en  
solu d  
eul de  
taine  
fates  
le Go  
jul en  
Le  
étoren  
au Go  
Moine  
le et  
pagné  
voyoi  
lon d'  
neur d  
côté de  
Fendte  
nous n  
chant  
Indien  
parti,  
l'un al

## AUTOUR DU MONDE.

donc à bord ; mais s'apercevant qu'ils s'étoient trompez , en prenant nôtre Vaisseau pour un Vaisseau Espagnol , ils voulurent s'échaper ; mais nous retinmes leur bateau , & les fimes monter. Le Capitaine Swan reçut l'Écclésiastique avec beaucoup de civilité , & l'ayant mené dans sa chambre , lui dit , que le manque de provisions l'avoit contraint d'approcher de leur Isle , qu'il n'y venoit point comme ennemi ; mais comme ami , pour y acheter les choses dont il avoit besoin ; & que cela étant , il le prioit d'écrire au Gouverneur pour lui apprendre qui ils étoient , & pourquoi ils venoient ; & qu'enfin puis qu'il étoit à bord , il étoit résolu de l'y retenir en ôtage jusques à ce qu'il eut des provisions. Le Moine dit au Capitaine Swan , que les provisions n'étoient pas faites dans l'Isle , & qu'il étoit persuadé que le Gouverneur feroit ce qu'il pourroit pour lui en faire avoir.

Le lendemain au matin , les Indiens qui étoient venus avec le Moine , furent envoyez au Gouverneur avec deux lettres , l'une du Moine , & l'autre du Capitaine Swan. Celle-ci étoit des plus obligantes , & accompagnée de 4. aulnes d'écarlate , qu'il lui envoyoit pour présent , avec une piece de galon d'or & d'argent fort large. Le Gouverneur demeure au bout du Midi de l'Isle du côté de l'Ouest , & à environ cinq lieues de l'endroit où nous étions ; c'est pourquoi nous n'attendions réponse que le soir , ne sachant pas encore combien les bateaux de ces Indiens étoient legers. Le Canot Indien étant parti , nous laissâmes deux des nôtres , dont l'un alla pêcher , & l'autre fut à terre cher-

## VOYAGE

cher des noix de Cacao. Nos Pêcheurs ne  
 firent rien ; mais ceux qui étoient allés à  
 terre, revinrent chargés de noix de Cacao.

Environ les onze heures du même matin,  
 le Gouverneur fit réponse au Capitaine Swan  
 pour le remercier de son présent, & lui of-  
 frit autant de provisions qu'il y en avoit  
 dans l'Isle, & dont on pouvoit se passer ;  
 & pour lui témoigner sa reconnaissance, il  
 lui envoya six cochons d'une petite espe-  
 ce ; mais les plus excellens & les meilleurs  
 que j'aye jamais mangés, autant qu'il peut  
 s'en souvenir. On les nourrit de noix de  
 Cacao, & la chair en est ferme comme celle  
 du plus excellent bœuf. Ils étoient sans dou-  
 te de ceux qu'on élève dans l'Amérique, &  
 qui viennent originellement d'Espagne. Il  
 envoya aussi 12 melons musqués bien plus  
 gros que ceux que nous avons en Anglater-  
 re, & autant de melons d'eau, les uns &  
 les autres très-excellens. Il envoya en même-  
 temps ordre aux Indiens d'un village qui n'é-  
 toit pas éloigné de notre Vaisseau, de nous  
 apporter les jours autant de fruit à pain que  
 nous en demanderions, & de nous aider à  
 en faire de la noix de Cacao que nous en  
 avions besoin, ce qui fut exécuté ; & tous  
 les jours on nous apportoit autant de fruit  
 à pain qu'on nous en demandoit, que nous en pouvions  
 manger. Après cela le Gouverneur nous  
 donna pour les jours un ou deux Canots  
 avec des cochons & du fruit, nous deman-  
 dant en revanche, de la poudre ; du plomb,  
 & des armes, qui lui furent envoyées. Nous  
 avions un grand & gros Dogue d'Angleterre  
 que le Gouverneur demanda, & que notre  
 Capitaine lui donna fort honnêtement, quoi-  
 que

que  
 qui l'  
 tâcha  
 recon  
 nilla,  
 ler au  
 la ; m  
 person  
 que m  
 riva à  
 mes p  
 envoy  
 fit do  
 passé  
 que a  
 d'y fa  
 pit, &  
 d'affa  
 jours d  
 proche  
 pêcher  
 du Va  
 ble con  
 y eût l  
 sur la c  
 pulco  
 dirent  
 qui éch  
 loient  
 rent d  
 avoit d  
 d'hostil  
 Le 30  
 dernier  
 une cru  
 bon po  
 de fin  
 Tom



## AUTOUR DU MONDE.

que contre le gré de plusieurs de ses gens qui l'estimoient beaucoup. Le Capitaine Swan tâcha d'avoir du Gouverneur une Lettre de recommandation pour des Marchands de Manilla, parce que son dessein étoit alors d'aller au Fort saint George, & de-là à Manilla; mais cette négociation se fit sans que personne de l'équipage en sût rien. Pendant que nous étions-là, le Navire d'Acapulco arriva à la vûe de l'Isle; mais nous ne le vîmes point, parce que le Gouverneur y avoit envoyé pour avertir que nous étions-là. Il fit donc voiles au midi de l'Isle, & ayant passé sur le même fonds bas où notre barque avoit pensé se briser, il courut risque d'y faire naufrage. Son gouvernail se rompit, & il eut bien de la peine à se retirer d'affaire, encore ne fut-ce qu'après trois jours de travail. Quoi que ce fonds bas soit proche de l'Isle, & que les Indiens y aillent pêcher tous les jours, cependant le maître du Vaisseau d'Acapulco, qui devoit ce semble connoître le terrain, ne savoit pas qu'il y eût là de fond bas. Nous n'apprîmes que sur la côte de Manilla que le Navire d'Acapulco eût touché; mais les Guamois nous dirent bien qu'il étoit à la vûe de l'Isle; ce qui échauffa beaucoup nos gens qui vouloient lui donner la chasse; mais ils en furent dissuadez par le Capitaine Swan qui avoit dès-lors entièrement renoncé aux actes d'hostilité.

Le 30. de Mai, le Gouverneur envoya son dernier present, qui fut quelques cochons, une cruche de mangos salez, une autre de bon poisson salé, & une troisième de pain de fin froment, fait en biscuit; mais moins

## V O Y A G E

dur. Il envoya outre cela six ou sept sacs de ris, nous faisant des excuses de ce qu'il ne pouvoit plus nous envoyer de provisions, disant pour raison qu'on ne pouvoit pas se passer de celles qui restoient dans l'Isle. Il nous manda aussi que le \* Monson aprochoit & qu'il nous conseilloit de partir, à moins que nous ne fussions résolus de retourner dans l'Amerique. Le Capitaine Swan le remercia de ses honnêtetez & de son conseil, & prit congé. Le même jour il renvoya à terre le Moine que nous avions retenu à bord depuis le jour de nôtre arrivée, & lui fit present d'une grosse horloge de cuivre, d'un Astrolabe, & d'un grand Telescope, en récompense dequoi le Moine nous envoya six cochons, un cochon de lait, trois ou quatre boisseaux de patates, & soixante livres de sabac de Manilla. Ayant alors autant de provisions qu'il nous en falloit pour nous rendre à Mindanao, où nous étions résolus d'aller, nous nous préparâmes au départ. Nous avions autant de noix de Cacao que nous en pouvions loger, avec cela bonne provision de fjs, & environ cinquante cochons salez,

*\* Monson est un vent d'Ouest qui dure plusieurs mois sans discontinuer.*

Et  
de  
de  
nila  
roit  
Jean  
cette  
Sag  
la li  
Plan  
Dan  
moy  
pare  
nom  
Des  
nom  
tres  
re d  
& a  
de l

**D**U  
nao,  
le Mo  
cette l  
les In  
romm  
mais c  
Tour  
pos d  
nôte

## CHAPITRE XI.

Ils prennent la résolution d'aller à Mindanao. Leur départ de l'Isle de Guam. Isles Philippines. Isle de Luçon, sa ville capitale, & son port, Manila, ou Manilbo. Riche commerce qu'on pourroit faire dans ces Isles. De l'Isle de Saint Jean. Leur arrivée à Mindanao. Description de cette Isle. Sa fertilité. Des Libbi arbres, & du Sago, qu'on en fait arbre de Plantain, son fruit, sa liqueur, & le drap qu'on en fait. Arbre de Plantain d'une plus petite espèce à Mindanao. Bananes, écorce de Girofle, & Muscades, & moyen dont se servent les Hollandois pour s'emparer des épiceries. Noix de Betel. De l'arbre nommé Arek. Durian, arbre & fruit de Ica. Des animaux de Mindanao. Insecte venimeux nommé cent pieds, ou quarante jambes, & autres. Des oiseaux, des poissons, &c. Température du Climat; des vents, des grains, des pluies, & de la température de l'air durant tout le cours de l'année.

**D**urant le séjour que nous fimes à Guam nous primes la résolution d'aller à Mindanao, qui est une des Philippines, sur ce que le Moine, & autres, nous avoient dit que cette Isle étoit abondante en provisions; que les Insulaires étoient Mahometans, & qu'ils commerçoient autrefois avec les Espagnols; mais qu'ils étoient alors en guerre avec eux. Tout cela nous fit croire qu'il étoit à propos d'aller à cette Isle; car outre que c'étoit nôtre chemin pour nous rendre aux Indes

Orientales, que nous avions résolu de visiter; que le Monson ou vent d'Oüest approchoit, qui nous obligeroit bien-tôt à nous réfugier en quelque endroit, & que la grande île de Mindanao étoit le meilleur havre & le meilleur lieu que nous pouvions espérer; outre tout cela, dis-je, les habitans de Mindanao étant alors en guerre avec les Espagnols, à ce qu'on nous disoit, mais fausement, nos gens qui croyoient qu'il étoit honteux de piller sans permission, espéroient d'obtenir commission du Prince de l'Isle, pour butiner les Vaisseaux Espagnols des environs de Manilla, & que Mindanao seroit le lieu de leur rendez-vous. En cas que le Capitaine Swan eût eu envie de gagner quelque port Anglois, ses gens qui croyoient qu'il avoit dessein de les abandonner, espéroient néanmoins de trouver à Mindanao des Vaisseaux & des Pilotes, pour aller croiser sur la côte de Manilla. Pour le Capitaine Swan il avoit assez bonne envie d'aller à Mindanao, parce que ce voyage convenoit parfaitement bien à son dessein; ainsi le voyage fut résolu d'un consentement unanime.

Nous partîmes donc de Guam pour Mindanao le second de Juin 1686, avec un beau tems & un vent d'Est assez violent qui dura 3. ou 4. jours. Après cela le tems étant devenu pluvieux, le vent devint Oüest; mais ce fut pour se remettre bien-tôt à l'Est. Il souffloit assez gaillardement, & se tournoit souvent au Sud-Est; car quoi qu'aux Indes Orientales les vents changent au mois d'Avril, nous trouvâmes néanmoins que c'étoit la saison du changement des vents; l'autre saison où les vents changent étant dans

toute  
plurô  
ge de  
vame  
Carte  
Le  
saint  
illes  
qui c  
tude  
de s.  
qu'au  
6. de  
de Pl  
tienne  
à l'he  
La  
au N  
mour  
àtuel  
avoir  
son n  
nal de  
& ave  
côtes  
Orien  
là fait  
Isles  
fit la  
loit se  
paigne  
par un  
toutes  
divers  
qui est  
Est, à  
une pl

## AUTOUR DU MONDE.

toutes les Indes le mois d'Octobre, tantôt plus tôt, tantôt plus tard. Quant à notre voyage de Guam aux Isles Philippines, nous trouvâmes, comme je l'ai déjà insinué, que nos Cartes communes sont assez justes.

Le 21. de Juin nous arrivâmes à l'Isle de saint Jean, qui est une des Philippines. Les Isles Philippines sont plusieurs grandes Isles, qui comprennent environ 13. degrez de latitude en longueur, & s'étendent depuis près de 7. degrez de latitude Septentrionale, jusqu'au 12. degre, & ont en largeur environ 6. degrez de longitude. Elles tirent leur nom de Philippe II. Roi d'Espagne, & appartiennent pour la plupart à cette Couronne à l'heure qu'il est.

La principale de ces Isles est Luçon, située au Nord de toutes les autres. Ce fut-là que mourut Magellan dans le voyage qu'il faisoit àctuellement autour du Monde. Car après avoir passé le détroit qui porte à présent son nom, & qui est entre le bout Meridional de l'Amerique, & la terre Del Fuego, & avoir couru les mers du Sud le long des côtes de l'Amerique, passant de-là aux Indes Orientales, il vint aux Isles Ladrones: De là faisant encore route à l'Est, il vint aux Isles Philippines, & mouilla à Luçon, où il fit la guerre aux Indiens naturels, qu'il vouloit soumettre à la domination du Roi d'Espagne son Maître. Il fut tué dans cette guerre par une flèche empoisonnée. Ces Isles sont toutes à présent aux Espagnols, qui y ont diverses Villes. La principale est Manilla, qui est un grand port de Mer près du Sud-Est, à l'opposite de l'isle de Mindota. C'est une place forte & de grand commerce. Les

deux gros Vaisseaux d'Acapulco dont on a si-devant parlé, y vont querir toutes sortes de marchandises des Indes Orientales que les Estrangers y apportent, & sur tout les Chinois & les Portugais. Les Marchands Anglois du Fort saint George y envoient quelquefois leurs Vaisseaux à la dérobee, sous la conduite de Pilotes & de Matelots Portugais; car jusques ici il n'y a pas eu moyen de porter les Espagnols à commercer avec nous, ou avec les Hollandois, quoi qu'ils n'ayent pas eux-mêmes que bien peu de Vaisseaux. Tout cela vient, ce semble, de la peur qu'ils ont que nous ne découvriions les richesses de ces Isles; car la plupart des Philippines, pour ne pas dire toutes, sont riches en or, & les Espagnols n'ont point que je sache dans ces Isles de place forte à la réserve de Manilla. Cependant ils ont des Villages & des Villes en diverses Isles, & des Moines ou Prêtres pour instruire les Indiens naturels, de qui ils tirent l'or.

Les Espagnols, & principalement ceux qui habitent les petites Isles, négocioient volontiers avec nous, si les défenses des Gouverneurs étoient moins severes, parce que ces Insulaires n'ont de marchandises que celles qu'on leur porte de Manilla, & qui leur reviennent extraordinairement cher. Je croi que si les Hollandois, ou nous, nous mettions en devoir de négocier avec eux, & de les faire rechercher, nous ne perdriions point nos peines; car les Espagnols savent commercer à la dérobee, aussi-bien que Nation que je ne connoisse, & nos Jamaïcains le savent bien, & en profitent habilement. On m'a dit que le Capitaine Good-lad de Lon-

drès,  
à la C  
Isles,  
pagno  
march

Il y  
habité  
par de  
une it  
cune  
des q  
point  
differe  
meme

Les  
les plu  
des P  
sance

L'is  
danao  
7. ou  
Certe  
s'éten  
Sud-E  
quatre  
est pl  
L'Isle  
mont  
terre,  
que l'  
ce qu  
gros a  
té qu'

A l  
de la  
Canon  
dessus

brés, dans un voyage qu'il fit de Mindanao à la Chine, toucha à quelques-unes de ces Isles, & y fut honnêtement traité par les Espagnols, qui acheterent une partie de ses marchandises à fort bon prix.

Il y a au Midi de Luçon 12. ou 14. Isles, habitées pour la plupart, comme j'ai dit, par des Espagnols. Outre celles-là il y en a une infinité d'autres petites qui ne sont d'aucune considération; Il y en a même de grandes qui ne valent pas mieux, plusieurs n'ont point de noms, ou en ont du moins de si différens, que les Geographes varient extrêmement là-dessus.

Les isles de saint Jean & de Mindanao sont les plus Meridionales de toutes, & les seules des Philippines qui ne sont pas sous l'obéissance des Espagnols.

L'isle de saint Jean est à l'Orient de Mindanao, à 3. ou 4. lieues de distance, & à 7. ou 8. degrez de latitude Septentrionale. Cette Isle a environ 38. lieues de longueur, s'étendant au Nord-Nord-Ouest & au Sud-Sud-Est. Le milieu de l'Isle a environ vingt-quatre lieues de large. Le côté Septentrional est plus large, & le Meridional plus étroit. L'Isle est assez élevée, & pleine de petites montagnes. Le côté du Sud-Est où je fus à terre, est un terroir gras & noir. Il semble que l'Isle en general a sa part de cette graisse, ce qui se remarque par le grand nombre de gros arbres qu'elle produit; car de quelque côté qu'on la regarde, elle paroît un grand bois.

A la hauteur du Sud-Est nous vîmes près de la côte un Canot d'Insulaires. Un de nos Canots le suivit pour parler à ceux qui étoient dessus; mais ils s'enfurent d'abord qu'ils se-

virent suivis. Ils mirent leur Canot à terre, & se sauverent dans les bois sans qu'il y eût moyen de les faire venir à nous, nonobstant toutes les caresses & les sollicitations que nous leur fîmes. A ces hommes près nous ne vîmes là aucunes marques qu'il y eût des Habitans en ces quartiers.

Revenus à bord, nous fîmes voiles pour Mindanao, dont nous étions déjà à vue. Cette Isle est à environ dix lieues de cette partie de l'Isle de saint Jean. Le 22. nous arrivâmes à une lieue de l'Orient de Mindanao; & comme le vent étoit Sud-Est, nous fîmes route au Nord, sans nous éloigner du côté Oriental, que quand nous fûmes à 7. degrez 40. minutes de latitude, où nous mouillâmes dans une petite Baye à environ un mille de la terre, & à dix brasse d'eau sur un fond sale & pierreux.

Comme nous avions trouvé dans quelques-uns de nos Livres, que la Ville & l'Isle de Mindanao étoient à 7. degrez 40. minutes, nous crûmes que le milieu de l'Isle pouvoit être à cette latitude; mais nous fûmes fort en peine ne sachans si la Ville étoit à l'Orient ou à l'Occident. Si c'eût été une petite Isle exposée aux vents d'Est, nous l'aurions vraisemblablement cherchée du côté de l'Ouest, car les Isles qui sont sous les Tropiques, & où regnent les vents alisez, ont d'ordinaire leurs havres du côté de l'Ouest, qui est l'endroit le plus à couvert. Mais comme l'Isle de Mindanao est couverte du côté de l'Est par l'Isle de saint Jean, il y avoit autant de raison de chercher le havre & la Ville de ce côté-ci qu'ailleurs; mais étant à la latitude où l'on jugeoit que la Ville pouvoit être,

quoi  
& à  
ni C  
jectu  
lieu

L'

Phil

viro

La p

le cō

8. de

se,

terre

trao

mo

mo

teur

des

vallé

dont

tes d

née.

la p

Il

com

Ces

rivi

six

fait

pa

Cer

bre

le de

ce c

le b

cor

re te



quoy que nous fissions toute le long de la côte & à une lieue des terres, nous ne trouvames ni Canots ni gens qui pussent nous faire conjecturer qu'il y eût proche de là ni Ville ni lieu de commerce.

L'Isle de Mindanao est la plus grande des Philippines, à la reserve de Luçon. Elle a environ 60. lieues de long, & 40. à 50. de large. La partie Meridionale est à environ 5. deg. de le côté du Nord-Ouest s'étend presque jusqu'à 8. deg. Nord. Elle est extrêmement montueuse, & pleine de montagnes & de vallées. Le terroir en est en general profond, noir, & extraordinairement gras & fertile. Les côtez des montagnes sont pierreux, & produisent néanmoins des arbres d'une grosseur & d'une hauteur raisonnable. Il y a dans le cœur du pais des montagnes où il se trouve de bon or. Les vallées sont arrosées par d'agréables ruisseaux dont l'eau est fort bonne, & ont diverses sortes d'arbres verts & fleuris tout le long de l'année. Les arbres sont en general fort gros, & la plupart d'especes qui nous sont inconnues.

Il y en a un entr'autres qui merite d'être connu. Les Insulaires l'appellent arbre de Liby. Ces arbres sont sauvages, & croissent près des rivieres où il y en a de grands bois de cinq ou six milles de long. C'est de ces arbres qu'on fait le Sago que les pauvres mangent au lieu de pain durant trois ou quatre mois de l'année. Cet arbre ressemble fort au Palmero ou à l'arbre à chou, à cela près qu'il est moins haut que le dernier. L'écorce & le bois sont durs & mince comme une coquille, & pleins d'une moëlle blanche comme celle du sureau. On coupe cet arbre, on le fane par le milieu, & on en tire toute la moëlle, qu'on bat bien avec un pi-

lon de bois dans un grand mortier ou dans un baquet, ensuite on la met dans un linge ou dans une passoire, qu'on tient sur le baquet. On verse de l'eau sur la moëlle, & on agite le tout ensemble dans la passoire ou dans le linge, en sorte que l'eau emporte toute la substance de la moëlle, qui passe par le linge, & tombe dans le baquet sans qu'il reste dans la passoire qu'une légère envelope qu'on jette; mais ce qui tombe dans le baquet se repose en peu de tems, & fait au fond du baquet une espece de bouë. Cette bouë étant formée, on jette l'eau & on prend la substance boueuse, dont on fait des tourteaux, qui font un fort bon pain quand ils sont cuits.

Les habitans de Mindanao se servent de cela au lieu de pain, trois ou quatre mois de l'année. Les Indiens de Ternate, de Tidore, & de toutes les Isles à épiceries, ont quantité de ces arbres, qu'ils mangent de la même manière, & ce que j'ai appris de Mr. Caril Rosy qui commande à présent un des Vaisseaux du Roi. Il étoit alors avec nous, & ayant été laissé à Mindanao avec le Capitaine Swan, il passa à Ternate, où il demeura un an ou deux avec les Hollandois. Le Sago qu'on transporte dans les autres parties des Indes Orientales, a été séché par petites piéces comme des dragées, & ceux qui ont le flux de ventre le mangent d'ordinaire avec du lait d'amande, car il resserre beaucoup, & est un très bon remède pour cette maladie.

Il y a quantité de ris en certains endroits de Mindanao, mais dans les pais montueux, on plante des Yames, des Patates & des citrouilles, & tout cela vient fort bien. Les autres fruits de l'Isle sont des melons d'eau, des melons mus-

quez,  
des no  
noix d

Je  
fruits,  
qui p  
tout,  
vienn

n'en c  
des vi  
& qu'  
avant  
dans l

douze

l'arbre  
jeunes

il pou  
de hau

mier  
ainsi d

aperce  
le bras

unes c  
qu'il p

demi  
pas pl

l'arbre  
me les

les vi  
du cô

larges  
Elles

pouss  
que l'

Quan  
les on

## AUTOUR DU MONDE.

quez, des plantains, des bananes, des guavays, des noix muscades, des cloux de girofle, des noix de Betel, des Durians, des Jacas, des noix de Cacao, des Oranges, &c.

Je regarde le Plantain comme le Roi des fruits, sans en excepter même le cacao. L'arbre qui porte ce fruit a 2. ou 3. pieds & demi de tour, & 10. à 12. pieds de haut. Ces arbres ne viennent point de graine; car il semble qu'ils n'en ont point; mais ils poussent de la racine des vieux. Si l'on arrache ces tendres rejetons, & qu'on les plante ailleurs, ils feront 15. mois avant que de produire; mais si on les laisse dans leur terroir naturel, ils produiront dans douze mois. Le fruit n'est pas plutôt mûr, que l'arbre déchoit; mais alors il en vient plusieurs jeunes en sa place. Quand cet arbre sort de terre il pousse deux feuilles, & quand il a un pied de haut il en pousse encore deux entre les premières, & peu de tems après deux autres, & ainsi du reste. Quand l'arbre a un mois, vous apercevez un petit corps presque aussi gros que le bras, & alors il y a 8. ou 10. feuilles, dont les unes ont 4. ou 5. pieds de haut. Les premières qu'il pousse n'ont pas plus d'un pié de long, & demi pied de large. La tige qui les porte n'est pas plus grosse que le doigt; mais à mesure que l'arbre hausse, les feuilles s'élargissent. Comme les jeunes feuilles poussent en dedans, aussi les vieilles s'étendent, & leur pointe panche du côté de la terre, d'autant plus longues & larges, qu'elles sont plus proches de la racine. Elles tombent enfin, & se pourrissent; il en pousse toujours au sommet de jeunes, qui font que l'arbre est toujours verd & toujours fleuri. Quand l'arbre est dans sa perfection les feuilles ont 7. ou 8. pieds de long, & un pied & de-

mi de large. Elles vont en diminuant jusques au bout, & finissent par une pointe ronde. La tige de la feuille est de la grosseur du bras, presque ronde, & d'environ un pied de long, entre la feuille & le tronc de l'arbre. Si la feuille est en dehors, la partie de la tige qui sort de l'arbre, renferme, ce semble, la moitié du corps, & on diroit que c'est une peau épaisse, & de l'autre côté de l'arbre il y a tout vis-à-vis une autre peau qui répond à la première. Les deux autres feuilles qui viennent en dedans sont opposées l'une à l'autre; mais en sorte que si les deux qui sont en dehors poussent au Nord & au Sud, les autres poussent à l'Est & à l'Ouest toujours dans le même ordre. De cette manière il semble que le tronc de cet arbre soit composé de plusieurs sortes de peaux, croissant les unes sur les autres. Lors que l'arbre est dans sa parfaite grandeur, il pousse au sommet une tige forte, plus dure qu'aucune autre partie du corps. Cette tige pousse au cœur de l'arbre de la grosseur & de la longueur du bras. Le fruit vient par pelotons autour de cette tige, qui pousse premièrement des fleurs, & ensuite vient le fruit. Il est si excellent que les Espagnols le préfèrent à tous les autres fruits, & le regardent comme le plus nécessaire à la vie. Il croît dans une gouffe de 6. ou 7. pouces de long & de la grosseur du bras. Cette gouffe ou envelope est mollette & jaune quand elle est mure. Elle est de la figure d'une grosse saucisse, & le fruit qu'elle renferme n'est pas plus dur que le beurre en tems d'Hiver. Il est d'un goût délicat, & se fond dans la bouche comme de la marmelade. Il n'a que de la chair sans pépin ni noyau. Ce fruit est si fort estimé des Européens qui sont établis dans l'Amérique,

qu'ils  
vulle  
bon c  
mesur  
un ho  
cubill  
Les un  
sans in  
née,  
milles  
dans u  
dans u  
chez  
edimm  
&c. se  
naireu  
ordina  
douza  
pain,  
tems p  
mais a  
venu  
n'ont n  
gent a  
gouffe  
vre de  
qui le  
meille  
fois p  
rôti,  
sert de  
mange  
fleurs  
nos A  
ils les  
boiill

qu'ils ont de coûtume quand ils font une nouvelle plantation, de commencer par faire un bon champ de plantains, qu'ils agrandissent à mesure que leurs familles augmentent. Ils ont un homme qui ne fait que tailler les arbres & cueillir le fruit quand il juge qu'il en est tems. Les uns ou les autres de ces arbres produisent sans interruption la plus grande partie de l'année, & c'est souvent ce qui fait vivre des familles entieres. Ces arbres ne viennent que dans un terroir bon & gras, & ne profite point dans une terre maigre & sablonneuse. Les marches des Villes Espagnoles de l'Amérique, comme la Havane, Carthagene, Porto-bello, &c. sont pleins de plantations qui sont ordinairement la nourriture des pauvres. Les prix ordinaires est une demi-reale, ou 26. sols la douzaine. Quand on mange ce fruit au lieu de pain, on le rôtir ou on le fait bouillir dans le tems précisément qu'il a toute sa grandeur, mais avant qu'il soit tout-à-fait mûr, ou devenu jaune. Les pauvres ou les Negres qui n'ont ni poisson ni viande à y joindre, le mangent avec une sauce faite avec du poivre en gouffe, que nous apellons communément poivre de Guinée, du sel & du jus de citrons, ce qui le rend d'un très-bon goût, & beaucoup meilleur qu'une croute de pain sec. Quelquefois pour diversifier ils mangent du plantain rôt, avec un morceau de plantain erud qui sert de pain & de beurre. De cette maniere ils mangent fort agreablement, & j'ai fait plusieurs bons repas de cette sorte. Quelquefois nos Anglois prennent 6. à 7. plantains mûrs, ils les hachent, en font une masse, & la font bouillir en guise de pouden \*, qu'ils apellent

\* C'est un ragoût Anglois, fort connu & fort estimé en Angleterre.

côte de maille par plaisanterie ; voulant dire par-là que ce ragoût garantit le ventre de la faim, comme la côte de maille garantit le corps des coups. Aussi est-il très-bon pour diversifier. On fait aussi de ce fruit de très-bonnes tartes, & les plantains verds coupez par petites tranches & séchez au Soleil, se gardent long-tems, se mangent comme des figues, & sont d'un goût fort bon & très-agréable. Les Indiens de Darien en gardent long-tems. Ils le séchent à un petit feu, le hachent & en font des masses. Les Moskites Indiens prennent du plantain mûr, & le rôaissent ; ils mettent ensuite une pinte & demie d'eau dans une calebasse, & expriment le plantain par pieces, le mêlent avec de l'eau, & boivent ensemble cette liqueur, qu'ils appellent Mishlaw. Elle est agréable, douce & nourrissante, & approche du ragoût qu'on fait en Angleterre avec des pommes & de l'aile, & qu'on apelle en Anglois Lambs Wool, c'est-à-dire, laine d'agneau. C'est de ce fruit seul que subsistent aux Indes Occidentales plusieurs milliers de familles Indiennes. Pour faire cette boisson, ils prennent 10. à 12. plantains mûrs qu'ils jettent dans un baquet : ensuite ils y mettent huit pintes d'eau, & dix heures après cela fermente & écume comme du moût de biere. Elle se peut boire quatre heures après qu'elle est faite ; ensuite on la met en bouteille, & on la boit à mesure qu'on en a besoin. Mais elle ne se garde pas au-delà de 24. ou 30. heures. Aussi ceux qui se servent de cette boisson, en font tous les matins de la manière qu'on vient de dire. Le premier voyage que je fis à la Jamaïque, je ne pouvois boire que de cette liqueur. Elle est vive, rafraichissante,

& fort  
le fru  
mang  
boitill  
aigrit  
s'en f  
dans t  
son cli  
née,

Com  
la nou  
mois  
n'ai su  
gaire d  
qu'on  
qu'une  
coupe  
faite d  
reau le  
te, lais  
On ôte  
du côté  
ces étra  
manier  
blanch  
milieu  
moitié  
laisse r  
3. jours  
dité de  
alors pl  
l'occup  
à un ces  
un bout  
à peu p  
sont nat  
me les d

& fort agreable; mais venteuse aussi bien que le fruit dont elle est composee, quand il est mangé crud. Ce n'est plus cela quand il est bouilli ou rôti. Passe 30. heures cette liqueur aigrit, & si vous la mettez alors au Soleil, il s'en fait de fort bon vinaigre. Ce fruit croit dans toutes les Indes Occidentales, qui sont son climat naturel; mais il vient aussi en Guinée, & dans les Indes Occidentales.

Comme ce fruit est d'un grand usage pour la nourriture, l'arbre qui le porte n'est pas moins utile à faire des vêtements, ce que je n'ai su qu'après avoir été à Mindanao. Le vulgaire de cette Isle n'est habillé que des draps qu'on fait de cet arbre. Cet arbre ne produit qu'une fois, & quand le fruit est mûr, on le coupe près de terre lors qu'on a dessein d'en faire du drap. Un coup de machet ou long couteau le partagera en deux; alors on coupe la tête, laissant un tronc de 8. ou 10. pieds de long. On ôte l'écorce extérieure, qui est fort épaisse du côté des racines. Deux ou trois de ces écorces étant ôtées, le tronc devient en quelque manière d'une égale grosseur, & de couleur blanchâtre. Ensuite on fend ce tronc par le milieu; cela étant fait on fend encore les deux moities le plus près du milieu qu'on peut. On laisse tous ces morceaux au Soleil durant 2. ou 3. jours, pendant lesquels une partie de l'humidité de l'arbre se seche, & les bouts paroissent alors pleins de petits filets. Les femmes dont l'occupation est de faire le drap prennent un à un ces filets, qui s'enlèvent aisement depuis un bout du tronc jusqu'à l'autre, de la grosseur à peu près d'un fil mal blanchi, car les filets sont naturellement d'une grosseur fixe, & comme les draps de la même nature & de la même

finesse. Mais quand ce drap est neuf, il est dur & dure peu, & est un peu gluant quand il est mouillé. On en fait des pieces de 7. à 8. verges de long, la chaîne & la trême sont de la même grosseur & de la même matiere.

Il y a dans cette Isle une autre sorte de plantains, plus courts & moins estimez que les autres. Je n'en ai jamais vû de cette espeece que là. Ils sont pleins de pepins noirs, mêlez & incorporez avec le fruit. Ils lachent, & ceux qui ont le flux de ventre en mangent beaucoup. Les gens du pais nous le donnent pour cet usage, & ce remede produit de bons effets.

Le bananier ressemble tout-à-fait au plantain pour la figure & pour la grosseur, & ne se distingue que par son fruit qui est beaucoup plus petit, & moins long de plus de la moitié que le plantain. Il est aussi plus tendre & plus doux, moins fade, & d'un goût plus délicat. On s'en sert plus souvent que du plantain pour faire de la boisson, & le meilleur est de le boire ou de le manger au lieu de fruit; car il n'est pas si bon à le manger en guise de pain. Il n'est pas bon non plus quand on le mange rôti ou bouilli. Ainsi le meilleur est de s'en servir aux deux usages qu'on vient de dire. Les Bananiers croissent en general la où viennent les arbres à plantain; aussi les mêle-t'on exprès dans les champs où l'on met les plantains. Cette Isle est encore abondante en écorce de giroffe, dont j'ai vû un Vaisseau chargé. Quant aux cloux de giroffe, Raja Laut, dont j'aurai occasion de parler, m'a dit que si les Anglois s'y établissoient, ils pourroient disposer les choses de maniere, qu'ils envoyeroient tous les ans de ce pais-là un Navire chargé de Giroffe. J'ai appris qu'il croit sur les feuilles

d'un ar  
prunier

Je n

Noix

duit so

a pas e

voular

le Gir

Hollan

les poi

comme

voisine

Hollan

sont en

ries, &

dispose

même

ce qu

on e

voyant

Le Cap

demeu

avec d'

ries, &

Cepen

soigneu

Isles de

que j'a

ces pais

ne de

rencon

l'Isle de

bant de

& que

est sous

ces. Ce

m'ont c



## AUTOUR DU MONDE. 407

d'un arbre qui est à peu près de la grosseur d'un prunier ; mais je n'ai jamais vû de ces arbres.

Je n'ai jamais vû qu'à Mindanao d'arbres à Noix muscades ; mais celles que cette Isle produit sont belles & grosses. Cependant il n'y en a pas en grande abondance, les Insulaires ne voulant pas les faire foisonner non plus que le Girofle, de peur que cela ne détermine les Hollandois à leur venir rendre visite, & ne les porte à les mettre sous leur dépendance, comme ils ont fait les habitans des autres Isles voisines, où ces épiceries croissent. Car les Hollandois s'étant établis entre ces Isles, se sont emparez de tout le commerce des épiceries, & ne permettent pas que les naturels en disposent qu'en leur faveur seulement. Ils sont même si soigneux de se conserver ce commerce qu'ils ne laissent point croître d'épiceries sur les Isles qui ne sont pas habitées; mais envoyant des troupes, & font couper les arbres. Le Capitaine Rosy m'a dit que pendant qu'il demeurait avec les Hollandois il fut envoyé avec d'autres pour couper les arbres à épiceries, & qu'à diverses fois il en coupa 7. à 800. Cependant quoique les Hollandois soient si soigneux de ruiner ces arbres, il y a plusieurs Isles desertes qui en ont grande quantité à ce que j'ai appris des Hollandois qui ont été en ces pais-là, & particulièrement d'un Capitaine de vaisseau Marchand Hollandois que je rencontrai à Achin, & qui me dit que près de l'Isle de Banda il y a une Isle où le Girofle tombant de l'arbre demeure à terre & s'y pourrit, & que dans la saison que ce fruit tombe, il est sous les arbres de l'épaisseur de 3. à 4. pouces. Ce même Capitaine & quelques autres m'ont dit, qu'il ne seroit point difficile à un

Capitaines Anglois d'acheter des Insulaires autant d'épicerie qu'il en faudroit pour charger son Vaisseau.

Le Marchand qui me dit cela étoit un Marchand libre, épithete dont les Hollandois & les Anglois se servent aux Indes Orientales, pour distinguer les Marchands qui ne sont point aux gages de la Compagnie. On ne permet point que les Marchands libres négocient dans les Isles à épicerie, ni en plusieurs autres lieux où les Hollandois ont des Comptoirs; mais d'un autre côté ils ont la liberté de commercer en certains lieux où la Compagnie même ne peut pas trafiquer, comme à Achin particulièrement. La raison de cela est qu'il y a aux Indes des Princes qui ne veulent point de commerce avec les Hollandois, parce qu'ils les craignent. Les Matelots qui vont aux Isles à épicerie sont obligés de n'en apporter pour eux-mêmes que pour leur usage seulement; c'est-à-dire une livre ou deux. Cependant les Maîtres des Vaisseaux sont en sorte qu'ils en mettent ordinairement une bonne quantité à couvert, qu'ils envoient à terre en quelque endroit près de Batavia avant que d'entrer dans le havre; car on porte toujours les épicerie à Batavia avant que de les envoyer en Europe. S'ils rencontrent en mer quelque Vaisseau qui veuille acheter de leur girofle, ils lui en vendront 20. à 25. tonnes sur 100. cependant lors qu'ils sont arrivez à Batavia, on dit qu'ils ont toute leur cargaison, car ils jettent de l'eau sur le reste qui s'enfle tellement que les Vaisseaux sont aussi pleins que si l'on n'en avoit rien vendu. Ils font cela toutes les fois qu'ils vendent en cachete, car le Girofle est si sec quand on le charge, qu'il s'imbe quand on le mouille, de beaucoup d'hu-

midité  
sieurs  
en ces  
vû qu  
plu sieu  
de plu  
peut le  
rtres; c  
somme  
nons a

La n  
que da  
bre à  
il ne v  
droit,  
ni bran  
branch  
& le P  
la mên  
à 12. p  
bras p  
l'arbre  
tige fo  
lotons  
chaqu  
noix n  
qu'il e  
les In  
en qu  
une se  
molle  
ensuit  
quart  
le doi  
rax a  
qui a  
de plu

## AUTOUR DU MONDE.

midité. Ceci n'est qu'un exemple entre plusieurs centaines des petites fraudes dont vient en ces pais-là les Marelots Hollandois. J'en ai vu quelques-unes, & j'ai entendu parler de plusieurs. Je croi qu'il n'y a pas dans le monde de plus grands Larrons, & rien au monde ne peut les obliger à se découvrir les uns les autres; car si quelqu'un le faisoit, les autres l'assommeroient inmanquablement. Mais revenons aux productions de l'isle de Mindanao.

La noix de Betel y est fort estimée, aussi-bien que dans la plûpart des Indes Orientales. L'arbre à Betel croît comme l'arbre à chou; mais il ne vient ni si gros, ni si haut; le tronc est droit, haut de 10. à 12. pieds, & n'a ni feuilles ni branches qu'à la tête, où il pousse de longues branches comme l'arbre à chou, le Cacaotier, & le Palmier, qui sont des arbres à peu près de la même nature. Les branches du Betel ont 10. à 12. pieds de long, & sont de la grosseur du bras près du tronc de l'arbre. Au sommet de l'arbre, le fruit croît entre les branches sur une tige forte de la grosseur du doigt, & par pelotons comme les noix de Cacao, 40. ou 50. à chaque peloton. Le Betel est plus gros que la noix muscadé, & lui ressemble fort; à cela près qu'il est plus rond. On s'en sert beaucoup dans les Indes Orientales; on le coupe d'ordinaire en quatre morceaux, on en enveloppe un dans une feuille d'Arax, qu'on étend avec une pâte molle de chaux ou de plâtre, & qu'on maché ensuite tout ensemble. Chacun porte en ces quartiers sa boîte à chaux à son côté. Il y met le doigt, & étend son Betel & sa feuille d'Arax avec cette pâte. L'Arax est un arbrisseau qui a l'écorce verte, & la feuille plus longue & plus large que le saule. On l'embale & on le

## VOYAGE

vend dans les lieux où il n'en croit point, pour le mâcher avec le Betel. La noix de Betel est fort estimée pendant qu'elle est jeune, & avant qu'elle soit dure. On la coupe seulement en deux morceaux avec la gousse verte, où elle est enfermée. Elle est alors fort pleine de jus, & par conséquent elle fait beaucoup cracher. Elle a un goût âpre quand on l'a dans la bouche: elle rougit les lèvres & noircit les dents; mais elle les conserve & nettoye les gencives. Elle passe aussi pour être fort bonne à l'estomac; mais elle cause souvent de grands vertiges ou tournoyemens de tête à ceux qui ne sont pas accoutumés à en mâcher. Ce n'est que les vieilles noix qui produisent cet effet. Car les nouvelles ne sont pas la même chose. Je ne dis ici que ce que ma propre expérience m'a appris.

Cette île produit aussi des Durians & des Jaks ou Jacas. Les arbres qui portent les Durians sont gros comme le pommier, & pleins de feuilles. L'écorce est épaisse, & le fruit si gros, qu'il ne croit qu'au tronc ou aux grosses branches qui en sont proches, comme fait le Cacao. Le fruit est à peu près de la grosseur d'une grosse Citrouille, & couvert d'une écorce épaisse, verte & forte. Quand il est mûr, l'écorce commence à jaunir; mais il n'est bon à manger que quand il s'ouvre par le haut. Le dedans du fruit est alors mûr, & donne une odeur excellente; quand l'enveloppe est ouverte le fruit peut se partager en 4. quartiers. Chaque quartier a de petits espaces qui renferment une certaine quantité de fruit suivant la grandeur de la cavité; car les unes sont plus grandes & les autres moins. Le plus gros du fruit est à peu près de la grosseur d'un œuf de poule. Il est blanc comme du lait, & délicat

comme  
mez le  
qui n'en  
en man  
de mau  
ri. Ce f  
On ne p  
même q  
jour ou  
& devie  
plus bon  
seur d'u  
re coqu  
les noya  
la petite  
se détac

Le Jac  
soit pou  
qui por  
qui prod  
sent de l  
ferent q  
& le Jac  
Durian  
font agre

Il y a  
grains,  
espece,  
l'on vo

Il y a  
sauvages  
bœufs,  
tes fauv  
vres, &  
proye,  
il y en a  
y sont h

## AUTOUR DU MONDE. 405

comme de la crème. Ceux qui y sont accoutumés le trouvent d'un goût exquis ; mais ceux qui n'en mangent pas ordinairement , ou qui en mangent peu souvent , le trouvent d'abord de mauvais goût , parce qu'il sent l'oignon rôti. Ce fruit doit être mangé dans sa nouveauté. On ne peut le manger avant qu'il soit mûr, & même quand il l'est on ne peut le garder qu'un jour ou deux ; car passé ce tems-là il se corrompt & devient noir ou noirâtre , & alors il n'est plus bon. Ce fruit a un petit noyau de la grosseur d'une fève , lequel est couvert d'une petite coquille mince. Ceux qui veulent manger les noyaux ou les noix, les font griller, & alors la petite coquille mince qui enveloppe la noix, se détache. Ils ont le goût de la châtaigne.

Le Jack ou Jaca ressemble fort au Durian , soit pour la grosseur ou pour la figure. L'arbre qui porte ce fruit ressemble fort aussi à celui qui produit le Durian, & ces deux fruits croissent de la même manière. Ils n'ont rien de différent que le dedans, car le Durian est blanc, & le Jaca jaunâtre, & plus plein de noyaux. Le Durian est le plus estimé, cependant le Jaca est fort agreable, & les noyaux en sont bons grillés.

Il y a dans cette Isle une infinité d'autres grains, racines & fruits, & si differens en leur espece, qu'il faudroit faire un gros volume si l'on vouloit les décrire tous.

Il y a aussi plusieurs sortes d'animaux, tant sauvages que domestiques, comme chevaux, bœufs, vaches, buffes, chevres, sangliers, bêtes fauves, singes, guanos, lézards, couleuvres, &c. Je n'y ai jamais vu d'animaux de proie, ni entendu dire qu'il y en eût, comme il y en a en plusieurs autres lieux. Les sangliers y sont hideux. Ils ont tous de grosses houpes

## V O Y A G E

sur les yeux, & il y en a une infinité dans les bois. Ils sont communément maigres, mais de bon goût. Il y a une prodigieuse quantité de bêtes fauves dans les lieux où elles ne sont point inquiétées.

Pour les bêtes venimeuses il y a des scorpions qui piquent de la queue, & les cent pieds que les Anglois appellent 40. jambes, sont aussi communs aux Indes Occidentales; dans la Jamaïque, & ailleurs. Ces cent pieds ont 4. ou 5. pouces de long, & sont aussi gros qu'un tuyau d'oye, mais plats. Ils sont de couleur rougeâtre ou brune. Le veneté est blanchâtre & plein de jambes de chaque côté: leur piqueure, ou morsure est plus douloureuse que celle du scorpion, ils se tiennent dans les vieilles maisons & dans le bois sec. Il y a de diverses sortes de couleuvres, dont quelques-unes sont fort venimeuses. Il y a une autre bête qui ressemble au Guano, tant pour la couleur que pour la figure, à cela près qu'elle est quatre fois aussi grosse. La langue de cet animal est faite comme un petit harpon, & a deux petits crochets comme un hameçon. On dit qu'il est fort venimeux; mais je ne saurois dire comme on l'appelle. J'en ai vu ailleurs qu'à Mindanao, comme à l'Isle de Condore & à Achin, & j'ai entendu dire qu'il y en avoit aussi dans la Baye de Bengale.

Les oiseaux de cette contrée, sont des canards & des poules. Je n'y ai point vu d'autre volaille domestique, ni entendu dire qu'il y en eut. Les oiseaux sauvages sont des ramiers, des perroquets, perruches, tourterelles, & quantité de petits oiseaux. Il y a des chauvesouris aussi grosses qu'un Milan.

Il y a plusieurs grands havres, bras de mer, & diverses Bayes de grande étendue, où les

Caisses  
penven  
& tous  
voisine  
leurs s  
breme  
nommé  
poids.  
& de pe  
les Fran  
trompe  
près si g  
plus gr  
plus de  
& du la

La ch  
pour ex  
sur les p  
des ven  
assez fra  
fler en C  
vembre  
vents d  
& ne s  
amenen  
grosses  
que foib  
quelque  
après.  
gnées d  
contre l  
pose. C  
encore,  
pendant  
gnes, fl  
la terre.  
se une s

## AUTOUR DU MONDE. 207

Vaisseaux peuvent mouiller, & des rivières où  
 peuvent naviger les Canots, Pros ou Barques,  
 & toutes sont abondantes aussi bien que la mer  
 voisine en diverses sortes de poissons. Les meil-  
 leurs sont la bonite, le brochet, le cavalli, la  
 breme, le muge, le dix livres, &c. poisson ainsi  
 nommé, parce qu'il est ordinairement de ce  
 poids. Il y a aussi quantité de tortues marines  
 & de petites manates ou vaches marines, que  
 les François appellent lamentins, si je ne me  
 trompe. Mais elles n'y sont pas à beaucoup  
 près si grosses qu'aux Indes Occidentales. La  
 plus grosse que j'y aye vûe n'auroit pas pesé  
 plus de 600. livres, mais la chair de la tortue  
 & du lamentin est d'une très grande délicatesse.

La chaleur est assez temperée à Mindanao  
 pour être près de la ligne, & principalement  
 sur les côtes de la mer. On a d'ordinaire le jour  
 des vents de mer, & la nuit des vents de terre  
 assez frais. Les vents d'Est commencent à souf-  
 fler en Octobre, & ne se fixent qu'à la mi- No-  
 vembre. Ces vents amènent le beau tems. Les  
 vents d'Ouest commencent à souffler en Mai  
 & ne se fixent qu'un mois après. Ces vents  
 amènent toujours des pluies, des grains, & de  
 grosses tempêtes. Ces vents ne soufflent d'abord  
 que foiblement, mais alors viennent les Grains  
 quelquefois un jour, quelquefois deux jours  
 après. Ces Grains sont des pluies accompa-  
 gnées de tonnerres. Ils viennent d'ordinaire  
 contre le vent, & le font tourner du côté op-  
 posé. Ces Grains étant passez, le vent change  
 encore, & le Ciel redevient serain & clair; ce-  
 pendant entre les vallées & à côté des monta-  
 gnes, il s'éleve un brouillard épais qui couvre  
 la terre. Les grains continuent de cette manie-  
 re une semaine ou davantage; ensuite ils re-

viennent plus souvent, & se continuent jusqu'à 2. ou 3. fois par jour, avec des coups de vent de la dernière violence, & des éclats de tonnerre épouvantables. Ils viennent enfin si promptement, que le vent demeure au point d'où ces Grains viennent, qui est l'Ouest, & ne change qu'en Octobre, ou Novembre. Les vents d'Ouest s'étant ainsi fixés, le tems devient sombre, & se couvre de nuages noirs suivis de pluies excessives, & quelquefois mêlées de tonnerres & d'éclairs furieux, qu'il n'est rien de plus épouvantable. Les vents sont si furieux & si violens qu'ils détachent les plus gros arbres, & enlèvent tellement les rivieres, que sortant de leurs lits elles inondent les terres basses, & entraînent de gros arbres dans la mer. Il se passe quelquefois une semaine entiere qu'on ne voit ni le soleil ni les étoiles. Le fort de cet orage & de cette inondation est vers la fin de Juillet & d'Août. Il semble alors que les Villes soient bâties dans un grand lac, & l'on ne peut aller qu'en Canot d'une maison à l'autre. L'eau emporte alors toute l'ordure qui est sur le toit des maisons. Tant que cet orage dure, le tems est froid & morfondant. Il est plus temperé en Septembre, & les vents ne sont pas si furieux, ni les pluies si violentes. L'air commence alors à être plus clair & plus agreable. Les matinées sont pourtant encore accompagnées de brouillards épais, & il est 10. ou 11. heures avant que le soleil se montre, sur tout quand il a plu durant la nuit. Les vents d'Est recommencent à souffler au mois d'Octobre, & ramènent le beau tems jusqu'en Avril. En voilà assez pour l'état naturel de Mindanao.

Fin du premier Volume.

TABLE

DE  
PLU  
DA  
Amapa  
de r  
Ville  
Ambre  
com  
Amour  
Ampou  
fiens  
T



**T A B L E**  
**DES MATIERES,**  
**ET DES CHOSES**  
**PLUS REMARQUABLES**  
**CONTENUES**  
**DANS CE I. VOLUME.**

A



- Capuleo. Sa description, 312. Son  
 commerce, *ibid.* Son Port très-  
 commode, 314  
 Alligator, espece de Crocodile, pier-  
 res qu'il a dans les jambes, bonnes  
 contre l'hydropisie, 326  
 Amapalla, ( Golphe d' ) Sa description, 169. Isle  
 de même nom, & la description de ses deux  
 Villes, 170  
 Ambre gris, difficile à connoître, fraudes qui s'y  
 commettent, 95, & 96  
 Amour excité par la poire d'Avogato, 262  
 Ampoules aux pieds incommodent Dampier & les  
 siens, 32

Tome I.

S

T A B L E

Anate, forte de teinture, maniere dont elle se fait, son prix, 291, & 292

Saint André (Isle) abondante en Cedres, lieu où vont souvent les Jamaïquains : il n'y a ni poissons, ni oiseaux, ni bêtes fauves, 40, 41, 42, 43

Angleterre, en quel tems l'Auteur en partit, 1

Anglois, comment ils gagnerent l'amitié des Indiens de Darien, 233, & 234

Arbre, coupé au bord d'une riviere, sert de planche aux Avanturiers; autre arbre leur sert au même usage, 26, 29, & 30

Arica, place forte vers la côte du Perou, les Avanturiers y sont repoussez avec beaucoup de perte, 4

Armadillos : ce que c'est, 42

Avanturiers, leur premiere expedition, aimez des Indiens; autres exploits, mort d'un de leurs Chefs, & autres disgrâces; contestations arrivées entre'eux, ils se separent, les uns demeurent Maîtres du Vaisseau, & les autres de la Barque-longue & des Canots. 3, 4, 5, & 6

Avanturiers, avec lesquels étoit Dampier, perdent un Canot, 9. Ils se préparent à recevoir l'Ennemi, 11. Reconnoissent les lieux où ils sont, *ibid.* Craignent un grand danger, *ibid.* Ils songent à se sauver à terre, 12. Ils prennent un Canot, & ceux qui étoient dedans, *ibid.* Ils apprennent d'eux plusieurs particularitez du pais où ils sont, *ibid.* Ils tâchent de gagner l'amitié des Indiens, ou de s'ouvrir un passage malgré leur résistance, 13. Ils débarquent, & se mettent en état de marcher, 14. Ils sont bien reçus des femmes des Indiens, 19. Avis que leur donnent quelques Indiens, *ibid.* Ils font marché avec un Indien qui leur sert de guide, 20. La peine qu'ils ont de gagner un Indien, & comment ils en vinrent à bout, *ibid.* Ils bâtissent des huttes, 21. Passent en un jour plus de trente fois des rivieres, 22. Les gran-

des  
leu  
Ind  
de  
bor  
plu  
rés  
lure  
à l'  
exp  
cha  
lon  
par  
am  
No  
de  
dien  
qu'  
Avant  
Avant  
l'In  
de  
No  
Ils  
ma  
d'a  
ont  
qu'  
mai  
mar  
de f  
que  
libr  
Aves  
ptio

## DES MATIERES.

des incommoditez du chemin leur font oublier leurs ennemis, *ibid.* Ils arrivent chez un jeune Indien Espagnol, *ibid.* Ils prennent un autre guide, 24. Incommoditez qu'ils souffrent par le débordement des rivieres, & par les tommes & les pluies, 25. Ils perdent tous leurs Esclaves, à la réserve d'un seul, *ibid.* Expedient, dont ils voulurent se servir pour traverser une riviere, funeste à l'un d'entr'eux, 26. Ils se servent d'un autre expedient qui leur réussit, *ibid.* Ils trouvent un champ de plantain, 27. Ils arrivent dans un vallon très-agreable, *ibid.* Comment ils sont reçus par les Indiens, 28. Ils sont incommodés par des ampoules aux pieds, 31. Ils arrivent au bout du Nord, & voyent la mer, 32. Fin de leur voyage de la mer du Sud à la mer du Nord, 33. Les Indiens leur furent d'un grand secours, 34. Présens qu'ils font à leurs guides, *ibid.*

Avanturier. Vaisseau, *ibid.*

Avanturiers, s'embarquent sur l'Avanturier, pour l'Isle de Springer, 36. Leur Flotte, avec le nom de leurs Capitaines de diverses Nations, *ibid.* Nombre de leurs hommes & de leurs canons, 37. Ils apprennent des nouvelles & les forces de Panama, *ibid.* Ils joignent toutes leurs forces, à dessein d'aller par terre à Panama, *ibid.* Les Avanturiers ont un état des Villes maritimes, 38. Questions qu'ils font aux Prisonniers qui tombent entre leurs mains, *ibid.* Leur dernière résolution, 40. Ils manquent de bateaux, & résolvent d'aller à l'Isle de saint André, 41. Un gros vent disperse quelques-uns de leurs Vaisseaux, *ibid.* Avanturiers libres d'aller où ils veulent, 42.

Ayes, (l'Isle d') ou des Oiseaux, 66. Sa description & des oiseaux qui s'y trouvent, *ibid.*

T A B L E

B

**B** Ananier, arbre, 400. Son fruit propre à faire de la boisson, *ibid.*  
 Barbecus; ce que c'est, 29  
 Barques de troncs d'arbres, 183. Ne peuvent jamais couler à fonds, 184  
 Blanco, Isle, sa description, 77  
 Blewfield, riviere. Sa description; & pourquoi elle porte ce nom, 45. On y voit des vaches marines, 46  
 Bocca-toro, sa latitude, 51. Lieu fréquenté des Avanturiers, 51. Abondant en Torcés vestes, *ibid.* Les Indiens qui y sont, cruels & sanguinaires; & de nul commerce, *ibid.*  
 Boîte de Bambo, l'usage qu'en fit Dampier, 24.  
 Bon Air, île appartenant aux Hollandois, sa description, 64, 65  
 Bond, Capitaine, 245. Son histoire, *ibid.*  
 Boubie, oiseau aquatique, sa description, 66  
 Brusot d'un Marchand de Panama, 243. Commandé par Bond, 345

**C** Acao, fruit dont on fait le chocolats, 80. Terroir où croît l'arbre qui le produit, *ibid.* Noix du Cacao, quelles sont les meilleures, *ibid.*  
 Cacao de Guiaquil moins bon que celui de Caracos, 81. Description de l'arbre qui produit le Cacao, *ibid.* Maniere d'en cueillir & de conserver le fruit, 82. Noix de Cacao employées au lieu d'argent, 83. Lieux où croissent les Cacaotiers, 370. Utilitez de ce fruit, 372. & *suiv.*  
 Californie, peu connu des Espagnols, 349  
 Campêche, Baye dans le Golfe Mexique, 1. Lieu

du l'  
 teint  
 Canot  
 - gno  
 nor  
 Canot  
 Canot  
 Ma  
 Cap b  
 defen  
 Cap v  
 99  
 Isle  
 Carac  
 79  
 Carac  
 non  
 Carte  
 res  
 Caval  
 Cedre  
 L'  
 ni  
 die  
 fa  
 Chal  
 G  
 de  
 Char  
 Char  
 so  
 ap  
 Cha  
 li  
 Cha  
 1  
 Che

## DES MATIÈRES.

	où l'Auteur veut aller pour y couper du bois de teinture,	<i>ibid.</i>
Faire de <i>ibid.</i> 29 ent ja- 184 77 moi elle es ma- 46 té des ertes, guinai- <i>ibid.</i> 24. sa des- 43, 65 <i>ibid.</i> 66 Côn- 345	Canot à quatorze rames, dont se servent les Espa- gnols pour découvrir les Avanturiers, 9. Cinq Ca- nots fournis aux Avanturiers par les Indiens, 32	32
	Canot, sa description,	41
	Canots, fournis par les Indiens aux Avanturiers, 4.	4
	Maniere de faire les Canots,	276
	Cap blanc sur le Continent de Mexique, 146. Sa description, <i>ibid.</i> Très-difficile à doubler, 180.	146, 180.
	Cap verd. Sa description, 92. Ses Isles, 97, 98, 99. Son commerce, 100. Gouverneur de ces Isles,	<i>ibid.</i>
	Caraceos, côte fort remarquable à divers égards, 79, amplement décrite,	<i>ibid. &amp; suiv.</i>
	Caractos, ville Capitale de la côte qui porte ce nom, 84. Sa description,	<i>ibid.</i>
	Cartes Geographiques, erreur des Cartes ordinai- res,	249
	Cavalier, son cheval tué sous lui,	324
	Cedres, leur usage, & le lieu où ils abondent, 40. L'Auteur n'en a pas vu dans les Indes Orientales, ni sur les côtes de la mer du Sud, 41. Ce qu'on dit que les vers ne les touchent point, se trouve faux, <i>ibid.</i> Nouvelle espèce de Cedres,	352
	Chaloupes d'une nouvelle espèce dans l'Isle de Guam, 379, 380. Commodes & d'une gran- de vitesse,	<i>ibid.</i>
	Charp, Avanturier,	5
	Charp, Capitaine dépouillé de sa charge, & la mi- son, 5. Watling mis en sa place est tué bien-tôt après,	<i>ibid.</i>
	Charp. On tâche à rétablir, <i>ibid.</i> Il l'est à la plura- lité des voix,	6
	Chat de mer, 192. La pêche en est dangereuse, 193. Exemple de cela,	<i>ibid.</i>
	Chepelio, Isle de la Baye de Panama,	263

T A B L E

Chepo , Riviere ,	32 , 264 ;
Cheveux coupez tout ras pour se garantir des fièvres ,	240
Chou , ( Arbre à ) Sa description , 214. Son fruit ,	<i>ibid.</i>
Claire , ( Isle de sainte ) 191. Histoire d'un naufrage près de cette Isle ,	192
Cochenille , 294. Sa description ,	<i>ibid.</i>
Cochons des Indiens ,	217 , 218
Cocos , ( Isle à ) 144. Pourquoi ainsi nommée , 145. Sa description ,	<i>ibid.</i>
Comana , seule place des mers du Nord attaquée inutilement par les Capres ,	84
Commissions données aux Capitaines & aux Avanturiers ,	248
Compas de poche , jugement que font les Indiens de cet instrument ,	28
Compostelle , 343. Son commerce ,	344
Conception , ( riviere de la ) 33. La raison pourquoi les Indiens s'étoient établis à l'embouchure de cette riviere ,	<i>ibid.</i>
Cook , 89. Son pays , sa profession , <i>ibid.</i> & 99 , 90	
Cook , Capitaine. Sa mort , 147. Plaisante aventure qui arriva quand on l'enterroit ,	148 , 149
Cordouë dont on voulut se servir pour passer une riviere , funeste à celui qui l'entreprit ,	26
Corsiente , Cap. Sa description ,	327
Cotonniers rouges & blancs , 212. Leur coton & leur bois ,	113
Craieuvres , fort venimeuses ,	406
Coxon , Avanturier ,	3
Criole. Signification de ce mot ,	9
Croix , découvre les Espagnols , 9. Plusieurs Croix trouvées par les chemins , font soupçonner aux Avanturiers qu'il y avoit des Espagnols ,	28
Cruches , plusieurs milliers entassées les unes sur les autres sans se casser ,	254

Curag  
érip  
Fra

D

des  
Ach  
Sol  
lui  
Av  
apr  
rés  
déb  
Sai  
am  
en v  
*ibi*  
Il  
vie  
d'o  
*ibi*

Dam  
ap  
av  
qu  
*ib*  
E  
en  
Il  
g  
q  
C  
v

DES MATIERES.

Curaçao, Isle appartenant aux Hollandois, sa description, 62. Son commerce, *ibid.* Le Roi de France a tâché de s'en emparer. 64

D

**D**ampier : Son départ d'Angleterre sur le Loyal, Marchand de Londres, 1. Change de dessein, & passe un an dans la Jamaïque, 2. Achete un Bien dans la province de Dorset, *ibid.* Sollicité par Hobby de faire un voyage avec lui, 3. Quitte Hobby & prend parti avec les Avanturiers, *ibid.* Il fait voile avec eux un peu après Noël, 4. Leur premiere expedition, 5. Ils résolvent de traverser l'Isthme de Darien, & font décente près de l'Isle dorée, *ibid.* Ils arrivent à Sainte Marie & la prennent, *ibid.* Les Indiens leurs amis leur fournirent des Canots, 4. Ils attaquent en vain Fuebla Nova, & leur Chef y perdit la vie, *ibid.* Ils veulent gagner la côte du Perou, 4. Ils touchent aux Isles de Gorgone & de Plata, & viennent à Ylo, *ibid.* Ils ont dessein sur Arica, d'où ils sont repoussez avec beaucoup de perte, *ibid.* Obligez de reprendre la route du Nord, *ibid.*

Dampier, mal satisfait de Sharp, 67. Il le quitte après que Sharp est rétabli, *ibid.* s'embarque avec les autres Avanturiers, *ibid.* Nombre de ceux qui étoient avec lui, tant Européens qu'autres, *ibid.* Ils craignent de tomber entre les mains des Espagnols, *ibid.* Expedient dont ils se servent pour empêcher que l'eau n'entre dans leur barque, 8. Il arrive à sept lieues du Cap Passao sous la ligne, *ibid.* Il prend avec sa troupe une barque, qui leur rend un bon service, 8. Il arrive au Cap saint François & à Gorgone, *ibid.* Il est d'avis de gagner la riviere de Congo, 13. Il ne

T A B L E

peut pas persuader à ses gens d'entrer dans leur Canot, 24. Précaution dont il se servit pour conserver son Journal & ses autres papiers, en passant les rivieres à la nage, 25.

**Dampier** tué un oiseau nommé *Quam*, 29. tué quatre Singes, 30. Il attribue au secours des Indiens le succès de leur voyage, 34. Il est obligé d'aller sur le bord d'un Capitaine François, *ibid.* Il desire d'en sortir, 42. Il en sort & va sous le commandement d'Wright, 43. Est sollicité d'aller en France, 71. Ce qu'il a vu à Nombre Dios, 78. Raisons qu'il a de commencer un nouveau voyage, 89. *Et suiv.* Laisse à la garde des Canots, 280. Il quitte le Capitaine David, & va avec Swan, 288. Sa maladie, 289. Son sentiment sur la découverte de la Nouvelle Mexique, 248, 290.

**Dampier & les Aventuriers**, prennent la route de *Bucca-toro*, 31. Ils apprennent des nouvelles de leurs compagnons, 32. Ils vont à la chasse, & prennent diverses sortes de gibier, 33. Maxime qu'ils tiennent pour juger si les fruits sont bons à manger, 34. Ils revoyent leurs compagnons, qu'ils avoient laissés parmi les Indiens, *ibid.* Ils font provision de grain, & font voile vers Carthagene, 35. Ils vont à Curacao, 62. Ils vont à l'Isle des Oiseaux, 66. Arrivent à l'Isle de la Tortue, 75. Ils sejournt quelque tems sur la côte de Caraccos, 87. Ils partagent leurs denrées & se séparent, 86. Ils prennent plusieurs remors autour de leur Vaisseau, *ibid.* Ils prennent plusieurs goulus, 103. Ils passent la ligne, 104. Ils tentent en vain de mouiller aux Isles de Sibbe de Ward, 105, 106. Après être parvenus au 60. degré de latitude Méridionale, ils doublent la Mer du Sud, 108. Ils rencontrent le Capitaine Eaton, de qui ils apprennent plu-

Heu  
de  
qu  
nen  
à  
ils  
15  
17  
dan  
Me  
bel  
rie  
ven  
les  
rin  
Flo  
Av  
ma  
Is  
rel  
18  
br  
pa  
Dari  
fa  
s  
Dari  
rie  
Dari  
C  
Dari  
-  
-  
D



## DES MATIERES.

fleurs particularitez , 110. Ils arrivent à l'Isle  
 de Jean Fernando , 114. Ils ont dessein d'atta-  
 quer Truxillo , place importante , 127. Ils pren-  
 nent trois Vaisseaux , 128. Ils résolvent d'aller  
 à Ria Lexa sur la parole d'un Indien. Danger où  
 ils tombent par leur imprudence , 150 , 151 ,  
 152. Ils reçoivent Swan dans leur société , 178 ,  
 179. Ils font quelques prisonniers près de Paia  
 dans le Perou , 187. Prennent un Fort , *ibid.*  
 Mettent le feu à la Ville , *ibid.* Ils manquent une  
 belle occasion de s'établir dans l'Isthme de Darien ,  
 205. Prenant un Paquetboot , où ils trou-  
 vent des lettres qui leur apprennent plusieurs cho-  
 ses , 220. Prennent un Vaisseau chargé de fa-  
 rine , 222. Sont sur le point de combattre la  
 Flote Espagnole , 269. Conseil tenu par les  
 Avanturiers , 275. Ils détachent 470 hom-  
 mes pour aller assieger la ville de Leon , 280.  
 Ils s'en rendent les Maîtres , 282. Courage &  
 résolution d'un d'entr'eux âgé de 84 ans , 283.  
 284. Ils brûlent la ville , 287. Prennent &  
 brûlent Ria Lexa , 288. Combatent contre les Es-  
 pagnols , 294 , 330. Battus par eux , 345.  
 Darien. Description des Indiens de ce pays-là , & leur  
 façon de combattre , 56. Occasion manquée de  
 s'établir dans l'Isthme de Darien , 105.  
 Darien , ( Isthme de ) que Dampier & les Avantu-  
 riers résolvent de traverser , 3.  
 Darien. Indiens de Darien , amis des Anglois , 233.  
 Cause & progrès de leur alliance , *ibid.* & *suiv.*  
 David Capitaine prend un Moine , 163. Se fort de  
 lui pour aller chez les Indiens , 164 , 165. Com-  
 ment échoua son entreprise , 167. Il rompt sa so-  
 ciété avec le Capitaine Eaton , 169. S'associe avec  
 Swan , 178. Ils tâchent de s'associer avec Ea-  
 ton , *ibid.*  
 Diable , craint des Mosrites , 56. Quel nom ils lui

T A B L E

donnent, *ibid.* Il leur aparoit quelquefois, *ibid.*  
 Dorée. Me des Sambales, près de laquelle les Avan-  
 turiers font une décente, 3

E

**E**Au, qui a le goût du cuivre, 72. Autre qualité  
 qui lui est particuliere. *ibid.*  
 Ecrevisses d'une nouvelle espece, 106  
 Eglises des Indiens, servent aux Assemblées & à  
 leurs divertissemens, 165  
 Epiceries. Défense aux Matelots d'en porter plus d'u-  
 ne livre ou deux, 402. Friponneries qui s'y com-  
 mettent, 403  
 Esclaves des Avanturiers descendent, & emportent  
 le fusil & l'argent du Chirurgien, 25. Le seul qui  
 leur restoit s'enfuit, 29  
 Esclaves à Panama, gagnent par jour une pièce de  
 huit, 231  
 Espagne (Flote d') 231. Va aux Indes de trois en  
 trois ans, 232. Route qu'elle tient, 227. Ses  
 Richesses, *ibid.*  
 Espagnols cherchent les Avanturiers avec lesquels  
 étoient Dampier, 9. Ce qui les découvrit, *ibid.*  
 Envoyent tous les deux jours un Canot à quatorze  
 rames pour découvrir les Avanturiers, *ibid.*  
 Espagnols adroits à darder la lance, 153  
 Espagnols des Indes Occidentales ignorans dans les  
 affaires de la Marine, 246. Finesse d'un Gentil-  
 homme Espagnol, 293  
 Espagnols blessent cinq hommes des Avanturiers,  
 308. Pourquoi mis en suite, quoi que superieurs  
 en nombre, 310. Leur combat contre les Avan-  
 turiers, 325, 326. Défont un parti d'Avantu-  
 riers, 345  
 Euxées (Comte d') se promet de prendre Curaçao, 64.  
 Perte de sa Flote, *ibid.* Comment elle se fit, 68, 69

F  
 Fem  
 nie  
 Flbu  
 7.  
 Flam  
 en  
 Flote  
 Flote  
 Flote  
 A  
 Fran  
 so  
 fa  
 Fruit  
 ge  
  
 G  
 it  
 p  
 Gat  
 P  
 t  
 Ga  
 r  
 Ga  
 Go  
 Go

DES MATIERES.

F

- F**emme d'un Indien gagnée par un present , adou-  
cit l'esprit de son mari , 21
- Femmes Indiennes des Isles de la Perle , & leur ma-  
niere de s'habiller , 44
- Fibustiers , estiment fort les Moskites , & pourquoi ,  
7. De quel bois ils font leurs avirons , 154
- Flamingos , oiseaux. Leur description , 93, 94. Il y  
en a beaucoup dans l'Isle de ce nom , *ibid.*
- Flote des Avanturiers. en quoi elle consiste , 36, 37
- Flote des Avanturiers , composée de dix Vaisseaux ,  
268
- Flote des Espagnols , prête à combattre celle des  
Avanturiers , 261, 262
- François. Ils veulent aller où les Anglois propo-  
sent , & pourquoi , 39. Matelots François ,  
faineans , 48
- Fruits. A quoi l'on connoit s'ils sont bons à man-  
ger ou non , 34

G

- G**allo , petite Isle , 218
- Gallapagos ( Isles de ) 131. Leur description ,  
*ibid.* Arbres qu'on y trouve , & qu'on ne voit  
point ailleurs , 132. Abondantes en sel , 144
- Gatulco ; Port de Mexique , 299. On y voit un  
Rocher qui ressemble à une Balaine , & qui jet-  
te l'eau de même. *ibid.*
- Gave. Le Gouverneur du petit Gave donne les com-  
missions aux Avanturiers , 39, 248
- Gayni ( George ) sa mort tragique , 26
- Gorgonia. Isle , sa situation & sa description , 222,  
223
- Goulu, Poisson fort & farouche , 87. Remore arta-

T A B L E

ché, un goulu,	<i>ibid.</i>
Goulus, suivent les Tortuës,	140
Grains, ce que c'est, 105. où fort communs,	174.
Grain extraordinaire,	279
Grains, description particuliere des grains,	407
Guam. Isle où arrivent les Avanturiers, 160. Sa description, 369. & <i>suiv.</i> Ses habitans très-ingenieux, 379. Honnêteté du Gouverneur,	384
Guanos. Animaux de la figure des Lezards, 77. Leur description, <i>ibid.</i> Leur chair est très-bonne & saine, <i>ibid.</i> Animaux très-familiers,	133
Guatimala Ville, 290. Son Volcan,	<i>ibid.</i>
Guava, fruit, 285. Ses proprietéz,	286
Guiaquil, 196. Son port, 197. Son commerce, <i>ibid.</i> Attaquée en vain,	200, & <i>suiv.</i>
Guides, pris par les Avanturiers & Dampier, 20, 21, 22. Quels presens ils en reçurent,	34

H

Haches de pierre,	121
Helene ( la pointe de Sainte. ) Sa description, 173. Village de même nom, <i>ibid.</i> Attaqué par les Avanturiers,	177
Hispaniola, Isle,	21
Hobby sollicite Dampier de faire un voyage avec lui dans le país des Moskites, 3. Ils vont mouiller dans la Baye de Negril, <i>ibid.</i> Ils y trouvent le Capitaine Coxon & autres Avanturiers, 3. Hobby est abandonné de ses gens, & pourquoi. <i>ibid.</i>	
Hollandois, se sont emparez de tout le commerce des Epiceries, 401. Craint des Princes Indiens,	402.
Huitres, où il y a des perles, 223, 224. Diverses especes d'huitres,	228.
Hydropisie: maladie generale d'une côte de Mexique, 226. Remede contre ce mal,	<i>ibid.</i>

T Acca  
 J. Jack  
 Jamaïc  
 Jean F  
 fut d  
 Jean F  
 Pat  
 Baye  
 Isles d  
 de  
 Jean  
 lapa  
 De  
 Isles P  
 Aut  
 Inage  
 pag  
 Indien  
 des  
 me  
 Indien  
 gu  
 de  
 vai  
 me  
 tu  
 Indio  
 re  
 qu  
 di  
 de  
 m  
 se

# DES MATIERES.

## I

<i>ibid.</i> 140 ins 279 407 52 -in- 384 77- bon- 133 <i>ibid.</i> 286 ce, niv. 20, 34  132 on, par 77 2 vec uil- ent ob- <i>id.</i> rce 9, 02 les 8. i- d.	<p><b>J</b>Accal, animal qui va devant le Lion, 307</p> <p><b>J</b>ack, fruit; sa description, 405</p> <p>Jamaïque. Dampier y passe une année, 2</p> <p>Jean Fernando, (Isle de) lieu où le Capitaine Sharp fut dépoüillé du commandement, 5</p> <p>Jean Fernando (Isle de) sa description, 113, 114. Par qui découverte, <i>ibid.</i> Son terroir, <i>ibid.</i> Ses Bayes, 119</p> <p>Isles de Cap-verd, voyez Cap-verd. Isles de Sibble de Ward difficiles à aborder, 105, 106. De Jean Fernando, &amp; sa description, 114. de Galapagos, 131. De Mangera &amp; d'Amapalla, 160. De sainte Claire, 191. Sa situation &amp; sa figure, 192</p> <p>Isles Royales, 224. A qui elles appartiennent, 225. Autres Isles très-agreables, 229</p> <p>Images de la Vierge, comment peintes chez les Espagnols, &amp; chez les Indiens, 160</p> <p>Indiens, amis des Avanturiers, 4. Leur fournissent des Canots, <i>ibid.</i> N'ont jamais eu aucun commerce avec les Espagnols, 10</p> <p>Indiens. Quels n'aiment pas les Anglois, 13. En guerre avec les Moskites, 14. Indien sert de guide aux Avanturiers, 20. Autre Indien de mauvaise humeur, adouci par un present fait à sa femme, 21. Jeune Indien Espagnol reçoit les Avanturiers, 27</p> <p>Indiens, leurs habitations, <i>ibid.</i> Comment ils reçurent Dampier &amp; ses compagnons, 28. Jugement qu'ils font de leurs compas, 29. Pourquoi les Indiens se sont établis à l'embouchure de la Rivière de la Conception, 35. En quoi consiste leur commerce en cet endroit, <i>ibid.</i> Ils firent d'un grand secours aux Avanturiers, 34</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

T A B L E

- Indiens du Nord ennemis des Anglois , 33. Promettent de guider les Avanturiers à Panama , 37. Indiens de la perle , leur portrait , coûtumes & manieres de vivre , 43, 44
- Indiens de Bocca toro , cruels & de nul commerce , 52. Ceux de Darien , fins , adroits , & guerriers , 56. Leurs armes & maniere de combattre , *ibid.*
- Autres Indiens , 59. Plaisante aventure de trois Indiens Espagnols , 148 , 149. Leurs Eglises , 185. Leurs divertissemens , *ibid.* Leur musique , *ibid.* Indiens de Darien , amis des Anglois , 233
- Indigo , 290. Maniere de le faire , 291. Lieux où il croit. *ibid.*
- Juif. ( poisson à ) raison de ce nom , 318. Sa description , *ibid.* Excellent à manger , *ibid.*

K

- K** Nap-man. Capitaine d'un Vaisseau , 1. Perd son Vaisseau , 2. Repasse avec Dampier aux Isles de la Vache , *ibid.*

L

- L** Eon , Ville , 280. Sa description , 281. Son volcan , *ibid.* Ce que Gage dit de cette ville , *ibid.* Attaquée par les Avanturiers , 282 , 283. Ils s'en rendent les maîtres , 134. Brûlée. *ibid.*
- Lettres contenant des choses inouïes , 232. Lettre écrite au Gouverneur de Panama , 240. Lettres Espagnoles interceptées , 259. Contenu de ces Lettres , *ibid.*
- Lima. Vice-Roi de Lima , 125. Lettres qu'il écrit au President de Panama , *ibid.*
- Limons , 376
- Lion marin. Sa description , 118
- Lobo , ( Isles de ) leur description , 120. Lobos de

DES MATIERES.

la terre, 189. Lobos de la mer, 190  
 Loyal. Nom d'un Vaisseau Marchand de Londres,  
 chargé pour la Jamaïque, sur lequel l'Auteur  
 s'embarqua, 1. Commandé par le Capitaine  
 Knapman. *ibid.*

M

**M**Adre de Poppa, ou la Vierge Marie, 57.  
 Son Monastere & ses richesses, & merveil-  
 les qu'on en raconte, *ibid.*  
 Maho, arbre fort commun dans les Indes Occi-  
 dentales, 51. Ses divers usages, *ibid.*  
 Mammet, arbre, 242. Son fruit & ses proprietéz,  
*ibid.* Autre, different de celui de Tabaco. 263  
 Manates ou Vaches marines, lieux où l'on en void,  
 46. Leur description, *ibid.* Pourquoi l'on n'en  
 void pas dans la mer du Sud, 47. Leur peau est  
 d'une grande utilité, 48. La chair en est blan-  
 che, douce & saine, *ibid.* Leurs veaux, 50. Des-  
 cription ample & agreable de la pêche de la Ma-  
 nate, *ibid.* Les Manates ont l'oüie finie, 51  
 Manchanel, arbre dont le fruit est mal sain, 54  
 Mangle, arbre, & ses differentes especes, 73, sa  
 couleur, ses qualitez & usages, *ibid.*  
 Manta, petit village d'Indiens, 175. Habité au-  
 tresfois par les Espagnols, 176  
 Marie (Sainte) prise par les Avanturiers, 4  
 Marthe (Sainte) grande ville, sa description, 57, 58  
 Mayo, Isle du Cap verd, sa description, 98, 99  
 Mer du Nord vüe des Avanturiers, 32  
 Mer, ce que signifient les diverses couleurs de l'eau  
 de la mer, 104  
 Mer pacifique, son étenduë, 122  
 Mer du Sud, sa largeur, & erreur des Geographes,  
 367  
 Metis, quels sont ceux à qui on donne ce nom, 248

T A B L E

Mines d'or , 251. En quel temps on y doit travailler ,	<i>ibid.</i> , & 252.
Moines de la baye de Campêche , 161. Ont un revenu considerable , 162. Un d'eux tombe entre les mains du Capitaine David ,	163.
Montagnes extraordinairement hautes ,	124.
Moskites toujourns armez , 7. Habiles à prendre le poisson , la Tortuë , & la Vache marine , <i>ibid.</i>	
Fort estimez des Flibustiers ,	<i>ibid.</i> , & 17.
Moskites Indiens , leur portrait , leurs forees , leur nombre , mœurs , lieux de leur habitation , leurs exercices dès leur enfance , & autres particularitez remarquables , 14. & 15. Sont d'un grand secours aux Avanturiers , <i>ibid.</i> Un seul sur un Vaisseau fera subsister cent hommes , <i>ibid.</i> Ils n'aiment pas les François & haïssent les Espagnols , <i>ibid.</i> Ils n'ont point de Religion , & semblent craindre le Diable , <i>ibid.</i> Leurs mariages , 15.	
Aiment le voisinage de la mer & pourquoi , <i>ibid.</i>	
Toujourns en guerre contre les Indiens ,	<i>ibid.</i>
A quoi s'occupent leurs femmes , 15. Leurs plantations , <i>ibid.</i> Leur breuvage , nourriture , & festins , <i>ibid.</i> Ils sont civils & honnêtes aux Anglois ,	
17. Ils ne reconnoissent d'autre Souverain que le Roi d'Angleterre , 18. Leur maniere de s'habiller , 19. Ils ont toujourns un petit Canot pour la pêche du poisson , 48. Leur adresse à pêcher les Manates , & de quelle maniere ils s'y prennent ,	
49 , 50. Comment ils pêchent la Tortuë , 50.	
Industrie d'un Moskite , 111. Entrevûë de deux Moskites , & leur maniere de se saluer , 111. Les Moskites ne se donnent aucun nom ,	<i>ibid.</i>
Mulâtre prise par les Avanturiers , 319. Leur sert de guide , <i>ibid.</i> Un de ses enfans ,	320.
Mulets pris par les Avanturiers ,	319.

N  
N  
Go  
Noddi  
Nomb  
qu  
Nord  
joy  
  
O  
Or de  
par  
Or  
  
P  
Palm  
So  
Palm  
  
Palm  
Pant  
d  
d  
n  
  
Pau  
Pau



# DES MATIÈRES.

## N

- N**egril. Baye à l'Occident de la Jamaïque, 5  
 Nicolas. ( Saint ) Ile, sa description, 97. Son  
 Gouverneur & sa suite, 88  
 Noddi, oiseau, sa grosseur, son nid, &c. 72  
 Nombre Dios, Ville autrefois fameuse, 78. Co  
 qu'elle est aujourd'hui. *ibid.*  
 Nord, dont les Avanturiers voyent le bout avec  
 joye, 32

## O

- O**iseaux de diverses especes, 66. Oiseau appelle  
 homme de guerre, comment est fait, *ibid.*  
 du Tropicque, 72  
 Or des mines, 251. Combien chaque Indien en tire  
 par jour, 252  
 Or, lieux où se trouve l'or, mal sains, 198

## P

- P**ain ( fruit à ) 274. Maniere de le cueillir & de  
 l'apréter. *ibid.*  
 Palme ( arbre de ) 274. Different du Palmier, *ibid.*  
 Son usage, *ibid.*  
 Palmetero, arbre, sa description, 195. Ses usages,  
*ibid.*  
 Palmier. Sa description, 316. Diverses especes, 317  
 Panama, ville considerable, où les Avanturiers font  
 dessein d'aller avec toutes leurs forces, 37. Sa  
 description, 230. Concours des Marchands à Pa  
 nama, 231. Cherté extraordinaire des esclaves,  
*ibid.*  
 Panama vieux, 230  
 Panama nouveau, sa description, 230. Son com-

T A B L E

merce, 231. Son air, 240. Sa côte.	174
Passao ( Cap de ) capture qu'y firent Dampier & ceux de sa troupe ,	8
Payne. Capitaine, plaisante aventure qui lui arriva ,	69
Payta, ville Espagnole dans le Perou, 180. Sa situation & ses edifices 181. Description du pais de Payta; 186. Sa rade, la meilleure des côtes du Perou ,	187
Pecaris, espece de Sangliers ,	17
Pêche de la Manaté agreablement décrite , 48. En quoi elle differe de celle de la Tortuë ,	50, 51
Peguins, oiseaux, leur description ,	126
Pengouin fruit, & ses especes ,	336
Perles se trouvent dans des huitres ,	220
Perles. Maniere de les pêcher ,	59
Puebla Nova, vainement attaquée par les Avanturiers, 4. Le Chef des Avanturiers y perd la vie ,	<i>ibid.</i>
Philippines, ( Isles ) Leur description , 389. & <i>suiv.</i>	
Riches en or ,	390
Plantain ( Champ de ) enlevé par les Avanturiers, 27. Plantains, les plus beaux qu'on ait jamais vûs , 31. Plantain Roi des fruits, sa description, 395. Maniere de l'apréter , 397. Divers usages du plantain.	398
Plata ( l'Isle de ) un peu au Nord de la ligne , 4. Par qui & pourquoi ainsi nommée . 171. Sa description ,	<i>ibid.</i>
Pluyes. Pais où il ne pleut jamais ,	181
Poitier d'Avogato, 262. Son fruit estimé des Espagnols, & pourquoi ,	<i>ibid.</i>
Poitier piquant, arbrisseau , 286. Son fruit & ses proprietés ,	<i>ibid.</i>
Ponche boisson ,	74
Porto-bello. Lieu où les Avanturiers & Dampier firent leur premiere expedition ,	3

Porto-  
Hav  
Port-  
ve h  
*ibia*  
plâ  
Prunic  
qua  
Puebl  
Puna  
les  
De  
târ

Q  
Quito  
don  
rou

R  
m  
un  
ch  
P  
S  
Ria  
i  
i  
c  
Ri

D E S M A T I E R E S.

- Porto-Pinas, 2, 6. Sa situation, son terroir, son havre, *ibid.*  
 Port-Royal dans-la Jamaïque, 2. L'Auteur y arrive heureusement, *ibid.* Y vend ses marchandises, *ibid.* Ce qu'elle est aujourd'hui à l'égard de ses plantations, 80  
 Pruniers sauvages, & leur fruit, 160: Il y en a quantité dans la baye de Campêche, 161  
 Puebla-Nova prise par les Aventuriers, 275  
 Puna, Isle, 194. Sa description, *ibid.* Garde que les Espagnols y font faire par les Indiens, *ibid.*  
 Deux Sentinelles de Puna enlevées par les Aventuriers, 199

Q

- Quam, Oiseau aussi gros qu'un coq d'Inde, 29  
 Quibo, Isle, sa description, 273  
 Quito, ville fort peuplée, sa situation, 198. Sa domination & ses habitans, *ibid.* De tout le Pérou la plus abondante en or, *ibid.*

R

- Remore. Sa description, comment elle s'attache aux Vaisseaux, moyen de la prendre, 86. Remore fortement attachée à un Goulu, qui est un poisson fort & farouche, *ibid.* Elles s'attachent aux Tortuës & à de vieilles planches, 87. Plusieurs attachées à un Navire le retardent, *ibid.* Sentiment de l'Auteur sur la Remore, *ibid.*  
 Ria Lexa, remarquable par une montagne ardente, 155. La ville de Ria Lexa, 156. Le havre, 157. Entreprise des Aventuriers sur cette place, *ibid.* Description particulière du pays de Ria Lexa, 287. La Ville est prise & brûlée, *ibid.*  
 Ringroso, collègue de Dampier, 81. Son sentiment

## T A B L E

touchant le Cacao ,	<i>ibid.</i>
Ringrosse , Auteur de l'Histoire des Boucaniers ,	<i>ibid.</i>
346. Sa mort ,	<i>ibid.</i>
Rio de la Hache , ville forte & marchande ,	58
Rivieres , passées trente fois en un jour ,	22 , &
29. Incommodent fort Dampier & ses compa-	gnons , & les obligent à reculer leurs hutes ,
Moyen vainement tenté pour traverser une ri-	viere ,
26. Traversée par le moyen d'un arbre	qui servit de planche ,
Rivieres , incommodent les Avanturiers par leur dé-	bordement ,
80. La premiere qu'ils rencontrerent	se jette dans la mer du Nord ,
Rivieres qui tarissent en certains tems de l'année ,	32
	124
Roca ( Isles de ) leur situation & étendue ,	71. Ar-
bres qu'elles produisent ,	74
Rum. Boisson forte ,	76

### S

<b>S</b> Alé , Isle ,	92. Raison de ce nom ,	<i>ibid.</i> Son
Gouverneur ,		94
Sambales , Isles ,	33. Leur circuit ,	<i>ibid.</i> Elles sont
le rendez-vous des Pirates ,		<i>ibid.</i>
Saint Jago , riviere ,	pres de la ligne ,	211. Ses
Isles ,	<i>ibid.</i> Son terroir produit des arbres d'une	grosseur extraordinaire ,
212. Pourquoi les Espa-	gnols ont fait là peu de découvertes ,	215 , 216
Sapadille , fruit qui ressemble à la poire ,		53
Sapadillier , arbre fruitier ,		261 , 262
Sawkins , Avanturier ,		3
Sillage dont se servent les Avanturiers ,	322. Faux	signal faillit à les perdre ,
Signal de la route que tintent les Avanturiers ,	al-	lant aux Indes Orientales ,
301 , 302 , 303		
Singes gras mangés par les Avanturiers ,	23. Qua-	

## DES MATIERES.

<p><i>ibid.</i> caniers , <i>ibid.</i> 22. &amp; compa- tes, 25. une ri- an arbre <i>ibid.</i> leur dé- nterent 32 année , 124 1. Ar- 74 76</p>	<p>tre tuez par Dampier , Smith, Marchand, 283. Son histoire , Snapper, espece de poisson , Soldat, petit animal, 54. Soldat, oiseau de l'Isle de Plata , Somerset, lieu de la naissance de Dampier , Sonde ( Isle de la ) par qui ainsi nommée, 33. C'est une des Sambales , Springer, Isles des Sambales, 36. Sa situation. Le Capitaine Wright y arrive , Swan s'associe avec les Avanturiers, 178. Il écrit à Eaton pour le prier d'accepter la Société , Swan se rend maître d'une Ville sous la conduite d'un Indien, 342. Ses gens défaits par les Espa- gnols, 345. Se résout de quitter le métier d'A- vanturier , Swan, vieillard de 84. ans. Son intrepidité, &amp; sa mort , Sylvestre, sa description &amp; ses usages ,</p>	<p><i>ibid.</i> 119 178 2 33 <i>ibid.</i> 37 179 355 283 295</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

### T

<p>d. Son 94 es sont <i>ibid.</i> 11. Ses d'une s Espa- s, 216 53 262 3 Faux <i>ibid.</i> s, al- s, 303 Qua-</p>	<p><b>T</b>Abac, quel est le meilleur de tous , <b>T</b>abaco, une des Isles Caribes , Tomaco, grande riviere, 218. Village du même nom, 219. Indiens de Tomaco , Tortuë. Sa pêche, 50, 51. En quoi elle differe de celle de la Manate, <i>ibid.</i> Tortuës vertes en quan- tité à Bocca-toro, 52. Lieu où elles font leurs œufs, 76. Quelles sont les meilleures , Tortuës de terre, 133. Leur pesanteur &amp; leur déli- catesse, <i>ibid.</i> Diverses especes avec leur descri- ption, &amp; leurs differences, 134, 135. Comment font leurs œufs, 136. Maniere de les prendre , Tortuë monstrueuse, 238. Chose remarquable des Tortuës, 139. Les mâles sont fort attachez aux</p>	<p>85 241, 242 <i>ibid.</i> <i>ibid.</i> 77 137 137</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------

T A B L E

semellés , 140. Comment ils travaillent à la propagation de leur espee , 141. Les Tortuës vivent long-tems , *ibid.* Aiment de se coucher au Soleil , 142. On en fait de l'huile , 143  
 Tortuë salée, ( Isle de la ) Pourquoi ainsi nommée , 75. Description de cette Isle , *ibid.*  
 Townley , trait hardi de ce Capitaine , 267  
 Trinité. Isle proche du Continent , 76  
 Tristian , Capitaine François commandant l'Avanturier , 34. Les Espagnols lui donnent la chasse , 52  
 Tropicque, ( oiseau du ) & sa description , 72. Raison de ce nom , *ibid.* Bon à manger , *ibid.*

V

**V**Aches marines. *Voyez* Manates.  
 Vaches ( Isles de la ) 2. Le Capitaine Knapman y fit naufrage en 1673. *ibid.*  
 Valderas , vallée très-agréable , 329. Sa description , 330. Combat qui s'y donna entre les Espagnols & les Avanturiers , *ibid.*  
 Veau-marin. Sa description , 116 , 117  
 Veaux-marins , se trouvent dans les lieux où il y a beaucoup de poisson , 352  
 Verine , village fameux par son tabac , 85  
 Vieillard Indien , son honnêteté à l'égard des Avanturiers , 32. Intrepidité d'un vieillard de 84. ans , 283  
 Vinello , plante qui ressemble au tabac , 301. Maniere de la préparer , *ibid.*  
 Volcan , montagne. Sa description , 101. Volcan de Ria Loxa , 135. De Colima , 322

W

29.  
 latic  
 Watli  
 Sa  
 Warr  
 Wrig  
 Dé  
 fav  
 dan  
 qu  
 Fai  
 Da  
 Cap  
 rie  
 deu

Y  
 pu  
 Ca

DES MATIERES.

W

- W** Afer, Chirurgien des Avanturiers. Malheur qui lui arriva, 22. On lui vole son fusil & son argent, 25. Laisse avec de dix autres, 29. Bien traité des Indiens, 35. Promet une relation de ce pays-là, *ibid.*
- Watling mis à la place de Sharp, & pourquoi, 5. Sa mort, *ibid.*
- Warris, espece de Sangliers, 17
- Wright, Capitaine. Arrive à l'isle de Springer, 37. Détaché en vûe de faire quelque Prisonnier pour savoir l'état de Panama, 38. Tous les Commandans des Avanturiers vont à son bord, & pourquoi, *ibid.* Prend une Tartane Espagnole, 42. Fait quelque difficulté de recevoir dans son bord Dampier & les siens : raisons qu'il allegue, *ibid.* Capture qu'il fit avec le Capitaine Yanki, 55. Autre capture avec le même, 60. Dispute entre ces deux Capitaines. 61

Y

- Y** Anki, Capitaine Hollandois, 37. Capture qu'il fit avec un autre Capitaine, 49. Autre capture avec le même, 60. Dispute entre ces deux Capitaines. 61

*Fin de la Table des Matieres.*





